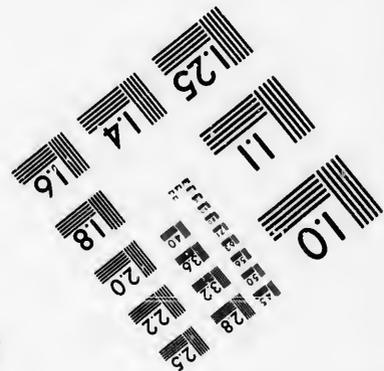
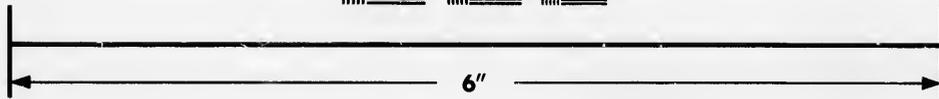
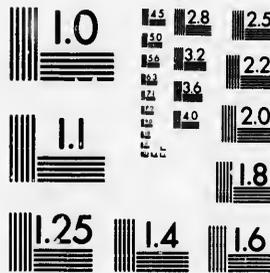


**IMAGE EVALUATION  
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic  
Sciences  
Corporation**

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503



**CIHM/ICMH  
Microfiche  
Series.**

**CIHM/ICMH  
Collection de  
microfiches.**



**Canadian Institute for Historical Microproductions / Institut canadien de microreproductions historiques**



**© 1986**

Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured covers/  
Couverture de couleur
- Covers damaged/  
Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated/  
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing/  
Le titre de couverture manque
- Coloured maps/  
Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black)/  
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations/  
Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material/  
Relié avec d'autres documents
- Tight binding may cause shadows or distortion  
along interior margin/  
Le reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la  
distorsion le long de la marge intérieure
- Blank leaves added during restoration may  
appear within the text. Whenever possible, these  
have been omitted from filming/  
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées  
lors d'une restauration apparaissent dans le texte,  
mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont  
pas été filmées.
- Additional comments: /  
Commentaires supplémentaires:

- Coloured pages/  
Pages de couleur
- Pages damaged/  
Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated/  
Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed/  
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached/  
Pages détachées
- Showthrough/  
Transparence
- Quality of print varies/  
Qualité inégale de l'impression
- Includes supplementary material/  
Comprend du matériel supplémentaire
- Only edition available/  
Seule édition disponible
- Pages wholly or partially obscured by errata  
slips, tissues, etc., have been refilmed to  
ensure the best possible image/  
Les pages totalement ou partiellement  
obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure,  
etc., ont été filmées à nouveau de façon à  
obtenir la meilleure image possible.

This item is filmed at the reduction ratio checked below/  
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	12X	14X	16X	18X	20X	22X	24X	26X	28X	30X	32X
					✓						

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

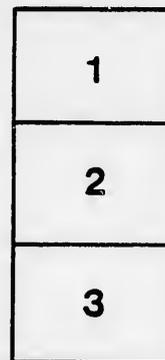
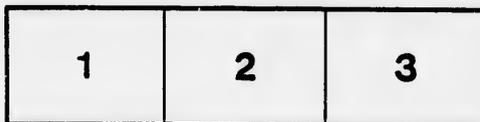
Library  
Indian and Northern Affairs

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol  $\rightarrow$  (meaning "CONTINUED"), or the symbol  $\nabla$  (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

Bibliothèque  
Affaires indiennes et du Nord

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole  $\rightarrow$  signifie "A SUIVRE", le symbole  $\nabla$  signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.

e  
détails  
s du  
modifier  
r une  
l'image

s

errata  
to

pelure,  
on à

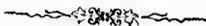


32X

JO

©  
FOR

TESTAMENTETOTAK;  
JOSUAB AGLANGINIT, ESTERIB  
AGLANGIT TIKKILUGIT.



PRINTED FOR  
The British and Foreign Bible Society in London,  
FOR THE USE OF THE MORAVIAN MISSION IN LABRADOR.



STOLPEN:  
GUSTAV WINTERIB NÈNERLAUKANGLIF Resources & Development  
1869.

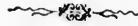
LIBRARY  
Northern Administration  
and Lands Branch.

FEB 11 1953

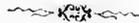
22 : 494.75

Made in England

## AGLATT INGMIGOLINGAJUT:



Josua . . . . .	<i>Pag.</i> 1
Idluarsaijut . . . . .	48
Ruth . . . . .	95
I. Samuel . . . . .	102
II. Samuel . . . . .	165
I. Attannit . . . . .	218
II. Attannit . . . . .	280
I. Kronika . . . . .	338
II. Kronika . . . . .	395
Esra . . . . .	462
Nehemia . . . . .	482
Ester . . . . .	511



**M**

leg  
2

Jor  
illu

tor  
3

illip  
4

Fra  
ima

5

Mos  
ma

6

gavi  
atâta

7

arma  
illing

ming  
araks

8

nagit  
pinni

Tagv  
9

avit.  
illagi

# JOSUAB AGLANGIT.

## KAPITEL I.

*Josuab aulatsijokojauuninganik.*

**M**OSSESIB Nalekab kivgangata tokkungata kingorngane, Nalegak Josuamut Nunib crninganut, Mosesib kivganganut, okarpok:

2 Kivgara Mosese tokkovok; tagva parngnailerit manna, Jordanelo tamna ikkarlugo pit, igvit innugiartoksuillo ukkoa illunatik, nunanut tumnilauktamut tapkonunga, Jsraelib kit-torunganimut.

3 Allupse tullerarviginiartangit tamaita tumnilaukpakka illipsingnut, sorlo Mosese okautilaurapko.

4 Sunakajuitomit, Libanonemillo mattomangat, koksoarmut Fratemic attelingmut tikkilugo; Hethliterit nunangat illunát, imarbiksoarmut kangianetomut kighilervise illingajuksauvut.

5 Kialouét akkerartoraksaringilatit inósingue tamát. Sorlo Mosese aiparilaurapko tainak aiparijomavagittauk. Kemagomangilagit aularviginaglonét.

6 Maksoalerit mungungajuilutillo; nunamik aviksijuksaugavit innugiartoksoarnut ukkununga, angerutigilauktamnik atátagijangimut, tumnijomagapko tapkonunga.

7 Maksoatuinarit kuviasudlarlutillo, mallitsiarkovlutit, pinni-armarikovlutillo perkojet Mosesib kivgama perkolauktangit illingnut malliklugit. Senniagorniarnagit tallerpingmullonét saumingnullonét, sillatutsiartunnik illusekarungnarkovlutit pinni-araksarne tamaine.

8 Aglaillo makkoa perkojaktaggit kannernit nülerkoniar-nagit, nautsertorkille uvlorne unnuarmelo, mallitsiarkovlutit pinniarmarikovlutillo aglaksimajut tamakkonane malliklugit. Tagva sullitsiarniarpotit sillatutsiarlutillo piniarungnarniarpotit.

9 Ahak perkolaukpagit maksoalutillo kuviasuktuksaugavit. Keungominak, kakkilarnaglo; Nalekab Gudivit illagingmatit pinniarnerne pinniarneriartarne tamaine.

10 Tagva Josuab innugiartoksuit angajokángit perkovait, okarlunelo:

11 Tangmarvik pissugvigissink innugiartoksuillo perkogisigik, okarlunelo: Takkoaksamik kattersoileritse nvlut pingasut nákpatta Jordan una ikkarniarapsink, tikkilerkovhuse tigusilerlunelo nunamik Nalekab Gudipse tunniniartanganik illipsingnut.

12 Rubenekunnullo Gadekunnullo kinguvarénullo Manassib kinguvangita ketterkanginut Josna okarpok:

13 Erkarsigik okautsit taip'koa, Mosesib Nalekab kivgangata okauserilauktaugit illipsingnut, okarlunelo: Nalekab Gudipse merugoerservingnut átsarêrpáse tunnitsivigilunelo nunamik ouinga.

14 Nulliakotisse sorrusekotisselo uergjutekotisselo kemmaksigik nunamat Mosesib tunnillauktauganut illipsingnut Jordaniib miksáne; illipsele, angutit sorsugunguuartut sakkulijarluse kattangutisse sivorlervigijaksarivase ikkajoraksarilungillo,

15 Kattangutisse merugoerservingnut átaukártinnagittauk Nalekamut illipsetut, aksaruikártillugillotauk nunamik Nakab Gudipse tunniniartanganik tapkomunga. Tagva uttertuksangivose nunapsingnut, Mosesib Nalekab kivgangata tunnillauktauganut illipsingnut perkutaukovlugo illipsingnut, Jordaniib miksáne, sekkerngub nuilervingata nellane.

16 Tapkoalo Josua kiolugoló okarput: Illunaita perkolaukatit uvaptingnut pinniarutigijomavavut, nannullo tilliklerviginiartarnut uvaptingnik, tagvunga aijomavogut.

17 Sorlo Mosese nalelauraptigo, taimak igvittauk nalegoma-vaptigit; kissiane Nalekab Gudivit illagituinarpattit, sorlo Mosese illagilaungmago.

18 Kamernuik nalengitok, nalengnanelo okausernik, tamaine perkojarne uvaptingnut, tanna tokkojuksauvok. Maksoatuinarit mungungajuilutillo.

## KAPITTEL II.

*Nautsertortuksák Rahabennut piuljjuuvuk.*

**JOSUABLE** Nunib erningata angigutsivlune nautsertortuksák magguk tillilaukpák Sittimemit okautilaukpáglo: Aileritik nuna nautsertoritikko Jericholo. Tapkoa aivuk, tilkkilutiglo anguni-arpaktub Rahabemik attiggub iglunganut, sinniktartilutiglo tap-somane.

2 Tagva attannek Jerichome okautsauvok: Ahák, unuarne tamattomane tikkitokarpok ovunga angutinik Israclitinnit nuna nautsertoromavlugo.

git perkovait,

illo perkogis-  
uvlut pinga-  
rkovluse tigu-  
anganik illip-

ullo Manassib

ekab kivgan-  
Nalekab Gu-  
giluselo nuna-

tisselo kem-  
psingnut Jor-  
sakkulijarluse  
ugillo,

rtinuagittauk  
namik Nakab  
uttertüksau-  
a tunnulauk-  
ut, Jordanib

a perkolauk-  
tilliklervigi-

uk nalegoma-  
t, sorlo Mo-

nik, tamaine  
Maksoatuina-

sertortuksák  
ileritik nuna  
glo anguni-  
lutiglo tap-

k, unuarne  
itinnut nuna

3 Tagva Jerichub attanertanga tilliklerpok Rahabemut okautsaukolugolo: Angutik tikkituk illingnut iglungnut kaikik; tikkisimangmannik nuna nautsertoromavluglo.

4 Arnablo tapsoma angutik tapkoa ijertorpák, okarlunelo imák: Tikkitokalauralloarpok angutingnik uvannut, kaujima-lungitungale nakit pingmanganik.

5 Upkoaksnillo pallangertaujuksautillugit táktillugo anni-laukpuk, kaujikonanga namut aivingangnik. Erinesukluse ud-lassigik anguniarapsigik.

6 Tapsomale tapkoa majoarkovak iglub kárganut, ijertor-paglo ivaluksaijakset ivingita issivimalauktame iglub kárgane attánut.

7 Angutille udlatorpakik apkosinerne Jordanemut, ikkar-vik tikkilugo. Upkoaksoarlo pallangertaulaukpok, taipkoa ud-laniktu tapkungninga annilaukártillugit.

8 Angutiglo sinnikártinagik, majoarlune iglub kárganut aivigivak,

9 Okautivlugiglo: Kaujimavunga Nalekab nunamik matto-minga tunntsivigingmasse; kvaksarnerub tupvigingmattigut sivunapsigut, nunablo innungita illunatik tikkitsoárnise mak-soajuijutigivát.

10 Tussalaurapta kannok Nalekab immak inmarbingme iviksoatalingme suvlolingnik ipteriliktilaungmago sivunapsigut Egiptenemit aulartilluse, pinniarnelauktapsinugiglo Amori-terit attaningingnut, Sihonemut Ogemullo Jordanib ungata-nétungnut, nungulaurapsigik.

11 Taimangallo tamattominga tussarlaurapta, omattivut mungungavut, maksoarnekarungnailunelo nelliane tikkiniarnise pitjutigellugo; Nalegak Gudise Gudeóngmat, tamangne páne killangme, attánelo nuname.

12 Tagva Nalekame angervigitinga manna, napkiningnermik sakkertitsivigigaptik illipsetauk atátama iglomiokattanginnut napkiningnermik sakkertitsikovluse, nellonaikutamiglo nellonan-gitomik tunntsivigitinga,

13 Inókogapsigik atátaga, anánagalo, kattangutikkalo ang-utit arnello, tamaitalo illangit, piulilugillo tarnivut tokkomiit.

14 Angutik tapkoa okarpuk tapsomunga: napkiningnermik nellagornermiglo sakkertitsiniangikupta illingnut, Nalekab nu-namik ominga tunntsivigikpattigut, tagva tarnivuk inangérluse tokkojuksauvuk, kissiane pinniarkojauniptingnik sakkertit-sikonak.

15 Tagva igalakut aklunamut ningitipak, iglunga iglugasek-suit avalungita karmangita tungánelaungmat, kárganelaung-mallo.

16 Tapsomalo okautivak: Kakkanut aileritik parsikonagi-illiptingnik udlatitik, ijertorlutiglo tagvane uvlut pingasut nát-

hgit, utterkärtnagit udlatitik, kingorngane apkotigijariakartaptingnik agvertaritik.

17 Angutigle okarpuk tapsomunga: Angermaringnermit tigulauktarnit uvaptingnit kellarndsartaujomavoguk,

18 Kainiarupta nunanut, aklunagro aupaluktak nna ningitijutigijet uvaptingnik kellaksorlungikungne igalangmut, katti-tilngikungne iglungmit, atätet ananello, kattaugutitillo, atätavillo iglomiokottingit illunaita.

19 Iglovillo upkoanganit annijub tapsoma aunga niakomimnt pile, nvaguglo passijaksaungilaguk; illunaitale iglungnetut kialo aggaugimunt aktortaukpatta, aunget niakuptingunt pijuk-savok.

20 Kimullo sunamik pinniarkojauniptingnit tamattomangat okarniaruvit, angermaringnermit, tigulauktarnit uvaptingnit kellarndsartaujomavoguk.

21 Tamna okarpok: Taimailerle sorlo okaraptik; aularkolugiglo. Tapkoalo aularpuk. Tapsomalo aklunak aupaluktak kellaksorpa igalangmut.

22 Tapkoale aivuk tikkilutiglo kakkamut, tagvanelutiglo uvlmik pingasunik, taipkoa utterkärtnagit udlatitingit. Kennerlaungmatta tapkungninga apkosinerne tamaine, nachvaratiglo.

23 Taimak angutik tapkoa utterivuk, attersarlutiglo kakkamit, ikärlutiglo tikkilarniglo Josuanut, Nunib erningannt, unipkarlutiglo tamainik, kannok takkisilanktamingnik,

24 Okarpuglo Josuannt: Nalekab nna illmät tunnilaukpa aggaptingnut, taimaktauk nunab imungita illumatik naksoajujutigivatit.

### KAPITEL. III.

#### *Israelitit pissungunginik Jordanekut.*

**JOSUALO** nvlarärsnkut parngnailerpok, aularlutiglo Sittimemitt, tikkilarniglo Jordanemut, tamna Israeliblo kittorngangit illumatik, tagvanelerlutiglo unnuarue ikärkäratik.

2 Uvlulle pingasut nängmatta angajokajet tangmarvik pissugvigivät,

3 Perkolugillo inngiartoksuit, okarpullo: Takkoniarnipsiuk Nalekab Gudipse angersimaningata iklervinga akkigartautillugo ajoehertuijunnut Levitinnt pijunnut, tagva aularitse immigijapsingnit malliklugolo:

4 Imagle, akknapsingne, tapsoma illipselo inniksakarkovlugo tallitut 2000 ditukassait takkitigijomik. Kaglijaksaringilasse, kaujimakovluse apkutit nellieue agvertartuksaumangapse; apkut tamanna sivorngagut agvertarvigilangnapsiuk.

5 Josualo okarpok innugiartoksoarnut: Ivsornaititise Nalegak kampat tattammartulliniarnut akkunapsingne.

6 Ajochertuijunnullo okarpok: Angersimamerub iklervinga akkigarsink ailerhuselo innugiartoksuit sivorngrænne. Tagva tapkoa angersimamerub iklervinga akkigarlugolo aivut innugiartoksuit sivorngrænne.

7 Nalekablo Josua okautiva: Uvlome pigiaromavunga angi-jorortilutik Israelitit illunamassiatik sanginne, kaujimakovlugit sorlo Moseso illagilaurapko illagingmigapkit.

8 Igivillo ajochertuijut angersimamerub iklervinganik akkigartut, perkokit, okahuttilo: Tikkikupse Jordanib imingeta sinâta illuanut, tagva nokkaritise.

9 Josnablo Israelib kittorngangit okautivait: Kaititise tus-sarhuselo, Nalekab Gudipse okausingimik;

10 Okarlunelo: Tamattomangat tukkisilertuksavose omartonik Gudekarnat akkonapsingne; aularititsiniarnallo sivunapsigut Kanaaniterimik, Hethiterimik, Heviterimik, Feresiterimik, Girgasiterimik, Amoriterimik, Jebusiterimiglo.

11 Ahâk, attaniotitub sillaksoarnut tamainut angersimaningata iklervlinga sivorleriniarpasse Jordanib illuanut.

12 Tagva manna angutimik 12 nik tigusileritise Israelib kinguvarënguingimitt, kinguvarët nellienit attautsemik.

13 Mannalo ajochertuijut akkigartut attaniotitub sillaksoarnut tamainut angersimaningata iklervlinganik, allutik pitipattigik Jordanib imingearut, tagva immek timânit köktok avingniarpok, kallerëkilunelo nokkarniarpok.

14 Tagva manna innugiartoksuit amitillugit tupperminguit, Jordan ikâromavlugo ajochertuijullo angersimamerub iklervlinganik akkigartillugit innugaseksuit sivorngrænne,

15 Jordanemullo pitillugit, ittiggamingniglo missuktillugit inermut, (Jordanele ullingalaukpok iminginne tamaine, kattersiviub nellinunga navlugo.)

16 Tagva imek timânit köktok nokkarpok kallerëkilunelo, ungasidartomik, iglugaseksoarnit Adamemik attelungit Zartlanib senianetonit; immerle attânut pijok imânut, imânut tarriolingnut këtaulerpok nungulunelo. Taimak innugiartoksuit ikârput Jericho sâlugu.

17 Ajochertuijullo Nalekab angersimaningata iklervlinganik akkigartut, nangerput taimak ipterilingajome Jordanib kerkane. Israelitillo illuëngarlutik ikârput erkagut ipterilingajokut, innugiartoksuit illunamassiatik Jordanib akkianut tikkikârtinagit.

## KAPITEL IV.

*Ujarket erkaumajanjukset Jordanib seniane iminganelo.*

**N**ALEKABLO Josua okautiva:

2 Angutinnik 12 nik tiguserit, kinguvarêt uelliènit at-tautsemik,

3 Perkolugillo okaritselo: Jordanib illuanit, ajochertuijut ittiggangita nangervinganit, ujarkenik 12 nik kiviksileritse, neksarluselo tapkoninga tamaunga, komaktaukovlugit sinnik-tarvipsingnut unnuarme tamattomane.

4 Tagva Josuab angutit 12 it kaikovait, Israelib kittornganginnut annerijaumalauktut, kinguvarêt nellieñnit attausek,

5 Okautilugillo: Aileritse Nalekab Gudipse iklervingata sânganut, Jordanib kerkânut; attunnillo ujarak attausek kivik siuk, illilugillo tuipsingnut, Israelib kittorngangita kinguvarêngita unurningit malliklugit;

6 Nellunaikutaukovlugit akkunapsingne. Kittorngarijapse kingorngagut atâtatik apperijomâjarangagit okarlutiglo: Kannok ujarket ukua tagvane sullidlarkât?

7 Okarkovluse tagva tapkonunga, kannok Jordanib iminga avilaungmat Nalekab iklervingata sivorngagut, Jordanekut akkigartautillugo, ujarket ukua erkaumajaksaukovlugit soraijuutomik Israelib kittornganginut.

8 Tagva Israelib kittorngangit taimailiorput, sorlo Josuamut perkojaulauramik, ujarkello 12 it tiguvait Jordanib kerkanit, sorlo Nalekab Josua okautilaungmago, Israelib kittorngangita kinguvarêngita unurningit malliklugit, neksarpaillo siuniktarvingnut, tagvanekolugillo.

9 Josuablo ujarket 12 it nappartipait Jordanib kerkâne, ajochertuijut, angersimancerub iklervinganik akkigartut ittiggangita nangervigilauktangane, tagvanepullo sulle uvlok tamanna tikkilugo.

10 Ajochertuijut iklervingmik akkigartut nangermatta Jordanib kerkâne, tamaita sorærtitaukârtinnagit Nalekab perkolauktangit Josuamut, innungnut okauserilugit; sorlo Mosesib Josua perkolaungmago. Innuillo tuavilukarput ailutiglo akki-anut.

11 Innugiartoksuillo illuêngarlutik akkianut pilaukârtilugit, Nalekab iklervinga akkigartaugivok akkianut, innugiartoksuillo ajochertuijut sivorlerivait.

12 Rubenikullo Gadikullo, kinguvarêllo Manassekut ketterkangit, sakkolijarlutik Israelib kittorngangita sivorlerilaukpait, sorlo Mosesib okautilaungmagit;

13 40,000 diokassait oppalungersimavlutik unnatadlarnernut, ailaukput Nalekab sângane sorsungnermut Jerichub naternargane.

minganelo.

nelliénit at-

ajochertuijut  
kiviksileritse,  
lugit sinnik-

nelib kittorn-  
nit attausek,  
iklervingata  
ttausek kivik  
ita kinguva-

orngarijapse  
utiglo: Kan-

anib iminga  
danekut ak-  
git sorajui-

lo Josuamut  
ib kerkanit,  
torngangita  
sinniktar-

ib kerkáne,  
artut ittig-  
e uvlok ta-

ematta Jor-  
kab perko-  
lo Mosesib  
tiglo akki-

pilaukártil-  
innugiari-

ut ketter-  
rilaukpait,

adlarnar-  
Jerichub

14 Uvlorme taipsomane Nalekab Josua angijorortipa Israelitit illuamassiatik sángaue; sivoragivállo sorlo Mosese sivoragilaungmatsuk innosinga uálugo.

15 Nalekablo Josua okantiva:

16 Ajochertuijut kigligiudsinerit iklerviktanganik akkigartut perkokit, kakkikovlugit Jordanemit.

17 Taimak Josuab ajochertuijut perkovait okarlunelo: Jordanemit kakkileritse.

18 Ajochertuijullo Nalekab angersimaningata iklervinganik akkigartut kakkitillugit Jordanemit, tuttittillugillo allunnignut paunertomut, Jordanib iminga pilaurivok innigivaktaminut, kolunelo sivoruganetut siksangangue illuanae.

19 Takki, sivorlerpaugata uvlungita 10 ninganne inuigiartoksuit kakkilaukput Jordanemit, tangmárlutiglo Gilgalame, ihgaseksuit Jerichub kittáne.

20 Ujarkello 12 it Jordanemit tigulauktangit Josuab nappartipait Gilgalame,

21 Okarlunelo Israelib kittorngangiunut: Kittorngarijapse atátatik mattoua kingorugagnt apperijomájarangagit, okarlutiglo: Ujarket nkka suksauvat?

22 Tagva kaajittitaksarivasse okautilugillo: Israelitit ipterilingajokut pissulankput Jordanekut;

23 Nalekab Gndipse Jordanib iminga ipteriliktilaungmago sivunapsigut ikárkártiuase; sorlo Nalegak Gudise pinniarlaungmat imarbingue iviksoatalingme svlolvingnik, ipteriliktilauktanga sivunaptigut ikkárkártinnata.

24 Nunakattigeksuit unnamétut illumatik illitarksilerkovlugit Nalekab aggangiunuk, kannok pitsartunekarunginnik; sivarakovluse Nalekanik Gudipsingnik sorajuitomik.

## KAPITEL V.

*Kanaaniterit mungungalerungnik. Israelitit kippijauvinginik, nerrinunginiglo saugarzungmik: aulareviksiorutiksamik.*

AMORITERIT attanningit illumatik Jordanib akkiane kangiane nunakalauktut, Kanaaniterillo attanningit illumatik unssaranik, kannok Nalekab Jordanib iminga ipterilingatilaungmago, Israelib kittorngangita sivorngatigut, akkianut tikkikártinagii, tagva omattingit mungungalerput maksoanekarungnailuuelo tapkonane, Israelib kittorugangit pitjutigellugit,

2 Nelliutome taipsomane Nalegak Josuamut okarpok: Savignik ujarkenik seunalerit, kippilugillo ana Israelib kittorngangit.

3 Tagva Josuab savit ujarkenik sennavait, Israeliblo kittorngangit kippivait kakkarulángue Aralothemik attelingme.

4 Tamannalo pitjutauiaukpok suna pivlugo Josuab innugi-

artoksuit illunaita Egiptenemit aularlauptut, angutit, kippi-laungmagit; sorsuktukset illunatik tokkolaungmatta apkomelutik sunakajuitome Egiptenemit aularlutik,

5 Inuille illunaita aularlauptut kippimalauptut, inuille illunaita sunakajuitome erniangolauptut apkome, Egiptenemit aularlutik, kippijaulaungilet.

6 Israelib kittorngangit agvertarlaungmatta, Jahrit 40 git nâlugit sunakajuitome, inuit illunaita angutit sorsuktukset, Egiptenemit aularlauptut nungukârtinagit, tamana pivlugo Nalekab nippinga nalelaungimatsuk; Nalekab okautimari-laungmagit, nuna tækkojaksaringimatsuk, Nalekab angerutigilauptanga atâtagijanginut, tumijomavlugo uvaptingaut, nuna imungmik igupsaujartullo orksuanik kôlik.

7 Tapkoa kittorngangit inangêrlugit innojut, Josuab kippivait; kippimalauptumatta, apkome kippijaulaungimatta.

8 Inugiartoksuillo illunaita kippisimagamik tangmarvingmo najortauinguetuarlauptut mamikârtinagit.

9 Nalegarlo Josuamut okarpok: Uvlome Egiptenib kangunaringa aksakartilauptara illipsingnit. Tangmarviglo tamanna Gilgalemik tajaulauptok, uvlok tamanna tikkilugo.

10 Israeliblo kittorngangit taimak tangmarsimalutik Gilgaleme, Passamik attorput, takkib taipsona uvlungita 14 ingata umuangane, Jerichub nateruangane,

11 Nerrivlutiglo nunab kakkojaksanginnit, Passab uvlungita aipangane, kakkojamik sêruakangitomik, kakkojaksangiglo jarrasinajunnik, uvlome taipsonane.

12 Manalo sorailauptok, nerrivingeta nunab kakkojaksanginnik uvlungata aipangane, Israelib kittorngangit Mannakarungnaimatta, nerrilauptulle Kanaanib nunangata kakkojaksanginik Jahremit taipsonangit,

13 Pijokalaunkporlo Josua Jerichub kannitanganêdlune, ijingminut tækkosarlaurame, mallugosulerporlo nangertokangmat sakkamine angunik, tiguniartomik aggangminut saviksoarmik poksimangitomik. Josuablo aivigivlugo okautiva: Uvaptingaut illingavit, omigijiptingnullonêt?

14 Tamna okarpok: Aukak, angajokaksoangovungale Nalekab kattimgajokotinginnut, tikkipungalo manna. Tagva Josua kênaminik pûlune nunanut pamakterpok, tuksiarlunelo okautiva: Kannoêtunik Nalegara okausiksakarka kivgaminut?

15 Angajokaksoarlo Nalekab kattimgajokotinginnut Josuamut okarpok: Ittigagutit pêrkit ittiggangnit; nuna uangervigijat ivsornaimat. Josualo taimailiorpok.

ngutit, kippi-  
a apkomelutik

put, imuille  
Egipternemit

Jahrit 40 git  
sorsuktukset,  
nana pivlugo  
utimari-laung-  
ngerutigilauk-  
nuna imung-

Josuab kippi-  
atta.

ngmarvingme

enib kangu-  
iglo tamanna

lutik Gilga-  
a 14 ingata

b uvlungita  
saniglo jar-

kkojaksang-  
annakarung-  
ojaksanginik

nganêdlune,  
ngertokang-  
ut savikso-  
iva: Uvap-

ngale Nale-  
agva Josua  
nelo okau-  
nut?

nut Josua-  
e nangervi-

## KAPITEL VI.

*Jerichub asserortauninganik.*

**JERICHO** pallangersimalaukpok, udsertortaulunelo Israelib kittorngangit pitjutigallugit, amijokarungnarkonnago, itterto-karungnarkonagolonêct.

2 Nalekable Josua okantiva: Tagga ahâk, Jericho, attanertang-allo sorsuksoakotingillo illaliudlugit, tummimavakka aggangnut.

3 Angutit sorsuktukset pissukokit iglugaseksuit avatâtigit attausiarlutik taimailiorlutillo uvlume 6 inne.

4 Uvlulle 7 ingane ajochertuijut Jahrib nertordlernartub tiptulautingit 7 it tigulerligit iklerviub sivorngane; uvlullo 7 ingane tamattomane 7 êrtorluse aileritse iglugaseksuit avatâtigit, ajochertuijullo tiptulautit tiptulausijautigiligit.

5 Jahribo nertordlernartub tiptulautinga tiptulausijartauk-pat, imiatitaukpallo, tiptulautit tussarupsigik, tagva imugiartoksuit illunamassiatik unatadlarnerub nippevaksoanganik pijuksaavut, tagva iglugaseksuit avalungita karmangit ochoni-arput imugiartoksuillo ittertuksaavut illunatik attunit sivumut.

6 Tagva Josuab Nunib eringata ajochertuijut kaikovait okautivlugillo: Angersimanagerub iklervinga akkigarsiuk, ajochertuijullo 7 it neksarlit Jahrib nertordlernartub tiptulautinginik 7 nik Nalekab iklervingata sivorngane.

7 Inugiartoksoarnulle okarpok: Aileritse pissukluselo iglu-gaseksuit avatâtigit; oppalungersimajullo ailerlit Nalekab iklervingata sivorngane.

8 Josuab inugiartoksuit tamattominga okautijarêrlaungma-git, ajochertuijut 7 it Jahrib nertordlernartub tiptulautinginik 7 nik akjarsivut Nalekab iklervingata sivorngane tiptulausijar-lutiglo; Nalekablo angersimaningata iklervinga mallikpok tap-konnga.

9 Oppalungersimajullo ajochertuijut tiptulausijartut sivorng-ane pisulaukput; imugiartoksuillo mallikput iklervingmik, ajochertuijullo sivumuarlutik tiptulausijarput.

10 Josuabile imugiartoksuit perkovait okarlunelo: Unatadlarnerub nippivaksoanganik pijuksaungilase, nippiselonêct tus-sartaukojaksaringilasse, amititsinaselonêct okautsemik attaut-semik kannipsinguit, uvlok tanna tikkilugo okarviga illipsing-nut: Unatadlarnerub nippivaksoanganik pileritse; tagva unatadlarnerub nippivaksoanganik pileritse.

11 Taimak Nalekab iklervinga ingergavok attausiarluno iglugaseksuit avatâtigit, kailutiglo tangmarvingmut, nokkarlu-tiglo tagvane.

12 Josuade uvlarne uvlarârsukut makkijongolaukpok, ajo-chertuijullo Nalekab iklervinga akkigarpât.

13 Taimak ajochertuijut 7 it Jahrib nertordlernartub tip-

tulantingnik 7 nik akjarsivut Nalekab iklervingata sivorugane, sivuuarlutiglo tiptulausijarput; oppaluugersimajullo sivorleri-vait, iungiartoksuillo mallikput Nalekab iklervinganik, ajocher-tuijullo sivuuarlutik tiptulausijarput.

14 Uvlub aipanganetank attausiarlutik ailaukput iglugasek-suit avatâtigut utternilutiglo taugmarvinguut. Taimailiorlauk-put uvlume pingasujortuune.

15 Uvlulle 7 ingaue kaub aupallunguiga milertillugo, uv-lurârsukut aularlaukput, ailutiglo illusek tamauna malliklugo 7 êrtorlutik iglugaseksuit avatâtigut; taimak uvlorme attautse-me taipomane 7 êrtorlutik iglugaseksuit avatâtigut pivut.

16 7 inganelo ajochertuijut tiptulausijartillugit, Josuab in-nugiartoksuut okautivait: Unatadlarnernub nippivaksoanganik pileritse, Nalekab tumitsivigingnasse iglugaseksoarnik.

17 Iglugaseksuille tamakkoa illuanetullo tamaita nungutak-sauvut Nalegak pivlugo. Anguniarpaktok Rahabe kissime in-nojuksauvok, iglomiokattangillo illumatik; nautsertortuksâk til-lilauktâkput ijertorlaungmagik.

18 Kissiane illimasugitse nungutaksanik, nungutaksauti-koumase, nungutaksef illangit tignugpsigik, nungutaksautilugolo Israelib tangmarvinga, pitilugolo ogguarnartomut.

19 Silberele, Goldelo tamaita, illulerkatit kannujet kikkiello illaliudlugit ivsoruaitaksauvut Nalekanut, pilerkovlugit Nale-kab ivlernartokotingimut.

20 Tagya inngiartoksuut unatadlarnernub nippivaksoanganik pilerput, ajochertuijut tiptulausijartillugit. Inngiartoksuille tip-tulantib nippinganik tussaleranik unatadlarnernub nippivak-soanganik pivut; avalullo karnait ochovut, inngiartoksuillo ittarput iglugaseksoarnut attumit sivuuarlutik. Tainrak iglu-gaseksuit salagivait.

21 Asserorlugillo iglugaseksoarnetut tamaita saviksub kê-nanganut, tamarnik angutit arnello, innuosuktut innotokaujullo, tuktuvaillo saukello siutekoktojuillo.

22 Josuabe angutik nautsertoriartorlauktuk nuamnik okau-tivak: Itteritik anguniarpaktub iglunganut, arnarlo tamma anni-tikko tagvangat pigijangit tamaita illaliudlugit, sorlo angervi-gimarilanrapfikko.

23 Tagya innuosuktuk nautsertoriartorlauktuk itterpuik anni-tilugolo Rahabe, atâtanga, anânangalo, kattaungutingillo illaliud-lugit, pigijangillo tamaita, illagijangillo illunaita, kemaklugillo Israelib tangmarvingata sillatamut.

24 Iglugaseksuille ikkipait ikkomamut, illuanetullo tamaita illaliudlugit. Silberele Goldelo, illulerkutillo kannujat kikki-ello pitipait ivlernartomut Nalekab iglungaant.

25 Rahabele anguniarpaktok, atâtangata iglomiokattangit illaliudlugit, pigijangillo tamaita, innotokajaulaukput Josuamut.

Nunakarporlo Israeleme uvlok tamanna tikkilugo, tamanna pivlugo, tillijaujuk Josuab tillilauktagik Jerichomut, nautsertoriarkovlugik ijertorlaungmagik.

26 Nellintome taipsomane Josua kigligindsimarilaukpok okarluelo: Ominarsijaule angut taimna Nalekab sângane, nappartitsijok igloliortorlo iglugaseksoarnik Jerichomik nkkuninga. Illigniuk tuugavingat erniuga angajuklek pijaule, upkoaksoangillo illigniigit erniuga nukkârdlek pijaule.

27 Taimak Nalekab Josua illagiva, okautigijaulaungmat nunane illumaine.

## KAPITEL VII.

*Achanib tiglingnek pivlugo pitlartauñganik.*

**ISRAELITILLE** tammarlaukpnt tigusinermut nungutaksamik; Achan Karmib erninga, Sabdib erningata, Serab erningata, Judab kiuguvângiunit, tigusilaungmat nungutakset illanginnik. Tagva Nalekab ningausingata Israelib kittorngangit illunger-tortutigivait.

2 Tagva mana Josuab, angutit tillingmagit Jerichomit Aimut, Beth-Avenemetomut Bethelib kittanetomut okautilugillo: Takpaunga majorarlnselo nuna nautsertorsiuk; majorarlauramiglo Ailo nautsertorlankârlugit,

3 Utterput Josuamut okantivlugolo: Inugiartoksnit illuêngarlutik majorarkoniarnagit, angutille 2000 dikasait 3000 dilonêt majorarlit, ullimarnikovlugit Aimik, innugiartoksnit illuêngarlutik sullijaksakartitaukonagit tapkonuuga, ikkitotuinangnatta.

4 Taimak innugiartoksoarnit angutit 3000 dikasait majorarput, kemâvullo angutinik Aimiunik.

5 Aimiullo ullimarpait tapkonangat 36 it kemâtilaitalo upkoaksoarnit Sebarim tikkilngo, ullimarlugillo attersartillugit. Tagva innugiartoksnit omættingit nungungalerput, imektut ilerdlutik.

6 Josuab amoranê alliktorpait pamakterlunelo kênaminik pûlune nunamut Nalekab iklervingata sânganut, unnuk tikkidlugo Israelitit angajokangit illagilugit, sanullo egipait niamkomingnut.

7 Josualo okarpok: Nalegak Nalegak sôg innugiartoksnit ukkua tessiorlaukpigî Jordanib akkianut, umnertutigiluta Amorerit aggangimut, tokkoluta? Kanoktôk Jordanib akkiane-tsamarlaurupta, sorlo pigialaurapta.

8 Nalegara kanoêtunik okausekartuksauvik, Israelitit tunnungmatta omigijimingnit?

9 Kanaaniterillo nunamiullo illunatik tamattominga tussa-

runik, illuniarpâtigut, attivullo pejarniarpait nanamit. Sunamiglo piniaromavit atterne angijome?

10 Tagva Nalegak Josuamut okarpok: Makkitit! sôg taimak pamangavit kenêt pûlugo?

11 Israelitit idluitulilaukput, angersimaneralo perkolauktara tapkonnga tappagilaukput; tigusalauranik nungutaksamik, tigilaukupullo taimak, missiarlutiglo, illijilutiglo perkutigijamik akkoinganut.

12 Israelib kittorngangit nangerungnangilet omigijimik sanginne, tummuleriakarpaille omigijitik; ominautiksakarannik. Manamit illaginiangilapse, ominautiksak pejarniangikupsuik illijisingnit.

13 Makkitit innugiartoksuillo ivsornaitikit, okarlutillo: Iv-sornaititse kaupemut. Nalegak Israelib Gudinga imak okarmat: Ominautiksakarpok akkonapsingne Israelitiojose; taimamat nangerungnangilase omigijipse sanginne ominautiksak pejartaukârtinago illipsingnit.

14 Uvlakullo kaijuksauvose, kinguvarêt nellekârlutik; kinguvarêllo Nalekab nellauniartangita abvakungit nellekârlutik kaijuksauvut; abvakullo Nalekab nellauniartangita iglomiukattingit nellekârlutik kaijuksauvut; iglomiukattillo Nalekab nellauniartangita angajokangit nellekârlutik kaijuksauvut.

15 Nachvartauniartorlo ominautiksakaralune tamna ikkitaujuksauvok ikkomamut, pigijane tamaita illaliudlugit, tamanna pivlugo, Nalekab angersimaninga tappagilaungmago sillainermiglo piniarlaungmat Israeleme.

16 Tagva Josua uvlarme uvlarâsukut makkijajovok, âtsilunelo Israelitinnik, kinguvarêt nellekârlutik; Judablo kinguvarêngit nellautaulaukput.

17 Judablo abvakungit âlaungmagit, Serab abvakungit nellautaulaukput. Serablo abvakungit âlaungmagit iglut angajokangit nellekârlutik, Sabdi nellautaulaukpok.

18 Iglomiukattingillo âlaungmagit, angutit nellekârlutik, Achan nellautaulaukpok, Karnib erninga, Sabdib erningata Serab erningata Judab kinguvarênginit.

19 Josualo Achanemut okarpok: Ernîk nertordlernermik tunnijilerit Nalekamut Israelib Gudinganut, nakorilugolo pit, okautilungalo, sunamik piniialaukit? missiarvigimangalo sunamik.

20 Tagva Achanib Josua kiova, okarlunelo: Ahamarik Nalegak Israelib Gudinga idluitullivigilaukpara; imâk imâglo piniar-laukput.

21 Aksarnigaujat akkorngane tækkolaukputa ullingmik pivianartomik Babelemiomik, Silberemiglo Sekelenik 200 dinnik, okangoamiglo Goldemik Sekeletut 50 gitut okumaitigijomik, tapkoninga ikligulaukputa tigusalungalo. Ahaglo saumavlutik ijersimavut nuname tuppinne, Silberelo akkornganepok.

22 Tagva Josua nautsertortuksanik tilliklerpok, tapkoa akpangerput tuppermut; ahäglo, ijersimalaukput tuppingtonane, Silberelo akkorngeuêdlune.

23 Tiguvaillo tuppermit âlugillo Josuamut, Israeliblo kit-tornganginut illumainut, navilaitalo Nalekab sânganut.

24 Tagva Josuab Israelitillo illumatik Achan Serab erninga tiguvât, Silberelo, ulliglo, okangoarlo Golde, erningillo pamingillo, taktuvakotingillo, siutekoktojokotingillo, saugakotingillo tuppiugalo, tamaitalo pigijangit illaliudlugit, tessiorpaillo paung-a naksamut Achoremik attelingmut.

25 Josualo okarpok: Kiksartilauraptigut Nalekab kiksartilutit nvlorme tamattomane. Israelitillo illumatik millorpât, ikkilugillo ikkomaanut. Millorêramigillo,

26. Ujarket unniktut perorliutivait kanginmut, tapkoa tagvaneput sulle uvlok tamanna tikkilngo. Tagva Nalegak ningantsime illungertoringanit allarpok. Tamanna pivlugo nuna tamanna tajauvok, Achorib naksanganik uvlok tamannatikkilugo.

### KAPITEL VIII.

*Iglugasaksuit Ai salugijauvat. Saimanarnekk omâmarnerlo okaut-tigijauvok: kalskangne Garizimeme Ebalemelo.*

**N**ALEGARLO Josuamut okarpok: Sivuraniarnak mngnganaglo. Inuit sorsuktuksat illumaita illasearikit, parngnailutillo majorarlutillo takpaunga Aiemut. Tagga ahâk, Aib attanertangut, inuukotingit illaliudlugit tumijarêpakka aggangnut.

2 Aielo, attanertangallo pinniarvigilaurangne, kissiane aksartanjutigijangit omajokotingillo avigeksarigapsigik illipsingmut. Uttakkijokarkojilerille terliarsivingmêtunik iglugaseksuit unगतane.

3 Tagva Josua parngnailerpok sorsuktuksallo illumatik majoraromavlutik Aiemut. Josuablo angutit sorsuktuksat 30,000 dit annerivait tillilaitalo unnuarne;

4 Perkolugillo okarpok: Udsertoritse, illipse uttakkijuk-sauvose terliarsivingme, iglugaseksuit unगतane; kanningiluartomulle iglugaseksoarnit ainmarase, oppallungersimaluselo illumase.

5 Uvungale imugiartoksuillo illagijakka kaglileromavogut iglugaseksoarnut. Opaklutalo pachreartorpattigut sivurnganetut kemâjomavaynt.

6 Udlatuikovlgit uvaptingnik iglugaseksuit sillatânut, âtsikârtinata tapkoninga iglugaseksuit sillatânut. Issumakarni-arpulle kemâgaptigik sivurnganetut. Kemâtillutalo tapkoninga,

7 Illipse mlertuksauvose terliarsivipsingnit iglugaseksuillo aksarnigarilugit; Nalekab Gudipse tumuniammagit aggapsingnut.

8 Iglugaseksuille aksarnigarijarêrnpsigik ikkilersigik ikkomamut, pimmiarluselo Nalekab okausingit malliklugit. Ahak perkovapse tamattominga.

9 Taimak Josua tilliklerpok tagvunga, aivullo terliarsivik-samiugnūt, nokkangavullo Beth-Elib Aiblo akkorngangne, Aib kangiaue. Josuale unnuarme innugiartoksuit akkornganetu-alerpok.

10 Uvlarmelo uvlarârsukut makkijajovok, parngnaitilngillo innugiartoksuit, majorarlunelo Israelib angajokangit illagilugit, innugiartoksuit sivorlerilugo takpaunga Aimut.

11 Imullo sorsukuksat illagijangit majorarlankput, kag-lilutiglo tikkilutiglo iglugaseksuit sakkânūt, nokkangalutiglo Aib tachane, naksakartuinarmat tapkoa Aiblo akkorngane.

12 Tiguvaillo angutit 5000 dikassait pitilngillo terliarsivik-samut Beth-Elib Aiblo akkorngangnūt iglugaseksuit kangianut.

13 Pitipaillo innugiartoksuit kattimgajut illunaita, igluga-seksuit tachanelauktut; kingorlingit pingmatta iglugaseksuit kaug-ia tikkidlugo. Taimak Josua unname taipsomane ailaukpok nâksab kerkanut.

14 Aiemiulle attaningat tamattominga takkolaurame, tuavid-lalaukput, tavalekullo parngnailerput, iglugaseksuillo angutingit anisarput Iraelitit paromavlugit unatadlarnermut inniksane nellonarungnaitaumajome naternaub miksane, innukotine illunaita illagallugit. Kaujimalaunginame uttakkijokarmat tapsominga terliarsivingme iglugaseksuit ungatane.

15 Josuale Israelitillo illunatik pissertorhtik salauniarser-torput tapkonunga kemâlutiglo apkome sunakajuitomut sangmi-jome.

16 Tagva iglugaseksoarmiut illunamasiatik niplialerput unangmiklertokarkovlugo tapkononga.

17 Unangmivâllo Josua, annilutiglo iglugaseksoarmit, angutekarungnailaungmat attautsemiglonêt Aiemê Beth-Elemêlo aunilaungitomik Israelitit unangmilugit, iglugaseksuillo pallang-ersimanagit kemakpait Israelitit unangmilugit.

18 Tagva Nalegak Josuamut okarpok: Kallugiak aggang-netok issautiuk Aiemut tunnijomagapkit aggangnūt. Josuablo kallugiak issautingmago iglugaseksoarnut.

19 Tagva terliarsivingmetut aularsarput innigijamingnūt akpangerlutiglo, aggangit issalaukârlugit, tikkilutiglo iglugasek-soarnut sâlagilugillo, tuavilaukpullo, ikkilaitalo ikkomannut.

20 Angutillo Aiemiut keviarput, tekkosarlutiglo uttimut, tækkolutiglo iglugaseksuit isserlunganik kôngmuartomik killang-mut, kemâviksakangilello ikkungalonêt tagvungalonêt. Innuillo sunnakajuitomut kemâjut tunnulerput udlatorlŋgit.

21 Josuale, Israelitillo illunatik tækkogamik, terliarsiving-melauktut iglugaseksuit aksarnigaringmattigik, iglugaseksuit

isserlunga kongmuarmat, utterivut ullimaclugillo angutit Aiemiut.

22 Tapkoalo iglugaseksoarnetut anilaurivut pãrlugit, taimak Israelitit akkornganeuarilaungmatta, ikkangat ovangallo ullimarpaillo pitakarungnaikãrtinago, tapkonangat nellienik, kemãjokarungnarkonagolonët.

23 Aiblo attannertanga tiguvat imotillugo alãlo Josuamut.

24 Israelitillo Aiemiut illunaita naternamelauktut, sunnakajuitomelauktullo udlalauktatik tokkojarërmattigik, ochojarërmattalo saviksub kënganmut, illumatik nungukãrtinagit, tagva Israelitit illuëngarlutik salerput Aiemut, ullimãrlugillo saviksub kënganmut.

25 Illumatiglo ocholauktut uvlorme taijsomane tamarmik angutit arnello 12000 diolaukput, illumatik Aiemiut.

26 Josuablo aggane kallugiarmik issaktijutigijane erkitilaungilait nungukãrtinagit Aiemiut illunaita.

27 Iglugaseksuille nergjutingit aksartaujutigijangillo Israelitit avitipait ingminut, Nalekab okausingit, Josuamut perkolauktangit malliklugit.

28 Josuablo Ai nungutimarikpait ikkomamut, katsiktungor-tilaitalo soraijutomik, tagvanetomik sulle uvlome.

29 Aiemiullo attanningat nivingataukova nappartomut unuk tikkilugo. Sekkinerle nippijarërmat, perkojivok timinga auer-nengërtok akkartitaukovlugo nappartomik, egipãllo iglugaseksuit itterviksoanganut, ujarkello unuktut perorliutivait kënganmut, uvlok tamanna tikkilugo tagvanetut.

30 Tagva Josuab Altare sennava Nalekamut Israelib Gudinganut, kakkame Ebalemik attelingme;

31 Sorlo Mosesib Nalekab kivgangata Israelib kittorngangit perkolaungmagit, sorlo aglaksimangmat Mosesib aglanginne perkojaktalingne, Altare njarkenit illuitumit, kikkiengmut ullimartaulungitumit; tumergutiksanglo oteksanik kujalijutikseniglo tumnijivok Nalekamut.

32 Aglaklunelo tagvane ujarkenut, perkojet adsingimik, Mosesib Israelitinut perkolauktangimik.

33 Israelitillo illuëngarlutik, angajokajatik, aulatsijitiglo idluarsaijitiglo illagilugit nangerput iklerviub semneragingne tamangne, ajochertuijut Levitillo Nalekab angersimaningata iklevinganim akkigartut sanginne, tujormijat illagijangillo, ketterkangit aipaingit kakkab Grismemik attigub semiane, aipaingillo kakkab Ebalemik attigub semiane, sorlo Mosesib Nalekab kivganga sivorgane perkojilaungmat, innugiartoksuit Israelitit saimartilugit.

34 Kingorgane perkojet okausertangit illunaita, okartut saimanermik ominarnerniglo kaigarsuktaukoveit, sorlo aglangne perkojaktalingne aglaksimangmat.

35 Okausekalaungilak attautsemiglonêt perkojaulanktomik Mosesemut, Josuab kaigarsuktaukolaungitanganik illagêktut Israelitit illumatik tækkoane arnallo sorutsillo tujormijallo, agvertartut tapkoa akkorgane tækkoane.

## KAPITEL IX.

*Gibeonemîut pingitsertorninginik.*

**M**ANNA attannit, Jordanib ungatane kakkane naksanello, imârbiksublo siksangane nunakalauktut, tapkoatank kakkab Libanonib senianelauktut, imaitut, Hethiterit Amoriterillo, Kanaaniterillo, Feresiterillo, Heviterillo, Jebusiterillo, tamattominga tussaramik;

2 Kattimalerput illajêklutik unatadlaromavlutik Josuamut Israelitinullo.

3 Iglugaseksuille Gibeonemik attiggît immungit tussaramik sunamik Josuab pinniarnerilauktanganik Jerichonut Aiemullo issumasivut pingitsertornermik.

4 Aivut tilliklerlutiglo okausijartortukanik, tigusilutiglo pôngnik nutaungitunik siutekoktojokotiminguut,

5 Weinekautiniglo nutaungitunik alliktorsimalauktunik illarsimajuniglo, ittiggagutiniglo nutaungitunik illarsimajuniglo ittikkamingnut, attilugillo anorângnik nutaungitunik, niakojallo neksartangit illumatik sittijolaukput sapkaulutiglo.

6 Aivullo Josuamut tangmarvingnut Gilgalemüt, okarlutiglo tapsomunga Israelitinullo illunamut: Kaivogut nummanit kanningitumit, tagva manna angerkattigêngnermik pileritse uvaptingnut.

7 Tagva Israelitit illumatik Hethiterinut okarput: Imakka akkonaptingne nunakarungnarajarpose, kannok tagva angerkattigêngnermik pijungnarkita illipsingnut?

8 Tapkoale okarput Josuamut: Kivgaksavogut illingnut. Josuable okautiveit: Kikuvise, nakillo pivise?

9 Tapkoa okarput: Kivgattit nummanit kanningitoksarnit tikkiput Nalekab Gudivit attinga pivlugo; tussaunajauninga tussarlauraptigo, tamaitalo pinniarnerilauktangit Egipteneme.

10 Tamaitalo pinniarnerilauktangit Amoriterit attauningangnut maggungnut Jordanib ungatametungnut, Sihonemut Hesbonib attanertanganut, Ogemullo Basanib attanertanganut, Astharotheme nunakalauktomut.

11 Tamanna pivlugo angajokavut nunagijaptalo immungit illumatik okarput: Tokkoaksamik neksaritse ingergaumermut, ailuselo pachrerarlugit, okautilugillo: Kivgavogut illipsingnut. Taimak manna angerkattigêngnermik pileritse uvaptingnut.

12 Niakojavut ukkna, nerkiksaptingnut igluptingnit neksarlauktavut, nutaumarilaukput aularitilluta illipsingnut, manale ahâk, sittijovut sapkakaalutiglo;

kojaulanktomik  
k illagëktut Is-  
jormijallo, ag-

ne naksanello,  
atauk kakkab  
riterillo, Kana-  
tamattominga

atik Josuamut

git tussaramik  
mut Aiemullo

tigusilutiglo

auktunik illar-  
llarsimajuniglo  
nik, niakojallo

nt, okarlutiglo

manit kaming-

se uvaptingnut.

ptut: Imakka

gva angerkat-

ogut illingnut.

ningitoksarnit

saunajauninga

Egipteneme.

rit attanning-

thonemut Hes-

umertanganut,

otalo innungit

ganernnut, ailu-

t illipsingnut.

ptingnut.

ingnit neksar-

gnnut, manale

13 Weinekautillo ukkua nutangotillugit immerlaukpaavut, ahäglo alliktorsimavut; anuoravullo ukkua ittiggagutivullo nutaungitolerput ingerganermut sivitojomut.

14 Tagva angajokajet tapkoa nerkingit illelliorpait, appert-soratiglo Nalekab kamingamik.

15 Josuablo ulla-pirsautekarkattigilerpait angerkattigëngner-miglo pilune tapkonunga, innojuksaungnatta. Illagëktullo anga-jokangita angervigimarikpait.

16 Uvlulle pingasut nälermatta, angerkattigëngnermik pi-laukärlutik, tussarput taipkoa kanidllarmatta akkonerningnelo nunakarniarmatta.

17 Israelibe kittorngangit aularamik uvluk pingajuangne tikkiput taipkoa iglhaseksoakotinginut, attekartuut Gibeon-emik, Kafiramiglo, Beerotemiglo, Kiriat-Jearimemiglo.

18 Ullimarlaungilaillo, tamanna pivlugo Israelitit angajo-kangita angervigimarilaungmattigik Nalekame Israelib Gudingane. Illagëktulle illunamassiatik okalokingmatta angajokajanut,

19 Illagëktut illunamassiatik angajokangit okarput: Anger-vigimarilaukpaavut Nalekame Israelib Gudingane; tamanna piv-lugo aktorungangilavut.

20 Imaitomigle pinni-arvigijomavavut: Innökösigik ning-a-utsemik pijokarkonago uvaptingnut, angermaringnek angeru-tigilauktavut tapkonunga pivlugo.

21 Angajokajello okautivait: Innökösigik kitsiorteolerkov-lugit immertarteolerkovlugillo illagëktunut illunainut, sorlo angajokajet angervigilaungmattigik.

22 Tagva Josuab kaikoveit okarkattigilugillo okarpok: Sög-terliarlaukpittigut, okarluselo kaningidllarpse uvaptingnit nu-nakaralloartilluse akkonaptingne?

23 Tamanna pivlugo ominarnerartaujuksauvose, akkonap-singne sorailerkonagit kivget, kitsiortut imertartullo Gudima iglunganut.

24 Tapkoa Josua kiovât okarlutiglo: Kivgattit okautsau-laukput, Nalekab Gudivit kivgane Mosese perkolaungmago nuna illuëngarlune tunnijomangmago illipsingnut, nunablo innungit illunamassiatik nungutsomangmagit sivunapsingne. Tagva in-nötsivut pivlugit sivoragidlalaukpapse, taimailiorlutalo.

25 Mannale tækkoit aggangnëpogut; namanasugijarnik idlu-arasugijarniglo pinni-arvigiluta, tamattominga piniarlaurit.

26 Tapsomalo taimak pini-arvigivait, piulilugillo Israelib kittorngangita agganginit tokkotsikonagit tapkononga.

27 Taimak Josuab uvlorme taipso-mane kitsiortungortilauk-pait, imertartungortilugillo illagëktunut, Nalekablo Altaringa-nut uvlok tamanna tikkilugo, iniksane anneriniartamine (Alta-remut.)

## KAPITEL. X.

*Josuab salakarninganik tattamnadlartomik Amoriterinik.*

**ADONI** Zedek Jerusalemit attanertanga tussarame Josuab Ai salagilaungmagit nungutilaungmagillo, Ailo, attanertanga illiudlugo pinriarvigilaungmagit, sorlo Jericho attanertangalo pinriarvigilaungmagit, Gibeonemiullo ullapirsantekarkattigênguernik pilaugmatta Israelitinut, tapkoalo akkornganut pilaungmatta,

2 Sivoradlalerput (Gibeon iglugaseksoangolaungmatta angijunik, iglugaseksoatitut attaneliktutitut, auginersaulaukporlo Aiemit angutingillo illumatik sorsugunguarlaukput.)

3 Tilliklerporlo Hohamemut, Hebronib attanertanganut, Pireamenullo Jarmutib attanertanganut, Jafiamullo Lachisib attanertanganut, Debiremullo Eglonib attanertanganut, okautsokolugillo:

4 Majorarluse kaititse takpaunga uvannut ikkajorsingalo Gibeonemik ullimarnikovluta; Josuamut Israeliblo kittornganginut ullapirsantekarkattigênguernik pilaungmatta.

5 Tagva kattinalerput majorarlutiglo Amoriterit attaningit tellimat, tagva Jerusalemit attanertanga, Hebronib attanertanga, Jarmutib attanertanga, Lachisib attanertanga, Egloniblo attanertanga, sorsuktusaksoakotitik illagilugit Gibeonelo illuvat sorsugvigilugillo.

6 Gibeonemiullo tilliklerput Josuamut tangmarvingmut Gilgalem, okautsaukovallo: Aggaktit erkitiniarnagit kivgarnit, majorarlutitlo kaisarit uvaptingnut, piulilutalo ikkajortigit; Amoriterit attaningit kakkane nunakartut illumatik illagelermatta akkerartorvigiluta.

7 Josua Gilgalemit takpaungarpok, sorsuktusello illumatik illagivat, angutitlo illumatik sorsugungnartut.

8 Nalegarlo Josuamut okarpok: Sivoraginiarnagit agganut tunimagapkit; nellieonêt tapkonangat nangerungnarniangilak sangne.

9 Taimak Josuab suerganit tikkipait, unuak nalugo majorarmat Gilgalemit.

10 Nalekable erksitipait Israelitit sangane, ullimarnikovlugit unnatdarnernmik angijunik Gibeoneme, udlapaillo apkome Bet-Horonemut torartome, ullimarpaillo Aseka Makedalo tikkilugik.

11 Israelititlo kemangmagit attersarlitik apkome Bet-Horonemut, Nalekab kattagviokovait killangmit nettarkonangunik Aseka tikkilugo, tokkolerkovlugit. Unuktunniglo tokko-

taujokarnersaulankpok nettarkonälungnut Israelib kittorngangita tokkolauktanginit saviksoarnnut.

12 Tagva Josuab Nalegak okarvigiva uvlorme taipsomaue Nalekab unertuiviane Amoriterinik Israelib kittorngangita sangane, okarlunelo Israelitit takkoane: Sekkiniek nokkarit Gibeonib nelläne, takkerlo Ajalonib naksangata nelläne!

13 Tagva sekkinerlo takkerlo nokkarpnk, innugiartoksuit omigijitig kighugvigikärnagit. Tamanna aglaksimangiläk idlurartut aglangine? Taimak sekkiuek nokkarpok killanb kerkane mulludlarhnelo nippinermiut uvlormik illuitokasangmik.

14 Uvlokalaungilarlo adsekartoniik ominga, sivorngagullonët kingorngagullonët, Nalekab nalegvianik angutib nippinganik; Nalegak sorsungmat Israelitit pivngit.

15 Josuale utterivok tangmarvingmut Gilgalemnt, Israelitillo illunatik illagivät.

16 Attauille tellimat taipkoa kemälaukput ijerlutiglo kairo-sungmut Makedametomut.

17 Tagva Josua okautsauvok: Attannit tellimat taipkoa nennilaukpuvut iersimatillugit kairo-sungme Makedametome.

18 Josua okarpok: Tagva ujaraksuit aksakartisigik kairo-sub pänganut, angutekarkojileritselo udsertortunik taipkoninga.

19 Illipsele nokkarniarase omigijisele udlasigik, kingorling-illo ullimarsigik, ittertaitisigiglo iglugaseksoarmingnut; Nalekab Gudipse tunnimangmagit aggapsingnut.

20 Josuablo Israeliblo kittorngangita unatadlarnek angijoksoak una soraitaungmatsuk tapkoane, nungulaungmattigiglo; amiakungit iglugaseksoarnut avalulingnut pivut.

21 Tagva innugiartoksuit illunatik ullapirsautekarlutik utterivut Josuamut, tangmarvingmut Makedamut, nellialalo okane aulatijaksarilaungila Israelib kittorngangita sangine.

22 Josuale okarpok: Kairosuub pänga upkoarsiuk, attannillo tellimat taipkoa kailersigik uvammut.

23 Taimailiorput, attannillo tellimat tapkoa äpait kairosungmit tapsomunga, Jerusalemib attanertanga, Hebronib attanertanga, Jarmutib attanertangat, Lachisib attanertanga, Eglonib attanertanga.

24 Attannille tellimat tapkoa ätaumangmatta tapsomunga, Josuab Israelitit illuëngarlutik kaikovait, okarlunelo sorsuktukset illagijame angajokanginut: Kaititse ovunga, attannillo ukkoa tuttisigik ittikkapsingnut kongesingitigut! Kaivullo tagvunga, tuttilutiglo ittikkamingnut tapkoa kongesinginut.

25 Josuablo okautivait: Sivoraniarase kvaksarniaraselo, maksoanekaluselo mungungajuititse; taimak Nalekab omigijise illunaita sorsugvigijase piniarviginiarmagit.

26 Kingornganelo Josuab ullimarpait tokkolugillo nivingati-

Iugillo nappartunut tellimanut; nivingalaukpullo nappartune umnk tikkilugo.

27 Sekkinerle nippijarêrmat perkojivok akkartitankovlugit nappartumit egitaikovlugillo kairosungmut ijervigilanktangamut, ujarkaniglo angijmnik illijivut kairosub pângata sangamut. Tapkoa tagvanepit sulle uvlok tamanu tikkilugo.

28 Uvlorme taipsomane Josnab Makedatauk salagilaurivait ullimârlugillo saviksub kênanaganut, attaningat illaliudlugo nungutipaillo, tarnillo tamaita tapkonanelauktut, amiakokarkoijilaungilarlo nellianik; Makedablo attamertanga pinniarvigiva sorlo Jerichub attamertanga pinniarvigilaungnago.

29 Tagva Josua Israelitillo illuêngarlutik illagilugo aularput Makedamit Libnamut, sorsugvigivaillo.

30 Nalekablo tapkoatauk tumnigivait Israelitit agganginut, attanertangat illaliudlugo; ullimarpaillo saviksub kênanaganut, tarnillo illunaita tapkonanelauktut; amiakokarkoijilaungilarlo nellianik tapkomaue; attaningallo pinniarvigiva sorlo Jerichub attanertanga pinniarvigilaungnago.

31 Kingorngane Josua Israelitit illuêngarlatik illagilugit aularpok Libnamit Lachisemut, illulugillo sorsugvigivait.

32 Nalekablo Lachisetauk tumnigivait Israelitit agganginut salakarkovlugit tapkoninga uvlob aipangane, ullimarpullo saviksub kênanaganut, tarnillo illunaita tapkonanelauktut, taimamarik sorlo Libna pinniarvigilaungmagit.

33 Nellintome taipsomane Horame Geserib attamertanga takpaungarpok Lachis iklajoromavlugit; Josuablo ullimarpa inmikotingit tamaita illaliudlugit, amiakokaruugnaikârtinago tapkonangat.

34 Josualo Israelitit illuêngarlatik illagilugit aularpok Eglonemut illulugillo sorsugvigivait;

35 Salagilaitalo uvlorme taipsomane, ullimarlugillo saviksub kênanaganut, tarnillo illunaita tapkonanelauktut nungutipait uvlorme taipsomaue, taimamarik sorlo Lachis pinniarvigilaungmagit.

36 Kingorngane Josua Israelitit illuêngarlutik illagilugit takpaungarpok Eglonemut Hebronemut, sorsugvigivaillo,

37 Salagivaillo ullimarlugillo saviksub kênanaganut, attaningallo iglugaseksoakotingillo illaliudlugit, tarnillo illunaita tapkonanelauktut, amiakokarkoijilaungilarlo nellianik, taimamarik sorlo Eglon pinniarvigilaungmagit, nungutipaillo tarnillo illunaita tapkonanelauktut.

38 Tagva Josua Israelitillo illuêngarlutik illagilugit utterivok Debiremut, sorsugvigivaillo.

39 Salagilaitalo attaningat iglugaseksoakotingillo illunaita illaliudlugit, ullimarpaillo tarnit illunaita tapkonanelauktut,

amiakokarkojingilarlo nellianik. Sorlo Hebron pinniarvigilamagnagit, taimak Debire attaningallo pinniarvigivaittauk, sorlo Libna attaningallo pinniarvigilamagnagit.

40 Taimak Josuab nummat illmaita, kakkane sokkinerdlillo, naksanelo kõngnelo attaningit illalindlugit ullimartautipait, amiakokarkojilamgilak nellianik, taimaitalo amerneggit nungutipait, sorlo Nalegak Israelib Gudinga perkojilaungmat.

41 Ullimartautipaillo Kades Barneamit Gasat tikkilugo, munalo Gosen illmät, Gibeon tikkilugo.

42 Attanillo tapkoa, umangit illalindlugit salagivait attantsekut; Nalegak Israelib Gudinga sorsungmat Israelitit pivlugit.

43 Josualo utterivok tangmarvingmut Gilgalemut, Israelitit illuengarlutik illagilugit.

### KAPITEL XI.

*Attanit muab Kanaanib avane munakartut illagõlerput Israelitit akkerartoromaluigit, salagijarlutiglo. Josuab salakarnigiti.*

**J**ABINIB Hazorib attanertangata tamanna tassaramiuk tilliklerpok Jobabemut, Madonib attanertanganut, Simroniblo attanertanganut, Achsafiblo attanertanganut,

2 Attanernullo avane kakkane muakalauktumut, naternamele Cimerotib sekkerugaue, naksanelo, Nafot Doremelo imarbinb senniane muakalauktumut.

3 Kanaaniterit kittanetut kangianetullo Amoriterit, Hetiterillo, Feresiterillo, Jebusiterillo kakkane, taimaktauk Heviterit kakkab Hermonemik attiggub umagaue nuame Mizpamik attelingme.

4 Tapkoa illumatik aularput sorsuktaksaksoakotitik kattimgajut illunaita illagilugit, imagaseksuit, siorkatitut imarbiub siksanganõtutitut muuktigijut, horsillo aksalloaggillo unuktovaksuit.

5 Attanuit tapkoa illumatik kattimalerput kailutiglo tangmarput kattimgavlutik tetserme Meronemik attelingme, Israelitit sorsugvijjomavlugit.

6 Nalegarlo Josuanut okarpok: Sivorajutiginiarnagit, karpalle nelluotome tamattomane illmaita ullimarsimalutik unner-tutigijomavakka Israelib kittorninguinut; horsekotiugit sibvétitaksarivattit, kamutekotingillo aksalloaggit ikkomamut ikkitaksarivattit.

7 Josuablo suerganit tikkipait, inugjartoksuillo sorsuktukset illagilugit tetserme Meroneme, opingarpailllo.

8 Nalekablo tunnivait Israelitit agganginut, ullimarpailllo kemätlaitalo Zidon angijok tikkidlugo, imiksuillo onartut tikkidlugit, Mizpiblo senia tikkilugo kittane ullimarpailllo amiakokarungnaikartnago tapkouangat.

9 Tagva Josuab pinniarvigivait, sorlo Nalekab okautilaungmago, horsekotingillo sibvétipait aksalloalikotingillo ikkipait.

10 Utterlunelo nellitome taipsomane, Hazorelo salagivait attannertangallo ullimarpa saviksoarmut (Hazorle sivornagut attaniovit tamakkoa iglugaseksoanginit anginerpaulaukpok.)

11 Tarnillo illunaita tapkonanélauktut ullimarpait saviksub kénanganut nungupaillo, amiakokarkojingilarlo nellianik aner- nelingmik, ikkipaillo Hazor ikkomamut.

12 Tappilugillo attannit tapkoa iglugaseksoangit illunaita attannertangit illaliudlugit Josuab salagivait, ullimarlaitalo saviksub kénanganut, nungutipaillo, sorlo Mosese Nalekab kiv- ganga perkojilaungmat.

13 Israelible kittorngangita iglugaseksuit kakkarulang- nelauktut ikkilaungilait, Hazorele kisseta Josuab ikkipait.

14 Iglugaseksuillo tamakkoa aksartaujutigijangit, nergjuttillo Israelib kittorngangita avikpait ingmingnut; innuille illunaita ullimarpait saviksub kénanganut nungutsikártinagit tapkoninga, amiakokarkojilaungilallo nellianik anernelingmik.

15 Sorlo Nalekab Mosese kivgane, Mosesiblo Josua perko- laungmago, taimak Josua pinniarlaukpok, pinniartaililaungilarlo sunamik Nalekab perkolauktanganik Mosesemut.

16 Taimak Josuab nuna tamanna illuat kakkanetok ak- sarnigariva, illunálo aunga illingajok, nunalo Gosen illunat, nak- sello, naternello, Israeliblo kakkamaringit, naksangit illaliudlugit.

17 Kakkamit avititsijomit nunamik takpaunga Seiremit, Baal Gade tikkilugo kakkab Libanonib senianetok kakkab Her- monib attâne. Attaningit illunaita salagivait ullimarlaitalo, tokkolugillo.

18 Akkunértomigle attanit tapkoa unatadlarvigivait.

19 Iglugaseksoakalaungilarle attautsemiglonét, ullapirsaute- karomavlutik tunnijunik ingminik Israelib kittornganginut, (Heviterit Gibeoneme nunakalauktut assinginik) illunaitale sor- sungnermut salagivait.

20 Tamannalo taimak Nalekamit pilaukpok omattingit mang- aititaukovlugit, sorsuklutik Israelib kittorngangit párlugit, nung- utaukovlugit, saimanermiglo pilerkonagit, péjartaukovlugillo, sorlo Nalekab Mosese perkolaungmago.

21 Nelliutome taipsomane Josuab tikkilunelo Enakiterit (innukpait) péjarpait kakkamit, Hebronemit, Debiremit, Anabe- mit, Judab kakkanginit tamamit, Israeliblo kakkamaringinit, nungutipaillo iglugaseksoangit illaliudlugit.

22 Amiakokarkojilaungilarlo Enakiterinik Israelib kittorng- angita nunangane, kissiane Gasame, Gathemelo, Asdodemelo amiakokalaukpok sulle.

23 Taimak Josuab nuna illunát aksarnigariva, taimamarik sorlo Nalekab Mosese okautilaungmago, tunnivalo Israelitinut

kingormgutijaksauvlune tapkonunga, kinguvarét illunatik attunít ikkupianganik. Nunamelo unnatadlarnekarungnailaukpok.

## KAPITEL XII.

*Attanít salagijaumajut.*

**T**AMÆDSA nunab attanertangit Israelitit ullimarlauktangit aksarnivigijangillo nunanginik Jordanib akkiane kittane, kongmit Arnonemetomit kakkak Hermon tikkilugo, naternarlo illunát kittane.

2 Sihon, Amoriterit attaningat, Hesboneme nunakalauktok, attanotilauktorlo Aroeremit kób Arnonemetub siksangane kóblo kerkanetomit, Gileadiblo ketterkanganut, kók Jabok tikkilugo, kigilerviojok Amonib kittornganginut.

3 Naternamullo Cinnerotib imanga tikkilugo kittane, imarbiglo naternametok tikkilugo, tagva immak tarriok kittane, apkosinek Bet-Jesimotemut senniagorlugo, ángallo kakkab Pisgab kôngine.

4 Taimaktauk Ogib Basanemiut attaningata kigilervia, amiakolauktub sulle innukpangnit, nunakalauktublo Astaroteme Edreimelo,

5 Attanotilauktublo kakkamut Hermonemut Salchamullo Basanemullo illunánut, Gesurib Maachaliblo kigilervigik tikkidlugik, Gileadiblo ketterkanganut, kigilerviolauktomut Sihonemut Hesbonib attanertanganut.

6 Mosesib Nalekab kivgangata Israeliblo kittorngangita ullimarlaukpait. Mosesiblo Nalekab kivgangata tunnilaukpait perkutautilugit Rubenekunut Gadekunullo, kinguvarélló Manassekut ketterkanginut.

7 Tamadsa nunab attanertangit, Josuab Israeliblo kittorngangita ullimarlauktangit Jordanib miksane, kangiane, Baal-Gademit Libanonib senianetomit, kakkak tikkilugo avititsijok nunamik Seiremit, Josuablo tunilauktangata Israelib kinguvarénginut perkutautilugo, kinguvarét attunít ikkupianganik;

8 Kakkanelauktut, náksanelauktullo, naternanelauktullo, kôngnelauktullo sunakangitomelauktullo ánelauktullo; Hetiterit, Amoriterit, Kanaaniterit Feresiterit, Heviterit Jebusiterillo.

9 Jerichub attanertanga, Aib Betelib senianetub attanertanga,

10 Jerusalemib attanertanga, Hebronib attanertanga,

11 Jarmutib attanertanga, Lachisib attanertanga,

12 Eglonib attanertanga, Geserib attanertanga,

13 Debirib attanertanga, Gederib attanertanga,

14 Harmab attanertanga, Aradib attanertanga,

15 Libnab attanertanga, Adullanib attanertanga,

- 16 Makedab attanertanga, Betelib attanertanga,  
 17 Tapuahib attanertanga, Heferib attanertanga,  
 18 Afekib attanertanga, Lasaronib attanertanga,  
 19 Madonib attanertanga, Hazorib attanertanga,  
 20 Simron-Meronib attanertanga, Achsafib attanertanga,  
 21 Taenachib attanertanga, Megidob attanertanga,  
 22 Kodesib attanertanga, Jakneab Karmelemetub attanertanga,  
 23 Nafot-Dorib attanertanga, nellojut Gilgaleme attaningat,  
 24 Tirzab attanertanga. Tagva attanit 31 git.

## KAPITEL XIII.

*Josuað perkeojuuninganik nuna aviklugo.*

**JOSUA** mana itodlartillugo uvlokartillugolo unnuktunik, Nalekab okautiva: Innutokauyotit uvlokarlutillo unnuktunik, amiakokarporlo sulle nunnanik unuktunik aksarnigaujariakartunik.

2 Tagva Filisterit Galilæakotingat illunât, Gesurillo illunât,  
 3 Sihoremit kôktomit Egiptenib sângagut, Ekronib kighlervinga tikkilugo, avane, kittitaumajok Kanaaniterinut, Filisterit angajokangit tellimat, Gasamiut, Asdodemiut, Askalonemiut, Gethemiut, Ekronemiut, Avimiullo.

4 Anget Kanaaniterit nunangat illunât, Mearalo Zidonemiunut illingajok Afek tikkilugo Amoriterit kighlervingat tikkilugo;

5 Taimaktauk Gibliterit nunangat illunât, Libanonelo illunât, kittane Baal-Gademit kakkab Hermonib attânetomit Hamatib itterviat tikkilugo;

6 Tapkoa illunaita kakkane nunakartut Libanonemit puailavit onartut tikkilugit, Zidonerillo illunaita. Pejaromavakka Israelib kittorningata sivorningane; imerautigituinarkit, aviklugit Israelitinut, sorlo perkolaurapkit.

7 Tagva manna nuna tamanna aviguk kingormgutijaksauvuhne kinguvarênut 9 enut, kinguvarênullo Manassekut ketterkanginut.

8 Rubenekut Gadekullo kingormgutijamingnik pijarêrlaungmatta kinguvarêt Manassekut ketterkangit, aipaingit illagilugit Mosesib tunnillauktanganik tapkonunga Jordanib akkiane kittanê; sorlo Mosesib Nalekab kivgangata tamanna tunnillaungmago tapkonunga.

9 Aroeremit kôb Arnoneme kôktub siksanganetomit, iglugaseksoarnillo kôb kerkanetunit, Medbadiblo erkâ illunat Dibone tikkilugo;

10 Sihoniblo Amoriterit attaningata Hesbonemelauktub iglugaseksoakotingit tamaita, Amonib kittorningata kighlervingat tikkilugo.

11 Tappilugillo Gilcad, Gesuriblo Maachatiblo kiglilervigik, kakkarlo Hermon illunát, Basanelo illunát Saleha tikkilugo;

12 Ogiblo Basanib attanertanga, Astaroteme Edreimelo nunakalauktub, amiakolauktub sulle innukpanit attaniovinga illunát. Mosesible ullimârlugillo pingujarlaukpait.

13 Israelible kittorngangita Gesuremiut Maachatemiullo aulartilaungilait; tamarmigle Gesuremiut Maachatemiullo nunakarpud Israelitit akkorngano uvlok tamanna tikkilugo.

14 Kinguvarêlle Levikut kingormgutijaksamik tunnitsivigilaungilait; Nalekab Israelib Gudingata tunnergusarijangit kingormgutigingmattigik, sorlo okautilaungmagit.

15 Tamak Mosesib kinguvarét Rubenib kittorngangit tunnitsivigivait abvakungit malliklugit;

16 Kiglilervingat pilaungmat Aroeremat kôb Arnonemetub siksanganetomit, iglugaseksuillo kôb kerkanétut, naternangat illunát, illaliudlugo Medba tikkilugo;

17 Hesbon iglugaseksaangillo tamaita naternametut; Dibon, Bamoth-Baal, Beth-Baal- Meonelo,

18 Jahza, Kedemot, Mefathelo,

19 Kiriataim, Sibma, Zeret-Sahar naksarme kakkametome,

20 Beth Peor, kôt Pisgamit pijut Beth-Jesimotelo,

21 Iglugaseksuillo tamaita naternanétut Sihoniblo Amoritit attaningata, Hesbonemelauktub, Mosesib ullimarlauktangata attaniovinga illunát Midianib, Eviblo, Rekemiblo, Zuriblo, Huriblo, Rehablo angajokangit, Sihonib pitsartunelikotingit, nuname nunakalauktut illalindlugit.

22 Bileamelo Beorib ervinga nellautajok Israelib kittorngangita tokkokassiutilarivat saviksoarmut ullimarsimajut illaliudlugit.

23 Rubeniblo kittorngangita kiglilervingat Jordaneólaukpok. Tamana Rubenib kittorngangita kingormgutijangat abvakungit malliklugit iglugaseksuit iglugasaillo.

24 Mosesib kinguvarét Gadib kittorngangit, abvakungita akkorngane tunnitsi ivait,

25 Kiglilervingat Jaesereólaungmat, iglugaseksuillo illunaita Gileademetut, Amoniblo kittorngangita nunangata ketterkanga Aroer Rabbab sivoranetok tikkilugo.

26 Hesbonemit Ramat - Mizpe Betonimelo tikkilugik, Mahanaimillo Debirib kiglilervinga tikkilugo.

27 Naksarmele Beth-Haram, Beth-Nimra, Súchot Zafonelo, amiakolauktut Sihonib Hesbonib attanertangata attaniovinganit, Jordan kiglilervilaungmat; Cineretib imanga tikkidlugo Jordanib miksane kittane.

28 Tamanna Gadib kittorngangita kingormgutijangat abvakungine, iglugaseksaangit iglugasaingillo.

29 Mosesiblo kinguvarèt Manassib kittorngangita ketterkangit, tunitsivigivait abvakungit malliklugit,

30 Kiglilervingit pilaungmatta Mahanaimemit Basan illunât, Ogib Basanib attanertangata attaniovinga illunât, Jairiblo iglugasaingit Basanemetut illunaita, iglugaseksuit 60 git.

31 Gileadiblo ketterkanga, Astarot, Edrei, Ogib Basanib attanertangata iglugaseksoagilauktangit, tunnijauvut Machirib kittornganginut, Manassib erningata, tagva Machirib kittorngangita ketterkanginut abvakungit malliklugit.

32 Tamædsa Mosesib avilauktanga, Moabiterit naternangane, Jordanib akkiane Jerichub sângane kittane.

33 Kinguvarêlle Levikut Mosesib kingormgutijaksamik tunitsivigilaungilait; Nalegak Israelib Gudingât kingormgutigingmatsuk sorlo okautilaungmagit.

#### KAPITEL XIV.

*Nunab Kanaanib immerautigijauninga, Kaleb kingormgutijaksanga.*

**T**AMANNAUVORLE Israelib kittorngangita aksarnigarilauktangat nuname Kanaanene, ajochertuijub Eleaserib, Josuablo Nunib erningata, atatello angajokaunerojut Israelib kittorngangita kinguvarengningita akkorngane, avilauktangat tapkonunga,

2 Avilaukpalle tapkonunga imerautigivlugo, sorlo Nalegak Mosesekut perkojilaungmat, kinguvarèt 9 it koppangalo tunnit-sivigilugit.

3 Kinguvarêlle maggoit kinguvarêllo attautsit ketterkangit Mosesib kingormgutijaksamik tunitsivigilaukpait Jordanib akkiane. Levitille kingormgutijaksamik tunitsivigilaungilait tapkoa akkorngane.

4 Josefib kittorngangit kinguvarêngolermatta maggoit, Manasse Efraimelo: tamanna pivlugo Levitit illangiutivikarti-laungilait nunamik, iglugaseksoarnigle iglogijaksanginik, aiparuserniglo iglugaseksuit avatanê nergjutekotinginut perkutinginullo.

5 Sorlo Nalekab Mosese perkolaungmago, taimailorlaukput Israelib kittorngangit, aviklugolo nuna.

6 Tagva Judab kittorngangit kaivut Josuamut Gilgaleme, Kaleblo Jefunib erningata Kenesikunit pijub okantiva: Kaujimavotit kanoétunik Nalekab okauserilauktanginik, Mosesemut Gudib angutekotinganut Kades-Barneame pivlunga, pivlutillo.

7 Jahrekalaukponga 40 ginik Mosesib Nalekab kivgangata

angita ketter-

Basan illunát,  
Jairiblo iglu-  
rit.

Ogib Basanib  
vut Machirib  
irib kittorn-

it naternang-

saksamik tun-  
gormgutiging-

ngormguti-

arnigarilauk-  
ib, Josuablo  
ib kittorn-  
ngat tapko-

ro Nalegak  
ngalo tunnit-

ketterkangit  
ordanib ak-  
ngilait tap-

aggoit, Ma-  
giutivikarti-  
zinik, aipa-  
perkuting-

iliorlaukput

Gilgaleme,  
tiva: Kau-  
t, Mosese-  
nga, pivlu-

kivgangata

tillilaungmanga Kades Barneamit, nuna nautsertoriartorlugo, okautilaungmigapkolo issumagilauktakka malliklugit.

8 Kattangutimale takpaunga majorarkattigilauktama innugi-artoksuit omattingit mungungatilaukpait; uvangale Nalegak Gudiga mallilaukpara illuengarlunga.

9 Tagva Mosese uvlorme taipsomane angermarilaukpok okarlunelo: Nuna tullerarvigilauktat ittiggangnut, kingormgutijaksauvok illingnut kittorngangnullo sorajuitomik; tamana pivlugo Nalegak Gudiga mallilaurangne nertornartomik.

10 Mannalo takkoit, Nalekab innokolaukpanga, sorlo okalaurame. Jahreovut manna 45 git Nalekab okarvianit taimaitomik Mosesemut, Israelitit arvertarvigilauktangit sunakajuitome. Mannalo takkoit, uvlome Jahrekarpunga 85 ginik,

11 Uvlomelo sulle, uvlorme tamattomane taimak sangitigijovunga uvlutut taipsomanetut Mosesib tillikervianetut uvamnik; sorlo nukkekarnera ilaungmat taipsomane, taimainivok sulle, sorsuklunga, aularlungalo, itterlungalo.

12 Tagva tunnitsivigilaunga manna kakkanik ukkuninga, Nalekab okautigilauktanginik uvlorme taipsomane; igvit tusaralaurangne uvlorme taipsomane. Enakimit nunakarmatta takpane, iglugaseksoakarlutiglo angijunik songojuniglo; Nalekab illaginiarmangangma, aularitsikovlunga tapkouinga, sorlo Nalegak okalaungmat.

13 Tagva Josuab saimartipa tunnitsivigivalo Kale Jefunib Erninga Hebronemik kingormgutijaksamut.

14 Tamanna pivlugo Hebron kingormgutijaulaukpok uvlok tamanna tikkilugo Kalemut Jefunib erninganut, Kenesikunnut illingajomut, Nalegak Israelib Gudinga mallilauramiuk nertornartomik.

15 Hebronele sivornegane attekalaupok Kiriath-Arbamik, tamna innukpangolaukpok Enakimit akkornegane. Nunalo unatadlarnekarnungnailaukpok.

## KAPITEL XV.

*Judab kingwangita kigilervingat iglugaseksoangillo.*

**KINGUVARËT** Judab kittorngangita imerautingat abvakungita akkornegane, kigilervikalaukpok Edomemik, sunakangitub sekernegantub, Zinemik attiggub tungane, nunat anetut terrekungane;

2 Kigilervingat ane pilaungmat imarbiub tarriub terrekunganit, tagva okaujartomit aunga sangmijomit;

3 Pilunelo tagvangat takpaunga Akrabimemut, ailunelo

Zinekut, sangmilunelo ama angat Kades Barneamut, pilunelo Hezronekut, ailunelo takpaunga Adaremut, sangulunelo Karkab avatátigut;

4 Ailunelo Azmonekut, tikkilunelo Egiptenib konganut, kighilervinib náninga imarbiksoangokovlugo. Tamæda kighilervise áne.

5 Kiglervigle kittáne illingavok imarbingmit tarriomit Jordandib náninga tikkilugo. Kighilervigle avane pivok imarbiub okanjartunganit Jordandib sennianetomit;

6 Ailunelo takpaunga Beth-Haglamut, sangmilunelo avang-at Beth-Arbamut, tikkilunelo takpaunga Bohenib Rubenib erningata ujaranganut;

7 Ailunelo Debiremut, Achorib naksanganit, iglugasengnillo avane Gilgalemut salertunit takpane Adumimib akkianetunit áne kóngmetub. Tagvangat aivok kongmut En-Semesemik attelingmut, tikkilunelo Rogelib puailavinganut.

8 Tagvangat aivok takpaunga Himonib erningata naksanganut, Jebusiterit sekkerngane, tagva Jerusalem; tikkilunelo takpaunga kakkab Himonib naksangata sanganetub avangat, kanganut, aktuajub avane Refaimib naksangata terekunganut.

9 Tagvangat pivok kakkab tamattoma kanganit Neftoab puailavinganut, ailunelo kakkat Efronemik attiggít iglugaseksoanginut, sangulunelo Baala, tagva Kireat-Jearime tikkilugo.

10 Sangulunelo Baalamit avunga Scirib kakkanginut, ailunelo Jearimib kakkangita seniagut avangat, tagva Chessalonenit, tikkilunelo kannunga Beth-Semesemut, pilunelo Timnakut.

11 Pilunelo Ekron senniagorlugo avunga, sangmilunelo Sichronemut, pilunelo kakkab Baalamik attiggub kangagut, pilunelo Jabnelemut náninga imarbiksoangongmat.

12 Kighilervigle kangiane imarbiksoangovok. Tamædsa Judab kittorninganta kighilervingat avatane illunane, abvakungine.

13 Kalele Jefunib erninga tunnitsiviolaupok ikkupianganik Judab kittorninganta akkorngane, sorlo Nalegak perkojilaungmat, imaitomigle, Kiriati-Arbamik, Enakib atátangata, tagva Hebronemik.

14 Kaleblo aulartipait tagvangat Enakib erningit pingasut: Sesai, Ahiman, Talmailo, Enakib ernertarilauktangit.

15 Ailaukporlo tagvangat takpaunga Debiremunut. Debi-rele mattoma sivornagut attekalaupok Kiriati-Seferemik.

16 Kalelo okarpok: Kina Kiriati-Seferemik ullimarniktok aksarniktorlo, tamna panimnik Aclsamik tunnitsivigijomavara nulliaksanganik.

17 Tagva Atnielib Kenasib Kaleb nukangata erningata

aksarnigarivait; tapsomalo paniminik Achsamik tunnitsivigiva nulliaksanganik.

18 Pijokalaukporlo, tamna itterlaungmat tilliortaulaukpok kennukovlugo perorsévingmik atátaminit; akkarporlo siutekok-tojomit. Tagva Kaleb okautiva: Konoékit?

19 Tamna okarpok: Sainanermik tunnitsivigilaunga; tunnitsivigilauramga perorsévingmik sekkerraganetomik, tunnitsivigilaungatauk puailavilingmik immernmik. Tagva puailavilingmik kollâne attânelo tunnitsivigiva.

20 Tamædsa kinguvarét Judab kittorngangita kingormguti-jangat avakungita akkorngane.

21 Kinguvaréllø Judab kittorngangita iglugaseksoangit, is-sungmit aipanganit aipanga tikkidlugo Edomiut kigilerviane âne, imailaukput: Kabzeel, Eder, Jagur,

22 Kina, Dimona, Ad-Ada.

23 Kedes, Hazor, Itnan,

24 Sif, Telcm, Bealot,

25 Hazor-Hadata, Kiriot, Hezron tagva Hazor.

26 Amam, Sema, Molada,

27 Hazar-Gadda, Hesmon Beth-Palet,

28 Hazar-Sual, Beer-Seba, Bisjot-Ja,

29 Bacla, Ijim, Azem,

30 El-Tolad, Chesil, Harma,

31 Ziklag, Madmanna, San-Sanna,

32 Lebaoth, Silhim, Ain, Rimon, Tagva iglugaseksuit 29 it iglugasaingillo.

33 Naksarnelo, Estaol, Zarea, Alna,

34 Sanoah, En-Ganim, Tapuah, Enam,

35 Jarmut, Adullam, Socho, Aseka,

36 Saarin, Adithaim, Gedera, Gederothaim. Tagva iglugaseksuit 14 it iglugasaingillo,

37 Zenan, Hadasa, Migdal-Gad,

38 Dilean, Mizpe, Jaktiel,

39 Lachis, Bazekat, Eglon,

40 Chabon, Lahmom, Kitlis,

41 Gederot, Beth-Dagon, Naema, Makeda. Tagva iglugaseksuit 16 it, iglugasaingillo.

42 Libna, Ether, Asan,

43 Jeftah, Asna, Nezibe,

44 Kegila, Achsibe, Maresa. Tagva iglugaseksuit 9 it iglugasaingillo.

45 Ekron, iglugaseksoakattningillo, iglugasengillo illaliudlugit.

46 Ekrouemit imarbioksoak tikkilugo, tamaita Asdonib kani-tanganetut, iglugasengillo.

47 Asdod iglugaseksoakattningillo, iglugasengillo illaliudlugit; Ga-

sa iglugaseksoaktingillo, iglugasengillo illaliudlugit Egiptenib kônga tikkidlugo; imarbiksoarlo kighilerviovok.

48 Kakkanello, Samir, Jathir, Socho,

49 Dana, Kiriath-Sana, tagva Debir,

50 Anabe, Estemo, Anime,

51 Gosen, Holon, Gilo. Tagva iglugaseksuit 11 it iglugasengillo.

52 Arabe, Duma, Esean,

53 Janum, Beth-Tabuah, Afeka

54 Humta, Kiriath-Arba, tagva Hebron, Zior. Tagva iglugaseksuit 9 it iglugasengillo.

55 Maon, Karmel, Sif, Juta,

56 Jesreel, Jakdeam, Sanoah,

57 Kain, Gibea, Thimna. Tagva iglugaseksuit 10 it iglugasengillo.

58 Halhul, Betzur, Gedor.

59 Maarat, Beth-Anoth, Eltekon. Tagva iglugaseksuit 6 it iglugasengillo.

60 Kiriath-Baal, tagva Kiriath-Jearim, Harabba; iglugaseksuit magguit iglugasengillo.

61 Sunakangitome, Beth-Araba, Middin, Sechacha.

62 Nibsan, iglugaseksuillo sioraujaggit, Engedilo. Tagva iglugaseksuit 6 it iglugasengillo.

63 Jebusiterille Jerusaleme nunakalaukput, Judablo kittorngangita aularitsungnarlaungilait. Taimak Jebusiterit Judab kittorngangit illagilugit Jerusalemetuarlaukput uvlok tamanna tikkilugo.

## KAPITEL XVI.

*Josefib kittorngangita ikkupiangat, piluartomik Efraimekut kighilervingat.*

**IMERAULLO** nellaulaukpok Josefib kittornganginut Jordanimit Jerichub sivuranetomit, kôk Jerichometok tikkilugo kittanit, sunakangitorlo sangmijok takpaunga Jerichomit Bethelib kakkangitigut;

2 Bethelemillo tikkipok Lusemut, ailunelo Archi-Atharotib kighilervingagut;

3 Sangmilunelo kannunga paunga Jafletib kighilervinganut, Beth-Horonib atsiktub kighilervia tikkidlugo, Gaserelo tikkilugo, nâningalo imarbingmepok.

4 Tamattominga Josefib kittorngangit Manassekullo Efraimekullo pilaukput kingormgutijaksamingnut.

5 Efraimib kittorngangita kingormgutijangata kighilervingat abvakungita akkorngane imailaukpok: kittâne Atharot-Adaremit, Beth-Horon kôgvasinerpak tikkilugo;

git Egiptenib

11 it igluga-

Tagva iglu-

t 10 it iglu-

ugaseksuit 6

; iglugasek-

na.

ilo. Tagva

udablo kit-

usiterit Ju-

uvlok ta-

*Efraime-*

nut Jorda-

tikkilugo

mit Bethe-

- Atharotib

ervinganut,

o tikkilugo,

ullo Efra-

igililerving-

Atharot-

6 Ailunelo Michmeteme avanetome avunga; tagvane sang-  
ulerpok iglugaseksuit Thaenat-Silomik attiggit kittanut tap-  
kutigunalo pilune unungat aivok Janohamut;

7 Attersarlunelo Janohamit Atharotemut Naaratemullo  
aktoalunelo Jerichomut nalunelo Jordaneme.

8 Thapuamit aivok paunga Nahal-Kanamut; naningalo  
imarbingnepok.

Tamædsa kinguvarét Efraim kittorngangita kingormguti-  
jangit abvakungita akkorngane.

9 Efraimiblo kittorngangita kigililervingita iglugaseksu-  
angita; iglugasengit illagilugit akkusimalaukput Manassib kittorng-  
angita kingormgutijangata akkorngane.

10 Aulartilaungilaillo Kanaaniterit Gaserme nunakalauktut.  
Taimak Kanaaniterit Efraimekut akkornganetualaukput uvlok  
tamanna tikkilugo, akkilejuksangortitaulutiglo.

## KAPITEL XVII.

*Manasekut ikkupiangat kigilileringallo.*

**IMERAULLO** nellaulaukpok kinguvarênut Mannassekunut,  
Josefib erniangokårtokotigilaungmago; nellaulunelo Machire-  
mut Manassib erninganut angajuklermut Gileadib atátanganut,  
anguteolaungmat sorsugungnartomik, tamanna pivlugo Gilead  
Basanelo pilaukpak.

2 Mannassible kittorngangita assingit nellautaulaurivut ab-  
vakungita akkorngane, tagva Abieserib kittorngangit, Helekib  
kittorngangit, Asrielib kittorngangit, Sechemib kittorngangit,  
Heferib kittorngangit, Semidablo kittorngangit. Tamædsa Ma-  
nassib Josefib erningata kittorngangit, angutit abvakungita  
akkorngane.

3 Zelafehadele Heferib erninga, Gileadib erningata Ma-  
chirib erningata, Mannassib erningata ernekalaungilak, panne-  
kartuinarlaukporle, attingillo tapkoangovut: Mahela, Noa,  
Hagla, Milka, Thirza;

4 Kailaukpullo ajochertuijub Eleaserib Josuablo Nunib  
erningata, angajokaunerojullo sanganut okarlutiglo: Nalekab  
Mosese perkolaukpa kingormgutijaksamik tunnitsivigijaksaring-  
mattigut kattangutipta akkorngane. Tunnitsiviolaupullo king-  
ormgutijaksamik atátangata kattangutingita akkorngane, Nale-  
kab perkojininga malliklugo.

5 Manassekunulle pivut ikkupianik 10 nik, nunab Gile-  
adib Basaniblo, Jordanib unगतânetub assinginik.

6 Manassib pauningit kingormgutijaksamik illangiutivikara-

mik erningita akkorngane; nunalo Gileade Manassib kittorngangita assingint illingalaukpok.

7 Manassekullo kiglilervingat pilaukpok Asseremit Michmethemetut, Sechemib sivoranetomut, tallerpingmullo tokpok En-Tappaamut.

8 Tapuab nunanga Manassekut pigilaungmatsuk; kiglilerviolunelo Manassekunnt Efraimib kittorngangine.

9 Tagyangat attersarpok Nahal-Kanamnt iglugaseksuit kôngnetut Efraimekut pigijangita. Manassekut iglugaseksorangita akkorngane sekkeranganut; avangalle Manassekut kiglilervingat kongnepok, nâlunelo inarbiksoarne,

10 Ane Efraimekunnt illingavok avanelo Manassekunnt, inarbiksoarlo kiglilerviovok; aktuajuksauvorlo avane Asserkunnt unanelo Isascharekunnt.

11 Taimak Manassekut pekalaukuput Isascharekut Asserekullo akkorngane Beth-Seanemik iglugasenginiglo, Iblaamik iglugasenginiglo, Doremuniglo iglugasenginiglo, Endoremuniglo iglugasenginiglo, Taanachemetuniglo iglugasenginiglo, Megiddometuniglo iglugasenginiglo, Nafetiblo pingajuanik.

12 Manassiblo kittorngangita iglugaseksuit tamakkoa aksarnigarijungnarlaungilait, Kanaaniterille nunakalerlaukput nuname tamattomane.

13 Israelible kittorngangit songolerlauramik Kanaaniterit akkilêjuksangortipait aulartinagillo.

14 Tagva Josefib kittorngangita Josua okarvigivat okarlitiglo: Sôg uvagut immeraumik attausênarnmik kingormgutijaksablo ikkupaiktanganik attausênarnmik tunnitsivigilaukpittigut? Inugaseksoangalloartilluta, sorlo Nalekab saimauserlaungmattigut.

15 Tagva Josuab okautivait: Innugaseksoangogapse takpaungaleritse nappartunut, kippitsiluselo tagvane Feresiterit imukpaillo nunangane, Efraimekut kakkangit nerrokigigap-sigik.

16 Tagva Josefib kittorngangit okarput: Kakkakattigôt aksarnigarijungnarniengilavut, Kanaaniterit illumatik nunab naksangine nunakartut kamutekangmatta kikkienguik, tapkoa Beth-Seanemetut iglugasenginictullo, Jesercelemetullo naksangme.

17 Josua Josefib iglunganut, Efraimekunnt Manassekunullo okarpok: Inugaseksoangôvose, unnuktogapselo immeraumik attausênarnmik pekartuksaungilase;

18 Kakkalle nappartuggit perkutigijaksarivasse, tapkoa kippisigik, tagva tapkoa ineraukotipse nâninganut illinganiarput, Kanaaniterit kikkienguik kamutekartut songojullo aulartigupsigik.

## KAPITEL XVIII.

*Benjaminēkut kigilervingat.*

**I**LLAGÊLLO illuēngarlutik Israelib kittorngangit kattimalerput Silome, nappartitsilutiglo tagvane kattimaviub tuppinganik, munablo nalegarivait.

2 Amiakokalanporlo sulle Israelib kittornganginit, kinguvarēnik 7 nik, kingormgutijaksamik pilaungitunik sulle.

3 Josuablo okarpok Israelib kittornganginut: Kannok akkunētigijomik tainak erkeasukise, ainase nuna pigileringo Nalekab atatagijapse Gudingata tunnilauktanga illipsingnut?

4 Kinguvarēnit illuainit attunit angutekarle pingasunik, tiliklerkovlunga tapkoninga, aularkovlugit nuna arvertarvigilugo nellonaijaijutigilugolo kingormgutijaksatik malliklugit, kailutiglo uvannut.

5 Nuna aviksiuk ikkupianut 7 nut, Juda kigilervingmincetsainartuksauvok āngat, Josefekullo kigilervingmiuetsainartuksauvut avangat.

6 Illipsele ikkupiat 7 it nunangat aglagutigisiuk, kaisiriglo tamaunga uvannut; imeraromavunga tagva pivluse, Nalekab Gudipta sāngane.

7 Levitille ikkupiakangilat akkunapsingne, Nalekable ajochertuiviksanga kingormgutivāt. Gadekulle Rubenekullo, kinguvarēllo Manassekut ketterkangit ikkupiangmingnik pijarēput Jordanib akkiane kittane, Mosesib Nalekab kivgangata tunnilauktanganik tapkonunga.

8 Tagva angutit tapkoa parngnailerput aularlutiglo; Josuablo perkovait aulartillugit nuna aglagutigijomavlugo okarlunelo: Aileritse nunalo arvertarvigisink, nellonaijaijutigilugolo, kaimiluselo tamaunga uvannut, mane imerarkovlunga pivluse Nalekab sāngane Silome.

9 Taimak angutit tapkoa aivut, nunalo arvertarvigivāt, aglagutigilālo allakapsamut, iglugaseksuit avitisimajut ikkupianut 7 nut malliklugit, tikkilutiglo Josuamut tangmarvingnut Silometomut.

10 Tagva Josuab imerautigivait Silome Nalekab sāngane, nunalo avikpa tagvane Israelib kittornganginut, illunatik attunit ikkupianganic.

11 Kinguvarēllo Benjaminib kittorngangita imerautingat nellaulaupok abvakungit malliklugit, imerautingatalo kigilervinga pivok Judab kittorngangita Josefiblo kittorngangita akkormgangnit.

12 Kigilervingallo nuvungmelaupok avane Jordanemit,

sangmilumelo takpaunga Jerichub seuiane avangat, pivorlo kakkamut kangiane sâlumelo Beth-Avenib sunakajuitunganut;

13 Annilumelo tagvangst Insemut, Luse senniagorlugo sekerngagut, tagva Beth-Elemut, attersarlumelo numunga Atarothi-Adaremud, kakkak Beth-Horomb atsiktub sekerngagut tikkilugo.

14 Tagvangello salerpok sanglumelo numungmut kangianetomut kakkab Bethhoromb sekerngagut sekerngagut, nâlumelo Kiriath-Baalene, tagva Kiriath-Jearime, Judab kittorangangita iglugaseksoakotingine; tamædsa nivua kangiane.

15 Nivuale sekerngane pigiarpok Kiriath-Jearimemut sangmilumelo pamnga, pilumelo Nefthoab puailavinganut.

16 Attersarporlo tagvangst kakkab, Himomb eringata naksangata, Refaimib naksanganetub tachane, sânganetub nanginganut, attersarporlo Himomb naksangagut, Jebusiterit sekerngane, pilumelo umunga Rogelib puailavinganut.

17 Sivunnarporlo avangat, pilumelo, En-Semesemut, sivunnarporlo Gililotemut Adumuib sivuranetomut, attersarlumelo Bohemb Rubenib eringata ujaranganut;

18 Sangmilumelo senianut naternak tachanetok senniagorlugo, pivorlo umunga naternanut.

19 Beth-Hagalalo seniagorpa tachane, nangingalo inmarbiub tarrioggub okaujartunganepok tachane, Jordauib pangata sekerngane. Tamædsa kighilervik âne.

20 Jordanelo kighilerviojuksauvok kittane. Tamædsa Benjaminib kittorangangita kingormgutijangat, kighilervingningue avatâtigut avakungita akkornngane.

21 Benjaminiblo kittorangangita kinguvangita iglugaseksoangit avakungita akkornngane maiput: Jericho, Beth-Hagla, Eneek-Keziz,

22 Beth-Araba, Zemaraim, Beth-El;

23 Avim, Hapara, Ofra,

24 Kafar-Amouai, Afni, Gaba. Tagva iglugaseksuit 12 it, iglugasengillo.

25 Gibeon, Rama, Beeroth,

26 Mizpe, Kafira, Moza.

27 Reken, Jerpeel, Thareala,

28 Zela, Elef, Jebuselo, tagva Jerusalem, Gibeath, Kiriath; iglugaseksuit 14 it iglugasengillo. Tamædsa Benjaminib kittorangangita kingormgutijangat avakungine.

## KAPITEL XIX.

*Kinguarèt assingita 6 it, Josuablo kingormgutijangit.*

**K**INGORNGANE immerautib aipanga nellaulaupok kinguarè-  
nnt Simeonib kittoronganginut abvakungine, kingormgutijaksang-  
allo Judab kittorongangita kingormgutijangata akkornnganelaupok.

2 Kingormngtigilerpaillo Bersaba, Seba, Molada,

3 Hazar-Sual, Bala, Azem,

4 El-Tholad, Bethnl, Harma,

5 Ziklag, Beth-Markabot, Hazar-Sussa,

6 Beth-Lebaot, Saruhen, tagva iglugaseksuit 13 it, iglu-  
gasengillo.

7 Ain, Rimon, Ether, Asan. Tagva iglugaseksuit sittamat  
iglugasengillo.

8 Ilahindlgillo iglugasait illunaita iglugaseksuit tapkoa  
avatinginetut Balat-Beer-Ramoth anetok tikkilugo. Tamædsa  
kinguarèt Simeonib kittorongangita kingormgutijangat abva-  
kungine.

9 Simeonib kittorongangata kingormgutijangat Judab kit-  
torngangita ikkupiangata akkornnganemat. Judab kittorongang-  
ita kingormgutijangat angiluarlaungmat tapkonnga, tamanna  
pivhugo Simeonib kittorongangit kingormgujilankput tapkoa king-  
ormngtjjangata akkornngane.

10 Imerautik pingajuak nellaulaupok Sebulonib kittorn-  
ganguit abvakungine; kingormgutijangatalo kiglilervinga pi-  
lauptok Sarid tikkilugo,

11 Ailunelo painga Marealamnt, aktoalunelo Dabasetemut,  
aktoalunelo kóngmut Jakneamib sivorane koktomut.

12 Sangulunelo Saridemut ununga Cisolot-Thaborib kigliler-  
vinga tikkilugo; pilunelo Daberatemut illingalunelo takpannga  
Jafiamnt,

13 Tagvangallo aivok ununnga Gita-Heferekut, Ithakullo,  
Kazinekullo, pilunelo Rimonemnt Mitoaremullo, Neamullo.

14 Salunelo avangat Nathonemnt nalunelo Jeffah-Elib  
naksangane,

15 Katath, Nahalal, Simron, Jedeala Bethlehemelo. Tagva  
iglugaseksnit 12 it iglugasengillo.

16 Tamædsa Sebulonib kittorongangita kingormgutijangat  
abvakungine; tamædsa iglugaseksoangit iglugasengillo.

17 Imerantit sittamangat nellaulaupok Isascharib kittorn-  
ganguit abvakungit mallikngit.

18 Kiglilervingallo imailaupok, Jesreel, Chesullot, Sunem,

19 Hafaraim, Sion, Anaharat,

20 Rabit, Kiseon, Abez,

- 21 Remeth, Enganim, Enhada, Beth-Pazez,  
 22 Aktoalunelo Thaboremot, Sahazimamullo, Beth-Semese-  
 mullo, nâningalo Jordanemepok. Iglugaseksuit 16 it iglugasengillo.
- 23 Tamædsa kinguvarêt Isascharib kittorngangita kingorm-  
 gutijangat abvakungine, iglugaseksoangit iglugasengillo.
- 24 Imerautit tellimangat kinguvarênut Asserib kittorng-  
 anginut nellaulaupok, abvakungit malliklugit.
- 25 Kigilervingallo Helkateolaukpok, Hali, Beten, Achsa-  
 felo,
- 26 Ala-Melech, Amead, Miseal; aktoalunelo Karmelemut  
 imarbingme, Sihor-Libnathemullo;
- 27 Sangulunelo sekkerngub nuijavianut Beth-Dagonemut,  
 aktoalunelo Sebulonemut, naksarmullo Jeftah-Elemik atteling-  
 mut, Beth-Emekib, Nigieliblo tachangangnut annilunelo Kabu-  
 lib saumiane.
- 28 Ebron, Rehob, Hamon, Kana, Zidon angijok tikkilugo.
- 29 Sâulunelo Ramamut, iglugaseksuit avaluliksuit Zoremik  
 attiggit tikkilugit, sâulunelo Hossamut, nâulunelo imarbingme,  
 torarmarikhune Achsibemut.
- 30 Uma, Afek, Rehobelo. Iglugaseksuit 22 it iglugaseng-  
 illo.
- 31 Tamædsa kinguvarêt Asserib kitto. ngangita kingormguti-  
 jangat abvakungine, iglugaseksoangit iglugasengillo
- 32 Imerautit pingasojoat nellaulaupok Naftalib kittorng-  
 anginut abvakungine.
- 33 Kigilervingillo Helefemit pilaukput Elonemut, Zaena-  
 nimut, Adami-Nekebemut Jabneelemullo, Lakumemut tikkilugo,  
 nâulunelo Jordaneme;
- 34 Sâulunelo kangianut Asnoth-Thaboremot, annilunelo tag-  
 vangat Hukokemut, aktoalunelo Sebulonemut sekkerngane,  
 Asseremulio kangiane, Judamullo Jordaneme, sekkerngub nui-  
 jarviane;
- 35 Iglugaseksoakarporlo songojunik, Zidim, Zer, Hamath,  
 Rakath, Cinareth,
- 36 Adama, Rama, Hazor,
- 37 Kedes, Edrei, Enhazor,
- 38 Jereon, Migdal-El, Harem, Beth-Anath, Beth-Semes. Iglu-  
 gaseksoarnik 19 nik iglugasenginiglo.
- 39 Tamadsa kinguvarêt Nafthalib kittorngangita kingorm-  
 gutijangat abvakungine, iglugaseksoangit iglugasengillo.
- 40 Imerautit 7 ingat nellaulaupok kinguvarênut Danib  
 kittornganginut, abvakungit malliklugit.
- 41 Kingormgutijangetalo kigilervingit imailaukput: Zarea,  
 Esthaol, Irsames,
- 42 Saclabin, Ajalon, Jethla,

Beth-Semese-  
16 it igluga-

ngita kingorm-  
ngillo.

erib kittorn-  
g-

Beten, Achsa-

Karmelemut

-Dagonemut,  
emik atteling-  
ilunelo Kabu-

jok tikkilugo.  
sui Zoremik  
imarbingme,

it iglugaseng-

kingormguti-

lib kittorn-

mut, Zaena-  
mut tikkilugo,

nilunelo tag-  
sekkerngane,  
erngub nui-

er, Hamath,

Semes. Iglu-

ta kingorm-  
ngillo.

énut Danib

put: Zarea,

43 Elon, Timnatha, Ekron,  
44 Eltheke, Gibethon, Baalath,  
45 Jehud, Bene-Barak, Gath-Rimon,  
46 Me-Jarkon, Rakon, kigililervingit illaliudlugit Jafomut  
illingajut.

47 Tagvanelo Danib kittorngangita kigililervingat nálaupok.  
Daniblo kittorngangit takpaungarlaukput sorsugiarlutiglo  
Lesememut, salagivaillo ullimarlugillo saviksub kénanganut,  
aksarnigarivaillo innigilugillo, atserarpaillo Danemik, atatagi-  
jamik attinga malliklugo.

48 Tamædsa kinguvarèt Danib kittorngangita kingormguti-  
jangat, abvakungine, iglugaseksoangit iglugasengillo.

49 Nunalo illunát kigililervingit illaliudlugit avitsarêrlaung-  
matsuk, Israelib kittorngangita Josua Nunib erninga tunnitsi-  
vigivát kingormgutijaksamik akkonamingne,

50 Tunnitsivigiválo Nalekab perkojminga malliklugo iglu-  
gaseksoarnik tussugijanginik, Timnath-Seramik, Eframim kak-  
kanginetunik. Tagva iglugaseksuit tapkoa semvavit innigi-  
lugillo.

51 Tamædsa kingormgutijat Eleaserib ajoehertuijoksub,  
Josuablo Nunib erningata atatello angajokaunerójut kinguvarèt  
akkornegane, imeraumut avilauktangit Israelib kittornganginut  
Silome Nalekab sângane kattinaviub tuppigata upkuangata  
sângane; sorailerlutiglo taimak nunab aviktauninganik.

## KAPITEL XX.

*Iglugaseksuit pitlartaujungnairvit unertutigijauningat.*

**NALEKABLO** Josua okarvigiva okarlunelo:

2 Israelib kittorngangit okautikit: Akkunapsingne igluga-  
seksoarnik pitlartaujungnairvinginik tunnijititse, Mosesekut okau-  
tigilauktammik illipsingnut;

3 Tokkotsijut kemáviksanginik, kinamik pijarinane kau-  
jimananelo tokkotsijok, akkonapsingne pijauknaagit aungmik  
akkiniartemut.

4 Kemájorlo iglugaseksuit tapkoa illanganut nangertuksau-  
vok sillatáne iglugaseksuit upkoaksoangata sângane, okartuk-  
saulunelo illinganerninik iglugaseksuit angajokaunerójungita sâng-  
ane; tagvalo illallioraksarivát ingningnut iglugaseksoarnut,  
inniksakartilugolo, tagvane nunakarkovlugo.

5 Aungmiglo akkiniartib unangmikpago, tagva unertuti-  
gijaksaringilát tapsuma aggauginut, pijarinane innukattine  
aunaulaungmago omiginagolo sivorngagut.

6 Taimak iglugaseksoarne tamakkonane nunakartuksauvok,

nangerkârtinago illagêt sângane erkartuivingme, ajochertuijoksoak tokkokârtinnago ajochertuijoksoangojok nelliutome taipso-  
mane; tagva tokkotsijok kaijuksaugivok iglugaseksoaminut ig-  
lominullo, iglugaseksoarnut kemâlauktaminut.

7 Tagva unertutigivait, Kedes Galilæame Naftalib kakkangine, Sechemelo Efraimib kakkangine, Kiriât-Arba tagva Hebron, Judab kakkangine.

8 Jordaniblo akkiane Jerichomit nuijarviub nellâne, tunnilaukpait Bezer sunakangitome natername, kinguvarênit Rubenekunit, Ramothelo Gilcademe kinguvarênit Gadekunit, Golanelo Basaneme, kinguvarênit Manassekunit.

9. Tamædsa, iglugaseksuit unertutigijaumajut Israelib kittornganginut illunainut, tujormitsanullo illunainut tapkoa akkorngane nunakartunut, kemâvigilugit tokkotsijub kimik pijarinane, tokkotaukonnago aungmik akkiniartemut, nangerkârtinago illagêt sângine.

## KAPITEL XXI.

### *Levitit issumagjjauningat.*

**T**AGVA atâtet angajokaunerôjut Levitit akkorngane kaivut ajochertuijomut Eleaseremut, Josuamullo Nunib erninganut, angajokaunerôjunullo Israelib kittorngangita kinguvarêngine.

2 Okarkattigilugillo Silome nuname Kanaaneme, okarlutiglo: Nalegak Mosesekut perkojilaukpok, iglugaseksoarnik tunnitsivigiluta igluksaptingnut aiparutsiniglo iglugaseksuit avatâne nergutekotiptingnut.

3 Tagva Israelib kittorngangita Levitit tunnitsivigivait kingormgutijamingnit Nalekab perkojininga malliklugo, iglugaseksoarnik makkoninga aiparusinginiglo avatâne.

4 Imeraullo nellaulaukpok Kahatib abvakunginut, Aroniblo ajochertuijub kittorngangit Levitinit pijut, pilaukput imeraumut iglugaseksoarnik 13 nik, kinguvarênit Judakunit, kinguvarênit Simeonekunit, kinguvarênillo Benjaminekunit.

5 Kahatib kittorngangita assingit abvakungine immeraumut pilaukput iglugaseksoarnik 10 nik, kinguvarênit Efraimekunit, kinguvarênit Danekunit, kinguvarênillo Manassekut ketterkanginit.

6 Gersonible kittorngangit tapsomatsainaub kinguvangit pilaukput imeraumut iglugaseksoarnik 13 nik, kinguvarênit Isascharekunit, kinguvarênillo Asserkunit, kinguvarênillo Naftalikunit, kinguvarênillo Manassekut ketterkanginit Basaneme,

7 Merarib kittorngangita abvakungit pilaukput iglugasek-

ajochertuijok-  
utome taipso-  
ksaaminut ig-

lib kakkang-  
a tagva Heb-

ellâne, tunni-  
arênit Rube-  
dekunit, Go-

Israelib kit-  
t tapkoa ak-  
b kimik pi-  
t, nangerkâr-

gane kaiyut  
erninganut,  
varêngine.

okarlutiglo:  
nik tunnitsi-  
uit avatâne

nitsivigivait  
ugo, igluga-

ut, Aroniblo  
put imerau-  
nit, kingu-  
it.

immeraumut  
fraimekunit,  
kut ketter-

kinguvangit  
kinguvarênit  
nguvarênillo  
nginit Bas-

iglugasek-

soarnik 12 nik, kinguvarênit Rubenekunit, kinguvarênit Gade-  
kunit, kinguvarênillo Sebulonekunit.

8 Tainak Israelib kittorngangita Levitit tunnitsivigivait  
imeraumut iglugaseksoarnik makkoniga aiparusinginiglo iglu-  
gaseksuit avatane, sorlo Nalekab Mosese perkolaungmago.

9 Kinguvarênit Judab kittornganginit kinguvarênillo Si-  
meonib kittornganginit tunnijilaukput iglugaseksoarnik mak-  
koninga tailauktamingnik attinginut.

10 Aronib kittornganginut Kalhatib abvakunginut Levib  
kittornganginit; imerant sivorlek tapkonunga illingalaungmat.

11 Taimak tunnitsivigilaukpait Kiriath Arbamik, Enakib  
atâtanganut illingalauktomik, tagva Hebronemik, Judab kak-  
kangine, aiparusinginiglo avatâne.

12 Iglugaseksuille perorsêvingit, iglugasengillo tunnivait  
Kalemüt Jefunib erninganut kingormütijanganut.

13 Taimak Aronib kittorngangit tunnitsivigivait tokkotsijut  
kimik pitlartaujungnaivinganik Hebronemik aiparusinginiglo  
avatâne, Libnamiglo aiparusinginiglo avatâne,

14 Jatiremiglo aiparusinginiglo avatâne, Esthemoamiglo,  
aiparusinginiglo avatâne.

15 Holonemiglo aiparusinginiglo avatâne, Debiremiglo aipa-  
rusinginiglo avatâne,

16 Ainemiglo aiparusinginiglo avatâne, Jutamik aiparu-  
singiniglo avatâne, Beth-Semesemik aiparusinginiglo avatâne;  
iglugaseksoarnik 9 nik kinguvarênit maggoinit tapkonangat.

17 Kinguvarênillo Benjaminekunit tunnijilaukput igluga-  
seksoarnik sittamainik: Gibeonemik aiparusinginiglo avatâne,

18 Gebamiglo aiparusinginiglo avatâne, Anatotemiglo aiparu-  
singiniglo avatâne, Almonemiglo aiparusinginiglo avatâne.

19 Aronib ajochertuijub kittorngangita iglugaseksoangit kat-  
tilugit 13 ôlaungnatta aiparusingit avatâne illaliudhgit.

20 Kahathible kittorngangita assingita abvakungit, Levitit,  
imerautimikut pilaukput iglugaseksoarnik sittamanik kingu-  
varênit Efraimekunit.

21 Tunnitsivigivaillo tokkotsijut pitlartaujungnaivinganik  
Sechememik aiparusinginiglo avatâne Efraimib kakkangine,  
Geseremik aiparusinginiglo,

22 Kibzainik aiparusinginiglo, Beth-Horonemik aiparusingi-  
iniglo.

23 Kinguvarênit Danekunit iglugaseksoarnik sittamainik:  
Eltekemik aiparusinginiglo avatâne, Gibtonemik aiparusingi-  
niglo avatâne,

24 Ajalonemik aiparusinginiglo avatâne, Gath-Rimonemik  
aiparusinginiglo avatâne.

25 Kinguvarênit Manassekut ketterkanginit iglugaseksoar-

nik magguinik: Thaenachemik aiparusinginiglo avatâne, Gath-Rimonemik aiparusinginiglo avatane.

26 Kahatib kinguvangita assingita kittorngangita iglugaseksoangit 10 ôlaungmatta, aiparusingit avatâne illaliudlugit.

27 Gersonible kittorngangit Levitit abvakunginit tunnitsiviovut kinguvarênit Manassekut ketterkanginit iglugaseksoarnik magguinik: Tokkotsijut pitlartaujungnaivinganik, Golanemik Basaneme aiparusinginiglo avatâne, Beestharamik aiparusinginiglo avatâne.

28 Kinguvarênit Isasemik assingit, iglugaseksoarnik sittamainik: Kis-Jonmik aiparusinginiglo avatâne, Dabratthemik aiparusinginiglo avatâne,

29 Jarnuthemik aiparusinginiglo avatâne, Enganimik aiparusinginiglo avatâne.

30 Kinguvarênit Asserkunit iglugaseksoarnik sittamainik: Misealemik aiparusinginiglo avatâne, Abdonemik aiparusinginiglo avatâne,

31 Helkathemik aiparusinginiglo avatâne, Rehobemik aiparusinginiglo avatâne,

32 Kinguvarênit Nafthalikunit iglugaseksoarnik pingasunik: pitlartaujungnairvingmik tokkotsijunut Kedesemik Galilæame, aiparusinginiglo avatâne, Hamoth-Doremik aiparusinginiglo avatâne, Karthanemiglo aiparusinginiglo avatâne.

33 Gersonib kinguvangita iglugaseksoangit kattilugit 13 ôlaungmatta aiparusingit illaliudlugit.

34 Merarible kittorngangita abvakungit Levitit assingit, tunnitsiviolauput kinguvarênit Sebulonekunit iglugaseksoarnik sittamainik: Jakneamemik aiparusinginiglo avatâne, Karthamik aiparusinginiglo avatâne.

35 Dimnamik aiparusinginiglo avatâne, Nahalemik aiparusinginiglo avatâne.

36 Kinguvarênit Rubenkunit iglugaseksoarnik sittamainik: Bezeremik aiparusinginiglo avatâne, Jahzamik aiparusinginiglo avatâne,

37 Kedemothemik aiparusinginiglo avatâne, Mefaathemik aiparusinginiglo avatâne,

38 Kinguvarênit Gadekunit iglugaseksoarnik sittamainik: tokkotsijut pitlartaujungnairvinganik Ramothemik Gileademe aiparusinginiglo avatâne,

39 Mahanaimemik aiparusinginiglo avatâne, Hesbonemik aiparusinginiglo avatâne, Jaeseremik aiparusinginiglo avatâne.

40 Taimak Merarib kittorngangita iglugaseksoangit abvakungita Levitit assingita akkorngane, inerautingat malliklugo 12 ôlauput.

41 Levitit iglugaseksoangit Israelib kittorngangita kingorm-

gutijangata akkornngane kattilugit 48 ôlaupt, aiparusingit avatâne illaliudlugit.

42 Iglugaseksuillo tapkoa attunit aiparusekalaupt avatimigut, aipaingit aipaingitit.

43 Taimak Nalekab Israelitit tunmitsivigilauptit nunamik illunânik, angermarijutigilauptaminik atatagijanginut tunnijijomavlunc, aksarnigarilauptallo innigilugolo.

44 Nalekablo ullapitaujuinernik tunmitsivigivait avatinginêtut tamaita pivlugit, sorlo atatagilauptangit angermarilaungmagit; omigijingitalo illangatalonêt akkerartorlaungilait, omigijingille illunaita tunnilaupait tapkoa agganginut.

45 Kingomajaujokalaungilak ajungitit illanganiglonêt, Nalekab okauserilaupitangita Israelib iglomiokottinginut; kilaupput illunatik.

## KAPITEL XXII.

*Kinguvarêt maggoit koppaillo angerarkojauningit, sennaningallo Altaremik.*

**T**AGVA Josuab Rubenekut Gadekullo kinguvarêllo Manassekut ketterkangit kaikovait,

2 Okautilugillo: Tamainik pinniarlaupose Mosesib Nalekab kivgangata perkolauptangmik illipsingnut, nippinniglo naletsiarlaupose tamaine perkolauptamne illipsingnut.

3 Kattangutise kemmalaungilasse akkunit, uvlok tamauna tikkilugo, ungalauptoselo Nalekab Gudipse perkojanganut.

4 Nalekab Gudipse manna kattangutise merngoerservingnut âtsarêrmagit sorlo okarvigilaungmagit, tagva sanguleritse manna, ailuselo iglupsingnut, kingormgutijapse nunanganut, Mosesib Nalekab kivgangata tunnilaupanganut illipsingnut Jordanib akkiane.

5 Manale katsungailuse attaruilititse pinniarokvluse Nalekab perkojanga illusiokojangalo, Mosesib Nalekab kivgangata perkolauptanga illipsingnut malliklugo, naglikoviuse Nalegapsingnik Gudipsingnik, arvertaruluselo apkosiingine tamaine, mallikovluselo perkojanganik, ungaluselo tapsomunga, kivgartorkovluselo tapsomunga, omamut tamanut tarnemullo tamanut.

6 Taimak Josuab saimarpait aularkolugillo, ailauptullo iglomingnut.

7 Mosesib kinguvarêt Manassekut ketterkangit tunmitsivigilaupait Basaneme, ketterkangillo aipaingit Josuab tunitsivigivait kattangitingita akkornngane Jordanib miksâne kangiane. Aularkolaungmagillo iglunginut, saimarlauptlugillo,

8 Okarpok tapkonunga: Utterpose iglupsingnut perkuteli-

jarluse unnuktunik, nergjutinik unnuktunik, Silberemik, Goldemik, kanujarnik, kikkiengmik, anorangniglo; tagva manna omigijipse aksartautigijangit aviksigik kattangutipsingnut.

9 Taimak Rubenekut Gadekullo, kinguvaréllo Manassekut ketterkangit utterput, aularlutiglo Israëlib kittorninganit Silomit, Kanaanib nunanganetomit, aikovlugit nunamut Gileademik attelingmut, nunamut kingormgutijamingnut, kenuarijamingnut Nalekab perkojininga malliklugo Mosesekut.

10 Tikkinamiglo kigililervingmut Jordaneme Kanaanib nunanganetomut, Rubenekut Gadekullo, kinguvaréllo Manassekut ketterkangit sennavut tagvane Jordaneme Altaremik angijomik ananamik.

11 Israelible kittorningangit tussaramik okartokarmat: Ahák Rubenib kittorningangit, Gadiblo kittorningangit, kinguvaréllo Manassekut ketterkangit Altaremik senualaukput, nuna Kanaane akkerartoringo, Jordaneme Israelib kittorningangita miksane,

12 Tagva kattilerput illagét illunamassiatik illagilugit Silome unatadlarnernmut, aivigijomavlugit.

13 Tilliklerpullo tapkonunga nunamut Gileademut, Pinehasemik Eleaserib ajochertuijub erninganik,

14 Illakartilugolo angajokaumerojunik 10 nik atatamik iglomiokattangita akkornganetunik, kinguvarénit illunainit attumit attausemik.

15 Tikkigamigillo nuname Gileademe, okarkattigivait okarlutiglo:

16 Nalekab illagéktokotingita illunatik imak okautsaukovåse: Kanok idluitullivise taimak Israelib Gudinganut, tunnulerapse uvlome Nalekamit, senanipsingnut Altaremik, kattakapse Nalekamit?

17 Peorib idluitullijutigijanga mikkigivittigo? sujungaititautigitingitavut sulle, uvlok tamanna tikkilugo, kappianartorlo tikkilaukpok Nalekab illagéktokotingita akkornganut.

18 Illipselo uvlome sangulerpose Nalekamit, uvlomelo Nalegak kemakpasse, uvlome kaupallonêt ningaunajalerkovlugo Israëlib illagéngningit illunaita pivlugit.

19 Kingormgutijapse nunangat ivsornarasugipusiuk, tagva kaileritse akkianut, nunamut Nalekab pigijanganut, Nalekab iglungata nangervigijanganut, kingormgujileritselo akkonaptingne, Nalegarlo kemangniarassiuk, kemangniaratigullo, semanipsingnut Altaremik illipsingnut, Nalekab Gudipta Altarekotingata assianik.

20 Achan Serab erninga idluitullilaungilák nungutaksat pitjutigallugit, ningaunajarnerlo pivok illagéktunut illunainut? kissiovlunelo pejartaulaungilak idluitullinine pivlugo.

21 Tagva Rubenib kittorningangit, Gadiblo kittorningangit,

peremik, Gol-  
tagva manna  
psingnut.

Manassekut  
ganginit Silo-  
t Gileademik  
arijamingnut

Kanaanib nu-  
Manassekut  
mik angijomik

mat: Ahák  
uvaréllo Ma-  
na Kanaane  
miksane,  
lagilugit Si-

emut, Pine-

atamik ig-  
anit attunit

igivait okar-

tsaukovåse:  
nunnulerapse  
kapse Nale-

jungaititau-  
ppianartorlo  
t.

omelo Nale-  
kovlugo Is-

siuk, tagva  
t, Nalekab  
onaptingne,  
sennaip-  
tarekoting-

utaksat pit-  
illunainut?

ttorngangit,

kinguvaréllo Manassekut ketterkangit kiovt, okarlutiglo, Isra-  
elib angajokanginut anginerojunginullo:

22 Gude pitsartujok, Nalegak, Gude pitsartujok, Nalegak  
tamna kaujimavok, Israelitillo kaujimagivut kattakupta, idlui-  
tulliguptalonét Nalekamut; tagva ikkajorniaranittigut uvlome!

23 Tamana pivlugo Altaremik senalaurupta sangujoma-  
gapta Nalekamit, tunergutinik otaksanik, tunergutiniglonét  
nerrijaksanik tunijjomavluta kángane, tunnerguteniglonét ku-  
jalijutiksanic illijiluta kángane Nalekab sángane, tagva tamna  
nangminek akkicrtaujomalere!

24 Piniangárlaungikuptalo illimasungnermut, imaitomik oka-  
rapta: Uvlojomártune kittorngase okarajarmatta kittorngap-  
tingnut: Sunamik illangiutivikarkise Nalekamik Israelib Gu-  
dinganik?

25 Nalekab Jordane kigiliveringortilaukpa uvagut illipselo  
Rubenib Gadiblo kittorngangita akkonaptingnut; illangiutivi-  
kangilase Nalekamik. Taimailiormermit kittorngapse kittorng-  
avut nútinajarpait sivoranermit Nalekamik.

26 Tamana pivlugo okalaukpogut: Altaremik senalerta,  
tunergutiksamuungitok, tunnergutiksannullonét otaksanut:

27 Kigligiudsjokovlugole akkonaptingne akkonapsingnelo,  
kinguvárijomártaptalo akkorngane, Nalegak kivgatorungnarlugo  
sángane, tunnergutiksaptingnut otaksanut, tunnergutiksapting-  
nullo kujalijutiksanut, tunnergutiptalo assinginut; kittorngase,  
nellintsomártome okarungnarkonagit: Illangiutivikangilase  
Nalekamik.

28 Taimagle okarajarpatta, kinguvaptingnullonét nellitso-  
mártome, tagva okarungnarajarpit: Tækkoleritse Nalekab Al-  
taringata adsinganik, atatagijapta senalauktanganik, tunnergu-  
tiksamuungitok, tunnergutingnullonét otaksanik, kigligiudsjio-  
mulle akkonaptingne pivluse pivlutalo.

29 Tamana ungasigle uvaptingnit kemainivut Nalekamik,  
uvlome sangujomagapta tapsomangat, Altaremiglo senajoma-  
gapta tunnergutiksanut otaksanik, tunnergutiksannullo nerrijak-  
sanik, tunnergutiksannullonét assinginut, Nalekab Gudipta  
Altaringata iglungata sánganetub assianik.

30 Pinehasible ajochertuijub, illagéktullo angajokangita,  
Israelitit attaniotijungita, tapsoma illagijangita, okautsit mak-  
koa tussaramigit, Rubenib, Gadiblo, Manassiblo kittorngangita  
okauserijangit, namagivait.

31 Pinehaselo Eleaserib ajochertuijub erninga okarpok  
Rubenib Gadiblo Manassiblo kittornganginut: Uvlome tukki-  
sivogut Nalekab akkonaptingneninganik, idluitullilaunginipsing-  
nik Nalekamut piniarnermut mattomunga. Manna Israelib kit-  
torngangit piulilaukpasse Nalekab agganginit.

32 Tagva Pinehas Eleaserib ajochertuijub erninga angajo-

kajallo aularput nunamit Gilcademit Rubenib Gadiblo kittorngangiinit, nunamut Kanaanemut Israelib kittornganginut, okarlutiglo tamattominga tapkonunga.

33 Israeliblo kittorngangita tamana idluarivât, Israeliblo kittorngangita Gudingat nakorivât, okarungnailutiglo takpaungaromagamik kattimgajunut unatadlarvigijomavlugit, nuna asseroromavlugi Rubenib Gadiblo kittorngangita immigijangat.

34 Rubeniblo Gadiblo kittorngangita Altare tamna taivât: kigliudsijokovlugo akkonaptingne pivluta, pivluselo, Nalegarlo Gudeôngmat.

### KAPITEL XXIII.

*Josua Israelitit katterkovait kaiblarlugillo.*

**AKKUNILLO** Nalekab âtsilaungningata Israelitinik merngoêrsernermut, omigijingit avatinginetut tamaita pivlugit kiugorngane, Josualo mana itolaurame uvlokaramelo unuktunik;

2 Israelitit illuêngarlutik, angajokangillo, angajokaunerôngungillo idluarsaijungillo, aulatsijungillo kaikovait okautilugillo: Innutokauvunga manna, uvlokarlunga unnuktunik;

3 Tækkolaukposelo tamainik Nalekab Gudipse piniarnerilauktanginik innukattigêksoarne tamakkonane tamaine sivunap-sigut: Nalekab Gudipse nangminek sorsugutigilaungmasse,

4 Ahâk innukattigêt amiakojut sulle imerautigilugit avilauk-pakka illipsingnut, kinguvarêt illunatik attunit kingormgutijak-sanginik, Jordanemit, innukattigêllo illunaita nungutilauktakka, imarbiksoak angijok sekkerngub nippijarviata nellânetok tikki-lugo.

5 Nalekablo Gudipse pingujarniarpait sivunnipsigut, aular-tiniarlugillo illipsingnut, aksarnikovluse nunamik; sorlo Nalekab Gudipse okautilaungmasse.

6 Tagva manna maksoadlaritse, sapkutsitailikovluse, pinniar-kovluselo tamainik aglaksimajunik Mosesib aglakotingine per-kojaktalingne semniagorkonnase tamakkonangat tallerpingmullonêt, saumingmullonêt.

7 Inukattigêt amiakojut makkoa illipsingnetut akkornganut pikonase; issumaksarsiorkonaselo angerkonaselo Gudingoata attingine, kivgartorkonaselonêt tapkoninga, tuksiarviginagil-lonêt.

8 Ungakovlusele Nalekamut Gudipsingnut, sorlo uvlok ta-manna tikkilugo pilaurapse.

9 Tagva Nalekab Gudipse nunakattigêksuit unuktôjut song-øjullo pingujarniarpait sivunnipsigut; uvlorlo tamanna tikkilugo nangertokarunguarlaungilak sâpsingne.

10 Illapse illangata 1000 dit kemâtinarpait Nalekab Gudipse sorsugutigingnasse, sorlo okautilaungnasse.

11 Taimainat attaruilinerpaugôjonik tarnise sapputisigik, naglikovluse Nalekamik Gudipsingnik.

12 Sangulerupse, innukattigéllo tapkoa amiakojut ungagigupsigik, aipaniktigêgupse akkornganut pikovluse, tapkoalo akkonapsingnut pilutik;

13 Tagva kaujimaleritse Nalekab Gudipse innukattigêt ukua pingujarungnainiarmagit sivunipsigut; tapkoale kellerutingorniarlutiglo nulluangorniarput illipsingnut, issakautingorniarpullo seunerapsingne, kapputingorniarlutiglo ijipsingne, péjartaukârtinase tapsomunga nunamit ajungitomit tamattomangat, Nalekab Gudipse tunnilauktanganit illipsingnut.

14 Ahâk, uvlome aivunga sillaksoarmiut illunatik aivigivaktanganut, illipsele kaujijuksauvose omamut tamânut, tarne-mullo tamânut, okautsemik attautsemiglonêt kingomajaujokalaungimat ajungitunit Nalekab Gudipse okauserilauktanginit illipsingnut; tamaita tikkisimavut, tikkingitokangilarlo attautsemiglonêt.

15 Sorlo manna ajungitut tamaita tikkisimangmatta Nalekab Gudipse okautigilauktangit: taimak Nalekab idluitut tamaita tikkerkojomârivait illipsingnut, pejaikârtinago illipsingnik nunamit ajungitomit mattomangat Nalekab Gudipse tunnilauktanganit illipsingnut;

16 Tappagigupsiuk Nalekab Gudipse angerutigijanga, perkolauktanga illipsingnut, aigupselo kivgartorluselo Gudib assinginik (Gudingoanik) tuksiarvigigupsigiglo, tagva Nalekab ningausinga illungertorniarpok pivluse, péjarniarpâselo nunamit ajungitomit tunnilauktaminit illipsingnat.

## KAPITEL XXIV.

*Josuaab kingorlerpâmik Israelitit katterkovait Sicheme. Tap-somalo Eleaseriblo tokkonigik.*

**JOSUAB** Israelib kinguvarêngit illunaita katterkovait, kaikolugillo Israelitit angajokangit, angajokaunerôjungillo, idluarsaijungillo, aulatsijungillo. Gudiðlo sanganut ablorêrmatta,

2 Okarpok inugiartoksoarnut illunainut: Imâk Nalegak Israelib Gudinga okarpok: Atatagilauktase nunakalaukput itsaksoarne kôksuit akkiane, Tharah, Abrahamib Nahoriblo atâtangak, kivgartorlutiglo Gudib assinginik (Gudingoanik).

3 Tagva Abraha atatagijase tigulaukpara koksuit akkiane, arvertarkolugolo nuname Kanaaneme illunone, unnuksitilugillo kinguvangit, tunitsivigilaukparalo Isaangmik.

4 Isaaglo tunnitsivigilaukpara Jakomik Esaumiglo, Esaalo tunnitsivigilaukpara nunaksanganuik kakkaniik, Seiremik attelingnik. Jakole kittorngangillo attersarlaukput Egiptenemut.

5 Tagva Mosese Aronelo tillilaukpâka, Egiptenemiullo kapiasuktillaukpakka, sorlo akkornngane pinnialaurama.

6 Kingornnganelo illipse atâtagijasele aulartilaukpapse. Imarbingnullo pilaurapse, Egiptenemiullo atâtagijasse udlalaungmattigik aksalloalikutigut horsekutigullo imarbingnut iviksoatalingnut suvlolingnik,

7 Tagva Naiekamnt nipliadlilaukput, tapsomalo tâksoak pitilaukpa, illipse Egiptenemiullo akkornngænut, imarbiiksoarlo âlugo kânginut, ullilaukpaüt. Ijisselo tækkolaukput sunaniik piniarnerilauktannik Egipteneme. Illipse nunakalaukpose sunakangitome akknuit.

8 Uvangelo âlaukpapse Amoriterit, Jordanib akkiane nunakalauktut, nunanganut; unatadlarvigilaungmasselo tunnilaukpakka aggapsingnut, nunanganik perkutisiniarluse; nungutilaukpakka sivunipsigut.

9 Tagva Balak, Ziporib erninga Moabiterit attaningat opalungailerlaukpok, sorsugvigilugillo Israelitit, tilliklerlunelo kai-kojaukojilunelo Bileamik Beorib erninganik, ominarsijaukojivohugo illipsingnik;

10 Uvangale tussaromalaungilara. Saimartilaukpâselo, uvangelo piutilaukpapse taipsona agganginut;

11 Jordanemiglo ikkartilluse Jerichomullo piluse, Jerichomiut sorsugvigilaukpâse, Amoriterit Feresiterit, Kanaaniterit, Hethiterit, Girgositerit, Heviterit, Jebusiterit, tunnilaukpakka aggapsingnut.

12 Igupsaksuillo tillilaukpakka sivunipsigut, tapkoa anlartilaukpaüt sivunipsigut, Amoriterit attannigik, saviksoapsingnuungitok pitiksipsingnuungitorlonêt.

13 Nunamiglo tunnitsivigilaukpapse sennavigilaungitapsingnik, iglugaseksoarniglo iglogaselliortalungitapsingnik, iglokar-kovluse tapkoninga, nerriluselo perorsêvingnut Weimeliksatalingnit, perorsêvingnillo orksuksatalingnit, illilaungitapsingnit.

14 Tagva manna Nalegak sivoragisiuk kivgartorlugolo nertornartoniik idhuartomiglo, Gudingoallo atâtagijapse kivgartorlauktangit kôksuit akkiane, Egiptenemelo ipperarsigik, kivgartorluselo Nalekamik.

15 Kuviagijaungipalle illipsingnut, Nalegak kivgartorlugo, tagva uvome annerosugitse kinamik kivgartoromangmangapase, Gudemik tapsominga, atâtagilauktapase kivgartorlauktanganik kôksuit akkiane, Amoriterillonet nunagijapse innungita Gudingoanginik. Uvangale iglomiokattimalo Nalegak kivgartoromavut.

16 Tagva innugiartoksuit kiovlutiglo okarput: Tamanna

ungasigle uvaptingnit, kemailuta Nalekamik, kivgartorlutalo Gudib assingunik Gudingoanik.

17 Nalekab Gudipta uvagut atatajivavullo tessiorlaungmatigtigt Egiptenenit kippaloviub iglunganit, ijitalo sãngine nellonaikntakartitsilaukpok angijunik, sapputilaukpãtigullo apkome ingergarvigilauktaptingne illumane, muukattigẽksuillo illumatik akkorgane tapkutiguna apkosarutigilauktapta;

18 Sivunipsigullo muukattigẽksuit Amoriterit illumaita unakalauktut numame pingujarlaukpait: Tamanna pivlugo Nalegak kivgartoromavavuttauk; Gudigigaptigo.

19 Josua inugiertoksoarnut okarpok: Nalegak kivgartorungnangilasse; Gudeõngmat heiligeojok, Gudeõngmallo illungertortok, tappanipsingnik ajornipsinguglo pitlartautitsitailinangitok.

20 Nalegarle kemmagupsiuk, Gude tækkorngartak kivgartorlugo pigupse, tagva allarniarpok, kappiasuktimarluselo nungutiniarpãselo ajungitullivigilaukãrluse.

21 Innugiertoksuillo Josuamut okarput: Taimangolungitok, Nalegarle kivgartoromavavut.

22 Tagva Josua innugiertoksoarnut okarpok: Illipse kigligiudsijõvose pivluse, Nalegak annerigapsiuk kivgartoronuavlugo. Tapkoalo okarput: Ahaila.

23 Tagva mamma Gudingoat tækkorngartat akkonapsingnẽtut pẽjarsigik illipsingnit, omattiselo mammsigik Nalekamut Israelib Gudinganut.

24 Imugiertoksuillo Josuamut okarput: Nalegak Gudivut kivgartoromavavut nippingalo nalegomavavut.

25 Taimak Josuab uvlorme tapsomane inugiertoksuit angerkattigivait, mannijivigilugillo Sicheneme perkojanik idluarkutaunerniglo.

26 Josuablo tamakkoa tamaita aglalaukpait Gudib aglakotingiut perkojaktalingiut; tigusilunelo ujarkamik angijomik, nappartilugolo tagvane, nappartub Eichemik attiggub Nalekab ivsornaitovikotingata kanitanganẽtub attãne.

27 Okarlunelo innugiertoksoarnut illunainut: Ahãk ujarak una kigligiudsijõksauvok akkonaptingne; tussaraurame Nalekab okalaningimik tamainik, okauserilauktangimik uvaptingnut; kigligiudsijõksauvorlo pivluse, missiarkonnase Gudipsingmik.

28 Taimak Josuab innugiertoksuit aularkovait, illumaita attuit kingormgutijanginut.

29 Pijokartullo tamakkoa kingorgane pijokalaukpok Josua, Nunib eruinga tokkolaungmat Jahrekãrlune 110 nik.

30 Illijartortaulaukporlo kingormgutijame kiglilervingane, Thimnath Serahme, Eframib kakkanginetome, kakkab Gaa-semik attiggub tachãne.

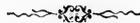
31 Israelitillo Nalegak taimak akkunêrtigijomik kivgartor-laukpât Josua innotillugo, angajokajallo akkunit Josuab king-  
orugagut innôlauktut, kaujimalauktullo Nalekab pinuiarni-  
nik tamainik, pinniarnirilauktangiuk Israelitiut, iuuôtil-  
lugit.

32 Josefib timinga Israelib kittorningangita neksarlauk-  
tangat Egiptenemit illijartorpât Sicheme, uatername Jakob  
pissiarilauktangane Henorib, atâtaulauktub Sichememut kit-  
tornganginit, kênaujanut 100 dinut, kingormgutijaulaukporlo  
Josefib kittorninganginit.

33 Eleaserelo Aronib erninga tokkolaurivok, illijartorpálo  
Gibeame, erningata Pinehasib pigijangane tunergusearilauk-  
tangane Eframib kakkangine.

---

## Idluarsaijut aglangit.



### KAPITEL I.

*Kinguarêit Judakut aulatsivut unatallarnermik Josua  
innangêrlugo.*

**JOSUAB** tokkungata kingorgane Israelib kittorningangita Na-  
legak appertsorpât, okarlutiglo: Kina akkunaptingue unatad-  
larnermik Kanaaniterinut aulatsijuksauva?

2 Nalegak okarpok: Judakut aulatsijuksauvut tamatto-  
minga. Ahâk, unna tunnimavara agganginut.

3 Tagva Judakut kattangutimiingnut Simeouekunut okar-  
put: Takpaungarkattigitigut immerautiptingnut, sorsugiarluta  
Kanaaniterinut, tagva aularkattauijomagivogut inerautipsing-  
uat. Taimak Simeonekut aularkattigivait.

4 Judakut manua takpaungarmatta, Nalekab Kanaaniterit,  
Feresiterillo tunnivait tapkoa agganginut, ullimarpaillo Bes-  
keme angutit 10,000 dit,

5 Naipipällo Adoni-Besek Besekeme, sorsugvigivällo, ullimarpaillo Kanaaniterillo Feresiterillo.

6 Adoni-Besekele kemävok, unauguvällo, anguganuitsuglo, kublugik aggangine, puttokogiglo ittiggangine uakkarpait.

7 Tagva Adoni Besek okarpok: Attamit 70 git kippivio-majut kublomingnik aggangine, puttogomingniglo ittiggangine, kattersoilauput nerrimärvingma attâne. Sorlo manna uvanga pinnialaurama, taimak Gudib akkimiari vigivânga. Atauvorlo Jerusalem, tokkolunelo tagvane.

8 Judable kittorngangita Jerusalem sorsugvigilerpait, salagivällo, ullimarlugillo saviksub kénanganut, iglugaseksuillo ikkipait.

9 Kingorngane Judab kittorngangit attersarput, Kanaaniterit, mmakalauktut kakkane sekkernganelo, nâksanelo sorsugvigilugit.

10 Judakullo aularput Kanaaniterinut Hebroneme nuna-kartunut (Hebronelo mattona sivorngagut Kiriath-Arbamik attekalaukpok) Sesailo, Ahimanelo Thalmailo ullimarpait.

11 Tagvangallo aivut Debiremut (Debirele mattona sivorngane attekalaukpok Kiriath-Seferemik)

12 Kalelo okarpok: Kina Kiriath-Seferemik ullimarniktok sâlakartorlo, tamna pamimnik Achsamik tuunitsivigijomavara mulliaksamut.

13 Tagva Athuelib, Kenasib, Kaleb nuk kangata erningata salagivait. Tapsomalo tuunitsivigiva panuimimik Achsamik mulliaksamut.

14 Pijokalaukporlo, tauma ittermat okantsaulaukpok, kenunkovlugo atâtamiit perorsévingmik; akkarporlo siutekoktojomit. Tagva Kaleb okautiva: Kannoékit?

15 Tamna okarpok: Saimanermik tuunitsivigilaunga. Perorsévingmik sekkernganétomik tuunitsivigilauranga, tuunitsivigilaungatank immektalingmik. Tagva tuunitsivigiva immektalingmik, kollâne attânelo.

16 Keniteriblo Mosesib sackingata kittorngangit, takpanug-arput iglugaseksornit Palmitalingnit, Judab kittorngangit illagilugit Judab sunakajuninganut, iglugaseksuit Arademik attiggit sekkernganetomut, ailutiglo, nunakarlutiglo innugiartoksuut akkorngane.

17 Judakullo aularput kattangutitik Simeonekut illagilugit, ullimarpaillo Kanaaniterit Zefateme, nungupaillo, iglugaseksuillo atserarpait Harnamik.

18 Tamakkoa tappilugit Judakut Gaza illagijangit illaliudlugit salagivait, Askalonelo illagijangit illaliudlugit, Ekronelo illagijangit illaliudlugit.

19 Nalekablo Judakut illagivait, sâlakarkovlugit kakkane-

tunik, naksarmiulle salagijungnarlaungilait, kikkiengnik aksal-  
loalikutekalaungmatta.

20 Kalelo tunnitsivigivât Hebronemik, sorlo Mosese oka-  
laungmat; tapsomalo aulartipait tagvangat Enakib erningit  
pingasnt.

21 Benjaminible kittorngangita Jebusiterit Jerusaleme nu-  
nakalauktut aulartilaungilait, Jebusiterille Benjaminib kittorng-  
angine Jerusaleme nunakalaukput uvlok tamanna tikkilugo.

22 Taimaktauk Josefib kittorngangit takpaungarlaukput  
Bethelemut, Nalekablo illagivait.

23 Josefekullo Bethele, sivorngane Lusemik attekalaunktut,  
nautsertoriartorpait.

24 Nautsertortullo angut iglugaseksoarnit annijok tækkovât,  
okautitigut, naukut tikkitsungnarniptingnik ig-  
lugaseksoarnut, tagva napkiningnermik pimiarvigijomavaptigit.

25 Unertotimagillo naukut iglugaseksoarnut tikkininganik,  
ullimaripait iglugaseksoarmiut saviksub kênanganut; angulle  
tamna, illangillo illunaita aularkovait.

26 Tagva angut tamna ailaukpok Hetitherit nunanganut,  
sennalunelo iglugaseksoarnik, taisilunelo tapkoninga Lusemik;  
sullelo uvlome, uvlorme tamattomane taimak taijauvut.

27. Manassekullo Beth - Seanemiut iglugaseksoakattigitalo  
innungit aulartilaungilait, Taenahemiullonêt iglugaseksoakattigit-  
italo innungit, Toremiullonêt iglugaseksoakattigitalo innungit,  
Meggidomiullonêt iglugaseksoakattigitalo innungit; Kana-  
aniterillo nunakalerlaukput nuname tamattomane.

28 Israelitille songolerlauramik Kanaaniterit akkilêjuksang-  
ortipait, aulartilaungilaillo,

29 Taimaktauk Efraimekut Kanaaniterit Gaseremelauktut  
aulartilaungilait; Kanaaniterille tapkoa akkorngane nunaka-  
laukput Gasereme.

30 Sebulonekullo Kitronemiut Nahalolemiullo aulartilaung-  
ilait; Kanaaniterillo tapkoa akkorngane nunakalaukput akkilê-  
juksangortitaumalutiglo.

31 Asserekut Akomiut, Zidonemiullonêt, Ahelabemiullonêt,  
Achibemiullonêt, Helbamiullonet, Afikemiullonet, Rehobemiul-  
lonêt aulartilaungilait;

32 Asserekulle nunakalaukput Kanaaniterit nunamelauktut  
akkorngane; aulartilaungimattigik.

33 Naftalikut Bethsesemesemiut, Beth-Anatemiullonet aular-  
tilaungilait; nunakalaukput Kanaaniterit nuname nunakalauk-  
tut akkorngane; Bethsesemesemiulle Beth-Anatemiullo akkilê-  
juksangolerput.

34 Amoriterillo Danib kittorngangit singipait kakkanut,  
naksarnullo tikkitaipait.

35 Amoriterillo nunakalerput kakkane Heresemik attilingue,

Ajaloneme, Saalbimemelo. Josefekulle aggangit okkumailualilaukput tapkonunga, akkiléjüksangolerpullo.

36 Amoriterillo kigilervingat takpaungarvingmelaupok apkome Akrabinut, kairtomillo, kotsiktomillo.

## KAPITEL II.

*Israelib kittorngangita nippunganingat, kattangningallo pitlartauningallo.*

**NALEKABLE** Engelinga kailaukpok takpaunga Gilgalemit Bochimemut, okarlunelo: Tessiorlaukpapse takpaunga Egiptenemit, tikkiutiluselo nunamut atátagijapsingnut angerutigilauktamnut, okalaukpungalo: angerneru illipsingnut sokkosertitso-manginapko issokangitomot:

2 Illipse angerkattigëngnermik pijuksaunginapse nunab tamattoma innunginut; Altarekotizingillo serkomitaksarigapsigik. Illipsele nippiga nalelaungilasse. Sôg taimailiorlaukise?

3 Tagva okalaurivunga: Péjaromangilakka sivunapsingne, kellerutiksangolerkovlugit illipsingnut, Gudingoangillo nulluangolerkovlugit.

4 Nalekablo Engelinga taimaitunik okautsinik okarêlaungmat Israelib kittornganginut illunainut, inugiartoksuit nippitik kagvarpait kéalutiglo.

5 Innelo tamana atserarpât Bochimemik, tunnijilutiglo tunnergutinik Nalekamut,

6 Josuable innugiartoksuit aularkolaungmagit, Israeliblo kittorngangit aularlaungmatta, attunit kingormgutijamingnut, nuna aksarnigarilugo,

7 Innugiartoksuit Nalegak kivgartorlaukpât Josua innotillugo, angajokajallo, akkunit Josuab kingorngane innôlauptut, tekkolauktullo Nalekab pinniarnersoanginik tamainik, piniarnirilauktanginik Israelitinut, imotillugit.

8 Josualo nunib erninga, Nalekab kivganga tokkolaungmat Jahrekarlune 110 nik,

9 Illijartorpât kingormgutijangata kigilervingane, Thimnath-Hereseme, Efraimib kakkanginetome, kakkab Gaasemik attiggub tachâne.

10 Illunatiglo, nelliutome taipsomane innôlauptut, katter-sortaujarêlaungmatta atátagijamingnut, tagva tapkoa kingorngane kinguvarékalerpok assianik, Nalekamik illitarksilungitunik, piniarnerniglonêt piiniarnirilauktanginik Israelitinut.

11 Tagva Israelib kittorngangit idluitullivut Nalekab sângane, Baalillo kivgartorpait,

12 Kemakpálo Nalegak atátagijangita Gudingat, tessior-

nilauktok tapkoninga nunamit Egiptenemit, malliklutiglo Gudib assinginik, innukattigëksuillo avatinginelauktnt Gudinginik-tauk, tuksiarvigivaillo, Nalegarlo ningarosuktipât.

13 Nalegak kemakattarmatsuk, kivgartorlutiglo Baalenik, Astharotenniglo.

14 Taimak tagva Nalekab ningarninga illungertudlalaukpok Israelitit pivlugit, tunnivaillo arktainiktut tapkoninga agganginut, aksarnikovlugit tapkoninga, niorgutigivaillo omigijingita avatânetut agganginut. Akkerartorungnarungnailaukpaillo omigijitik;

15 Naukulle annijomavingine, Nalekab aggangita akkerartorpait pillorijuijutiksanginut, sorlo Nalekab okautilaungmagit angervigimarilaungmagillo; angijomiglo okumaiksartitaulaukput.

16 Nalegak tagva idluarsaijokartitsilaurangat piuliklertunik tapkoninga, arktaijut agganginit,

17 Tagva idluarsaijut nalelaunginivait; ajortullilutigle Gudib assinginut, tuksiarvigivaillo, sangusavailutiglo apkomit atâtagijamik arvertarvigilauktanganit Nalegak naleklugo, pinniarlaungilello taipkotitunak.

18 Nalekable idluarsaijokartilaurangait, tagva Nalekab idluarsaijok aiparilaukpa, ikkajorlugillo omigijingita agganginit idluarsaijok innotillugo. Nalekab tapkoa ogguarningit, taipkoa okkumaiksartitsijut tapkoninga pivlugit, illapsugosujutigingmagit.

19 Idluarsaijorle tokkolaurangat, tagva sangulerput, asseroinersaulutiglo atâtagijamingnit, mallingnermut Gudib assinginik, kivgartorlugit, tuksiarvigilugillo; allailaungilet kajusimnermingnik, illinganerminigniglouët tappatonelingmik.

20 Tamanna pivlugo Nalekab ningarninga illungertulerlaukpok Israelitit pivlugit, okarkovlugo: Inugiartoksuit ukkoa angernerera tappagilaungnatsuk atâtagijanginut perkolauktara, nipigalo nalelungimatsuk,

21 Tagva mattoma kingorgagut nellojut Josuab amiakotilauktangit tokkotillugo pëjaromanginivakka;

22 Oktorkovlunga Israelitinik tapkonane, Nalekab apkosiniganênarmangatta, agvertarlutiglo tamattomane, sorlo atâtagijangit tamattomanênarlaungnatta, pingimangattalonët.

23 Taimak Nalekab nello t taipkoa tumnilaungitane Josuab agganginut, tagvanekovait pëjarsarnagit.

## KAPITEL III.

*Athuel, Ehud, Samgar, pinniarungillo.*

**TAMÆDSA** nellojnt Nalekab tagvanekojangit, oktorkovlugo Israelitunik tapkonane, kaujimalaungitunik, Kanaanib unatadlarninginik.

2 Israeliblo kittorngangita abvakungit kaujilerkovlugit, illinialerkovlugillo sorsungnermik, sivorngagut kaujilaungitut tamattominga.

3 Imagle: Filisterit attanningit tellimat. illunaitalo Kanaaniterit, Zidoneminillo, Heviterillo, munakalauktut kakkame Libanoneme, kakkamit Baal Hermonemik attalingnut Hemathe tikkilugo.

4 Tapkoa amiakolaukput, Israelitit oktorgit tapkonane, sakkijarkovlugo Nalekab perkojangit nalengmangagit, atatajangiunt perkolauktangit Mosesekut.

5 Israelitit tagva muma tainak nunakalauramik Kanaaniterit, Hetiterillo, Amoriterillo, Feresiterillo, Heviterillo, Jebusiterillo akkorgane,

6 Tapkoa panninginik nullianikput, pannitiglo tunnulaupait taipkoa erningimut, kivgartorlutiglo taipkoa Gudingoanginik;

7 Idluitullilutiglo Nalekab sangane, Nalegarlo Guditik puigorlaukput, kivgartorlutiglo Baalemik, perorsévingniglo nappartolingnik.

8 Tagva Nalekab nungarninga illungertulerlaukpok Israelitit pivlugit, niorgutigivaillo Kusanib Risataimib Mesopotamiab attanertangata agganginut; tainaglo Israelitit Kusan-Risatime kivgartorpát Jahrinik sittamajortunik.

9 Tagva Israelib kittorngangit niplialerput Nalekamut, Nalekablo piuliklertekartilaukput, piuliklerniartomik tapkonunga, Athmielemik, Kenasib Kaleb nukkangata erninganic.

10 Nalekablo Annerninga illunigiva, idluarsaljolaukporlo Israelitunik, aularlunelo unatadlarnernmut; Nalekablo Suriab attanertanga Kusan-Risathaimie tunniva tapsoma agganginut, aggangit tapsomunga songoluailaungmatta.

11 Tagva nuna imilangalaukpok Jahrinik 40 ginik. Athnielelo Kenasib erninga tokkovok.

12 Israelible kittorngangit kingorgane idluitullilaurivut Nalekab sangane. Tagva Nalekab Eglon Moabiterit attaningat ajugantipa Israelititut, tamanua pivlugo idluitullilaungmatta Nalekab sangane.

13 Tapsonalo illasearivait iugminut Amonib kittorngangit

Amalekiterillo; aularlaukporlo sálagilugillo Israelitit, igluga-seksuillo Palmitaggit aksarnigarivait.

14 Israelitillo Eglon Moabiterit attananga kivgartorlaukpát Jahrinik 18 nik.

15 Tagva niplialerput Nalekamut, Nalekablo piuliklertekar-tipait, Ehudemik Gerab Jeminib erningata erninganik, tamna saumiolaukpok. Israeliblo kittorngangit tapsomuna pilliutiksaniik tillikliudjilaungmatta Eglonemut, Moabiterit attaninganut,

16 Ehudib saviksoak igluktut kénalik sennava piksane, tallerlut takkitigijok, tapsilugolo annorame illuane makkitimigut tallerpingmigut,

17 Pilliutiksarlo ápa Eglonemut, Moabiterit attaninganut. Eglonele anguteólaukpok kuinidlartok.

18 Pilliutiksarlo unertutigijarérlauramiuk, innuit pilliutiksaniik akjarsilauktut aularkovait;

19 Utterlunelo Gudingoanit Gilgalemelauktunit, okaut-saukojilunelo: Attanek! angarijaujariakartunik okausiksakar-punga illingnut. Tamnale nippangerkojivok; amivullo illunatik avatingane nangertut.

20 Ehudiblo ittervigiva; tamnale iksivavok iglomine aujak-siume, tapsomungaénak illingalauktome. Ehudelo okarpok: Okausekarpunga Gudemit pijunik illingnut. Tagva nikkovipok iksivautamit.

21 Ehudible aggane saumine issakpait saviksoarlo makkitiminit tallerpingminit tiguva, kappiválo nángagut,

22 Ipubtauk saviktane mallingmago, kiksautillo ipo ullingmatsuk, (tapsoma saviksoak amulungimago nánganít) anaksak anningmat tapsomangat.

23 Ehudelo iglomit annivok, upkoarlo upkoarpa pallang-airlugolo.

24 Annijarémat mana, kivgangit itterput tækkolutiglo iglub aujaksiub upkoanga pallangairsimangat, okarlutiglo: Anáriatorpallaivok iglub aujaksiub aiparusinganut.

25 Taimagle akkunértigijomik uttakkilauramik kangusuler-kártinagit (upkoak aujaksiume upkoértaungimat kinamut) pé-rut tiguvát pallangairudjarlugolo; ahák tagva angajokangat tokkungavlune nellavok netterme.

26 Ehudele kemmálaukpok uttakkitillugit, Gudingoallo sennerkopait, kemáunelo Seirath tikkilugo.

27 Tagvungalo pigame, tiptulaut tiptulausijautigivá Eframib kakkangine. Israeliblo kittorngangita aularkattigivát Eframib kakkanginit, tamnalo sivorlerivát.

28 Okautilugillo: Malliksinga, Nalekab Moabiterit omigijise tunningmagit aggapsingnut. Malliklugolo akpalliuvtut, ikkárviglo Jordaneme, Moamut illingajok aksarnigarivát, ikkarkojilungilello kinamik.

29 Ullimarpaillo taipomane Moabiterit angutit 10,000 dit, illunatik angutiõjut sorsugunguarnerpångõjut, attauserlonõt kemmånane.

30 Taimak Moabiterit taipomane ajugaujuêrtitauvut Israelib kittorngangita agganginut. Nunalo innilangalaukpok Jahriiuk 80 ginik.

31 Kingornganelo Samgar, Anathib erninga pivok; tapsonma Filisterit 600 dit annaulerlugit tokkopait ajaupiamut, tuktuvangnut attortaunajomut, Israelitillo piulilaurivait.

## KAPITEL IV.

*Deborab, Barakib, Jaeliblo maksoaninginik.*

**ISRAELIBLE** kittorngangit ama idluitullilaurivut Nalekab sãngane, Elud tokkolaungmat.

2 Nalekablo niorygotigivait Jabinib Kanaaniterit attaningata Hazoremelauktub agganginut; sorsuktuksaokotingitale angajokangat Sisseraõlaukpok, nunakalaukporlo Harosetheme nellojunut illingajome.

3 Israeliblo kittorngangit niplialerput Nalekamut; aksalloalikutekalaungmat kikkiangnik 900 ðinik, Israeliblo kittorngangit aksorõnermut okumaiksartipait Jahriinik 20 ginik.

4 Nelliutomelo taipomane idluarsajolaukpok Israelitiniik nellautajok arnak Debora, Lapidotib nullianga.

5 Nunakalaukporlo Debora Palmikotingita attãne, Ramab Betheliblo akkonigingne, Efraimib kakkangine. Israeliblo kittorngangit takpaungarlaukput tapsomunga idluarsaivingnut.

6 Tamna tilliklerpok Barakenut Abinoamib erninganut, Kedesemetomut Nafthalime, okautsaukolugolo: Nalekab Israelib Gudingata perkolaungilatit: Aularit ailutillo kakkamut Thaborem, illasearikillo angutit 10,000 dit, Nafthalib Sebuloniblo kittornganginit?

7 Sissera Jabinib sorsuktuksaksoakotiugita angajokangat aularititsomagapko illingnut kõngnut Kisonemut, aksalloalikotingit unuktokotingillo illaliudlugit, tunnijomavaralo aggangnut.

8 Barak okarpok tapsomunga: Aikattiginiarunga, aijomavunga; aikattigingikumgale, aijomangilanga.

9 Tamna okarpok: aikattigijomavagit, nertortaunerle, namineriniangilet aularnerne tamattomane; Nalekable Sissera tunniniarpa arnab agganginut. Taimak Debora parngualerpok, aularlunelo Barak aiparilugo Kedesemet.

10 Tagva Barakib Sebulonekut, Nafthalikullo kaikovait Kedesemet, pissuklunelo aularpok angutit 10,000 dit illagallugit. Deborablo aularkattigiva.

11 Heberele Kenitereôjok, Keniterinnit, Hobab, Mosesib sackingata kittorngangunit aularlaukpok, tangmarlunelo Zaanaimib Eichingine, Kedesib senniaue.

12 Tagva Sissera okautsauerpok, Barak Abinoamib erninga aularsinungmat kakkamut Thaboremüt.

13 Tapsomalo aksalloalikotine illunaita katterkovait, aksalloaggit kikkiengôjut 900 dit, innugiartoksuillo illagijine illunaita, nellojut Harosetinganit, kõngmut Kisonemüt.

14 Deborale Barakemüt okarpok: Atte! tamanna uvloôvok Nalekab tumijivinga Sisseramik aggangnut, Nalegak sivorlerinrangue. Taimak Barak kakkamüt Thaboremüt attersarpok, 10,000 dillo tapkoa mallikpät.

15 Nalekable Sissera kvaksartipa, aksalloalikotingit illunaita, sorsuktuksoakotingillo illunaita illaliudlugit, Barakib saviksoangata kênanganüt, Sissera niungmat aksalloalikotiminit kemâhuelo pissuklune.

16 Barakible aksalloaggit, sorsuktuksoakattigëllo udlapait, nellojut Harosetingat tikkilugo. Sisserablo sorsuktuksoakotingit illunaita ochovut saviksub kênanganüt amiakokaratik attautsemiglonët.

17 Sisserale pissuklune kemâvok Jaelib Heberib, Kenitereôjub nulliangata tuppinganüt; Attanek Jabin Hazoreme, Heberiblo Kenitereôjub iglomiokotingit ullapirsantekarkattigëlaugmatta.

18 Jaele annivok Sissera pachrearlugo okautivâlo: Itterit, Nalegâk, itterviginga, sivoranaglo. Ittervigivâlo tuppinganüt; ullikpâlo ulliksoarmüt.

19 Tapsomale okautiva: Nagliktara immilaunga immermik immerudlarama. Tagva immukautit illangat mattoêrpa immilâlo, ulliklugolo.

20 Tapsomalo okautiva: Tuppiub pânganut nangerit, tikkitokarpallo appertsortomik, mânêtokangimangat kimik, tagva okarit: Ahaila.

21 Tagva Jaelib Heberib nulliangata kikkiek tuppermit tiguva ujaratsiarlo aggangminüt, terrêdlunelo ittervigiva, kikkierlo katsukpa niakungata tigliktângagut nunamüt pilune. Tannale simisilerpok issumairotilunelo tokkolerpok.

22 Barakible Sissera udlangmago Jaelieb pachreartorpâ annilune, okautilugolo: Tamaungarit, angüt kennertat tekkojantitsomavara illingnut. Ittervigingmagolo Sissera tokkungavlune nellavok netterme, kikkierlo niakungata tiglertangaulelaukpok.

23 Taimak Nalekab nellitome taipsomane Jabin Kanaaniterit attaningat ajuganjuêrtipa Israelib kittorngangita sângine.

24 Israeliblo kittorngangita aggangit pigauerlaukput song-

olntiglo Jabinemut Kanaaniterit attaninganut nungutsikártina-  
git tapsominga.

## KAPITEL V.

*Deborab Barakiblo ingerutingit salakarnermik opijotiksát.*

**T**AGVA Debora Baraklo Abinoamib erninga ingerpuk nellu-  
tome taisomane okarlutiglo:

2 Nalegak uertorsiuk, Israelitit kippalojungnainningmatta,  
imugiartoksuillo kummutnilaungmatta tamattomunga.

3 Nalagitse attaniojose, kannatsiarluselo angajokaksoang-  
ôjose! Uvanga, illa uvanga Nalegak ingervigijomavara, Nale-  
gak Israelib Gudingat ingervigijomavara nertordlerutiksantik.

4 Nalegak Seiremit amilauktillutit, pitilluttillo Edomib na-  
ternanganit, tagva nuna sajukpiludlalaukpok, killak kussidla-  
laukpok, nuvujallo kussidlalaukput immerniuk.

5 Kakkat auksilaukput Nalekab sângane, illa Sinai Nale-  
kab Israelib Gudingata sângane.

6 Sangarib Anatib erningata nelluiningane, Jaeliblo nellu-  
uningane, apkosinekarungnailaukpok; ingergartuksanlauktullo,  
agvertarlaukput apkutitigut niungapattekeitigut.

7 Iglugasengne Israeleme muuit ikkinersaupallialaukput.  
Uvanga Debora pilerkártinanga, pilerkártinanga anânaujunga  
Israeleme.

8 Gudib nuták annerimava, upkoaksuit sorsugvigilaukpait.  
Sakkijartokalaungilak Israeleme sappulutamiglonét kallugi-  
ar-miglonét, 40,000 dit akkorngane.

9 Omattima Israelib aulautsijingit ungagivait, kummutuitut  
imugiartoksnit akkorngane. Nalegak nertorsiuk,

10 Ablangajose siutekoktojuine kakkortane, idluarsaiving-  
me iksivajose, imgeritselo apkesinerme agvertartose.

11 Pittiksertut nipliarvigilauktangine immertarvit akkorng-  
ane, tagvane Nalekab idluarninga okautigijaulaukpok, igluga-  
seillo Israeleme immungita idharningat; tagva Nalekab innuko-  
tingit attersarput upkuaksoarmut.

12 Atte, atte Debora, atte, atte, ingerutiksantik ingerit:  
Parngnailerit Barak, tigulugillo tigungmajitit, igvit erniojotit  
Abinoamut!

13 Tagva kemaktaumajut attanniotilaukput immungnut saag-  
ijunnt; Nalegak uvapkut attanniotilaukpok songudlartunut.

14 Efrainememit amángat pivok Amalek akkerartorlugo,  
kingunakut Benjamin innukotingne. Machiremit attannernik  
pijokarpok, Sebulonemillo pijokarpok anlatsijuuk, aglaktub  
ajaupiangagut.

15 Augajokaksuillo Isascharemit Debora illagilaukpât; Isa-

scharekullo Barak illagilaukpát uaksarme, tillijauvlutik inuukotingit pissuktut illagivlugit. Rubenekut piójorilaukput, avitilutiglo uvaptirgnit.

16 Sóg nergjutit avalulingita akkornganetuarkise, kattimgajut nipliadlarningit tussarlugit, piójoriluselo, avitiluselo uvaptirgnit?

17 Gileadekut Jordanib akkianetuarlaukput; sunalo pivlugo Danekut umiaksoarnekat? Asserekut immarbiksub siksangaue iksivalaukput, iglugasenginetuarlaukput asserorsimajune.

18 Sebulonekulle Nafthalikullo innolaukput tarnemingnik tunijomalauktut tokkomut naternaub timáne.

19 Attanib kailaukput sorsuglutiglo, tagva Kanaaniterit attauingit sorsulaukput Thaanacheme Meggidob kóngane; sullilaungilalle.

20 Killangnit sorsugvigijaulaukput; vloritset ingergarnermingne sorsulaukput Sisseramut.

21 Kób Kísonib aksakatilaukpait, kób Kaduminib, kób Kisonib. Tarnik, songojut tuttidlarkit.

22 Tagvane Horsit ittiggangit kikkergalijarlaukput, ablangajingita songojut mungunganingit pivlugit.

23 Iglugaseksuit Meros ominarsijaukosigik, Nalekab Engelinga okalaukpok; inungit ominarsijaukosigik, tikkilaungimatta Nalegak ikkajorlugo, Nalegak ikkajorlugo songojunut.

24 Saimartaule arnat akkorngane Jaele, Heberib Kenite-reójub nullianga, saimartaule tupperme arnat akkorngane.

25 Imungmik tunijilaukpok inermik kaitsikojitillugo, inublo orksuauik kaitsivok pogutame ánanáme.

26 Aggangminut kikkick tigulaukpa, tallerpingminullo sabviortib ujaratsianga, katjuklunelo Sisseramik uiakungagut, serkomitsilunelo, puttojilunelo niakungata tiglertanganik.

27 Ittiggangine nimalaukpok, ochovok nellalunelo, nimaovok ocholunelo ittigganginut; nimavingmine nellavok asserorsimavljune.

28 Sisserab anánanga ijainilaukpok igalakut kaggudlarlunelo killapatakut: Sog aksalloalikotinga inulludlarka tikkingimat? Kanok aksalloakotingita aksalloajungit kingoraidlarkát?

29 Sillatunersat nulliang ta akkorngane kiovut, tapsoma okautsine ogguarutiksane attupsatsainarmagit:

30 Nachvartuksaungilelle, avititsilutiglo aksarnigaujunik? angutinut illunainut attunit uigarsungmik attautsemik magguugniglonét perkutiksanginut, Sisseramullo annorángnik minguarutelingnik aglaksimajuniglo perkutiksanganut; annorángnik mingoarutelingnik sunatuarnik aglaksimajuniglo kongesanganut, piksanganut?

31 Taimak nangutuksavut, Nalegak omigijitit illunaita!

Tapsomingale uaglingniktut ituksauvut sekkerugub nuiningatut songonermine. Nuualo inilangalaukpok Jahrenik 40 ginik.

## KAPITEL VI.

*Gideon idluarsaijungortitanvok.*

**ISRAELIBLO** kittorngangit idlhitullilaungmatta Nalekab sângane, Nalekab tunnilaukupait Midianiterit agganginut Jahrit 7 it nâlugit.

2 Midianiterillo aggangit songoluaraungmatta Israelitimt, Israelib kittorngangit senavut ingmingnut ittersamik kakkane, kairosungniglo, ineniglo avaluksoalingnik.

3 Israelitillo sunamik karngasuilaurangatta, tagva Midianiterit Amalekiterillo, tapkoalo unaneniut takpaungarput tapkonunga;

4 Tangmarlutiglo akkerartorlugit, perortullo nuname illunaita asseroripait, Gaza tikkilugo, amiakokartitsilaungilello nerkiksamik sunamiglonêt Israeleme, saukamiglonêt, tuktuvagniglonêt, siutekoktojomiglonêt.

5 Takpaungarlaruamik nergutekotitik tuppitiglo neksarlungit piglertaksoatitut unuktovaksoatitut, tapkoalonêt Kameleko-tingillonêt kittiksaulaungimatta; ittarlaukpullo nunamut, asseroromavluglo.

6 Taimak Israelitit angijomik aklutitaulaukput Midianiterinut. Tagva Israelib kittorngangit niplialerput Nalekamut.

7 Nalekamulle nipliamatta Midianiterit pivlugit,

8 Nalekab nellautaijok tilliva tapkonunga, tapsoma okautivait: Imâk Nalegak Israelib Gudingat okarpok: Egiptenemit tessiorlaukpapse, aulartilhuselo iglomit kippalovingmit;

9 Piulilaukpapselo Egiptenemiut agganginut illunatiglo agganginut okumaiksartitsilauktut illipsingnik, pingudlalaukpakalo sivunapsigut, nunangallo tunilaukpara illipsingnut.

10 Okautilaukpapselo: Nalegaurunga Gudise, Amorterit nunangine nunakarvigijapse Gudingit sivoragimiarasigik. Illipselo nippiga nalelaungilase.

11 Nalekablo Engelingita illangat kaivok ingilunelo Eichit (nappartut) illangata Oframelaunktut attânut, perkutaulauktub Joasemut, Esriterit atâtanganut, erningalo Gideon Weizinik katjulaupok iptêjaivingme, kemâkovlugo Midianiterinik.

12 Tagva Nalekab Engelingata sakkervigiva, okautilugolo: Nalekab aiparilitit, songojotit sorsungnerme!

13 Gideonible okautiva: Nalegâk, Nalekab illagikpattigit, sôgle tagva tamakkoniga tamainik pilaukita? Nanekâllo tattamnantulliningit tamaita atâtagijapta unipkautigilauktangit

uvaptingnut, okarlauklutiglo: Nalekab Egiptenemit tessiorlauk-pâtignt? Mammale Nalekab kemmalaukpâtigut, tunilntalo Midianiterit agganginut.

14 Nalekable savigiva okarlunelo: Ailerit pitsartunerne tamattomane, igvit Israelitit piulijaksarivattit Midianiterit agganginut. Ahak tillilaukpagit.

15 Tammale okarpok tapsomunga. Nalegâk, sunamut Israelitit piulijaksarivakka? Ahak illakka mingnerôvnt Manassekumit, uvangalo mingnerôvunga Atatama iglomiokotinginit.

16 Nalekable okautiva: Aiparijomavagit Midianiterit ullimaraksarigangne, angutetut attautsetut sorlo.

17 Tapsomale okautiva: Nagliktara saimaneksimagma sângne, tagva nellmaikutekartilaunga igviôgavit okarkattigijara.

18 Nûniarnak tikkitsearilunga, neksarlungalo tunnergutiksamik nerkiksamik, tunniartammik sângne. Tamma okarpok: Ovaneturomavunga tikkitséaringmilutit.

19 Gideonelo kaivok, tokkotsihnelo tuktungajomik angusalôârsungmik, tignsihnelo senaukamik sernakangitamik Efa têt-tælngo, illijilunelo nerkemik amarganjamut, kajorlo pitipa ukusingnut, atsilunelo tamakkoninga sillamut Eichib attânut, najutilunelo.

20 Gudible Engelingata okautiva: Nerke tiguleruk, sernakangitorlo, illilugillo kairtomut manêtomut, kajorlo koviuk. Taimailiorlaukporlo.

21 Tagva Nalekab Engelingata ajaupiak tigumiartane agganginut, issautiva aktorlugiglo nuvuanut nerke sennaugarlo sernakangitok. Ikkomalo annivok kairtomit, nerrilunelo nerkemik sennaukamiglo sernakangitamik. Nalekable Engelinga nippak-pok ijingnnt.

22 Gideon mana tukkisigame Nalegab Engelingingmago okarpok: Nalegak, Nalegak, taimak illa Nalekab Engelingata kênanga tækkolaukpigo?

23 Nalekable okautiva: Ullapirsautekarit! sivoraniarnak, tokkoniangilatit.

24 Tagva Gideon tagvane Altaremik sennavok Nalekamut; tailugolo Nalekamik ullapirsautelingmik. Tamma tagvanêtsainarpok sulle uvlok tamana tikkilugo Oframe, atâtaulauktome Eseriterinut.

25 Unnuarmelo taipsomane Nalekab okautiva: Atâtavit tuktuvakotinginit angusallormik tigusilerit, angusallormiglo assianik Jahrelingmik 7 inik; serkomitsilutillo Baalib Altaringanik, perkutaumajomik atâtarnut, nakkatsilutillo nappartunik Gudingoartalingnik sennianêtnik;

26 Sennalutillo Altaremik kairtub kângane Nalekamut Gudingnut, akiksorlugolo, tigusilutillo angusallub aipanganik, tunnijilutillo tunnergutiksamik ôtaksamik kejungnut nappartunit Gudingoatalingnit nakkarlauktarnit.

27 Tagva Gideon tigusivok kivgaminut angutiuk tellimaujortimik piniarluelo sorlo Nalekab okautilaungmago. Sivoralankporle tamattominga piniarlune uvlõningane, atåtame iglomiokotingit pivlugit; piniarlunelo uuuarne.

28 Tagva mana inuut iglugaseksoarne uvlarne makkimatta, alak Baalib Altaringa serkomisimalaukpok, nappartullo Gudingoataggit senianelauktut nakkarsimavlutik; angusallublo aipanga tunergutiksaavlune Altarib senajaumajub kângane.

29 Okautiutivullo ingminut: Kina tamattominga pinialauka? Kennerlaungmatta apperkutekalaungmattalo okartokarpok: Gideon Joasib eruinga tamattominga pinialaukpok.

30 Tagva iglugaseksuit immungit Joasemut okarput: Ernit kaitsuk; tokkotaksauvok, Baalib Altaringa serkomilaungmago, nappartullo Gudingoataggit tapsomanelauktut makkalaungmagit.

31 Joasele illunainut nangerkattigijaminut okarpok: Baal aivajutigijomavissiuk? Ikkajoromavissiuk? Aivajok tamma pivlugo, tamma uvlarne tamattomane tokkojuksauvok. Gudeõgune pivlune akkiniarle Altaringa serkomisimangmat.

32 Uvlormit tamattomangat tajaulaukpok Jerub Baalemik, okartokarporlo: Baal nangminek pivlune akkiniarle Altaringa serkomisimangmat.

33 Tagva marna Midianiterit illumatik Amalekiterillo, tapkoalo unanemiut attautsemut kattimangmatta nunakorlutiglo, tangmarlaungmatta Jesreelib naksangane;

34 Nalekab Anerningata Gideon kajungersarpa; tiptulautinigo tiptulausijantaukojilaukpok, kaikolugillo Abieserekut mallikovlugit tapsominga.

35 Tilliklerporlo akpartitsijunik Manassekunut illunainut, kaikolugillo mallikovlugittank tapsominga. Tilliklerpoktauk akpartitsijunik Asserekunut Sebulonekunullo Nafthalikunullo, tapkoa takpaungarput pachrearlugo.

36 Gideonelo Gudemut okarpok: Israelitit aggapkut piulijomagungne sorlo okalauravit;

37 Tagva ammek merkolik katjugvingmut (kakkokjaksanik) illijomavara. Missuksoak ammermetuinarniarpat, nunalo illunane pannerpat, tagva mallugosugomavunga, Israelitit aggapkut piulijomagungne sorlo okalauravit.

38 Taimaglo pilaukpok. Kaulermallo uvlakut makkijajolaurame amek silvotorpa, illulerkullo tættætïpa immermik tamattominga.

39 Gideonelo okarpok Gudemut: Ningarnivit illungertorviginiaraninga, ama okarnigama. Ama oktoromavunga amek attorlugo. Panertuinarle amerme, missuksoakartillugo nuname illunane.

40 Gudelo taimailiorlaukpok uuuarne taipomane, paner-

tuinarlaungmat amerme, missuksoakartillugolo nuname illunane.

## KAPITEL VII.

### *Gideonib Midianiterit salaivait.*

**T**AGVA Jerub-Baal, tagva Gideon, uvlarsasukut aularjajovok inugaseksuillo illagijangit illunatik, tangmarlutiglo imertarvingme Harodemik attelingme, taimak Midianiterit kattimgajokattigéningit tachanelaugmatta udsertorviub kakkarulangita ungatane, naksarme.

2 Nalekable Gideon okautiva: Innuit illagijattit unuluadlarput, Midianiderit tunnijaksarigapkit agganginut; Israelitit ingninik nertortinajarput akkerartorlunga, okarlutiglo: Aggaptu piulilaukpátigut:

3 Tagva mana kaggudlarkojilerit inugaseksuit siutingita sângine, okarkojilutillo: Illerasuktokarpot, mungungolunelo pijok, utterle núsarlunelo Gileadib kakkanginit. Tagva innuit 22000 dit utterput, amiakokartuinarlaungmat, 10000 dinik.

4 Nalegarlo Gideonemut okarpok: Inuit sulle unuluadlarput. Tessiorikit angmüt imermüt, tagvane oktoromavakka sângine, nelliatalo okautiginiartama illingnut aiparijaksaringmattit, tapsoma aiparijaksarivátit, nelliatale okautiginiartama aiparijaksaringimattit, tamna illaujuksaungilak.

5 Tessiorlaukpaillo inugaseksuit angmüt imermüt. Nalegarlo Gideonemut okarpok: Nelliat okaminut alluktok imermik, sorlo kingmek allungmat, tamna ingmigolitiuk; taimaktauk serkorsorlune immertok.

6 Tagva tapkoa alluivauktut aggangingnit kanermüt, 300 deólaukput; inuit assingit illunatik serkortorlutik inerlaukput.

7 Nalegarlo Gideonemut okarpok: Angutitigut 300 ditigut allulauktutigut piulijomavapse, tunijijomalungalo Midianiterinik aggangnut; inugaseksuille assingit aikokit iniksanginut.

8 Inuillo tapkoa nerkiksamik takkoaksamik neksarput, tipulautekotimingniglo. Israelitille assingit aikovait attunit iglogijanginut; tamnale pitsartutivok angutinut 300 dinut. Midianiterillo kattimgajokattigéningit tangmarsimalaukput sakkangane atsiktome naksarme.

9 Nalekablo unuarne taipsomane okautiva: Makkitit attersarlutillo tangmarvingmut: tunimagapkit aggangnut.

10 Attersariarle erksigigungne, tagva kivgat Pura attersarkattigiuk tangmarvingmut,

11 Tussarkovlutit okauserijangiuk; kingorgane pitsartunelijarlutit attersartuksauvotit tangmarvingmut. Tagva Gideon kivgane Pura aiparilugo attersarpok pigártut tangmarvingmelauktut ininganut.

12 Midianiterillo Amalekiterillo unanémiullo illumatik nellaukput naksarme piglertatit unuktovaksoatit; Kameleko-tingillo kittiksaulaungilet unumut, siorkatit imarbiub siksang-  
anetutit.

13 Gideonelo tikkitillugo, ahák tagva tapkoa illangata illa-  
gijane sinektomanermik unipkautiva, okarlunelo: Ahák sinektoma-  
laukponga, tautukorlaukponga niakojak Gersteovinek ósimajok  
aksakávok Midianiterit kattimgajokotingiut; tikkimallo tup-  
pernut annaunikpok tapkoning a, ochotilugillo pussiktilugillo, káng-  
it alliotilugit, tuppit imiksimangmata.

14 Tagva aipanga akkiorpok okarlunelo: Tamana sunaung-  
ilak assianik Gideonib Joasib Israeliteójub erningata saviksoanganit.  
Gudib Midianiterit kattimgajoksoangit illagilugit tunimavait  
tapsoma agganginut.

15 Gideonib tamna tussaramiuk sinnektomanermik taimai-  
tomik unipkartok, tukkekartitauningalo, pamangavlune tuksiar-  
pok, uttermilunelo Israelit kattimgajunginut, okarlunelo:  
Parnagnaileritse Nalekab Midianiterit kattimgajungit, tunningmagit  
aggapsingnut.

16 Angutillo 300 dit tapkoa avikpait pingasuivlugit attu-  
nillo tunmitsivigivait tiptulautemik agganginut, macharniglo illu-  
lekangitunik, nennergoaniglo takkamane.

17 Okativaillo: Tækkonársinga taimailiorlusetotauk; ahág-  
lo kattimgajut ininganut piguma, piniarniptut taimak pini-  
arivose.

18 Tiptulaumik tiptulausijautekaruma, illumatiglo illagijakka,  
tagva illipsetauk tiptulausijartuksavose, kattimgajoksuit illuna-  
tik avatátigut okarlunelo: Máne Nalegak Gideonelo!

19 Taimak Gideon, angutillo 100 dit illagilugit tikkipok  
kattimgajoksuit ininganut, udsertortut sivorlinginut, udsertor-  
kojaujunut tuppaktilugillo tiptulausijarlutiglo, machaillo agga-  
mingnetut serkomipait.

20 Taimak kattimgajut pingasuit illumatik tiptulausijarput  
machaillo serkomilugit pivut. Nemergoalle tigumiarpait aggang-  
mingnut saumingnut, tiptulautillo aggangmingnut tallerping-  
mingnut, tiptulausijarlutik kaggudlariutiglo: Máne Nalekab  
saviksoanga Gideoniblo!

21 Attunillo inimingne nangerput kattimgajoksuit avatáne.  
Tagva kattimgajoksuit illunamassiatik akpangertitaulaukput,  
kaggudlariutiglo kemávut.

22 Angutillo 300 dit tiptulausijartillugit, Nalegak pititsivok  
kattimgajune illunaine attunit illangata saviksoanga torarti-  
taungmat illaminut. Kattimgajoksuillo kemávut Beth-Sitta-Ze-  
ratamat tikkilutik, Abel-Meholablo Tabathemetub kigililervia  
tikkilugo.

23 Angutillo Israelit Nafthalikunit, Asserekunillo, Ma-

nassekuullo illuainit, kaggudlarlutik Midianiterit udlapait.

24 Gideonelo akpartitsijunik tilliklerpok Efraimib kakkang-  
iunt illuainit, okarkojilmelo: Attersaritse Midianiterit pach-  
rearlugit, imiksnillo Beth Bara Jordanelo tikkilgo tikkerkâr-  
sigik tapkonangat. Tagya illuatik Efraimekunit pijut kag-  
gudlarlut akpangerlntiglo, tikkerkârntiglo imiksoarnut Beth-  
Baranut Jordanemullo.

25 Angsilutiglo Midianiterit angajokaksoanginit maggang-  
nik, Orebenik Sebemiglo, Orebelo tokkopât Orebib kairtungane,  
Sebelo, Sebib iptējaivingane (Weinenuk); Midianiterillo kemâti-  
pait. Orebiblo Sebiblo niakogik âpakit Gideonenu Jordanib  
akkianut.

### KAPITEL. VIII.

*Midianiterit amiukojut sulle salagijaurut, Sebalo Zalmunalo  
pijauruk.*

**ANGUTILLO** Efraimenuit okautivât: Sôg taimailiorvigilank-  
pittignt, kaikolaunginaptigut aularlutit matadlarnernmut Midia-  
niterinik? Aivaularpâllo.

2 Tapsomale okautivait: Sunamik pinialaukik mana pini-  
arupsetnut nelligêktomik? Efraimib nappartungita Weinliksat  
akkerungat attausek namanersaungilâk Abieserib kattersisting-  
nuit Weineliksanik illuainit?

3 Gudib Midianiterit angajokaksoagik Orebe Sebelo tuni-  
laukpak aggapsingnut. Kannok nvanga taimailiorungarajalau-  
kik? Taimaitomik okantingmagit niingausingata allarpa.

4 Gideonelo Jordanemut pigame ikkârpok, angutit 300 dit  
illagijangit illagilugit, merngortorlauknullo, udlani' tiglo sulle.

5 Innuugnullo Suchotemetnut okarpok: Nagliktakka in-  
nuit nalektikka tunmitsivigissigik kakkojat illanginik; merngor-  
tormatta, udlanikovlunga Midianiterit attannigingnik Sebanik  
Zalmunamiglo.

6 Angajokajallo Suchoteme okautivât: Sebab Zalmunablo  
aggangit aggangnejarêrkât, katingajokotitit kakkojanik tunnit-  
sivigijaksarigaptigik?

7 Gideon okarpok: Attauk, Nalekab Seba Zalmunalo tunni-  
niarpagik agganmit, tagya uvinise orpinut kakkilautilingnut  
sunakajuitomit pijumt kessertutinullo nerkersudlartiniarpakka.

8 Tagvangallo aularpok Pnuelemut, taimaglotauk okarvigi-  
vait. Innuillo Pnueleme akkiorpât Suchotemetutitut.

9 Innuugnullo Pnueleme okarpok: Ullapinsautekariunga  
utterniaruma, nuvugoseksoak una serkomitsomavara.

apait.  
kakkang-  
erit pach-  
ikkerkâr-  
ijut kag-  
ut Beth-

uaggung-  
rtungane,  
kemâti-  
Jordanib

Zalmunalo

vigilauk-  
Midia-

pini-  
einclisat  
ersining-

elo tuni-  
arajalau-  
a.

300 dit  
lo sulle.  
ukka in-  
mergor-  
Sebamik

Zalmunablo  
k tunuit-

lo tumi-  
tilingnut  
arpakka.  
okarvigi-

kariunga

10 Sebale Zalmunalo Karkoremelaukpu, kattimgajokoting-illo illagilugit, 15000 diokassait, amiakolauktut kattimgajoksoarnit illunainit unanemiunit. 120000 dit saviksoarnik anu-sijunguarlauktut ochomalaukput.

11 Gideonelo majorarpo apkosinekut tuppernik iglokarvikut ununga, Nobamut Jagbehamullo, ullimarpaillo kattimgajut; terlilaungmatta kattimgajut.

12 Sebalo Zalmunalo kemâvuk; Gideonible udlapait, angulugiglo Midianiterit attanugig Seba Zalmunalo, kattimgajullo illunaita siamartipait.

13 Gideonelo, Joasib erninga, uttermat unatadlarnernit, sekkinek nuikârtinago,

14 Nukapiak anguva Suchotemiunit, apperilugolo; tapso-malo aglagvigiva angajokajanik Suchoteme, angajokaunerojuniglo, angutinik 77 ginik.

15 Tikkilaukporlo innungnut Suchotemetunut okarlunelo: Ahâk mânêpuk Seba Zalmunalo mittautekarutigilauktâkse uvamnik, okarlunelo: Sebablo Zalmunablo aggangit, aggangnêjarêrkat, inmutitatit mergortortut kakkojanik tunnitsivigijaksari-gaptigik?

16 Tiguvaillo iglugaseksuit angajokangit, orpillo kakkilan-tiggit, kessertuttillo, ikpigijautipaillo Suchotemiunit.

17 Pnuehblo nuvugosektanga serkomipa, iglugaseksoarmi-ullo tokkopait.

18 Sebamullo, Zalmunamullo okarpok: Angutit Taboreme tokkolauktasse kaunoêtomik tautukalaukât? Tapkoa okarpuk: Illiktut ilaukput, illunatiglo attunît ananaulaukput, attanuiub kittorngangititut.

19 Tamnale okarpok: Kattangutaulaukput uvamnut, anâ-nama ernerilaukpait. Sorlo miksekârtomik Nalegak inôngmat, tokkonajangilaptik, taipkoa innokolaurupsigik.

20 Ernerminullo erviangokârtomut Jetheremut okarpok: Nikovilerit tokkolugiglo. Nukapiable saviksoane amulaungila, sivoralauname, nukapiangolaurame sulle.

21 Sebale Zalmunalo okarpuk: Igvit nikkovitit opaklunug-lo; angut illinganermitut pitsartunekarametauk. Taimak Gide-on uikkovipok, tokkopaglo Seba Zalmunalo; tigusilunelo matta-rêkutimik Kamelingita kongesinginêlauktunik,

22 Tagva Israelitit illangit okarput Gideonemut: Nalegau-lerit uvaptingnut, igvit, ernillo ernerpillo erninga, piulilaurap-tigut Midianiterit agganginit.

23 Gideonele okarpok tapkonunga: Nalegaujomalungitunga illipsingnut, erneralo nalegajuksaunginivok illipsingnut, Nale-garle nalegajuksauvok illipsingnut.

24 Gideonele okarpok tapkonunga: Attausek tussugivara illipsingnit; illunase attunît kaurutit aksarnigarijase tunmissigik

uvammut. Ismaeliteõlaungmatta kaurutekalaukput Goldenik.

25 Tapkoa okarput: Tapkoninga tunnitsivigijomavaptigit. Amorâglo issivipât, attunillo kaurutitik aksarnigarilauktatik illivait kânganut.

26 Kaurutillo Goldit, kaikojangita okumainingit, Sekelio-laukput Goldit 1700 dit, kittikassiutinagit mattarekutip, kellaungjallo, annorâllo aupalluktat, Midianiterit attaningita atortangit, Kamelillo kongesermiutingit kittikassiutinagit.

27 Gideonelo ikkiamik sennavok tapkonangat, pitipalo iglh-gaseksoarminut Oframe. Israelitilo illuengarlutik ajortullijutivât tagvane, sinaungajutaulerlunelo Gideonemut iglomiukattinginullo.

28 Taimak Midianiterit mannigotitaulaukput Israelib kittornganginut, niakotiglo kagvarungnailaukpait. Nunalo iunilangalaukpok Jahrinik 40 ginik Gideon immõtillugo.

29 Jerub-Baalo Joasib erninga, aivok iglokarlunelo iglominne.

30 Gideonelo ernekalaukpok 70 ginik, makkitiminit pilauktunik; vanuktunik nuliakalaurame.

31 Panervgakpângalo pigilauktanga Sicheme ernitarilaurivok tapsomunga, tamna Abi Melechemik atserarpa.

32 Gideonelo Joasib erninga kiglimorlune tokkolerpok, illijartortaulunelo atâtime Joasib illuvingane Oframe, atâtaulauktub Eseriterinut.

33 Gidonele tokkojarêrmat, Israelib kittorngangit sangulerput, ajortullilutiglo Baalim malliklugit, Gudiotipâllo ingminut Baal Berite.

34 Israeliblo kittorngangita Nalegak Guditik issumâgilaungilât, piulijitik omigijimik illumajimik illunatik agganginit.

35 Napkiningnermiglo pinniarlaungilet Jerub Baalib, tagva Gideonib iglomiokattinginut, sorlo tamna ajungitunik tamainik pinniarlaungmat Israelitinut.

## KAPITEL IX.

*Abimeleche nangminênarasuarlune attanningortipok Israelitinut, naggatekarporle kappianartomik.*

**ABIMELECHELE** Jerub-Baalib erninga aivok Sichemut, anâname anninginut, tapkoalo anânamelo atâtangata iglomiokotingita abvakungit illunaita okarkattigivait, okarlunelo:

2 Nagliktakka, angutit Sichiut illunatik siutingita sângine okaritse: Suna nekkornersauva illipsingmut, angutit 70 git, illunatik kittorngajut Jerub-Baalemüt, nalegaupatta illipsing-

nut, ubvalo angut attausek nalegaukpat illipsingnut? Erkaikassidjileritsetauk saunekattigilungalo uvinekattigigapsinga.

3 Tagva anánangata amingita okautsit tamakkoa tamaita tapsomangat okauservait, angutit Sicheметut siutingita sángine; omattungillo mannilerput Abimelechemet, issumagamik: Kattangutigivavut.

4 Tunnitsivigiválo Silberlinginik 70 ginik, Baal-Beritib iglunganit, Abimelechiblo tamakkonunga angutit uivétut kuksalaitullo pissiarivait malliktut tapsominga.

5 Tikkilunelo atátame iglunganut Oframut, tokkotsilunelo kattangutiminik Jerub-Baalib kittornganginik, angutinik 70 ginik ujdarkame (attautseme). Aniakovorle Jerub-Baalib erningita nukardlerpángat, iersimalaungmat.

6 Sicheмиullo angutingit illunatik kattimalerput, Milloblo iglomiokotingit illunatik, ailutiglo attanningortipálo Abimeleche Echeme póktojr ne Sicheме nappajome.

7 Tamanna okautigijaulaungmat Jotamemut, aivok nangeriartorlunelo kakkab Grisimib kótsiktoninganut, nippinelo kagvarpa, kaigarsuklunelo okarpok tapkonunga: Tussarsinga angutiojose Sicheме, Gude tussarkovlugotauk illipsingnik:

8 Nappartut ailaukput attannekartitsijomavlutik mingoarlugo ingmingnut, okarlutiglo nappartomut orksulingmut: Attaniolerit uvaptingnut.

9 Nappartuble orksuliub kiolune okautivait: Orksukarnera Gudiuut innungnullo nertortaujok uvamme, sapkotaksarivigo, ailungalo, kollangiarkovluuga nappartut kángine?

10 Tagva nappartut nappartomut Feigelingmut okarput: Igvit kailerit attaniolutillo uvaptingnut.

11 Nappartuble Feigeliub okautivait: Mamarnera paungakkalo ánanát sapkotaksarivakka, ailungalo kollangiarkovluuga nappartut kángine?

12 Tagva nappartut nappartomut Weineliksamut okarput: Igvit kailutillo attaniolerit uvaptingnut.

13 Nappartable Weineliksab okautivait: Iptera sapkotaksarivigo, Gudinik innungniglo kувiasuktitsijok, ailungalo kollangiarkovluuga nappartut kángine?

14 Tagva nappartut illunatik orpingmut kakkilautilingmut okarput: Igvit kailutillo attanniotit uvaptingnut.

15 Orpiglo kakkilautelik okarpok nappartomut: Taimaimarikpat attanermut mingoarapsinga illipsingnut, tagva kaileiritse unertutigiluselo tachammút, taimaitsomangikupsele tagva ikkoma annilerle orpimit kakkilautelingmit, nungutsilunelo Cederinik Libanonemétunik.

16 Iduartomik nellagortomiglo pinnialaukise manna, Abimeleche attanningortilaurapsiuk? Namaktomiglo pinnialaukise

Jerub-Baaleme, iglomiokotingiuelo; pinuiarvigilankpissinglo sorlo pivluse pijaksaulaungmat,

17 Atátaga pivluse sorsulaungmat, tarninelo egilaunguago, piulihuse Midianiterit aggangiuit?

18 Illipsele manna kippalidlarpose atátama iglunganut, inmarluselo kittoranganiik, angutiinik 70 giinik ujarkame attautseme; attaningortitsihuselo Abimelechেমিক, kivgangata eruanganik, angutiinut Sicheметунут, kattaugutigigapsiuk.

19 Manna idhuartomik nellagortomiglo piuuialaurupse Jerub-Baaleme iglunganelo uvlorne tamattomane, tagva Abimeleche kuviasutigisiinik, tapsonalo kuviasutigilise.

20 Taimaingipalle ikkoma auuilerle Abimelechেমিত, nungutsihuelo angutiinik Sicheমিউনিক, Milloblo iglomiokotingiinik, ikkomalo amulerletank angutinik Sicheমিনিত, Milloblo iglomiokotingiinit nungutsihuelo Abimelechেমিক.

21 Jothamelo kemávok núluelo, ailuelo Beremut, muna-kaluelo tagyane, erksinermit augajuminik Abimelechেমিক.

22 Abimelechelo manna Jahriinik pingasunik attamiotijarêrlaungmat Israelitinut,

23 Gude tilliklerpok pijomauernmik idluitomik Abimelechhiblo angutillo Sicheমিউت akkorganut. Angutille Sicheমিউت Abimeleche nalegmugnailerpát;

24 Issumagilugolo idluitullinek pilauktok Jerub-Baalib erningiut 70 giinut, tapkoulo aungat illivát Abimelechেমুত kattangutinganut, tekkotsilauktomut tapkoniuga, angutinullo Sicheমিউনুত aggangiinik pitsartutitsilauktanut tamattomunga, kattangutinik tekkotsikovlugo.

25 Angutillo Sicheমে terliarsijunik tilliklerlaukput kakkat kángimut, arkaivigivaillo illunaita apkosinerme ingergarasuarlauktut tapkonunga. Abimelechelo okautsaulaukpok tamattomunga.

26 Gaalele Ebedib erninga kattangutingillo tikkiput, itterlutiglo Sicheমুত. Angutillo Sicheমিনুত sungertutigivát.

27 Annilaukpullo perôrsévingmut, pejalutiglo paungakotimnginik Weineliksanik, iptéjailutiglo, okigêserlutiglo, ailarmiglo Gudimik iglunganut, nerilutiglo immerlarmiglo, okarnerlutigivállo Abimeleche,

28 Gaalele Ebedib erninga okarpok: Kinauva Abimeleche? Sunauválo Sicheমে, kivgartoraksarigaptigo? Jerub-Baalib erneringikaúk? Sebulelo kivgane pitilaukpa avunga angajokangortilugo Hemorib Sicheমিব atátangata inuukotingiut. Suna pivlugo kivgartoraksarivittigo?

29 Gadelo pijomale innugiartoksuit aggamnénajarninginik, singitsikovhnga Abimelechেমিক. Abimelechelo okautsauvok: Sorsuktuksakotitit unnurnersautikit anarlutillo.

30 Sebulele iglugaseksuit angajokangat tassarame Gaalib

Ebedib erningata okausinginik, illungertudlalerpok ningarnermut.

31 Tilliklerlunelo augigutsivlune akpartuksanik Abimelechemut, okantsaukoválo: Ahák, Gaal Ebedib erninga kattangutingillo tikkisaimavut Sichehut, akkerartortipaillo iglugaseksoarmit illingnut.

32 Tagva parngnaileirit manna unnuarme, igvit innukotitillo illingnetut, terliarsivingmiglo ákiksoilerit perorsévingme,

33 Uvlarmelo sekkinek nuilerpat annijajolerit opu. gárlugillo iglugaseksuit. Tannalo tagva, innugaseksuillo tapsomanétut anniiarpatta illingnut, tagva pinniarvigiuk aggakpit pijungnarningitit.

34 Abimeleche makkipok unnuarme, innugaseksuillo tapsomanélauktut illunatik, torarlunelo Sichehut, kattimgajunut sittauainut.

35 Gaalelo Ebedib erninga annivok, nangeriartorlunelo upkoab iglugaseksuit itterviksoangata sanganut. Abimelechele annilerpok terliarsivingmit, innugaseksuit illagilugit.

36 Gaaliblo manna innugaseksuit tækkogamigit, okarpok Sebulemut: Ahák innugaseksuit attersarput kakkat kótsiktooninganit. Sebulible okautiva: kakkat tachangit innunasugivatit.

37 Gaalelo unurnersanik okausekalaukpok sulle, okarlunelo: Ahák innugaseksuit, nunab kerkanit attersarput, kattimgajulle attautsit aggerput apkosinerme Eichehe angakoktorvingme.

38 Tagva Sebulib okautiva: Nanéka manna kanit, okalauktok: Kinauva Abimeleche, kivgartoraksarigaptigo? Innugaseksuonngongilat tapkoa nachogilauktatit? Aularit manna sorsugvigilugolo.

39 Gaalelo aularpok angutinik Sichehuunik sívorlerlune, sorsugiarlunelo Abimelechemut.

40 Abimelechible aijalikpa, kemátilálo, unnuktullo ullimarsinajut ochovut itterviksub upkoanga tikkilugo:

41 Abimelechelo Arumame nokkangavok. Sebulible Gaale kattangutingillo kemátipait Sichehutsungnarkonagit.

42 Kaulermalle innugaseksuit annilerput perorsévingmut. Abimeleche okautsaulermat tamattomiuga;

43 Innugaseksuit tiguvaít, avitilugillo pingasuivilvugit terliarsijokartitsilunelo tapkoninga perorsévingme. Tækkogamelo manna innuit iglugaseksuaruit anningmatta makkijutigivaít, ullimárlugillo.

44 Abimelechible, kattimgajullo tapsomanélauktut opingárpait, tikkilutiglo iglugaseksuit upkoaksoanganut; kattimgajullo maggoit opingárpait illunaita perorsévingmelauktut, ullimarpaillo.

45 Tagva Abimelechib iglugaseksuit sorsugvigivaít uvlok

tamna návluĝo, salagivaillo, innuillo illuanelauktut tokkopait, serkomilugillo iglugaseksuit, sioraujamiglo kattaraivigivait.

46 Angutit Sichemib nuvugosektangelauktut tamattomina tussaramik, tagva itterput Gudiĝoab Beritemik attigub iglungata avaluksoanginut.

47 Abimeleĝelo tussarame angutit illunatik Sicheme nuvogosermelauktut kattimangmatta;

48 Aivok kakkamut Zalmonemut, innukotine tapsomanelauktut illunaita illagilugit, tigusilunelo ullinaunik aggangminut, nakkatsilunelo akkerkomik nappartunit, kiviklugolo illiva tuiminut, okarlunelo inugaseksoarnut tapsomanelauktunut: Tækkojase piiniarnerijara, tamanna illipsetauk piiniarsársiuk uvaptut.

49 Tagva innugaseksuit illunatik attunuit akkerkonnik nakatsilerput malliklutiglo Abimeleĝemik, illijilutiglo tapkoninga avaluksoarnut, ikkitsilarmiglo ikkomamut, tokkolaungmattatauk angutit illunatik Sichemib nuvugosektangelauktut, angutit arnallo kattilugit 1000 diókassait.

50 Abimeleĝele aivok Thebezemut, illulugillo salagilaitalo.

51 Nuvugosekalaukporle songojomik iglugaseksuit kerkâne, tagvunga kemávut angutit arnallo illunatik, iglugaseksuillo innungit illunatik, tunnuunikullo pallangairsivut majoarlutiglo nuvogutsib kanganut.

52 Tagva Abimeleĝe kaivok nuvogusermut sorsugvigiválo, najutilunelo nuvogutsib upkoanganut, ikkitsomavlugo ikkomamut.

53 Arnalle illangata serkallitsiviub ujaraktaugata illanga kattaktipa Abimeleĝib niakunganut, makkanganiglo serkopjêvigiva.

54 Tagva errinesuklune kivgane, sakkunginik akjarsijok, kaikova okautilugolo: Saviksuit amuleruk tokkolungalo, okautaukonanga: Arnab tokkolaukpa. Tagva kivgangata kappiva, tokkovlugo.

55 Israelitille illagijangit tækkogamik Abimeleĝe tokkungmat, illunatik attunit aivut nuvgijamingnut.

56 Taimak Gudib Abimeleĝe akkiniarvigiva idluitullinek pivlugo, atátaminut piiniarnerilauktanga, kattangutiminik 70 ginik tokkotsilaurame.

57 Taimaktauk angutit Sichiut idluitulliningit taimaita Gudib akkiniarutigivait niakunginut, tikkitaulutiglo Jothamib Jerub-Baalib erningata ominautekarkojinganut.

tokkopait,  
givait.  
tamatto-  
nik attig-  
eme nuvu-

apsomane-  
aggangmi-  
golo illiva  
nut: Tæk-  
niarsârsiuk

omik nak-  
apkongina  
mattatauk  
t, angutit

agilaitalo.  
kerkâne,  
gaseksuillo  
oarlutiglo

gvigivâlo,  
ikkoma-

a illanga  
serkopjê-

kjarsijok,  
alo, okau-  
kappiva,

tokkung-

uitullinek  
ninik 70

taimaita  
Jothamib

## KAPITEL X.

*Israelitit kievartornek Gudingoanik pivlugo Filisterinut kappiasuktitaulevput.*

**ABIMELECHIB** kingorngane Thola makkilerpok Israelitit ikkajorlugit, angut Isascharekunit, Puab Dodob erningata erninga. Numakalaukporlo Samirene, Efraimib kakkangine.

2 Idluarsailunelo Israelititik Jahrenik 23 ginik, tokkolerlunelo, illuvertanlarmelo Samirene.

3 Tapsoma kingorngane makkilerpok Jair, Gileademiok, idluarsailunelo Israelititik Jahrinik 22 ginik;

4 Ernekalaukpok 30 ginik ablangalauktunik sintekoktojut nochaugine 30 gine; iglogaseksoakalaukporlo 30 ginik, attekartunik Jairib iglugasenginik, uvlok tamanna tikkilugo, Gileadomépullo.

5 Jairelo tokkolerpok, illuvertanlaukporlo Kamoneme.

6 Israelible kittorngangit idluitullilaurivut Nalekab sângane, kievartorlutiglo Baalinik, Astarotemiglo, Siriamiullo Gudinginik, Zidonemiullo Gudinginik, Moabiterillo Gudinginik, Amoniblo kittorngangita Gudinginik, Filisterillo Gudinginik, Nalegarlo kemmakpât kievartornagolo.

7 Tagva Nalekab ningarningata Israelitit illungertorutigivait, niorgotigilugillo Filisterit Amoniblo kittorngangita agganginut.

8 Tapkoalo Israelib kittorngangit tullerarpait ullimarlugillo, Jahremit tapsomanemit, Jahrit 18 kassait nâlugit, illa Israelib kittorngangit illumaita Jordanib akkianelauktut Amoriterit nunagilauktangine, tagva Gileademe.

9 Tamannalo tappilugo Amonib kittorugangita Jordaue ikkârlaukpat, sorsugiartutiglo Judakunik, Benjaminiekuniglo, Efraniblo iglomiokotinginik, taimak, Israelitit kappiasuktitaulaungmatta angijonik.

10 Tagva Israelib kittorngangit nipliarput Nalekamut, okarlutiglo: Idluitullilaukpogut illingnut: Gudivut kemmalaurap-tigo, Baalelo kievartorlaukpavut.

11 Nalekable Israelib kittorngangit okautivait; Egiptenemiut, Amoriterillo, Amoniblo kittorngangita, Filisterillo,

12 Zidonemiullo, Amalekiterillo, Moaniterillo, aksorortilaunginivasse, uvangalo ikkajorlaukpapse agganginut, uipliarvigilaurapsinga?

13 Sulle kemalaukpapsinga, Gudillo assingit kievartorlugit pilaukpose; tamanna pivlugo ikkajoromairpapse.

14 Aileritse Gudillo anerijasse nipliarvigisigik; tapkoa ikkajorise kappiasugvipsingne.

15 Israelible kittorngangit Nalekanut okarput: Idluitullilaukpogut, igvit piniarvigituinartigut namagijarnut; kissiane piulitigut nellhutome tamattomane.

16 Ipperarpaillo ( udit tækkorngartat, Nalegario kivgartorpåt. Illapsugosatigilaukpalo, Israelitit taimak kappiasuktitaulaungmatta.

17 Amoniblo kittorngangit nipliadlarput, tangmarlutiglo Gileademe; Israelible kittorngangit kattinalerput, tangmarlutiglo Mizpame.

18 Innuigiartoksuillo angajokajello Gileademe ingminut okalerput: Pigialertok sorsugiarlune Amonib kittornganginut, tanna niaköjuksauvok, illunainut Gileademétunut.

## KAPITEL XI.

*Jeftab annerijauninga, salakarningalo, angerningalo.*

**JEFTA** Gileademiojok, songolaukpok sorsungnerme, tamangainâgaulaukporle. Gileadible Jefta ernetarilaukpa.

2 Gileadible nullianga kittorngilaungmat tapsomunga, nulliablo tapsoma kittorngangit innumarioleramik, pingujarpåt Jaf-ta, okautilugolo: Kingorngujjuksaungilatit atåtapta iglungane, arnab assiata erneringmattit.

3 Tagva kemâvok kattangutiminit, nunakalunelo nuname Tobemik attelingme. Kattimavullo tapsomunga innuit uivétut aularkattigilugolo.

4 Ovaitsiarolo kingorngane Amonib kittorngangita Israelitit sorsugvigivait.

5 Amoniblo kittorngangit taimak sorsugialaungmatta Israelitinut, angajokajat Gileademit aivut Jefta aijomavlugu Tobib nunanganit,

6 Okautilugolo: Kailaurit angajokaulutillo uvaptingnut, sorsukovluta Amonib kittornganginut.

7 Jeftable Gileademiut angajokangit okautivait; Illipseungilase omisulauktut uvamnîk, pingunilauktullo uvamnîk atâtama iglunganit? Mannalo tikkipapsinga kappianartoménapse.

8 Angajokajat Gileademit Jefta okautivât: Tamanna pivlugu manna tikkipogut ama illingnut, illaukovlutit uvaptingnut, ikkajorkovlutillo uvaptingnik, sorsukluta Amonib kittornganginut, niakungôkovlutillo uvaptingnut, illunainut Gileademe nunakar-tunut.

9 Jeftab angajokajat Gileademit okautivait: Aimigupsinga sorsugiarlunga Amonib kittornganginut, Nalekablo tunniniarpagit uvamnut, tagva niaköjuksauvik illipsingnut?

10 Angajokajat Gileademit Jefta okautivát: Nalegak tussar-teöle akkonaptingne piuniarniangikupta okauserijaktut.

11 Taimak Jeftab angajokajat Gileademit illagivait, inuugiartoksuillo niakungortipát angajokangortilugolo ingmingnut. Jeftablo tamanna tamát okauseriva Nalekab sángane Mizpame.

12 Tagva Jefta tilliklerpok akpartuksanik Amonib kittorngangita attaninganut okautsaukolálo: Susiorvigijaksarivinga tikkinavit nunaga sursugvigilugo?

13 Amonib kittorngangita attaningata Jeftab tillijangit kiövait: Tamanna pivlugo, Israelitit Egiptenemit aularlutik nunaga aksarnigarilaungmatsuk Arnonemit Jabokemut, Jordanemullo tikkilutik; tagva manna sattortautiuk uvannut ullapirsautekarnerme.

14 Jeftable ama akpartuksat tillivait Ammonib kittorngangita attaninganut,

15 Tapkoa okautivát: Jefta okarpok imák: Israelitit nunamik aksarnilaungilat Moabiterinillonét, Ammonib kittornganginillonét.

16 Egiptenemille aularlauramik Israelitit agvertarlaukput sunakajuitokut imarbik ivilik suvlulingnik tikkilugo, tikkilutiglo Kadesemut.

17 Tilliklerlutiglo akpartuksanik Edomiterit attaninganut, okarlutiglo: Nunarkut ingergarkotigut. Edomiterille attaningata tussarlaungilait. Tilliklerlaurivuttauk Moabiterit attaninganut, tanna kunnulaurivok. Taimak Israelitit Kadesemetuarlaukput.

18 Agvertarlaukpullo sunakajuitome, Edomiterillo Moabiterillo nunagik kaivalerpakit, tikkilutiglo sekkerngub nuijarviata nellänit Moabiterit nunanganut, taugmarlutiglo Arnonib akkiane, tikkinatiglo Moabiterit kigililervinganut, Arnone kigililerviõngmat Moabiterinut.

19 Israelitillo tilliklerput akpartuksanik Sihonemut Amoriterit attaninganut, Hesbonemelauktonut, okautsaukolugolo: Nunarkut ingergarkotigut inniksaptingnut.

20 Sihonible Israelitit tettigilaungilait ingergarkonagit kigililervikõmigut; inukotinele illunaita kattertilaukpait, taugmarlunelo Jazame, Israelitillo sorsugvigilugit pivut.

21 Nalekable Israelib Gudingata Sihone inukotingit illunaita illaliudlugit tunnillaukpait Israelitit agganginut, ullimarnikovlugit tapkõninga. Taimak Israelitit Amoriterit, nuname tamattomane nunakalauktut nunangat tamát aksarnigarilaukpát.

22 Amoriterillo kigilervingit illunaita aksarnigarilaukpait, Arnonemit Jabok tikkilugo, sunakajuitomillo Jordane tikkilugo.

23 Taimak manna Nalekab Israelib Gudingata Amoriterit pejárilaukpait inukõttime Israelitit sivorngane; igvillo aksaromavigit?

24 Tapkoa aksaraksarivattit, Gudivit Kamosib pèjartitangit, uvagullo tapkoninga illuainik aksarnikoluta Nalekab Gudipta pèjartilauktanginik sivunaptingne.

25 Issunavit idluarnekarnersaugavit Balakemit Ziporib erningait, Moabiterit attaninganit? Tamna akkerartorlaurallo- ariva unatadlalaualonèt Israelitinut?

26 Israelitit mamma Jahrit 300 dit nálugit nunakajarérallo- armatta Hesboneme iglugasenginelo, Aroeremelo iglugaseng- inelo, iglugaseksoarnelo tamaine Arnonemetune? Sòg piidi- laungipissigik nelliutome taipsomane?

27 Idluitullivigilaungilagit sunamik, igvillo taimak idluitul- livigivarma sorsugiaravit uvammut. Nalegak uvlome erkartui- jòle Israelitit Amoniblo kittorngangita akkornngane.

28 Amoniterille attaningata Jeftab okalauingit tillikliu- tilauktangit tapsonnuga, tussarlungilait.

29 Tagva Nalekab Annerninga Jeftamut pivok, aularporlo Gileadekut, Mannasekullo, Mizpakullo Gileademetoknt, Mizpa- millo Gileademetomit Amonib kittornganginut.

30 Jeftablo Nalegak angernermit angervigimarikpa, okar- lunelo: Ammonib kittorngangit aggammut tunniniarungne;

31 Igluma upkoanganit annijok pachrearlunga, Ammonib kittornganginit nllapirsautekarlunga utteruna, tamanna Nale- kamut illingajuksanvok, tunnergutautitsomavara ikkoalajaksamut.

32 Taimak Jefta ailankpok Amonib kittornganginut, sorsugvigilugit. Nalekablo tunnivait tapsoma agganginut.

33 Ullimarpaillo Aroeremit, Minnite tikkilugo, iglugaseksuit 20 git, perorsévit nappartolingnik Weineliksanik naternangat tikkilugo, unatadlarnermik angijomik. Taimaglo Amonib kittorngangit manngotititaulaukput Israelib kittornganginut.

34 Jeftalo tikkilermat Mizpamut iglominut, tagva panninga annivok pachrearlugo, killautersoalijarlune imgerlunelo, kit- torngatualaukporlo, assianiglo ernekalanugilak panmekalaungi- larlonèt.

35 Tækkogamiuglo annorane allikpa, okalunelo: Panik miklilertiparma kiksartilungalo! Kanneri angmarlaurapko Nale- kamut, uttertitsungnangilaralo.

36 Tamnale okarpok: Ataták kannit angmarlaurungne Na- lekanut, tagva pinniarvicinga sorlo kannernit annilaungmat; Nalekab akkiniarkolaukârlutit omigijingnik Ammonib kittorng- anginik.

37 Atâtaminullo okarpok: Tamattominga pinniarkolaunga, tunnitsivigilungalo takkengnik maggungnik, attersarkovlunga, majorarkovlungalo kakkanut, uigasungnera kêagilugo ikkingu- tikka illagællugit.

38 Tamna okarpok: Ailerit; aikologulo takkengnik mag-

gungnik. Tagva aivok ikkingutine illagilugit, uigasunginelo kægiva kakkane.

39 Takkáko magguk kángilermanik, utterivok atátaminut. Tamnalo tainailiorpok sorlo angerlaurame; angumiglo tamna illitarksilaungilak. Tamannalo piusiolerlaukpok Israeleme,

40 Israelitit panningit Jahrine tamaine annilauramik Jef-tab Gileademiub panna oggorilugo uvlut sittamat nalugit.

## KAPITEL XII.

*Efraimekut akkerartorningat salajjauingallo.*

**E**FRAIMEKULLO kattimalerput, aihutiglo avunga, okarlutiglo Jestsanut: Sóg umatadlarnermut Ammonib kittorninganginut ailau-  
kit, kaikolaungilaptigullo, aikattaukovluta? Iglokotit illaliudlu-  
tit ikkitsomavavut ikkomamut.

2 Jestsab okautivait: Uvanga innukotikkalo angijomik pit-  
jutiksakalaukpogut Ammonib kittorninganginut; niplutilaukpap-  
selo piulilaungilapsingale agganginut.

3 Tækkolauramalo ikkajoromalaunginapse, tarniga pitilauk-  
para aggamnut, ailungalo Ammonib kittorninganginut, Nalekablo  
tunnilaukpait aggamnut. Sôgle manna mojararvigivisinga, sor-  
sugarvigilanga?

4 Jestsablo angutit Gileademetut katterkovait, Efraimekullo  
sorsugvigivait. Angutillo Gileademiut Efraimekut ullinarpait,  
tamanna pivlugo, okarmatta: Illipse Gileademiojose, Efrai-  
mekut Manassekullo akkorngane, kemmajutitut Efraimekune  
ituinauBOSE.

5 Gileademiullo Efraimekut ingiarlugit, Jordanib ikkarvinga  
tiguvât, Efraimekullo kemajut, manna okalaurunik: Ikkârlau-  
langa, tagva angutit Gileademiut okautivât: Efraimekumiôvit?  
Kiolaurunelo tagva: Aukak;

6 Tagva okarkovât: Schibolet, tagva tamna okarpok: Si-  
bolet, okauserijungnarlaungilâlo namaktomik. Tagva tiguvât  
ullimarlugolo Jordanib ikkârviane; taimak Efraimekunnit ocho-  
laukput nellutome taipsomane 42000 dit.

7 Jestsalo idluarsailaukpok Israelitinik Jahrinik 6 inik. Jef-  
talo Gileademiok tokkolerpok, illijartortaulunelo Gileadib iglu-  
gaseksoangita illangane.

8 Tapsoma kingorngane Ebzan Bethlehemiok idluarsailauk-  
pok Israelitinik.

9 Ernekalaukpok 30 ginik, panniniglo 30 ginik tunnijivok,  
30 giniglo illelliorivok ernerminut; Israelitiniglo idluarsailauk-  
pok Jahrinik 7 nik,

10 Tokkolunelo illijartortaulunelo Bethleheme.

11 Tapsomalo kingorngane Elon, Sebulonekomiok idluarsaivok Israelitinik; idluarsailaukporlo Israelitinik Jahrinik telimaujortunik,

12 Tokkolunelo illijartortaularmelo Ajaloneme Sebulonekut nunangane.

13 Tapsomalo kingorngane idluarsaivok Israelitinik Abdon Hillelib erninga, Pireatonemiok,

14 Tamna ernekalaukpok 40 giunik, kangiakalarmelo 30 giunik, ablangalauktunik siutekoktojut nochangine 70 gine; idluarsailaukporlo Israelitinik Jahrenik 8 inik,

15 Tokkolunelo illijartortaularmelo Pireatoneme Efraimekut nunangane, Amalekiterit kaklangane.

### KAPITEL XIII.

#### *Simsonib okautavninga imulerningalo.*

**I**SRAELIBLO kittorngangit idluitulliganerput Nalekab sangane; Nalekablo tunnilaukpait Filisterit agganginut Jahrit 40 git nalugit.

2 Angutekalaukporle Zareame, Danib abvakungita illanganit pijomik, Manoamik attelingmik; nulliangalo kittorngisuilaukpok, ernilaungilarlo.

3 Nalekablo Engelingata arnak tamna sakkervigiva okautiugolo: Ahak kittorngisuiopotit, ernilungilatillo sunamik; singailerniarpotille, erniniarlutillo ernermik.

4 Tagva udsertorit manna, Weinemik pitsartojomigloneit imiksamik immerkonak, nerrikonaglo ivsornartomik.

5 Singailerniaravit, erniniarlutillo ernermik kipsautingaut pijanjuksaungitamik niakunganut; nukapiak angerutaumajoniarmat Gudemut, ananame timinganit; pigiarniarporlo Israelitit piulilugit Filisterit agganginit.

6 Tagva arnak kaivok uinelo unipkautiva tamattominga, okarlunelo: Gudib angutekotingata tikkipanga, kenangalo tautukalaukpok Gudib Engelingatut, kappianadlartomik; tamanna pivlugo apperilaungilara, nakit pingmangat namungarniarmangallonet; okautilaungilangalo kannok attkarnerminik.

7 Tapsoma okautivanga: Ahak singailerniarpotit, erniniarlutillo ernermik. Tagva manna Weinemik immerniarnak, iniksamigloneit pitsartujomik, nerrinaglo ivsornartomik; nukapiak angerutaumajojuksaungmat Gudemut ananame timinganit, tokkominut tikkilune.

8 Tagva Manoab Nalegak tuksiarvigiva okarlunelo: Nalegak, Gudib angutekotinga tillilauktat, kailaungmile uvapting-

nut, ajochertuikovlugo uvaptingnik pinniaraksaptingnik nukapiame erniangoniartome.

9 Gudiblo Manoab nippinga tussarpa; Gudiblo Engelingata arnak tikkiniva. Iksivalaukporle perorsévingme, uingalo tapso-manélaungilak.

10 Tagva tuavidlune akpangerpok, unipkarlunelo tamattominga uiminut, okarlunelo: Ahâk angutib uvlome tikkilauk-tama sakkervigivânga.

11 Manoalo nikovipok malliklunelo nulliaminik, tikkilarme-lo angumut tapsoinunga, okautilâla: Igvit anguteôvit tamna okarkattaulauktok arnamut omunga? tamna okarpok: Ahaila.

12 Manoalo okarpok: Okauserilauktatit malliklugit pijokarniarpat; kannoétunik nukapiak illusekartuksauva, pinniar-tuksaulunelo?

13 Nalekab Engelinga Manoamut okarpok: Tamainik okauserilauktamnik arnamut, ulloreasuktuksauvok;

14 Nerrijuksaungilak nappartomit Weineliksamit pijomik, immertuksaungilarlo Weinemik, immiksaniulonêt pitsartujomik, nerrijuksaungilarlo ivsornartomik; tamaita okauserilauktakka tapsomunga (arnamut) malligaksarivait.

15 Manoalo Nalekab Engelinganut okarpok: Næglingnar-totit, ovanesalaurit, angusalloârsumik tuktungajomik akiksoijomavogut illingnut.

16 Nalekable Engelingata Manoa kiova: Ovanekogalloa-runga, sulle nerkiksakotitit nerrilungilakka. Nalekamulle tun-nergutiksamik ikkoalajaksamik tunnijjomaguvit, tagva taimai-liorungnarpotit. Mannoa kaujilaunginame Nalekab Engeleging-mago.

17 Manoalo Nalekab Engelinganut okarpok? Kannok atte-karkit? nertordlerkovlunuk illingnik, okauserilauktatit mallik-lugit pijokarniarpat.

18 Nalekable Engelingata okautiva; Sôg attera pivlugo apperivinga, tattamnadlaralloartok?

19 Tagva Manoab angusalloârsuk tuktungajok tiguva, tun-nergutiksarlo nerkiksak, tunnillâlo Nalekamut kairtome; tapso-malo (Engelib) sennava tattamnadlartomik. Manoalo nulliang-alo tækkonârpuk.

20 Ikkomalo ikkoalangmat Altaremit kôngmut killangmut, tagva Nalekab Engelinga Altarib ikkoalaningagut kôngmuar-pok. Manoab nulliangatalo tamanna tækkolauramikko, pamak-terpuk nunamut kénatik puvlugik.

21 Nalekablo Engelinga sakkijarungnaipok Manoamut nul-lianganullo. Tagva Manoa tukkisivok Nalekab Engeleging-mago.

22 Manoalo okarpok nulliaminut: Tokkotaksavoguk illa, Gude tækkolauraptigo.

23 Nulliangatale kiova: Nalegak issumakarune tokkotso-mavlumuk, tagva tunnergut ikkoalajaksak, tunnergullo nerkkik-sak illelliorajalaungiläk aggaptinigit; taimaitomiglo taimainik sakkertitsiviginajalaunginivätiguk tussarkonanuglonét taimaito-mik, sorlo manna pilaungmat.

24 Arnablo ernek eruariva, atserarpálo Simsonemik. Nu-kapiarlo aglisivalliavok, Nalekablo saimarpa.

25 Nalekablo Annerninga pigiarpok tessiorlugo Danekut tangmarvingane, Zareablo Esthaoliblo akkorngangne.

#### KAPITEL XIV.

*Simsonib pinniarnersoanga, nullianingninga, sagvainigalo nellaupsaraksamik.*

**S**IMSON attersarpok Timnatemut, tækkolunelo arnamik, Filisterit panningita akkornganne.

2 Takpaungaramelo unipkarpok tamattominga atátaminut, anánaminullo, okarlunelo: Arnamik tækkolaukpunga Timnate, Filisterit panningita akkorngane; tunnitsivigitinga manna taipsomiga nulliaksanmut.

3 Atatangalo anánangalo okarpuk tapsomunga: Arnakang-iläk manna kattangutivit panningita akkorngane, innukotivillo tamaita akkorngane, aigavit tigusaluttilo arnamik Filisterimit kippisimangitunit? Simson okarpok atátaminut; Tamna tunnuk uvanmut, ijingma pinnaringmakko.

4 Atatangale anánangalo kaujilaungilak, Nalekamit pingmat tamanna; pitjutiksarsiorimat Filisterine. Filisterille attanniotivut nelluotome taipsomane Israelitinut.

5 Taimak tagva Simson attersarpok atátanelo anánanelo illagellugik Timnatemut. Tikkimattalo perorsévingnut Weineliksantik nappartolingnut, ahák tagva Loeweávaub errinaloaki-jarlune párpa.

6 Nalekablo Annerningata tikkipa, alliktorpálo tamna, sorlo angusalloársuk alliktortaupángmat; sunakaranelonéllo aggangmine. Okalungilarlo atataminut anánaminullonét pinniarneri-lauktaninik.

7 Umungalo pigame arnak okarkattigiva, Simsoniblo pinnariva ijingminut.

8 Uvlullo illangita kingorngane tikkilerivok nullianigomav-lugo, sangulunelo apkomit Loewevinek kemergojomavilugo; ahák igupsaujartoksoakarpok tagva Loewevinerme orksokalunelo.

9 Tigusalankporlo tagvangat, nerriunelo apkome, ailunelo atátaminut anánaminullo, tunnitsivigiváglotauk nerrikoviguk. Okautingilágle orksuk tigulauramiuk kellovinermit Loewemit.

tokkotso-  
lo nerkik-  
taimainik  
taimaito-

mik. Nu-

Danekut

ningalo

mik, Fi-

ataminut,  
Timna-  
nga man-

rnakang-  
ukotivillo  
ilisterinit  
na tunni-

pingmat  
ttamioti-

nánanelo  
t Weine-  
rinaloaki-

na, sorlo  
aggang-  
niarneri-

iblo pin-

igomav-  
go; ahák  
nelo.

ailunelo  
kovlugik.  
wemit.

10 Atátangalo attersarérmat arnamut tapsomunga, tagva Simsone nulliarélitainarnerminut nerrimárnekartitsivok, sorlo angutit inurúskut pivangmatta.

11 Tækkogamitsuglo illakartipát tapsomanetuksanik 30 ginik.

12 Simsonible okautivait: Nellaupsaraksamik okautijomavapse; tamanna nellaupsarupsiuk nellaugupsiuglo, nulliarélitainarniub uvloksiorviksangine 7 ine tamakkonane, tagva tunnit-sivigijomavapse uvinerkunik 30 ginik, annoratsianiglo uvloksi-orviksiutinik 30 ginik.

13 Nellaujungnangikupsiugle, tagva illipse tunnitsivigijaksarivapsinga uvinerkunik 30 ginik, annorátsianiglo uvloksiorviksiutinik 30 ginik. Tapkoalo okautivát: Nellaupsaraksat okautigiuk, tassarkovluta mattominga.

14 Tapsoma okautivait: Nerkiksamik annijokalaukpok nerrijoksoarmit, mammaksaumiglo sangijomit. Uvlunelo pingasune nellaupsaraksak nellaujungnarlaungilát.

15 Uvlullo 7 ingane Simsonib nullianga okautivát: Uit tillioruk okarkovlugo uvaptingnut nellaupsaraksab tukkinganik, ubvalo igvit atátavillo iglomiokattigit illaliudlugit ikkomamut ôniarpaptigit. Inalaukpittigit ovunga aklulertitsomavluta? tai-maingilárlonét?

16 Tagva Simsonib nullianga kugviorpok tapsoma sângane, okalunelo: Omigivarna nagligingilarmalo. Innukotima kittornganginut tunnijilaukpotit nellaupsaraksamik, okautilaungilarmalo mattominga. Tapsomale okautiva: Okautigilaungilara atátamnut anánamnullo, okautigijaksarivigolo illingnut?

17 Tamnalo nulliarélitainarnermik uvloksiorvingine kugviut-sainarlaukpok sângane; uvlulle 7 ingane okautiva, pagvisad-larmago. Tapsomalo nellaupsaraksak okautigiva innukotime kittornganginut.

18 Tagva iglugaseksuit angutingita okautivát uvlut 7 ingane, sekkinek nippilerkártingago: Suna manmanersauva igupsaujartut orksunginit? Sunalo sanginersauva Loewemit? Tapsomale okautivait: Poagrejarlaungikupse nochaktotimnut nellaupsaraksara nellaunajalaungilasse.

19 Nalekablo Annerningata tikkipa, tamnalo attersarpok Askalonemut, angutillo 30 git annaulerpait, tigulaitalo annorángit, annoratsiallo tunnivait tapkonunga nellaupsaraksamik nellautsilauktunut. Ningarnerminelo illungertulerpok, takpaung-árlunelo atátame iglunganut.

20 Simsonible nullianga tunnijaulaukpok tapsoma aipari-lauktangita illanganut, illanarijatut attorlauktaminut.

## KAPITEL XV.

*Simsonib Filisterit angijomik kannoëtokartipait terrianianut,  
siutekoktojublo aglerunganut.*

**U**VLULLE illangita kingorgane kattarsiuiub Weizenik nelluningane, pijokalaukpok, Simsonib nulliane nellipsarmago, angusalloårsungmik tuktungajomik neksarlune. Issumakaramelo: Nulliamnut ajomavunga sinigvingnut; tagva taipsoma atátangata itterkojomalaungila.

2 Okarlunelo: Omigijaunasugilaukpara illingnut, tunnilaukparalo illanarijarnut; nukkarporle ánanaukejanganik, tamna piuk, taipsoma inningane.

3 Tagva Simsonib okautivait: Sullijomik pitjutiksakarpunga Filisterinut; kannoëtokartitsomavapse.

4 Simsonelo aularpok, tigusilunelo terianianik 300 dinik, tigusilunelo aumalingnik, pamiungillo kellaksorpait attunit aipangata pamiunganut, aumalingmiglo attautsemik pititsivok pamiuk magguk akkonigingnut.

5 Ikkilugillo tapkoa ikkemamut, aitulugillo Filisterit kakkojaksakotingita akkornganut, ikkitipaillo taimak kakkojaksat kippisimajut, kippitallo kippisimangitullo, perorsévillo Weineliksát, nappartullo orksuggit.

6 Tagva Filisterit okarput: Kina tamattominga piiniarlauka? Tagva okartokarpok: Simson, Thimnatemiub ningaunga; nullianganik aksarauramiuk, tunnigamiuglo illannarijanganut. Tagva Filisterit takpaungarput, ópalo atátanga illaliudlugo ikkomamut.

7 Simsonible okautivait; Taimailiorlauralloarupse, sulle akkiniaromavapse, kingorganelo nokkaromavunga.

8 Angijomiglo annaulerpait arriangittigut sibréangittigullo. Attersarporlo kairosuglo kartométok Ehameme innigiva.

9 Tagva Filisterit takpaungarput, Judakullo illumavait, tangmarlutiglo Lehime.

10 Judakullo okautivait: Sóg takpaungarkise sorsugvigiluta? Kiovut: Takpaungarpogut Simson kellaksoromavlugo, piiniarvigilugolo sorlo piiniarvigilaungmattigut.

11 Tagva Judakunnit angutit 3000 dit attersarput kairosungmut Ehamemetomut, okarlutiglo Simsonemut; Kaujinaungilatit Filisterit attaniotingmatta uvaptingnut? Sóggle tagva taimaitomik piiniarvigilaukpittigut? Tapsoma okautivait: Sorlo piiniarvigilaungmanga, taimak piiniarvigilaurivakka.

12 Tapkoa okautivát: Attersarvogut kellaksoromavlutit unertotigijomavlutillo Filisterit agganginut. Simsonib okautivait: Tagva angervigimarisinga, agviaromanginapsinga.

13 Tapkoa okautivát: Agviaromangilaptigit, kellaksoromatinarpaptigille, tunnilutillo taipkoa aggangiut, tokkotsomangilaptigillo. Kellaksorpálo aklunágnut nutágnut, tessiorlálo kairtomit takpaunga.

14 Tikkinallo Lehimut Filisterit kaggudlarvigivát kuviásumut. Nalekable Annerniugata tikkipa, akluuágo talligingnelauktuk ivaluksatut ilerpuk, ikkomamut ótaujotut, kellaksutik aggangine kellarudsarmanik.

15 Nachvarpalo siutekoktojub agleroa nuták; tagvalo aggane issakpait, tigulálo, annaulerlaitalo tapsomunga angutit 1000 dit.

16 Simsonelo okarpok: Tagga nellavut kattimgajut: Siutekoktojub aglerenganut angutit 1000 dit annaulersimavakka.

17 Tamakkoalo okauserijarérámigit aglerok egipá aggangminit, imelo tamanna taiva Ramat-Lehimik.

18 Immerudlaramele Nalegak nipliarvigiva okarlunelo: Igvit taimak angijomik piulijaunermik tunnijilaukpotit kivgavit aggangittigit; mannale tokkojuksauvunga immerungnermut, pijaulungalo kippisimangitut aggangiut.

19 Tagva Gudib ittersak Lehimetok koppiva, tagvangallo innek kólerpok. Immerlunelo annerninga utterpok, nekkok-sijaumalunelo. Tamanna pivlugo taijauvok sille uvlok tamaanna tikkilugo tuksiartub puilavinganik Lehimetomik.

20 Idluarsaivorlo Israelitnik Filisterit nelliningane Jahri-  
nik 20 ginik.

## KAPITEL XVI.

*Simsonib kattenrunga, ajulerninga, alkiniurningalo  
kingorlarpák.*

**S**IMSON ailaukpok Gasanut, tækkovalo tagvane arnak anguniarpaktok, ittervigivalo.

2 Tagva Gasamiut okautsaulerput: Simson ittersimavok tamaunga. Illumaválo udsertortaukolugolo unnuak nálugo iglugaseksuit itterviksoangane, unnuarlo nálugo innilangalaukput, okarlutiglo: Keupat, kaumalerpat tokkotsomavavut.

3 Simsonele innilangalaukpok unnuab ketterarninga tikkilugo. Tagva unnuab ketterarniugane makkipok, iglugaseksuillo itterviksoangata apkoaksoagik tamarmik tiguvak, nappajugik illaliudlugik, kiviklugiglo semmeroangit illaliudlugit, pitilugillo tuingminut, erksuglaitalo kakkab Hebronib sanganetub kanganut.

4 Kingorngane arnak ungagilerpa, kóngme Sorekeme, Delilamik attelik.

5 Tapsomunga Filisterit attaningit takpaungarput, okautilálo: Tiliioruk issumasiorlugolo, naukut taimak angijomik

pitsartunekarninganik, sunamullo salagijungnarmangaptigo, kellaksorkovluta tapsomunga makkutilugolo; tagva attunit tunnit-sivigijomavaptigit Silberlingnik 1000 dinik 100 diniglo.

6 Delilalo Simsonemut okarpok: Nagliktara okautilaunga suktsikut taimak angijomik pitsartunekarnernik, sunamullo kellaksortanjariakarkit makkutjaukovlntit?

7 Simsonib okautiva: Kellaksortaunajarunna aklunanut 7 inmit, nappartub ameranganit nutamit paunersinangitomit senamajmut; tagva sangélerajarpunga, imaktullo assiitut inajar-punga.

8 Tagva Filisterit attaningita aklumat 7 it nappartub ameranganit nutamit semamajut, paunerslungitut sulle apait tapsomunga, Delilablo kellaksorpa tapkomunga.

9 (Inningatale aiparusingane udsertortokalaukpok tapsomunga.) Tapsomalo okautiva: Filisterit illingnut pivut, Simson! Tapsomalo aklumat taipkoa kiktoraativait, sorlo aklunararsuk kiktorangmat ikkomamut pilerpat; tukkisijaulungilarlo pitsartuninga nakit pingmangat.

10 Tagva Delila Simsonemut okarpok: Ahâk mittagvigivarua saglokilungalo; manuale okautilaunga, sunamut kellaksortaujungaarkit?

11 Tamnalo okarpok tapsomunga: Kellaksortaunajarunna aklunanut nutanut, attortaulaungitumut sulle kinamut, tagva sangélerajarpunga, imaktullo assiitut inajar-punga.

12 Tagva Delilab aklumat nutat tiguvaît, kellaksorpâlo tapkomunga, okarlunelo: Filisterit illingnut pivut, Simson! (udsertortokalaukporle tapsomunga inningata aiparusingane) tapsomalo kiktoraativait ivaluksatut sorlo.

13 Delilale okarpok tapsomunga: Sulle mittagvigivarua, saglokilungalo. Nagliktara okautilaunga, sunamut kellaksortaujungnarkit? Tamnalo okarpok tapsomunga: Niakungma nujangit ingmigolingajut erkesulangajut 7 it pergainajarungne kellaksintiksamat, atsungertilugolo kikkianmut.

14 Tapsomalo okautiva: Filisterit pivut illingnut, Simson! tamnale tuppakpok siningnemiit, kellaksutillo pergaimajut, kikkiallo kellaksintiksarlo illaliudlugit nutsukpait.

15 Tagva tapsoma okautiva; Kamok okarungnarkit nagligigamga, omattivit illagingigalloarmanga? Pingasuertorlatit mittagvigivarua, okautinangalo suktsikut taimak angijomik pitsartunekarnernik.

16 Uvlut tamaitale pagvisarmago okauserniit, okumaik-sarfimagolo, tarunna nukingérotilerpok tokko tikkilugo.

17 Omattinelo tamât okautigiva tapsomunga okautilugolo: Kipsautingnik pijokalaungilak sulle niakunmut; angernerijangô-gama Gudemut anânama timinganit. Sallinajarunnga, tagva

pitsartunera nulerajarpok uvammit, sangélerajarlungalo, innuillo assingititut illunaititut inajarlunga.

18 Delila tukkisilerame mauna omattine tamát nellonarungnaitilaungmago tapsomunga, tilliklerpok, kaikojaukolugillo Filisterit attaningit, okautsaukolugillo: Ama takpaungarmittse, omattine tamát nellonarungnaitilaungmago uvammit. Tagva Filisterit attaningit takpaungarput tapsomunga, neksarlutiglo kénaujanik taipkoninga aggangmingne.

19 Sinnikovalo sámine, kaikojilunelo salliniartomik tapsoma niakungata nujanginik erkesulangajunik 7 nik. Makkutilerpalo. Tagva pitsartuninga, nusimajaréropok tapsomangat.

20 Tapsomalo okautiva: Filisterit illiugnut pivut, Simson! Tuppakamelo issumakalerpok: Annijomavunga, sorlo pikattarlaurama nutsugomalungalo; kaujimananelo Nalegak nusimangamat tapsomangat.

21 Filisterille tiguvát, kappitsivigilálo ijigingnik, attersartipálo Gasamut, kellaksorpálo kellaumgujanut magguinut kanuujanut; parngnanaisimavingmelo serkalitsijuksaulaupok.

22 Niakungatale nujangit, sallijaulauktut perorerivut.

23 Filisterille attaningit kattimaleramik Gudítik Dagon tunuergutiksamik átsivigijomavlugo, kuviasugomavlutiglo, okarput: Gudipta omigijivut Simson tunnilaupka aggaptingnut.

24 Taimaktauk, innugiartoksuit tækkogamitsuk, Gudítik nakoridlarpát okaramik: Gudipta omigijivut tunnilaupka aggaptingnut, nunaptingnik asseroilauktok, tokkotsilauktorlo ummuktunik uvaptinguit.

25 Omattingingillo kuviasudlalaungmatta mana, okarput: Simson aijaule, piugoarkovlugo sáptingne. Tagva Simson aivát parngnanaisimavingmit, pingoarporlo sángine, tapkoalo pitipát nappajak magguk akkongingnut.

26 Simsonele nukapiamut tessiortiminut aggangnikut okarpok: Perkolaunga nappajungnik, iglub sukkagingnik aktuikovlunga, egarkovlunga tapkonguunga.

27 Iglole tættædlalaukupok angutinik araniglo. Filisterit attaningit illunatik tagvanelaurivut, iglublo kángane pittakalaurivoktauk angutinik araniglo 3000 diokasangnik, tekkonarlauktunik Simsonib pingoarungaruk.

28 Simsonible Nalegak niipiarvigiva okarlunelo: Nalegak, Nalegak erkaringa; pitsartutilungalo Gude, ama tamattomane, ijikka pivlugik akkinniarovlunga Filisterinik.

29 Nappajuglo kerkanetuk, iglublo tungavigijangak sukka-giglo tiguvak, aipauga tallerpingminut, aipalo saumingminut,

30 Okarlunelo: Tokkolanga Filisterit tapkoa illagallagit; okkungalunelo pitsartunerninut tamánut. Tagva iglo immikpok, attanernut innugiartoksoarnullo tamainut illuanélauktunut.

Taimak tokkungajut, tokkungane tokkotaulauktut, unnurnersau-laukput tokkolauktaminit innošermine.

31 Tagva kattangutingit, atâtamelo iglomiokotingit illunatik attersarput, tiguvallo alâllo takpaunga, illijartorlugolo atâtame Manoab illuvinganut, Zareab Esthaoliblo akkonigingnetomut. Israelitinigle idluarsailaukpok Jahrinik 20 ginik.

## KAPITEL XVII.

*Micha kïvgartornekartitsivok Gudcungitomik.*

**ÄNGUTEKALAUKPOK** Efraimib kakkangine Michannik atte-lingmik.

2 Tamna ananâminut okalaukpok: Silberlingit 1100 dit tigujaumajut illingnit, okautehngjutigilauktattillo siutingma säungane, ahäk kënaujat tapkoa uvannêpnt, uvanga tigulauk-pakka. Tagva anânanga okarpok: Saimartitaulerit ernik Na-lekamnt.

3 Taimak Silberlingit 1100 dit tapkoa tunnïaurivait anâna-minut. Anânanga okarpok: Kënaujat tapkoa perkutautilauk-pakka aggamnit Nalekamut, ernera pivlugo, adsingoarnik Gu-dinggoarniglo sennajokarkovlugo; taimaimat tunnïlerivakka manna illingnut.

4 Tapsomale kënaujat tunnigivait anânaminut. Tagva anânangata tiguvaït Silberlingit 200 dit, tunnïlitalo sabviortemut Goldemik; tamna sennavok tapkonangat adsingoarnik, Guding-goarniglo, tamana kingorgane Michab iglunganelaukpok.

5 Angullo tamna Micha taimak iglokalaupkok Gudelingmik, sennalunelo ikkiarnik ivsornaitcvingniglo, ernimelo illangat saimarsarpa, ajoçhertuijokovlugo tapsomunga.

6 Nellhutome tapsomane attanekalaungilak Israeleme, illu-natigle attunît pinnïarlaukput idluarasugijamingnik.

7 Innuosuktokalaukporlo angumik Bethlehememit Judame-tomit, Judakut akkorngane, tamna Leviteolaukpok, tujornio-laukporlo tagvane.

8 Aularporle iglugasengnit Bethlehememit, Judametomit, ingergaromaviane pijungnartaminut. Ingergarlaukporlo Efrai-mib kakkangine, Michablo iglunganut pingmat,

9 Michab apperiva: Nakit pivit? tamna kiovok: Levi-teôvunga Bethlehemit Judametomit, ingergarlmgalo namut pi-jungnartamnut.

10 Michable okautiva: Uvannêtsainarit, atâtaujuksauvotit uvannut, ajoçhertuijojuksauluttillo uvannut; Jahrine tamaine tunnitsivigijomavagit Silberlingnik 10 nik, annoraksarniglo, nerkiksarniglo. Levitelo taimak tagvunga pivok.

11 Levitelo tamna tagvanétsomalerpok angutime tapsomane; tapsomalo nukapiak tamna ermermitut pinniarvigilaukpa.

12 Michablo Levite saimarsarpa, ajočertuijokovlugo tapsomunga; taimaglo Michab iglunganétuarpok.

13 Michalo okarpok: Manna kaujimaunga Nalekab ajungitulliviginiarmanga, ajochertuijokutekarama Leviteôjomik.

## KAPITEL XVIII.

*Danekut Laise aksarni Jarvisait, kievartornekartitsivullo tagvane Gudingoarmik.*

**NELLIUTOME** tapsomane attanekalamigilak Israeleme. Kitorngaréllo Danekut kingormgutijaksamik nunagijungnartamingnik kemerasuarput; uvlorle tamanna tikkidlugo kingormgutijaksangat nellautaulaungilak sulle tapkonunga, Israelib kittorngarêngita akkorngane.

2 Daniblo kittorngangit abvakungnerminguit, kigilervingminguit Zareamit Esthaolemillo tilliklerput angutinik tellimanik sorsugungnartunik, numna nautsertoriarlugo, kemergolugolo, okautivaillo: Aularitse, numnalo nautsertoriarsiuk. Tikkipullo Eframib kakkanginut, Michab iglungamut, simniktarlutiglo tagvane.

3 Michablo iglomiokattinginédlutik nukapiab Leviteôjub nippinga illitarivât; sâlerpullo tapsomunga, okautivaillo: Kia ovunga âlaukâtit? Sunanuk sullijaksakarkit mâne? Sunakarkillo mâne?

4 Tapsomalo kiovait: Imâglo, imâglo Michab pinniarvigilaukpânga, attartorlungalo ajochertuijokutaukovlunga tapsomunga.

5 Tapkoa okautivât: Naglingnartotit, Gude apperiuk tukkisilerkovluta, apkosinivut arvertarvigijavut sullinaralloarmangât?

6 Ajochertuijub kiovait: Aularitse ullapirsautekarluse; apkosimise arvertarvigijase idluarpok Nalekab sângane.

7 Tagva angutit tellimat tapkoa aularput, tikkilutiglo Laisemut, tækkolutiglo imuit tagvanetut terlingmatta, sorlo Zidonemiut illusingittitut, uimajaratik terluklutiglo; tagvanelo kiksartitsijokalaungilak tapkonunga, kinakalaungilarlonét angajokaujomiik tapkonunga; ungasidalaukpullo Zidonemiomit, innuillo sullivigilaungilait.

8 Utterpullo kattangutimingnut Zareamut Esthaolemullo; kattangutingitalo okautivait: Kammok illingavise?

9 Tapkoa okarput: Attaik! takpaungalerta; nunalo tamna kemmergolankpavut, ahâglo, ânanaudlarpok. Tamanna pivlugo tuavititse aularhuselo, erkinauhgasse, tikkikovluse tagvunga, nuna tamna aksarnigariligo.

10 Takpaungarupse inukatigéksoarnut terluktunut tikkiniarpose; numalo angijôvok, Gudib tunningmago aggapsingnut; nunna imaitok, ajoksarnarlungitok sunamik nunametomik.

11 Tagva anlarput tagvaugat, Danib abvakunginit, Zareamit Esthaolemillo, angutit 600 dit, oppalungairlutik sakkomingnut unatadlarnernut.

12 Takpaungarpullo, tanguarlutiglo Kireat-Jearimeme Judametome. Tamanna pivlugo inne tamanna tailaukpât Danib tanguarvinganik uvlok tamanna tikkilugo, Kireat-Jearimib unganêtok.

13 Tagvangallo aivut Efraimib kakkanginut, tikkilutiglo Michab iglunganut.

14 Tagva angutit tellimat ankarluktut, nunamik Laisemik nautsertorlutik, kiovnut, okarlutiglo kattangutimingnut: Kaujimagivise iglme tamakkonane pittakarmat ikkiarmik ivsornaitovingmiglo, adsingoarmiglo, Gudingoarmiglo? Mamma issunaksarsiorungnarpose kannok pimiartuksamipsingnik.

15 Tapkoa tagvunga itterput, tikkilutiglo nukapiab Leviteôjub iglunganut, tagva Michab iglunganut, salutipâllo pitsiarlutik.

16 Tapkoalo 600 dit oppalungairsimajut sakkomingnut, Danib kittornganginit pijut, nangerput upkoaksu sillatâne.

17 Angutillo tellimat nunamik nautsertorialauktut, takpaungarput tikkilutiglo tagvunga, tigasilutiglo adsingoarmik, ikkiarmiglo, ivsornaitovingmiglo, Gudingoarmiglo; taimailiortillugit ajochertuijok nangerpok upkoaksu sillatane 600 dine, oppalungairsimajune sakkomingnut unatadlarnernut.

18 Tapkoa Michab iglunganut pingmatta, tigusingmattalo adsingoarmik, ikkiarmiglo, ivsornaitovingmiglo, Gudingoarmiglo, ajochertuijub okantivât: Suvise orane?

19 Tapkoa okantivât: Nippangerit, kanillo epummeruk, anlarkattigilntalo, atâtaukovlutit ajochertuijokovlutillo uvaptingnut. Namanersauva illingnut angutib attausênaub iglungane ajochertuijoguvit, Israeliblonêt kittorngarêngita abvakungitalo illangane illuitome?

20 Ajochertuijub tamanna kuviagiva, tigusilunelo ikkiarmik, ivsornaitovingmiglo adsingoarmiglo, ailunelo innugaseksuit akornganut.

21 Utterlutiglo aularauramik sorrutsit nergjutillo pivianartokottitiglo sivorlerkovait.

22 Kanningitomêmatta mamma Michab iglungavit, tagva angutit iglunit, Michab iglungita kannitanganêlunit, kattimalerput,

ni ihklutiglo Danib kittornganginik, nipluudidlarlugillo Danib kittorngangit.

23 Tapkoale kénatik keviarpait, okarlutiglo Michamut: Suniarpit, taimaitomik kagudlarnekartitsigavit?

24 Tamma kiovok: Gudigijakka sennalauktakka tigulank-passe, ajochertuijo... ihkluselo; sunakarkik mamma sulle? Ihlipselo appertsorpo sulle, suniaruimnik?

25 Danible kittorngangita okautivât: Nippit tussartaukomaenago uvaptingne, opaktaukonmak angutinut ningartunut; tarnit, igl... niokattivillo tarningit pëjartaukonagit.

26 Taimak Danib kittorngangit sivuniarput apkotimingne. Michalo tækkolaurame songoluarmatta tapsomunga, utterpok tikkimilunelo iglominut.

27 Tapkoale tigusiyut Michab sennalauktanganik, ajochertuijomiglo pigilauktanganik, tikkilutiglo Laisemut, immukattigëngnut uunajangitunut, terliktanullo, ullimärpaillo saviksub kënanaganut, iglugaseksuillo ikkipait ikkommut;

28 Piuliklertokalaungilarlo tapkoninga, Zidonemit ungasi-lauugmatta, immuillo sullivigilauungilait, naksarmelaukpullo Beth-Rehobemetome. Tagvane iglogaselliörput nunakarlutiglo tagvane.

29 Atserarpaillo Danemik, atâtagijatik Dan, Israelib ernerijsanga malliklugo. Iglugaseksuillo tapkoa sivorngagut attekalauput Laisemik.

30 Daniblo kittorngangita, pivlutik adsingoak taimma napartipât. Jonathanelo, Gersonib Mannasib erningata erninga, erningillo ajochertuijôlaukput kittorngarët Danekat akkorngane, nelluutok tamma tikkilugo parngnanairsortauvlutik aulartitaukär-tinagit numamit.

31 Taimaglo adsingoak Michab senajaukolauktanga pitipât akkonamingnut, taimak akkunêrtigijomik Gudib iglungata Silo-melaungningatut.

## KAPITEL XIX.

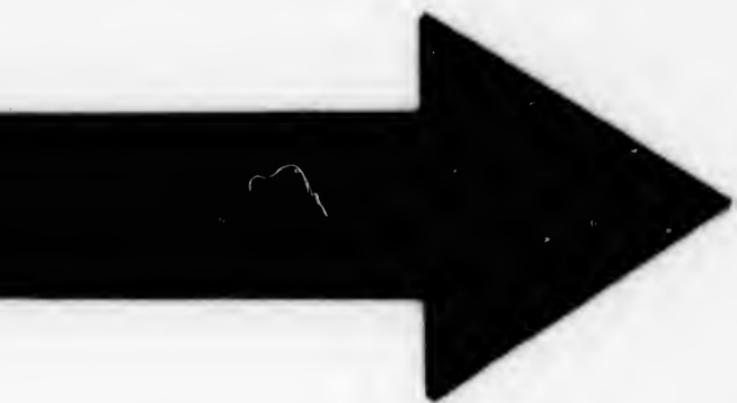
*Gibeamiut kangunartunik piilartauartuniglo pinniar-nekarput.*

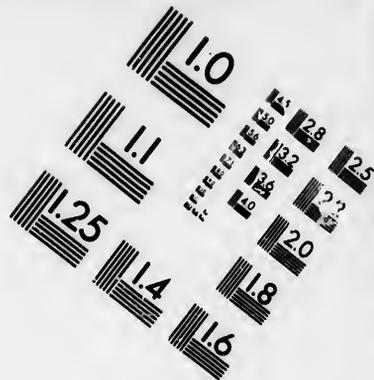
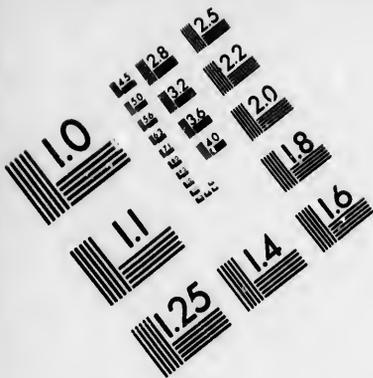
**NELLIUTOME** taipsomane attanekalaungilak Israeleme. Angutelo Leviteôjok tujormiolaukpok Efraimib kakkangata sivinganingane, pamervgarnilaukporlo Bethlehemit Judamêtomit.

2 Semmagullo ajortullilaurame kemnavâ, atâtame iglunganut Bethlehememut Judamêtomut, tagvanêlunelo takkit sittamat nâlugit.

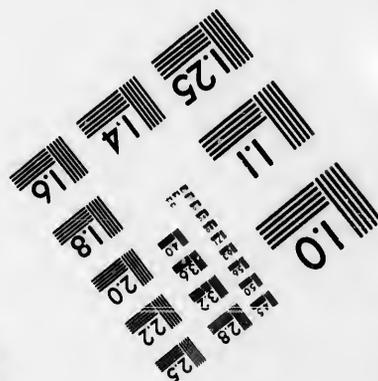
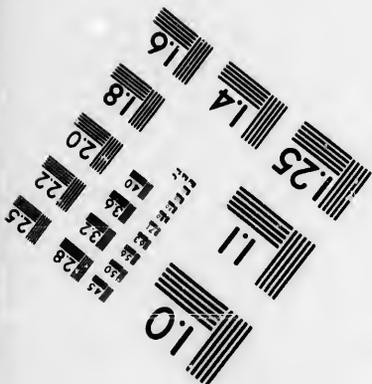
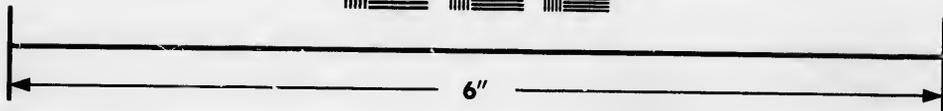
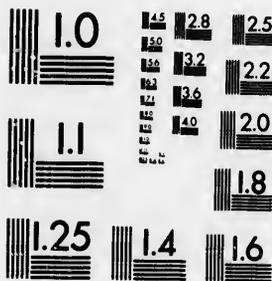
3 Uingalo parngnailerpok, malliklugolo, pitsiarlune okarkattigijomavlugolo, aijomangmilugolo ingminut, aipakalunelo muka-







**IMAGE EVALUATION  
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic  
Sciences  
Corporation**

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503

0  
1.8 2.0 2.2 2.5  
3.6 3.2 2.8  
4.5 5.0 5.6

10  
11  
12

piamik, siutekoktojungniglo maggungnik. Tapsomalo atátame iglunganut ittertipa. Arnabla atátangata tækkogamiuk kuviasulerpok illelliorpalo.

4 Sakkingatalo, arnab atátangata inapa, uvlunik pingasunik uvlilerkovlugo; nerrilutiglo imerlarmiglo siniktarlutiglo unnuarme tagvane.

5 Uvlut sittamangane uvlarme makkijajovut, nikkoviporlo aularomavlune. Tagva arnab atátanga ningaunginut okarpok: Omattit nekkoksitikaruk niakojárungmut, kingorngane aular-tuksauvose.

6 Ingilaukpuglo nerrikattigélutiglo imerlarmiglo. Tagva arnab atátanga angumut tapsomunga okarpok: Nagliktara, unnuak ovanelerit omattillo serrilerle.

7 Angulle makkimat aularomavlune, sakkingata unniksarpa siniktarkovlugo tagvane.

8 Uvlut tellimangata uvlángõningane makkijajovok aularomavlunelo. Tagva arnab atátanga okarpok: Nagliktara, omattit nekkoksititsuk, tuavitaililutalo uvloklilerkartinago; taimaglo nerrikattigépkuk.

9 Angullo nikkovipok aularomavlune panervgane nukapiakotincelo illagællugik, sakkingatalo, arnab atátangata okautiva: Ahák uvloklilerpok ummuleromalunelo, unnuak ovanelerit. Ahák siniktarvikarpok sulle uvlome, unnuak ovanelerit, omattillo serrilerle; kaupat makkijajovose aularlusele apkotipsingne iglungnut.

10 Angulle tamna sinniktaramalaungilak, parngnailerporle aularlunelo, tikkilarmelo Jebusib, tagva Jerusalemib sanganut; najortekalaukporlo siutekoktojungnik maggungnik nangmartungnik, pannervgaminiglo aipakarivok.

11 Jebusiblo kannitanginut pigamik uvloklilerpok. Nukapiarlo angajokaminut okarpok: Nagliktara, Jebusiterit iglugaseksoanginut tamakkonunga itterta, sinniktarlutalo unnuak.

12 Angajokangale okarpok tapsomunga: Tækkorngartat, Israelib kittornganginut illingalungitugl iglugaseksoanginut itteromangilagut, akkianulle pijomavogut Gibeamut.

13 Okarporlo nukapiakotiminut: Kait, sivumuarta kaglilerkovluta inniksamut siniktarvipingnut, Gibeamullonét Ramamullonét.

14 Sivumuarpullo arvertarlutiglo, sekkinerlo nippivok Gibeab Benjaminemétub kannitanganétillugit.

15 Sælerpullo tagvunga, itteromavlutik sinniktaramavlutiglo Gibeame. Itteramele ingipok iglugaseksuit apkosininganut; siniktarkojijokalaungimat tapkoninga unnuarme iglomine.

16 Ahåglo, tagva angut itok kaivok sullinerminut perorsévingmit unnuame; Tamnatauk Efraimib kakkanginit pilauk-

pok, tujormijolunelo Gibeame; iglugaseksuille innungit Jeminib kittorngarivait.

17 Tækkosaramelo, tækkolunelo tujormijomik apkosiner-mêtomik iglut akkorngane, okautiva: Namungâromavit, nakillo pivît?

18 Tapsomale okautiva: Bethlehemit Judametomit pivogut, ingergarlutalo Efraimib kakkangata ikkianganut nunakarvimnut; Bethlehemullo Judametomut ailaukpogut, ailungalo manna Nalekab iglunganut, siniktarvikarkojijokangilarlo uvamnîk.

19 Ivikarpogut nerkiksakalutalo siutekoktojojokotiptingnut, niakojakalutalo, Weinekalaptalo uvamnut kivgarnullo arnamut, nukapiamullo kigavit illagijagingnut; ajoksarniangilagut sunamik.

20 Itôk tamna okarpok: Ullapirsautekarit! Kingomajattit tamaita naipipattit uvamne; unnuakulle iglut akkorngane apkosinermetuinarniak.

21 Tessiorpâlo iglominut, siutekoktojojuglo nerripkautiksamik tunnitsivigivak, ittikatiglo ubvarpait, nerrilutiglo immerlarmiglo.

22 Omatingille serridartillugit manna, ahâk, tagva iglugaseksuit innungit uivêtoâluit tikkiput, iglulo illunavât, avilortarlutiglo upkoamut, okarlutiglo itomut, iglub angajokanganut: Angut iglungnut tikkitok annitileruk, illitarsilerkovluta tapsomînga.

23 Angulle iglub angajokanga annivok tapkonunga, okautinglilo: Aukak kattangutikka, tainak idluitullinîarase; angut tamna itterlaukârmat iglumnut, taimaitomik sillainekartitsinîarase.

24 Ahâk pannekarbunga uigasôjomik sulle, tamnalo pannervgakarpok, tapkoa anititsomavâka illipsingnut, tapkoa unêt sujuktitsungnarpasse, pinnîarvigisigiglo pijomajapsingnik; angulle tamna sillainernîk taimaitomik pinnîarvigimîarassiuk.

25 Innuille nalegomalaungilât. Tagva angutib tapsoma pannervgane tiguva annitilâlo, tamna illitarilerpât, attornerluglugo unnuak nâlugo, kau tikkilugo; uvlogatâlermallo aularkovât.

26 Tagva arnak tamna uvlogatâleritillugo kaivok, pâlaklunelo iglub angajokame najortangata upkoangata sânganut, nellalunelo tagvane kaulermarikârtinnago.

27 Angajokangalo uvlârme makkimat, iglublo upkoanga upkuêrmago, anningmallo aularomavlune; ahâk, tagva pannervganga nellavok iglub upkoangata sângane, aggangillo kattaub manoanganêlaukput.

28 Tapsomale okautiva: Makkitit, aulartalo. Tamnale kio-lungilak. Tagva siutekoktojojokotininut illiva, parngnailerpok aularlunelo nunagijaminut.

29 Angeraramelo manna, savik tiguva, pannervganelo tigu-miârlugo pivok, avgorpalo sauningit illaliudlugit 12 ôlivlugolo, tillikliutilaitalo Israelib kiglilervinginut tamainut.

30 Kinalo tækkolauktok tamattominga, tamna okarpok: Taimaitomik tækkojokalaungilak, pijokalaungilarlo, Israclib kittorngangita aularninganit Egiptenemit, uvlok tamanna tikki-lugo. Manna tamanna issumaksarsiorutigisiuk, attannioriar-luselo, okarluselo issumapsingnik.

## KAPITEL XX.

*Kinguvarët Benjaminelcut nungutaukasalerput.*

**T**AGVA Israclib kittorngangit Danemit Bersaba tikkidlugo, nunamillo Gilcademit, aularput kattinalerlutiglo attautsemut, angutetut attautsetut sorlo, Mizpamut Nalekab sânanganut;

2 Isracliblo kinguvarëngita tamaita Gudib illagëktokotingine, innugiartoksoangita angajokangit kattimalerput, angutit pissuk-tut 400,000 dit saviksoalijarlauktut.

3 Benjaminible kittorngangit tussarlaukput, Israclib kittorngangit takpaungarlaungmatta Mizpamut. Isracliblo kittorngangit okarput: Okaritse, kannok idluineäluk tamanna pilauka?

4 Tagva Levite taimna, arnab tokkotaunajub uinga kiovok okarlunelo: Gibeamut Benjaminemêtomut pilaukpunga panervgara illagëllugo, sinniktaronamut tagvane.

5 Tagva Gibeamut opalaukpânga, iglomelo unnuarme illumalaukpânga, tokkotsomavlungalo, panervgaralo attornerlulauk-pât tokkolerkârtinago.

6 Tagva panervgara tigulaukpara avgorlugolo, tillikliutilugolo Israclib kingormgutijangata nunanginut illumainut; kuksalainermik sillainermiglo pilaungmatta Israeleme.

7 Ahâk illipse kittorngaujose Israelemut illunase manêpose; issumapsingnik, kannorlo pinniaromanipsingnik okaritse.

8 Tagva innugiartoksuit tamaita nikkovilerput angutetut attautsetut sorlo, okarlutiglo: Ittertokartuksaungilarlonët iglominut, tupperminut, uttertokartuksaungilarlonët iglominut,

9 Imagle pinniaromavogut mamma Gibeamut:

10 Immerarta; tigusilutalo angutinik tellimaujortunik 100 dinit, 100 diniglo 1000 dinit, 1000 diniglo 10000 dinit, Israclib kinguvarënginit tamainit, tigusikovlugit nerkiksanic innugiartoksoarnut, aikovlugit pinniarkovlugillo Gibeamut Benjaminemêtomut, tamaita sillainingit sakkertilauktangit Israeleme malliklugit.

11 Taimak Israelitit angutingit illunamassiatik kattimalerput angutetut attautsetut sorlo, iglugaseksoarnut taipkonunga, angerkattigëlutiglo.

12 Isracliblo kinguvarëngit tilliklerput angutinik Benjamini abvakunginut tamainut, okautsaukolugillo: Kannok idlütoksoniöva, piniarnerijaulauktok illipsingne?

13 Tagva manna angutit taipkoa, uivétoáluit Gibeamétut unertotigisigik uvaptingnut, tokkotsikovluta tapkoninga, péjainkovlutalo idluiniálungmik mattominga Israelemit. Benjaminible kittorngangita kattangutimik Israelib kittorngangita nippingat nalegomalaungilát.

14 Iglugaseksoarnille kattimalerput Gibeamut, aularomavlutik unatađlai nermut Israelib kittornganginut.

15 Nelliutomelo taipsomane Benjaminib kittorngangit iglugaseksoaruit tamainit kittitaulauput, angutit 26000 dit saviksoalijartut, Gibeamiut pinagit, tapkoa kittitaulauput 700 dit, angutit annerijaumajut.

16 Innugiartoksuillo tapkoa akkorngane angutekalaukpok 700 dinik annerijaumajunik, sauniolauktunik, illoreumullo nujak uvigarungnarlaukpát uniornagolo.

17 Israelitille (Benjaminikut illaliutinagit) kittitaulaurivuttank angutit 400000 dit, saviksoalijartut, sorsugungnartullo illunatik.

18 Tapkoa parngnailerput, takpaungarlutiglo Gudib iglungaanut, Gudelo appertsorpát, okarlutiglo: Kikut uvaptingnit aularkártuksauvát, unatađlarnek pigiarlugo Benjaminib kittornganginut? Nalegak okarpok: Judakut pigiartuksauvut.

19 Taimak Israelib kittorngangit uvlarne parngnailerput, tangmarlutiglo Gibeab sivoránut.

20 Angutillo Israelitit illunatik annivut sorsugomamut Benjaminekunut, oppalungajailutiglo Gibeas sorsugvigilugit.

21 Tagva Benjaminib kittorngangit annisárput Gibeamit, ullimarnilutiglo ochotitsivut nunanut uvlorme taipsomane Israelitit akkorngane 22000 dinik.

22 Innugiartoksuillo, angutit Israelitit maksoatilerput oppalungajailutiglo ama sorsugomavlutik, tagvane uvlub sivorlingane oppalungairvigilauktamingne.

23 Israeliblo kittorngangit takpaungarput, kugviorlutiglo Nalekab sângane unuk tikkilugo, Nalegarlo appertsorpát, okarlutiglo: Ama ajuksauvita sorsukluta Benjaminib kittornganginut kattangutiptingnut? Nalegak okarpok: Takpaungarvigisigik.

24 Israeliblo kittorngangita uvlub aipangane Benjaminib kittorngangit najulermattigik,

25 Benjaminikut annisárput Gibeamit, taipkoa párlugit uvlorme taipsomane, ullimarnilutiglo, ochotitsilutiglo nunanut ama Israelib kittornganginut 18000 dinik, saviksoalijartunik illunainik.

26 Tagva Israelib kittorngangit illunatik, innugiartoksuillo illunatik takpaungarput, kailutiglo Gudib iglunganut, kugviorlutiglo, uvlilutiglo tagvane Nalekab sângane, nerrinatiglo uvlorme taipsomane, unuk tikkilugo, tumnijilutiglo tumnergutinik ikkolajaksanik, tumnergutiniglo kujalijutiksantik Nalekab sângane.

27 Israeliblo kittorngangita Nalegak apperivât, (Gudible angererilauktangata iklervinga taipsomane tagvanelaukpok;

28 Pinehaselo, Eleaserib Aronib erningata erninga nangerlaukpok tapsoma sângane nellutome taipsomane) okarlutiglo: Ama aularuksavuta sorsukluta Benjaminib kittornganginut kattangutiptionut, nokkartuksauvitalonêt? Nalegak okarpok: Takpaungaritse, kaupat tunnijomavakka aggapsingnut.

29 Israeliblo kittorngangit uttakkijokartitsivut terliarsivingne Gibeab avatâne.

30 Taimaglo Israelib kittorngangit uvlut pingajuane takpaungarput Benjaminib kittornganginut, oppalungajailerlutiglo Gibeamut, sorlo sivorngane maggoértorlutik pilauramik.

31 Tagva Benjaminib kittorngangit amisadlaleiput innugiartoksuit pârlugit, nulerlutiglo iglugaseksoarnit, pigialerlutiglo ullimarniklutik killernightiglo innugiartoksoarnit, sorlo sivorngane maggoértorlutik pilauramik, natername, apkosinerne maggungne, aipanga Bethelemut saugmijome, aipanga Gibeamut saugmijome, angutinik Israelitinik 30 ginik.

32 Tagva Benjaminib kittorngangit issumalaukput: Salagijauamavut sâptingne sivuunganetut. Israelible kittorngangit okarput: Kemâlerta nutjikovluta tapkoninga iglugaseksoarnit apkosinermut.

33 Tagva Israelib angutingit illunatik innimingnit annivut, oppalungajailutiglo Baal-Thauareme. Israeliblo uttakkijokingit terliarsivingme annivut innimingnit, kairosungmit Gabamik attelingmit,

34 Gibeamullo tikkiput, angutit anerimajut Israelitinit tamainit 10000 dit, unatadlarnek songolaungmat; nelludlalaukpulle kannoêtub tikkiniarmagit.

35 Taimak Nalekab Benjaminekut ullimârpait Israelib kittorngangita sângane, Israelib kittorngangita uvlorme taipsomane asserorlaungmagit Benjaminekunit angutit 25100 dit saviksoalijartut.

36 Benjaminible kittorngangit tækkolaungmatta salagijauernermingnik, Israelib angutingita iniksakartipait; uttakkijut terliarsivingme Gibeametilauktatik sungertutigamigit.

37 Terliarsivingmêtullo tuavilaurivut, annilutiglo Gibeamut, najutilutiglo, ullimarnilutiglo iglugaseksoarmiunik taimainik saviksub kênanganut.

38 Nellunaikutekartigélaukpulle Israelib angutingit, terliarsivingmêtullo, saviksoarmut opaklugit, isserluk iglugaseksoarnit kongmuarajarpat.

39 Israeliblo angutingit manna sangulaungmatta unatadlarnerne, Benjaminekullo pigiamatta ullimarniklutik; killerningmattalo Israelitinit angutinik 30 gekassangnik, issunakarmatta, salagijauamavut sâptingne, sorlo unatadlarnereub tamattoma sivorlinganetut;

perivát, (Gudible  
gvanelaukpok;  
erünga nanger-  
ane) okarlutiglo:  
kittornganginut  
Nalegak okarpok:  
singnut.

vut terliarsivingne

pingajuane tak-  
lungajailerlutiglo  
lauramik.

dlalerput innugi-  
tit, pigialerlutiglo  
nit, sorlo sivorng-  
pkosinerne mag-  
panga Gibeamut

alaukput: Sala-  
ble kittorngangit  
iglugaseksoarnit

mingnit annivut,  
blo uttakkijoko-  
rosungmit Gaba-

Israelitinit ta-  
tat; nelludlalauk-

pait Israelib kit-  
uvlorme taipso-  
nit 25100 dit sa-

matta salagijau-  
; uttakkijut ter-  
iglit.

utiglo Gibeamut,  
unik taimainik

gutingit, terliar-  
iglugaseksoarnit

unatadlarnerne,  
rningmattalo Is-  
matta, salagijau-  
sivorlinganetut;

40 Tagva isserluk pikkunga kongmualerpok iglugaseksoarnit, Benjaminekullo keviarput tunnumut; aháglo, tagva ikkomaub ikkoalaninga kongmuarpok iglugaseksoarnit.

41 Israeliblo angutingit sangulaurivut koaksartilaitalo Benjaminekut; takkolauramik kannoétub tikkitsomaugmagit.

42 Tamanna pivlugo sangulerput Israelib angutingita sângine, apkome sunakajuitomut sangmijome; unatadlarnernible mallik-pait; taimaglotauk iglugaseksuit assinginit tamattomunga (unatadlarnernmut) pilauktut asserorpait.

43 Illumavaillo Benjaminekut udlapaillo Menuah tikkidluglo, tullerarpaillo Gibeab sivoránut tikkilugo, kittánut.

44 Benjaminekunillo ochovut angutiit 18000 dit, illunatik anguteólauktut sorsugungnartut.

45 Tagva sangulerput kemálutiglo sunakajuitomut, kairtomut Rimonemut; apkomele tamattomane ullinarpait angutiit 5000 dit, mallikpaillo Gidome tikkilugo, ullinarpaillo tapkonangat 2000 dit.

46 Taimaglo ochovut Benjaminekunit uvlorme taipso mane angutiit 25000 dit, illunatik saviksoalijartut, illunatiglo anguta-lauktut sorsugungnartut.

47 Angutiit 600 dituinait sangulerput kemálutiglo sunaka-juitomut, kairtomut Rimonemut, kairtomelo Rimonemélaukput takkit sittamat nálugit.

48 Israeliblo angutingit utterivut Benjaminib kittornganginut, ullimarnilutiglo saviksub kénanganut iglugaseksoarne, tamang-nik innugnik nergjutiniglo, naipitanjuniglo tamainik; iglugasek-suille tamaita naipitaulauktut ikkitaavut ikkomamut.

## KAPITTEL XXI.

### *Kittorngarét Benjaminekut nulliakartitauninginik.*

**ISRAELIBLE** angutingit angermarilaukput Mizpame, okar-lutiglo: Kialouét paamine tunnijaksaringila Benjaminekunut nulliaksumut.

2 Innugiartoksuillo kailaukput Gudib iglunganut, tagvané-lutiglo Gudib sângane umuk tikkilugo, kagverlutiglo nippiming-nik, kéavaksoadlarlutiglo,

3 Okarpullo: Nalegak Israelib Gudinga, sôg tamattominga pijokalauka Israeleme, uvlome Israelib kittorngarêngit attaut-senik ikkiniersaulersimangmatta?

4 Kaub aipangane innugiartoksuit makkijajovut, sennalutiglo tagvane Altaremik, tunnijilutiglo tunnergutinik ôtaksanik, kuja-lijutiksaninglo.

5 Israeliblo kittorngangit okarput: Kikkogalloarkât Israelib;

kittornganginit takpaungarkattaungituk illagêt illagællugit Nalekamut? Angijomik angernernik pijokalaungmat, takpaungarlungitok Nalekamut Mizpamut tokkotaksaungmat.

6 Israeliblo kittorngangita Benjaminekut, kattangutitik kakki-alerutigivât, okarlutiglo: Uvlome kinguvarêt attautsit naviksi-mavut Israelekunit.

7 Kannok pinniarvigijomavittigik amiakungit nulliakalerkov-lugit? Angernarilaurapta Nalekame, panniptingnit tunnitsivigi-jouanginaptigik nulliaksanik.

8 Okarpullo: Kikkogalloarkât Israelib kittorngarênginit tak-paungarlungituk Nalekamut Mizpamut? Ahâglo, tagva pittaka-laungilak kinamik illagêt tangmarvingine Jabesemit Gileademetomit.

9 Innugiartoksuit kittilaungmagit, ahâglo tagvanetokalaung-ilak Jabesemiomik Gileademetomit.

10 Tagva illagêt tagvunga tilliklerput angutinik 12000 dinik, angutinik sorsugungnartunik, perkolugillo, okalarmiglo: Aile-ritse ullinaruiluselo saviksub kânanganut Jabesemiunik Gilea-demetomiunik, nulliangit kittorngangillo illaliudlugit.

11 Imâgle pijuksauvose: Anguteôjut illunaita, arnallo in-nangalauktut angune, asseroraksarivasse.

12 Jabesemiunelo Gileademetomiune nachvarput arnanik 400 dinik, uigasojunik, inangalaungitunik angune, tapkoa âpait tang-marvingnut Silomut Kanaanib nunanganetomut.

13 Tagva illagêt illumatik tilliklerput okarkattigêkojilutiglo Benjamineb kittornganginik, kairtome Rimonetunik, kaiko-lugillo ullapirsarnartomik.

14 Taimak Benjamineb kittorngangit kailaurivut nellitome taipsonane, tunnitsivigivaillo arnanik tapkoninga, pilauktaming-nik arnanit Jabesemit Gileademetomit, nachvarungnaipullo tai-maitunik.

15 Tagva innugiartoksuit Benjaminekut kakkialerutigivait, Nalegak Israelib kittorngarêngine koppakartitsilaungmat.

16 Illagêktullo angajokangit okarput: Sunamik pinniaromavita assingittauk nulliakalerkovlugit? Arnat Benjaminekune pêjar-simangmatta.

17 Okarpulle: Amiakojut Benjaminekunit kingormgutigijatik pigênaraksarivât illa, kinguvarêt attautsit nungutaukonagit Isra-elemit.

18 Uvagullo panniptingnik tunnitsivigijungnangilavut nulliak-sanut. Israelib kittorngangit angerkattigêmarilaungmatta, okar-lutiglo: Ominarsijaule tuunijijok nulliaksamik Benjaminekunut.

19 Okarpullo: Ahâk uvloksiorviôvok Nalekamut Silome avanêtome Bethelib akkilinganetome, kittâne, apkosinerme tak-paungarviojome Bethelimit Sichekut, Lebonablo sekkerngane.

20 Benjaminiblo kittorngangit perkovait okautilugillo: Aileritse uttakkiluselo nappartune Weineliksane.

21 Tækkoniarupselo tagva, Silomiut panningit annilermatta ingerlutik okkigésermut, tagva annisádlaritse nappartunit Weineliksanit, attunnillo nulliaksamik tigusileritse Silomiut panningit, ailuselo Benjaminekut nunanganut.

22 Atátangille kattangutingillonét kainiarpatta akkiortaukoluse, okautijomavavut: Napkigisigik pivluta, angutinut illunainut nulliaksamik pilaunginapta unatadlarneme; illipselo tunnijomalaunginapsigik tapkonunga, passijaksauvose tamattomane.

23 Benjaminiblo kittorngangit taimailiorlaukput, tigusilutiglo nulliaksamik unnurnitik malliklugit, okkigésertunit, aksarnigarijamingnik, aularlutiglo nunakalarmiglo kingormgutijamingne, iglogaselliorlutiglo iglugaseksoarnik, innigivaillo.

24 Israelib kittorngangittauk taipsomane aularput tagvangat attunit kinguvangukattimignut illamingnuullo, aularlutiglo attunit kingormgutijamingnut.

25 Nelliutome taipsomane attannekalaungilak Israelekune; attunit pinniarput namagijamingnik.

## Ruthib aglangit.

### KAPITEL I.

*Ruth ingergarpok Naemi illagællugo Bethlehemut.*

**NELLIUTOME** taipsomane idluarsajut attanmiotillugit, kángnartokalaukpok nuname. Angullo Bethlehemniok Judamétomiok, nílaukpok ingergarlune Moabiterit nunanganut, nulliane ernangnelo illagællugit;

2 Attekalauktok Elimelechmik, nulliangalo Naemimik, ernigiglo aipanga Mahlonemik, aipalo Chil-Jonemik, Efratemiongólaukput Bethlehemit Judametomit. Tikkinamiglo Moabiterit nunanganut tagvanetualaukput.

3 Elimelechelo Naemib uinga tokkovok, tamnalo amiakolerpok ernaugne illagællugik.

4 Tapkoa nulliamikpuk arnângnik Moabitereôjungnik. Aipanga attekalaupok Arpanik, aipa Ruthemik. Tagvanelo nunakalaukârlutik Jahrinik tellimaujortunik,

5 Tamarnik tokkolerpuk, Mahlon Chil-Jonelo; arnarlo amiakolaukpok ernangninit uingminillô.

6 Tagva parngnailerpok ukkuangne illagællugik, aularmilunelo Moabiterit nunanganit; tuscarlaurame Moabiterit nunangane, Nalekab innukotine nelliparlaungmagit, kakkojaksamiglo tunnitsivigingmagit.

7 Annilaukporlo innimit, innigilauktaminit, ukkuakitalo illagivâk. Pissuklunelo apkome, tikkitsomavlune Judakut nunanganut,

8 Ukkoangminut okarpok: Aileritik utterlutiglo attunnit anâname iglunganut. Nalekab napkiingnermik pinniarvigilitik sorlo illiptik tokkungajune, uvammelo pilauraptik.

9 Nalekab tunnitsivigilitik, innilanganermik nachvarkovlutik, attunit nime iglungane; kunnikpâglo. Tagva nippitik kagvarpâk kâolutiglo,

10 Okautivâglo: Illagællutit nunakotingnut aijomavoguk.

11 Naemile okarpok: Uttileritik pannika! Sôg illagijomavitinga? Kannok pijomârtome ernekarungnarniarkik timimne uingolerniartungnik illiptingnut?

12 Uttileritik pannika ailutiglo; manale ningiongoharpunga uingnigunarnermut. Okarajaralloarumalo: Nerriungnarpok unuarne tamattomane uingningniarama, kittornganiglo erniniamama,

13 Kannorle uttakkijungnaralloarkitik innumariolerningimik? Kannok mulludlartuksauvitik uingnigatik? Anakak, panika! naiperkotigidlaraptik; Nalekab aggangita akkerartorlunga tikkid-larmanga.

14 Tagva nippitik kagvarpakik kêanersaulutiglo sulle. Arpablo sakkine kunnikpa; Ruthelê tapsomanêtuarpok.

15 Tamnale okarpok: Ahâk angajungoit utterpok innukotiminut Gudiminullo; igvittauk utterit angajungoit malliklugo.

16 Ruth kiovok: Okarviginiarnanga kemmajaksarigapkit, uttertuksaugamalo illingnit. Aivigijarnut, tagvunga aijomagivunga; nokkarvigijarne, tagvane nokkaromagivunga; innukotitit innukotigivakka, Gudillo Gudigivara.

17 Tokkoniaringne, tagvane tokkoniaringvunga, tagvanelo illijartortaujomagivunga. Nalekab imâk imâglonêt pinniarvigilinga, tokkub avititaksarivâtiguk.

18 Tækkogame manna, attangusivlune issumakarmat aiparijomavlugo, okarvigijungnailerpa tamattominga.

19 Taimak tapkoa ingiarkattigêkpuk, Bethlehemut tikki-

káratik. Bethlehemullo piugnannik iglugaseksoarmint illuutatik imilangajuêrutigivakit, okarlutiglo: Tamna Naemiôva?

20 Tamnale okarpok: Taimiarassinga Naemimik, taingar-singale Maramik, ajugakangitub augijomik kiksartilauugnanga.

21 Pittakaloriklunga aularlaukpunga, angénarlungale Nalekab angerartilaurivânga. Sôgle Naemimik taivissinga? Nalekab uik-lilertilauralloarmanga, ajugakangitublo kiksartimanga.

22 Kattersivigle Gerstemik nellitulaukpok Naemi ukkuangalo Ruth, Moabitereôjok, utterlaungmannik Moabiterit unauanganit Bethlehemut.

## KAPITEL II.

*Ruth kattersivok sullugainernik Boasib perorsévingane.*

**ANGUTEKALAUKPOKTAUK**, Naemib uingata illanarijang-anik, Elimelechib illanginit, Boasemik atteliugmik, anguteólauk-tonik perkutelingmik.

2 Ruthelo Moabitereôjok Naeminut okarpok: Perorséving-mut ailaulanga, sullugainerniglo kattersilunga, tamna mallik-lugo saimaneksivigijara. Tapsomale okautiva: Ailerit paunik.

3 Tamna aivok, tikkilune kattersivok perorsévingme kib-luijut malliklugit. Nellautsivorlo perorsévik tamna perkutau-laungnat Boasemut Elimelechib illanginit pijomut.

4 Ahâglo, Boase Bethlehemit pivok, okarlunelo kibluijunut: Nalekab illagilise! Tapkoa kiovut: Nalekab saimartililit!

5 Boaselo kivgaminut kibluijunut angajokangortitaumajomut, okarpok: Kia anak una pigivauk?

6 Kivgarlo angajokangortitaumajok kibluijunut kiovok, okar-lunelo: Aruanvok tamna, Moabitereôjok, Naemi illagællugo utter-lauktok Moabiterit nunanganit.

7 Okalaungmat: Nægliktura, kattersikolaunga kippitat ak-korngaue, kibluijut malliklugit; taimaglo tikkipek sullilunelo tagvane uvlamit manna tikkilugo, iglominelo annikitotuinarnik nokkarpok.

8 Tagva Boas Ruthemut okarpok: Tussarkít pannik? Pe-rorséviub oma assianut ajuksaungilatit, kattersilutit; nuler-niarnaglonêt ovangat, aruakotimnetnalerille;

9 Tækkolutillo nane kibluivigijanganik perorsévingme, tag-vunga mallikit. Angutekotikka perkolauppakka ullapitaukonak kinamut. Immerujarangavillo, ailevit immerkaumut, nukapia-kotima kalluvigijanganut, immerlutillo.

10 Tagva pamakterpok kênane pûvlugo, tuksiarlunelo nuna-médlune, okautivalo: Sunamut saimaneksivik ijikpît sâungangne, illitarigamga, tækkorngartaugalloartunga?

11 Boase kiovok, okautilálo: Okautsanmavunga tamainik pimiarnirilankarnik sakkingsnt, uikpit tokkungata kiugorngane; atátaít anáunaillo, innilervillo kemalanrangne, immkattigéksoarnullo tikkisimavlutit illitarilaungitaraut sivorngane.

12 Nalekab pimiarnirilankat akkiléjutigiliuk illingnut, akkiltamnillo namamarigle Nalekame Israelib Gudingane, tikkivigi-jarne; esarkungita attáne sungertatiksakaromavlutit.

13 Tanna okarpok: Saimaneksilaunga ijkipit saungangne, Nalegák; mannigoranga, kivgálo pitsiarlutit okarvigivat, kivgavit illangatitum ilungitungalonót.

14 Boasib okautiva: Nerriviksaulerpat najutilerit, kakkokjaktorlutillo, tamuatillo missnktink sérnartomut. Tamnalo ikterpok kibluíjut senianut. Tapsomalo manijervigiva kakkokjak-sanik jarrasimajuunik; tamnalo nerrivok akkeartorlunelo amiakokartitsilarmelo.

15 Nikkovingmallo kattorsilune, Boasib nukapiakotine perkovait, okarlunelo: Kippitat akkornganetauk kattorsikogisink kangusuktiniarnagolo;

16 Kattersimajunittauk amiakokartitsileritse, kemalunselo, kattorsikovlugo tamattominga, suartokarniaranelo tapsomanga tamanna pivlugo.

17 Taimak kattorsivok perorsévingne unuk tikkilngo, katjuklugillo kattorsorlauktane; Efaló tættækasalaukpok Gerstenik.

18 Kivikpaillo, ailunelo iglugaseksoarnut, sakkungatalo tæk-kovait kattorsorlauktangit. Tagva sagvarpa túnnilálo tapsomnga amiakogilauktane akkeartornekogilauktaminit.

19 Tagva sakkungata okautiva: Nane uvlome kattorsilankit, nanelo sennalaukit? Saimartitaule illitarsilauktok illinguik. Tapsomale sakkine okautiva, kiname semnavigilauktamine, okarlunelo: Angut semnavigilauktara uvlome, attekarpok Boasemik.

20 Naemile ukkuaminut okarpok: Saimartitaule Nalekamut, takkopsoanine sapkolanuginamiuk, tamangnut imójunut tokkungajumullo. Naemilo okarpok tapsomnga: Angut tanna illagivavut, kingormgujjuksangólunelo uvaptinguik.

21 Ruth Moabitercójok okarpok: Okautilaurivánga: Nukapiakotimnut illautsainartuksavotit, kattorsikártinagit tamainik perortokotimnik.

22 Naemi Ruthemut, ukkuaminut okarpok: Namakpok pan-nik, tapsoma arnakotingitaularkattigigunge, innertertaukonak assiatá perorsévingane.

23 Taimak Boasib arnakotinginut illautsainarpok, kattorsilunelo, kattorsivik Gerstenik Weizeniglo soraikártinago; utterlunelo sakkimiunt.

## KAPITEL III.

*Ruth uinõnõuarnek pivelugo nellõjõnõnõitõtaulerpok.*

**NAEMILO**, tapsoma sakkia, okarpok tapsomunga: Pannik, innilangavikartitsomavagit, inõõtsiarungnarkovlutit.

2 Manna Boase, illagijavut arnakotinginevigilauktat, umuarnue tamattomane sanõjõavok Gerstenik katjugvingmine.

3 Tagva ubvarit illingnik, mingoarluttilo, attilutillo amovõngnik, attersarillo katjugvingmut; illitarijauniamagle, nerrijarõrkõrtinago immerõrkõrtinagolo.

4 Innarniarpalle, tagva ine imangavia kamagink, kailutillo, ittiggangillo kebbõjarkit innarlutillo: tagva okautinniarpallukpõt, pinniaraksarnik.

5 Tamna okarpok: Tamainik okauserijarnik uvannut, pinniaromavunga.

6 Tamna attersarpok katjugvingnut, pinniarlunelo tamainik, sorlo sakkia perkojilaungmat.

7 Boasele nerrijarõrame immerõramelo, omattinga serridlaulaukpok, kailunelo innarlarmelo, kippitat kakkõjaksataggit kallerõktisimajut nellõnut; tamzale terrõlume kaivok kebbõjarpaillo ittiggangit, innarlunelo.

8 Uunuak ketterarmat manna, kvaksarpok angut kakkilarlunelo; ahõglo, arnak innangavok ittiggangita kiglingane.

9 Tamnalo okarpok: Kinavõt: Arnak kiovoq; Rutheõvunga kivgat, esarokotitik issivikik kivgarnut, kingormguijõgavit.

10 Angut okarpok: Saimartitaulerit Nalekamut, pannik; napkiningnarmik namanersamik sakkertitsilaukpotit kingorlernik sivorlermit, angutit innuosuktut mallilaunginangne, akluitullonõt, aklujullonõt.

11 Mauna pannik, sivoraniarnak; tamainik okauserijarnik pinniarvigijomavagit; iglugaseksoarmiut inuikotikka illunamasiatik kaujimangmatta, arnaugavit illusitsiariktok.

12 Mannalo miksekõrtõvok, uvanga kingormguijõgama; pittakarporle attautsemik kanninersaujomik uvannit.

13 Sinnikarit. Kaupat, nullhagikpattit, namakpok; tussulungikunele tigulutit, tagva uvanga tigujomavagit, sorlo miksekõrtomik Nalegak inõngmat. Sinnilerit kauk tikkidlugo.

14 Tamnalo sinnilaukpok ittiggangine kaumut. Makkilaukporlo illitarksiintijungnarkõratik. Tamnalo issumavok kaujijõuniarane, tikkitokalaungmat arnamik katjugvingmut,

15 Okarnilunelo: Ulliksoak attigijat kaitsuk tigumertolerlugolo, tapsomalo tigumertopa. Tamnalo angut õktulerpok õktutinik pingasõjortunik Gerstenik, illilugillo tapsomunga. Tamnalo angut tikkilerpok iglugaseksoarnut.

16 Tamnale arnak pivok sakkiminut, tamna okarpok: Kannok illingavít, panník? Tamainiglo okautiva, angutib taipsoma pinniarmerilauktanginik tapsomunga.

17 Okarlunelo: Makkoa óktutit pingasojortut Gerste tunnilaukpait uvannut, okarmat: Angénarlutit tikkituksaungilatit sackingnut.

18 Tamnale okarpok: Innilangalerit panník, tukkisikártinak, kannok illingajokarniarnemik; angut tamna innilanganiangimat naggaserkártmane tamattominga uvlome.

#### KAPITEL IV.

*Boasib Ruthe nulliagilerpa, saimaušertaulunelo.*

**B**OASE takpaungarpok itterviksoarmut, ingilunelo tagvane. Aháglo, kingormguijuksak tamna kângerimat, Boasib okarkattigiva okarlunelo: Kailaurit, ingilutillo maunga, tamaungalónet. Kailaukporlo ingilunelo.

2 Illasearivaillo angutit tellimaujortut, iglugaseksnit angajokanginit, okarlunelo: Ingileritse tamaunga. Tapkoalo ingilerput.

3 Tagva kingormguijuksamut okarpok: Naemib, Moabiterit nunanganit uttersimajub, perorsévik, kattangutipta Elimelechib perkutigilauktanga niörvgotigijomava.

4 Tamanna pivlugo issumakalaukpunga, kaujittisomavlutit tamattominga, okautisomavlutillo: Kingormgutijomagungne, tagva pissiariuk iglugaseksoarmiut innukotimalo angajokangita sângine; kingormgutijomangikungne, tagva okautilaunga, kaujimakovlunga tamattominga; kingormgugijokangimat, illingnit assianik, kingunikullo uvannit. Tamna okarpok: Kingormgutijomavara.

5 Boase okarpok: Uvlorme pissiniarvigijarne perorsévingmik mattominga Naemib agganginit, Ruthetauk Moabiteréojok, tokkosimajub nulliagilauktanga tigujaksarivat, attekartitsikovlutit tokkosimajomut kingormgutijanganut.

6 Tagva okarpok: Kingormgutijomangilara, asseroinajar-konanga imakkâ kingormgutijamník. Igvit kingormgutileruk kingormgutijaksarijara; kingormgutijomanginapko.

7 Itsaksoarmille Israelitine illusiolaupok; Kia perkut kingormgutijomalaungikuniuk, pissiarnagolenét, tagva, tamanna sokkosijuikovlugo, ittiggagutingme iglua pèrpa, tunnilálo assiminut; tamanna kigligiudsiniólaukpok Israeleme.

8 Kingormgugijuksarlo tamna okarpok Boasemut: Igvit pissiariuk; perpálo ittiggagutime iglua.

9 Boaselo okarpok angajokajanut, innugaseksoarnullo illu-

nainut: Illipse uvlome kigligiudsijôvose, tamaita pissiarimagap-  
kit, Elimelechib perkutigilauktangit; Chil-Joniblo Mahloniblo  
perkutigilauktangit tamaita, Naemib aggangiuit;

10 Tamakkoa tappilugit Ruthetauk, Moabitereôjok, Mahlonib  
nulligilauktanga, nullianngniarpara, tokkosimajomut attekartit-  
sikovlunga kingormgutijauganut, attinga pèjartaukonago kattang-  
atime akkornganit, iglugaseksoakotimelo itterviksoanganit; kig-  
ligiudsijôvose tamattominga uvlome.

11 Inugaseksuillo itterviksoarmelauktut, angajokajat illagael-  
lugit okarput; Kigligiudsijôvogut. Nalekab arnak tamna, ig-  
lungnut òiniartok Raheletut Leatullo itiliuk, tamarmik Israelib  
iglungank semalauktutitut, pivalliadlarlelo Efrateme, nertor-  
taulelo BethleHEME.

12 Iglullo Perezib iglungatut ilerle, Thamarib erniarilauk-  
tangata Judamut, kinguvâksamit Nalekab tuminiartanganit  
illingnut, arnamit omangat.

13 Taimak Boasib Ruth tiguva nulliarivlugo. Inangakatti-  
giganiuglo, Nalekab tumitsivigiva singailerkovlugo, ernermiglo  
ernilaukpok.

14 Tagva arnat Naeminut okarput: Nalegak nakorijaule,  
pekartitsitaililaungitok illingnut kingormgugijomik nellitome  
tamattomane, attinga Israelemétsainarkovlugo.

15 Tapsoma nekkoksitiniarpâtit, pattangaitiniarluttilo ming-  
iongônerne, ukkuavit nagligijivit, namanersaujub illingnut  
ernernit 7 init, erniaringmago.

16 Naemiblo nutarak tiguva, illilâlo sâminut, pairksijôlunelo  
tapsominga.

17 Sillalingitalo arnat attekartipât, okarlntiglo; Ernek erni-  
angôvok Naeminut, atserarpâllo Obedemik; tamna Isaib Davi-  
dib atâtaugata atâtagijanga.

18 Tamædsa Perezib kinguvângit: Perezib Hezron ernetariva.

19 Hezronib Ram ernetariva. Ramib Aminadabe ernetariva.

20 Aminadab Nahasson ernetariva. Nahassonib Salma  
ernetariva.

21 Salmab Boase ernetariva. Boasib Obed ernetariva.

22 Obedib Isai ernetariva. Isaib David ernetariva.

## Samuelib aglangita sivorlingit.



### KAPITEL I.

#### *Samuelib innulerninganiik.*

**ANGUTEKALAUKPOK** Ramataim Zofimemit Efrainib kak-kauginétonit, Elkanamik attelingmik, Jerohamib eruinganik, Elihub eringata, Thohub eringata, Zufib eringata Efratemit pijub.

2 Nulliakalaukporlo maggungnik, aipanga Hamamik attelik, aipanga Peuminamik. Peuinale kittorningakalaukpok, Hannalo kittorningakalaungilak.

3 Angullo tamna iglhaseksoarnit iglokarvinnit majorar-laukpok nellinnermine, tuksiaromavlune tunnergutiksaniglo tunnijilune Nalekanut Silome. Tagvanelaukpuhle Nalekab ajo-chertuijokotigik Hofni, Pinchasele, Elib ernigik.

4 Uvlullo illangane pijokalaungmat Elkana tunnergutiksaminik tunnijilaurame, nulliamint Peuinanut tapsomalo eruingimnt paningimullo illunainnt, tunnijivok abvakumik.

5 Hannamulle kiksarlune tunnijivok abvakomik attautsemik; Hanna nagligigamiuk; Nalekable kittorningisuitilaukpâ.

6 Akkerartortingatalo kiksartidlarpa, pingijaivigidlarlâlo, Nalekab kittorningisuitilaungmago.

7 Taimilaukpok Jahrine tamaine majoralaurangat Nalekab iglunganut, kiksartipalo tainak; tunnalo kugviorpok tagva, nerrinanelo sunamik.

8 Elkanable uingata okantiva: Hanna, sôg kêavit, sôglo nerringilatit? Sôglo omattit sænnikeriva? Namanersaungilangale illingnut ernernit tellimaujortunit?

9 Tagva Hanna nerrilaukârdluno, immerlaukârdlunelo Silome nikkovipok. (Elile ajochertuijok iksivautame iksivavok Nalekab Tempelingata nappajungata seniane).

10 Tammalo omamut kiksadlalaupok, tuksiarporlo Nalekamat, kugviorlunelo.

11 Pinniaromajaminiglo angerpok, okarlunelo: Nalegak Zebaoth, kivgavit kannoçninga tæckumârniarungne, issumaginiarunga, kivgallo puigornianguigne, kivgallo ernermik tunnit-siviginiarungne, tagva Nalekamut tunnijomavara innôsinga nâ-lugo, pijokartuksaungilarlo kipsautingnik niakunganut.

12 Akkuillo tuksiarmat Nalekab sângane, Elib tapsona kanninga kamagiva.

13 Hanna omattimigt okarame kangasinâgik kissimik aulavuk, nippingalo tussartaulaungilak. Tagva Elib tallangana-sugiva;

14 Okautivalo: Kannok akknêmertigijomik tallangajomavit? Weine illungnêtok annikoleruk illungnit.

15 Hannale kiovok, okarlunelo: Aukak, nalegak, arnauvunga kiksartok. Weinemik immiksamiglo pitsartujomik immerlaungilanga, omattigale navilaakpara Nalekab sângane.

16 Kivgait inasuginiarnago arnatut illuserluktotut; issumajadlarnimnut, kiksadlarnimnullo okarkattarlaukupunga manna tikkilugo.

17 Eli kiovok okarlunelo: Ullapirsautekarlutit aularit; Israelib Gudingata tuksiarkiniarpâtit tuksiararilauktarnik tapso-mangat.

18 Tamma okarpok: Kivgait saimaneksile ijkipit sângang-ne. Taimak arnak aularpok apkosinerimine, nerrilunelo, tau-torlugungnailunelo.

19 Uvlâkullo parngailerput, tuksiarlaukârdlutik Nalekab sângane, utterivut tikkilutiglo iglomingnut Ramatemut. Elkana-blo nulliane uvinekattigilerpa, Nalekablo issunagiva.

20 Uvhullo illangit kângermatta singailerpok, ernermiglo ernivok, Samuelemiglo atserarpa; okarlunelo: Nalekamit ke-nuarilaurapko.

21 Angullo Elkana majorarmat paunga iglomiokattine illa-gellugit tunnergutiksamik tunnijauvaktomik, angerutigilaukta-miniglo tunnijjomavhune Nalekamut,

22 Hanna majoŕarkattaulaungilak, okarporle uimiut: Majorarkattaujomalungilanga nukapiak amâmagungnaikârtimnago, tagva âtsomavara, Nalekab sângane sakkijarkovlugo, tagvanêt-sainarkovlugolo soruirane.

23 Elkanab, uingata okautiva: Taimailorit sorlo namagi-jaungmat illingnut, nokkangarit amânuaktisijungnaikârtimnak tâpsominga; Nalekable okauserilauktane nellautsiteriligit. Tai-

git.

rainib kak-  
erningunik,  
ta Efratemit

amik attelik,  
ok, Hannalo

mit majorar-  
saniglo tun-  
nalekab ajo-

nnergutiksa-  
nalo eruing-

attautsemik;

â.  
dlarlâlo, Na-

gat Nalekab  
pok tagva,

avit, sôglo  
anersaungi-

mak arnak paivok, erninelo amâmaktipa, amâmaktitsijungnai-kârtinago tapsoninga.

24 Amâmaktitsungnairamiuk, âlugo majorarkattigiva, tuktuvait piugasut, Efalo tættælugo senankamik, publaujarlo Weinetalik illalindlugo; âpâlo Nalekab iglunganut Silomêtomut. Nukapiarle immusulaukpok sulle.

25 Tuktuvaillo illangat tokkopât, nukapiarlo âpât Elimut.

26 Arnarlo okarpok: Illa nalegâk, sorlo miksekârtomik taruit inõngmat, nalegâk, uvanga arnauvunga taimna, mâne nangerkattigilauktat, tuksiarlauktorlo Nalekamut,

27 Nukapiak una tuksiarutigilaurapko. Manna Nalekab tuksiarammnik tunnitsivigilaukpânga, tuksiaragilauktammnik tapso-mangat.

28 Tamanna pivlugo tinnivara Nalekamut innõsinga nâlugo, Nalekamit tuksiarijaulangmat. Tuksiarpullo tagvane Nalekamut.

## KAPITEL II.

*Hannab tuksiarutinginik kujalijutiksanik. Samuelib innugoi-  
jauninganik. Elib ernikâa uicêtoksõniginik.*

**H**ANNALO tuksiarpok okarlunelo: Omattiga kuviasukpok Nalekame, pitsartunera angijorortitaunavok Nalekame, kannera angmarmarikipok omigijikka pivlugit; piuliklernit kuviasutigigapko.

2 Ivsornaitokangilak Nalekab assianik; illingnit assekangilak; sapputsauviksakalungilarlo Gudipta assianik.

3 Nertudlartinise, pingijaidlarniselo sorairlit, kannipsingnêtokarungnairle pimariuternermik; Nalegak Gudeõngmat kam-matsiartok tamattominga, kajusinerlo taimaitok sullikolungila.

4 Sangijut pittiksingat serkomisimavok, sangêtullo tapseru-simavut pitsartunermut.

5 Akkeartorsimalauktut niorgotigijaunavut nerkiksamut, kâlanktullo kâgungnaiput; kittorigisuïtok ernilerkârtimago 7 nik, kittorngakadlallauktorlo ikiglivio-kârtinnago.

6 Nalegak tokkotsivok, omartitsilunelo; tessiornikpok kap-pianartovingmut, uttertitsilunelo tagvangat.

7 Nalegak aklutitsivok, akluititsilunelo, miklilertitsivok, angijorortitsilunelo.

8 Tapsoma ajoksartok kagverpa sannermit, aklujorlo kakki-tipa akkilupiamit, pititsomavlugo attannit akkornganut, king-orungujikojomavlugolo opigijaunerub iksivautanganik. Nalekab nunab sukangit pigingmagit, sillaksoarlo pitilaukpa tapkonunga.

9 Tapsoma ivsornaitokotime ittiggangit sapputiniarpait, Gudekangitulle nungutaujariakarpit taktome; perkutevaksoakadlarnek ikajorlungimat kinamik.

10 Annártortut Nalekamik sutairtuksaivut; kollingine kaller-titsiniarpok killangme. Nalekab sillaksub issua erkartoromârpa, attanekotinelo pitsartunekartitsomârpa, kangatartitsomârlugolo saimartitame naksunga.

11 Elkanale ailaukpok Ramatemut iglominut, nukapiarlo kivgartorteólaukpok Nalekamik, ajochertuijub Elib sângane.

12 Elible ernigik uivétoksólaukpuk: tapkoa Nalogak kujanarutigilaukpak;

13 Kamalungilârlonét ajochertuijut kaitaukojungnartanginik inugiartoksoarnit. Kina tunergutiksamik tunnijjomalaurangat, tagva ajochertuijub kivganga kaiwok nerke tertitillugo, kappukautekarlune aggangmine piugasulingmik,

14 Tôrlunelo ukksingmut, kallutaujamullonét, élikavingmullonét, sabvivingmullonét, kappukautiminullo amuartanganik ajochertuijok tigusivok. Taimailiorvigivait Israelitit illunamasiatik tagvunga Silomut tikkilauktut.

15 Taimaktauk tunnomic ikkitsikâratik, ajochertuijub kivganga kaiwok, okarlunelo tapsomunga tunnergutiksamik kaitsijomut: Nerke kaitsuk uvamnut, jarralugo pikovlunga ajocher-tuijomut; nerkemik ikkoalammajomik tigusijomangimat illingnit mikkikamigle.

16 Kinalo tagva okalaurangat tapsomunga: Tunno ikkitaule sorlo pijuksaungmat, kingorngane tigusilerit omattivit tussugijanganik; tagva okarpok tapsomunga: Manna tunnijaksarivat uvamnut; pingikuvillo, tagva aksoronermut tigujomavara.

17 Tamanna pivlugo innuosuktúk tapkoa ajorningit angijovaksólaukput Nalekab sângane; inuit Nalekab tunnergusianga nerkiksak mittautigilaungmatsuk.

18 Samuele kivgartorteólaukpok Nalekab sângane, nukapiarlo attorlaukpok ikkianik sâtomik.

19 Tamamalo tappilugo anânangat sennavok tapsomunga ullingmik mikkijomik; takpaungartipâlo tapsomunga, nelliningane, uine illagilugo takpaungarlarune tunnergutiksatsat tunlugit nelliningane.

20 Eliblo Elkana nulliangalo saimartipak okarlunelo: Nalekab kinguvaksamik tunnitsivigilitit arnamit omangat, tuksiarnek pivlugo tussararilauktanga Nalekamit. Aivuglo innigijamingnut.

21 Nalekab Hanna nellipsarpa singailerkovlugo, evuilunelo ernernik pingasunik, panningiglo maggungnik. Samuelele nukapiak aglivalliavok Nalekame.

22 Elible itudlaluok, tussarluunelo tamainik, erningme pumiarninginik Israelitinut illunainut, innangakattigingmattikiglo

arnat kivgartortut augersimancerub tuppiugata upkoaugata sãngane.

23 Okarporlo tapkungmunga: Sõg taimailiorkitit? Tussarama idluitulliniptingnik innugiartoksoarnit tapkonangat tauainit.

24 Aukak kittorngåka, tamanna tussaamaniolungilak ånana-mik, tussartara. Nalekab innukotingit tappatipasse.

25 Kina idluitullikpat innungmut, tagva idluarsaijok åkik-soijungnarpok tamattominga. Kinale idluitullikpat Nalekamut, kia tuksiarntigijungnarkaåk? Nalelaungilågle atåtamik uipping-anik; Nalegak kajusilaungmat tokkotsomavlugik.

26 Nukapiarle Samuele aglisivok, kuviagijaulunelo Nalekamut innungnullo.

27 Gudible angutekotingata illangat kailaukpok Elimut, okar-lunelo tapsomunga: Imåk Nalegak okarpok: Nellojungnaiti-laukpunga atåttagijavit iglungaunt, Egiptenemåtillugit sulle, Faraub iglungane;

28 Amerilaukparalo tagvane uvannut, Israelib kittorng-arẽngninginit tamainit, ajoehertuijõnermut, tunnergutiksanic tunijijuksaungmat Altarekotimne, isserluanitksaniglo ikkitsilune, ikkialijarlunelo sãmne; tunnijilaukpungalo atåttagijavit iglung-aunt Israelib kittorngangita ikkomanginik tamainik.

29 Sõgle tukarkit tunnerguseammnut, tunnerguseamnullo nerkiksanic, perkolauktamnut pikovlugit iglokotimne? Igvillo ernekotikik opiginersarivakit uvannit, kuintigapse innukotima Israelitit tunnergutiksangita nerkiksataggit namanerpånganut.

30 Tamanna pivlugo Nalegak Israelib Gudinga okarpok: Okalaukpunga, iglokotit atåttagijavillo iglunga agvertartuksaung-matta sãmne sorairatik. Mannale Nalegak okarpok: Ungasigle uvaunit, opigosuktorle uvannik, tamna opigijomagivara; uvannigle nachojok, tamna nachogijaujuksaugivok.

31 Ahåk, nelliutijomårpok serkomitsijomaviga tallernik, atåt-tagijavillo iglungata tallinganik, innutokaunekarkonnago ig-lungne.

32 Tækkoniarpallo akkerartortit iglumne, ajunginekarnerme suatunaruik Israelitit pijomårtanginik; innutokaunekaromång-ilarlo atåttagijavit iglungane sorairane.

33 Iunukotinguillo kinalonõt pëjaromangilara Altarekotimmit, ijikik perlerkovlugik, tarnillo issumajarkovlugo; iglokotivillo unurningit illumatik tokkojuksauvut innumariõningine.

34 Tamanalo nellonaikutarijaksarivat erningnut Hofnimut Pinehasemullo piniartok; uvlorme attautseme tammarnik tok-koniarpuk.

35 Uvangale erniangotitsijomavunga ajoehertuijomik nertor-nartomik, tamna pinniartuksauvok kannok omattima taruimalo namagijauniginginik; tapsomuugalo iglolioromavunga igloumik sokkosjuutomik, agvertarkovlugo sorairane saimartitama sãugane.

36 Amiakojullo iglunguit kajjomárput, pamakteromárlutiglo taipsoma sángane, kénaujáršuk niakajársuglo pivlugik, okaromárpullo: Nagliktara, ajochertuijub ikkupianganič pekalaulanga nerrijungnarkovlunga niakojársungmik.

## KAPITEL III.

*Samuelib kaičojauvinganik angijororitauvinganiglo.*

**NUKAPIARLO** Samuel kivgartortillugo Nalekamik Elib sángane, Gudib okausingit pittaisalaukput nellautainésalauklunelo.

2 Pijokalaukporlo nellitome taipsomane Eli imaugavingimetiillugo, ijigiglo takpélerpuk, tækkojungnarungnailaungmat.

3 Samuelelo imarérpok Nalekab Tempelingane, Gudib iklervingata najortangane, Gudib kollinga kamamilerkártingo.

4 Nalekablo Samuele kaikova. Tamnalo kiovok: Ahák mánépunga;

5 Elimullo akpangerpok okarlunelo: Ahák, mánépunga, kaikolaukparma. Tamnalo okarpok: Kaikolaungilagit; innariartolermít. Ailunelo imalerpok.

6 Nalegak kaičojipsarpok: Samuele! Samuelelo makkipok ailunelo Elimut, okarlunelo: Ahák, mánépunga, kaikolaukparma. Tamnalo okarpok: Kaikolaungilagit ernik, innariartolermít.

7 Samuelible Nalegak illitarilaungila sulle, Nalekablo okausinginik nellojungnaitaungilak sulle.

8 Nalekablo ama pingajuanič Samuele kaikova. Tamnalo makkipok ailunelo Elimut, okarlunelo: Ahák mánépunga, kaikolaukparma. Tagva Eli mallugosukpok, Nalekab nukapiak kaikuugmago.

9 Okautivalo: innariartolermít, kaičojauviaruvillo, tagva okarit: Nalegak okarit, kivget tussarmat. Samuele aivok imarlunelo imarvingminut.

10 Tagva Nalegak kaivok, tagvungarlunelo, kaičojilunelo sivuriganetut: Samuel! Samuel! Samuelelo okarpok: Okarit: kivget tussarmat.

11 Nalegarlo Samuelemut okarpok: Ahák sunanik piimiar-punga Israeleme, tamattominga tussartub tapsoma siutigik aviojiamannik.

12 Uvlorme taipsomane tikkikojjomavunga Elimut, okauserilauktannik tapsoma iglunga pivlugo; pigiaromavunga najijomalingalo.

13 Okautilaurapko erkartuijójomagama taipsoma iglunganut sorajjunitomik, idlütullineč pivlugo, kaujimalaungmat kannok eruangne piungitoálungnik illusekalaungmanik, taipsomalo kingorlugutigilaungiláklonét.

14 Tamanna pivlugo Elib iglnuga okautigimarilaukpara, Elib iglomiungita idluitulliningit tamakkoa ullapkosertaujuksaungimatta tumnergutiksanut, tunnergutiksaunllonét nerikksaunik soraijunaue.

15 Samuelelo inuangaŕok uvlák tikkidlugo, npkuarlo Nalekab iglungane upkoérpa. Samuelele sivuravok tækkotitsuk tamanna okautigilugo Elimut.

16 Tagva Elib kaikova, okarlunelo: Ernik Samuel! tamna kiovok: Ahák, mânépunga.

17 Tamna okarpok: Okausek okauseriijaumajok illingnut sunauva? Illaungallonét angiariniarnago uvannut. Gudib ináglonét imaglonét pinniarvigilitit, okautigijaunajut illauganik angigutjivigigunga.

18 Tagva Samuelib okautiva tamainik, angigutjivigilungilálo sunamik. Tamnale okarpok: Nalegauvok, pinniarle namagijaminik.

19 Samuelele pivallialerpok, Nalekablo aipariva, okausingitalo illaungallonét nunamut kattalungilak.

20 Israelitillo illunamassiatik Danemit Bersaba tikkilugo illitarksilerpok Samuelle nellautaijõngmat nertornartomik Nalekamut.

21 Nalegarlo manamit sakkergaunerpok Silome; Nalekab Samuele inguinik nellojungnaitimago Silome, Nalekab okausingittigut.

#### KAPITEL IV.

*Israelitit salagijauninganik. Angersimanerublo iklervingata aularutijauninganik. Eliblo ernikitalo tokkunginik.*

**SAMUELIBLO** Israelitit illunaita okálavigilerpait. Israelitillo aularput Filisterit pachrearlugit unatadlarnernmut, tangmarterlutiglo Ebenezere. Filisterillo tangmarsimalaukput Afeleme; 2 Opalungajarlutiglo Israelitit unatarvigijomavlugit. Sorsungnerlo angijororpok, Israelitillo sálagijauvut Filisterinut, tapkoalo sorsungnek malliklugo natername anguti: 4000 diokas-sait ullimárpait saviksoarmut.

3 Innugiartoksuillo tangmarvingmut tikkimatta, Israelitit angajokangit okarpok: Sóg Nalekab uvlome sálagijaukovátigut Filisterinut? Nalekab angersimaningata iklervinga Silomit najortigilerlavut, tikkikolugolo akkonaptingnut, piuliklerkovlugo uvaptingnik omigijipta agganginit.

4 Innugiartoksuillo tilliklerput Silomut, aijaukolugolo tagvangat Nalekab Zebaothib, Kerubimib kolláne iksivajub, iklere-

para, Elib  
juksaungi-  
sanik sorai-

elo Nalekab  
k tamanna

el! tamna

k illingnut  
udib imäg-  
illanganik

gilungilälo  
e namagi-

okausingi-

tikkilugo  
mik Nale-

Nalekab  
kab okau-

ervingata

nik.

Israelitillo  
ngmarter-  
Afeke me;  
git. Sor-  
ilisterinut,  
00 diokas-

Israelitit  
ukovätigut  
omit najor-  
lugo uvap-

ugolo tag-  
ub, iklér-

vinga angersimanetalik. Taikanelaukpuglo Elib ernigik Hofni Pinehaselo, Gudib angersimaningata iklervinga najorlugo.

5 Nalekablo angersimaningata iklervinga tangmarvingmut pingmat, Israelitit illunamassiatik igiakomijarput, nipliadlarnermut nuna immiadlarnat.

6 Filisterillo igiakomijarnerub taimaitub nippivaksoangit tussaramigit, okarput: Igiakomijarnerub taimaitub nippivaksoanga Ebræerit tangmarvingane sunauva? Tukkisigamiglo Nalekab iklervinga tangmarvingmut tikkisimangmat,

7 Erksilerput, okarlutiglo: Gude tangmarvingmut tikkisimavok; okaganerlutiglo: Kappiananék uvagut! sivorugane taimailaungimat.

8 Kappiananék uvagut! Kia piulijomavätigut Gudiôjut sangijoksuit taipkoa agganginit? Tamædsa Gudiôjut taipkoa andaudlalauktut Egiptenemiumik kappianartunut sunatuinarnut suakajuitome.

9 Tagva maksoaleritse, angutaulerluselo Filisteriôjose, kivgartoriakarkonase Ebræeririk, sorlo kivgartorlaungmasse. Angutauleritse sorsukluselo;

10 Tagva Filisterit sorsukput, Israelitillo salagijaulerput, illunatiglo attunit kemâvnut iglomingnut; unatarnerlo angijôlaukpok, Israelitinit ocholaungmatta angutit pissuktut 30000 dit.

11 Gudiblo iklervinga aksarugarijavok, Eliblo ernigik Hofni Pinehaselo tokkolerpuk.

12 Tagva Benjaminekut illangat sorsuktokattigéksoarnit akpangerpok, tikkilunelo Silomut uvlome taipsomane, annotânelo alliktorlaukpait, ivjorlo katterarsimavlugo niakominut.

13 Ahâglo, ittermat Eli iksivavok iksivautame, apkosinek tækkojomavlugo; omattinga kappiasudlarnat Gudib iklervinga pivlugo. Angutiblo tapsoma iglugaseksoarnut ittersinagame, okautigiva tamanna; iglugaseksoarmiullo illuêngardlutik avâlakilerput.

14 Eliblo nipliadlarnek tussaramiuk, appertsorpok: Aulajadlarnek tamanna sunauva? Tagva angut tamna tuavilukardlue kaivok, okautigivalo Elimut.

15 (Elile Jahrekalaukpok 98 ginik, ijigiglo takpésimavuk tækkojungnarane.)

16 Angullo tamna Elimut okarpok: Tikkipunga kemâlungalo uvlome sorsuktokattigéksoarnit. Tamnale okarpok: Kamok tamanna illingava ernik?

17 Tagva unipkautjijok kiovok okarlunelo: Israelitit Filisterit kemâlaukpait, sorsungnekalaukporlo angijoksoarnik inugiartoksoarne, ernikiglo Hofni Pinehaselo tokkovuk; tamanna tappilugo Gudib iklervinga aksarnigarijavok.

18 Gudible iklervâa (Elib) erkaramiuk, kingorpiosarlune niverpok iksivautamit, itertarviksub senniane, kongesêjarlunelo,

tokkolerlunelo; inutokaulaurame anguteôlunelo okkumaitok. Israelitiniglo idlnarsailaukpok Jahrinik 40 ginik.

19 Tapsomale nkknanga, Pinelhasib nullianga singailaukpok, erniviksangalo nelliusimalaukpok. Tapsoma okautigijaumajok tussaramiuk, Gudib iklervinga aksarnigaungmat, sakkinele unelo tokkomanik, akkoviçlerpok ernilunelo, ânianartomut sillimanermut tikkitaugame.

20 Tokkolermallo manna, arnat senniane nangertut okarput: Sivoraniarnak, emeârnsukarpotit. Tamnale kiolungilak sunaniglonêt, omamiutarksingilarlo tamattominga.

21 Nukapiarlo Ikabodemik atserarpa, okarlunelo: Ananaunek pèrsimavok Israelemit; Gudib iklervinga aksarnigaungmat, sackingalo uingalo tokkomanik.

22 Okapsarlunelo: Ananaunek pèrsimavok Israelemit, Gudib iklervinga aksarnigaungmat.

## KAPITEL V.

*Filisterit âniatitauvinginik angersimanerub iklervingata pijauvinga pivlugo.*

**FILISTERIT** Gudib iklervinga tiguvât âlugolo Ebenezeremit Asdodemut,

2 Dagonib iglhunganut, illilâllo Dagonib sennianut.

3 Asdodemiullo, uvlub aipangane uvlarâsukut makkinamik, Dagone naipipât pamangatillugo netterme, Nalekab iklervingata sângane. Tapkoale Dagone tiguvât, illigivâllo inninganut.

4 Uvlub aipanganele uvlangotillugo makkinamik, Dagon ama pamangatillugo netterme, Nalekab iklervingata sângane, naipipât; niakungale aggangillo igluktut nakkarsimalaukput upkut-sab manoangane; timinga kissime illimalaukpok kângane.

5 Tamanna pivlugo Dagonib ajochertuijokotingita, illumatiglo Dagonib iglhunganut ittirtut, tutilungilat Dagonib iglungata manouanga Asdodeme, uvlok tamanna tikkilugo.

6 Nalekable aggangit okumaidlalaukput Asdodemiunut, asserorpaillo, Asdodemiullo erkânetullo illunaita ânialkartipait, timingata tækkojaksauvingine.

7 Inuille Asdodemiut tækkogamik taimailiormmik, okarput: Israelib Gudingata iklervinga uvaptingnêtsungnaile, aggangit okkumailuarmatta uvaptingnut, Gudekotiptingnullo Dagonemut.

8 Tilliklerpullo kattikohgillo Filisterit angajokangit illunaita ingmingnut, okarlutiglo: Kannok Israelib Gudingata iklervinga piniarvigijaksarivittigo? Tapkoalo kiovut tagva: Gathemiut Israelib Gudingata iklervinga akkigarlitsuk sunatuinarmut.

okkumaitok.

gailaukpok,  
gijauumajok  
akkinelo ui-  
tonnut silli-

ertut okar-  
kiolungilak

: Ananau-  
nigaungmat,

mit, Gudib

gata pijau-

benezere mit

t.  
makkinamik,  
klervingata  
ganut.

Dagon ama  
gane, naipi-  
put upkut-  
gane.

illunatiglo  
gata manoa-

nut, asser-  
ait, timing-

s, okarput :  
aggangit  
Dagonemut.  
git illumaita  
iklervinga  
themiut Is-  
mnt.

9 Tapkoalo Israelib Gudingata iklervinga akkigarpát sunatunarmut. Tammale sunatunarmut akkigarmatsuk, Nalekab aggangittigt iglugaseksoarne kappianartokalerpok augijoksoarmik, annauvaillo iglugaseksoarmut tamaarmik, mikkijut angijullo, ánianartuiglo pilerput tiningita tekkojaksauingine. 10 Tagva Nalekab iklervinga tillikliutivát Ekronemut. Gudible iklervinga Ekronemut pingmat, Ekronemiut nipladlarpút: Gudib iklervinga akkigarpát sunatunarmut uvagut tikkiluta, tokkotsikovlugo uvaptingnik, immukotiptingniglo.

11 Tagva tilliklerput kattinakolugillo Filisterit angajokangit illumaita, okarlutiglo: Israelib Gudingata iklervinga tillikliutilersiuk innigilauktanganut, tokkotsikomago uvaptingnik immukotiptingniglo. Gudib aggangit kappianartoksoakartitsingmatta iglugaseksoarne illumaita tokkotsinermit.

12 Imullo tokkolaungitut amaujuuvut tiningita tækkojak-sauingine, taimak iglugaseksoarmut álaningit kongnuarmatta killangnut.

## KAPITTEL VI.

*Angersmanerub iklervingata uttertainingunik Israelitumt.*

**T**AIMAK Nalekab iklervinga takkit 7 it nángit Filisterit nunanganélaukpok.

2 Filisterillo ajochertuijokotitik nellautaijokotitiglo kaikovait, okarlutiglo: Kannok Nalekab iklervinga pimuarvigijaksarivittigo? Ajochertortigt sunakut tillikliutijaksarivittigo innigilauktanganut?

3 Tapkoa okarput: Israelib Gudingata iklervinga tillikliutijomagupsiuk, tagva sunakarane tillikliutiniarassiuk, akkiniaraksarivasse tunnergutiksamik akkiliksérutiksamik; tagva kanoçtsunguaniarpose, nellojuugnaitituniarluselo suna pivlugo tapsuma aggangit nulaungimatta illipsingnit.

4 Tapkoale okarput: Sunamik tunnergutiksamt akkiliksérutiksamt tunmitsivigijaksarivittigo? Tapkoa kiovut: Nullungoarnik Goldenik tellimanik, nuuvakangoarniglo Goldenik tellimanik, Filisterit angajokangita tellimat murningit malliklugit; ánianartok adsigélaungmat illunapsingnut, angajokapsingnullo.

5 Taimak manna nullose adsinginik, nuuvakapselo nuapsingnik asseroijut adsinginik sennajariakarpöse, nertordlerkovluse Israelib Gudinganik; imakká aggangit okkinersauniangimangatta illipsingnut, Gudipsingnullo, nunapsingnullo.

6 Sög omattise mangaitipissigik, sorlo Egiptenemut Faraolo omattitik mangaitilaungmagit? Inaingilak tattannartullinermimik sakkertitsivigilaungmagit allarpait, aularkolugit?

7 Tagva tigusileritse mamma, sennaluselo aksalloalingnik nutânik, tuktuvângniglo innûtsungnik sarliartungnik maggungnik, annuik attorlaungimariktungnik sulle, annujiluselo tapkungninga aksalloalingnut, nochagiglo kingonigingne igluuginelik.

8 Tiguhugolo Nalekab iklervinga ikkitilugolo aksalloalingnut, pivianartullo Goldemit semamajut, tmergutiksase akkiliksêrutiksamat tumijasse tapsomnga, pitisigik iklerviársungnut, iklervinb senerangata kiglinganut; tillisigiglo, aulartisigiglo.

9 Tækkonârsiuglo. Ailerpannik kighilervingata apkosiningane Bethsesemesut; tagva tapsoma kappianartunik tamakkoninga tamainik piniarvigilaukpâtigut. Taimaingipanik kaujiniarpogut aggangita âktorlaungimattigut, mânетуinarlutalo tikkitaunmatuinarapta tamattomunga.

10 Innuik tapkoa taimailiorput, tigusilutiglo tuktuvângnik maggungnik innûtsungnik sarliartungnik, annulugiglo aksolloalingnut, nochagiglo nukongilakit iglomit.

11 Nalekablo iklervinga ikkitipât aksalloalingnut, iklerviársuglo pitalik nunivangoarnik Goldenik, nullungitalo adsingoanginik.

12 Tuktuvânglo ailutik torarluatsiarpuk Bethsesemesut, apkosinerme attautseme, aivuglo nipliadlalutiglo, sangulungilâglo, tallerpingmullonêt, sauningmullonêt. Filisterillo angajokangita mallikpaut Beth-Semesib kighilervinga tikkiluglo.

13 Beth-Semesemiulle, kattersivik nellintingmat, kakkojaksanik Weizenik kibluivut nâksarne, tækkosarlutiglo, iklerviglo tækkovât, kuviasulaukpullo tækkogamitsuk.

14 Aksolloaligle tikkipok Josuab Bethsesemeseniub perorsêvikotinganut, nokkarlunelo tagvane. Ujarasuksoakalaukporlo tagvane. Tapkoalo aksalloaliub kejuktanginik koppisivut, tuktuvânglo tunnergutiksautipakit Nalekamut, tunnergutiksamat ôtaksamat.

15 Levitille Nalekab iklervinga akkartipât, iklerviársuglo semianelauktok, pittalik pivianartunik Goldemit, illivâllo ujarasuksub kânganut. Bethsesemiulle tumijivut uvlorme taipso-mane Nalekamut tunnergutiksanic ôtaksanic, tunnergutiksanglo assianik.

16 Filisterille angajokangit tellimat tækkonârlaukârlutik, utterivut Ekronemut uvlorme taipso-mane.

17 Tamakkoangôvulle mullungoat Goldit, Filisterit tumi-lauktangit Nalekamut, tunnergutiksamat akkiliksêrutiksamat: Asdod attautsemik, Gasa attautsemik, Askalon attautsemik, Gath attautsemik, Ekronelo attautsemik.

18 Nunivangoallo Goldit, Filisterit angajokangita tellimat iglugaseksoangita unurningit malliklugit, tanarnik iglugaseksuit avaluliorsimajut iglugasaillo, ujarasuksoak Abelenik atte-

lik tikkilugo, Nalekab iklervingata illijauvia tapkonunga; ujara-suglo tagvanépok Josuab Bethsesemesiub perorsévingane uvlok tamanna tikkilugo.

19 Bethsesemesiullo illangit amanjauvnt tamana pivhgo Nalekab iklervinga tækkolaungnatsuk. Tapsonalo innugiartoksoarnit annauvait 50000 dit 70 gillo. Tagva innugiartoksniit kiksalerput Nalegak taimak umuktigijunik tokkokočilaungmat innugiartoksniit akkorgane.

20 Innuillo Bethsesemesiut okarput: Kina nangerungnarka Nalekab heiligeövlune Gudeöjub taimaitub sängane? kinamullo uvaptingnit ajuksauva?

21 Tilliklerpullo kivgartortunik Kiriattjearimemiunut, okaut-saukovaillo: Filisterit Nalekab iklervinga uttertilaukpât; atter-saleritse ailugolo paunga illipsingnut.

## KAPITEL VII.

*Israelitit sajiurninganik salakarninganiglo Filisterinik, Samu-  
elib tuksiarningata kingorgane.*

**T**AIMAK innuit Kiriattjearimemiut kaivut, ailugolo Nalekab iklervinga takpaunga, alållo Abinadab Gibemêtub iglunganut; erningalo Eleaser ivsornaitipât udsertorkovlugo Nalekab iklervinganik.

2 Uvlormillo taipsomanemit Nalekab iklervingata nokkarvinganit Kiriattjearimeme akkunéropok, Jährillo 20 git annigor-laukput. Israelitillo illunamassiatik kugviolerput Nalekab sängane.

3 Samuele Israelib iglomiokotinginut illunamassianginut okarpok: Omamut illunânut sâlerupse Nalekamut, tagva Guding-oat tækkorngartat Astarotelo péjarsigik illipsingnit, omattiselo torartisigik Nalekamut, kivgartortuarisiuglo; tagva piuliniarpâse Filisterit agganginit.

4 Tagva Israelib kittorngangita péjarpakit ingmingnit Baalit Astarotelo, Nalegarlo kissiat kivgartorpât.

5 Samuelele okarpok: Israelitit illunamassiatik kattimatisigik Mizpame, tuksiarutjikovlunga illipsingnik Nalekamut.

6 Tikkilutiglo kattimalerput Mizpame, immermiglo kallusi-vut, kovilållo Nalekab sänganut, nerritailutiglo uvlorme taip-somane, okarlutiglo: Nalegak idluitullivigilaukpavut. Taimak Samuelib Israelib kittorngangit idluarsarpait Mizpame.

7 Filisterille tussaramik Israelitit kattimaninganik Mizpame, tagva angajokangit majorarput Israelitit sorsugvigijartorlugit. Israelib kittorngangit tamattominga tussaramik, Filisterit sivu-rajutigivait,

8 Okarpallo Samuelemut: Sorairniarnak tuksiarutigiluta Nalekaamt Gudiptingmut, piuliklerkovlugo uvaptingnik Filisterit agganginit.

9 Samuele saugarsungmik amánaktonik tigusivok, Nalekaamt tunnergutiksamik ótaksamik illnitomik tunnijilune, nipliarlunelo Nalekaamt Israelitit pivlugit: Nalekablo tussarpá.

10 Samuelelo tunnergutiksamik ótaksamik tunnijitillugo, Filisterit tikkilerput Israelitit sorsugvigijomavlugit. Nalegarle kallukarkojivok kalluksoarnmik Filisterit kolláne nvlorme taipsonane, koaksartipaillo, sálagijankovlugit Israelitit.

11 Tagva angntit Israelitit aularput Mizpamit, kemátipaillo Filisterit, ullimarlugillo Bethkarib attá tikkilugo.

12 Tagva Samuelib njarak tiguva, nappartilugolo Mizpab Seniblo akkorngangne, atserarpálo Ebenezeremik, okarlunelo: Maunga tikkilngo Nalekab ikkajorlankpátignt.

13 Taimak Filisterit songojungnaititavut, tikkitsungnailutiglo Israelib nunangata kighilerviamut: Nalekablo aggangita Filisterit akkerartorpait Samuelib innosingane illnane.

14 Taimak Israelitit ighguseksnit Filisterit aksarnigarilauktangit tapkonangat pilaurivait, Ekronemik Gathe tikkilngo, nunangita kighilervingit illalindngit: Israelitit tapkoa piulivait Filisterit agganginit, Israelitit ullapirsautekalaungnatta Amoritit.

15 Samuelible Israelitit idluarsarpait inosermine tamát,

16 Jalrinelo tamaine ingerarpok smatuinarnut, Bethelemut, Gilgalemullo, Mizpamullo. Israelitillo ighguseksoarne tamakonane idluarsarlaurnigít,

17 Uttilerivok Ramatemut, ighnga tagvanelaugmat, tagvanelo idluarsarpait Israelitit, sennalunelo tagvane Altaremik Nalekaamt.

## KAPITEL VIII.

*Israelitit ottanekaromaningamik, Gudiblo namajunginungamik: tamattomínga.*

**S**AMUELIBLE imutokaulerame ernangne idluarsaijungortipák Israelitit.

2 Erninga erniangokártok, attekalaukpok Joelemik, tuglialo Abiamik, idluarsaijolaukpuglo Bersabame.

3 Ernigigle agvertarlaungilák tapsoma apkotigijangane, saungnerpugle pijomatndlarnernmut, tigusilntiglo pilliusianik, idluarsainerlo attornerlupák.

4 Tagva Israelitit angajokangit kattimalerput, tikkilntiglo Samuelemut Ramatemut,

5 Okantivállo: Ahák itolerpotit, ernekiglo agvertarlungilak apkotigijarne; taimak manna attanekartitigut idluarsaijomik uvaptingnik, sorlo nellojut illumatik pekarmatta.

6 Samuelib tamanna idluigiva, okarmatta: Attanermik tunit-sivigitigut idluarsaijomik uvaptingnik. Samuelelo tuksiarpok Nalekamut.

7 Nalekable Samuele okantiva: Inugiartoksuit nippingit nalekit tamaine okauserilauktangine illinguut; tapkoa igviung-itok, uvangale singalukogilaukpânga, attaniojuksaunginama tapkounga.

8 Pinniarvigivâtit, sorlo pinniatsainarlanngmatta uvlormit taipomanganit Egiptenemit aulartilaurapkit, uvlok tamanna tikkidlugo, kemmalaukpânga, Gudiniglo assinnik kivgartor-laukput.

9 Tagva manna nippingit nalekit. Kigligintikille nellojung-naitilugillo attanniub attanerijomártangata illuserijunguartanginik.

10 Samueliblo Nalekab okausingit illunaita okautigivait inugiartoksoarnut, attanermik pijomajnnut tapsomangat.

11 Tamakkoa attanniub attaniojomártub illipsingnut illuserijungnaromártangit: Ernise tignuaripait aksalloalikotiminut, ablangajuksanullo horsit kângine, aksalloalikotinganik sivorlerkovlugit pangaliklntik;

12 Angajokangnullo sorsuktuksanut 1000 dinut, 50 gimllo, perorsaijuksanillo perorsévikotiminik perorsaijunut, kibluujuk-sanullo kattersivingmine, sappulutakotinganiglo aksaloalikotinginullo attoriakartunik sennakovlugit.

13 Pammisele tignuaripait ânasiusiorteokovlugit, igajeokovlugillo, niakojaliorteokovlugillo.

14 Perorsévipse idluarnerpángit, kakkaselo Weinelihsat, perorséviselo orksuktaggit tignjomárpait, tannilugillo kivgakotiminut.

15 Tamakkoalo tappilugit perorsijaksakotipse, Weinelihsakotipselo tellimaujoanik tignsijomárpok, tannijomárlugillo pimakletkotiminut kivgakotimimillo.

16 Kivgaselo angutit, kivgaselo arnat, innuosuktokotiselo ânanaunerpat, siutekoktôjokotiselo tigujomárpait, tapkutigínalo sullijaksane âkisoromárpait.

17 Onajokotipse kattimgajunginit tellimaujoanik tigusijomárpok, illipselo kivgaujariakarpose tapsomunga.

18 Imakkâ nellintome taipomane, attanise amerilauktase illipsingnut nipliarntigijomárnpisink, Nalekab tussarniangilâse nellintome taipomane.

19 Inugiartoksuille kunnulaukput Samuelib nippinga naleklugo, okarpullo; Ankak, attanekartuksanvorle uvaptingnut.

20 Uvaguttank illingalerkovluta assiplitut nellojutit illu-

naititut, attanivut idluarsaikovlugo uvaptingnik, sivorlerkovlugolo uvaptingnik unatariartoraingnpta.

21 Tagva Samuelib inugiartoksuit okauserijangit tamaita nalekpait, okautigilugillo Nalekab siutikita sângangue.

22 Nalegarle Samuelemut okarpok: Tapkoa nippinginik nalegit, attannekartitsilutillo tapkonunga. Samuelelo Israelib angutinginut okarpok: Aileritse illunase attunit iglugaseksoapsingnut.

## KAPITEL IX.

*Saulib, Gudib annerijangata attannermut, tattamnadlartomik tilckeninganik Samuelemut.*

**ANGUTEKALAUKPORLE** Benjaminib kinguvânginit Kisemik attelingmik, Abielsib erningata, Zerorsib erningata, Bechoratsib erningata, Apiab erningata, Jeminib erningata erninganik, tamna angutaulaukpok erkinaivotok.

2 Tamna ernekalaukpok Saulemik attelingmik; tamna inuosuktôvlune angutitsiangôlaukpok, ânanaunersakalaungilarlo Israelib kittorngangata akkorngane, niakotut attautsetut takkinner-saulaukpok inugiartoksoaruit tamainit.

3 Kisible, Saulib atâtangata siutekoktôjokotine arnet assi-ojilaukpait, okarporlo ernermiut Saulemut: Nukapitset illangat aipaukoleruk illingnut, parngnailerlutillo siutekoktojuullo kenneri-artorkit.

4 Aivorlo Efraimib kakkangittigut, nunakullo Salisamik attelikut nenninagillo, aivuk Salimib nunangagut, tagvanclaung-ilello; aivuglo Jeminib nunangagut, nenninagillo.

5 Zufible nunanganut tikkimanik, Saule nukapiamut aipari-jaminut okarpok: Kailerit augerarmilauluk; atâtama siutekok-tôjut nippotivallungmagit pingigilutalo.

6 Tamnale okarpok: Ahâk, pittakarpok iglugaseksoarne tapkonane, Gudib angutekotinganik, okausiovaktomik; okausingit illunaita nellautsivut. Manna tagvungarlahuk; tapsoma apkut attoriakartavuk okautiginiarpallaiva uvaptingnut.

7 Saule nukapiakotiminut okarpok: Aivigigalloaruptigo, sunamik tamna kaitsivigijaksarivittigo? Kakkojakarungnaimat pôptingne, assianiglo tunnergutiksakangilagak âtsungnartapting-nik Gudib angutanganut tapsomunga. Sunakarpinûk?

8 Nukapiab Saule kiova: Ahâk, najortekarpunga Sekelib Silbereôjub sittamanganik; tamna tunnijomavavuk Gudib angute-kotinganut, okautjikovlugo uvaptingnik, apkotiksaptingnik.

9 Itsame aijokalahukpat Israeleme Gude appertsoriartorlugo

lerkovlugolo

git tamaita  
ne.

nippinginiik  
lelo Israelib  
iglugasekso-

adlartomik

nit Kisemik  
Bechoratsib  
ganik, tamna

; tamna in-  
kalaungilarlo  
tut takkiner-

e arnet assi-  
tset illangat  
ullo kenneri-

o Salisamik  
tagvanêlaung-

amut aipari-  
ma siutekok-

igaseksoarne  
; okausingit  
psoma apkut

alloaruptigo,  
arungnaimat  
agnartapping-  
k?

anga Sekelib  
adib angute-  
ingnik.

soriartorlugo

tagva okarpakput: Kaititse, tækkojok aivigilavut. Manna nel-  
lautaibunik tajjaujut, itsame tækkojunik tajjaulaungmatta.

10 Saule nukapiakotiminnut okarpok: Namaktomik okalauk-  
potit; kait, ailauluk. Aitillugiglo iglugaseksoarnut Gudib ang-  
utekotingata najuganut,

11 Majorartillugiglo iglugaseksoarnut, niviársijanik naipit-  
sivuk, annilertunik immermik kallusijartortunik. Tapkonunga  
okarpuk: Tækkojok tamáneka?

12 Tapkoa kiovakit okarlutiglo: Ahaila, ahák, tagvanêpok;  
tuavilerit, uvlome iglugaseksoarnut tikkisimavok, innugiartoksuit  
uvlome tunnergutinik tunnijjomangmatta kakkarolångme.

13 Iglugaseksoarnut tikkileruptik neniniarpattik, kakkarol-  
långmut majorarkártinago nerrijomavlune. Innugiartoksuit  
nerriniangimatta tikkikártinago; tapsoma tunnergutiksak tuk-  
siarutigikármago, kingorugane kaikojaunut nerrivut. Taimaimat  
majoraritik, manna naipiniaraptiko.

14 Majorartilugiglo iglugaseksoarnut, iglugaseksuillo ker-  
kanêtillugik, ahák, tagva Samuele annilerpok pachrearlugik,  
ajjomavlune kakkarulångmut.

15 Nalekable Samuelib siutigik nellojungnaitilaukpak uvlub  
taipsoma ikpeksangane Saule tikkikártinago, okalaukporlo:

16 Kaupat nellitome tamattomane, angut Benjaminib nu-  
nanganit pijok, tillijomavara illingnut; tamna mingoarlugo att-  
aningortitaksarivat innukotimnut Israelitinut, immukotimnik piulik-  
lerkovlugo Filisterit agganginit. Innukotikka tækkonârlaurapkit,  
nipliarningillo tikkisimavut sámnut.

17 Samuele manna tækkosartillugo Saulemik, Nalekab okau-  
tiva: Ahák, tagva angut okautigilauktara illingnut, attaniojuk-  
sak innukotimnut.

18 Tagva Saulib Samuele sângariartorpa ittertárvingme,  
okarlunelo: Okautilaunga, tækkojub igluna nanéka?

19 Samuelib Saule kiova, okarlunelo: Uvanga tækkojövunga,  
sivurlerlutit uvannik majoralerit kakkarulångmut, uvlome nerr-  
kattigijaksarigaptinga; kaupat aularkojomavagit, omamigijarniglo  
tamainik okautigijomavagit.

20 Siutekochtójullo uvlut pingasut sivorngane assiojilauktatit  
pingiginiarnagit manna, nachvarsimavut. Kialo tamaita ajung-  
nerpat Israeleme piginiarpagit? Illingnut atátavillo iglomio-  
kotinginut illinganiangilát?

21 Saule kiovok: Jeminib erneringilångá, Israeliblo king-  
uvarêngita mikkinerpánginit pingilanga, illakalo ikkinerpaulung-  
ilát, Benjaminib kinguvarênginit tamainit? Sôg tagva taimai-  
tomik okautivarma?

22 Samuelible Saule nukapiakotingalo tiguvak tessiorluggiglo  
iglomut nerrimavingnut, ingitipáglo issukliovlutik kaikojauma-  
junit, tapkoa anguteólaukput 30 git.

23 Samueliblo igaje okautiva: Abvako tunnilauktara illingnut, okautigilauktaralo illingnetitaksarigangne, kaitsuk.

24 Tagva igajib tallek attatigijangalo ittertipa. Illiválo Saulib sanganut. Samuelelo okarpok: Ahák tamanna amiakóvok, attuninaruterilerit nerrilutillo, kumergutigijaungnat illingnut, nellitome tapsomane innuit nerrijartorkolaurapkit. Taimak Saulib Samuele uvlorme taipsomaneme nerrikattigiva.

25 Kakkarulångmillo attersarmatta Samuelib Saule okarkattigiva iglub kángane.

26 Uvlarársukullo makkiput; kaublo aupallungninga nuiler-tillugo, Samuelib Saule kaikova iglub kángane, okarlunelo: Makkitit! aularkojikovlunga illingnik. Saulelo parngnailerpok, tapkoalo magguk, aiparéklutik amilerpuk, tamna Samuelelo.

27 Attersarlankárlutik iglugaseksuit issuanut Samuel Saulemut okarpok: Nukapiak okantiuk sivorlerkovlungo uvaptiugnik, (sivumuarporlo); igvillle nokkaugalerit, kaujitsikovlunga illingnik, Gudib okauserilauktanginik.

## KAPITEL X.

*Saulib mingoartauninganik attanermut, sakkertitauninganiglo.*

**T**AGVA Samuelib publaujak orksuktalik tiguva, kovilngelo tapsoma niakoanut kummikpa, okarlunelo: Tækkovit Nalekab mingoarsinangmattit, attanniókovlutit kingormgutigijanganut?

2 Mamma aularuvit uvannit, angutisiniarpotit maggungnik, Rahelib illavi gane, Benjaminib kighilervingane, Zelzame, okarniartungnik illingnut: Siutekoktójut keneriartorlauktatit nachvarsimavut; ahâglo, atátavit siutekoktójut nipotivait, pingigitiglo, okarlunelo: Sunamik ernera pitjutigallugo pinniartuk-sauvik?

3 Taikangallo sivumuaruvit, tikkiniarpotit Taborib Eichinganut (nappartomat), taingane angutit pingasut naipiniarpátit majorarasuurtut Gudemut Bethelemut. Illangat angusaluar-sungnik pingasuuk akjarsivok, aipanga kakkojanik piugasuuk, pingajuallo publaujamik Weinelungnik.

4 Illanâkarlutiglo salutiniarpátit, tummitsiviginiarpátילו kakkojángnik maggungnik. Tapkoa taipkoa aggauginit tigujaiksari-vákik.

5 Kingorugane tikkiniarpotit Gudib kakkarulákotinganut Filisterit tangmarvingata najugánut; tainganelo iglugaseksaanut tikkileruvit, nellautajut kattimgajut kakkarulángmit attersarlutik párnariarpátit, sivorlerkartut ingeratinik ingertunik, killausijartuniglo, nipsausijartuniglo, Ilafesijartuniglo, tapkoalo nellautailutik.

ktara illing-  
k.

ba. Illiválo  
na amiakõ-  
ymat illing-  
pkit. Tai-  
ttigiva.

Saule okar-

uga nuiler-  
okarlunelo:  
agnailerpok,  
umuelelo.

nuel Saule-  
vaptिंगnik,  
unga illing-

minganiglo.

kovilngelo  
vit Nalekab  
gijanganut?  
haggunnik,  
zame, okar-

ttatit nach-  
it, pingigi-  
pinniartuk-

ib Eiching-  
ipiniarpátit  
angusaluar-  
pingasanik,

páttillo kak-  
tigujaksari-

akotinganut  
useksoarnut  
it attersar-  
nik, killau-  
pkoalo nel-

6 Nalekablo Anerningata tikkilárpátit, illagilugit nellautailer-  
kovlutit; tagva ablastangorniarpotit angumut assianut.

7 Nellonaikutat tamakkoa mana tikkiviginiarpattit, tagva  
pinniarit pitjutekarniarlutit piniarungnartarnik; Gudib aiparini-  
armattit.

8 Sivuninne attersartuksavotit Gilgalemut; ahák, tagvane  
tikkitsomavagit, tumnijjomalungalo tunnergutiksanik ótaksanik,  
tunergutiksaniglo kujulijutiksanik. Uvlut 7 it nálugit uttakijuk-  
savotit tikkikártinanga illingnut, kaujitiulillo pinniaraksarnik.

9 Tunnulermallo, Samuelemit aularomavhune, Gudib omamik  
assianik tunnitsivigiva, nellunaikutallo tapkoa illunatik tikki-  
laukput uvlorne tapsomane.

10 Kakkarulångmullo tapsomunga tikkimauik, ahák, tagva  
nellautaijut kattimajut párpát; Gudiblo Anerningata tikkivigi-  
va, nellautailerporlo tapkoa akkorngane.

11 Illunatiglo sivorngane illitarksilauktut tapsominga, tæk-  
kungmatsuk nellautaijut illagilugit nellautaileramat, ingmingnut  
okarput: Sunamut Kisib erniuga tikkitaumava? Sauletauk  
nellautaijunut illingava?

12 Tagvanetullo illangat kiovlune okarpok: Atátanga ki-  
nauva? Tamanna pivlugo okartokarpakpok: Sauletauk nellau-  
taijunut illiugava?

13 Nellautaijaréramelo kakkarulåugmut pivok.

14 Sanlible kattangutiársua okarpok tapsomunga, nukapia-  
kotinganullo: Namut ailaukitik? Kiovuik: Siutekoktójut kenne-  
riartorlugit; tækkogamuuglo tagvanélaungimatta, Samuelemut  
tikkipoguk.

15 Tagva Saulib kattangutiársua okarpok: Okautilaunga,  
sunamik Samuelib okautilaukátik?

16 Saulib kattangutiársune kiova: Okautilaukpátiguk, siute-  
koktojut nachvartaumangmatta. Attanniovigle pivlugo okauti-  
lungila sunamik.

17 Samuelible inugiartoksuit kaikovait Nalekamut Mizpanut.

18 Okarlunelo Israelib kittorngangimut: Imák Nalegak Isra-  
elib Gudingat okarpok: Uvanga Israelitit Egiptenemit aularu-  
tilaukpakka, piulilaukpapselo Egiptenemiut agganginit, attani-  
ovingminlo illunatik okunaititsilauktut illipsingnik agganginit.

19 Illipselo uvlome Gudise singalukotilanikpasse, ikkajorlauk-  
tok illipsingnik kannoénipsingnit, kappiagijapsingniillo, okauti-  
lugolo: Attaekartitigut. Átte, tagva manna Nalegak sangariar-  
torsiuik kinguvarékotise, illagénigiselo malliklugit.

20 Samueliblo manna Israelib kinguvaréngit sakkertimagit  
Benjamiib kinguvarékotingit nellautauvut.

21 Benjamiiblo kinguvarékotingit, illagénningit illagilugit  
sakkertimagit, Matrib kittorugaréngit nellautauvut, Saulelo Kisib  
erniuga nellautauvok. Kenneipållo nachvarnagolo.

22 Tagva Nalegak apperipsarpát: Ovungarniaralloarka? Nalegak kiovok: Ahák, ijerlaukpok kattaujat akkornganut.

23 Tagva akpangerput, ailugolo tagvangat. Innugiartoksuillo akkornganut pigame, niakotut attautsetut takkinersaulaukpok innugiartoksoarnit illunainit.

24 Samueliblo innugiartoksuit illunaita okautivait: Tagva tækkovose Nalekab annerilauktanganik, nellekangimat innugiartoksoarne tamaine. Tagva innugiartoksuit tamaita igiakomijarput, okarlutiglo: Pilloringnartokarle attanernmut!

25 Samuelible innugiartoksuit okautivait attannioviub illuserijanginik, aglalugillo aglangnut, illilugillo Nalekab sanganut. Samueliblo innugiartoksuit aularkovait, illunatik attunit iglo-miugnut.

26 Saulelo angerarivok Gibeamut; kattimajoksuillo illangita Gudib kibililauktangita omattinggittigut, illagivát.

27 Inuille koksalaikut illangit okarput: Sunamik oma ika-joraksarivátigut? Nachogivállo, pilliumiglo átsivigilaunginivát. Tammale tussangitsertorпок tapkongina.

## KAPITEL XI.

*Saulib sálakarninganik sivorlerpâmik Amoniterinik.*

**NAHASE** Amoniteréojok majorarpok, Jabeselo Gilcademe illumavait. Anguttillo Jabesemiut illunatik Nahasemut okarput: Angerkattigittigut, tagva kivgartoromavaptigit.

2 Nahasible Amoniteréojub kiovait: Tamattominga angerkattigijomavapse, illunase attunit ijipse tallerpia kappijomagapko, sujuktiluselo Israelitit illunatik akkorngane.

3 Tagva angajokaunerójut Jabeseme okautivát: Tunnit-sivigittigut uvlunik 7 nik, kivgartortunik tillikerkovluta Israelib kigilervinginut illunainut, tagvalo kinakangipat piuliklerniartomik uvaptignik, annivigijomavaptigit.

4 Tagva kivgartortut tapkoa tikkiput Gibeamut Saulemut, okarlutiglo tamattominga innugiartoksuit siutingita sãngine. Tagva innuit illunatik niplialerput kéadlarlutiglo.

5 Aháglo, tagva Saul perorsevingmit pivok tuktuvait kingornganédlune, okarlunelo: Inugiartoksuit sujut, kéadlarmatta taimak? Tagva Jabesemiut angutingita, illinganinginik unipkautivát.

6 Tagva Gudib annerningata tikkipa, okautsit taimaitut tussaramigit, ningaumajarningalo illungertudlalerpok.

7 Tuktváglo magguk tignvák avgorlugiglo, tilliklerlunelo Israelib kigilervinginut illunainut kivgartortutigut, okautsaukojilunelo: Nelliát aularlungitok Saul Samuelelo malliklugik,

tapsoma tuktuvakotingit taimailiortitaujuksauvut. Tagva Nalekab sivuranarningata innugiartoksuit tupvigilerpait, aularmatta angutetut attautsetut.

8 Basekemelo opallungaijartauvut; Israeliblo kittorngangit 30000 diolaukput, Judablo kittorngangit 30000 diolaukput.

9 Tillijaujullo tikkisimalauktut okautivait: Imák angutit Jabeseimiut Gileademe okautissigik: Kaupat sekkiuek kiakalerpat ikajortauniarpose. Tillijaujut uttermatta, okautigilugolo tamanna angutininut Jabeseiminut, tagva kuviasulerput.

10 Jabeseimullo angutingit okarput (Amoniterinut): Kaupat annijomavogut illipsingnut, issumapsingnik tamainik pinnuarvigiluta pikovluse.

11 Uvlublo aipangata uvlangoingane Saulib innugiartoksuit avitipait pingasolilugit, tikkilutiglo tangmarvingmut, udser-tortib uvlarme nelliuningane, annaulerpaillo Amoniterit, uvlub kiakarninga tikkidlugo; amiakojulle taimak siamartitauvut, mag-guglonét aiparégungnaimanik.

12 Tagva innugiartoksuit Samuelemut okarput: Kikkôvát okalauktut: Saule attaniojuksauva uvaptingnut? Angutit taipkoa kailersigik, tokkotsikovluta taipkoninga.

13 Saulelo okarpok: Uvlorme tamattomane tokkotaujokartuksaungilak kinamiglonét; Nalegak uvlome piulijaunernik tunnijilaungmat Israeleme.

14 Samuele innugiartoksoarnut okarpok: Kaititse, Gilgalemut ailerta, attanniöviglo natángortilerlavut.

15 Tagva innugiartoksuit illunamassiatik Gilgalemut aivut, Saulelo attaningortipát tagvane Gilgaleme Nalekab sângane, tannijilutiglo tunnergutiksanik kujalijutiksanik Nalekab sângane. Saulelo, Israelib angutingit illunaita illagilugit, kuviasudlalauk-pok tagvane.

## KAPITEL XII.

*Samuelib idluarsainerninik ipperaininganik, kaiblaininganiglo innugiartoksoarnik.*

**T**AGVA Samuele Israelitinut illunamassianginut okarpok: Ahák, nippise nalelaukpakka illunaine, okauserilauktapsingne uvammut, attannermiglo pititsilaukpunga illipsingnut.

2 Mannalo ahák, tagva attanipse sivorlervigivåse. Uvängale itonavunga kærtolarmalo, ernikalo akkonapsingnêpuk, uvängalo sivorlervigilaukpapse innuosungnimmit uvlok tamanna tikkilugo.

3 Ahák, manêpunga akkerartorlunga kiogisinga, Nalekab tapsomalo saimartitangata sângane, kia tuktuvakotinga, siute-

koktojokotingalonêt tigulaungmangapkik? kina aksorornermut aksarlaungmangapko, idluitullivigilaungmangapkolonêt? Kialonêt agganginit pillusiamik tigusilaungmangarma, ijikalo takpêtitaulekolaungmangapkik? Tagva uttertitsomavara.

4 Tapkoa okarput: Aksororvigilaungilaptigut, idluitulliviginatalonêt, tigusilaungilatillo sunaunik kia agganginit.

5 Tamna okarpok tapkonunga: Nalegak kigligiudsijôle, sainmartitangalo, uvlome uvlorme tamattomane sunasilaunginapse aggamne. Tapkoa okarput: Ahaila, kigligindsijojnksauvuk.

6 Samuelelo innugiartoksoarnut okarpok: Illa Nalegak tamna, pingortitsilauktok Mosesenik, Aronemiglo, atâtagijapsingniglo aularutjilauktok Egiptenemit.

7 Tainak ovungaleritse mamma erkartnavigiluse pikovlunga Nalekab sângane, Nalekab ajungitullininginik pinniarlauktanginik illipsingnut, atâtagilauktapsingnullo.

8 Jako Egiptenemut tikkisimalaungmat, atâtagilauktase nipliadlarput Nalekamut, tapsomalo Mosese Aronelo tillivâk tessiornikovlgik atâtagijapsingnik Egiptenemit, nunakarkojikovlulgiglo tapkonunga tamâne.

9 Tapkoale Nalegak Gnditik puigormatsuk, niorgotigilaukpait Sisserab, sorsnuktuksat Hazoreme angajokangita pitsartuninganut, Filisterillo pitsartuninganut, Moabiterillo attaningata pitsartuninganut, tapkoa unatadlarvigilaukpait.

10 Annalo niplialerput Nalekamut, okarlutiglo: Iduitullilaukpogut Nalegak kemmalauraptigo, Bâlillo Astarotelo kivgartorlauraptigik; mannale piulitigut omigijipta agganginit, tagva kivgartoromavaptigit.

11 Tagva Nalekab Jerubâle Bedanelo, Jeftalo, Samuelelo tillivait, piuliluselo omigijipse avatipsingnetut agganginit, nunakarkoluselo ussornarluse.

12 Tækkolaurapsele Nahasib Amonib kittorngangita attaningata kaitsovinginasse, okalaukpose uvannut: Igviungitok, attaniuble attaniotivigijaksarivâtigut; Nalegak Gudise attamerilauralloarapsiuk.

13 Mamma tagva attannekarpose amnerilauktapsingnik, tuksiararilauktapsingniglo; ahâgle, Nalekab attanernmik pititsivigimavâse.

14 Nalegak mamma sivuraginiarupsiuk, kivgartorlugolo, nippingalo nalengniarlugo, Nalekablo kanninga tappagimiangikupsiuk, tagva tamarnik illipse attanipselo, attannerijapse Nalegak Gudise mallingniarpasse.

15 Nalekable nippinga nalengniangikupsiuk kanningale tappagigupsiuk, tagva Nalekab aggangita illipse atâtagijasselo akkerartormiarpâse.

16 Mannalotauk tamaungaleritse, tækkoluselo pijokartomik angijoksoarnik Nalekab pinniarlartanganik ijipse sângine.

17 Perorsijat Weizenit kattersivingat nelliasimangilak? Uvangelale Nalegak nipliarvigijomavara kallukojikovlugo, sillalukojikovlugolo, tukkisilerluselo tekkokovluse idluitoksoarmik Nalekab ijikita sângangne pinniarlauktapsingnik, attanermik tuksiarlaurapse.

18 Samueliblo Nalegak nipliarviginguago, Nalegak kallerkojivok, sillalukojilunelo uvlornie tapsomane. Tagva innugiartoksuit illunamassiatik Nalegak Samuelelo sivoragivakit,

19 Okarlutiglo Samuelemut: Nalegak Gudit tuksiarvigiuk kivgatit pivlugit, tokkolerkonata; ajornivulle illunaita tappihigit, idluitomik tanattominga pilaurivogut, attanermik tuksiarlaurapta uvaptingnut.

20 Samuele innugiartoksoarnut okarpok: Sivurauiarase, idluitunik tamakkoniga tamainik pinnialauralloarpose, kissiane nûniarase Nalegak tunnulugo, kivgartorsingle omannut tamânut;

21 Sanguaselo suksaungitok malliklugo, pintsengimat, piuliklerungangilarlo, suuaungitõngmat.

22 Nalekable imukotine kemmalungilait, attine angijoksoak pivlugo; Nalegak pigiarlaungmat illipse innukotingortiluse ingminut.

23 Ungasigletauk uvannit, tainuak idluitulliluga Nalekamut nokkartuksaugama tuksiarutigiluse, ajochertorluselo apkomik idluartomik tamarnangitomiglo.

24 Nalegak sivuragitinnarsiuk kivgartorlugolo nertornarluse omannut tamânut; tækkolaurapse kannok angijoksoarmik pinniuravipse.

25 Idluitomigle pinniarniarupse, tagva tamarmik illipse attaniselo assioniarpose.

### KAPITEL XIII.

*Jonathanib ammaulernõngüniganik Filisterinik, tapkoalo kaitsonõnginik Israelenut. Saulib tunnijnõnganik tunnerguiksamik perkojaungitomik.*

**S**AULE Jahre attausek nâhugo attaniolaukpok; Jahriglo magguk nâhngik Israelitit attaniotivigilaukârdlugit,

2 Israelitinit angutit 3000 dit ammerivait. Angutit 2000 dit Saule illagilugo Michmasemêlaupt, Betheliblo kakkangane. 1000 dillo Jonathanne illagivât Gibeane Benjaminib nunanganõtome; innugiartoksuille assingit aularkovait, illunatik attunit iglõningnut.

3 Jonathanible Filisterit ullinârpait tapkoa tangmarvingine Gibeamelauktome; tanattominga Filisterit kaujititavut. Saulelo

tiptulausijarkojivok nuname illuuâne, okarkojilunelo: Tamatto-  
minga Ebræerit tussarlit.

4 Israelitillo illumamassiatik tussarput okartokarmat: Saulib  
Filisterit tangmarvingat ullimarlaukpait, Israelitit tippilungmatta  
Filisterit sângane. Innugiartoksuillo illumamassiatik kaikojavut  
Saule malliklugo Gilgalemüt.

5 Tagva Filisterit kattimalerput Israelitit sorsugvigijomav-  
lugit, aksalloaggit 30000 dit, ablangajut horsine 6000 dit, in-  
nugiartoksuillo assingit, siorkatitüt immarbiqsub siksanganêtu-  
titüt unuuktigijüt; majorarpullo tangmarterlutiglo Michmaseme,  
Bethavenib kittâne.

6 Israelib angutingita tamanna tækkolauramitsuk, kappianar-  
tovingmênamik, (innugiartoksuit kappiasudlaramik) ijerput kairo-  
sunge, kôrkunelo, kairtunelo, ittersanelo, ittersälunguelo.

7 Ebræerille aivut Jordane ikârlugo Gadekut nunanganüt,  
Gileademullo. Saulele Gilgalemetuarpok sulle, innugiartoksuillo  
illunatik tamna malliklugo maksuajungnailerput.

8 Tagva uttakivok uvlüt 7 it nâlugit, nellütök Samuelib  
okautigilauktanga tikkilugo. Samuele tikkingimat Gilgalemüt  
innugiartoksuit siamarterput tapsomangat.

9 Tagva Saul okarpok: Kaitsileritse uvamuut tunnergutik-  
sanik ôtaksanik, tunnergutiksaniglo kujalijutiksanik. Tunni-  
jivorlo tunnergutinik ôtaksanik.

10 Tunnijiarêrmallo tunnergutinik ôtaksanik, ahâk, tagva  
Samuele kaivok. Tagva Saulib annilune pachrearpa salutitso-  
mavlugo.

11 Samuele okarpok: Sunamik pinniarlaukit? Saul kiovok:  
Tækkolaukpunga, innugiartoksuit siamartermatta uvamnit, ig-  
villo kailaunginavit nellütome okautamajome, Filisterillo kat-  
timangmatta Michmaseme.

12 Tagva okarpunga: Manna Filisterit attersarviginiarpânga  
Gilgalemüt, uvangalo Nalekab kênanga tuksiarvigilaungilara;  
tagva oktorlaukpunga tunnijilauklungalo tunnergutiksanik ôtâk-  
sanik.

13 Samuele Saulemüt okarpok: Sillainartomik pinniarlauk-  
potit, Nalekablo Gudivit perkojanga, perkolauktanga illingnut,  
nalelaungilat; manna Nalekab attaniovit Israelemüt nakkiterajar-  
mago soraijuutilugo,

14 Mannale attaniovit sokkosijuiniangilak. Nalekab angüt  
kennerêrpa ingminüt, omattime namagijanganüt, tamna Nalekab  
perkova attanniokovlugo innukotiminüt; igvit Nalekab perko-  
janga nalelaunginangne.

15 Samulelo aularpok Gilgalemit, ailunelo Gibeamüt Ben-  
jaminib nunanganêtomüt. Saulible innugiartoksuit illagijane  
kittipait, angütit 600 diokasait.

16 Saulele ernungalo Jonathan innugiartoksuillo illagijane

nokkangavut Benjaminib kakkarulångane. Filisterille tangmar-simavut Michmaseme.

17 Filisterillo tangmarvinganit kattimgajut pingasut aular-put nuna asseroromavlugo. Attautsit torarput apkosinermut Oframut sangmijomut, Sualib nunanganut;

18 Aipangit torarput Bethoronib apkosininganut. Pinga-juillo torarput apkosinermut, sangmijomut Zeboimib uaksaug-anut, sunakajutub sennianétomut.

19 Sabviortemigle naipitsijokalaungilak Israelib nunangane illunâne. Filisterit issumakalaungmatta, Ebræerit saviksoarnik kallugiarniglo sennanajarmatta.

20 Israelitillo illunamassiatik attersariakalaukput Filisterimut, kina poagregarutekalaurangat, aggajaumiglonét, ullimaumiglonét, iviksukattautemiglonét kénaksartaujariakartomik.

21 Tapkoa aggiakatuinarlaukput kénaksainermut iviksuka-tautinik, aggajautiniglo, kappukautiniglo, ullimautiniglo.

22 Sorsugviub uvlunga nelliutingmat manna, saviksoarlonét, kallugiaronét, naipitaulaungilak innugiartoksuit Saulib Jona-thaniblo illagijangita aggangine; Saule eruingalo kissimik sakkokalaukpuk.

23 Filisterillo tangmarsimajut annilerput Michmasib unga-tánut.

#### KAPITEL XIV.

*Jonathanib piniarnersoanganik nangiartuisartomik. Sauliblo pititsikassangninganik tapsominga tokkomut, illungertornerminut sillainartomut.*

**PJOKALAUKPORLO** uvlut illaugane, Jonathan Saulib erninga, nukapiaminut, sakkunginik akjarsijomut okarmat: Kait, ailau-luk Filisterit tangmarvinganut, akkiptingnétomut. Okalungilarlo tamattominga atátaminut.

2 Saulele Gibeametuarlaukpok, Granatit nappartungata iglu-gaseksuit issuginélauktub attâne; innugiartoksuillo tapsomané-lauktut, anguteólaukput 600 dikassait.

3 Ahialo, Ahitob erninga Ikabodib angajuata, Pinelhasib erningata, Elib erningata, ajochertuijólaukpok Nalekamut Silome, ikkialijarlarmelo. Innugiartoksuit kaujimalaunginivut Jonathan aularsimangmat.

4 Apkotible Jonathanib ainasuarvigijangata Filisterit tang-marvinganut senniane kairtokalaukpok maggungnik nuvulingnik, aipa miksiptingne, aipanga ungatâne; aipa Bozesemik attekalaupok aipangalo Sennemik.

5 Aipa sangnilaunkpok avangat Michmasemut, aipanga angat Gabamut.

6 Jonathanelo akjarsijokotimiinut sakkungiuk okarpok: Kait, ailauluk akkiptingnut, kippisimangitut tapkoa tangmarvinganut; imakkâ Nalegak uvaptiguk sulliniarpallukpok; Nalekamut okumailungimat umuktatigut ikkitutigullonêt ikajorhune.

7 Tagva akjarsijokotingata sakkungiuk kiovâ: Pimmarit tamainik omattingnêtnik; ailerit, ahâk, aiparivagit, sorlo omatit pijomangmat.

8 Jonathan okarpok: Atte, akkianut pigumnuk innuugnut, sakkânullo pigumnuk;

9 Okarniarpatta tagva: Nokkaritik tikkikârtinata illiptingnut; tagva inniptingne nokkaromavoguk, majorarvigijomangilavaglo.

10 Okarniarpattale: Kaileritik paunga uvaptingnut; tagva majoraromavoguk tapkounga; tagva Nalekab tunnimavait aggapingnut. Tamaunalo nellonaikutarijomavavuk.

11 Mammalo Filisterit tangmarvingata sakkânut tikkimannik, Filisterit okarput: Ahâk, Ebræerit ittersamingnit ijersimavigilauktamingnit annisimavut.

12 Angutille tangmarvingmêtnut Jonathane akjarsijokotingalo sakkunginik, kiovakit, okarlutiglo: Kaileritik paunga uvaptingnut, tagva ajochertoromagalloarpaptik. Tagva Jonathan sakkome akjarsijinganut okarpok: Malliklunga majorarit, Nalekab tunnimavait Israelitit agganginut.

13 Jonathanelo agganginut ittikamigullo majoakpok, sakkungatalo akjarsijingata mallikpa. Tagva ochovut Jonathanib sânaganut, sakkungitalo akjarsijingat tokkotsikattarpok tapsoma kingorngane;

14 Taimak, Jonathanib sakkungitalo akjarsijingata sorsugvikita sivorlerpângane angutit 20 git tokkotaulaungmatta, perorsevingme tuktuvâk magguk poagrejarpaktangangne uvlorme attautseme.

15 Tangmarvingmêtnullo natername, tangmarviublo innugiartoksoangit ilnumassiatik erksinermut tikkitaavut, katingajoksuillo aularlanktut sunatuinarmut koaksarputtauk, taimak nuna sajukpilangmat; koaksarniôlaungmat Gudemit pijoniuk.

16 Sauliblo udsertoringit Gibeame Benjaminib numanganê-tome, tækkovut katingajut siamalerimatta, sunatuinarmullo akpangermatta, nungutaulermattalo.

17 Saule innugiartoksoarnut illagijaminut okarpok: Kittisileritse nautsertorluselo kina uvaptingnit aularsimagalloarmangat. Kittitsingmattalo, ahâk, tagva Jonathan sakkungitalo akjarsijingat tagvanêlaungilâk.

18 Tagva Saule Ahiamut okarpok: Gudib iklervinga kaile tamangga; (Gudib iklervinga nellitome tuipsomane Israelib kittorngangimemat).

19 Saulelo okartillngo sulle ajochertuijomnt, aulajadlarnek, akpangernerlo Filisterit tangmarvingane angivalliavok. Saulelo ajochertuijomnt okarpok: Tallit erkititsuk.

20 Saulelo innugiartoksnullo illagijangit illunamassiatik kattimalerput, tikkilutiglo sorsugvingmut: aháglo, Filisterit illunatik attunit saviksoangit torarput illamingnut, pikabladlarnekarporlo.

21 Ebraerittauk sivurgane Filisterinélauktut tapkoalo illagilugit majorarlauktut tangmarvingmut, nunamit avatánétoimit, illalutivut Israelitinut, Saulib Jonathaniblo illagijanginut.

22 Israeliblo angutingita illunatik ijerlanktut ingminik Eframib kakkangane, tussaramik Filisterit kemángmatta, mallikpait sorsuglugit.

23 Taimak Nalekab nellitome taipsomane Israelitit ikajorpait. Sorsungnerlo pilerpok Bethaven tikkilugo.

24 Israeliblo angutingit nukkingérotihermatta uvlorme taipsomane, Saulib okautigimarikpait, okarlunelo: Ominarsile, nelliat nerriajok sunamik unnlérkárinago, omigijikka uvamnut akkiniartankárinagit. Tagva innugiartoksuit illunamassiatik nerriilugilat sunamik.

25 Nunakattigéllo illunatik nappartut illuanut pilaukput. Pittakalaukporle igupsanjartut orksuanik nunatuinarme.

26 Innugiartoksuille nappartunut tikkilermatta, ahák, tagva igupsanjartut orksua korlorpok tagvane; kinalonéle pititsilungilak illanganik aggangmigut kammerminut, innugiartoksuit okarmaringnek sivorangimatsuk.

27 Jonathanele tussarlaungilak atátame innugiartoksuit okautimarilaungmagit, ajaupianelo aggangminut tiguniartane issautiva, nuvalo missukpa igupsaujartut orksuanut, pitilugolo aggangmigut kammerminut, tagva ijigik uitatsialerpuk.

28 Innugiartoksuit illangat kiovok okarlunelo: Atátavit innugiartoksuit okautimarilaukput, okalauklunelo: Ominarsile nelliat uvlome nerriajok sunamik. Innugiartoksuille nukkingérotilaukput.

29 Tagva Jonathan okarpok: Atátama nunakattigét tamartilaukput; taikkoleritse, kannok ijika uitatsiarnamik, kétakullungmik igupsanjartut orksuanik ominga oksilaurama.

30 Innugiartoksuille uvlome nerrijuksaulaungimatta omigijimik perkutigilauktanginit nachvarlauktamingnit, tamanna pivlugo sorsungnek Filisterinik anginersaujungnarlaungimivok.

31 Uvlormele taipsomane Filisterit ullimarpait Michmasemit Ajalon tikkilugo. Innugiartoksuillo nukkingérotidilaukput.

32 Innugiartoksuillo aksarnigaujut ákiksorpait, tigulugillo saukat, tuktuvaillo, nochaillo, tokkopaillo nunatuinarme, nerriilugillo aukartilugit.

33 Tagva Saule okautsauvok: Ahák innugiartoksuit idluitullivut, angmik nerringmatta. Tamna okarpok: Idluitomik

pinniarlaukpose, ujaraksoak aksakâtisiuk manna tamaunga uvamnut.

34 Saulelo okapsarpok: Innugiartoksuit akkornganut siamartitse, okautisigiglo, illumatik attunit tuktuvakotimingnik, saugakotimingniglo kaitsikovlugit uvamnut; tokkotsileritselo mâne, nerriluselo, idluitullikonase Nalekamut nerrinermut aungmik. Tagva innugiartoksuit illumatik attunit tuktuvakotitik aggamiugnut kaipait tagvunga unnuarme, tokkopaillo tagvane.

35 Saulelo Altaremik sennavok Nalekamut. Tagva Altare sivurlerpâk tapsoma semmalauktanga Nalekamut.

36 Saulelo okarpok: Attersarta Filisterit malliklugit unnuarme, aksarlugillo kaulerkârtinago, amiakokarkojikonata kinamiglonêt tapkonangat. Tapkoa kiovut: Pinniarit namagijarnik tamainik. Ajochertuijorle okarpok: Tamaunga Gudemut kaghlilerta.

37 Saulible Gude apperiva: Attersartuksauvik Filisterit malliklugit? Israeliblo agganinut tunnijomavigit? Tapsomale kiolaungila nelliutome tapsomane.

38 Tagva Saule okarpok: Inugiartoksuit kattimgajungit illumatik tamaunga kailit, tukkisilerluselo, tækkolapselo kinamut idluitullinek illingamangat nelliutome tamattomane.

39 Taimagle miksekârtigijomik sorlo Nalegak Israelib piulijinga inôngmat, tamna tokkojuksauvok, ernimnullonêt Jonathanemut illingagalloorpallonêt. Inugiartoksoarnillo kialonêt kiolungila.

40 Okarporlo Israelitinut illunamassianut: Illipse mattoma ungatanêleritse; uvanga erneralo Jonathan ovanêtsomavoguk. Innugiartoksuillo Saulemut okarput: Pinniarit namagijarnik.

41 Saulelo okarpok Nalekamut Israelib Gudinganut: Idluarnermik sakkertitsilerit. Tagva Jonathan Saulelo nellautauvuk; innugiartoksuille annigoivut.

42 Saule okarpok: Immeraut attorsiuk pivlunga erneralo Jonathane pivlugo. Tagva Jonathan nellautauvok.

43 Saulelo okarpok Jonathanemut: Okautinga, sunamik pinnialaukît? Jonathanib okautigiva tapsomunga, okarlunelo: Igupsaujartut orksuanik ketârsungmik ôksilaukpunga ajaupiamut agganut tigumiarlauktaunnt; ahâglo tamanna pivlugo tokkotaksauvunga.

44 Tagva Saule okarpok: Gudib imâk, imâglo pinniarvigilinga; Jonathan tokkojuksauvotit.

45 Innugiartoksuille Saulemut okarput: Jonathane piulijaunartomik, taimak angitigijomik pinniarlauktok Israeleme, tokkojuksauva? Tamanna ungasigle. Sorlo miksekârtomik Nalegak innôngmat, kattaktokartuksaungilak nujarmik attautsemiglonêt niakunganit nuamut; Gude uvome tapsomâna pinniarlaungmat. Taimak innugiartoksuit Jonathane piulivât, tokkotajuksaukonnago.

46 Tagva Saule majorarivok Filisterinit, Filisterillo aivut nunagijainniglut.

47 Saulible Israelib nalegauvinga tigujaaramiuk, omigijine illumajine illunaita sorsugvigilerpait, Moabiterit, Amonib kittorngangit, Edomiterit, Zobamiut attaningat, Filisterillo; sangavingminelo illunaine sugiarnernik pititsivok.

48 Sorsuktuksoarniglo kattimgajunik äkikkoivok, ullimarlugillo Amalekiterit, Israelitillo piulivait illunatik kappiasuktitsijut tapkoninga agganginit.

49 Saulele ernekalaukpok, Jonathanemik, Iswimiglo Malchisuamiglo. Pannigiglo imaitungnik attekalaukpok: angajudlek, Merobemik, nukardlerlo Michalemik.

50 Sauliblo nullianga, Ahimázib panninga, attekalaukpok Ahinoamemik. Sorsuktuksaksoakotingitalo angajokangat, Nerib erninga, Saulib kattangutiársua attekalaukpok Abneremik.

51 Saulible Kise atátagiva; Nerele Abnerib atátanga Abiel-sib emerilaukpa.

52 Songojomigle sorsungnekatsainarlaukpok Filisterinut Saulib innosingane tamát. Nanelo Saule angumik nukkelingmik songojomiglo tækkolaurangame, tamna pitipa ingminut.

## KAPITEL XV.

*Saulib salekarninganik Amalekiterinik; nalenjininganiglo Gudemik, ajektortanniganiglo.*

**SAMUELE** Saulemut okarpok: Nalekab tillilaukpånga mingoaraksarigapkit attanernmut innukotinginut Israelitinut; tagva tussarit manna Nalekab okausingita nippinganik.

2 Imák Nalegak Zebaoth okarpok: Erkaimevunga, sumik Amalek pinniarlaungmat Israelitinut, kannok terliarvigilaungmagit apkome. Egiptenemit aulartillugit.

3 Tagva manna ailerit, ullimarlugillo Amalekiterit, nungulugillo pigijangit tamaita illaliudlugit. Nikkaginiarnagit; tokotsilerille tamangnik angutinik arnaniglo, sorrutseniglo amá-maktuniglo, tuktuvångnik saukaniglo, Kamelinik, siutekokoju-niglo.

4 Sauliblo innugiartoksuit kattitipait, kittilaitalo Telaimeme, angutit pissuktut 200000 dit, angutilla 10000 dit Judamit.

5 Saulelo Amalekiterit iglugaseksoanginut tikkiname terliarsiviksalliorpok kób kiglingane.

6 Keniterillo okautsaukovait: Aileritse nuluselo attersaritse Amalekiterinit, tapkonunga illaliudluse, illipsinguik nungutsi-

konanga; illipse Israelitit illunaita takkopsoagilaurapsigik Egiptenemit aularlauktillugit. Taimak Keniterit nülerput Amalekiterinit.

7 Tagva Saulib Amalekiterit ullimarpait Hevilamit Sur, Egiptenib sivuranëtok tikkilugo.

8 Agaglo Amalekiterit attanningat tiguva ômatillugo, innukattigëksuillo illunamassiatik nungupait saviksub kënanganut.

9 Saulible innugiartoksuillo Agag nikkagivât, saugatsiallo, tuktuvaillo kuinijut, saugârkallo, illunaitalo ânanaujut, nungut-somalaungilaillo; kannoëtulle piungitullo, tamakkoa nungupait.

10 Tagva Nalekab okausingata Samuele tikkipa, okarlunelo:

11 Kakkialerpunga Saule attaningortilaurapko; tunnusi-mangmanga, okautsikkalo nellantsitilaungimagit. Tamanna Samuelib issumajarutigilerpa, niplialunelo Nalekamut unnuak nälugo.

12 Samuele uvlarârsukut parngnailerpok Saule uvlarme pâromavlugo. Okautsauvorlo Saule Karmelemut tikkisimangmat, nappartitsimangmallo tagvane ingminut sâlakarnerub nellonaiktanganik, ingerarlaungmallo sunatunarmut, tikkisimangmallo unnunga Gilgalenut.

13 Samuele manra Saulemut tikkimat, Saule okarpok tap-somunga: Nalekab saimartilitit! Nalekab okausingit nellaut-sitilaukpakka.

14 Samuelible Saule kiova: Sunauvâle saukat nipliadlar-ningit siutimne, tuktuvaillo kallingoadlarningit tussartakka?

15 Saule okarpok: Amalekiterinit neksarlaukpait; innugi-artoksuit illunatik saukat tuktuvaillo ânanaunerpât nikkagi-laungmagit, tunnergutiksats Nalekamut Gudingnut pivlugit; assingit nungulaukjavut.

16 Samuelible Saule kiova: Okautsaulerit, sunamik Nalekab okaiserilauktanganik uvannut unnuarme tamattomane. Tamma okarpok: okarit!

17 Samuel okarpok: Imaingiläk, nikkijolauktillutit ijkipit sângangne, angajokangortitaulaukpotit Israelib kinguvarëngita akkorngane, Nalekablo mingoarlaukpâtit attaningortilutit Israelitinut?

18 Nalekablo tillilaukpâtit apkosinermut, okarlunelo: Ailerit idluitullijullo Amalekiterit nungukit, sorsugvigilugillo nungut-sikärtinäk taipkoninga.

19 Sög Nalekab nippinga nalelaungikiuk, sangulutillo aksarnigaujanut, idluitullilutillo Nalekab ijikita sângangne?

20 Saulib Samuele kiova: Nalekab nippinga nalelaurallo-arpâra, ailungalo apkomut Nalekab tilliklerutigilauktanganut uvannik. Agaglo Amalekiterit attanningat âlaukpara tamaunga, Amalekiterillo nungulaukpakka;

21 Inugiartoksuille aksarnigaujut saukat tuktuvaillo, âna-

naunerpât nungutaksat akkorngane, tigulaukpait tunnergutigi-jomavlugit Nalekamut Gudingnut Gilgaleme.

22 Samuelele okarpok: Issumavit Nalekab tunnergutiksats, tmerngutiksallo ôtaksat kuviaginersaringmagit nalengnermit Nalekab nippinganik? Ahâk nalengnek namanersauvok tunnergutiksamat, kammatsiarnerlo namanersauvok saukat angutingita orsuanit.

23 Nalenginek angekokterniôngmat, akkerartornerlo kivgartorniôvok Gudeungitunik, Gudingoaniglo. Mannalo Nalekab okausingit singalukogilaurangne, tapsoma singalukogilaurivâtit attanniokonak Israelitinut.

24 Tagva Saul Samuelemut okarpok: Idluitullilaukpunga, Nalekab perkojanga okautsitulo tappagilaurapkit; innugiartok-suit illimagilaurapkit, nippingillo nalelaukpakka.

25 Mannalo idluitullinermik tamattominga issumagijungnai-vigilaunga, utterkattigilungalo, Nalekamut tuksiarkovlunga.

26 Samuele Saulemut okarpok: Utterkattigijomangilagit; Nalekab okausingit singalukogilaurangne, Nalekablo igvit singalukogingmattit attaniôkonnak Israelitinut.

27 Samuelelo tunnulermat aularomavlune, tapsoma tiguva ullingata terrekungagut, tamnalo allikpok.

28 Tagva Samuele okarpok tapsomunga: Nalekab uvlome Israelib attaniovninga aksarnigarilaukpa illingnit, tunnimalugolo innukattingnut idluarkijarnut.

29 Sâlakarte Israeleme sæglolunginivok, kakkialingilarlo; innuôlunginame suna kakkialerutigilugo pijuksaungmat.

30 Tamnale okarpok: Idluitullilaukpunga; opigilaungale mana innukotima angajokangita Israelitillo sângine; utterkattigilungalo, Nalegak Gudit tuksiarvigilngo pikovlunga.

31 Taimak Samuele utterpok, malliklunelo Saulemik, Saule tuksiarkovlugo Nalekamut.

32 Samuel okarpok: Agag Amalekiterit attaningat kaitaule uvammnut. Agagiblo sivuranane aivigiva, okarlunelo: Taimak tokkub kassilinarninga pèrtaujariakarpok.

33 Samuel okarpok: Sorlo saviksoarpit arnat aksarlanngmagit kittorninganik, taimak anânat aksartaujuksaugivok kittorningaminik arnat akkorngane. Taimak Samuelib Agag ullimarpa avgorlugo Nalekab sângane Gilgaleme.

34 Samuelelo aivok Ramatemut; Saulele majorarpok iglo-minut Gibeamêtomut.

35 Samueliblo Saule manamit tækkojungnaipa tokkome uvlunga tikkilugo. Samuelible Saule oggurilauralloarpa, Nalegak kakkialilaungmat Saule attaningortilaungmago Israelitinut.

## KAPITEL XVI.

*Davidib mingoartauninganik Samuelemut attanermut.  
Sauliblo unnâdlartub kuviasuktitauninganik Davidib Harfesi-  
jarninganut.*

**N**ALEGARLO Samuelemut okarpok: Kanok akkunértigijomik ogguarkit Saul singalukogimajara pivlugo, attaniojuksaungimat Israelitnut. Naksukotit orksukaut illulertoruk orksunik, ailuttillo, tillijomavagit Bethlehemimut Isaimut; tapsoma erningita illangat tækkungiarapko, attanniokovlugo.

2 Samuele okarpok: Kannok taikungartuksauvik? Saulib tussarniarpa tokkoniarlungalo. Nalegak okarpok: Tuktuvångnit nocharmik tigüsilerit illingnut, okarillo: Tikkipunga tunnergutiksamik tunnijjomavlunga Nalekamut.

3 Isailo kaikojaksarivat tunnijivingmut tunnergutiksamik, tagvane kaujitsomavagit piinniaraksarnik, mingoarsikovlutit okautiginiartammik illingnut.

4 Samuel piinniarpok sorlo Nalekab okautilaungmago, tikkiporlo Bethlehemut. Tagva iglugaseksuit angajokangit kakkilarput, pachrearpållo, okarlutiglo: Ullapirsautekarka tikkinavit?

5 Tamna okarpok: Ahaila, tikkipunga Nalegak tunnergutiksamik tunnitvivigijomavlugo; ivsornaititse illipsingnik, kailuselo illagilunga tunnijivingmut tunnergutiksamik. Isailo erningillo ivsornaitipait kaikolugillo tunnijivingmut tunnergutiksamik.

6 Tagvalo manna ittermatta Eliabe tækkonârpa issumakar-lunelo, tamnaumangat Nalekab saimartitanga.

7 Nalegarle Samuelemut okarpok; Tækkonârniarnak tau-tuanik angininganiglonét; uvanga nachogigapko. Innub tækkoningatut pilungimat. Innuk tautukpok ijit sanginétunik, Nalekable omat nautsertorpa.

8 Tagva Isaib Abinadabe kaikova, sângagorkologolo Samu-elib. Okarporlo: Nalekab tamna annerilunginiva.

9 Tagva Isaib Sama sângagorkova. Samuele okarpok: Nalekab tamna annerilunginiva.

10 Tagva Isaib ernine 7 it sângagorkovait. Samuelele okarpok Isaimut: Nalekab tapkoa nelliallonét annerilaungila.

11 Samuelelo Isaimut okarpok: Nukapitset tapkoatuang-ôvât? Tamna okarpok: Nukkârdlerpâk amiakovok sulle; ahâglo saukat mianerivait. Tagva Samuel Isaimut okarpok: Tilliklerit tagvunga, aijaukolugolo; inginianginata tikki-kârtinunga.

12 Tagva tilliklerpok tagvunga aijaukolugolo. Aupalanga-laukporlo, ijitsiariklunelo, taututsiariklarmelo. Nalegarlo okarpok: Atte! mingoarleruk, tamnavok.

13 Tagva Samuelib naksukotine orksuktalik tiguva, mingoar-pálo kattangutingita akkorngane. Nalekablo Anerningata Davide tikkivigiva uvlornit taipsomangamit kingornganelo. Samuelele parngnailerpok, ailunelo Ramamut.

14 Nalekable Anerninga nülerpok Saulemit, annernerublo idluitub Nalekamit pijub uimajartipa.

15 Tagva Saulib kivgangit okarput tapsomunga: Ahák, annernerub idluitub Gudemit pijub uimajartidlarpátit.

16 Nalegapta kivgane, sângane nangertut okautiligít, kennerkovlugit angumik Harfesijatsiarungnartomik; Harfesijarkovlugo aggangminut tikkitauleiraikuvit annernermut idluitomut Gudemit pijomut, nakkornersaulerkovlutit.

17 Tagva Saule kivgaminut okarpok: Kénajaleritse angumik, nokakseralingmik sungiusimatsiartomik, kaitsiuglo uvammut.

18 Tagva nukapitset tapkoa illangat kiovok, okarlunelo: Ahák, tækkolaukpara Isaib Bethlehemiub erningita illangat, tamna nokakseralingmik attutsiarungnarpok, anguteójok erkiuaitok, sorsugungnartok, sillatôjorlo sunatuinarne, pinnarnar-torlo, Nalekablo ilagiva.

19 Tagva Saulib kivgartortut tillivait Isaimut, okautsaukovoalo: Ernít Davide saukanétok tillilauruk uvammut.

20 Tagva Isaib siutekoktójok tiguva, kakkojarlo illulerkutelo Weinetalik, angusalluársuglo tuktungajok illaliudlugit, tillikliuti-laitalo Saulemut ernermigut Davidekut.

21 Taimak Davide Saulemut tikkipok, kivgartorlunelo sânganc, tapsomalo nagligidlalerpa, akjarsijungorporlo sakkunginik.

22 Saulelo tilliklerpok Isaimut, okautsaukolugolo: Davide sâmnêtsainarkolauruk, saimaneksingmat ijingma sângangne.

23 Manna Gudib anerningata Saule tikkigaikpago, tagva Davidib Harfe tiguva, attorlugolo aggangminut; tagva Saule nekkoksilerpok, namanersaulerlunelo, annernerlo idluitok nûpok tapsomangat.

## KAPITEL XVII.

*Filisterit unatadlarninganik Israelitínut, Davidib illorcar-ninganik Goliathemik.*

**F**ILISTERIT sorsuktuksaksoakotitik kattitipait sorsungnermut, kattimalerpullo Suchome Judametome, tangmarterlutiglo Suchob Asekablo akkorngangne, Daminib nâninganc.

2 Saulele Israeliblo angutingit kattimalerput, tangmarterlutiglo naksarme nappartolingme Eichenik, oppalungajjarlutiglo Filisterit sorsugvigijomavlugit.

3 Filisterillo nangerput kalkkame ungatâne, Israelitillo kakkame miksâne, naksakalaungmat akkorngane.

4 Tagva annijokarpok Filisterit tangmarvinganit innukpamik, Goliathemik attelingmik, Gathemik pijomik, tallitut 6 tut, aggak-tullo attautsit seminuta tuiingititut, poktutigijomik;

5 Nessalugakalaukpok kannujarmik niakomine, sagvingmiutakalarmelo kavisilikteratomik; sagvingmiutangatalo kanu-jaub okumaininga Sekeletut 5000 ditut okumaitigijôlaukpok.

6 Kannujarmiglo karlekalaukpok niungmine, sappulutakalarmelo kannujarmik tuingmingne.

7 Kallugiakotingatalo ippua umiab napparutangatut ilaukpok; kallugiakotingatalo kikkiektanga Sekeletut 600 ditut okumaitigijôlaukpok, aksarsijokotingatalo sappulutanganik sivorlerpa.

8 Nangerporlo nipliarlunelo Israelib sorsuktokattigékotinginut, okarvigilugillo: Sôg aularlaukise oppalungajjarluse sorsugomamut? Uvanga Filistereôlungilanga, illipselo kivgaungilase Saulemut? Annerosugitse illapse illanganik attersarniartomik uvamnut.

9 Sappingikune sorsugvigilunga, ullimarungalo, tagva kivgaujomavogut ilipsingnut, uvangale sappingikupko, ullimarlugolo, taga illipse kivgaujuksauvose uvaptingnut, kivgartorkovluse uvaptingnik.

10 Filistereôjorlo okarpok: Uvlome, uvlorme tamattomane Israelib sorsuktokattigêngningit mittautigilaukpakka; tunnitsivigisinga attautsemik, sorsugutikovlunnk.

11 Saulelo Israelitillo illinamassiatik Filistereôjub oma okauserijanginik tussaramik, kakkiladlarput sivoradlalatiglo.

12 Davidele angutib Efratemiub Bethlehemêtub, Judab nunangane, Isaimik attiggub erneriva; tamna ernekalaukpok 8 inik, itolunelo Saulib nelluiningane, inutokaulunelo angutit akkorngane.

13 Isaible erningit angajudlit pingasut Saule illagællugo aularlaukput sorsungnermut, attekarlutiglo, erniangokârtok Eliabemik, tuglia Abinadabemik, pingajuak Sammamik.

14 Davidele nukârdlerpaulaukpok. Angajudlille pingasut Saule illagællugo aularmatta unataðlarnernmut,

15 Davide aularivok Saulemit, atâtame saugakotinginik mianersikovlugo Bethleheme.

16 Filisterele sakkerpok uvlakut, unnulerninganelo, sakker-tilunelo uvlut 40 git nâlugit.

17 Isaile ernerminut Davidemut okarpok: Tigukit angajungnut oktût una Efa tættelugo kakkojaksat jarrasimajut, kakkojallo tellimaujortut ukkua, akpangerlutillo tangmarvingmut angajungnut,

18 Punneôjartullo tellinaujortut nutât ukkoa, âlugillo angajokanganut, angajutille nellipsarkit kaunoêngitsiarmangatta, tigusilutillo sunamik perkojikpatta.

19 Saulele, tapkoalo, Israelitillo angutingit illumatik naksarmelaukput nappartolingme Eichenik, sorsugvigilaitalo Filisterit.

20 Tagva Davide nvlarârsukut parngnailerpok, saukaniglo kemailerpok udsertortemut, akjarsilunelo taikunga, sorlo Isaih perkolaungmago, tikkilunelo tallunut kamutingnut senamajunut. Sorsuktokattigëllo aularsimalaukput oppallungajarsimalutiglo, nipliadlarlutiglo sorsungnerme.

21 Israelitit parngnailaungmatta, Filisterit parngnailaurivutauk tapkonunga.

22 Tagva Davidib illulerkut aksartanga kemmakpa illulerkntit udsertortinganut, akpangerlunelo sorsuktunut, ailunelo salutilaitalo angajune.

23 Okartillugolo sulle tapkonunga, ahâk, tagva sakkerpok Filisterit sorsuktokattigêngninginit innukpak, Goliathemik attelik, Filistereôjok Gathemiok, okarlunelo sorlo sivurngane pilaurame; Davidele tussarpok tamattominga.

24 Angutille Israelitit nelliata angut tamna tækkoguniuk kemâjutigiva, sivoradlarlunelo.

25 Israelitillo illumatik attunît okarput: Angut taimna sakkertok tækkolaukpissink? sakkersimangmat Israelitit mittautigijomavlugit. Attaniublo tamna ullimarniktok tapsominga akluititsomava tunnitsivigijomalâlo panniminik; atâtangatalo iglomiokattigit kivgaujmgnaitsomavait Israeleme.

26 Tagva Davide angutunut nangerkattigijaminut okarpok: Sunamik tamna pinniarvioniarka Filisteremik omina ullimarniktok, kangusuktitaunermiglo tamattominga pejajjok Israelemit? Kinauvâle Filistere kippisimangitok una, Gudib omatsainartub sorsuktuksaksoakotingit mittautigingmagit?

27 Tagva innugiartoksuit okautivât sivornganetut: Taimai-liorvioniarpok tamna ullimarniktok tapsominga.

28 Eliablo kattangutingita angajudlerpångata tussarpa angutit okarkattigingmagit, illungertolerlunelo Davide uingauumarjavigiva, okarlunelo: Sôg attersarsimavit? Sôglo saukat ikkitut taikane innukajuitome kemalaukpigit? Angutaunasuginît omattivillo kassëninga illitarigalloarpâka. Attersarsimavotille sorsungnek tækkojomagangne.

29 Davidele kiovok: Sunamigle piniarlaukik? Perkojau-malungilanga tamattominga?

30 Allarpâlo, sâlunelo assianut, okarlunelo sivornganetut. Tagva innugiartoksuit kiovât sivornganetut.

31 Okautsillo, Davidib okauserijangit tussaramigit, okautigivait Saulemut; tapsomalo aijaukova.

32 Davidelo Saulemut okarpok; Innub kialonêt omattinga

mungoniarane taimna pivlugo, kivgait ajuksauvok Filistere tamna sorsugvigilugo.

33 Saulele Davidemut okarpok: Igvit aijungnangilatit Filisteremut omunga, sorsugvigilugo, igvit nukapiangôgavit, tamnale sorsuktuksangôvok inuosungnerminit.

34 Davidele Saulemut okarpok: Kivgavit atâtame saugakotingit mianerilaukpait, tikkitokalaukporlo Loewemik aklamiglo, aksarnigakarporlo kingmiarlune saugarmik kattimgajunit.

35 Udlatorparalo annaulerlugolo, piulilaukparalo siggunganit; opakormangalo tigulaukpara umingitigut, annaulugolo tokopara.

36 Taimak kivgavit tamarmik Loewelo aklarlo annaulaukpak. Tainaglo manna Filistere tamna kippisimangitok ituksauvok taipkoa illangatut; Gudib omatsainartub sorsuktuksaksoakotingit mamailisarlungmagit.

37 Davidelo okarpok: Nalekab piulilauktima Loewemit aklamillo, tapsoma piuliniarivângatauk Filisteremit omaugat.

38 Saulelo Davidemut okarpok: Ailerit, Nalekab illagilitit. Sauliblo Davide attitipa annorâminik, nessarpâlo nessâlukamik kannujarmik niakoanut, sagviugmiutamiglo attitipa.

39 Davidiblo tapseruserutigiva saviksoanga annorâme sillatâgut, pissugiarylunelo, ôktorlautsenginame sulle taimaitomik. Tagva Davide Saulemut okarpok: Taimaidlunga pissugungnangilanga, sungiusimalunginama; pêrpaillu iugninit.

40 Tiguvâlo ajaupiane aggangminut, amnerivaillo ujarkat tellimat manniktut kôngmit, pitilugillo ikpiarsukotiminut attortaminut, mianersijut attorpaktanganut, pôngmullo, illoereullo tiguva aggangminut ailunelo Filisteremut.

41 Filisterelo kailaurivok, kaglilerlunelo Davidemut, akjar-sijokotingatalo sappulutauganik sivurlerpa.

42 Filistere manna tækkosarame, Davidelo tækkonârlugo pigame, nachogiva, nukapiangôngmat, aupalangajôvlune pinnar-narlunelo.

43 Filisterelo Davidemut okarpok: Kingmiôvik ajaupialijarlutit kaivigigamga? Okarnerlutigivâlo Davide, Gudigijane tailugo.

44 Okarporlo Davidemut: Kait uvamnut, uvinit tuunijomavara tingmitsanut killaub attânetunut, omajunullo naterna-mêtunut.

45 Davidele Filisteremut okarpok: Igvit kaivigivarma saviksoalijarlutit, kallugialijarlutit, sappulutalijarlutit; uvangale kaivigivagit Nalekab Zebaothib, Israelib sorsuktuksaksoakotingita Gndingata mittautigilauktavit attingane.

46 Uvlorme tamattomane Nalekab unertotigiuiarpâtit aggan-nut, annaunikovlunga illingnik, pêrsikovlungalo niakungnik illingnit; tunnijkovlungalo Filisterit kattimgajokotingita timing-

inik anernengértunik tingmitsanut killaub attánétunut, omajunullo nujuartunut nunamétunut, nunamiut illunatik tukkisilerkovlugit Israele Gudekarmat,

47 Illagéktullo ukkoa tukkisilerkovlugit, Nalegak ikajorlungimat saviksoakullonét, kallugiaksoakullonét; Nalekab sorsungnek nangmineringmago, tunniniarpáselo aggaptingnut.

48 Tagva manna Filistere parngnailermat kailunelo, Davidelo kaglilermago, Davide tuaviatorpok akpangerlunelo kattimgajoksoakattigénit Filisteremut.

49 Davidiblo aggane pitipait ikpiársungmut, ujarkallo illangat tiguva, illoerearlunelo uvigarpálo Filistere kaungagut, ujarak ittermat kaunganut, tannalo ocholermat nunamut kénamimut.

50 Taimak Davidib Filistere sálagiva illocreumut, ujarkamullo, ullimarlugolo tokkopála. Davidelo saviksoakalunginame aggangmine,

51 Akpangerpok Filisterelo tikkipa, saviksoangalo amuva kenailitanganit, tokkopála, niakungalo nakkarpa tapsomunga. Filisterille tækkogamik, songonerpákotigijatik tokkungmat, kemávut.

52 Israeliblo Judablo angutingit parngnailerput, nipliarlutiglo, Filisterillo udlapait naksamut Ekroniblo ittertarvinginut tikkilutik, Filisterillo ullimartavlutik ochovut apkome ittertarvingnut sangmijome, Gathelo Ekronelo tikkilugit.

53 Israeliblo kittorngangit utterput udlaningnermit Filisterinik, tangmarvingatalo perkutingit aksarnigarivait.

54 Davidible Filisterib niakoa tiguva, ápálo Jerusalem, sakkungille iglominut illivait.

55 Saulib Davide Filisteremut aijok tækkogamiuk, okarpok sorsuktaksaksoakotime angajokanganut Abnermut: Kia ernerivaúk nukapiak tamna? Abnerle okarpok: Sorlo miksekártomik tarnit inóngmat attanersoak, nellovunga.

56 Attanek okarpok: Tagva apperkutigiuk, kia erneringmangago innuosuktok tamna.

57 Davidele uttermat unatadlarnermat Filisterinik, Abnerib tiguva ápálo Saulib sanganut; Filisteriblo niakoa tigumiarpa aggangminut.

58 Sauliblo okautiva: Nukapiak, kia ernerivátit? Davide okarpok: Kivgavit Isaib Bethlehemiub ernerivánga.

### KAPITEL XVIII.

*Jonathanib Davidiblo illanarêngnigingnik; Sauliblo anneruc-sininganik Davidemik, tokkotsinasuarningani glo tapsominga.*

**OKARÉRMALLO** Saulemut Jonathanib omattingata Davidib omattinga angerkattigiva, Jonathaniblo nagligilerpa omattinetut nangmininetut.

2 Sauliblo tiguva uvlorme taipsomane, utterkojungnailugolo atátaugata iglunganut.

3 Jonathanelo Davidelo angerkattigékpu; nagligingmago omattinetut nangmininetut.

4 Jonathaniblo ulline attortane pérpa, tunnivalo Davidemut, taimaktauk ulliksoakotine, saviksoakotimelo, pittiksikotimelo, tapserutekotimelo.

5 Davidelo aularkattarpok namut tillijauvingminut Saulemut, sillatojomiglo illusekarlune. Sauliblo angajokangortipa sorsuktaksaksoakattigénut; namagijauvorlo innugiartoksoarnut illunainut, Sauliblo kivganginuttauk.

6 Pijokalaupporle, uttermat unatadlarnernit Filisterinik, arnat Israelitit iglugaseksoanginit illunainit annisimalaungmatta attaneck Saule pachreartorlugo, ingerlutik okigêserlutiglo, kuviasuklutiglo, nipliajorlutiglo.

7 Arnallo maggoilimajut nellekarlutik imgerkattigékput, nipliajorlutiglo, okarlutiglo: Saulib 1000 dit ullimarlaukpaít, Davidible 10000 dit.

8 Tagva Saule ningaumajadlalerpok, okauserlo tamanna idluigiva, okarlunelo: Davidemut tunnijilaukput 10000 diuk, uvamnullo 1000 diuk; attaniovik pigijomâriva.

9 Sauliblo Davide amujutigiva uvlormit taimangamit kingorganelo.

10 Uvlublo aipangane annernerub idluitub Gudemit pijub Saule tikkipa, nellautaivorlo iglomine. Davidele nokakseralingmik attorpok aggangminut, sorlo uvlut tamaita pivalaurame. Sauliblo kallugiak tigumiarpa aggangminut,

11 Nankiarpalo, issuwakarlunelo: Davide mangiptaromavara iglub semmeranganut. Davidible maggoêrtorlune ulloearpa.

12 Sauliblo Davide sivurajutigiva; Nalekab illagingmago, Saulemille nusimalaukpok.

13 Tagva Saulib nuktipa ingninit, angajokangortilalo angutinut 1000 diunt; tannalo aularkattarpok kaulunelo innugiartoksuit sivurlerlugit.

14 Davidelo sillatôjomik illusekarpok pinniarnermine illunaine, Nalekablo illagiva.

15 Saule manna tækkogame, taimak sillatôjunik illusekarninganik, illeragiva.

16 Israelitille illuêngardlutik Judakullo Davide nagligivát, aularlutiglo utterlutiglo sivurlervigingmagit.

17 Saulelo Davidemut okarpok: Ahâk, panniga angajudlek Merobe tunnijomavara illingnut, nulliangôkovlugo illingnut; sivurajuituinarit, aulatsilerlutillo Nalekab unatadlarninginik. Saule issumakalaurame: Aggama âktoraksaringilát, Filisterille aggangita.

18 Davidible Saule kiova: Kinauvik uvanga? Innoseralo

atätamalo kittorngaréngningit sunauvât Israeleme, uvanga ning-aungolertuksaugama attannermut?

19 Nelliunerle nelliusualeramat Merobib Saulib panningata tunnijaksauvia Davidemut, tunijauvok Adrielemut Meholatemio-mut, tapsomunga nulliangokovlugo.

20 Michalible Saulib panningata Davide nagligiva. Saule okautsaulaurame tamattominga okarpok: Tamanna namakpok;

21 Tunnijomavara tapsomunga, kattaktitanjutiksaunganut il-lingakovlugo, Filisterit agganginut tikkitaukovlugo. Okarlunelo Davidemut: Uvlome taipsoma tuglianut ningaungolertuksauvotit uvannut.

22 Sauliblo kivgane perkovait: Angigutsivluse Davide okar-vigisiuk, okarluselo: Ahâk, attaniub kuviagivâtit, kivgangitalo illunatik nagligivâtit, taimaimat manna ningaungôlerit attaner-mut.

23 Sauliblo kivgangita okautsit taimaitut okauserivait Davi-dib siutikita sângangne. Davidele okarpok: Tamanna mikki-jonasugivisiuk ningaungôlerlune attannermut? Uvangale angu-teôvunga akujuk pijariakitorlo.

24 Sauliblo kivgangita tamanna unipkautilaurivât, okarlutig-lo: Okautsit taimaitut Davidib okauserilaukpait.

25 Saule okarpok: Imâk Davidemut okaritse: Attanek tunnergusiamik pilliusiamik tussulungilak, kissiane Filisterit 100 dit amingita nuvungiuk, attaniub omigijingit akkiniartau-kovlugit. Saulib Davide kattaktinasuarmago Filisterit aggang-itigut.

26 Tagva kivgangita Davide okautivât okautsinik taimai-tunuk, Davidiblo tamanna idlnarasugiva ningaungôlerkovlugo attannermut. Nelliutorlo nalaungilak sulle.

27 Tagva Davide parngnailerpok, angntekotimelo illagilugit aularpok, ullimarnilunelo Filisterit akkornngane angutinik 200 dinik. Davidiblo amingita nuvungit kaupait, unurningillo namaksitipait attannermut, ningaungolerkovlugo attannermut. Tag-va Saulib pannerniuk tunnitsivigiva nulliangokovlugo tapso-munga.

28 Saulelo taekkovok mallugosularmielo Nalekab Davide illa-gingmago. Michaliblo Saulib panningata nagligiva.

29 Tagva Saulib Davide sivuragiluvarpa sulle, omigilâlo in-nôtsine nâlugo.

30 Filisterillo angajokangit aularmatta, Davide sillatuner-sauvlune pinniarlaukpok Saulib kivganginit tamainit, aularang-atta; taimak attinga nertortaulalaungmat.

ungnailugolo

nagligingmago

Davidemut,  
tiksikotinelo,ut Saulemut,  
tipa sorsuk-  
rmut illunai-Filisterinik,  
alaungmatta  
tiglo, kuvi-gêkput, nip-  
marlaukpait,tamanna id-  
0000 dinik,

ngamit king-

demit pijub  
kakseraling-  
ivalaurame.otaromavara  
orearpa.  
lagingmago,tilalo angu-  
mugiartok-

rmine illu-

k illusekar-

nagligivât,

angajudlek  
illingnut;  
larninginik.  
Filisterille

Innoseralo

## KAPITTEL XIX.

*Davidib annigoivunguik; Saulib pimasuarkattarninganik  
tokkotsomarlugo.*

**S**AULIBLE ernine Jonathan, kivganelo illmaita okarvigilerpait, tokkotsikovlugit Davidenik. Jonathanilde Saulib erningata Davide nagligidlarpa.

2 Kanjitipalo tamattominga, okarlunelo: Atåtama Saulib pijugakpätit. Tainaimat udsertorit illinguik kaupat tikkilugo, ergusinaluttillo ijerit illinguik.

3 Amijomavungalo atåtagalo nangerkattigijomavara natername inuigijarne, pivluttillo atåtaga okarkattigijomavara, tækko-niartanniglo nellojnguanitsomavagit.

4 Jonathanelo idluarnerpänik okarpok atåtaminut Saulemut Davide pivlugo, okautivålo: Attaniub kivgane Davide idluitullijutiginiaruago; idluitullivigilaungimattit, piniarungalo piutsiar-pok illinguut.

5 Inuötsinelo ivlerilaungila, Filisterelo ullimarlanukpa, Nalekablo piulijannernik angijoksoarnik Israelitit illmaita piniarvigilaukupait. Tamanna tækkolaukpat, knviasutigidlilaukpallo. Sögle auk passijaksannigitok idluitullivigijomaviuk, Davide pit-jutekaruak tokkotsomagangue?

6 Tagya Saulib Jonathanib nippinga nalekpa, okarnarik-lunelo: Sorlo nuksekårtomik Nalegak inöngnat, tokkotaujuk-sanngilak.

7 Tagya Jonathanib Davide kaikova, okautsillo tamakkoa tannaita okautigilerpait tapsomunga, åpålo Saulemut, tapsoma sånganekovlugo sivurnanetut.

8 Sorsungekalanrivorle ama; Davidiblo anlarlunne Filisterit sorsugvigilerpait, unuktullo ullimarpait, kemåjutigingmatsuk.

9 Amerneåhube Nalekamit pijub Saule tikkipa, iksivavorlo iglomine, kallugiarlo tiguniarpa aggangminut; Davidele nokak-seralingnik attorok aggangminut.

10 Saulelo pimasuarpok Davide kallugiarnut mangiptaromavlugo iglub semmeranganut. Tapsomale tuavilukarlune Saule kemmakpa, kallugiarlo iglub senneranganut kapputivok. Davidele kemåvok, annigoihunelo unuarne tapsomane.

11 Saulele kivgartortunik tilliklerpok Davidib iglunganut, udsertorkovlugit tapsomina, tokkotsikovlugillo tapsomina uvlub kanlerningane. Nulliangatalo Michalib Davide nellojngunaitipa tamattominga, okarlunelo: Unuarne tamattomane taruit piulniaugikungue, tagya kaupat tokkojuksauniarpotit.

12 Tagva Michalib igalácut uingitipa, ailerkovlugo, kemákovlugolo, amnigoikovlugolo.

13 Michalib immungoak tiguva, illilálo sinigvingmut, tuktungajublo aminga illiva niakoanut, ullikpálo anorangnik.

14 Tagva Saul kivgartortunik tilliklerpok aiklerkovlugit Davidemik. Michalle okarpok: Kamnimavok.

15 Saulele kivgartortunik tilliklerpok Davide tekkokjartorlugo, okarlunelo: Kailersiuk puuga uvannut, aumitit illaliudlugit, tokkotaukovlugo.

16 Tillijaujut marna tikkimatta, ahák tagva immungoak nellavok sinigvingme, tuktungajublo aminga niakoane,

17 Tagvale Saule Michalemüt okarpok: Sóg uivèrivinga, aulartilugolo omigijara, amnigoikovlugo? Michal Saulemut okarpok: Tapsoma okautilaukpánga: Aularlana, tokkoniarpagillonét.

18 Davidele kemávok, amnigoilunelo, tikkiporlo Samuelemüt Ramamétomüt, okantiválo tamainik Saulib pinniarlauktanginik tapsominga. Samuelelo aularkattigiva, Najotemátnarlutiglo.

19 Saulelo okautsaulerpok: Ahák Davide Najotemépok Ramamétome.

20 Tagva Saule kivgartortunik tilliklerpok tagvunga, aiklerkovlugit Davidemik. Tapkoalo tekkovait nellantajut kattimgajut maggoit, nellantaitillugit, Samuelelo aulatsijolaukpok tapkongina. Tagva Gudib annerningata Saulib tillijaugit tikkipait, nellantaikerkovlugittank.

21 Saule tamattominga okautsaulermat, tilliklerpok kivgartortunik taipkoa assinginik, tapkoalo nellantaigivut.

22 Tagva nangminek aivok Ramamüt, tikkinanelo immektarviksoarmut Sekumetomüt, appertsorpok okarlunelo: Samuelelo Davidelo nanékák? Tagva okautsauvok: Ahák, Najotemépok, Ramamétome.

23 Aivorlo tagvunga Najotemüt Ramamétomüt. Gudiblo Anerningata tikkipatauk, agvertarporlo nellautailunelo tikkikârane Najotemüt Ramamétomüt.

24 Amóranelo pérpaittauk, nellautailunelotauk Samuelib sángaue, ussingaylunelo pamakterkattarpok uvlok nálugo, unnarlo nálugo. Tamanna pivlugo okartokarpakpok: Sauletauk nellantajumut illingava?

## KAPITEL. XX.

*Davidliblo Jonathaniblo illanarèngnigèngnik.*

**DAVIDELE** kemávok Najotemüt Ramamétomüt, tikkilunelo, okalarmelo Jonathanib sángaue: Sunamik pinniarlaukík? Sunamik namangitullilaukík? Sunamik idluitullilaukík atátarmut, innôsera pinnasarmago?

2 Tamnale okarpok tapsomunga: Tamanna ungasigle, tokkotaujuksaungilatit. Ahâk, atâtaga pinniarlungilak sunamik, angijomiglonêt mikkijomiglonêt, kaujiti lungitamini siutimnut; sôg atâtaga tamattominga angigutijaksarivânga? Taimaipallungilak.

3 Tagva Davide okamarigannerpok, okarlunelo: Atâtait kaujimatsiarpok saimaneksigama ijkipit sângangne, tamanalo pivlugo issumavallakpok: Jonathan kaujijuksaungilak tamattominga, issumajarutiginajarmago. Ahamarik sorlo miksekârtomik Nalegak innôngmat, sorlolo miksekârtomik tarnit innôngmat, ablorniôtuinarpok attautsemik uvangalo tokkublo akkonaptingne.

4 Jonathan Davidemut okarpok: Pinniarvigijomavagiti omattivit tussugijanganik.

5 Davide okarpok tapsomunga: Ahâk, kaupat takkêlavok, attannek illagilugo iksivakattaujuksaaviga nerrimârvingme; ailanga tagva, natername ijerkovlunga uvluk pingajuak unnunga tikkidlugo.

6 Atâtavit apperkutigigunga, tagva okarit: Davidib ken-nuvigilaukpânga akpangerkojaujomanermik iglugaseksoakotiminit Bethlehemut; illangit illunatik tagvane tunnergutiksamik tunnijngmatta, Jahriue tamaine tunnijauvaktomik.

7 Okarniarpot: Namakpok, tagva kivgat illingatsiarpok. Ningaumajalerniarpalle, tagva mallugosungniarpotit idluitomik kajusimalaungmat.

8 Taimak manna napkigosungnermik kivgait pinniarvigiuik; uvanga, kivgait angerkattigilauramga Nalekame. Idluitulline-karpalle illumne, tagva igvit tokkunga; sogle âtsomavinga atâtarnut?

9 Jonathan okarpok: Tamanna ungasigle uvamnit, mallugosuktuksaugama, atâtaga kajusimangmat idluitomik pititsivigijomavlutit okautijaksarinaglo.

10 Davidele okarpok: Kia okautijatoraksarivinga, atâtavit okumaitomik kioniarpattit?

11 Jonathan Davidemut okarpok: Kait, anilunuk naternamut ailauluk. Tamarmiglo naternaliarpuk.

12 Jonathanelo Davidemut okarpok: Nalegak Israelib Gudinga, atâtaga issumasiorupko kaupat uvluglo pingajuangne, kannoengitokarpallo Davide pivlugo, tilliklerlungikumalo, tamanna kaujiti taukovlugo siutingnut;

13 Tagva Nalekab Jonathane pinniarvigiliuk imaitomiglonêt, imaitomiglonêt. Atâtaga idluitok namagikpago pivlutit, tagva kaujiti taukojomagivara siutingnut, kemâlutillo ullapirsautekarlutit aularkovlutit. Nalekablo ilagilitit sorlo atâtaga illagilaungmago.

14 Taimailiorlungikuma, tagva Nalekab napkigosungningauik pinniarviginiarnanga innõtillungalonêt tokkotillungalonêt.

15 Nalekablo Davidib omigijingit pèjarniarpagit attunit nunamit; tagva igvit napkigosungnit pèrniarnago iglomiokattimuit soraijuitomik.

16 Taimak Jonathanib Davidib iglomiokattingit angerkattigivait, okarlunelo: Nalegak kaitaukojile Davidib omigijingita. agganginit.

17 Jonathanelo piganerpok, okautimariklugolo Davide, taimak angitigijomik nagligidlarpa; nagligigamiuk tarninetut nangmininetut.

18 Jonathanelo okarpok tapsomunga: Kaupat takkèlauvok, tagva apperkutigijauniarpotit; kingomajauniaravit iksivavigivaktarne.

19 Uvluhle pingajuangne kaisalaurit kanunga, ailutillo tagvunga ijervigilauktarnut sennaviub uvlungane, ingilutillo ujaraksub Aselemik attiggub tunganut.

20 Tagva senniane karkjutinik pingasunik pittiktaromavunga, sorlo nellonaikutamut pittiktarajaruma.

21 Ahâlo nukapiak tillijomavara okarlunga: Ailerit karkjutit keneriartorkit. Nukapiamut okarniaruma: Ahâk karkjutit miksiptingnèput tunnungne, aikit; tagva kailerit ullapirsautekarmat nangiarnartokangilarlo, sorlo miksekårtomik Nalegak inõngmat.

22 Inuosuktomut okarniarumale: Ahâk karkjutit ikkanèput sivurångne; tagva ailerit, Nalekab aularkongmattit.

23 Sunamigle igvit uvangalo okarkattigilauktaptingue, tagva Nalegak, igvit uvangalo akkonaptingnèpok soraijunane.

24 Davide ijerpok natername. Takkèlaulermallo attannek ingilerpok sámut nerrimârvingmut, nerrijomavlune.

25 Attannerlo ingilerèrmat innigivaktaminut illuserivaktamitut iglub senneranganut; Jonathane nikkovilerpok, Abnerle ingilerpok Saulib sennianut. Davidelo kingomajavok innigivaktaugane.

26 Saulelo uvlorme taipsoane okalungilak sunamik; issu-makalaukporle: Tikkitaumavallukpok sunamut, ivsornailungimat.

27 Takkèlaub uvlungata tugliane Davide kingomajaungmat iksivavigivaktaugane, Saule ernerminut Jonathanemut okarpok: Sôg Isaib erninga tikkilungilák nerrimarvingmut ikpeksarlonêt, uvlomelonêt?

28 Jonathanib Saule kiova: Kennuvigilaukpânga Bethlehe-mut aijomagame,

29 Okarlunelo: Ailangatôk, illagèngnyut tunnergutiksamik tumijjariakarmatta iglugaseksoarne; angajungmalo nangminek perkolaukpânga; saimaneksiguma manna ijikpit sângangne, tagva

aularomavunga kattangutikka tækkojartorlugit. Tamanna pivlugo tikkilungilak attaniub nerrimarvinganut.

30 Tagva Saulib illungertorlune Jonathane ningaumajarvigiva, okarlunelo tapsomunga: Tappatovlutit idluitoálójtöt! nellungigalloarpunga, igvit Isaib erninga annerimagangne, igvit anánavillo piungitub nachogijaujutiksaptिंगnut.

31 Taimagle akkunértigijomik Isaib erninga innôngmat nuname, igvit attaniovillo illagællutit itsunguarniangilatit. Taimaimat tilliklerit manna, aijaukolugolo maunga uvamnut; tokkojuksaungmat.

32 Jonathanib atátane Saule kiova okautilugolo: Suna pivlugo tokkojuksauva? Sumik pinniarlauka?

33 Tagva Saulib kallugiak naukiutiva tapsomunga kapputijomavlugö. Tagva Jonathan tukkisilerpok atátanga kajusimamaringmat Davide tokkotsomavlugö,

34 Illungertorlunelo ningaumajarlune nikkovipok nerrimarvingmit, takkëlaublo uvlungata tugliane taisomane nerrilungilak nerkiksamik; Davide paksarigamiuk; atátangata taimak pitlaraksaunerarmago.

35 Uvlákut Jonathane annilerpok naternamut, Davidib tillijauvianut tapsomunga, nukapiablo mikkijub aipariva.

36 Okarporlo nukapiamut: Akpangerit, karkjutillo pittiksautigijakka kenneriartorkit. Nukapiarlo akpangertillugo, kark-sok attausek pittikserutigiva kollágut.

37 Nukapiarlo tikkimat tagvunga Jonathanib karkjutinik pittikservingjanganut, Jonathanib nipliutiva okarlunelo: Karkjutit ikkanêput sivurangne.

38 Nipliutipsarpálo: Tuavitit nokarniarnaglo. Tagva Jonathanib nukapiakotingata karkjutit avvorpait, álugillo angajokaminut.

39 Nukapiario nellolaukpok tamattoma tukkinganik, Jonathanele Davidelo kissimik kaujimavuk.

40 Tagva Jonathanib sakkune tunnivait nukapiakotiminut, okarlunelo tapsomunga: Ailerit akjarlugillo iglugaseksoarnut.

41 Nukapiak aularuarmat, Davide nikkovipok innigijaminit sekkernganêtomit, kênanelo púvlugo pamakterpok nunamut, pingasuértorlunelo opigosukpok, kunnikigêklutiglo, kugviorkatigêlarmiglo; Davidele piluarlune.

42 Jonathanele Davidemut okarpok: Ullapirsautekarlutit aulaurit. Tamamnuk okautigimarilauktavuk Nalekab attingane, okarlunuglo: Nalegak uvanga igvillo akkonaptingnele, kinguvakotimalo kinguvakotivillo akkorngæne; tamanna sokkosijuile naksauungitömut.

43 Parngnailerporlo aularlunelo, Jonathanelo iglugaseksoarnut tikkipok.

## KAPITEL XXI.

*Davidib kângninganik, nerrininganiglo kakkojanik takkojaksanik; tigusinganiglo Goliathib saviksoagilauktanganik, kemâninganiglo Filisterinut.*

**DAVIDELE** Nobemut tikkipok, ajochertuijomut Ahimelechek mik attelingmut. Ahimelechelo kakkilarpok Davide pachreamiuk, okautivâlo: Sôg innutövlutit illakarnaglo angumik tikkikît?

2 Davide ajochertuijomut Ahimelechekmut okarpok: Attaniub sunamik perkolaukpânga, okautilungalo: Kaujijauniarane kinamut, suna pivlugo tillilaurapkit, perkolauktamngiglo illingnut. Nukapiakotikka tillimagapkittauk maunga ikkungalonêt.

3 Pekarkit manna sunamik attuinaujomik? Tagva tunnit-sivigilaunga agganmut kakkojanik tellimanik, ubvalo nachvarniartarnik.

4 Ajochertuijub Davide okautiva okarlunelo: Kakkojatui-narmik attuinaujakangilanga, kakkojanigle ivsornaitomik; nukapitset aglertuinarajalaurunik nulliamingnik.

5 Davidib ajochertuijok okautiva: Uvlut pingasut nâvlugit arnat avisimalaukput uvaptingnit aularkâranga, nukapitsello illulerkutingit ivsornailaukput; apkulle tamanna ivsornailungipat, tagva uvlome ivsornaitauvok illulerkumut.

6 Tava ajochertuijub tunnitsivigiva ivsornaitunik, assianik kakkojakalaungimat kakkojanit takkojaksanit komergutigijau-majunik Nalekab sângane, kakkojat assingit nutât illijaukovlugit uvlorme taipsomane, taipkoa tigujauvigilauktanganut.

7 Uvlormele taipsomane angutekalaukpok kamane palangairutsaumajomik Nalekab sângane, Saulib kivgangita illanganik, Doegemik ætelingmik, Edomitereøjomik, angajokaunerøjomik Saulib mianerijokotingimit.

8 Davidelo Ahimelechekmut okarpok: Mâne agganne kapputekangilâk saviksoakangilârlonêt? Saviksoara sakkukkalo neksarlungilakka; attaniub perkojangit tuavinarlaungmatta.

9 Ajochertuijok okarpok: Goliathib Filisterib ullinarlauktavit naksarne nappartolingme Eichenik, saviksoanga ovanêpok, immusimavlune ulliksoarmut, ikkiab ungatâne. Tamna pijomangungne, tagva tiguleruk, assianik pittakangimat mâne tapso-mangat. Davide okarpok: Adsekangilak, tunnilauruk uvamnut.

10 Davidelo parngnailerpok kemâlunelo Saulemit, tikkilunelo Achisemut Gathemiut attanninganut.

11 Achisible kivgangit okarput tapsomunga: Davideövok taimna nunab attuninga, imgerutigilauktangat, okarlutiglo: Saul ullimarnilaukpok 1000 dinik, Davidele 10000 dinik.

12 Davidelo okantsit tamakkoa omamiutarilerpait, sivuragivalo Achise Gathemiut attaningat,

13 Tautunelo ablatsautipa tapkoa tækkoane, aksakätılunelo ingminik tapkoa aggangita attáne, aporlunelo upkoamut ittertarviksoarmêtomut, nuvångalo korliarpok uminginut.

14 Tagva Achise okarpok kivgaminut: Ahák tækkovose angut tamna kaujimangojarmat; sög äpissiuk uvammut?

15 Kaujimangojartokarkik ikkiluartunik, tamna ålaurapsiuk ovunga, senimne tattamajarkovlugo? Tamna ittertuksauva iglummut?

## KAPITEL XXII.

*Saulib tokkotsininganik Doegekut ajochertuijunik 85 givik.*

**DAVIDELO** aularpok tagvangat, kemålunelo Adullamib kairosunganut. Kattangutingita atåtamelo iglomiokatingita illunatik tamanna tussaramitsuk, tikkilerput tapsomunga kannunga taikunga.

2 Angutillo sunatuinait, kappianartomêlauptut, akkiliksakar-tullo, omattekartullo kiksartunik, kattimalerput tapsomunga, tamnalo angajokagivât; angutillo 400 diokassait tapsomanelauptut.

3 Davidelo aularpok tagvangat Mizpemut Moabiterit nunanganêtomut, okarlunelo Moabiterit attaninganut: Atåtaga anånagalo itterlit amilillo illipsingne, tukkisilerkårtinanga sumik Gudib pinniarvigijomårmangmånga.

4 Tagvanekovaillo Moabiterit attaningane, tapsomanêkovlugit Davide kairosuksoarmêtillugo.

5 Nellautaijorle Gade Davidemut okarpok: Kairosuksoarmêtsainarniarnak, aularille tikkilutillo Judab nunanganut. Tagva Davide aivok, tikkilunelo nappartunut Haretemik attelingnut.

6 Saulelo tussarpok Davide angutillo illagijangit sakker-matta. Saulelo nunakane Gibeame nappartolingme Ramametome, kallugiak tigungiarpa aggangminut, kivgangillo illunatik nangerput seniane.

7 Tagva Saule okarpok kivgaminut senniane nangertunut: Illipse Jeminib kittorngangit tussaritse, Isaib erningata illunase tunitsiviginiarallopasse perorsévingnik, kakkåniglo Weineli-sanik, angajokangortiniarluselo 1000 dinut, 100 dinullo?

Davideövok  
okarlutiglo:  
linik.

pait, sivura-

sakâtilunelo  
oamut itter-

k tækkovose  
mmut?

âlaurapsiuk  
ttertuksauva

85 gînik.

lamib kairo-  
ngita illuna-  
a kannunga

akkiliksakar-  
tapsomunga,  
tapsomane-

abiterit nu-  
: Atâtaga  
erkârtinanga

psomanêkov-

airosuksoar-  
nunanganut.  
Haretelik

ngit sakker-  
ngme Rama-  
gillo illunatik

angertunut:  
o erningata  
kakkanglo  
dinut, 100

8 Angerkattigêlaurapse akkerartorlunga, kaujitsijokangi-  
larlo tamattominga siutimmut,ernermatauk Isaib erninga anger-  
kattigilaungmago. Akkunapsingnêtokangilâk kinamik kangâr-  
tomik pivlunga nellonaijaukovlugo siutimmut? Ernerma kivgara  
akkerartortimago uvammik; unangniklerkovlugo uvammik, sorlo  
sakkersimangmat.

9 Tagva Doeg Edomiok, Saulib kivgangita senniane nang-  
ertok kiovok okarlunelo: Isaib erninga tækkolaukpara, Nobe-  
mut Ahimelechmut, Ahitob erninganut tikkilaungmat.

10 Taipsoma Nalegak apperilaukpa pivlugo, tunnitsivigilâlo  
nerkiksanic, Goliathiblo Filistereôjub saviksoanganik.

11 Tagva Saule tilliklerpok taikunga, kaikojaukulugelo  
Ahimeleche ajochertuijok Ahitob erninga, atâtangatalo iglomi-  
okattingit ajochertuijut Nobeme illunaita. Kaivullo illunatik  
attannermut.

12 Saulelo okarpok: Tussarit igvit Ahitob erninga. Tamna  
okarpok: Mânepunga Nalegâk.

13 Saulelo okarpok tapsomunga: Sôg angerkattigêlaukitik  
akkerartorlunga, igvit Isaiblo erninga, kakkojamiglo saviksoar-  
miglo tunnitsivigilaurangne, Gudelo apperilaurangne pivlugo,  
makkitatilugelo, unangmiklerkovlugo uvammik, sorlo sakkersim-  
angmat?

14 Abimelehib attannek kiova, okarlunelo: Kinalc kiv-  
gavit illunatik akkorngane Davidetut nertornartôva, ningaung-  
övlme attannermut, naletsatsainarlutillo pijok, opigijaulunelo  
iglungne?

15 Uvlomele pigiartainarlaukik Gude apperilugo tamna piv-  
lugo? Tamanna ungasigle uvammik. Attannek taimaitomik  
illijiniarane kivgaminut atâtamalonêt iglomiokattinginut; kivgait  
tamakkoninga tamainik, mikkijomiglonêt, angijomiglonêt kauji-  
laungmat.

16 Attannerle okarpok: Abimelech tokkotaksauvotit, igvit  
atâtavillo iglomiokattingit illunamassiatik.

17 Attaunerlo okarpok sorsuktaksakotiminut senimie nang-  
ertunut: Sanguleritse tokkotsiluselo Nalekab ajochertuijoko-  
tinginik; aggangitatauk Davide illagingmatsuk; kaujimalaura-  
miglo kemâninganik, nellojungnaitilaungilânga tamattominga.  
Attaniuble kivgangita aggatik illijomalaungilaut Nalekab ajoche-  
tuijokotinginut tapkoa ullimârlugit.

18 Tagva attannek Doegemut okarpok: Igvit sangulerit  
ullimârlugillo ajochertuijut. Doeg Edomitereôjok sangulerpok  
ullimarpaillo ajochertuijut, taimak uvlorme tapsomane angutit  
85 it ikkialijartut sâtonik tokkungmatta.

19 Ajochertuijullo iglugaseksangit Nobemik attiggit ulli-  
mârpait saviksub kênanganut, tamarmik angutit arnallo, sorrut-  
sillo, amâmaktullo, tuktuvait siutekôktôjullo, saukallo.

20 Ahimelechible Ahitob erningata, erningita illangat Abjatharemik attelik annigoivok, kemá lunelo Davide mal'iklugo;

21 Nellojungpaitilugolo Saulib Nalekab ajochertuijokotingit tokkolaungmagit.

22 Davidele Abjatharemut okarpok: Kaujimalauralloarpunga uvlorme taipsomane Edomiok Doeg tagvanélaungmat, Saule tamattominga okautinijarmago: Uvanga passijaksauvunga atátavit iglomiokatingita tarninginut tamainut.

23 Uvannétnarit sivuraniarnaglo; pijugaklertuble inosinnik, innótsittauk pijugakpa, illagællungalo piulijaujuksauvotit.

### KAPITEL XXIII.

*Davidib piuliklerningantik iplugaseksoarnik Kegilamik attelingnik Filisteriut, kiggotigijauninganiglo, piulijauninganiglo.*

**DAVIDELO** okautsaulerpok: Ahák Filisterit Kegilamiut sorsugvigilerpait, aksarnigarilugillo kakkojaksalliorvingit.

2 Tagva Davidib Nalegak apperiva okarlun: Aijuksauvik tagvunga, Filisterillo taipkoa ullimárlugit? Nalegarlo Davidemut okarpok: Ailerit tagvunga, Filisterillo ullimárniarpattit, Kegilamiullo piuliniarpattit.

3 Angutille Davidemélauktut okautivát: Ahák, sivuravogut tamáne Judame, aijomalutalo Kegilamut Filisterit kattimgajoksoanginut.

4 Tagva Davidib Nalegak ama apperiva; Nalekablo kiova okarlunelo: Atte, attersarit Kegilamut, Filisterit tunnijomagapkit aggaangnut.

5 Taimak Davide angutekotine illagilugit aularpok Kegilamut, Filisterillo sursugvigivait, nergjutekotingillo aularutivait, ullimarpaillo angijomik. Taimak Davidib Kegilamiut piulivait.

6 Abjatharele, Ahimelechib erninga kemágame Kegilamut Davidemut, ikkiak neksarpa unnunga.

7 Tagva Saule okautsaulerpok, Davide Kegilamut tikkisimangmat, okarlunelo: Gudib tunnimava aggaangnut, pallangairudsauungmat, iplugaseksoarnut tikkisimangmat, upkoaksoalingnut pallangairuservingnut senneroangnullo pallangairtaumajunut.

8 Sauliblo innugiartoksuit illunaita kaikojaukovait sorsungnermut unnunga Kegilamut, illujikovlugit Davidemik angutekotinginiglo.

9 Davidele mallugosulerame Saulib idluitomik issumagingmago, okarpok ajochertuijomut Abjatharemut: Ikkiak kaitsuk.

ngat Abja-  
liklugo;  
uujokotingit

alloarpunga  
mat, Saule  
aksauvunga

inosimnik,  
otit.

ik atteling-  
nganiglo.

lamiut so-  
t.

Aijuksauvik  
Davidemut  
attit, Kegi-

sivuravogut  
attimgajok-

ablo kiova  
nijomagap-

ok Kegila-  
ularutivait,  
t piulivait.

Kegilamut

ut tikkisi-  
pallangai-  
upkoaksoa-  
gairtauma-

it sorsung-  
anguteko-

ssumaging-  
ak kaitsuk.

10 Davidelo okarpok: Nalegak Israelib Gudinga, kivgait tussarlaupkok, Saule pinnaarmat tikkitsomavlune Kegilamut, iglugaseksuillo asseroromavlugit pivlunga.

11 Kegilamiut pititsomarpanga taipsoa agganginut? Saulelo attersarniarkâ sorlo kivgait tussarlaungmat? Tamattominga Nalegak Israelib Gudinga kivgait nellojungnairtilauruk. Nalegarlo okarpok: Attersarniarpok.

12 Davide okarpok: Kegilamiulle uvanga angutekotikkalo pitiniarpattigut Saulib agganginut? Nalegak okarpok: Ahaila.

13 Tagva Davide parngauilerpok, angutekotine illagællugit 600 diolauktut, aulârlutiglo Kegilamit, agvertarlutiglo namut sappingitamingnut. Saule manna okautsaulerame Davide Kegilamit amigoilermat, aularane nokkangalerpok.

14 Davidele sunakajuitomêtuarpok kairosungme, kakkame-tuarlunelo Sifib sunakajuitungane. Saulible kennitsainarpa inoîsine nâluglo, Gudible tunnilaungila tapsoma agganginut.

15 Davidelo tækkovok, Saule aularsimangmut inoîsinga nung-utsomavlugo. Davidele Sifib sunakajuitunganêlaukpok nappartune.

16 Tagva Jonathan Saulib erninga parngauilerpok, ailunelo Davidemut nappartunut, aggangillo pitsartutipait Gudeme;

17 Okarlunelo tapsomunga: Sivuraniarnak, atâtama Saulib aggangita nachvarniangilâtit, attaningoromarpotillo Israelitinut, tagva uvanga tugliojomavunga illingnut; tamattominga atâtaga kaujimatsiarivok.

18 Angerkattigêkpuglo Nalekab sângane; Davidelo nappartunetuarpok, Jonathanele angerarivok.

19 Sifemiulle majorarput Saulemut Gibeamut, okarlutiglo: Davide ijersimangilâk uvaptingne kairosuksorme nappartunetome, Hachilab kakkarolângane, tallerpianetome sunakangitome?

20 Taimak attanek manna kailune attersarle omattime pijomajanganut; tagva uvagut unertutigijomavavut attaniub agganginut.

21 Tagva Saule okarpok: Saimartitauleritse Nalekamut, napkigilaurapsinga.

22 Taimak aileritse manna, nellunginersaulerasuaritselo sulle, kaujimakovluse, tækkoluselo nane ittiggangita innigilauktanginik, kialo tækkolaungmangago; okautsaumagama pingitsertormat.

23 Ullernairtuileritse, nautsertorluselo inniuk illunainik ijer-vigijanginik, kailermittselo uvarnut kaujimamarikupse; tagva illagijomavapse. Nunamepat tagva kênajaromavara 1000 diokattartut Judametut akkorngane.

24 Tagva parngauilerput ailutiglo Sifemut Saulib sivurngane. Davidele angutingillo Maonib sunakajuitunganêlaukput, natername sunakajuitub tallerpiane.

25 Saule angutekotingillo manna aularmatta keuneromav-

lutik, tagva Davide okautsaulerpok tamattominga, attersarporlo kairtomut, nokkangalunelo Maonib sunakajuitungane. Saulib tamanna tussaramiuk, Davide udlapa Maonib sunakajuitungane.

26 Saulelo angutekotine illagilugit aivok kakkab uvinganingata igluane, Davidelo angutekotinelo illagilugit kakkab uvinganingata ittiviane. Davidele tuavilukarmat Saule annigoromavlugu, tagva Saulib angutekotingitalo Davide angutekotingillo illumavut, tigujomavlugit.

27 Tikkitokarporle tillijaujomik Saulemut, okartomik: Tuavitit, kailutillo, Filisterit ittásimangmatta nunamut.

28 Tagva Saule uttilerpok udlaningnermit Davidemik, ailunelo Filisterit pachrearlugit; tamanna pivlugo nuna tamna taijauvok Sela Mahelkot.

### KAPITEL XXIV.

*Davidib nikkasungninganik Saulemik kairosungme.*

**DAVIDELO** aularlune tagvangat majorarpok, Engediblo kairosunganétuarpok.

2 Saulelo uttermat Filisterinit tagva okautsaulerpok: Ahák, Davide sunakajutomépok Engedimik attelingme.

3 Sauliblo angutit innuosuktut 3000 dit Israelitinit illunainit tiguvait, ailunelo taikunga, Davide angutekotingillo kenne-riartorlugit tuktungajut kairtungine.

4 Tikkinamelo saukat mianerijauvinganut apkosiniub senni-anetunut kairosukarpok tagvane, Saulelo itterpok, ittikkane ulligomavlugit; Davidele angutekotingillo kairosub kinguane ikisivavut.

5 Tagva Davidib angutekotingit okarput tapsomunga: Ahák, tagva uvlok, Nalekab okautigilauktang, illingnut: Ahák, omigijit tunnijomavara aggangnut, pinniarvigilugo pikovlutit namagijarnut. Davidelo nikkovipok, terrésarlunelo Saulib ullingata terrekunganik kippisivok.

6 Kingornganele omattinga tiglitálerpok, Saulib ullingata terrekunganik kippisimagame.

7 Okarlunelo angutekotiminut: Tamanna Nalekab ungasiktiliuk uvamnít, taimailiortuksaugama, aggakka illilugit angajokamnut, Nalekab saimartitanganut; Nalekab saimartitaringmago.

8 Davidib angutekotine innerterpait okautsinut, akkerartorkolungilaillo Saulemut. Saulele parngnailerpok kairosungmit annilune, pissuglunelo apkosinermé;

9 Kingorngane Davidetauk parngnailerpok, anilunelo kairosungmit, Saulelo kingornganit nipliarvigiva okarlunelo: Angajokák attanek! Saule kèviarpok tækkolunelo kingunerminut. Davidiblo kènane pûpa nunamut, opigosuklunelo;

attersarporlo  
ne. Saulib  
ajuitungane.  
uvinganing-  
kkab uving-  
nnigoromav-  
utekotingillo

omik: Tua-

emik, ailu-  
tamna tai-

ngme.

diblo kairo-

pok: Ahâk,

ninit illunai-  
gillo kenne-

iniub senni-  
ikkane ulli-  
guane ikxi-

nga: Ahâk,  
Ahâk, omi-  
lutit nama-  
ib ullingata

b ullingata

ab ungasik-  
agit angajo-  
taringmago.  
akkerartor-  
airosungmit

nelo kairo-  
elo: Anga-  
gunerminut.

10 Okarlunelo Saulemut: Sôg innuit okausingit nalekpigit okartut: Davidib kannoënit pinasnarpâ?

11 Ahâk, uvlorme tamattomane ijikik tækkovuk, Nalekab uvlome tunnilaungmattit aggamnut kairosungne, okartokalaukporlo, tokkotaksarigapkit. Kissiane nikkagijaulaupotit okalaurama: Aggakka illijomalungilakka angajokammnut, Nalekab saimartitaringmago.

12 Atâtak, tækkolerittôk ullikpît terrekovinganik aggamne, tokkotsomalaungilagit ullikpît terrekunga kippilaurapko. Illitarksilertit tækkolutillo, idluitokalunginat, tappanermiglonêt aggamne. Idluitullivigilaungilagittauk; igvillo tarniga udlapat pëjaromavlugo.

13 Nalegak idluarsaijõniarpok uvangalo igvillo akkonaptingne, pivlungalo kiglugviginiarpâtît; aggangmale aktoraksaringilâtît.

14 Sorlo okausiövaktok nutaungitok malliklugo okartokarmat: Gudckangitunit illutsit piungitut pivut. Aggamale aktoraksaringilâtît.

15 Kina malligasuarpiûk Israelib attanninga? Kina udlakiuk? Kingmek tokkungajok, komaujak attausénak.

16 Nalegak idluarsaijõle, idluarsailunelo uvangalo igvillo akkonaptingne, tækkosarlunelo, illinganeralo âkiksorliuk, piulingalo aggangnit.

17 Davidiblo okautsit taimaitut okauserijarërmagit Saulemut, Saule okarpok: Tamama igvit nippigingikiuk ernik Davide? Saulelo niplilerpok kéalunelo,

18 Okarlunelo Davidemut: Igvit idluarnersauvotit uvamnît. Igvit idluartullivigilaukparma, uvangale idluitullivigilaukpagit.

19 Uvlomelo kaujitilaukparma kannok ajungitullivigilauramga, Nalekab pitilaungmanga aggangnut, igvillo tokkolaunginamgalonêt.

20 Kannok nelliaata omigijine naipigunniuk anlarkonajaralloarkauk apkotikut kanoëngitokut? Nalekab ajungitotomik akkinarlitit, uvlome pinarlauktat uvamnüt pivlugo.

21 Ahâglo manna, nellungilanga attaningoromâravît, Israeliblo attaniovinga aggangnëpok.

22 Tagva manna okautimarilaunga Nalekab sângane, pëjajikonak kinguvannik kingunapkut, attinniglo nuugutsikonak, atâtama iglomiokattinginit.

23 Davidiblo Saule okautimarilerpa. Tagva Saule angerarpok. Davidele angutekotingillo majorarput kairtunit innaksoarnut.

## KAPITEL XXV.

*Samuelib tokkunganik. Davidib kiks wriitauninganik Nabalemut, ullapirsartauninganigle Abigailemut. Davidiblo nulliangningninganik.*

**SAMUELELO** tokkovok, Israelitillo illunamassiatik kattimalerput oggorilugolo, illijartorlallo iglungane Ramamétome. Davidele parngauilerpok, attersarlunelo Paranib sunakajuitunganut.

2 Angutekalaukporlo Maoneme, pinniarvikartomik Karmeleme; angullo tamma perkutevaksoakalaukpok, saugakutekarpok 3000 dinik, tuktungajokutekalarmelo 1000 dinik. Pijokalaukporlo manna saugakotine sallingmagit Karmeleme.

3 Attakalaukporlo Nabalemik, nulliangalo attekarpok Abigailemik, arnaukaukporlo sillatôjok kênatsiariktorlo; angulle taimna mangaitolaukpok kassêtolunelo pinniarnermine, Kaleblo kinguvanginit pilaukpok.

4 Davidelo sunakajuitome tussarame Nabalib saugakotine sallingmagit;

5 Tilliklerpok innuosuktunik tellimaujortunik, okarlunelo tapkonunga: Majoraritse takpaunga Karmelemut; Nabalemullo tikkigupse tagva pivlunga illanakarluse salutisiuk,

6 Okarluselo: Pilloringnartokarle, ullapirsautib illagilitit, iglomiokattitillo illunaita, pigijattillo tamaita!

7 Tussarlaufpunga sallijekaravit saukanik. Mianerijokotitit pigijatit, illagilaukpâtigut, mittautigilaungilavut, kingumakli-laungilello sunamik unurninginit, nunakarlutik Karmeleme.

8 Innuosukotitit apperikit tamanna pivlugo, tapkoa okautiniarpâtit; innuosuktullo ukkoa saimaneksilit ijikpit sângangne, tikkisimagapta uvlorme idluartome. Kivgatit ernillo Davide tunnitsivigikit aggakpit nachvarungnartanginik.

9 Davidiblo innuosuktokotingit tikkinamik tagvunga, okautsillo tamakkoa tamaita okauserijarêramigit Davide pivluo Nabalemut, nippangerpu.

10 Nabalible Davidib kivgangit kiovait okarlunelo: Davide taimna kinauva? Isaiblo erninga taimna kinauva? Kivget tapkoa unnuksivallivut manna angajokamingnit kemâjut.

11 Kakkojokotikka, immerlo nerkillo sallijokotimnut tokkolauktakka, tigujaksarinajarpakka, tunnilugillo innuungnut tapkonunga illitaringitamnut, nakit pi.gmangatta?

12 Tagva Davidib innuosuktokotingit sangulerivut apkotigijamingnut, tikkinamitsuglo, tamakkoninga tamainik okautivat.

13 Tagva Davide angutekotiminut okarpok: Illunase attunit saviksoase tapseruserntigisigik makkitipsingnut. Illunatigo saviksoatik tapseruserpait. Davidelo tapseruserpok saviksoaminik makkitiminut, angutillo 400 dit aularlutik mallikpât takpaunga; 200 dille paivut perkutine.

14 Inuosuktulle illangata Abigaile Nabalib nullianga okautiva okarlune: Abâk Davide kivgartortunik tilliklilaukpok sunakajuitomit, angajokavut salutilugo; tapsomale kinangagilaukpaik.

15 Taipkoalo piutsialauralloarput uvaptingnut, mittautigilaungilâtigut, kingomaklilaungilagut sunamik katinggojokotipta unurning nit taipkonane agvertarluta naternamêdluta.

16 Avaluksoatitut illingalaukput uvaptingnut uvlotillugo unuarmelo, saukanik mianersitilluta taipkonane.

17 Kamnatsiarit manna, tækkolutillo pinniaraksarnik, nellonangilak kannoêtokarniarmat angajokaptingnut, iglunganullo illumânut; angutauvorlo kuksalaitok, okautjanêtok.

18 Tagva Abigaile tuavilerpok tigulugillo kakkajat 200 dit, illulerkutiglo magguk Weinetalik, saukallo igamajut tellimat, oktutillo tellimat sennaugaktagit, Weiniblo paungangit katingajut pannertut 100 dit, Feigillo 200 dit, ikkitipaillo siutekôjtjunut.

19 Inuosuktokotiminullo angutininut okarpok: Sivorlilersinga, ahâk, kingorgane kainiarivunga. Uinelo Nabal okautilaungila tamattominga.

20 Siutekôktôjomelo ablangatillugo, attersartillugolo kakkab tachaliningane; ahâk, tagva Davidib angutekotingitalo pârpât, tikkivigivaillo.

21 Davidele okalaukpok: Atte, sullinanga sapputilaukpakka tamaita taipsona pingit sunakajuitome tamattomane, kingomaklilaungimat sunamik perkutiminit; tapsomale ajungitullinera akkiniarutigiva uvammut idluitomut.

22 Gudib tamattominga, anginersamiglo Davidib omigijingit pinniarvigiligit, taimna kaulerkârtinago amiakokarkogupko at-tautsemik innungmik omajomiglonêt, perkutinginit pigijanginit tamainit.

23 Abigailiblo manna Davide tækkogamiuk akkasârpok siutekôktôjomit, pamakterlunelo Davidib sângane, kênane pivlugo, opigosnklunelo nuname.

24 Pamakterlunelo ittigganginut, okarlunelo: Adjai, nalegâk, idluitullinek tamanna uvanga pigilago, kivgavillo okalerle siutikipit sângangne, kivgavillo okausingit tussarkit.

25 Nalekama omattine torartiniarnago Nabalemnut omunga, angumut kuksalaitomut, sillaitôngmat sorlo attinga tukkekarnat, sillainerlo taipsoanepok. Uvangale kivgait nalekama innuosuktokotingit tækkolaungilakka tillilauktatit.

26 Mannale nalegák, sorlo miksekártomik Nalegak inóngmat, sorlolo miksekártomik tarnit inóngmat, Nalekab agviarlaukpátit, tikkikonak aungmut tamattomnga, aggaktillo piulilankpait. Mannalo Nabaletut ilertuksavut omigijítit, idluitullijomajullo nalekamnut.

27 Mánepok saimanartok kivgavit kaitanga nalekamnut, tamanna inmuosuktunut tunnileruk nalekama agvertarkattigijanginut.

28 Kivgait issumagijungnaivigiuk idluitullinermik tamattomnga. Nalekab nalegara semnaviginiarmago iglomik sokkosijutomik, Nalekab mmatadlarninginik aulatsigavit; idluitomiglo nachvartokarniarane illingne, innótsit nálugo.

29 Imugniglo makkitajokarniarpat unangmijomavlutit, tarnillo pimmasuarlugo; tagva nalekama tarninga kellaksorkas-siutijaumaniarpok innójut kippitanganut Nalekame Gudingue; omigijivillo tarninga ajuktartaujomárpok ajuktaumut.

30 Nalekab nalegara ajungitnmik tamainik okautigilauktaminik illingnut pimmarviginiarpago, perkojiniarpallo attannio-kovlutit Israelemut,

31 Tagva nalekama omattinganut apporviksauniangilak, sinangajutiksauniangilarlo, aungmik kovisilaunginavit pitjutekarnak, illingniglo nangminernik ikajorlaunginavit. Tagva Nalekab nalegara ajungitulliviginiarpa, kivgello erkaumajomárpok.

32 Tagvá Davide Abigailemut okarpok: Nalegak Israelib Gudinga nertortaule, uvlorme tamattomane tilliklerlauktok illingnik, pachrearkovlutit uvannik.

33 Okalanitillo saimanartólit, igvillo saimartitaulerit uvlome agviarlauranga, tikkikomnanga aungmut, piuliklerkonnanga uvannik, agganmut nangmininmut.

34 Ahamarik, sorlo miksekártomik Nalegak inóngmat agviartiga, idluitullikomnanga illingnut, tuavilutit pachrearaularlaungikumga, tagva Nabalemur amiakokarajangilak uvlárme tamattomane attautsemik inungmik omajomiglouét.

35 Taimak Davidib tiguvaít tapsoma agganginit kailauktangit tapsomunga, okautilugolo: Ullapirsautekarlutit majorarit iglungnut; ahák, nippit nalelaukpara, kinaunillo kamagivara.

36 Abigaile Nabalemur tikkimat, ahák, tagva nerrimartitsijarérpok iglomine, attanniub nerrimaraksangatun itomik, omattingalo serridlalaukpok illumine, talladlarporlo. Tapsomale okautilungila sunamik, mikkijomiglonét angijomiglonét, kaulerkártinago.

37 Kaulermalle Weinelo Nabalemit annisimangmat tagva nulliangata okautiva taimaitomik. Tagvá omattinga timingane tokkolerpok, ujarkatun ilerdlune.

38 Úvlullo tellimaujortolermatta Nalekab annauva tokkoko-  
kavlugo.

39 Davidele tamattominga tussarame Nabale tokkolerêrmat okarpok: Nalegak nertortaule mittautigijauninnik akkiniarutekalauktok Nabalemik, kivganelo sapputulanangmago idlhitullinermit; Nalekab Nabalib idlhitullininga tauana akkiniarutigilauungmago niakoanut. Davidelo tilliklerpok Abigailelo okautsaukova nullianigomagamiuk.

40 Davidible kivgangit Abigailemut tikkinamik Karmelemut, okarkattigivât, okarlutiglo: Davidib tillilaukpâtigut, nullianigomangmattit.

41 Tamma nikkovilerpok, kênanelo pûvlugo nunamut, opigosukpok okarlunelo: Ahâk kivget mânepok, kivgartorkovlugo nalekama kivganginiuk, ittigganginiglo ubvarkovlugo.

42 Abigailelo tuavilaukpok parngnailerlunelo siutekoktôjorlo ablavgavigiva, uigasullo tellimat kivgarijane illagilugit, malliklugillo Davidib tillilauktangit, nulliangolerlunelo tapsomunga.

43 Davidiblo Ahinoametauk Jesreelmiok nullianikpa, tamariniglo nulliarilaukpâk.

44 Saulible pannine Michale, Davidib nullianga, tunniva Faltimut, Laisib Galimiub erninganut.

## KAPITEL XXVI.

*Davidib tigusininganik Saulib kallugianganik ermgusiârsunganiglo; nikkasungninganiglo Saulib inôsinganik.*

**SIFEMIULLE** tikkiput Saulemut Gibeamêtomut okarlutiglo: Davide ijersimangilâk Hachilab kakkarulângane sunakajuitub sivurâne?

2 Tagva Saule parngnailerpok, attersarlunelo Sifib sunakajuitunganut, angutit innuosuktut 3000 dit Israelemit illagilugit, Davide kenneromavlugo Sifib sunakajuitungane.

3 Tangmarterporlo Hachilab kakkarulângane sunakajuitub sivuranêtone, apkosiniub tungâne. Davidele sunakajuitomêtuarpok. Tækkogamelo Saulib mallingnago sunakajuitomut;

4 Nautsertortuksanik tilliklerpok, tukkisilerlunelo Saule nelâgut tikkisimangmât.

5 Davidelo parngnailerpok, tikkilunelo tagvunga Saulib tangmarvigijanganut, tækkolunelo Saulib innavgavigijanganik, Abner Nerib erninga sorsuktuksaksoakotingita angajokangat illagilugo. Saule tallut illuanêlaukpok kamutinut sennamajut, sorsuktuksoakotingillo avatinganêdlutik.

6 Tagva Davide kioblunc, okarpok Ahimelechেমut, Hethemiomut, Abisaimullo Zerujab erninganut, Joabib nukanganut: Kia attersarkattigijomavânga Saulib tangmarvinganut? Abisai okarpok: Uvanga attersarkattigijomavagit.

7 Taimak Davide Abisailo tikkipuk unuarne inugiartoksoarnut. Ahâglo, Saule innangavok sinniklunelo tallut kamutit senamajut illuane, kallugiangalo kapposimavok niakungata tungâne nunamut; Abnerere inugiartoksuillo inangavut avatâne.

8 Tagva Abisai Davidemut okarpok: Gudib onigijit uvlome pitimava aggangnut; taimak uvanga kallugiarmut attausiarlunga mangiptaromavara nunamut, aipanganik pijariakarkonago.

9 Davidele Abisaimut okarpok: Asserorniarnago pît; kiale aggane illijomavagit Nalekab saimartitanganut pitlartauniaranelo?

10 Davide okapsarivok: Sorlo miksekârtomik Nalegak inôngmat, Nalekab annaulungipago, piviksangalonêt tikkilungipat tokkokovlugo, sorsungnermullonêt ailune tokkotaulungipat,

11 Nalekab uvannit ungasiktiliuk, aggakka illijaksarigapkit Nalekab saimartitanganut. Taimak tigukik manna kallugiak niakungata tungânêtok ermgusiârsuglo, aularlauluglo.

12 Taimak Davidib kallugiak ermgusiârsuglo, Saulib niakungata tungânêtuk, tiguvâk aularlunelo; tækkojokalungilarlo, mallugosuktokalungilarlonê: tamattominga, tuppalertokangi'arlonêt; siningnermut ittijomut, Nalekanit pijomut tikkitaulaungmatta.

13 Davidelo manna akkianut tikkisimagame, nangeriartopok kakkab nuvuanut allivasiktomit, sivitolaungmat akkorngane;

14 Kaggudlarvigivaillo innugiartoksuit Abnerelo, okarlunelo: Tussarlungilatit Abner? Abnerelo kiovok okarlunelo: Kinavut, attanek taimak kaggudlarvigigangne?

15 Davidelo Abneremut okarpok: Angutaulungilatit? Kialo nelligivâtit Israeleme? Sôgle sapputilaungikiuk angajokajet attanek? Innugiartoksuit illangat ittersinangmat, angajokajet attanek asseroromavlugo.

16 Namalungilarle taimailiorlauravit. Sorlo Nalegak miksekârtomik innôngmat, kittorngauvose tokkonut, angajokâse Nalekab saimartitanga sapputilaunginapsiuk. Tækkolerit manna manêpuk attaniub kallugianga ermgusiârsungalo, niakungata tunganêlauptuk.

17 Tagva Saulib Davidib nippinga illitarilerpa, okarlunelo: Tamanna igvit nippigingikiuk ernik Davide? Davide okarpok: Nippiga tagva, nalegâk attanek.

18 Okapsarlunelo: Sôg nalekama kivgane taimak unangmi-vaük? sunailorlauptuk? Sunamiglo idluitomik pittakaraka aggamne?

19 Taimak tussarittok manna, nalegâk attanek, kivgane okausinginik: Nalekab kajungertipattit akkerartorlunga, tagva tunnergutiksamik nerkiksamik naimalerle; innuble kittorngangit taimailiorpatta, tagva ominarsijaulit Nalekab sângane, uvlome ajektoraminga, Nalekab kingormgutijanganêtsungnanginama, okarlutiglo: Ailerit kivgartorlutillo Gudib assinginik.

nugiartok-  
at kamutit  
gata tung-  
tane.

jit uvlome  
usiarlunga  
ago.  
pit; kiale  
clartaunia-

Nalegak  
tikkilungi-  
lungipat,  
sarigapkit  
kallugiak

aulib nia-  
lungilarlo,  
okangi'ar-  
itaulaung-

geriartor-  
korngane;  
karlunelo:  
Kinauvit,

ttit? Kialo  
ngajokajet  
ngajokajet

gak mik-  
ngajokâse  
rit manna  
aiakungata

karlunelo:  
okarpok:

unangmi-  
aggamme?  
kivgame  
nga, tagva  
torngangit  
e, uvlome  
anginama,

20 Tagva manna auga kovijauniarane nunamut Nalekab kênangata sângane. Israelib attaninga aularsimagame komaujak attausênak kenneromavlugo, sorlo niksartok tupjartauvangmat kakkane.

21 Saulelo okarpok: Idluitullilaukpunga, kailaungmit ernik Davide; mattoma kingorngane idluitullivigijomairpagit; tarniga uvlorme tamattomane ivlerijaulaungmat, ijikpit sângangne. Ahâk sillaidlunga illisimaidlarlungalo pinniarlaukpunga.

22 Davide kiovok okarlunelo: Ahâk, attaniub kallugiakotinga mânêpok; innuosuktut illangat ovungalerle ailugolo.

23 Nalekable illunaita attunit akkiniaromârpait, idluar-ningit okperningillo malliklugit, Nalekab uvlome tunnilaungmattit aggamnut, uvangale aggakka ilijomalaungilakka Nalekab saimartitanganut.

24 Sorlolo uvlome tarnit angijônasugijaulaungmat ijimnut, taimak tarniga angijônasugijaule Nalekab ijikita sângangne, piulilingalo kappianartunit tamainit.

25 Saule Davidemut okarpok: Saimartitaulerit ernik Davide; pinniarniarpat namaksitiniarlugolo. Davidele aularpok apkosinermine. Saulelo utterivok nunaminut.

## KAPITEL XXVII.

*Davidib nunakarnganik Ziklageme, Filisterit nunanganêtome.*

**DAVIDELE** omattimine issumalerpok; Uvlut illangane pinniarpunga Saulib agganginut; namanersakalungilak uvamnut, kemâniarnimnit Filisterit nunanganut, Saule nipotjikovlugo uvamnîk, kemmerungnainiarlungalo Israelib kigililervingine tamaine; tagva annigomiarpunga agganginit.

2 Parngnailerporlo, ailunelo angutit 600dit, tapsomanêlauptut illagilugit Achisemut Maochib erninganut, Gathemiut attaninganut.

3 Taimak Davide angutekotine illagilugit Achisemutarpok Gathemetome, illunatik illatik illagilugit; Davidelotauk nulliakotingne Ahinoame Jesreelemiok, Abigailo Nabalib nulligilauktanga Karnelemiok illagilugik.

4 Saulelo okautsaulerame Davidib kemâninganik Gathemut, kemmerungnaipa.

5 Davidelo okarpok Achisemut: Saimaneksiguma ijikpit sângangne, tagva tunnitsiviokolaunga inniksamik iglugaseksuit illangane nuname, tagvane nunakarkolaunga; suna pivlugo kivgait illagilutit attanersub iglugaseksoakotingane iglokartuksauva?

6 Tagva Achisib uvlorme taipomane tunnitsivigiva Zikla-

gemik. Tamanna pivlugo Ziklage Judab attaninganut illingavok, uvlok tamanna tikkilugo.

7 Nelliunerle Davidib nunakarninga Filisterit nunangane, Jahreôvok attausek, takkillo sittamat.

8 Davidele angutekotine illagilugit majorarpok ittârlunelo Gesuriterit, Girsiterillo, Amalekiterillo nunanginut, tapkoa itsangmit nuna tamana nunakotigilaungmatsuk, Suremit Egiptene tikkilugo.

9 Davidible nuna sâlagingnago, angutillonêt arnallonêt innôkolaungilait, saukallo tuktuvaילו, siutekôktôjullo, Kamêlillo, anorâllo tiguvaıt uttermilunelo, tikkilunelo Achisemut.

10 Achiselo okalaurangat: Uvlome ittarlaungilasse? Tagya Davide okarpok: Aunga Judab sekkernganut, Jerahmeeliterillo sekkernganut, Keniterillo sekkernganut.

11 Davidible angutillonêt arnallonêt innôvlutik tikkikolaungilait Gathemut, issumakarporlo, taipkoa okausiksakarungnarajaput, okallajungnarajarlutiglo pivluta. Taimailiorpok Davide, tamannalo illuseritsainarlaukpa nunakardlune Filisterit nunangane.

12 Tamanna pivlugo Achisib Davide okperiva, issumakalunelo: Ingminik tippiluktılaukpok inukotiminut Israelitinut, tamanna pivlugo kivgautsainartuksauvok uvamnut.

### KAPITEL XXVIII.

*Saulib unataallarnerme Filisterinut ikajortilsasiorninganih angakome arname, koaksartıtauvlunelo nellojungnaitauninganih kanoëniarnerminih.*

**P**IJOKALAUKPORLO nellıutome taipsomane Filisterit sorsuktaksakotitik kattitimagit, Israelitit sorsugvigıjartoromavlugit. Achiselo Davidemut okarpok: Kaujjıksauvc it igvit angutekotıtılo aularkattaujuksaugapse illagılunga sorsuktaksakattıgêksoarnut.

2 Davide Achisemut okarpok: Atte, tukkisıjuksauvotıt kivgavıt pınnıarungnarningınıh. Achıs Davidemut okarpok: Tamanna pivlugo udsertortıngortıtsomavagıt nıakumnıh, ınnôsera nâlugo.

3 Samuelele tokkolaukpok, Israelıtıllıo illunêngardlutık oggurı-laukpât, ıllıjartorlaukpâllo ıglugaseksoakotıngane Ramame. Saulıblo nellautainerluktut angakullo pêjarlaukpait nunamıt.

4 Manna Filisterıt kattımalermatta, tıkkılutıglo tangmarterlutıglo Sunememe; Saulıbtauk Israelıtıt illunêngardlutık kattıtı-pait, tangmarterlutıglo Gilboame.

5 Saulıble Filisterıt kattıngajoksoakotıngıt tækkogamıgıt erksılerpok, omattıngalo mungudlalerpok.

6 Tapsomalo Nalegak apperiva; Nalekable kiolungila, sinnek-tomanekullonét, kaumaniutiksakullonét nellautaijokullonét.

7 Tagva Saule kivgaminut okarpok: Kenneritse arnamik annernelingmik nellautaijunnartomik, aikovlunga taipsomunga, apperilugolo. Kivgangillo okarput tapsomunga, ahak Endoreme arnakarpok annernelingmik nellautaijunnartomik.

8 Sauliblo amorané pèrpait, assingillo attivait, ailunelo taikunga, assikitalo magguk illagivak, tikkilutiglo unnuarne arnamut, okarlunelo: Nagliktara, nellautaivigilaunga amnernermut nellautaijunnartomut, sakkévigilungalo taipsomunga okautigijannik illingnut.

9 Arnak okarpok tapsomunga: Ahák, kaujimagalloarpotit Saulib pinniarnerilauktanginik, kannok nellautainerluktut angakullo péjarlaungmagit nunamit; sogle tagva tarniga pititsomaviuk nullutsanut tokkotaukovlunga?

10 Saulible okautimarilerpa Nalekame, okarlunelo: Sorlo miksekártomik Nalegak inóngmat, tamana idluitulliningortitaujksaungilak illingnut.

11 Tagva arnak okarpok: Kinamik sakkévigijaksarivigit? Tamna okarpok: Samuele sakkertiuk.

12 Arnablo manna Samuel tækkogamiuk nipliakovok, okarlunelo Saulemut: Sóg uivèrivinga? Sauleövotit.

13 Attanerlo okautiva: Sivuranak, sunamik tækkovít? Arnak Saulemut okarpok: Gudinik tækkovunga nuijunik nunamit.

14 Tamna okarpok: Kannok tautukarka? Arnak okarpok: Itok nuivok, annorarsimajok ullingmik Seideøjomik. Tagva Saule tukkisivok Samueleóngmat, kênanelo púpa nunamut, opigosuklunelo.

15 Samuelele Saulemut okarpok: Sóg ullapilaukpinga majoakogamga paunga? Saule okarpok: Kappiasudlarpunga, Filisterit sorsugvigivánga, Gudelo núsimavok uvamnit, kiungilángalo, nellautaijokullonét, sinnektomanikullonét; tamanna pivlugo kaikojaukolaukpagit, kaujititsikovlutit uvamnut pinniaraksannik.

16 Samuel okarpok: Sóg uvanga appertsoromavinga, Nalegak núsimgamat illingnit, omisuktungormallo illingnik?

17 Nalekab pinniarviginiarpátit, sorlo uvapkut okalaungmat, attanioviglo aksarnigariniarpa aggangnit, tunniniarlugolo Davidemut innukattignut;

18 Nalekab nippinga nalelaunginangne, ningaumajarningatalo illungertorninga namaksitilaunginangne Amalekiterimut; tamanna pivlugo Nalekab taimailiorvigilaukpatit manna.

19 Tamano pivlugo Nalekab Israelitittauk illalindlutit tunniniarpait Filisterit agganginut. Kaupat igvit eruvillo illaginiarpapsinga. Taimaktauk Nalekab Israelib sorsuktokattigéksoangit tunniniarpait Filisterit agganginut.

20 Tagva Saul tagvainak ohevok nettermut takkininga illunât malliklugo, koaksarutigidlalaitalo Samuelib okausingit, nukkingêrotilerporlo illumine; uvlok nâlugo unnuarlo nâlugo nerrilaunginame sunamik.

21 Arnarlo itterpok Saulemut, tækkolunelo angijomik koaksangangmat, okarporlo tapsomunga: Ahâk kivgavit nippit nalelaukpa, tarnigalo pitilaukpara aggammut, okautsitit okauserilauktatit uvamnun nalelaurapkit;

22 Taimak igvittauk mana kivgavit nippinga naleguk. Tanuamik kakkojamik sâmiutsivigijomavagit, nerrikovlutit, nukkiksarkovlutillo aijungnarkovlutillo apkotigijarnut.

23 Tamnale kunnulaukpok, okarlunelo: Nerrijomangilanga. Tagva kivgangita arnablo innapât, nippinginik nalekovlugo. Makkiporlo nettermit ingilunelo sinnigvingmut.

24 Arnarlo nochakalaukpok kuinititajomik iglomine, tagva tuavidlune tokkopa, tigusilunelo sennaukamik, senalugolo, sernakaranelo igava,

25 Kaipalo Saulib kivgakitalo sânginut. Nerrijarêramiglo nikkoviput, aularlutiglo unnuarme.

## KAPITEL XXIX.

### *Davidib uttertitauninga Filisterimut.*

**F**ILISTERILLE sorsuktokattigêksoakotitik illunaita kattitipait Afeke. Israelitillo tangmarterput Aineme Jesreelemétome.

2 Filisterillo angajokaksoangit attunit agvertarput 100 dit 1000 dillo illagilugit; Davidele angutekotingillo kingurlerput Achiseme.

3 Tagva Filisterit angajokaksoangit okarput: Ebræerit tapkoa suksauvât? Achisib okautivait: Tamna Davideungilâk Saulib, Israelitit attaningata kivganga, uvamnêlauptok manna Jahrelo uvlullo nâlugit, sunasilaungilangalo idluitomik tapsomane taimangat kemâninganit mana tikkidlugu?

4 Filisterille angajokaksoangita ningaumajarvigivât, okautilugolo: Angut taimna utterkoleruk nokkangakolugolo nunamine, tillijauvigijamine illingnut, illagiluta attersarkonago sorsungnermut, akkerangorkonago uvaptingnut sorsungnerme. Sernamulle namagijaunersaujungnarajarka angajokaminut, pititsiinganit tapsomunga angutit ukkoa niakunginik?

5 Davideungilâk taimna, ingerutigilauptangat okigêserme: Saulib 1000 dit ullimarlaukpait, Davidible 10000 dit?

6 Tagva Achisib Davide kaikova, okautilugolo: Sorlo miksekârtomik Nalegak inôngmat, uvanga nellagorasugivagit, aular-

nillo ittermillo illagilunga sorsuktokattigéksoarne namagivara, idluitomiglo mallugosulaungilanga illingne, nelliutomit taimang-anit tikkilauravit uvamnut manna tikkidlugo; angajokaksuille namagilungilâtit.

7 Taimaimat utterit manna, ailutillo ullapirsautekarlutit, idluitullikonak Filiserit angajokangita ijingita sângine.

8 Davidele okarpok Achisemut: Sunamik pinialaukik, suna-miglo mallugosulaukit kivgarne, nelliutomit taimangat sângne-laurama, manna tikkidlugo, kajjuksaunginama, sorsuktuksau-nangalo angajokama attanniub omigijinginut?

9 Achis kiovok, okarlunelo Davidemut: Kaujimagalloarpunga, ijingmalo namagivâtit Gudib Engelingatut sorlo. Filisterille angajokâksoangit okalaukput: Majorarkattaukoniarnago illagi-luta sorungnermut.

10 Taimaimat kaupat uvlarârsukut parngnailerit igvit anga-jokavillo kivgangit, tikkikattigijatit; uvlarârsukullo, parngnai-lerêrupse, kaulerpallo tagva aularitse.

11 Taimak Davide angutekotingillo uvlarârsukut parng-nailerput, aularomavlutik uvlangotilugo, tikkimilutiglo Filisterit nunanganut. Filisterille majorarput Jesereciemut.

### KAPITEL XXX.

*Davidib salakarninganik Amalekiterinik, aitortuininganiglo aksarnigaujunik.*

**T**AGVA manna Davide uvluk pingajuangne angutekotine illa-gilugit Ziklagemut tikkimat, Amalekiterit ittâlaukput aunga, Ziklagemullo; Ziklagemiullo sâlagilaukpaît, iglullo ikkilugit ikkomamut.

2 Arnallo mikkijnt angijullo aularutilaukpaît; tokkotsilaung-ille kinamik, aularutilaukpaille, aularsimalaukpullo apkoti-mikut.

3 Davidelo angutekotine illagilugit iglugaseksoarnut tikki-name, tækkolunelo ikkomamut ikkisimangmatta, nulliakotitiglo ernektitiglo pannikotitiglo parngnairsortaumangmatta,

4 Davide innugiartoksuillo illagijangit nipliakivut, kêadlar-lutiglo kêajungnarungnaikâratik.

5 Davidible nulliagik parngnanêrsortaulaurivuk, Ahinoame Jeserelemiok, Abigaillelo Nabalib Karmelemiub nulliagilauk-tanga.

6 Davidelo angijomik kappiasulaukpok, inugiartoksuit mil-loromangmatsuk, innugiartoksuit illunatik tarningit annulaung-matta, nelliat ernine panninelo pivlugit. Davidele pitsartutipok ingminik Nalekame Gudimine;

7 Okarlunelo Abjatharemut ajochertuijomut, Alimelechib ernalanut: Kaitsivigilaunga ikkiamik. Abjathariblo ikkiak kailaungmago Davidemut,

8 Davidib Nalegak appertsorpa, okarlunelo: Sorsuktuksat udlajaksarivakka, anguniarpakkalo? Okarpok: Udlakit, anguniarpattit, piuliklerniarlutillo.

9 Tagva Davide aularpok, angutillo 600 dit illagijangit; tikkinamiglo Besorib konganut illangit nokkarput.

10 Davidele angutillo 400 dit udlanikput; angutille 200 dit nokkartut merngortorluarlaukput Besorib konga ikarungnarlugo.

11 Angumiglo Egiptenemiomik naipitsivut natername, tamna tessiorpât Davidemut, tunnitsivigivällo kakkojamik, nerrikovlugo, imipällo immermik.

12 Tunnitsivigivällo Feigib illanganik, Weiniblo paunganginik kattingajunik pannertunik maggoimik. Nerrijarëramelo anerninga utterivok; uvlut pingasut, unuuallo pingasut nâlugit nerrilaungimat sunamik, immermiglo immerlaungimat.

13 Davidelo okarpok tapsomunga: Kia pigivâtit? Nakillo pivit? Okarpok: Nukapiangövunga Egiptenemiok, kivgaulungalo Amalekiteremut; angajokamalo kemalaukpânga kannimalaurama, uvlut pingasut mattoma sivurngane.

14 Ittälaukpogut aunga Kretimut, Judamullo Kaleblo sekernganut, Ziklagelo ikkilaukpavut ikkomamut.

15 Davidib okautiva: Attersartitsomavinga ununga sorsuktuksanut taipkonunga? Okarpok: Okautinarilaunga Gudeme, tokkotsomanginamga, pititsomanginamgalonêt angajokama agganginut; tagva attersartitsomavagit, sorsuktuksanut taipkonunga.

16 Tessiorpaillo ununga. Ahâglo, siamarsimalaukput nuname illunâne, nerrilutiglo immerlarmiglo, okigëserlutiglo aksarnigaujut unnuktovaksuit aksarnigarilauktatik Filisterit Judablo nunanginit pivlugit.

17 Davidiblo ullimarpait allajalernermit uvlub aipangata vnuunga tikkilugo, kemâjokalaungimat attautsemiglonêt, angutit inuosuktut 400 dit assinginik, Kamelinut ikkisâdlartut kemâlutiglo.

18 Taimak Davidib Amalekiterit aksarnigarilauktangit tamaita piulivait nulliakotingnelo;

19 Kingomajaujokalaungilarlo mikkijomiglonêt, angijomiglonêt, ernermiglonêt, pannermiglonêt, perkomiglonêt sunamiglonêt ivajârlauktanginik. Davidib tamaita uttertupait.

20 Davidib saukat, tuktuvaillo tiguvait, nergjutillo ungorpait, okarpullo: Tamadsa Davidib aksarnigarijangit.

21 Davidelo angutinut 200 dinut merngortorluarlauktunut Davide malligungnarlugo, Besoriblo konganenokkarlauktunut tikkimat, annilerput Davide innugiartoksuillo illagijangit pach-

reartorlugit. Davidiblo innuit kaglilerpait salutilugillo illana-karlune.

22 Tagva innuit kassétut kuksalaitullo, Davidib illagilauktangita akkornganétut, kiovut okarlutiglo: Aularkattigilaungimattigit, tunitsiviojuksaungilet aksarnigaujunit pinlilauktaptingnit. Nelliatale nulliane kittornganelo tessiorligit aularlunelo.

23 Tagva Davide okarpok: Taimailiortuksaungilase kattangutikka Nalekab tunnilauktangit uvaptingnut pitjutigællugit, sapputsilauktub uvaptingnik, tunnijilauktublo sorsuktuksoarnik taipkoninga tikkilauktunik sorsugvigijomavluta, aggappingnut.

24 Kia tamattomane naleksarivásse? Sorlo tapkoa sorsungnermut attersarlauktut ningersiangingit, taimaituksaugivut tapkoa perkutine nokkangajut ningersiangingit, adsigéktomiglo aviktaujuksaavut.

25 Tamanna nelliutomit taimanganit kingornganelo illusiö-laukpok idluarniöulunelo Israeleme, uvlok tamanna tikkidlugo.

26 Davidelo Ziklagemut tikkiname, aksarnigavinit illangit tillikliutivait angajokajanut Judame illanarijaminut, okarlunelo: Ahák, tagva pillusiakarpose Nalekab omigijingita aksarnigavininginit.

27 Tapkoale tilliklervigivait, Bethlehemétut, Ramotemétut áne, Jatiremétut,

28 Aroeremétut, Sifamotemétut, Estemoamétullo,

29 Rachalemétut, taipkoalo Jerahmeliterit iglugaseksoanginétut, Keniterillo iglugaseksoanginétut,

30 Taipkoalo, Harmametut, Bor-Asanemétut, Atachemétut,

31 Taipkoalo Hebronemétut, illunanétullo Davidib agvertarvigilauktangine angutekotine illagilugit.

## KAPITEL XXXI.

*Saulib kappininganik ingminik sorsungnerme; erningitalo pingasut tokkotauninganik.*

**FILISTERILLE** Israelitit sorsugvigivait; Israeliblo angutingita Filisterit kemájutigivait, ocholutiglo ullimartaavlutik Gilboab kakkangane.

2 Filisterillo Saule erningillo unangmivait, ullimarpaillo Jonathan, Abinadabelo, Malchisualo, Saulib erningit.

3 Sorsungnerle songudlalaukpok Saulemut, pittiksertullo pittikpát uvigarlugolo, ikkilertaumalaukporlo angijomik pittiksertunut.

4 Tagva Saule akjarsijokotiminut sakkunginik okarpok: Saviksuit amuleruk, kappilungalo tapsomunga, kippisimangit

taipkoa kaikonnagit kappilungalo, mittautigilungalo. Aksarsijokotingale sakkunik, pijomalungilak, angijomik sivuragame. Tagva Saulib saviksoak tiguva, ochovigiválo.

5 Aksarsijokotingalo sakkunik tækkogame Saule tokkungmat, ochotipoktauk saviksoarminut, tokkokattigilugolo.

6 Taimak Saule erningillo pingasut akjarsijokotingalo sakkunginik, angutekotingillo tokkovut attautsekut, uvlorme taip-somane.

7 Israelible angutingit naksab ungatáne, Jordaniblo akki-anêlauptut tækkogamik Israelib angutingit kemângmatta, Saulelo erningillo tokkungangmatta, iglugaseksuit kemmakpait, kemâlutiglotaug; taimaglo Filisterit kaivut iglogilaitalo.

8 Uvlub apangane Filisterit kaivut, ullimarsimajut mattâromavlugit, naipipaillo Saule erningillo pingasut nellavlutik Gilboab kakkangane;

9 Niakungalo nakkarpât, sakkungillo pèrpait tapsomangat, tillikliutivaillo Filisterit nunanganut sunatuinarnut, okautigijaukovlugo Gudingoakotimik iglungane, innugiartoksuillo akkorngane.

10 Sagvingmiutangalo illivât Astarotib iglunganut, timingale tokkungajok nivingatipât Bethsanib avaluksoanginut.

11 Jabese miut Gileademe tussaramik Filisterit pinniarlauktanginik Saulemut;

12 Parngnailerput angutit sorsugungnartut, ingergarlutiglo unnuak nâvlugo, tigulugillo Saulib erningitalo timingit tokkungajut Bethsanib avalunginit, âlugillo Jabese mut, ikkipaillo tagvane.

13 Sauningillo tiguva it, illijartorlugillo nappartub Jabese mêtub attáne, nerritaililutiglo uvlut 7 it nâlugit.



Aksarsi-  
ivuragame.

e tokkung-  
o.

ngalo sak-  
orme taip-

iblo akki-  
ta, Saulelo  
ait, kemá-

t mattáro-  
vlutik Gil-

osomangat,  
kautigijau-  
o akkorng-

, timingale

inniarlauk-

rgarlutiglo  
t tokkung-  
paillo tag-

b Jabese-

## Samuelib aglangita aipangit.



### KAPITEL I.

*Davidib pitlarningninganik saeglovlune okartomik tokkotsigame  
Saulemik. Tapsomalo imgerutinginik ogguarsiutinik Saul Jo-  
nathanelo pivlugik.*

**SAULIB** tokkungata kingorngane, Davide unatadlarnemit Amalekiterinik utterlaungmat, maggungniglo uvlilaukártillugo Ziklageme;

2 Ahák, tagva uvluk pingajuangne angut Saulib sorsukat-tigéksoakotinginit tikkilerpok, annorakarlune alliksimajunik, ivjokalunelo niakomine. Davidemullo tikkiname pamakterpok nunamut, opigosukhlunelo.

3 Davidible okautiva: Nakit pivit? Tapsoma okarvigiva: Israelib sorsukattigéksoakotinginit kemálaukputunga.

4 Davidib okautiva: Okarviginga, kannok illingava? Tamna okarpok: Innugiartoksuit kemálaukput sorsungnermit, innuillo unnuktut ochosimavut; tappilugillo Saulelo erningalo Jonathan tokkovúktauk.

5 Davidib innuosuktok okautjine tamattominga okautiva: Nakit kaujimavit, Saulelo erningalo Jonathan tokkungmannik?

6 Innuosuktok okautjinga tamattominga okarpok: Maungatuinak tikkilaukputunga Gilboab kakkanginut; aháglo, Saule egangavok kallugiakotiminut, kemuksillo, horsillo kángine ablang-ajut udlavát.

7 Keviarlaukporlo, tækkolungalo, kaikolarmalo. Uvangelo okarpunga: Mánepunga.

8 Tapsomalo okautivánga: Kinauvit? Okautivara: Amalekitereôvunga.

9 Tamnalo okarpok uvamnut: Nangeriartorit uvamnut, tokkolungalo, illunane kappiasuktitaugama, innôseralo illumnê-marikpok sulle.

10 Tagva avigilankpara, tokkolugolo, kaujimamarilaurama innojungnangininganik ocholaungningata kingorngane; niakutelo tigulaukpara niakoanit, tallermiutarlo tallinganit, kaimavâkalo tamaunga illingnut nalekamnut.

11 Tagva Davidib annorâne tiguvaît, alliklaitalo, angutillo tapsomanêlauptut illumatik taimailiorput.

12 Ogguarlutiglo kêalarniglo, nerritailivullo unruk tikkilugo, Saule, erningalo Jonathan pivlugik, Nalekablo immukotingit pivlugit, Israeliblo iglomiokotingit pivlugit, saviksoarmut ochotâulaungmatta.

13 Davidiblo innuosuktok okautjine tamattominga okautiva: Nakit pivit? Tamna okarpok: Tækkorngârtab, Amalekiteroô-jub ernerivânga.

14 Davide okarpok tapsomunga: Suvit sivuralaunginavit, aggaktit illilugit Nalekab saimartilanganut, assororlugo!

15 Davidiblo innuosuktokotime illangat okautiva: Maungalerit ullimârlugolo. Tapsomalo ullimârpa, tokkokovlugo.

16 Tagva Davidib okautiva: Aut niakungnut illingale; kanit nangminit pivlutit okalalaungmat, okarmallo: Nalekab saimartitanga tokkolaukpara.

17 Davidiblo ogguarsiutit tamakkoa okâlatigilaukpait, Saule erningalo Jonathan pivlugik.

18 Perkojivorlo Judab kittorngangit ajochertortaukovlugit pittiktarnemik. Ahâk, aglaksimavut nellagortut aglakotingine:

19 Angajokaunerôjut Israeleme pôktojojotingne ullimartau-mavut. Kannok songojoksuit ochosimavut!

20 Okarniarase tamattominga Gatheme, unipkautiginiaras-siuglo apkosinerne Askalonib iglungita akkorngane, Filisterit panningit kuviasulerkonnagit, kippisimangit panningit serrid-larkonnagit.

21 Kakkaujose Gilboame, mitsuksoakarniarane, sillalukarniaranelo illipsingnut, perorsêvikarniaranelo illipsingne, kaitsi-junik tunnergutiksanic pilliusijanik; sôngojut sappulutangit tagvane pêjartaulaungmatta, Saulib sappulutanga, sorlo ming-oarsimanajangipat orksomut.

22 Jonathanib pittiksinga uniorsilaungimarikpok, Sauliblo saviksoanga uttilaungimarikpok aukejartaunane ullimarsimajut aunganut, orksokijaunanelo sôngojojoksuit orksunginut.

23 Saule Jonathanelo erdlingnarlutik innerkonarlutiglo in-nôsisingne, tokkomingnetauk aviutingilâk; okinersauvuk nek-toralingmit, sanginersaulutiglo Loewemit.

24 Illipse Israelib panningit Saule kêagisiuk, annorakartit-silauptok illipsingnik aupaloriktunik pinnarnartunik, ânanausê-

lauktorlo illipsingnik amoraspingue pinnarnarsautimut Golde-  
lingnut.

25 Kannok sôngojoksuit taimak ochomavut sorsungnerme!  
Jonathan pôktojojokotingue ullimartaumavok.

26 Kiksautigivagit kattangutik Jonathan; angijomik kuvi-  
sutigilaukpagit alligilutillo; naglingningnit kuviaginersarilauk-  
para arnab naglingninganit.

27 Kannok sôngojoksuit ochomavut, sorsuguugnartullo tokko-  
taumavut!

## KAPITEL II.

*Davidib attaningortitauninganik Judakunut. Isbosethib attan-  
ningortitauninganik kinguvarêt assingivut, sulagijauninganiglo  
unataclarnerme.*

**PJOKALAUKTUT** tamakkoa kingorngane Davidib Nalegak  
apperiva, okarlunelo: Majorartuksauvik paunga Judab iglu-  
gaseksoangita illanganut? Nalekablo okautiva: Majorarit  
paunga. Davide okarpok: Namut? Tamna okarpok: He-  
bronemut.

2 Taimak Davide tagvungarpok, nulliangue Ahinoame Jes-  
reelemiok, Abigailelo Nabalib Karmelemiub nulligilauktanga  
illagællugik.

3 Angutillo tapsomanêlauktut illautilugit Davidib takpaung-  
artipait, illuatik attunit iglomiokotingit illagilugit; iglokaler-  
lutiglo Hebronib iglugaseksoangine.

4 Judablo angutingit tikkilerput. Davidelo mingoarpât tag-  
vane, attaningortilugo Judakunut. Davidelo okautsanlerame,  
Jabese miut Gileademêtut Saule illijartorlaungmatsuk;

5 Kivgartortunik tilliklervigivait, okautsaukolugillo: Saimar-  
titanleritse Nalekamut, napkiniugnermik taimaitomik pinniar-  
laurase angajokapsingnut Sanlemut, illijartorlaurapsink.

6 Taimak Nalekab manna napkiniugnermik nertornaruer-  
miglo pinniarvigilise; uvaugalo ajungitullivigijomagivapsc, tai-  
mailiorlaurapsc.

7 Taimaglo manna aggase pitsartutitaulit, sivoramaraselo;  
angajokase Saule innôjungnaimat, tagva Judakut mingoarlauk-  
pânga attaningortilunga ingmingnut.

8 Abnerible Nerib erningata, Saulib sorsuktusaksokotingita  
angajokangata, Isboseth Saulib erninga tiguva, âpâlo Mahanai-  
nemut,

9 Attaningortilâlo Gileadunut, Assurimullo, Jesreelemullo,  
Efraimemullo, Israelinullo illunainut.

10 Isbosethelo Saulib erninga Jahrekalaupok 40 ginik attanningortitautillugo Israelitinut, attañniotilunelo Jahrik magguk nãlugik. Judakulle Davide unagivãt.

11 Nelliutorlo Davide attañniotillugo Hebroneme Judakunut, Jahriövut 7 it takkillo piugasojortut.

12 Abnerelo Nerib erninga, Isbosethib Saulib erningata kivgangit illagëllugit aularpok sorsuktuksaksoakattigënit, ingergalunelo Gibeonemut;

13 Joabelo Zerujab erninga aularpok Davidib kivgangit illagilugit; ingmingnullo tikkintivut Gibeonib tessingane, tangmarterpullo tapkoa miksãne, taipkoalo tetsib akkiane.

14 Abneriblo Joabe okautiva; Nukapitset parugnailerlit, pingoartigëlerlillo sãptingne. Joabe okarpok: Taimailiolerlit.

15 Tagva parugnailerput ailutiglo 12 it Benjaminekunut, Isbosethemut Saulib erninganut illingajunit, 12 illo Davidib kivganginit.

16 Illunatiglo attunut ingmingnut tigutivut niakungitigut, saviksoatiglo kapputivait semneranginut ochokattigëkpullo. Tamana pivlugo inne tamanna tajjavok Helkat Hazurim Gibeonemëtok.

17 Sorsungnekalerporlo uvlorme taipsomane sãngojomik. Abnerelo Israeliblo angutingit sãlagijaulaupok Davidib angutinginut.

18 Tagvanetokalauporle Zerujab erninginik pingasunik: Joabe, Abisai, Asahelelo. Asahelele okkilalaupok tuktungajotut naternamëtotut;

19 Asaheliblo Abner udlapa, nũlungilarlo tallerpingmullonët, saumingmullonët Abneremit.

20 Tagva Abner kãviarpok okarlunelo: Asaheleövõt? Tamua okarpok: Ahaila.

21 Abnerib okautiva: Përit tallerpingmullonët saumingmullonët, nukapitsello tapkoa illangat piuk illingnut, aksarlugolo sagvingmiutanganik. Asahelible kemmagomalaungila.

22 Tagva Abnerib Asahele okautipsarpa; Përit uvannit. Sãg pijomavit ullimartaunernik uvannut, ochokovlutit nunamut? Kanorlo kãnara allortitsungnarajarpigo angajuvit Joabib sãngane?

23 Kunnulaukporle nũvigilugo. Tagva Abnerib kingumut kallugiaminut kãppiva nãngagut, kallugiak tunnuagut annilermat; ochovorlo tagvane, tokkolerlunelo tapsoma sãngane, nelliallo tikkitok tagvunga Asahalib tokkungavlune nellavigijanganut nokkarpok.

24 Joabile Abisaiblo Abner udlavãk sekkerngub nippingina tikkilugo. Tikkinamiglo Amab kakkarulãnganut Giab sãnganëtomut, apkome sangmijome Gibeonib sunakajuitunganut;

25 Benjaminib kittorngangit kattilerput Abnerib kingorngane, kattinjajoársolerlutiglo, kakkørulaillo illangata kânga aivigivât.

26 Abneriblo Joabe nipliutiva, okarlunelo: Saviksoak sorairane nungutsijuksauva? Nellovit kingorngane ogguanartokarner-saunajarmat? Kannok akkunértigijomik innugiartoksuit okautijomangipigit allarkovlugit kattangutimingnit?

27 Joabe okarpok: Sorlo miksekârtomik Gude innôngmat, uvlome uvlâkut tainak okarajalauruvit, innugiartoksuit illunatik attunitt allarajarlauput kattangutimingnit.

28 Joabiblo tiptulaut tiptulausijautigiva, innugiartoksuillo illunatik nokkarput, udlaniguugnailutiglo Israelitinik, sorsungnailutiglotauk.

29 Abnerible angutekotingitalo unnuak tamana nâlugo uater-naksoak pissugvigivât, Jordanelo ikârpât, Bithronelo illunât ingergavigivât, tikkilutiglo tangmarvingmut.

30 Joabele tunnulerpok Abneremit, innugiartoksuillo illunaita kattitipait; Davidiblo kivganginit angutit 19 it kingomajavut, Asahelelo.

31 Davidible kivgangit Benjaminekut Abneriblo angutekotingita akkorngane ullimarnilaukput, angutit 360 git tokkotaulaungmatta.

32 Asahelelo kivikpât, illijartorlâlo atâtangata illuvinganut Bethlehemêtomut. Joabelo angutekotinelo illagilugit, unuak nâlugo ingergakattigêkput, kagujavlutik Hebroneme.

### KAPITEL III.

*Abnerib illagêlerninganik Davidemut, tokkotauninganiglo Joabemut.*

**AKKUNËRTOMIGLE** sorsungnekalaukpok Saulib iglomiokotingita Davidiblo iglomiokotingita akkorngane. Davidele agvertarpok pivallialunelo; Saulible iglomiokotingit agvertarput ikiglivallialutiglo.

2 Davidemullo nutakkanik erniangojokalaukpok Hebroneme: Ernerikârtanga Amnon, Ahinoamit Jesreelemiomit;

3 Tuglia Kileabe, Abigailemit, Nabalib Karmelemiub nulli-agilauktanganit; pingajuat Absalome, Maachab, Thalmaib attaniub Gesureme panningata erninga.

4 Sittamangat Adonia, Hagithib erninga; tellimangat Safatja Abitalib erninga.

5 Pingasojoat, Jetream Eglamit Davidib nullianganit. Tapkoa Davidemut erniangôlaukput Hebroneme.

6 Sorsungnekartillugo manna Saulib iglomiokotingita Davidiblo iglomiokotingita akkorngane, Abnerib Saulib iglomiokotingit pitsartutipait.

7 Saulelo panervakalaukpok Rizpamik attelingmik, Ajab panninganik. Isbosethelo Abneremut okarpok: Sög atátama pannervganga sinnikattigiviúk?

8 Tagva Abnerib Isbosethib okausingit tamakkoa ningauma-jadlarutigivait, okarlunelo: Kingmiub niakungatut illingavik, Judakut akkerartorlugit Saulib atátavit iglomiokotinginut, tap-somalo kattangutinginu', illanarijinginullo, napkigosungnermik sakkertitsijunga, pititsilaungitungalo illingnik Davidib agganginut? Igvillo uvlome passivarma idluitullinermik arnak pivlugo?

9 Gulib Abner imáglo, imáglo pinniarvigiliuk, pinniarlungikuna, sorlo Nalekab Davide okautimarilaungmago,

10 Attaniovik Saulib iglunganit péjartaujuksaungmat, Davidiblo iksivautaksoanga makkitátitaujuksaungmat, Israelemut Judamullo, Danemit Berseba tikkilugo.

11 Tagva mattoma kingorngane kiojungnangilá okautsemik attautsemiglonét, taimak sivuragiva.

12 Abnerelo kivgartortunik tilliklerpok Davidemut, okautsaukolálo: Kia nuna perkutigivaúk? Okarporlo: Angerkattiginga; ahák, aggama illagijaksarivátit, sangutitsikovlunga illingnut Israelitinik illunamassiinginik.

13 Tamna okarpok: Atte, angerkattigijomavagit. Attauserle tuksiarpara illingnit, kénammik tækkokonak, kissiane kaititsikártillutit uvannut Michalemik, Saulib panninganik, kainiaruvit kénara tækkojomavlugo.

14 Davide kivgartortunik tilliklaurivoktauk Isbosethemut, Saulib erninganut, okautsaukolálo: Nulliakotimmik Michalemik tunnitsiviginga angerutigilauktammik uvannut Filisterit 100 dit uviningita aminginut.

15 Isbosethelo tilliklerpok tagvunga, tigujaukolálo angumit taipsomangat Paltielemit, Laisib erninganit.

16 Uingatalo kannilárpa, kéalunelo kingorngane Bahurime tikkilugo. Tagva Abnerib okautiva: Uttilerit, ailutillo. Uttilerporlo.

17 Abneriblo Israelitit angajekaunerójungit okarkattigivait, okarlunelo: Illipse mattoma sivurngane akkunít Davide pinnasuarlaukpassa attanningorkovlugo illipsingnut.

18 Taimailoleritse manna, Nalekab Davide okautigilaungmago: Inmukotikka Israelitit piulijomavakka kivgama Davidib aggangittigut, Filisterit agganginít onigijingitalo illunatik agganginít.

19 Abner okarivoktauk Benjaminekut siutingita sângine; okariartorlunelotauk Davidib siutikita sângangne Hebroneme, tamainik Israelitit Benjaminekullo illunatik namagijanganik.

ngita Davi-  
iglomioko-

rmik, Ajab  
g atátama

ningauma-  
illingavik,  
nginut, tap-  
sugnermik  
lib aggang-  
ak pivlugo?  
inniarlungi-

gmat, Davi-  
Israelemut

okautsemik

mut, okaut-  
Angerkatti-  
lunga illing-

Attauserle  
ne kaittisi-  
kainiaruvit

bosethemut,  
chalemik  
erit 100 dit

alo angumit

e Bahurime  
lutillo. Ut-

rkattigivait,  
 Davide pinna-

autigilaung-  
ma Davidib  
illunatik ag-

a sângine;  
Hebroneme,  
janganik.

20 Abnerelo mana Hebronemut Davidemut tikkilermat, ang-  
utit 20 git illagallugit, Davidib nerrimárterpait.

21 Abnerelo Davidemut okarpok: Parngnaileromavunga  
aïjomalungalo Israelitit illunamassiatik kattitilugit angajokam-  
nut attanermut, angerkattigivlutit pikovlugit, attaniokovlutit  
tarnivit tussugijanganut. Taimak Davidib Abner nülerkova ing-  
minit, aularkovlugo ullapirsautekarlune.

22 Ahâglo, Davidib Joabiblo kivgangit tikkilerput sorsuk-  
tokattigénit, neksarlutiglo aksarnigaujunik unnuktunik. Abnerelo  
manna Davidemêtsungnailaukpok Hebroneme; nülerkolaukpâle,  
ullapirsautekarlune aularlaungmat.

23 Joabele sorsuktuksaksoakattigéllo illunatik illagællugo  
tikkisimangmat, okautsaulerpok, Abner Nerib erninga tikkisi-  
malaungmat attanermut, nülerkolaungmagolo ingminit, ullapir-  
sautekarlune aularlaungmat;

24 Tagva Joabib attanek ittervigiva, okarlunelo: Sunalior-  
laukit? Ahâk, Abnerib tikkilaukpâtit; sôg nülerkolaukiúk illing-  
nit, aularkovlugo?

25 Abner, Nerib erniuga illitaringipiúk? Tikkisimagame  
tillioromavlutit, illitarksilerkovlugo itterniungik, auningneruiglo,  
timeroilerkovlugolo pinniarnernik tamainik.

26 Joabelo Davidemut annigame, kivgartortunik tilliklerpok  
Abnerib kingorngane, aiklermikovlugit tapsominga Borhasiramit;  
Davidelo kaujimalaungilak tamattominga.

27 Abnerelo manna tikkipsarmat Hebronemut, Joabib tessi-  
orpa ittertarviksub kerkânut, angigutsivlune okarkattigijomav-  
lugo; kappivâlo tagvane nângagut, tokkolerkovlugo, nukame  
Asahelib aunga pivlugo.

28 Davide tamattominga kingorngane tussarame, okarpok:  
Passijaksaungilanga attaniovigalo Nalekab sângane sorajuitomik,  
Abnerib Nerib erningata aunga pivlugo;

29 Joabible niakoanut illingalerle, taipsonalo atátangata  
iglomiokotinginut illunainut; pittakangitsainuarniaranelo Joabib  
kinguvângine, ajualingmik marnekatsainartomik, kallakadlar-  
tomiglo, ajaupialijarlunelo pissugiakartomik, saviksoarmullo  
ochotitaujomik, ajoksartomiglo nerkiksamik.

30 Taimak Joabib angajuatalo Abisaib Abner tokkopâk,  
tamanna pivlugo nukagik Asahele tokkolaungmago unatadlar-  
nerme Gibeoneme.

31 Davidele Joabemut innugiartoksoarnullo illunainut tap-  
soma illagijanginut okarpok: Annorase alliktorsigik, pôngniglo  
tapseruseritse illipsingnut, Abnerelo oggurilugo pititse. Attan-  
niublo pissuklune iklervik mallikpa.

32 Abuerelo illijartormatsuk Hebroneme, attannek nipliar-  
kivok, kéalunelo Abnerib illuvingane, innugiartoksuillo illuna-  
tik kéavuttauk.

33 Attanniublo Abner árusutigiva, okarlunelo: Abner tokkoleraungilak sillaitub tokkolerningatut.

34 Aggaktit kellaksorsimalaungilet, ittikkatillo kippitjutinut illijaungilet; ochosimavotit, sorlo nelliat uivêtoálungnut ochotitaungmat. Tagva innugiartoksuit illunatik kéagiluarpât sulle.

35 Innugiartoksuit illunatik manna ittermatta Davide nerrikattigijomavlugo uvlomariktillugo sulle, Davide angermarikpok, okarlunelo: Gudib inâglonêt imâglonêt pinniarvigilinga, kakkojaktoruma, sunamiglonêt ôksiguma sekkinek nippilerkârtinnago.

36 Inugiartoksuillo illunatik tukkisilerpât, attanniublo pinniarningit tamaita namagijauvat inugiartoksuit illunamassiatik ijingita sângine.

37 Inugiartoksuillo illunatik Israelitillo illunamassiatik tukkisilerput uvlorme taipsomane, attannermit pilaungimat Abner Nerib erninga tokkotaulaungmat.

38 Attaniublo kivgane okautivait: Kaujimangilase uvlorme tamattomane attannek, pijariakôrtojorlo ochosimangmat Israeleme?

39 Uvangale sangêpunga, attanniolungalo mingoarsimajok. Angutigle Zerujab kittorngagik, sinaungavuk uvamnút. Nalekab tamna idluitullijok akkiniarvigiliuk, idluitullininga malliklugo.

#### KAPITEL IV.

##### *Isbosethib tokkotauninganik. Davidiblo akkiniarninganik tokkotauninganik.*

**SAULIBLE** erninga tussarame Abnerib tokkotauninganik Hebroneme, aggangit nukkingérotilerput, Israelitillo illunamassiatik koaksarput.

2 Sauliblo erninga angutekalaukpok maggungnik angajokaujungnik sorsuktuksanut; aipanga attekalaupok Baenamik, aipanga Rechobemik, Rimonib Berothemiub ernigingnik Benjaminib kittornganginit pijub. Beroth Benjaminekunut illingalaungmattauk.

3 Berothemiullo kemálaukput Gethaimemut tujormiangolutiglo tagvane, uvlok tamanna tikkilugo.

4 Jonathane, Saulib erninga ernekalaurivok, tamna ittikkamine tussialaukpok, Jahrekalaupkorlo tellimanik, pijokalaupkut Saule Jonathanelo pivlugik tussartautilugit Jesreelemit, párijingatalo kivikpa kemálunelo; tuavilukârtillugolo kemálunelo, pálakpok tussialerlunelo; attekalaupkorlo Mefibosethemik.

5 Taimak manna Rimonib Berothemiub ernigik Rechobe Baenalo aivuk, tikkilutiglo Isbosethib iglunganut, uvlub kiakar-pangoningane; innangavorlo innarvingmine ketterartillugo.

mer tokko-

ppitjutinut  
nut ochoti-  
rpát sulle.  
vide nerri-  
rmarikpok,  
ga, kakko-  
kártinnago.  
niublo pin-  
amassiatik

siatik tuk-  
mat Abner

se uvlorme  
gmat Isra-

barsimajok.  
t. Nalekab  
malliklugo.

ninganik

nganik He-  
amassiatik

angajokau-  
Baenamik,  
nik Benja-  
nut illinga-

jormiango-

ma ittik-  
pijokalauk-  
esreelemít,  
emálunelo,  
emik.

x Rechobe  
ub kiakar-  
illugo.

6 Tikkipuglo iglub illuanut, kakkojaksanik Waizenik aikle-pomavlutik, kappiváglo nángagut kemálutiglo.

7 Iglomut ittermannik taimna nellavok sinigvingmine inar-vingmine, kappiváglo tokkoleremat, niakungalo nakkarpák, niakungalo tiguvák, aularlutiglo apkosinerme naternaksoakut pijome unnuak nálugo.

8 Apáglo Isboethib niakunga Davidemut Hebronemut, okar-lutiglo attannermut: Ahák tagva Isboethib, Saulib erningata, omigijivit, tarningnik unangmiklerlauptub niakunga; Nalekab uvlome angajokara attannek akkiniarutigilaukpa Sauleme tapso-malo kinguvángine.

9 Tagva Davidib kiovak: Sorlo Nalegak miksekártomik inóngmat, tarnimnik piuliklerlauptok kappianartunit tamainit, 10 Taimna tigulaukpara nellonairsijok uvannik, okartorlo: Saule tokkungavok. issumakalauktorlo pijokartunik ajungitunik unipkarame, tokkolaukparalo Ziklageme, akkilertauniarasugitil-lugo uvamnút, unipkautsine pivlugit.

11 Inúglo idluitoóluk ukkoa angut idluartok tokkolaukpák iglungane, inangavingane. Illa auk tamanna kaikojaksaringi-pigo aggapsingnit, illiptiglo pèrlutik nunamit?

12 David'blo innuosuktokotine perkovait; tapkoa tokkopakit, aggangillo ittiggangillo nakkarpait nivingatilugiglo tetsib kig-lingane Hebronemétome. Isboethible niakunga tiguvát illijar-torpálo Abnerib illuvinganút Hebronemétomut.

## KAPITEL V.

*Davidib mingoartaupsarninganik attannermut Israelitinut illu-nainut; salakarninganiglo Jerusalemünik Filisteriniglo.*

**K**INGUVARÉLLO Israelitit illunatik tikkilerput Davidemut Hebronemut, okarlutiglo: Ahák, saunekattigivaptigit, uvine-kattigilutillo.

2 Taimaglotauk mattoma sivurugane Saule attanniotillugo uvaptingnut, igvit Israelitit aularutilugillo ittertilaukpattit. Nale-kablo okautilaukpátit: Igvit innuketikka Israelitit pairijaksari-vattit attaniojuksaulutillo Israelitinut.

3 Angajokaunerójuulo Israelitine illunatik tikkilerput attaner-mut Hebronemut. Attaniublo Davidib angerkattigivait Nalekab sángane, tapkoalo Davide mingoarpát attanningortilugo Isra-elemut.

4 Davide Jahrekalaukpok 30 ginik attaningortitaugame, attanniotiunelo Jahrit 40 git nálugit.

5 Hebroneme attanniotilaukpok Jahrit 7 it takkillo 6 it náv-

lugit Judakunut; Jerusalemele attanniotilaukpok Jahrit 33 git navlugit, Israelitit illunamassianguinut Judakunullo.

6 Attannerlo angutekotine illagællugit aularpok Jerusalem, Jebuserit nunakalauktut tagvane sorsugvigijomavlugit. Tapkoale Davide okautivát: Ovunga itterniangilatit; tautungitulles tussiatullo agviarniarpátit. Issumakalaukpulle Davide tagvunga itterungnarniangimat.

7 Davidible Zionib igloksoanga sôngojok aksarnigariva, tagva Davidib iglugaseksoangit.

8 Tagva Davide uvlorme taipsothane okarpok: Jebuserinik salakartok, tikkitorlo iglnt kânginut, tussietunut tautungitunullo, Davidib tarningatata omigijanguinut, tamna aulatsijungortitaujuskauvok angajokangortitaujuskaulunelo. Tamanna pivlugo okarokarpok: Itterokarniarane iglomut tussietomiglônêt tautungitomiglônêt.

9 Taimak Davidib igloksoak sôngojok iglogiva, tailugolo: Davidib iglogaseksoangit. Davidelo iglioriok avatâgut Millomit, illuanelo.

10 Davidelo agvertarpok pivallialunelo, Nalekablo, Gudib Zebaothib illagiva.

11 Hiramiblo Tirusemiut attannerijangata Davide kivgartortunik tilliklervigiva, nappartuniglo Cederinik, iglub seneranganut ilingajunik, igluliortheniglo, ujaralerijuniglo, iglomik igluliorokovlugit Davidemut.

12 Davidelo tukkisilerpok Nalekab attanernmut Israelitinut nakkiterlaungmago, attaniovigalo angijorortimago innukotine Israelitit pivlugit.

13 Davidelo nulliaitsarinersauvok, panervgaksarinersaulunelo sulle Jerusaleme, Hebronemit tikkilaukârdlune; ernetarersaulunelo sulle pannetarersaularmelo.

14 Tamakkoalo erniangolauktut tapsomunga Jerusaleme attingit: Sammua, Sobabe, Nathan, Salomo.

15 Jebehar, Elisua, Nefeg, Jafia.

16 Elisama, Eliâda, Elifaeth.

17 Filisterillo tussaramik Davide attanningortilugo mingoartaulaungmat, illunatik paunga majorarput Davide kenneromavlugi. Davide tamattominga tussarame attersarpok igloksoarnut avalungmut.

18 Filisterille tikkilerput tangmarterlutiglo Refaimib naksangane.

19 Davidiblo Nalegak appertsorpa, okarlunelo: Paunga majorartuksauvik Filisterit akkerartorlugit? Aggammullo tunnijomavigit? Nalegak Davidemut okarpok: Majorarit takpaunga, Filisterit tunnijomavakka aggangnut.

20 Davidelo tikkipok Baal-Prazimemut, ullimarpaillo tagvane, okarlunelo: Nalekab omigijikka sivunamne siamartilaukpait sorlo

iniksuit suppingmatta. Tamanna pivlugo nuna tamna tajjau-laukpoa Baal-Prazim.

21. Gudingoakotitiglo kemmakpait tagvunga; Davidible angutekotingitalo tiguvait.

22 Filisterille ama majorarput paunga, tangmarterlutiglo Refaimib naksangane.

23 Davidiblo Nalegak apperiva; tamna okarpok: Majorar-tuksaungilatit paunga; kingorngattigulle tikkikit, tikkikovlutit tapkonunga nappartut Maulberiggit sâdlugit.

24 Tussarniaruvillo nappartut Maulbeeriggit pappingita kê-aksungingat pigialermat, tagva tuavitit, Nalegak annisimang-mat sivunerne, Filisterit kattimgajoksoakotingit annauleromav-lugit.

25 Davide taimailorpok, sorlo Nalekab perkolaungmago, ullimarpaillo Filisterit Gebamit Gaser tikkilugo.

## KAPITEL VI.

*Angersimanerub iklervingata ittertauninganik Jerusalem  
kuviasungnermut.*

**DAVIDIBLO** ama angutit innuosuktut Israeleme illunaita kat-titipait, 30,000 dit.

2 Parngnailerporlo, ailunelo innugiartoksuit illagijane Ju-dakunit illunatik illagilugit, aikleromavlune takpaunga Gudib iklervinganik, attekartomik tukkelingmik imaitomik: Nalekab Zebaothib attinga kangane innekarpok, Kerubinib kollâne.

3 Tapkoalc Gudib iklervinga ikkitipât aksalloalingmut nu-tâmaringnut, ailugolo Abinadab Gibeonemêtab iglunganit. U-sable Ahioblo, Abinadab ernikita aksalloalik nutâk aulatipait.

4 Tapkoalo Gudib iklervinga illaliudlugo anningmatsuk Abi-nadab Gibeoneme nunakalauktub iglunganit, Ahiolo iklerviub sivorngane pissuktillugo;

5 Davide, Israeliblo iglomiokotingit illunamassiatik nokak-seralingmik sunatuinarnik, kejungmit keblariktomit sennamaju-nik, attorput Nalekab sivorngane, Harfinik, Psalteriniglo killau-tiniglo, sivonarsungniglo Cimbeleniglo.

6 Tikkinattalo Nachonib kakkojaksalliorvinganut, Usab is-sakpa nrumilugolo Gudib iklervinga, tuktuvait sangulermatta.

7 Tagva Nalekab Usa illungertorlune ningaumajarvigilerpa, Gudiblo annauva tagvane idluitullininga pivlugo, tokkokovlugo Gudib iklervingata tungâne.

8 Tagva Davide kiksalerpok, Nalekab Usa taimak sugauti-laungmago; innelo tamna taiva Perez-Usamik, uvlok tamanna tikkilugo.

9 Davidiblo uvlorme taipsomane Nalegak sivuragiva, okarlunelo: Kannok Nalekab iklervinga uvamnut kaijuksauva?

10 Ingminullo átaukojomalaungila Davidib iglugaseksoanginut, átaukovále Obed-Edomib Gathemiub iglunganut.

11 Nalekablo iklervinga takkit pingasut nálugit Obed-Edomib Gathemiub iglunganetuarmat, Nalekab pitsartutipa, iglomiokatingjillo illunaita.

12 Attannerlo Davide okautsaulerpok tamattominga, Nalekab Obed-Edomib iglomiokotingit, tamaitalo pigijangit pitsartutimagit, Gudib iklervinga pivlugo. Tagva aivok aiklerlunelo Gudib iklervinganik Obed-Edomib iglunganit, takpaungartilugo Davidib iglugaseksoakotinganut, kuviasudlarlune.

13 Tapkoalo Nalekab iklervinganik akkigartut sivumualaukárlutik ablornernik pingasojortunik, tunnergumik tunnijjokarpok tuktuvangmik attautsemik, saukamiglo koinijomik attautsemik.

14 Davidelo illungertorlune okigésERPok Nalekab sivurngane, tapserusersimalaukporlo ulliksoarmik sátomik.

15 Davidiblo Israelitillo illunamassiatik Nalekab iklervinga takpaungartipát, igiakomijarlutik, tiptulausijarlutiglo.

16 Nalekablo iklervinga Davidib iglugaseksoanginut tikkilermat, Michal Saulib panninga nuitavók igalakut, takkoválo attannek Davide kiggertartillugo okigésertillugolo Nalekab sivurngane, nachogiválo omáttimine.

17 Nalekable iklervinga ittertingmatsuk, illivát inniksanganut, tuppiub Davidib tuppertoriauktangata tapsomunga kerkánut. Davidelo tunnijvok tunnergutinik ótaksanik kujalijutiksaniglo Nalekab sángane.

18 Davidiblo tunnergutit ikkoalajaksat, tunnergutillo kujalijutiksát tunnijarérámigit, innugiartoksuit saimartipait Nalekab Zebaotib attingane.

19 Aitortorpaillo innugiartoksuit illunaita, Israelib unnurningit, tamarmik angutit arnallo attunít niakojársumik sátornik, abvakomiglo nerkemik, Weinemiglo óktut táttæilugo. Tagva innugiartoksuit illunatik sangulerput attunít ig'omiungnut.

20 Davidele uttermat iglomiokotine saimartitsomavlugit, tagva Michalib Saulib panningata pachreartorpa, okarlunelo: Kannok ánanaudlalaukpok uvlome Israelitit attanuingat, kivgame kivgangita arnat sángine anorairsimalauktok, sorle innúit illuserluktut annorairpangmatta.

21 Davidele Michalemú okarpok: Harfesijaromavunga Nalekab sángane, annerosulauktub uvamnik atatarnit taipsomalo iglomiokotinginut illunainit, perkolaungmanga attanniojuksaukovlunga Nalekab innukotinginut Israelitinut;

22 Mikkinersauleromavungalo sulle tamattomangat, pijarikitonasugijomavungalo ijipkut, kivgello arnat okautigilauktatit illagilugit nertortaujomavlunga.

23 Michalle Saulib paninga kittorngakalaungilak tokkome uvluga tikkilugo.

## KAPITEL VII.

*Davidib senajomaninganik Tempelēmik, angervioninyaniglo Messiasemik. Tuksiurninganiglo.*

**ATTANNEK** manna iglomme iksivagame, Nalekab mergoër-serviksamik tunnitsivigilaungmago omigijinginit avatanétunit tamainit;

2 Nellautaijomut Nathanemut okarpok: Ahák, uvanga iglo Cederinít sennamajok innigivara, Gudiblo iklervinga innekarpok itsat attáne.

3 Nathanib attannek okautiva: Ailerit, tamaita omattingné-tut pinniarniarkit, Nalekab illagingmattit.

4 Unuarmele Nalekab okausinga tikkipok Nathanemut, okarlunelo:

5 Ailerit okarluttilo kivgamnut Davidemut: Imák Nalegak okarpok: Igvit iglolioraksarivinga takkanane innekarokvlunga?

6 Iglome innekalaungitunga sulle uvlormit taipsomangat Israelitit Egiptenemit aularutilaurapkit, uvlok tamanna tikki-lugo, agvertarlaukpungale tupperme, innekartomelo.

7 Namullonét Israelib kittorngangit illunaita illagilngit ag-vertarlaurama; Israelib kinguvaréngita nelliát okarkattigilau-ralloarpigit, perkolugit innukotikka Israelitit pairilugit, okar-lungalo: Sóg igloliorlungipissinga Cederelingmik?

8 Taimak manna imák okartuksauvotit kivgamnut Davidemut: Imák Nalegak Zebaoth okarpok: Tigulaukpagit saukat miane-rijauvinganit attanniojuksaukovlutit innukotimnut Israelitinut;

9 Aiparilaukpagillo namut aivigilauktarnut, omigijitillo illu-naita sivunerne pëjarlaukpakka, attekartilaukpagillo angijomik, sorlo angijoksuit nunamétut attingititut.

10 Uvangelo innukotikka Israelitit innekartitsomavakka, illijomavakkalo, tagvane nunakarkovlugit, tamarnartovingmelo agvertarungnaikovlugit, kassanerublo kittorngangit tetjarungnai-kovlugit tapkoninga sivurrganetut.

11 Nelliutomillo taipsomangamit idluarsaijunik pititsilau-rama innukotimnut Israelitinut; merngoërsernermiglo tunnitsivi-gijomavagit omigijingnit illunainit. Nalekablo nellojungnaiti-pätit, Nalekab igvit iglomik iglolioromangmattit.

12 Manna nelliunit annigoromärpat, atátajigjattit illagelingit uellavlutit sinnigomaruvit, kinguvaksat, timingnit pijuksak king-unerne makkitisomavara, taimna attaniovinganik nakkitervigi-jomavara.

13 Taipsomalo attera igloloraksariva, uvangalo attaniovingata iksivantanga sokkosijuititsomavara sorajjuitomik.

14 Uvanga atátaujomavunga taipsomunga, taimnalo erniojuk-sauvok uvannut. Idluitullinermik piniarpat, innuit issakauting-inut, innuillo kittorngangita annautanginut sugiaromavara;

15 Napkiningnerale pértaujuksaungilak taipsomangat, sorlo pérlaurapko Saulemit, sivunerne péjarlauktara.

16 Igluille, attanniovillo sokkosijuituksauvok issokangitomot sângne, iksivantallo sorajjuituksauvok issokangitomot.

17 Nathanib okautsit tamakkoa illumaita, tækkotitsúglo tamana tamát okautigjarêrmagit Davidemut;

18 Tagva Davide attannek kaivok, nokkangalunelo Nalekab sângane, okarlunelo: Kinauvik Nalegak Nalegak! iglomiokatik-kalo sunauvât, manna tikkidlugo âlauramga?

19 Tamannalo tappilugo tamanna suglugilaukpat Nalegak Nalegak! kivgaville iglunga okarvigilaukpat sulle kanningitut pijomártullo pivlugit. Tamanna illusiôvok innub illusingatut, Gudeôjub Nalegaujublo.

20 Sunamiglo Davidib anginersamik okarkattigijaksarivât? Kivgait illitarivat Nalegak, Nalegak!

21 Okautsitit pivlugit, omattekotillo malliklugo taimaitunik pijariakortôjunik pinniarlaukpotit, kivgait nellojngnaitigangne tamakkoninga.

22 Tamanna pivlugo angijônasugijauvotit; illiktut itokangi-mat, Gudekangilarlo illiktun itomik; tamaita siutiptingnut tus-sarlauktavut malliklugit.

23 Nanele nuname innukattigéksoakaka innukotiktut Isra-elititit? tapkoa pivlugit Gude ailaungmat innukotiksaminik piulikleromavlune, attekartitsomavlune ingminut, pinniarnerniglo taimaitunik angijoksoarnik kappianartuniglo pinniarlune nuna-kotingne, innukotivit sângine, piulilauktavit illingnut Egiptene-mit, nellojunit, Gudingoangimillo.

24 Igvillo innukotitit Israelitit innukotingortilaukpattit il-lingnut sorajjuitomik; igvillo Nalegak Gudiôlerlaukpotit tapko-nunga.

25 Taimak manna Nalegak Gude okautsit tamakkoa okau-serilauktattit kivgait iglungalo pivlugik nakkiterkit issokangi-tomot; pinniarlutillo sorlo okalauravit.

26 Tagva attit angijororniarpok issokangitomot, okartoka-romârkovlugo: Nalegak Zebaoth Gudeôvok Israelitinut. Kiv-gavillo Davidib iglunga sokkosijujomârpok sângne.

27 Igvit Nalegak Zebaoth Israelitit Gudingat, kivgavit siu-tinga angmarpat okarlutillo: Uvanga iglomik iglulioromavagit. Tamanna pivlugo kivgavit omattine nachvarpa, tuksiarnerit ta-makkoa tuksiarutigilugit illingnut pikovlugo.

28 Manna Nalegak Nalegak! Igvit Gudeôvotit, okautsitulo miksekârnioniarput. Igvit ajungitut taimaitut okautigilaukpattit kivgarnut.

29 Taimak pigiarit manna, kivgavillo iglunga pitsartutillauruk, sângnetsainarkovlugo soraijuitomik; igvit Nalegak Nalegak! okautigilaurangne, saimartitsinernullo kivgavit iglunga, saimartitaujomârpok soraijuitomik.

## KAPITEL VIII.

*Davidib salakarniinginiik sunatuinarnik. Pinniarkojuunerillo pijariakortônerpât âkiktauninginiik.*

**PIJOKALAUKPORLO** mattoma kingorgane Davidib Filisterit sâlagingmagit, nukkingêrotipaillo; sappulutaksoarlo sôngojok kakkarnlângme Amamik attelingme aksarnigariva Filisterit agganginit.

2 Moabiterit ullimarlaurivait taimak, pingajungit magguit tokkomut pitingmagit, pingajungillo attausit innukongmagit. Taimak Moabiterit kivgangortitavut Davidemut, âsilutiglo pilliutiniik tapsomunga.

3 Davidib Hadad-Eser, Rehobib erninga Zobamiut attaningat sâlagigiva, ingergarame, pitsartunine aingnilugo, kôngmut Fratemut.

4 Davidiblo tapkonangat tiguvait 1700 dit horsit kângine ablangajut, 20000 dillo pissuktut, aksalloingillo illunaita attoraksaujungnaitipait, aksalloaggillo 100 dit amiakokovait.

5 Siriamiullo Damaskusemit kaivut Hadad-Eser, Zobamiut attaningat ikajoromavlugo; Davidiblo Sireamiut angutit 22000 dit ullimârpait.

6 Sorsuktuksaniglo pititsivok Damaskusemut Siriamêtomut. Taimak Siriamiut kivgaulerput Davidemut, pilliutiniik âtsilerkovlugit tapsomunga. Nalekab Davide ikajormago namut ainingine illunaine.

7 Davidiblo sappulutat Goldeôjut Hadad-Eserib kivganginut illingalauktut tiguvait, âlaitale Jerusalem.

8 Betamille Berothaimemillo Hadad-Eserib iglugaseksoanginit attanek Davide tigusivok kannujarmik unudlartomik.

9 Toile attaniôjok Hematheme tussarame Davidib Hadad-Eserib sorsuksoakotingit illunaita ullimarlauungmagit;

10 Ernine Joram tilliva Davidemut, illanakardlunelo saluti-taukova, saimartitaukolâlo Hadad-Eser sorsugvigilaungmago sâlagilaungmagolo, (Toi unatadlarnekarmat Hadad-Eseremut) najortekarporlo pivianartunik Silbereôjunik, Goldeôjuniglo, kakkorliôjuniglo;

11 Tamakkoa attaniub Davidib perkutautipaittak Nalekamut, Silbere Goldelo assingit Nalekamut perkutautilauktangit nellojumit illunainit nalektilauktaminit, illaliudlugit:

12 Siriamiunit, Moabemiunit, Ammonib kittornganginit, Filisterinit, Amalekiterinit, Hadad-Eseriblo Rehub erningata, Zobamiut attaningata aksartaujutigijanginit.

13 Taimaktauk Davidib attine angijorortipa, utterame Siriamiullo 18000 dit ullimaramigit sioraujaliub naksangaue.

14 Sorsuktuksaniglo pititsivok Edomiut nuranganut, Edomiullo illunamassiatik David nalekpát, Nalekab Davide ikajormago, namut ainingine illunaine.

15 Taimak Davide attaniolaukpok Israelitinut illunamassianginut, idluarnermiglo idluarsainermiglo sakkertitsivok innugiartoksoarnut illunamassianginut.

16 Joabe, Zerujab erninga angajokaulaukpok sorsuktuksaksoakattigénut; Josafatele, Ahiludib erninga aglakteólaukpok attanioviub pijokarninginik.

17 Zadok Ahitob erninga, Ahimelechelo, Abjatharib erninga ajochertuijersoangólaukpuk; Seraja aglakpakteólaukpok.

18 Benaja Jojadab erninga angajokaulaukpok Krethinut Pletinullo. Davidib erningit attannertuijólaukput.

## KAPITEL IX.

*Davidib ajungitullininganik Jonathanib erninganut.*

**DAVIDELO** okarpok: Amiakokariva sulle kinamik Saulib iglunganit, napkiningnermik pinniarkovlunga tapsomunga Jonathanane pivlugo?

2 Kivgakalaukporle Saulib iglunganit Zibamik attelingmik, tamna kaikovát Davidemut. Attanniublo okautiva: Zibaóvít? Tamna okarpok: Ahaila, kivgait.

3 Attannek okarpok: Pittakarka sulle kinamik Saulib iglunganit, Gudib napkigosungninganik pinniarvigilugo pikovlunga? Ziba okarpok attannermut: Pittakarpok sulle Jonathanib erningita illanganik ittikamigut tussiatomik.

4 Attanniub okautiva: Naneká? Ziba okarpok attannermut: Ahák Lodabaremépok, Machirib Amielib erningata iglungane.

5 Tagva attannek Davide tilliklerpok tagvunga, aijaukolálo Lodabaremit Machirib Amielib erningata iglunganit.

6 Manna Mefiboseth Jonathanib, Saulib erningata erninga, Davidemut tikkiname, pamakterlune kénane pûpa, opigosuklunelo. Davidele okarpok: Mefiboseth! Tamna okarpok: Máne-punga kivgait.

7 Davidib okautiva: Sivoraniarnak; takopsoanermik pinniarvigijomagapkit, Jonathan, atátait pivlugo; atátatsiavillo Saulib perorsévikitigilauktanginik illunainik tunnitsivigijomagivagit; igville uvlut tamaita nerrimavikotimne nerrikattauntsainartuksauvotit.

8 Tamnale okarpok, okarlunelo: Kinauvik uvanga kivgait, sáleravit kinnemut tokkungajomut, sorlo uvanga illingaganá?

9 Tagva Davidib Ziba Saulib kivganga, kaikova okautilálo: Tamait Saulib iglomiokotingitalo illunatik perkutigilauktangit tunnimaavakka angajokavit erninganut.

10 Taimak manna perorsévikotinga sennalersiuk igvit, kittorngakotivillo, kivgakotivillo, kattitilugillo perortangit, innogutiksaukovludit angajokavit erninganut, nerkiksakaikovlugo; Mefibosethele angajokavit erninga, uvlut tamaita nerrikattaujuksauvok nerrimavikotimne. Zibale ernekalaukpok 15 enik kivgakalarnelo 20 ginik.

11 Zibalo attannermut okarpok: Tamainik, sorlo angajokama attanniub kivgane perkoungmaga, taimak kivgait pinniartuksauvok. Mefibosethelo nerrijuksauvok nerrimavikotimne sorlo attanniub kittorngangita nelliatitut.

12 Mefibosethelo erniársukalaukpok, tamna attekalaukpok Michamik. Zibable iglomiokotingita illunatik Mefibosethe kivgartorpát.

13 Mefibosethele iglokalaukpok Jerusaleme, nerrigame uvlut tamaita attanniub nerrimavikotingane, tussialaukporlo ittikamigit igluktut.

## KAPITEL X.

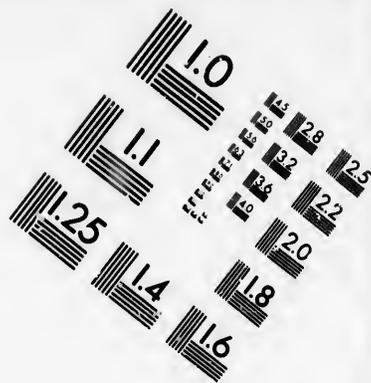
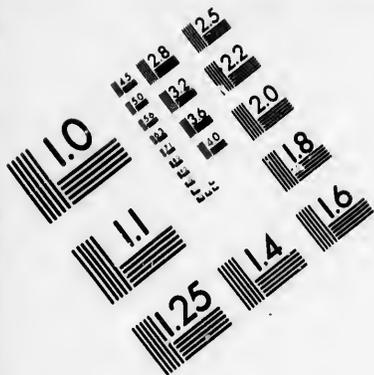
*Ammoniterit idluitulliniganik Davidib tillijanginut,  
salagijavninginiglo.*

**MATTOMALO** kingorngane pijokalaukpok Ammonib kittorngangita attanningat tokkoleremat, erningalo Hanon attaningorpok taipsoma imigilauktangane.

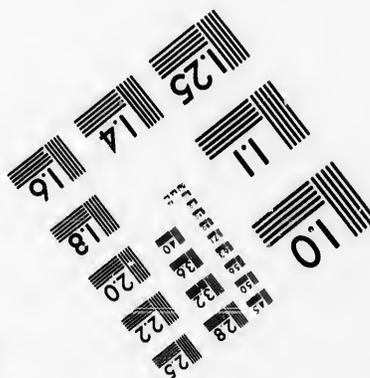
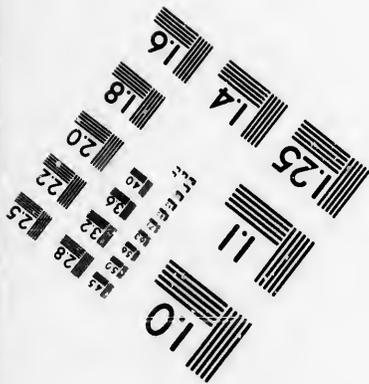
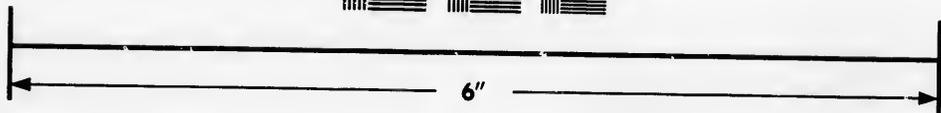
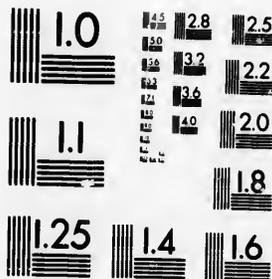
2 Tagva Davide okarpok: Napkiningnermik pinniaromavunga Hanonemut Nahasib erninganut, sorlo taipsoma atátangata napkiningnermik pinniarvigilaungmanga. Tilliklerporlo tagvunga, mannigortaukolálo kivgaminut atátanga pivlugo. Davidib kivgangit manna tikkimatta Ammonib kittorngangita nunanganut,

3 Tagva Ammonib kittorngangita angajokaunerójungit okarput Hanonemut, angajokamingnut: Issumavit Davidib atátait





**IMAGE EVALUATION  
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic  
Sciences  
Corporation**

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503

0  
11  
13 28  
14 32 25  
15 36 22  
16 20  
18

11  
10  
09  
07

opigingmago ijkpît sângangne, manigoijunik tilliklervigilaungmattit? Issumalungilatit tamanna pivlugo kivgane tillilauramigit illingnut, iglugaseksuit nautsertoromagamigit, tukkisinauarlugillo, serkomilugillo?

4 Tagva Hanonib Davidib kivgangit tiguvaît, umingillo kippivaît koppilugit, annorângillo kipjauniktorpait ketterarlugit tapserut tikkilugo, aularkolaitalo.

5 Davide tamattominga okautsaumagame, tilliklerpok pächreartaukovlugit; angutit taipkoa angijomik kangusuktitaulaungmatta. Attaniublo okautsaukovait: Jerichometuaritse, umise perorsearilugit, kingorngane uttileritse.

6 Ammonible kittorngangit tækkogamik tippilungorsimagamik Davidib sângane, tilliklerput kaikoijilutiglo Siriamiunik, Rehobib iglomiokotinginik, Siriamiuniglo Zobamiunik, angutinik pissuktunik 20000 dinik, attannermillo Maachamit angutinik 1000 dinik, Istobemillo 12000 dinik.

7 Davidib tamanna tussaramiuk, Joabe tilliva sorsuktuksaksoakattigêt illunamassiatik illagilugit.

8 Ammoniblo kittorngangit aularput, parngnailerlutiglo sorsungnermut ittertarviksub upkoangata sillatâne. Siriamiulle Zobamit, Rehobemillo, Istobemillo, Maachamillo, kissimik naternamelaukput.

9 Joabelo manna tækkogame sorsungnek tapsomunga torarmat sivurânit kingornganillo; Israelitit angutinginît inuusuktunit illunainit annerosukupok, parngnailunelo Siriamiut akkerartorlugit.

10 Inugiartoksuillo assingit pitipait angajume Abisaib agganginut, parngnailerkovlugo Ammonib kittorngangit akkerartorlugit.

11 Okarlunelo: Siriamiut ajugauniarpatta uvamnut, tagva ikajoriartorlaunga; Ammonible kittorngangit ajugauniarpatta illingnut, tagva uvanga ikajoriartoromavagit.

12 Mannigorit, pitsartulertalo innukotivut Gudiptalo iglugaseksangit pitjutigællugit; Nalegarle pinniarle namagijaminiik.

13 Joabiblo innukotine illagijine illagilugit Siriamiut kaglierpait sorsugvigilugit; taipkoalo kemâvât.

14 Ammoniblo kittorngangit tækkogamik Siriamiut kemângmatta, nangminektauk Abisai kemâvât, itterlutiglo iglugaseksaornut. Taimak Joabe uttilerpok Ammonib kittornganginît, tikkilunelo Jerusalem.

15 Siriamiullo tækkogamik salagijaugamik Israelitinut, katilerput attautsemut,

16 Hadad-Eserelo tilliklerpok aijautipaïllo Siriamiut kôksub akkianêtut, tikkipullo Helamemut, Sobachiblo Hadad-Eserib sorsuktuksaksoakotingita angajokangata sivorlervigivaît.

17 Davide tamattominga okautijaumagame Israelitit illuengarlutik kattitipait, ingergalunelo Jordan ikârlugo, tikkilunelo Helamenut. Siriamiullo parngnailerput Davide akkerartorlugo sorsugvigijomavlugo.

18 Siriamiulle Israelitit kemâvait; Davidiblo Siriamiunit aksalloaggit 700 dit innungit, horsillo kângine ablangajut 18000 dit tokkopait; tapkoa illaliudlugit Sobache sorsuksoakattigêt angajokangat ullimarpa tokkokovlugo tagvane.

19 Attannille Hadad-Eserib nalektingit tækkogamik salagijaunerminik Israelitinut, ulapirsautiksaliörput Israelitinut, naleklutiglo tapkongina. Siriamiulle sivuravut Ammonib kittorngangit ikajörnersarilugit.

## KAPITEL XI.

*Davidib asseroingamik nulliarêngnermik, tokkotsiningamiglo.*

**JAHRELO** annigormat, nelliutome attannit aularvigivaktangane, Davidib Joabe kivganelo illagællugit, Israelitillo illuengarlutik tillivait, asseroikovlugit Ammonib kittornganginik, Rabbalo illuvait. Davidele Jerusalemetuarpok.

2 Pijokalaukporlo Davide unnub nelliuningane makkilerame innangavingninit, pissuklunelo attanniub iglungata kângane, kânganillo tækkova arnak ubvartok ingminik, arnarlo tamna taututsiarilaukpok.

3 Davidelo tillikierpok tagvunga, arnarlo taimna apperkutigijaukova, okarkojilunelo: Bathsebaungilâk taimna, Eliamib panna; Uriab Hetiteriôjub nullianga?

4 Davidelo kivgartortunik tilliklerpok tagvunga, aijaukolâlo. Tapsomalo ittervigingmatsuk, sinnikattigiva. Tamnalo arnak sujungaitipok ingminik sujunguerminit, utterlunelo iglominut.

5 Arnarlo singailerpok, tilliklerlunelo, Davidelo nellojungnaititaukova okautsaukolâlo: Singaititaunavunga.

6 Davidele tilliklerpok Joabemut: Tilliklerviginga Uriamik Hetiterêjomik. Joabiblo Uria tilliva Davidemut.

7 Uriablo tikkimgmatsuk, Davide appertsorpok Joabe innugiartoksuillo sorsungnelo pivlugit, illingatsiaralloarmangât?

8 Davidiblo Uria okautiva: Attersarit iglokotingnut, ubvarlutillo ittiggangnik. Urialo anningmat attanniub iglunganit, attanniub pilliutinga mallikpok tapsominga.

9 Urialo innariarpok attanniub iglungata upkuangata sângane, angajokame kivgangita illunatik innangavinganut, attersartililunelo iglominut.

10 Davidele okautijaulerame: Uria attersarlungilak iglomi-

nut; Davidib okautiva: Nunab assianit tikkisimangilatit? Sôg attersarlaungilatit iglokotingnut?

11 Uriale Davidemut okarpok: Iklervik, Israelitillo Judamiullo tuppernetualerput, angajokaralo Joabe, angajokamalo kivgangit unnatadlarnermeput; uvangalo iglumnut aijuksaunajarik, nerrikovlunga, immerkovlungalo, nulliaralo innangakatigilugo? Sorlo miksekártomik innôgavit, tarnillo inôngmat, taimailiorlungilanga.

12 Davidib Uria okautiva: Taimak uvlometauk ovanetuait, kaupat aularkojomavagit. Taimak Uria uvlorme taipsomane, aipanganelo Jerusalemetuarpok.

13 Davidiblo kaikova, sângane nerrikovlugo immerkovlugolo; tallatipalo. Unnungmallo annivok, innariarlune sinnigomamut innangavingminut, angajokame kivgangit illagilugit; attersarlungilarlo iglominut.

14 Uvlarme Davide aglangnik aglakpok Joabemut, tilliklilitaitalo Uriakut.

15 Aglakporle aglangne tapkonane imâk: Uria pitisiuk sorsungnerub sugaluluarvianut, tunnulugolo allarsiuk, ullimartaukovlugo, tokkikovlugolo.

16 Joabiblo manna iglugaseksuit illumangmagit, Uria innekartipa kaujimajaminut angutekarmat tagvane sorsugungnarunik.

17 Iglugaseksuillo angutingit annidlarmatta Joabelo sorsugvigingmatsuk, innagiartoksuit Davidib kivgangita illangit ochovut, Urialo Hetitere tokkogivok.

18 Tagva Joabe tilliklerpok, Davidelo okautsaukova tamainik, sorsungnerub illuserilauktanginik.

19 Tillijarlo perkova, okarlunelo: Sorsungnerub illuserijanga tamât okautigijarêrunge attanermut,

20 Tækkoguvillo attannek ningarosulermat, okautikpattillo: Sôg sorsungnerme taimak iglugaseksuit kanileriartorlaukpissigik? Kaujimangilase kannok pittiksertokarpangmat avalut kânganit?

21 Kia Abimeleche Jerubsetib erninga annaulaukuk? Arnab serkalitsiviub ujaraktangata illakunga egilaungikauk avalut kânganit tapsomunga, tokkolugo Tebezeme? Sôg avalut taimak kaninariartorlaukpissigik? Tagva okartuksavotit: Kivgait Uria Hetitereôjok tokkungagivok.

22 Tillijarlo aivok tikkilunelo, okarlunelo Davidemut tamainik, tillijaujutigijaminik Joabemut.

23 Tillijarlo Davidemut okarpok: Angutit ajugarilaukpavut, annidlarlutiglo uvaptingnut naternamut, uvagulle tapkoa tunganelaukpogut ittertarviksub upkoangata sânga tikkilugo.

24 Pittiksertullo pittiktarlaukput kivgarnut avalut kânganit, tokkolaitalo illangit, attaniub kivganginit; tapkoalo illagællugit kivgait Uria Hetitereôjok tokkogivok.

25 Davide tillijamut okarpok: Imák Joabemut okartuksautovit: Tamanna kuvianajutiginiarnago pit, saviksoak nungut-singmat manna ominga, manna ipsominga. Katsungaileritse sorsungnerme iglugaseksoarnik, serkomitsikovlutit tapkoninga; mannigorillo.

26 Uriablo nullianga tussarame uine Uria tokkungmat, uine ogguriva.

27 Ogguarémalle, Davide tilliklerpok aijaukolálo iglominut, nulliangolerporlo tapsomunga, ernilunelo tapsomunga ernermik. Nalekable pinniarnek tamanna Davidib pinniartanga idluigiva.

## KAPITEL XII.

*Nathanib okálaninganik kakkialerkojjomik; Davidib kakkialer-ninganik; nellojungnaitauninganik Gudið issumangnarungnai-ninganik. Salomonib innulerninganik. — Ammoniterit salagi-jauninganik.*

**NALEKABLO** Nathan tilliva Davidemut. Tapsomalo tikkigamiuk, okautiva: Iglugaseksuit illangane angutekalaukpok mag-gungnik, aipa akluilaukpok, aipa akluvok.

2 Akluitok saugakuttekadlalaupok, tuktuvakuttekalarmelo.

3 Aklujorle sunakalaungilak saugársukotituane pissiarilauk-tame assianik; nerritipalo angijororkovlugo tapsomane, kittorng-angillo illagilugit; nerrilaukpok tamuanganit, immerlunelo ermgesiársukotinganit, sinnilarmelo tapsoma sângane, pannik-tullo kamagiva.

4 Tikkitokalaungmalle nerrimarkattaujomik angumut aklui-tomut, tagva saugakotine tuktuvakotinelo ivlerivait, tapkonangat nerrimarkattaujok nerkiksaliurlugo, aklujublo saugakotinga ti-guva ákiksorlálo angumut tikkitiminut.

5 Tagva Davidib illungertulerlune angut taimna taimailior-lauktok ningaumajarvigidlarpa, okarlunelo Nathanemut: Sorlo Nalegak miksekártomik inóngmat, angut taimna taimailiorlauk-tok tokkotaksauvok.

6 Tamannalo tappilugo saugak taimna sittamairtorlune akkileraksariva, tamattominga pinniarlaungmat ivlersilaungi-mallo.

7 Tagva Nathan Davidemut okarpok: Igvit anguteóvotit taimna. Imák Nalegak Israelib Gudinga okarpok: Uvanga mingoarlutit attaningortilaukpagit Israelemut, piulilaukpagillo Saulib agganginit.

8 Tunnitsivigilaukpagillo angajokavit iglunganik, tappilugolo nullianginik sângnut, Israelekullo Judakullo tunnilaukpakka il-

lingnut, tamannalo suglunarpot tagva mattominga ipsomingalo illautitsijomavunga sulle tamattomunga.

9 Sôgle tagva Nalekab okausingit nachogilaukpigit, idluitoâlungmik taimaitomik pinniaravit tapsoma ijikita sângangne? Uriâ Hetitere ullimarlaukpat saviksoarmut; nullianga tigulaukpat nulliarilugo, taimnale tokkolaukpat Ammonib kittorningangita saviksoangagut.

10 Manna saviksoak nûlertuksaungilak iglokotingnit sorajuitomik; nachogilauramga, Uriablo Hetitereôjub nullianga tigulaurangne, nulliangôkovlugo illingnut.

11 Imâk Nalegak okarpok: Ahâk kannoêtunik sakkertitsivigijomavagit iglokotingnit nangminerijarnit pijunik, nulliakititillo tigungomavakka ijikpit sângangne tunnijomalugillo innukatingnut, nulliakotitit sinikattigivlugit pikovlugo sekkerngub kaumamaringningane.

12 Igvit tamattominga sagvangitome pinnialauravit, uvangale tamattominga pinniaromavunga Israelitit illunamassiatik tækkoane, sekkinekarninganelo.

13 Tagva Davide Nathanemut okarpok: Idluitullilaukpunga Nalekamut. Nathanib Davide okautiva: Tagva Nalekab ajornit pêjarsimagiva, tokkoniangilatit.

14 Nalekable omigijingit pijokartomut omunga mittautekartilaurangne, tamanna pivlugo ernek erniangomajok illingnut tokkolerniarpok.

15 Nathanelo angerarpok. Nalekablo nutarak Uriab nulliagilauktangata erniarilauktanga Davidemut annauva, kannimadlarkovlugo tokkojungnarlune.

16 Davidiblo Gude tuksiarvigiva nukapiarârsuk pivlugo, nerritaililunelo itterporlo, pamangalunelo unnuak nâlugo netterme.

17 Tagva iglungata angajokaunerôjungit makkiput makkittisomavlugo nettermit; pijomalaungilarle, nerrikatinginivaילו.

18 Uvlulle 7 ingane nutarak tokkolerpok. Davidiblo kivgangit sivuralaukput tamanna okautigilugo Davidemut nutarak tokkungmat. Issumakaramik: Ahâk nutarak innôtillugo sulle okarkattigilaukpavut, tapsomalo nippivut nalelaungila; kannok angiluartomik issumajalerniarpok okarupta: Nutarak tokkungavok.

19 Davidele tækkogame kivgane issivsormatta mallugosuleramelo nutarak tokkungmat, kivgane okautivait: Nutarak tokkungava? Tapkoa okarput: Ahaila.

20 Tagva Davide makkipok nettermit ermiklunelo, mingoarlarmelo, annorangniglo assianik attivok, ailunelo Nalekab iglunganut, opigosularmelo. Angerarame niakojamik kaitaujojilerpok nerrilunelo.

21 Tagva kivgangita okautivât: Sunauva tamanna piniartat?

soningalo

, idluitoá-  
ngangne?  
tigulauk-  
orngangita

gnit sorai-  
llianga ti-

akkertitsi-  
nulliako-  
o innukat-  
ekkerngub

t, uvang-  
amassiatik

laukpunga  
ab ajornit

ittautekar-  
k illingnut

Jriab nul-  
ra, kanni-

lugo, ner-  
netterme.

ut maki-  
nginivaillo.

idiblo kiv-  
ut nutarak

llugo sulle  
a; kannok  
tokkung-

mallugosu-  
utarak tok-

elo, ming-  
o Nalekab  
k kaitaujo-

piniartat?

Nutarak innôtillugo nerritaililaukpotit kéalutillo; mannale tokkungalermat makkipotit nerrilutillo?

22 Tamna okarpok: Nutarak nerritailijutigilaukpara, kéagiluglo innôtillugo; issumakalaurama: Imakkâ Gudib saimarviginiangimangângma nutarak innôkojaukovlugo.

23 Mannale tokkungangmat, suna pivlugo nerritailijuksauvik? Uttertitsungnaralloarpigô? Aivigijomáralloarpara, tamnale utterniatsengilak ama uvamnut.

24 Davidiblo nulliane Bathseba manigorlaukárdlugo ittervigiva sinnikattigiluglo. Ernerniglo ernivok tapsomunga, tamna atserarpa Salomomik. Nalekablo nagligiva.

25 Pitipálo Nathanib nellautaijub agganinut. Tapsoma atserarpa Jedidjamik Nalegak pivlugo.

26 Taimak manna Joabib Rabba Ammonib kittorngangita iglugaseksoakotingit sorsugvigivait, aksarnigarivaillo attaniub iglugaseksoakotingit,

27 Tilliklerlunelo kivgartortunik Davidemut, okautsaukoválo: Rabbamiut sorsugvigilaukpakka, sâlagilaurivakkalotauk iglugaseksuit immiksoaggit.

28 Tagva igvit manna innugiartoksuit assingit kattitikit, iglugaseksuillo illumakit, salagilugillo, uvanga salakarkonanga tapkoninga, atteralo tamanna pivlugo taijaukonago.

29 Taimak Davidib innugiartoksuit illunaita kattitilugit tigu-vait, aularlunelo tagvunga, Rabbamiullo sorsugvigivait, sâlagilaitalo.

30 Taipkoalo attaningata niakotinga, Talentetut okumaitigijotut Goldekalauktok, ujaraliglo pivianartunik tiguva tapsoma niakoanit, illijaulunelo Davidib niakunganut; aksarnigaujullo unnuktovaksuit neksarpait iglugaseksoarnit.

31 Inugiartoksuille takkamanetut annitipait, illilaitalo kiblut kikkiengôjut, kapputillo, kuksautello kikkiengôjut attânut, ikkilaitalo kieksautine igaliksalliorvingne. Taimailiorvigivait Ammonib kittorngangita iglugaseksoangit illunaita. Tagva Davide innugiartoksuillo illunatik uttilerput Jerusalem.

### KAPITEL XIII.

*Ammonib ajortullinînganik najaminut. Absalonib tokkotsikojinînganik tapsomînga, kemâninganiglo.*

**T**AMAKKOALO kingorngane pijokalaukpok Absalome Davidib erninga najakarmat ananamik, Thamaremik attelingmik; Ammoniblo Davidib erningata alligartulerpa.

2 Amnonelo kanimasertorpok, Thamar najane, pivlugo.

Uigasolaungmat, Amnoniblo okumainasugiva tanna sunamik pinniarvigilugo.

3 Amnonele illanarijekalaukpok, Jonadabemik attelingmik, Simeab Davidib angajuata erninganik; Jonadabelo tamna anguteolaukpok sillatudlartok.

4 Tamna okarpok tapsomunga: Sôg igvit attaniub erninga uvlub aipanganit aipanganut salludlarpalliavit? Tamattominga okautijomangipinga? Tagva Amnonib okautiva: Thamar, nuk-kama Absalomib najanga alligartorpara.

5 Jonadab okautiva: Inariartorit sinnigvingnut kanimaser-torlutillo. Tagvalo atatait kainiarpat tækkojomavlutit, tagva okautiuk: Nagliktara, najara Thamar kailaule nekkoksitsitikov-lugo uvannik, nerkiksalliorkovlugo sâmne tækkonârtillunga, uvangalo taipsoma agganginit nerrikovlunga.

6 Taimak Amnon innariarpok kanimasertorlunelo. Attan-nerlo manna tikkilermat tækkojomavlugo, Amnon attanermut okarpok; Nagliktara, najara Thamar kailaule, sâmne sennakov-lugo uvannut nerkiksamik sâtomik attautsemik, maggungnig-lonêt, nerrikovlungalo taipsoma agganginit.

7 Tagva Davide tilliklerpok Thamaremüt iglomut, okaut-saukolâlo: Ailerit annivit Amnonib iglunganut, nerkiksallior-lugolo.

8 Thamar aivok annime Amnonib iglunganut, tamnale nella-vok sinuigvingmine. Tapsomalo sennaugak tiguva, akkulugolo immermut, sennalugolo; sâtuniglo sennavok ijikita sângangne, igalunelo sâtonik tapkoninga.

9 Tapsomalo (Thamarib) nerkiksak tamanna tiguva, nâvi-lugolo sânganut; nerrinermigle kunnulaukpok. Amnonelo okar-pok: Illunatik annilerlit uvannit. Illunatiglo annivut tapso-mangat.

10 Tagva Amnonib Thamar okautiva: Nerkiksak kaileruk aiparusermut, nerrikovlunga aggangnit. Tagva Thamarib sâtut igalauktane tiguva, âlugillo aanninut Amnonemüt aiparutsiub ilunanut.

11 Amagolo tamanna tapsomunga, nerrikovlugo, tiguva, okautilâlo: Kailaurit najâk, sinnikattigilungalo.

12 Tapsomale okautiva: Taimangungitok annik, sangêtinian-nanga, taimailiortokarpangimat Israeleme; sillainartomik tai-maitomik pinniarnak.

13 Namut kangusungnera pivlugo aijuksauvik? Igvillo sillai-tutitut Israelemetutitut iniarpotit. Attannerle okarkattigiuk, tapsoma ivlerkutiniangilâtit uvannik.

14 Tapsomale nalegomalaungila, sâlagivâlo, sangêtipâlo in-nangakattigilugolo.

15 Amnoniblo angijoksoarmik omigilerpa, taimak omisung-

nek manna anginersaulaungmat, naglingnermit sivurngane. Amnoniblo okautiva: Parngnailerit annilutillo.

16 Tapsomale okautiva: Idluitullinek tamanna, ajektoramga anginersauvok assianit pinniarlauktarnit uvamnut. Nippingale tussarlaungila,

17 Nukapiakotinele kivgarijane kaikova, okarlunelo: Una annitiuk uvamnit, upkoarlo kingorngane parngnanaileruk.

18 Pattigosijarlaukporlo tarsepatâmik, taimaituunik attanniub panningit pattigosijarlauramik uigasôvlutik. Kivgangatalo annitilaukârtillugo, upkoarlo kingorngane pallangersimangmago;

19 Thamarib argsat egipait niakominut, pattigotelo tarsepatâk attortane alliktorpa, agganelo illivait niakominut, pissuklunelo kéavok.

20 Anningatalo Absalomib okautiva: Annit Amnon illingnelauka? Unét najâk, nippangerit, annigivat, tamanna taimak omamiutariniarnago. Taimak Thamar uigasovlune Absalomib annigijame iglunganétuarpok.

21 Attannerlo Davide tamattominga tamât tussarame, ningalerpok angijoksoarmik. Absalomible Amnon okarkattigingila ajortomiglonét ajungitomiglonét.

22 Absalomible Amnon omigiva, najanga Thamar sangétilaungmago.

23 Jahrigle magguk nângmannik, Absalome sallijekalaukpok saugakotiminik Baalhazoreme Efraimib nunanganétome; Absalomible attanniub kittorngangit illunaita kaikovait,

24 Tikkilerlunelo attannermut, okarlunelo: Ahâk kivgait sallijekarpok saukanik; attaniub kivgane illagilugit kivgane illagijomaliuk.

25 Attanniub Absalome okautiva: Aukak, ernîk, illunata ainiarata, pagvisarkonata illingnik. Innagalloarmagolo, aijomalaungilak sulle, saimartipale.

26 Absalome okarpok: Angajugale Amnon illaujuksaungilâk uvaptingnut? Attanniub okautiva: Sôg taipsoma illagijaksari-vâtît?

27 Tagva Absalomib innapa, illaukujukovlugo Amnonemik, attaniublo kittornganginik illunainik.

28 Absalomible nukapiakotine perkovait, okarlunelo: Kamatsiaritse, Amnon Weinemut kuviasulerpat, uvangalo okautigupse: Amnone annaulersiuk, tokkolugolo, sivurakonnase, perkolaurapse; sivurajuileritse omaridlarluselo.

29 Taimak Absalomib nukapiakotingita Amnon pinniarvigivât, sorlo Absalomib perkolaungmagit. Tagva attanniub kittorngangit nikkoviput, illunatiglo attunit ikkivut siutekôktôjokotimingnut, kennâlutilglo.

30 Apkométillugillo sulle, Davide tussaumanermut tikkitau-

vok, Absalomib attanniub kittorngangit illunaita tokkolaungmagit, aniakokalungimallo tapkonangat attautsemiglonét.

31 Tagva attannek nikkovipok, annoranelo alliktorpa, pamakterlunelo nettermut; kivgangitalo avatingane nangertut illunatik annoratik alliktorpait.

32 Tagva Jonadabe, Simeab, Davidib angajungata erninga kiovok okarlunelo: Angajokara issumaniarane, nukapitset attaniub kittorngangit illunatik tokkungangmatta; Amnonele kissime tokkungavok. Absalome issumanerlulaungmat uvlormit taipso-manemit najanga sangétilaungmago.

33 Taimaimat manna angajokangma attaniub, tamanna oma-miutariniarnago, attaniub kittorngangit illunaita tokkonasugelugit; Amnonele kissime tokkovok.

34 Absalomele kemávok. Nukapiarlo udsertorvingme ijiminut tækkosarpok, tækkolunelo; aháglo innugiartoksuit aggerput nellekárdlutik apkosinerme kakkab sivinganingane.

35 Tagva Jonadabe attannermut okarpok: Ahák attaniub kittorngangit kaivut; sorlo kivgait okalaungmat, taimailingalaukpok.

36 Okarémallo, ahák tagva attanniub kittorngangit tikki-lerput, niplialerlutiglo kéalarmiglo. Attannek kivgangillo illunatik kéavaksoadlalarivuttauk.

37 Absalomele kemávok, ailunelo Talmaimut Amihudib erninganut, attanniöjomut Gesureme. Tapsomale ernine ogguri-laukpa uvlut tamaita.

38 Taimak Absalome kemávok, ailunelo Gesuremut, Jahrillo pingasut nálugit tagvanétuarlaukpok.

39 Attaniublo Davidib tarninga paingulerpok, aularomavlune Absalomemut; allijilaurame ernime Amnonib tokkunganik.

## KAPITEL XIV.

*Absalomib saimarvigijauninganik, arnab tuksiutsinínga tapso-mínga pivlugo.*

**JOABELE** Zerujab erninga mallugosulerpok attaniub omattinga torarmat Absalomemut,

2 Tilliklerlunelo Tekoamut aiklerkojilunelo tagvangat arnamik sillatojomik, okautiválo: Ogguarit annorániglo ogguarsitunik attitilerit, mingoarniarnaglo illingnik orksunut, arnaujalerille akkunít ogguarlauktomik tokkungajok pivlugo.

3 Attanermullo ittertuksauvotit, okarkattigilugolo imaitomik imaitomiglo. Joabiblo kaujitipa sunamik okartuksauninganik.

4 Arnablo Tekoamiub attannek okarkattigijomagamiuk, pa-

makterpok nettermut kénane pàvlugo, opigosulunelo, okalar-melo: Attannek ikkajorlaunga!

5 Attanniub okautiva: Suvit? Tamna okarpok: Uigar-niòvunga, arnak ogguartok, uigalo tokkolerlaukpok.

6 Kivgaillo arnak ernekalaukpok maggungnik, tapkoa nater-namédlutik aivakattigélaukpuk, piuliklertokalaungimallo, aipang-ata aipa annaudlugo tokkolaukpa.

7 Aháglo, manna illagét illunatik kivgait akkerartorvigiler-pát, okarlutiglo: Ernit tokkotsilauktok kattangutiminik kait-suk, tokkotsikovluta taipsominga, kattangutingata tokkolauk-tangata tarningata akkiniarutiksanganut, kingormgojjjuksarlo péjaromavavut; ingniársukotigalo amiakojok sulle, kamitsoma-vát, uigilauktamnit amiakokarkonago attermiglonét sunamig-lonét nuname.

8 Attanniub arnak okautiva: Angerarit, pivlutit perkoji-jomavunga.

9 Arnablo Tekoamiub attannek okautiva: Nalegák attan-nek, idluitullinek tamanna illingalerle uvamnut, atátamalo iglo-miukotinginut, attannerle iksivautaksoangalo passijaksaungilik.

10 Attannek okarpok: Kina akkerartorlutit okausekartok, tamna kaitasuk uvamnut; tagva aktuijunga naituksavok illingnik.

11 Tamna (arnak) okarpok: Attannek, Nalegarnik Guding-nik erkaumalerle, aungmik akkiniartut unnulualerkonagit, asseroilutik, erneralo péjartaukonnago taipkonunga. Tamna okarpok: Sorlo miksekártomik Nalegák inóngmat, nujak attau-serlonét kattaktuksaungilak ernerpit niakunganit nunamut.

12 Arnarlo okarpok: Kivgait nalekamnut attannermut sunamik okarle. Tamna okarpok: Okarit.

13 Arnak okarpok: Sóg taimaitomik issumakalaukit Gudib innukotingit akkerartorlugit, attannek taimaitomik okalaungmat, idluitullingmat, ajektortanelo utterkolungimago?

14 Uvagut tokkoleriakarapta, illingalutalo immektut nuna-mut kivilertotut, nokkartitaujungnangitotut; Gudiblo innòsek péromangila issumaksarsiorporle, ajektortaumajok ajektortau-mikonnago tapsomunga.

15 Taimak manna tikkisimavunga nalegara attannek okar-kattigijomavlugo; innugiartoksuit kappiasuktimanga. Kivgait issumakalaurane: Attannek okarkattigijomavara; imakká pin-niarniarpok kivgangata okausekarninganik.

16 Kivgane arnak tussarniarmago, piuliklerkovlugo uvamnik, illunatik agganginit péjaijomajut uvamnik, ernimniglo, Gudib kingormgutijanganit.

17 Kivgaillo issumakalaukpok: Nalekama attanniub okau-singit manigoiniòjuksavut uvamnut; nalegara attannek Gudib Engelingatut imat, tussarungnarmat sunamik idluarmangat id-luimangallonét. Tamanna pivlugo, Nalekab Gudivit illaginiarpátit.

18 Attannek kiovok, okarlunelo arnamut: Missiarviginiarnanga apperkotiginiartammik illingnik. Arnak okarpok: Nalegara attannek okarle.

19 Attannek okarpok: Joabib aggangita illagingilätit tammakkonane tamaine? Arnak kiovok okarlunelo: Sorlo miksekärtomik tarnit inôngmat nalegara attannek, taipsoma assekangilak tallerpingmêlonêt saumingmêlonêt, nalekama attanniub okautigimajanganit. Kivgavit Joabib perkolaungmanga tamatominga, taipsomalo taimaitomik tamât kivgait arnak illumertilaukpa;

20 Illusek tamanna taimak sangutitaksarigapko, tamanna kivgavit Joabib äkiksorlaukpa. Nalegarale sillatôvok Gudib Engelingata sillatuningatut, mallugosukovlugo pijokartunik taimainik nuname.

21 Tagva attanniub Joabe okautiva: Ahâk taimailiorlauk-punga; taimaimat ailerit manna, nukapiarlo Absalome uttertilaukmiuk.

22 Tagva Joabe pamakterpok nettermut kênane pâvlugo, opigosuklunelo, attannerlo kujagiva, okarlunelo: Uvlome kivgait tukkisilerpok, saimaneksimagama ijikpit sângangne angajokara attannek; attannek pinniarnat kivgame okauserijanganik.

23 Taimak Joabe parngnailerpok, ailunelo Gesuremut, alâlo Absalome Jerusalem.

24 Attannerle okarpok: Itterile iglominut, kênaralo tækkoniarnago. Taimak Absalome tikkilerivok iglominut, tækkotaililugolo attanniub kênanga.

25 Israeleme illunane angutekalaungilak taimak ånanautigijomik Absalometut, taimaglo okautaulaukpok illunainut; ittiggangita allusingnit kabsinga tikkilugo kannoëtokalaungimarikpok tapsomane.

26 Niakungatalo nujangit kippijaulaukputta, (tamannalo Jahrine tamât pivalaukpok, nujangille okumailuarlaukput kippijaujariakarmatta) tagva niakungata nujangit Sekeletut 200 ditut okumaitigijôvalaukput, attanniub Sekelingita okumainingit malliklugit.

27 Absalomemullo erniangolaukput ernit pingasut, pannerlo attausek, tamna attekalaupkok Thamaremik, arnaukporlo taututsiariktok.

28 Taimak Absalome Jahrik magguk nâlugik Jerusalemetuarpok, tækkolugane attanniub kênanganik.

29 Absalomelo tilliklerpok Joabemut, tillijomavlugu attannermut, taimnalo kajjomalaungilak tapsomunga. Tamnale tilliklipsarpok, sullelo kajjomalaungilak.

30 Tagva kivgaminut okarpok: Ahâk, Joabib perorsévikotinga perorsévikotima senianêpok, perortokarporlo Gerstenik;

iarviginiar-  
pook: Nale-

ngilätit ta-  
orlo mikse-  
soma asse-  
a attanniub  
nga tamat-  
k illumerti-

, tamanna  
vok Gudib  
kartunik ta-  
mailiorlauk-  
me utterti-

ae pãvlugo,  
: Uvlome  
sångangne  
e okauseri-  
remut, alãlo

ralo tækko-  
, tækkotai-

Ananautigi-  
ainut; ittigi-  
ngimarikpok

(tamannalo  
ukput kippi-  
ut 200 ditut  
skumainingit

ut, pannerlo  
naulaukporlo

Jerusaleme-

vlugo attau-  
Tamnale til-

perorséviko-  
o Gerstenik;

taimak aileritse ikkilugillo ikkomamut pititse. Tagva Absalomib kivgangita perorsévik tamua ikkipät.

31 Tagva Joabe parngnailerpok tikkilmelo Absalomemut ighib illuanut, okantivalo: Sóg kivgavit perorsévikotiga ikkomamut ikkilaukatsnk?

32 Absalomelo Joabemut okarpok: Ahák tilliklerlaukpunga illingnut okantsaukolaukpagillo: Kait tamaunga, tilliklerkovlunga illingnik attannermut, okautsankolugo, sóg Gesuremit utterlaukik? Namanersaunajarpok, tagvaueajaruma sulle. Taimak manna attanniub kênanga tækkolaulago: idluuekarpalle uvanne, tagva tokkungu.

33 Joabelo itterpok attannermut, okautivalo tamattominga. Absalomelo kaikova, itterkovlugo attannermut; tammalo kênaminik pãluue nettermut opigosukpok, attanniub sãngane; attanniublo Absalome kunuikpa.

## KAPITEL XV.

*Absalomib attaningoromaninganik. Davidib kemãninganik.*

**P**IJOKALAUKPORLO tamakkoa kingorngane Absalome ákiksoikojilaungmat ingminut aksalloalingnik horseniglo, angutiniglo 50 ginik, sivurlerpaktuuk tapsomina.

2 Absalomelo taimak uvlãknt annijajovok, nangeriartorlunelo apkosiniub kiglinganut ittertãrviub kannitanganut. Kinalo passiklernekalaurangat, attanniub idluarsaivianut aijomalaurangat; Absalomib kaikova ingminut, okarlunelo: Iglugaseksuit nellianit pivit? Tamnalo tagva okalaukpat: Kivgait Israelib kinguvarêngita illanganit pivok;

3 Tagva Absalomib okautiva: Ahák illiornit idlnarpok, namatunarlunelo, kiglissiniartekangilatille attannerme.

4 Absalomelo okarpok: Kannoktók uvanga idluarsaijungortitaunajaruma nuname, nelliat sunakartok idluarsartaujutiksakartorlo tikkilerajarkovlugo uvannut, uvanga ikajorajarkovlunga tapsoninga, idluarnermik pikovlugo!

5 Kiale kagilerangago opigijomavlugo, tagva aggane issakpait tigulãlo, kunniklãlo.

6 Absalome taimailiorpok Israelitinut illunamassianganut, kailerangatta attannermut idluarsartaujomavlutik, tiglikpaillo taimak Israelit angutingita omattingit.

7 Jahrit 40 git kingorngane Absalome attannermut okarpok: Aijomavunga angerneralo nellautsititsomavara Hebroneme, Nalekamut angernerilauktara.

8 Kivgait angerlaungmat, Gesuremêdlunga Siriame, okarlungalo: Nalekab ama tikkiutipanga Jerusalem, tagva Nalegak kivgatoromavara.

9 Attanniub okautiva: Ullapirsautekarlutit aularit. Parn-g-nailerporlo, ailunelo Hebronemut.

10 Absalomele nautsertortuksanik tillikililaukpok Israelitit kinguvarênginut illumainut, okautsaukojihnelo: Tiptulantib nippinganik tussarniarupse, tagva nipliaritse: Absalome attan-ningortitaunavok Hebroneme.

11 Angutille 200 dit Jerusalemmit kaikojaumajut Absalome illagivât; issumalingasuêrlutigle aivut, kaujnuanatiglo pijokarto-mik tamattominga.

12 Absalomele tillikilerivoktauk Ahitofelemut Gilomionut, Davidib attannertuijokotinganut, iglogaseksoanganit Gilomik attelingnit pijomut. Manna tunnergutinik tumijungmat, anger-kattigének pitsartulerpalliavok, innugiartoksuillo kailutik unnuk-sivalhavut Absalomeme.

13 Tagva attausek kkillerpok, tanna okautjivok Davidemik tamattominga, okarlumelo: Israelitit illunatik attunit omattingita Absalome mallikpât.

14 Davidele kivgaminut tapsomanêlauptunnt Jerusalemme illunainut okarpok: Atte kemâlerta, mâne annigoiviksakarniangi-mat Absalomemut; tuaviitse aularkovluta, oppalhuijaukonnata tapsomaunga, figusilunelo uvaptingnik, pijaksaungitomiglo piti-sivigivluta, iglogaseksuillo ullimârlugit saviksub kênanaganut.

15 Tagva attanniub kivgaugit okarpnt tapsomunga: Abâk kivgatit oppalungêrsimavut, pinniarlutik suvanik, angajokama attanniub amerosungninganik.

16 Attannerlo pissuklune annivok iglomiokattine illunatik illagilugit. Arnalle tellimaujortut pannervgat nokkarkovait, pai-kovlugit iglomik.

17 Attannerlo innugiartoksuillo illunatik pissuklutik anni-jarêramik, nokkarput iglub kanningitangane.

18 Kivgangillo illunatik senianêlutik pissukput; taimaktauk Kretit Pletillo, Gathemiullo ilimatic, angutit 600 dit pissuklutik Gathemik tikkilauptnt, attannek sivurlervigivât.

19 Attannerlo Itaimut Gathemionnt okarpok: Sôg igvittauk illagivittigut? Utterit attannermêtuarluntillo; tujorniangogavit, muagilauptarnillo aularlutit tanaungarpotit.

20 Ikpeksak tikksimavotit, uvlomelo kajusivotit aularkatti-gijomavluta. Uvangale aijomavunga aivigijungnartannut. Utter-laurit, kattangntitillo illagêllutit napkigijaunernik nertornarner-niglo pilit.

21 Itai kiovok okarlumelo: Sorlo miksekârtomik Nalegak inôngmat, sorlolo miksekârtomik angajokâra attannek inông-mat, nane angajokama attanniub innekarriarningane, tokkomut illinganiarmangat innôtsemullonêt, kivgait tagvanêniarivok.

22 Davide okarpok Itaimut: Tagva kait, aularkattigilutalo.

Taimak Itai Gathemiok angutekotingillo illunatik aikattauvut, sorrutsillo illunatik illagijangit.

23 Nunamiullo illunatik kēadlarput nippekortōjomut, innugiartoksuillo illunatik kannilārpait. Attammerlo aivok kōb Kidronib akkianut, immugiartoksuillo illunatik sivurlerput, apkosinerme sunakajuitomnt sangnijome.

24 Ahāglo Zadok tagvanēlarivok, Levitillo illunatik tapsomanēlauptut, akkigalutiglo Gudib angerningata iklervinganik, illilālo tagvunga. Abjatharelo kagverpok innugiartoksuit illunatik iglugaseksoarnit annikārtinnagit.

25 Attanniuble Zadoke okautiva: Gudib iklervinga iglugaseksoarnut ālaungmiuk. Saimaneksiniaruma Nalekab sāngane, tagva ainiarivānga, tēkkokoniarpāngalo ominga iglominiglo.

26 Okarunele imāk: Kuviagingilagit; ahāk mānepunga. Tapsoma pinniarvigilinga namagijaminut.

27 Attanniublo ajochertuijok Zadok okautiva: Igvit tēkkōjōlungilatit? Utterit iglugaseksoarnut ullapirsautekarlutit, illagallutiglo erniktik, Ahimaaz ernit, Jonathanelo Abjatharib erninga.

28 Ahāk natername sunakajuitome uttakkijomavunga, kivgartortomik tikkitokarkārtinnago illiptingnit, okautsaukārtinangalo.

29 Taimak Zadokib Abjathariblo Gudib iklervinga ālerivāk Jerusalem, tagvanētaarlutiglo.

30 Davidible kakkak orksuktalik majorarpa kēalunelo, niakungalo ulliksimalaukpok, kammilārlunelo pissukpok. Taimaktauk immugiartoksiut illunatik illagijangita attunnit niakotik ulliksimalaukpait, majorarpullo kēalutiglo.

31 Davidelo okautsauulerame, Ahitofelib Absalome illagingmago, okarpok: Nalegak, Ahitofelib attanertuininga sillainigortilauruk.

32 Davidelo kakkab kānganut tikkimat, tagvunga, Gudemik tuksiarviovaktomnt, ahāk tagva Husaib Arachemiub pārpa, ulliglijarlune alliksijomomik; ivjokarlunelo niakomine.

33 Davidiblo okautiva: Igvit illagijungā okumajintiksau-niarpotit uvamnut.

34 Iglugaseksoarnulle ailerajaruvit okarajarlutillo Absalome-mut: Kivgarivarma, attannermut illingajomavunga, atātarnut kivgaulauktunga nellitome taipsomane, kivgaujomavunga mamma illingnut; tagva idluarkutiksammnut Ahitofelib attanertuininga asserorajarpat.

35 Taimak Zadokib Abjathariblo ajochertuijuk illagivātīt. Tamaita tussarniartatit attaniub iglunganit okauserinarpattit ajochertuijungnut Zadokemut Abjatharemullo.

36 Ahāk tapkungnanēpuk ernikik, Ahimaaz Zadokib, Jonathanelo Abjatharib erninga. Taipkungnūna okautsaukojungnarparma tussarniartarnik.

37 Taimak Husai, Davidib illanârijanga, tikkilerpok igluga-seksoarnut; Absalomelo tikkilerpok Jerusalemut.

## KAPITEL XVI.

*Zibab mangatsininganik Mefibosethemik. Simeib okarnerlojininganik Davidemik. Absalomib mallingninganik Ahitofelib attannertuininganik pivngitoâlungmik.*

**DAVIDELO** kakkab pôktojonianit kêtamik attersarêrmat; ahâk tagva Zibab Mefibosethib kivgangata pârpa, siutekoktojunik kapsinik iksivavilingnik neksarlune; tapkoalo kângine niakojakarpok 200 dinik, Weiniblo paunganginik katingajunik pannertunik 100 dinik, Feiginiglo 100 dinik, publaujamiglo Weinelingmik.

2 Tagva attannek Zibanut okarpok: Sunanut ukkoa attoromavigit? Ziba okarpok: Siutekoktôjut attanniub illangiut illingajuksauvut, kângine ablangakovlugit, niakojallo, Feigillo nukapitsanut nerkiksaujuksauvut, Weinelo iniksauvok tapkonunga, merngortorniarpatta sunakajuitome.

3 Attannek okarpok: Angajokavit erninga nanêka? Ziba attannermut okarpok: Ahâk nokkangalaukpok Jerusaleme; okarame: Uvlome Israelib iglomiokotingita atâtama nalegavinganik tunnitsiviginiarivânga.

4 Attannek Zibanut okarpok: Ahâk Mefibosethib perkutingit tamaita perkutaajuksauvut illingnut. Ziba okarpok: Opigosukpunga, saimaneksilaunga sângne angajokâra âttaneri-jaralo.

5 Attannerle Davide tikkinat Bahurim tikkilugo, ahâk tagva angut tagvangat annilerpok, Saulib iglungata kinguvânganit pijok, Simeimik attelik, Gerab erninga, tanna amilevpok okarnerluklunelo.

6 Millorpâlo Davide ujarkanut, attanniublo Davidib kivgangit illunaita. Innugiar toksuit illunatik sôngojokotingillo illunatik, tapsoma tallerpianelaungmatta saumianelo.

7 Imâgle Simeï okarpok, okarnerlutjilune: Annit, annit, kingmiôjotit aungmik nerrijok, anguteâlôjotit!

8 Nalekab akkiniarutigimavâtit Saulib iglomiokotingita illunatik aungit pivlugit, tanna inangêrlugo attaningorsimagavit. Manna Nalekab attanniovik tunnimava emeripit Absalomib agganginut; ahâglo manna kannoêtokotingnêpotit, kingmiôgavit aungmik nerijok.

9 Abisaile Zerujab erninga okarpok attannermut: Kingmiub tokkungajub oma angajokara attannek okarnerlotitaksarivaûk? Aivigijomavara, niakunganiiglo nussuijomavara.

erpok iglu-

okarnerlotji-  
Ahitofelib

ersarérmat;  
siutekokto-  
lo kángine  
uttingajunik  
blaujamiglo

ukkoa atto-  
o illanginut  
o, Feigillo  
pok tapko-

éka? Ziba  
Jerusalem;  
a nalegau-

hib perku-  
okarpok:  
ra áttaneri-

ahák tagva  
aguvánganit  
erpok okar-

avidib kiv-  
jokotingillo

nit, annit,

tingita illu-  
orsimagavit.  
salomib ag-  
ingmiógavit

: Kingmiub  
aksarivaúk?

10 Attannek okarpok: Illipse Zerujab kittorngangit sugivissinga? Okautekalulerle; Nalekab perkungmago: Davide okarnerlotiuk. Kina manna okarungnarka? Sóg taimailiorkit?

11 Davidelo Abisaimut kivgaminullo illunainut okarpok: Ahák, ernima, timimnit pimajub, pijugakpánga, suna pivlugo Jeminib erninga una manna taimailiortuksanginiva? Agviar-nago taimailiorle, okarnerlukovlugo, Nalekab perkolaungmago.

12 Imakká Nalekab ajulernera tekkonárniarpa, pitsiarnermullo akkiniarlunga tapsoma okarnerlotjininga uvloménitak pivlugo.

13 Taimak Davide innukotine illagilugit sivvnuarpok apkosinerme; Simeile kakkab uvingaungane pissukpok senniane, okarnerluklunelo, ujarkello ivjullo kattingajut milloriutivait tapsomunga.

14 Attamerlo innugiartoksuillo illunatik, Israelib angutingit illagijangit illagilugit, merngortorlune tikkipok Ajelimit, nekoksilarmelo inguinik tagvane.

15 Absalomele innugiartoksuillo, Israelib angutingit illunatik Jerusalem tikkilerput, Ahitofeliblo illagiva.

16 Husaible Arachemiub Davidib illanárijangata Absalome itteramiuk, Absalome okautiva: Pilloringnartokarle, nalegak attannek! Pilloringnartokarle, nalegak attannek!

17 Absalomible Husai okautiva: Tamannauva napkiniingnit illannarijngnut? Sóg illannárijit illagilaungikiúk?

18 Husaible Absalome okautiva: Taimangungitok, Nalekable innugiartoksuillo ukkoa, angutillo illunatik Israeleme aneri-janganut perkutaujomavunga, tapsomanétsainaromalungalo.

19 Analo kina kivgartoraksarivigo? Erningata sângane kivgartortuksaungilanga? Sorlo atátavit sângane kivgartorlaurama, taimailingajomagivunga sângue.

20 Absalomelo Ahitofelemut okarpok: Attannertuileritse, suamik pinniartuksauvita?

21 Ahitofelelo okarpok Absalomemut: Atátavit pannervgangit, kemalauktangit paikovlugit iglomik, uvinikattigikit; tagva Israelitit illunamassiagit tussarniarput atatait tippeluktalaurangne, illunatiglo aggangit illingnétut nangiartuinersaulerniarput.

22 Tagva tuppek napparterpát Absalomemut iglub kângane, Absalomiblo atátame pannervgangit uvinekattigivait, Israelitit illunamassiatik ijingita sângine.

23 Nelliutome tapsomane, Ahitofele attannertuilaurangat, tamanna illingalaukpok sorlo Gude apperijaunajalaukpat; taimailaukput Ahitofelib attannertuiningit illunaita, tamangne Davideme Absalomemelo.

## KAPITEL XVII.

*Ahitofelîb attannertuiningata sillatojub, unatadlarnek pivlugo, agviartauninganik. Tapsoma kevilerninganik kimingninganiulo ingminik.*

**AHITOFELO** Absalomemut okarpok: Angutit 12000 dit annerijomavakka, parngnaileromalungalo, Davidelo udlajomavara unuanohtillugo,

2 Opingâromavaralo merngortortillugo ajalutillugolo. Tagva koaksartigupko, innugiartoksuillo illagijangit illunatik kemâlerpatta, tagva attannek kissiat ullimaromavara.

3 Innugiartoksuillo illunaita uttertitsomagivakka illingnut. Illunatiglo illingnut âtaulerérniarpatta sorlo tussugavit, tagva innugiartoksuitt illunatik ullapirsautelingmetuarniarput.

4 Absalomib tamanna idluarasugiva, angajokaunerôjullo Isra-clemêtut illunatik.

5 Absalomele okarpok: Husai Arachimiok kaikojaulaung-mile, tussartalo kannok tapsoma okarninganik tamanna pivlugo.

6 Husai ittermat Absalomemut, Absalomib okautiva: Imaitunik Ahitofele okausekalaukpok; igvit okalaurit, taimailiortuksauvita, taimailiortuksaungilagullonêt?

7 Tagva Husai okarpok Absalomemut: Attannertuinek Ahitofelîb sakkertanga tamattomane, attannertuiniôlungilak namatsiartok.

8 Husailo okapsarivok: Atâtait illitaritsiaralloarpat, innukotingillo sôngojojksôngmatta, ningaumajadlarmattalo issumamikut aklatut piarkaminik aksartaumajotut natername; tamannalo tappilugo atâtait angutiôvok unatadlarnermik sungiusimajok, siglotoniangilarlo innugiartoksuitt illagællugit.

9 Ahâk, imakkâ ijerpallaivok manna ittersat illanganut, assianullonêt inniksamut. Pijokarajarpat tagva, sivurlerpamik pijaungimat, nipliartokarajarpallo okartomik: Sorsungnekalauk-pok innugiartoksuitt Absalomemik malliktut akkorngane;

10 Tagva illunatik attunit maksoajungnailerajarput, sorsungnartorlotauk aglat, omattekartorlo Loewetut. Israelitit illunamassiatik kaujimangmatta atâtait sangijoksôngmat, illagijangillo sorsugungnartôngmatta.

11 Tamattomingale attannertuivunga, kattersikovlutit illingnut Israelinik illunamassianginik, Danemit Bersaba tikkilugo, taimak unnuktigijunik siorkatitit inmarbiub siksanganêtutit; igvillo nangminek akkornganêdlutit aularkattigilugit pikovlutit.

12 Tagva opingäromavavut näne nennisivigijaptingne taip-sominga, tikkidlaromavavullo sorlo mitsuksoak nunamut kattang-mat, amiakokarkojikoumata tapsominga, angutekotinginillo at-tautsemiglonêt.

13 Iglugaseksuillo illanganut tikkisimalerpat, tagva Israelitit illüengarlutik iglugaseksuit tamakkoa aklunânut napperaksari-vait, aksorortilugillo köngmut, nachvartokarungnaikovlugo tag-vane, ujarârsumik attautsemiglonêt.

14 Tagva Absalome Israelitillo illunamassiatik okarput: Husaib Arachimiub attannertuininga namanersauvok Ahitofelib attannertuininganit. Nalekable taimailingatipa Ahitofelib attan-ertuininga sillatôjok agviartaukovlugo, Nalegak kanoêtomik pititsikovlugo Absalomemut.

15 Husaio Zadokemut Abjatharemullo ajochertuijungnut okarpok: Imäglo, imäglo Ahitofelib Absalome angajokaunerôjullo Israeleine attannertorlaukpait; uvangale imäk imäglo attanner-tuilaukpunga.

16 Taimak manna tuavi tillikleritik, Davidelo okautsauko-lertikko, okarlutiglo: Nokkanganiarnak unnuak nävlugo sunaka-juitub naternangane, ikârasualerille, attannek êjaukonago innu-giartoksuit illagijingit illagælugit.

17 Jonathanele Ahimaazelo nangerpuk immektarvingme Ro-gelemik attelingme, arnablo kivgaub okautijartorpäk tamatto-minga. Tapkoalo aivuk tagvunga, attannerlo Davide okautijar-torpäk tamattominga; tækkotijuksaungimanik, iglugaseksoarnut tikkinajarlutik.

18 Nukapiable tækkovak, Absalomelo okautiva tamattominga. Tapkoale tuavilukarlutik aivuk, tikkilutiglo Bahurimemut, ang-utit illangata iglunganut; tainma avalutekotingita illuane im-mektarvikarpok, tapkoalo akkarpuk takkamunga.

19 Arnablo kebbik tigulugo issivilälo immektarviub pângata kollânut, kakkojaksallo serkalimajut issivipait oma kânganut, taimak mallugijaujungnarlungimat.

20 Absalomib kivgangit manna arnamut, iglub illuanut tikkinamik, okarput: Ahimaaz Jonathanelo nanêkak? Arnab okautivait: Kokulluk una ikârlaukpäk. Kenneramiglo, nennisi-natiglo, utterivut Jerusalem.

21 Taipkoalo aularêmmatta, kagverpuk immektarvingmit, ailutiglo, Davidelo attannek okautijartorpäk, okarlutiglo Davi-demut: Parngnaileritse, tuavidluser kök ikârsiuk; imäglo, imäglo Ahitofele attannertuilaugmata akkerartorluse.

22 Tagva Davide parngnailerpok innugiartoksuillo illagijangit illunatik, Jordanelo ikârpät kaulermarikârtinago, amiakoka-laungilarlo attautsemiglonêt ikârlaungitomik Jordanemik.

23 Ahitofele tækkogame attannertuinine malliktaulungimat siutekochtôjokotine iksivaviktârpa, parngnailunelo, angerarlunelo

iglugaseksoarnut iglokarvigijaminut, iglunelo ákikpa, kimik-lunelo tokkolarmelo, illijartortauvorlo atátame illuvekotinganut.

24 Davidelo tikkilerpok Mahanaimemut. Absalomiblo Jordane ikárpa, Israelitillo angutingit illunatik illagivát.

25 Absalomiblo Amasa Joabib inningane angajokangortilaukpa sorsuhtuksakattigéksoarnut. Amasale erniolaukpok angumut Jethramik attelingmut, Israeliteójomut, taipsoma Abigail Nahasib paunia, Zerujab Joabib anánangata nukanga aipariva.

26 Israelitille Absalomelo tangmarterput Gileademe.

27 Davide Mahanaimemut tikkisimangmat, tagva Sobi, Nahasib erninga Rabbatemit, Ammonib kittorngangita iglugaseksoakotinganit, Machirelo Amielib erninga Lodabaremit, Barsilailo Gileademiok Roglimit, kaitsivut,

28 Aumitinik, pógutaniglo, illulerkuteniglo macharnik, Weizenik, Gerstenik, semnaukamiglo, Gersteniglo jarasimajunik, Bohneniglo, Linsiniglo, Grützeniglo,

29 ígupsaujartullo orksuanik, immublo orksuanik, punnaujartuniglo sennamajunik saukat tuktuvaillo immunginit, Davidemut, inugiartoksoarnullo tapsomanétunut, nerkiaksakarkovlugit. Issumakaramik, inugiartoksuit nellonangitomik kákpút merngortorlutiglo immerudlalarmiglo sunakajuitome.

## KAPITEL XVIII.

*Absalomib sorsuksokotingita salagijauninginik Joabemut; Absalomib kappijauninganik; nivingatillugo nappartome Eichemik attelingme.*

**D**AVIDIBLO innugiartoksuit illagijine oppalungaijarpait, angajokakartilaitalo 1000 dinut, 100 dinullo.

2 Tillivaillo, innugiartoksuit pingajungit attautsit, Joabe angajokagilugo; pingajungillo attautsit, Abisai angajokagilugo; pingajungillo attautsit Ithai Gathemiok angajokagilugo. Attannerlo innugiartoksoarnut okarpok: Uvangaauk aularkattigijomavapse.

3 Innugiartoksuille okarput: Aulartuksaungilatit; uvagulle kemániaralloarupta, ketterarlutalonét tokkolerniarupta, kamaginiangilatigut; igville ípotit sorlo 10000 ditut uvaptingnit; taimak manna namanersauvok ikajoruptigut iglugaseksoarnit.

4 Attanniub okautivait: Namagijapsingnik pinniaromavunga. Attannerlo ittertarviksub tungánut nangeriartorpok, innugiartoksuillo illunatik annilerput, 100 dit kattigékklutik, 1000 dillo kattigékklutik.

5 Attanniublo Joabe, Abisailo, Ithailo perkovait, okauti-

lugillo: Sugautitaililugo nukapiak Absalome pinniarvigisiuik. Innugiartoksuillo illunatik tussarput attanniub angajokait illunaita perkungmagit Absalome pivlugo.

6 Innugiartoksuillo sillatânut naternamut tikkimatta, Israelitit pachrearlugit; tagva sorsungnek pigiarpok Efraimib nappartungine.

7 Innugiartoksuillo Israelitit sâlagijauvut tagvane Davidib. Kivganginut, uvlorme taipso mane ullimartaunekalaungmat angijomik, angutinik 20000 dinik.

8 Sorsungnerlo siamarsimalaukpok tagvane nuname illunâne; nappartulle nungutsinersaulaukput innungnik uvlorme taipso mane, saviksoarmit.

9 Absalomiblo Davidib kivgangit pârpait, ablangavlune horseojartub kângane. Horseojartorlo nappartoksub silliktub Eichemik attigub attânut tikkimat, niakunga nâpok Eicheme, nivingalunelo killaub nunablo akkorngaugne, horseojarkotingale tapsoma attânit pangalidlarlune aularpok.

10 Angutit illangata tamanna tækkogamiuk, okautigiva Joabemut, okarlunelo: Ahâk Absalome tækkolaukpara nivingatillugo Eicheme.

11 Joabiblo angut tamna okautjine tamattominga okautiva: Ahâk, tamattominga tækkolaukit? Sôg annaulaungikiuk, nunamut ochotilugo? Tagva pivlunga Silberlinginik 10 nik, tapserumiglo tunnitsivigijomanajarpagit.

12 Angut tamna Joabemut okarpok: Silberlinginik 1000 dinik tunnitsivigialoarumga aggannut, sulle aggakka illijomanajangilakka attanniub erninganut. Attanniub igvit perkolaungmattit. Abisailo Ithailo siutiptingnut tussartilluta, okarlunelo: Udsertoritse, kinalonêt pinniarlukonnago nukapiamut Absalomemut.

13 Ubvalo sunamik idluitullimajalauruma nangiarnartomik tarnimnut, attannek sunamiglonêt angigutijaulungimat; tagva igvit nangminek akkerartorajarpa.

14 Joabe okarpok: Tamak akkunêrtigijomik nokkarungnangilanga illingne. Tagva Joabib kallugitset pingasut tiguva it aggangminut, kapputilaitalo Absalomib omattinganut innotillugo sulle Eicheme.

15 Nukapitsello tellimaujortut, Joabib sakkunginik akjarsijut, tikkilutik illumavât, annaulerlugolo tokkopât.

16 Tagva Joabib tiptulaut tiptulausijautigiva, innugiartoksuillo utterkovait, udlanigungnaikovlugit Israelitiniuk; Joabib innugiartoksuit ivlerijomangmagit.

17 Absalomelo tiguvât, egilugolo nappartut akkornanganut ittersâlungmut, ujarkello unnuktut perorliutivait kânganut. Israelitillo illuêngarlutik attunît kemâvut iglokotimingnut.

18 Absalomele nappajoksoamik nangminerijaminut nappartitsilaukpok inôvlune sulle; tamna napparsimavok attanniub

naksakotingane. Okalaurame: Ernekangilanga, tamana pivlugo, tamanna erkaumajaksaujuksauvok attimunt; atserarpálo nappajok attine malliklugo, tajjauvorlo uvlok tamanna tikkilugo, Absalomib inningauik.

19 Ahimaaz Zadokib erninga okarpok: Nagliktara akpangerlangatòk, attannerlo nellojungnaitilugo, Nalekab piulijaumermik sakkertitsivigingmago omigijingita aggangiuit.

20 Joabile okautiva: Igvit uvlome taigoraksamik ajungitomiik átsiniangilatit. Uvlub tamattoma assiane taigotaksamik átsiniarpotit, uvlomeloungitok; attamiib erninga tokkungmat.

21 Kusimulle Joabe okarpok: Attannek okautijartoleruk tækkolauktarnik. Kusiblo Joabe opigiva, akpangerlunelo.

22 Alimaazele Zadokib erninga okapsarpok Joabemut: Kamok uvangatauf akpangerajaruma Kusi malliklugo? Joabe okarpok: Sóg akpangeromavít ernik? Kait ovuuga, taigoraksamik ajungitomiik átsiniangilatit.

23 Kamok akpangerajaruma? Tapsoma okautiva: Tagva akpangerit. Taimak Ahimaaz akpangerpok apkome naggonerpáme, Kusilo sivurugitorpa.

24 Davidele iksivavok upkoaksoak magguk akkorngangne. Udsertortelo majoarpok upkoaksub avalunetub kanganut, ijungminullo tækkosarpok, tækkolunelo angumik, inutólune akpangertomik.

25 Nipliarporlo, attannerlo okautiva tamattouinga. Attannerlo okarpok: Irnutògme, tagva taigotaksak ajungitok tapsoma kanninganèpok. Tamnalo tuavilukarlune kannilertillugo,

26 Udsertortib angutib taipsoma assia akpangertok tækkova, nipliarlunelo upkoaksoarmut, okarlunelo: Ahák angut inutólune akpangerpok. Attannek okarpok: Tamnatauk kivgartortèvok ajungitok.

27 Udsertorte okarpok: Sivurliub akpangerninga tækkovara Ahimaazib Zadokib eruingata akpangerningatun imat. Attannerlo okarpok: Angutauvok tamna idluartok, ajungituniglo taigotaksamik kaitvivok.

28 Ahimaazele nipliarpok, okarlunelo attannermut: Ullapirsant! Opigosuklunelo attamiib sángane kénane púlugo nuanut, okarlunelo: Nertortaule Nalegak Gudít, innuit aggaminguik issaktitsilauktut nalekanuut attannermut akkerartorlugo umer-tutigijingat.

29 Attannek okarpok: Nukapiak Absalome kanoelungigalloarka? Ahimaaze okarpok: Angijonik aulajadlarnermik tækkolaukpunga, attamiib kivgangata Joabib uvanga kivgait tillingmanga, nellovungalo sunaulaungmangat.

30 Attannek okarpok: Avatágorit nangeriartorlutillo maunga. Avatágorporlo nangeriartorlunelo tagvunga.

31 Ahák tagva Kusi tikkilerpok, okarlunelo: Máne taigo-

raksakarpok ajungitomik, nalegara attannek! Nalekab uvlome piulijaunermik sakkévigilaukpátit, illunatik akkerartorlauktivít agganginit.

32 Attannerle Kusimut okarpok: Nukapiak Absalome kanoélungigalloarka? Kusi okarpok: Nalekama attanuiub omigijingit illunaita ilingajuksavut nukapiab oma illinganingatut; illunaitalo akkerartortut illingnik idluitullijomavlutik.

33 Tagva attanek kiksalerpok, ailunelo iglomut angijomut ittertárvingmétomut, kéalunelo, pissuklunelo okarpok inák: Erník, Absalom, erník, erník Absalome! Gude pijomaletók uvanga tokkojuksaunimnik inningue! Absalomekotík, erník, erník!

## KAPITEL XIX.

*Davidib uttertitauninganik Judakunut. Tapsomalo issumatoninganik kувalidlarninganiglo.*

**JOABELO** okautsaunmalerpok: Ahák attannek kéavok, ogguarlunelo Absalome pivlugo.

2 Sálakarnermillo uvlorme tapsomane, kiksarnekalerpok inugiartoksuit illunamassiatik akkorngane, inugiartoksuit illunamassiatik tussarlaungmatta, attaniub ernine issumajarutigingmago.

3 Inugiartoksuillo angigutsivlhtik, aularasuarput uvlorme tapsomane, iglugaseksoarnut ittertaililitik, sorlo inugiartoksuit angigutsivlutik aularpangmatta, kangusuktitaumajut sorsungnerme kemálaukpatta.

4 Attaniublo kénane ulliksimalaukpa, okausertosarlunelo niplivok: Erník Absalome, Absalome, erník, erník!

5 Joabile attannek iglub illuanut tikkipa okarlunelo: Uvlome kivgatit, uvlome piuliklerlauptut tarningnik, ernivillo, panivillo, nulliavillo panervgakotivillo tarninginik, illunaita kangusuktilaukpattit;

6 Omigijitit nagligigangne, nagligijitillo omigigangne, mallugosukojigavit uvlome angajokajet kivgatit kamaginginangne. Mallugosugalloarama uvlome, Absalome innotuinarajarpát, uvagullo uvlome illunata tokkonajarupta, idluarasugituinarajarpat tamanna.

7 Tagva parngnailerit manna annilutillo, illanákarlutillo kivgatit okarkattigilerkit. Okautimarikapkit Nalekame: Anniangiukuvit, angut attauserlonét, illinguétuarniangilak unnuarme tamattomane Tamanna sngalnersauniarpok illingnut, kappianartunit tamainit tikkitautigijarnit in sunguernit manna tikkilugo.

8 Tagva attannek parngnailerpok, ingilunelo ittertarviub illuanut. Iuugiartoksuillo illunaita okautsaulerput: Ahâk attannek iksivavok ittertarviksub illuane. Tagva innugiartoksuit illumatik tikkilerput attanniub sânganut. Israelitille kemmâlaukput illumatik attunît iglomingnut.

9 Innugiartoksuillo illumatik aivakattigêlerput Israelib kinguvarêngine illunaine, okarlutiglo: Attanniub piulilaukpâtigut omigijipta agganginit, piulilaukpâtigullo Filisterit agganginit, kemmâjariakalaukporlo nunanit Absalome pivlugo.

10 Absalomelo mingoarlauktavut attanniokovlugo uvaptingnut tokkolaukpok unatadlarnerme. Sôg manna kikkarkise taimak, attannek aitaïlilugo pigapse?

11 Attannerlo tilliklerpok Zadokemut Abjatharemullo ajocher-tuijungnut, okautsaukovâglo: Angajokaunerôjut Judakune okarkattigisigik, okarlutiglo: Sôg illipse kingurlerpaujomavise attannek aimilugo iglunganut? (Israelitit illumatik okausingit.tikkisimalaungmatta attanniub sânganut iglunganut.)

12 Illipse kattangutigivapse, sauuekattigiluse uvinekattigivapse; Sôg taimaimat illipse kingurlerpaujomavise, attannek aimilugo?

13 Amasamullo okaleritik: Saunekarkattigingilagit uvinekarkattigingilagillo? Gudib imâglo imâglo pinniarvigilinga, angajokaksoangojuksaungikuvit sorsuktuksakattigêksoarnut sâmane, Joabib iningane, innôtsit nâlugo.

14 Judakullo angutingita illumatik omattingit sangutipait, sorlo angutib attautsib omattingatut. Tilliklerpullo attanermut: Kailaungmit, igvit kivgakotitillo illunamassiatik.

15 Taimak attannek utterivok, Jordanemullo tikkimat, Judab angutingit Gilgalemüt tikkisimalaukput, attersaromavlutik, attannek pachrearomavlugo, attannerlo ikârtilugo Jordanib akkianut.

16 Simeilo, Gerab erninga, Jeminib erningata Bahurime nunakalauktok, tuavilaukpok, Judablo angutingit illagallugit attersarpok attannek pachrearlugo.

17 Angutillo 1000 dit Benjaminekunit illagivât, taimaktauk Ziba, kivgak Saulib iglunganit pijok, ernine 15it, kivganelo 20 git illagilugit, Jordanelo ikârpât attannek sivurlervigilugo.

18 Umiarlo oppalungaijarpât, attaniub illangit ikârtilugit, pinniarlutiglo kuviagijanginik. Simeile Gerab erninga attanniub sânganut pamakterpok Jordane ikârmago,

19 Okarlunelo attanermut: Nalekama idluitullinermik tamattominga illingatiarnangatôk, erkainiaranelo kivgavit idluitullivigilaungmatit uvlorme taipsomane, nalegara attannek anitillugo Jerusalemüt, attaniublo omamiutariniarnagotôk.

20 Kivgait illitaksilermat idluitullidlalaurama. Ahâglo

uvlome tikkinit Josefib iglomiukotingiuit tamainit sivurliokauvunga, nalegara attannek pachrearovavlugo.

21 Abisaile Zerujab erninga kiovok okarlunelo: Simeilo tauma pivilugo, tokkotaksaunajangilák, Nalekab sainartitanga okarnerlotigilauralloarmago?

22 Davidele okarpok: Uvanga sugivissinga illipse Zerujab kittorngangit, uvlome Satanasingoromagapse uvannut? Uvlome kina tokkotaujuksaunajarka Israeleme? Issumavit kaujimalunginama, uvlome attanningortitaumagama Israelitinut?

23 Attaunerlo Simeimut okarpok: Tokkojuksaungilatit. Attaniublo angermarikpa.

24 Mefibosethe Saulib ernguta kailune attersarivok, attannek pachrearlugo. Ittikkanelo uminlonót ipérutilaungilait, annoranelo ergortorlaungilait uvlormit taipsomangat, attanniub aularvianit, uvlok taimna ullapirsautekarlune uttermat tikkilugo.

25 Tagva manna Jerusalem tikkiname attannek páromavlugo, attanniub okautiva: Sóg aularkattigilaungipinga Mefiboseth?

26 Tamnalo okarpok: Nalegara attannek! kivgama uivérlaukpánga. Kivgait issumakalaungmat, siutekoktójut illangat iksivaviktáromavara, ablangajonialungalo tapsoma kángane, attannermullo ingergalunga; kivgait tussiangmat.

27 Tamarnalo tappilugo taipsoma kivgait passilauriva attannerme. Nalegarale attannek Gudib Engelingatut ipok; pinnarit namagijarnik.

28 Atátama iglomiokotingit illunatik sunaulautsengimatta, assianik, innungnit tokkotaksanit, nalekama attanniub sángane; taimak kivgait ingitilaukpat taipkoa nerrimarkattaujut nerrimavingne akkornganut; sunamik assianik idluartomik pitjutiksakarlik attannek nipliarvigilugo?

29 Attanniub okautiva: Sunamik unurnersanik okarkít sulle illuserilauktat pivilugo? Okautigilaukpara: Igvillo Zibalo peror-sévik avingniarpattik illiptingnut.

30 Mefiboseth attannermut okarpok: Taipsoma illuêngarlugo tiguliuk, nalegara attannek ullapirsautekarlune angerarsimale-rérmat.

31 Barsilailo Gileademiok attersarpok Roglimit, attannerlo tessiorpa Jordanib akkianut, Jordaneme kannilaromavlugo.

32 Barsilailo innutokaudlalaukpok Jahrekarlune 80 ginik; tapsoma attannek pattangaitilaukpa, Mahanaimetillugo, angutitsiangolaurame.

33 Attannerlo Barsilaimut okarpok: Ikárkattigijaksarivarma, pattangaititsomavagit uvamme, Jerusaleme.

34 Barsilaile attannermut okarpok: Sunauva sulle inôneri-

niartara, uvanga attannek illagællugo takpaungartnksangama Jerusalem?

35 Uvlome Jahrekarpunga 80 giuk. Kannok uvanga illi-tarksijuksunajarkik, suuanik idnarmangât, idnuumangallonêt, ikpigilungalonêt suuaumangât nerrijara, inertaralo, tussarlungalonêt suuaumangatta ingerpaktat angutit ingertullo aruat ingerutingit? Sög kivgavit nalegara attannek akkunéuersamik pagvisaraksarivaük?

36 Kivgavit attannek kêtamik kannilaraksariva Jordane ikârlugo. Sög attaniub taimaitonik nelileromavânga?

37 Kivgait ntterkoleruk, tokkolerkovlunga iglugaseksoarne iglokarvigijanne atâtama, anânamalo illuvikita tungâne. Ahâk ovanépok kivgait Kimeham, tauna nalegara attannek illagællugo ailerle, pinniарvigilngolo namagijarnik.

38 Attannek okarpok: Kimehamib aiparijaksarivânga akkia-mut, nvangalo pinniарvigijomavara kuviagijarnik; tamainiktauk aumerijarnik nvamnit, tamakkoninga pinniарomavmnga.

39 Inungiartoksuillo illumatik Jordane ikarématsuk, attan-niblotauk, attanniub Barsillai kunnikpa sainartilâlo; tammalo ntterivok numakotinimut.

40 Attannerlo ingergavok Gilgalemur, Kimehamiblo inger-gakattigiva. Inungiartoksuillo Judakut illuamassiatik attannek ikârtilankpât, inungiartoksuille Israelitit ketterkatuinangit tag-vanêlankput.

41 Ahâglo, tagva Israelitit angutingit illumatik tikkilerput attannermut, okautivâllo: Sög kattangntipta Judakut anguting-ita tigilankâtit, attannerlo iglomiokotingillo, ikârtilankagit Jor-danekn, Davidiblo angutekotingit illumaita illagællugo?

42 Tagva Judakut angutingita Israelitit kiovait; attannek kamidlartomik illagivavut, sôg tamanna ningarosujutigivissiuk? Attannermit nerkiksamik pillinsianiglouêt pilaurasugivittigt?

43 Taimak tagva Israelitit angutingita Judamit pijnt, kio-vait okarlutiglo: Uvagnet tellimaujortuêrtorluta pitjutekarnersau-vognt attannermut, taimaktauk Davidemut, illipsinguit. Sôgle tagva uvagnet taimak suuaungitonasugivittigt, okautsvut sivur-liotitaunngimatta, attanivut ailugo? Judable anguntingit soug-onersauik okansekalankput Israelitit angutingimut.

## KAPITEL XX.

*Pikabladlartub Sebas u angvâjauvinganik, tokkotauninganiglo.  
Amesab tokkotauninganik.*

**ANGUTEKALAUKPORLO** tagvane illitarijanjomik kuksalaitomik, Sebanik attelingmik, Bichirib, angutib Jeminib kingu-

kuksaugama  
avanga illi-  
angällonët,  
tassarlung-  
tullo amat  
nënersamik

ra Jordane  
a?  
gaseksoarne  
äne. Ahák  
illagellugo

anga akkia-  
amainiktauk  
ga.  
suk, attan-  
o; tannalo

nblo inger-  
nik attannek  
nangit tag-

tikkilerput  
at angting-  
aukagit Jor-  
go?

t; attannek  
utigivissiuq?  
ivittigut?

pijut, kio-  
tekarersau-  
gnit. Sôgle  
sivut sivu-  
tingit song-

uninganiglo.

ik kuksalai-  
inib kingu-

vânginît pijub eruinganik; tapsoma tiptulaut tiptulausijautigiva okarlunelo: Illanguitivikalungilagut Davidemik, kingormguti-jaksakaratalonët Isaib erningane. Israelitiôjut illunamassiatik attunît ailerlit iglokotiunngunt!

2 Tagva Israelitit illunamassiatik Davide allarpât, mallik-pållo Seba Bichrib erninga. Judable angutingita attannekotitik attâvigivât Jordane mit Jerusaleme tikkilugo.

3 Attanerle Davide angerarsimalerame Jerusalemit, paunervget tellinaujortit kemmalauktane iglouik paikovlugit tigu-vait, pitilaitalo pairijauviugunt, pattangaitilugillo, sinnikattigi-lungilaille. Taimaglo parngnauarsortaulaukput tokkotik tikki-lugit, innôhtiglo uigarniojutit.

4 Attanerle Amasaunt okarpok: Angutit Judame, illunaita kaikokit, kaikovlugit uvluk piugajuane; igvillotauk tamâne nuigertuksavovit.

5 Amasalo aivok Judamiat kaikolugit; nelluitorle tailauk-tanga tapsomunga kanguipa.

6 Tagva Davide Abisaimut okarpok: Manna Seba Bichrib erningata angiuersamik kiksartiniarpâtigit Absalomemît. Igyit angajokavit kivgangit tigukit, ndlalugolo, iglgaseksoarnik sông-ojuunik ingminut nachvarkonnago, kemâkonnagolo ijiptingnit.

7 Tagva aularput tamma malliklugo Joabib angutingit illu-natik, taimaktauk Krettillo Plettillo, sôngojullo illunatik. Aular-pulle Jerusalemit, Seba Bichrib erninga ndlalugolo.

8 Ujarasuksoarmétillugille Gibeonemêtome Amasab sivur-ngitorpuit. Joabelo tapserusersimalaukpok amorame attortame kângagut, tapsomalo kângagut tapserutemiutekalaukpok savik-soarnik, tamma kenailitamêdlune nivingavok tapsoma makkiting-ane, sivumuartillugolo tamma amuvok kattaklunelo.

9 Joabiblo Amasa okantiva: Ullapirsautekalerit kattang-antik! Joabiblo aggangminut tallerpiingminut Amasa tiguva uningittigut, kunnigoinavlugo.

10 Amasablo saviksoak Joabib agganginêtok kamatsoliorpa; tapsomalo tamattomunga kappiva nângagut, erchavingit kattang-natta munamut, kappipsarlaungilâlo, tokkolaukporlo. Joabiblo augajuatalo Abisaib Seba Bichrib erninga ndlalaukpâk.

11 Joabiblo angutekotingita illangata nangeriartorpa senni-anut, okarlunelo: Nelliat Joabemik kuviastekartok, Davide-mullo illingajok, mallilerle Joabemik!

12 Amasale nellavok aungme aksasimavljune apkosiniub ker-kane. Ilangalle tækkogame innugiartoksuit illunatik tagvane nokkarmatta, Amasa nûpa apkosinermît perorsévingmut, egitsi-lunelo anorânik tapsoma kânganut, tækkogame, illunatik tikki-tut tapsomunga nokkarmatta.

13 Manna apkosinermît përsimangmat, illunatik attunît Joabe mallikpât, Seba Bichrib erninga ndlajomavlugo.

14 Ingergavorlo Israelib kinguvarêngittigut illunaitigut, Abelemut, Beth-Maachamullo, Habarimemullo illumanut; tapkoalo kattimalerput mallikpálo.

15 Tikkilutiglo, illumaválo Abeleme Bethmaachemelo, ta'lumiglo illijivut iglugaseksuit avatátigut, avalunullo tikkiput, innugiartoksuillo illumatik Joabib illagijangit aksorotjivut avalullo ochotitsomavát.

16 Tagva arnak sillatójok iglugaseksoarnit kaigarsukpok: Nalegitse! nalegitse! Joabe okautisiuk, tamaungarkovlugo; okarkattigijomavara.

17 Tikkimagolo, arnak okarpok: Joabeovit? Tamna okarpok: Ahaila. Arnab okautiva: Kivgavit arnab okausingit tussarkit. Tamna okarpok: Tussarpunga.

18 Arnak okarpok: Itsak okartokarpakpok: Kina appertutekarpát, tamna appertsorle Abeleme; taimaglo idluartomik illinganekarpalaukpok.

19 Uvanga iglugaseksoarnut kennukajuitunut nertornartunullo Israelemetunut illingavunga; igvillo iglugaseksuit anánalo Israeleme asseroromavigit? Sog Nalekab kingormgutijanga nungut-somaviuk?

20 Joabe kiovok okarlunelo: Tamanna ungasigle, tamanna ungasigle uvannit, nungutsijuksaunajarama, asseroijuksaunajarama; taimailingalungilak.

21 Angutible Efraimib kakkanginit pijub, Sebamik attiggub, Bichrib erningata, attannek Davide pikablavigilugo akkerartorlaukpa. Tamna kissimiovlune tunnilersiuk, tagva iglugaseksoarnit nûtsomavunga. Arnab Joabe okautiva: Ahâk niakoa egitaujuksauvok illingnut avalut kollátigut.

22 Arnarlo kamunga tikkipok innugiartoksoarnut illumainut sillatunerminut. Tapkoalo Sebab Bichrib erningata niakunga nakkarpát, egilugolo Joabemut. Tagva tapsoma tiptulaut tiptulausijautigiva, tapkoalo siamalerput iglugaseksoarnit, illumatik attunit iglomingnut. Joabele uttilerivok Jerusalemut attanernut.

23 Joabele angajokaulaukpok Israelib sorsuktuksaksoanginut illumainut. Benajalo Jojadab erninga angajokaulaukpok Kretinut Pletinullo.

24 Adoramelo pimaklerteólaukpok, Josafatelo Ahiludib erninga, aglakteólaukpok attanioviub pijokarninginik.

25 Seja aglakpakteólaukpok. Zadok Abjathavelo ajocher-tuijolaupok.

26 Taimaktauk Ira Jaiemiok attanertuijolaupok Davide-mut.

## KAPITEL XXI.

*Kångnartomik Jahrit pingasut návlužit Saule pivlugo. Davidib unatadlarninganik sálakarninganiglo Filisterinik.*

**DAVIDIB** nelliuningane kångnartokalaurivoktauk Jahrine tugleréne pingasune. Davidiblo Nalekab kénanga kengerpa. Nalegarlo okarpok: Saule pivlugo, iglolo aulik pivlugo Gibeonemiut tokkolaungmagit.

2 Tagva attanniub Gibeonemiut kaikojaukovait okautilugillo: (Gibeonemiut Israelib kittornganginit pilaungilet, amiakolaukupulle Amoriterinit; Israelible kittorngangita angerkattigimari-laukpait, Sauliblo ullimarasuarlaukpait illungertornermine Isra-elib kittorngangit Judakullo pivlugit.)

3 Tagva Davide manna Gibeonemiut okarpok: Sunamik piniarvigijaksarivapse? Sunamullo ullapkoserarivapse, saimartitsikovluse Nalekab kingormgutijanganik?

4 Gibeonemiut okautivát: Goldemiglonét, Silberemiglonet pijomalungilagut Saulemit, tapsomalo iglunganit, pijomalungini-vogut kinalonét tokkotaukovlugo Israeleme. Tamna okarpok: Sunamigle okarkise pinniartuksaunimnik illipsingnut.

5 Tapkoa attannek okautivát: Angut taimna asseroilauktok nungutsilauktorlo uvaptingnik, nungutaksarivavut taipsomangat amiakokarkonago sunamiglonét Israelib erkáne illunaine.

6 Tunmitsivigitigut angutinik 7 nik, taipsoma iglunganit pi-juunik, kimitsikovluta taipkoninga Nalekamut, Saulib Gibeako-tingare, Nalekab annerilauktangata. Attannek okarpok tunni-jomavakka.

7 Attanniuble Mefiboseth, Jonathanib, Saulib erningata er-ninga ivleriva, Nalekab angermaringninga pivlugo, tapkungnang-nelauktok tagva Davideme Jonathanemelo Saulib erningane.

8 Rizpable Ajab panningata ernigik, ernilauktagik Saulemut, Armoni, Mefibosethelo; taimaktauk Michalib Saulib panningata erningit tellimat, ernilauktangit Adrielemut Barsilaib erninganut, Mahalomiomut, attanniub tiguvait,

9 Tunnilaitalo Gibeonemiut agganginut; tapkoa kimikpait kakkame Nalekab sângane. Taimak 7 it tapkoa ochovut attaut-sekut, tokkolutiglo kattersiviub sivurlerpångata nelliuningane, kattersiviub Gerstinik pigiaraningane.

10 Tagva Rizpab Ajab panningata pòksaijak tiguva issivilálo kairtub kanganut kattersiviub pigiaraningane, immek killangmit kólerkártinago tapkonunga; uvlotillugolo tingmitset killaub attánetet mikolaungilait tapkoa kángine, unnuarmelonét omajut naternamétut tapkonungarkolaungilait.

11 Davidelo okautsaulerpok, sunamik Rizpab Saulib pannerv-gangata pinniarlauktanganik.

12 Davidelo tagvungârpok tigusilunelo Saulib taipsomalo erningata Jonathanib sauninginik, Jabesemiunit Gileademetomit, taipkoa tigililauktanginik, Bethsanib apkosininganit. Filisterinut nivingartauvinginit nelliutome taipsomane Filisterit Saule ullimarimatsuk Gilboab kakkangane;

13 Kaipaillo tagvangat takpaunga, kattitilugillo kimmitaumajut sauningit illaliutilugit;

14 Illijartorpaillo Saulib tapsomalo erningata Jonathanib sauningit Zelame Benjaminib nunanganêtome, atâtangata Kisib illuvinganut; pinniarlutiglo tamainik, sorlo attannek perkojilaungmat. Taimak Gude tamakkoa kingorngane uliapkosersimalaurivok nunamut.

15 Amale Filisterit unatadlarnermik pigiarlaurivut Israelitinut; Davidelo attersarpok, kivgangitalo illagilugo, Filisterillo sorsugvigivait. Davidelo merngortorlaukpok.

16 Jesbilo Nobemetok, (Rafab kittorngangita illangat, kallugiangalo kannujakalaukpok Sekelititut 300 ditut okumaitigijunik, sakkokakalaukporlo nutânik) tamna issumakalaukpok Davide ullimâromavlugo.

17 Abisaible Zerujab erningata ikajorpa, Filisterelo ullimarlugo tokkopa. Tagva Davidib angutekotingita okautinarikpât okarlutiglo: Aularungnaituksauvotit illagiluta sorsungnermut, kaumaute Israeleme kamitaukonago.

18 Mattoma kingorngane ama unatadlarnekalaurivok Gobeme Filisterinut. Tagva Sibechaib Husathemiub, Saf Rafatib kittorngangita illangattaok, ullimârpa.

19 Amalo unatadlarnekalaurivok Gobeme Filisterinut. Tagva Eihananib Jaere Orgimib erningata Bethlehemiojub Goliathe Gathemiok ullimarpa, kallugiakalauktok ipulingmik, umiab napparutangatut itomik.

20 Amalo unatadlarnekalaukpok sulle Gatheme. Tagvane angutekalaukpok takkijomik, tamna innugangoakalaukpok 6 inik agganginine ittikkaminelo, tagva kattilugit 24 giovut; tamnalo Rafamittauk erniangolaukpok.

21 Israelitillo mittautigingmagit, Jonathanib Simeab Davidib angajuata erninga ullimarpa.

22 Tapkoa sittamat erniangolaukpok Rafamut Gathemiomut, ochotitaulutiglo Davidib tapsomalo kivgangita agganginut.

## KAPITEL XXII.

*Davidib ingerutinginik nertorderutiksanih, piulijaunine omijijiminit pivlugo.*

**DAVIDIBLO** imgerutiksab tamattoma okausertangit okauseri-vait Nalekab sãngane, nelliutome taipsomane, Nalekab piulilaungmago, omigijingita illunatik agganginit, Sauliblo agganginit, okarporlo:

2 Nalegak kairtorivara, sernigijiksakautigivaralo, piulijigilugolo.

3 Gude torkorviksakautigivara tettigijara, sappulutaksarijara, piulijauviksamalo sakkotinga, sapputsijiga kemãvigijaralo, piulijiga, piuliklertotit uvamnik idluitullivionermit.

4 Nalegak nertoromavara, nipliarvigijomalugolo; tagva omijimnit piulijauniarpunga.

5 Tokkub ãnianarningita illumalaungmanga, Belialiblo kãngita koaksartilaukpãnga.

6 Kappianartoviub kellerutingita napperlaukpãnga, tokkublo akhunangita sãlagilaukpãnga.

7 Kappiasuleraiguma, tagva Nalegak nipliarvigivara, kaigasuklungalo Gudimnut; tagva Tempelektomininit nippiga tussarpa, kaigasungneralo sãnganut pivok siutikingnut.

8 Nuna sajukpilulaukpok, aulatitaulunelo, killaub tungavingit aulavut, sajukpilotiglo ningaumajartillugo.

9 Iserluk kongmuarlaukpok kinganganit, ikkomalo nungut-sijok kannanganit, kaumalakarmat tamattomangat.

10 Killak nakiglilitlaukpa akkarlunelo, tãktokalaukporlo ittigangita attãne.

11 Kerubiblo kãngane ablangavok, tingilunelo tagvunga, ikkiakilaukporlo annorib ãsarungine.

12 Tuppingalo avatãne tãktoksoniolaukpok, nuvujangolunelo kernertunik silliktuniglo.

13 Keblidlarnermut sãnganãtomut, ikkoalalaukpok kaumalarlune.

14 Nalegak kallukarkojilaukpok killangmit, kogvasinerpangãjublo kalluksoakotine annitilaukpait.

15 Kargjutekotine pittiksautilaukpait, siamartilaitalo; kaumalakitsilaukpok koaksartipailo.

16 Tagva iniksuit kãdlartut tãkkojaulaukput, nunaksublo tungavinga ulligãrtaumalaukpok, Nalekab suadlarninganut, kingangata annerninganut, annerteridlarninganullo.

17 Tamna tilliklilaukpok kãtsiktomit, ailungalo, kakkilaukpãngalo immaksoarnit.

18 Piulilaukpânga omigijimuit sangijoksoarnit, omigijimnit pitsartuluadlalaaktuuit uvannut,

19 Sâlakarlaaktuuit uvannik, kanoëuima nelluuingane, Nalegarlo sungertuteolankpok uvannut.

20 Tapsoma annitilaukpânga iinitôjomut; nussulaukpânga kuviagilauraminga.

21 Nalekab ajungitullivigivânga idluarnera malliklugo, akkiniarpânga aggangma ivsornainingat malliklugo.

22 Uvanga Nalekab apkosiningit attorapkit, idluütullilungilangalo Gudinnut.

23 Idluarijangit illunaita ijingma sângangnêput, perkojangillo egilungilakka uvannit.

24 Idluimekalungilangale sângane, ulloreasuklungalo ajortunik.

25 Tamanna pivlugo Nalekab akkinniarvigivânga idluarnera malliklugo, ivsornainera ijikita sângangne malliklugo.

26 Heiligeøjune heiligeövotit, idluartunelo idluarpotit.

27 Ivsornaitune ivsornaipotit, muniksimaune muniksima-votit.

28 Innait ajulertut ikajorangne, ijingnullo piojorijut mikliertipattit.

29 Igvit Nalegak kaumautigapkit. Nalekab tângnera kaumaksarpa.

30 Aiparilutit sorsuktut egilugit serkomitsungnarapkit; Gudigalo aiparilugo karmaksuit abtusarvigijungnarapakka.

31 Gudib apkosiningit kanoëtokatsengilet, Nalekab okausingit illakangilet. Tamna sappulutauvok illunainut tettekartunut tapsomiga.

32 Nanele Gudekarka Nalegak pinago? Nanelo torkorviksakautekarka Gudivut pinago?

33 Gudib nekkoksitipânga pitsartunermut, apkosinermiglo unertutivânga tamarnangitomik.

34 Ittigakka tuktut ittiggangititut itipait, pitilungalo poktojojotimnut.

35 Tapsoma aggakka ajoehertorpait sorsungnermik, talleralo ajoehertorpa pittikse kannujanjok kellulugo.

36 Tunnitsivigivarmalo piuliklernivit sappulutanganik. Nikkanarsartigungalo angijorortiparma.

37 Attimne inniksamik âkiksoivotit pissungnermut, kamgâka uniorterkonagik.

38 Omigijikka udlatsomavakka, nungutsomalugillo, utteromalingilangalo tokkotsijarêrkarnanga tapkoninga.

39 Tokkotsomavakka egilugillo, serkomitsomavakka, akkerartoraksaringilânga; itikkama attânut ochojuksauvut.

40 Pitsartuuekartitsungnarparma sorsungnermut, akkerartortikka ochotitsungnarpattit attimnut.

41 Omigijikka kemâtipattit, asseroikovlunga omisuktunik nvaumnik.

42 Keviarput, piuliklertekangilarle; Nalekamut, tapsomale kiolungilait.

43 Toggarlugit serkallititsomavakka saunektitut nunam, allorluktitut apkosinerme serkallititsomavakka, siamartitsomalgillo.

44 Piulilaukparma innukotima annartorninginit, sapputilungalo angajokangorkovlunga nellojut akkornngane; innugiartoksuit illitarilaungitama kivgartorpânga.

45 Tujormitsat sappidlalaukpânga, naletsiarpângalo siutinut naletsiartunut.

46 Tujormitsat perlersimavut, nimajalutiglo kellerutimingne.

47 Nalegak omavok, kairtoralo torkorviksakautiga, Gudigalo nertortaule, piulijauviksama kairtunga nakorijaule.

48 Gude tamna, akkiniarnernik tunnijjok uvamnūt, innukattigêksoarniglo ochotitsijok attimnut.

49 Tapsoma ikajorpânga omigijimnit. Igvit angijorortipar-ma taipkonangat akkerartortimnit; igvit ikajorparna koksalaitumit.

50 Tamanna pivlugo kujagijomavagit Nalegak, nellojut akkornngane, akkillo ingerutigilugo kujalijutiksanic,

51 Attanekotiminnut sakkertitsijok, piulijauvernisk angijoksoarnik, ajungitullijorlo saimartitaminut Davidemut, tapsomalo kinguvânginut sorajjuitomik.

## KAPITEL XXIII.

*Davidib okausingita kingorlinginik; tapsomalo songojokotinginik pinniarninginiglo.*

**TAMADSA** Davidib okausingita kingorlingit: Davide Isaib er-ninga okalaukpok, angut tamna angijorortitaumajok, Jâkôb Gudingata saimartitanga, Israelib ingerutiksalliortangat tussar-nidlartunik okarpok:

1 Nalekab annerninga rvapkut okalaukpok, tapsomalo okalâninga okapkut okautigijaulaukpok.

2 Israelib Gudinga okalaukpok uvamnūt, Israeliblo kairtunga okâlalaukpok, attanniôjok idluartok innuit akkornngane, attanniôjok sivuranerme Gudemik.

3 Uvlâb kaumaningatut itsomârpok, sekkinek uvlarme nuiler-tillugo nuvujakangipat, sillalungnerub kingorngane kaunadlar-nermut iviksukat nuilerpatta nunamit.

4 Igluga taimailingalungigalloarmat Gudeme, angernernigle tunnitsivigilaukpânga sorajjuitomik, akiksoijomik tamainik, sok-

kosijuitomiglo, piulijaujutigijamniglo tamât, tussugijamniglo, sulle perorsakolungigalloarmago.

6 Belialille illunatik Dornititut nutsuksimajutitut iput, aggangnut tigujaujungnangititut;

7 Tigusijomajorle tapkoninga, kikkiaungmik, kallugiablo ippuanik aggangminejariakarpok, ikkomamullo ikkitaujomârput, tagvane najortamingne.

8 Tamædsa Davidib sôngojokotingita attingit: Jasabeame Hachmonib erninga, pijariakortonerpaulaupok pingasut akkorngane; kallugiakotine kongmuartipa, angutillo 800 dit ullimarpait attautsekut.

9 Tapsoma kingorngane Eleasarib Dodob Ahohib erningata erningata Davidib sôngojokotingita pingasut akkorngane Davide illagiva. Filisterit okarnerlotigingmattigik, kattimalaungmattalo sorsungnermut, Israeliblo angutingita majoarmatta paunga.

10 Tagva tamna nangerpok ullimarpaillo Filisterit, aggangit merngortornermut keratalerkârtinagit saviksoarne. Nalegarlo piulijaunermik angijomik tunnijilaukpok taipsomane, innugiartoksuit uttermatta tamua malliklugo aksarnilutik.

11 Tapsoma kingorngane Samma Agab Harariub erninga ilaukpok. Filisterit kattimalertillugit kattimgajunut attautsinut, perorsévikalaukporlo tagvane perorsijalungmik Linsinik, innugiartoksuillo Filisterit kemâvait;

12 Tagva tamna nangeriartorpok perorséviub kerkânut, piulilalo, annaulerlitalo Filisterit, Gudelo sâlakarnermik angijomik tunnijilaukpok.

13 Tapkoalo pingasut pijariakortônerpaujut 30 git akkorngane, attersarlutik tikkiput Davidemut kattersiviub nelluiningane Adullamib kairosunganut, Filisterillo kattimgajut tangmarsimalaukput Refaimib naksangane.

14 Davidele taipsomane kairtoksoarne igloksoatut avalulior-simajotut itunelaukpok. Filisterille innugiartoksoangit tangmarsimalaukput Bethleheme.

15 Davidelo ikligosulaukpok, okarlunelo: Kia imiksaitoromavânga immektarviub Bethleheme ittertarviub attânetub iminganit?

16 Tagva songojoksuit pingasut tapkoa Filisterit tangmarvingat ittârpât, kallulutiglo immermik immektarvingmit Bethlehemêtomit ittertarviub attâne, akjartorpâllo, âlugolo Davidemut. Tapsomale immeromalaungilâ, kovilâle Nalekamut,

17 Okarlunelo: Nalekab tamanna ungasiktiliuk uvamnit, taimailiorkovlunga. Aungôlungilâk angutinut tapkonangat, in-nosermingnik ivlersilaungitunit, ailauktunillo tagvunga? Immeromalaungilâlo. Songojoksuit pingasut tapkoa taimailiorkovlunga.

18 Abisai Joabib angajua angajokaunerôlaurivoktauk pinga-

sugijamniglo,

tut iput, ag-

lugiablo ippu-  
mârpup, tag-

: Jasabeame  
pingasut ak-  
800 dit ulli-

hib erningata  
ngane Davide  
alaungmattalo  
paunga.

erit, aggangit  
e. Nalegarlo  
ane, innugiar-

ariub erninga  
at attautsinut,  
nsinik, innu-

erkânut, piu-  
mik angijomik

o git akkorn-  
nelluiningane  
jut tangmar-

atut avalulior-  
ngit tangmar-

a imiksaitoro-  
attânetub im-

terit tangmar-  
vingmit Beth-  
ugolo Davide-  
ekamut,

liuk uvamnit,  
konangat, in-  
gvunga? Im-  
oa taimailior-

oktauk pinga-

sut akkorngane. Kallugiakotine kongmuartipa ullimarpaillo 300 dit; okausionginarlaukpoktauk pingasut akkorngane.

19 Opigijaunarnerpângolaukporlo pingasut akkorngane, angajokaulaukporlo tapkonunga; pingasulle taipkoa innorpait.

20 Benajalo Jojadab Ishailib erningata erninga, Kabzelemiub pinniarnersoakalauktub. Tapsoma angutik Amoniterik Loewetut ituk ullimarpak, attersarlunelo Loewelo tokkopa imektarvingme aputekarvingme.

21 Egiptenemiorlotauk ullimarpa, angut erksinadlartok, tanna kallugiamik tiguniarpok aggangminut. Tapsomale attersarlune aivigiva ajaupialijarlune, Egiptenemiorlo aksarpa akso-rornermut kallugiarmik agganginit, tokkopalo kallugiakotinganut nangminerijanganut.

22 Taimailiorlaukpok Benaja Jojadab erninga, okausionginarlaukporlo songojoksuit pingasut tapkoa akkorngane.

23 Opigijaunarnersaulaukporlo 30 ginit; pingasulle taipkoa innorpait. Davidiblo attannertuijungortipa.

24 Asahel, Joabib nukka, 30 git tapkoa akkornganêpok. Elhanan Dodab erninga, Bethlehemiub.

25 Samma, Haradamiok. Elika, Haradamiok.

26 Helez, Paltemiok. Ira, Jekezib erninga, Tekoamiok.

27 Abieser, Autotemiok. Mebumai, Husatemiok.

28 Zalmon, Aholiimiok. Mahera, Netofatemiok.

29 Helebe, Baenab erninga, Netofatemiok. Ithai, Ribaib erninga, Gibeamiok, Benjaminib kittorngangita iglugaseksoanganit.

30 Benaja, Pirgatonemiok. Hidai, Gaasib kônginit pijok.

31 Abialbon, Arbatemiok. Asmaveth, Barhumemiok.

32 Eljaheba, Salbonemiok. Jasonib, Jonathaniblo kittorngangit.

33 Samma, Hararemiok. Ahiam, Sararib erninga, Hararemiok.

34 Elifelet, Ahasbaib, Macheatib erningata erninga. Eliam, Ahitofelib Gilonemiub erninga.

35 Hezrai, Karmelemiok. Paerai, Arbitemiok.

36 Jegeal, Nathanib erninga Zobamiok. Bani, Gademiok.

37 Zelek, Amonitereôjok. Naharai, Beerothemiok, Joabib Zerujab erningata sakkunginik akjarsijok.

38 Ira, Jethremiok. Garebe, Jethremiok.

39 Uria, Hethitereôjok. Tapkoa illunatik kattilugit 37 gi-ôvut.

## KAPITTEL XXIV.

*Davidib kittitsikojininganik innugiartoksoarnik, pitlartannung-  
aniglo tamanna pivlugo.*

**N**ALEKABLO uingaumajarninga illungertulerlaurivok ama Israelitinut, Davidelo kajungersarpa tapkoa akkorgane, okarkovlugo: Ailerit, Israelitillo Judakullo kittijartorkit.

2 Attannerlo Joabemut sorsuktuksaksoakotime angajokanganut okarpok: Israelib kinguvaréngita illumatik akkorgattigit ailerit, Danemit Berseba tikkilugo; innugiartoksuillo kittikit; kajjilerkovlunga kapsiomangatta.

3 Joabe attannermut okarpok: Nalegak Gudit illautitsilerle innugiartoksoarnut tapkonunga, sorlo manna illingangmatta 100 deértortunik umurnersanik sulle, nalegara attannek, ijingne kuviasutiksanganik tækkokovlugo tapkonane; kissiane sôg nalekana attanniub tamanna kuviasutigivaúk?

4 Attanniuble okausingit ajugaulankpút Joabemut, sorsuktuksello angajokanginut. Tainak Joabe aularpok, sorsuktuksello angajokangit attannermit, innugiartoksuit Israelitit kittijartorlugit.

5 Ailutiglo Jordane ikarpát, tangmarlutiglo Aroereme, iglugaseksuit tallerpiane, Gadib kôngata kiglinganetome, Jaeseremelo;

6 Tikkilutiglo Gileademut, Hadsiblo nunanganut atsiktometomut; tikkilutiglo Danjaanemut, Zidoniblo avatánut;

7 Tikkipullo iglugaseksoarnut songojunut Tirusemik attelingnut, Heviterillo, Kanaaniterillo iglugaseksoanginut illunainut, tikkilutiglo Judab sekkernganut, Bersebanut;

8 Taimaglo nuna illunát ingergavigivát, tikkilutiglo Jerusalemnt takkít 9 it uvlullo 20 git aularvingmik kingorgane.

9 Joabiblo attannermut tumvavit innugiartoksuit kittitanmanut umurningit. Israelemelo angutekalaukpok 800000 dinik sôngojunik, saviksoarnik amuarsijungnartunik, Judamelo angutinik 500000 dinik.

10 Davidiblo omattinga tiglilerpok innugiartoksuit kittitanlaukártillugit. Davidelo Nalekamut okarpok: Angijoksoarnik idnitullilaukpunga, tamattominga pinnialaurama; manalo Nalegak kivgavit idnitullininga péalauruk, sillaidlartomik pinnialaurama.

11 Davidelo uvlarme makkimat, Nalekab okansinga Gademut, nellautajomut, Davidib tækkojokotinganut, pivok okarlunelo:

12 Ailerit tagvuunga Davidelo okarvigiuk: Imák Nalegak

okarpok: Pingasunik adsigêngitunik kaitsivunga illingnut; anerosulerit tapkoa illangank, taimailiorkovlunga illingnut.

13 Gadelo Davidemut tikkipok, okautigiválo tamanna tapsomunga, okautiválo: Pijomavit Jalrit 7 it nálugit kángnartokarkovlugo nunakotingne? Uvvalo takkit pingasut nálugit akkerartortitit kemájariakarangne, taipkoalo unangmiklerkovlugit illingnik? Uvvalo uvlut pingasut uálugit nusilingnartokarkovlugo nunakotingne? Tagva kannatsialerit manna nautsertorlntillo, sunamik okartuksaunangarna tapsomuuga tillilauktimuut.

14 Davide Gademut okarpok: Kappiasudlarþunga, kissiane Nalekab aggauginut kattangniarta, tapsoma napkigosungninga angijongmat; imnuut aggauginut kattagomalungilanga.

15 Taimak Nalegak nusilingnartonik tikkitokarkojivok Israelitinut, uvlámit nelliutok tamna tajaunmajok tikkidlugo, innugiartoksoarnit Danemit Berseba tikkilugo angutit 70000 dit tokkolermatta.

16 Engeliblo aggane issangmagit Jerusalemib kollánut asseroromavlugit; Nalegak kakkialerpok idluinermik tamattomínga, okarlunelo Engelemut, asseroijomut innugiartoksoarnik: Namak-sivok, aggaktit erkitikit. Nalekable Engeliuga Arafnab Jebusiteroþjub kakkojaksaliorvinganelaukþok.

17 Davidible Engele innugiartoksoarnik tokkotsijok tækkogamiuk, okarpok Nalekamut: Ahák, uvanga idluitullilaukþunga, uvanga idluitullinermik omínga piniarlaukþunga; sunamik saukat ukkoa piniarlaukát? Aggaktit torarlit uvannut akkerartorlunga, atátamalo iglunganut.

18 Gadelo Davidemut tikkipok nelliutome taipsomane okautiválo: Majorarit takpaunga, Altaremiglo sennalerit Nalekamut Arafnab Jebusiteroþjub kakkojaksalliorvingane.

19 Taimak Davide majorarpok takpaunga, sorlo Gade okalaungmat, sorlolo Nalegak perkojilaungmat.

20 Arafualo keviarane, attannek kivgane illagilugit kaitillugo tækkova, kénanelo þulugo nunamut opigosukþok,

21 Okarlunelo: Sóg nalegara attannek kivgaminut kaiva? Davide okarpok: Kakkojaksaliorvik una pissiarilugo illingnit, Altaremiglo seenalunga Nalekamut, pagvisartoáluk innugiartoksoarne soraikovlugo.

22 Arafuale Davidemut okarpok: Nalegara attannek tigu-silerle, tunnergumiglo tunnijile namagijaminut; ahák tagva tuktuvakarpok tunnergutiksamat ôtaksanut, tuktuvaublo annungita kejuktangit ikkomaksanut.

23 Tamaita Arafnab attannioþjub tunnivait attannermut. Arafualo okarpok attannermut: Nalekab Gudivit namagijautilitit ingminut.

24 Attammerle Arafnamut okarpok: Taimangunitok, pissiarijomavarale illingnit kénaujanut akkiluanga malliklugo; Nalekammut Gudimnut tunnergumik ôtaksamik tunnijomalunginama, akkekangitomik pilauktammik. Taimak Davidib kakkojaksaliorvik, tuktuvágló pissiarivák Sekelinut Silbereójunut 50 ginut.

25 Sennalunelo tagvunga Altaremik Nalekamut, tunnijilunelo tunnergutinik ôtaksamik, tunnergutiniglo kujalijutiksanik. Nalegarlo kennuvigijauvok nuna saimarvigilugo; Nalegarlo ullapkosertaulaupok nunamut, pagvisartoáluglo sorailaupok inuugiar-toksuit Israelitit akkorngane.

## Attannit aglangita sivorlingit.



### KAPITEL I.

*Salomob mingoartauclune saimartitauclunelo attanningortitau-  
ninganik.*

**ATTANNERLO** Davide inmutokaugame, Jahrekarlunelo umuk-tunik, aukanerungnarlaungilak, amorangnut ulliktaulauralloar-mat.

2 Tagya kivgangita okautivát: Nalegara attannek pivlugo kennerlit inuusuktomik uigásungmik, attanniub sängane nanger-niartomik, pairksiniartomiglo tapsominga, talliginguelo sinning-niartomik ivaniartomiglo nalekamnik attannermik.

3 Israelitillo kighilervingine illunaine uigársuk ánanak ken-nerasuarpát, nachvarpálo Abisag Sunemiok, ápálo attanner-mut.

gitok, pissi-  
klugo; Nale-  
malunginama,  
kkojaksalior-  
50 ginut.

tunnijilunelo  
sanik. Nale-  
arlo ullapko-  
ok innugiari-

4 Tammalo uigarsôlaukpok ânanaudlartok, pairivâlo attannek, kivgartorlugolo. Attanniuble uvinekattigilungilâ.

5 Adoniale Hagithib erninga angijorortipok, okarlunelo: Attaningoromavunga; sennakojilunelo ingminut kammutingnik aksalloalingnik, angutiniglo ablangajunik horsine, angutiniglo 50 ginik sivurlertunik tapsominga.

6 Atâtangatalo kuvianailisaromalaungila nelliumermine, okarajarlune: Sôg taimailiorkît? Tammalotauk angutitsiangolaurivok, anânangatalo erniarilaukpa tugliovlune Absalomemut.

7 Attannertortigivaglo Joabe Zerujab erninga, Abjatharelo ajochertuijok. Tapkoa Adonia ikajorpâk.

8 Zadokible ajochertuijub, Benajablo Jojadab erningata, Nathaniblo nellautaijub, Simeiblo, Reiblo, Davidiblo sôngojokotingita Adonia illigilungilât.

9 Adoniablo saukat, tuktuvaillo, nergjutillo koinititaumajut tunnergutautigamigit ujarasuksub Soheletemik attiggub, immektarviub Rogelemik attiggub, sennianêtub tungâne, kattangutine attaniub erningit illunaita kaikovait, Judablo angutingit attaniub kivgangit illunaita.

10 Nellautaijorle Nathan, Benajalo, sôngojullo, Salomolo nukkane kaikolaungilait.

11 Tagva Nathan okarpok Bathsebamut Salomob auânangamut: Tussarlaungilatit Adonia Hagithib erninga, attaningorsimangmat, nalegavullo Davide nellomarikipok tamattominga?

12 Tagva kailaurit manna attannertoromavagit, tarningnik ernerpillo Salomob tarninganik piuliklerkovlutit.

13 Ailaurit itterlutillo kammunga attannermut Davidemut, okautilugolo: Nalegâk attannek, kivgait arnak angermarilaungikiük, okarvigilugolo: Ernit Salomo kingunamne attanningortuksauvok, iksivajuksaulunelo iksivautakotimne? Sôgle manna Adonia attanningorsimava?

14 Ahâk tagvanêtillutit sulle, attannermullo okartillutit, kingunangne itteromavunga, okausiksatillo okautigijarêromavakka.

15 Bathsebalo itterpok attannermut kammunga aiparusermut. Attannerlo innutokaudlalaukpok, Abisagiblo Sunemiub attannek kivgartorpa.

16 Bathsebablo okkungalune attannek opigiva: Attannerle okarpok: Suvit?

17 Tapsoma okautiva: Nalegâk, igvit kivgait angermarilaukpat Nalegarne Gudingne: Ernit Salomo attanningortuksauvok kingunamne, iksivajuksaulunelo iksivautakotimne.

18 Mannale ahâk, Adonia attanningorsimavok; igvillo nalgara attannek nellout tamanna.

19 Taipsona angusalluit, tuktuvaillo, nergjutillo koinititaumajut tunnergutautilaukpaît, attaniublo erningit illunaita

git.

ningortitau-

unelo unuk-  
taulauralloar-annek pivlugo  
ngane nanger-  
nelo sinning-ânanak ken-  
llo attanner-

kaikolaukpait, taimaktauk Abjathare ajochertuijok, Joabelo sorsuktuksaksoakattigêt angajokangat; kivgelle Salomo kaikolaungila.

20 Illinguullo nalegara attannek Israelitit ijingit illunatik torarput, nellojunguaititsikovlutit taipkoninga, kina iksivajuksaumangât nalekama attanniub iksivautaksoangane tapsoma kingorngane.

21 Imaitsomârporlo, nalegara attannek atâtagijane illagilugit sinnisinalerpat, tagva uvanga, erneralo Salomo, idluitullijona-sugijauniarpoguk.

22 Ahâglo, tamna okartillugo sulle attanaermut, uellautaijok Nathan kailue itterpok.

23 Attamerlo okautivât tamattomiuga: Ahâk nellautaijok Nathan mânepok. Kammungalo itterame attamiub sângauut, kênane pûlugo nunamut, attannek opigiva.

24 Okarlunelo: Nalegara attannek okalaukit: Adonia kingunanne ptaniojuksauvok, iksivajuksaularmelo iksivautakotimne?

25 Uvlome attersarmat, tuktuvaillo, nergjutillo koinitisimajut, saukallo uunuktovaksuit tunergutautilaukpait, attaniublo eruijot illunaita kaikolaukpait, angajokâjello, taimaktauk Abjathar ajochertuijok. Ahâglo nerrivut, immerlutiglo taipsoma sângane, okarlutiglo: Pilloringnartokarle attannermut Adoniamut!

26 Uvanga kivgait, Zadokelo ajochertuijok, Benajalo, Jojadab erninga, kivgaillo Salomo, kaikolaungilâtigut.

27 Tamanna nalekammut attannermut perkojauimalauka? kivgaitillo kaujilaungilet kina nalekama attanniub iksivautangane tapsoma kingorngane iksivajuksaumangât?

28 Tagva attannek Davide kiovok okarlunelo: Bathseba kaikolersiuik uvammut. Tamnalo itterpok attanniub sânganut, attannerlo sângerpa.

29 Attamerlo angenmarikpok, okarlunelo: Sorlo Nalegak miksekârtomik inôngmat, tarnimnik piuliklerlauptok kannoê-tunit tamainit,

30 Uvlome pinniaromavunga sorlo angenmarilaurapkit Nalekame Israelib Gudingane, okarlunga, ernit Salomo kingunanne attaniojuksaungmat; tamnalo iksivajuksauvok iksivautakotimne innangêrdlunga.

31 Tagva Bathseba okkungalerpok kênaue pûlugo nunamut, opigivâlo attannek, okarlunelo: Pilloringnartokarle nalekammut attannermut Davidemut sorairane.

32 Attamerlo Davide okarpok: Ajochertuijok Zadok kaikolersiuik uvammut, nellautaijorlo Nathan, Benajalo Jojadab erninga. Ittermattalo attanniub sânganut,

33 Attanniub okautivait: Angajokapse kivgangit illascarisigik, erneralo Salomo ikkitisiuk horseojârtokotimmut, attersartilugolo unnunga Gihonemut.

34 Ajochertuijublo Zadokib, aipakarlune nellautaijomik Nathaemik, mingoarliuk tagvane attaningortilugo Israelitinut. Tiptulausijaritsetelo tiptulautinut, okarluselo: Pilloringnartokarle attannermut Salomomut!

35 Tammalo malliklugo majoraritse kailuselo, tagva iksivajuksauvok iksivautakotimne, attamiojüksauvorlo innangérdluuga; uvangalo perkojomavara attanniokovlugo Israelitinut, Jidakumillo.

36 Tagva Benajab Jojadab erningata attannek kiova, okarlunelo: Ameu, Nalegak nalekama Gudinga okarletauk tainak!

37 Sorlo Nalekab nalegara aiparilaungnago, taimak Salomotank aipariliuk, iksivautanga anginersaukovlugo Davidib iksivautanganit.

38 Tagva ajochertuijok Zadok, nellautaijorlo Nathan, Benajalo Jojadab erninga, Kretillo Pletillo, attersarput kannuuga, Salomolo ikkitipát attanniub Davidib horsejartokotinganut, attersartilugolo Gihonemut.

39 Zadokiblo ajochertuijub nakjuk orksukaut tiguva tuppermit, miungoarpálo Salomo, tiptulausijarpullo tiptulautinut, innugiartoksuillo illunatik okarput: Pilloringnartokarle attannermut Salomomut!

40 Innugiartoksuillo illunatik malliklugo majorarput, innugiartoksuillo nipsausijarput nipsautinut, kuviasudlarlutiglo, nuna nippersoanginut imiadlarnat.

41 Adoniablo tussarpa illunatiglo kaikolauktangita, najortigijangita; nerrijarérilaukpullo. Joablo tiptulautib nippiuga tussaramiuk okarpok: Kannok nipliadlarnek, aulajadlarnerlo iglugaseksoarne tukkekarkat?

42 Okartillugolo sulle, ahák, tagva Jonathan Abjatharib ajochertuijub erninga kaivok. Adonialo okarpok: Kailaurit kannuuga, angutaugavit nellagórtok, taigotaksaniglo ajungitunik kaitsivotit.

43 Jonathanele kiovok, okarlunelo Adoniamut: Illa nalegaptá attanniub Davidib erniue Salomo attaningortilaukpa.

44 Illagællugolo tillilaukpait ajochertuijok Zadok, nellautaijorlo Nathau, Benajalo Jojadab erninga, Kretillo Pletillo: ikkitilaukpálo attanniub horsejartokotinganut.

45 Ajochertuijublo Zadokib nellautaijok Nathan aiparilugo mingoarlaukpa attaningortilugo Gihoneme, majorarlaukpullo tagvangat kuviasuklutik, iglugaseksuit aulajadlarmatta; tamannauvok nipliadlarnek tussarlauktasse.

46 Tainaglo Salomo iksivavok attanniub iksivautangane.

47 Attanniublo kivgangit ittersimavut kannuuga, nalegavit Davide saimartilugo, okalaukpullo: Gudivit Salomob attinga anginersautiliuk atternit, iksivautangalo anginersautiliuk iksivautarnit. Attannerlo opigosulaukpok innangavingme.

48 Attannerlo okalaurivok imák: Nertortaule Nalegak Israelib Gudingat, uvlome iksivakojimajok kinamik iksivautamne, ijikka tækkokovlugik tamattominga.

49 Tagva koaksarput parngnailutiglo illunatik Adoniamut kaikojaulauktut, aularlutiglo attunît apkotigijamingnut.

50 Adoniable Salomo sivuragiva, parngnailerporlo ailunelo Altariblo nakjugik tigumiarpák.

51 Salomolo okautsaulerpok: Ahák, Adoniab attannek Salomo sivuragiva; aháglo, Altarib nakjugik tigumiarpák, okarlunelo: Attanniub Salomonib angermarilinga uvlome, kivgane tokkotsomangimago saviksoarmut.

52 Salomo okarpok: Nellagórniarune, tagva nujak attauseronêtt tapsomangat kattaktuksaungilak nunamut, idluitomigle nachvarviógune, tokkotaksauvok.

53 Attannerlo Salomo tilliklerpok tagvunga, aijaukolálo Altaremit. Tikkinamelo attannek Salomo opigiva. Salomole okarpok tapsomunga: Ailerit iglokotingnut.

## KAPITEL II.

*Davidib pijomajungita kingorlinjat, tokkungalo. Salomonib mallingunga tapsomunga, idluarsainingalo nertornartok.*

**M**ANNA nelliutok Davidib tokkoviksanga kaglilermat; ernine Salomo perkova, okarlunelo:

2 Uvanga sillaksoarmiut illunamassiatik apkotingat aiviginiarpara; tagva maksoalerit, angutaulutillo.

3 Kamagikillo kamagijaksat Nalegak Gudit pivlugo, agvertarkovlutit tapsoma apkosiningine, kamatsiarkovlutillo illusiokojanginik, perkojanginiglo, idluarijanginiglo, kiglijudsininginiglo, sorlo aglaksimangmat Mosesib perkojangine, sillatôkovlutit piniarnerne illunaine, nanullo sangulervigijarne;

4 Nalegak okautsiminik okauserilauktaminik pivluga nellautsitisikovlugo, okarame: Kittorngavit apkoserijatik udser-toromárpagit, sámne nertornarlutik, omamullo tamánut, tarne-mullo tamánut agvertarkovlugit; tagva aunumik illingnit pijomik Israelib iksivautanganetomik ajoksartokarniatsengimarikpok.

5 Kaujimatsiarpotittauk sumik Joab Zerujab erningata piniarvigilaungmanga, sunamik piniarlauktanganik Israelib sorsuktuksaksoakattigékotingita angajokagingnut, Abneremut Nerib erninganut, Amasamullo Jetherib eringanut, tokkolauktamingnut, kovisilunelo unatadlarnerub aunganik, ullapirsautekartiluglo, unatadlarnerublo aunganik pititsivok tapserutekotiminut, mak-kitimigut attorlauktaminut, ittiggagutiminullo ittikaminelauktunut.

Nalegak Isra-  
iksivautamne,

k Adoniamut  
gnut.

orlo ailunelo

b attannek  
iarpák, okar-  
me, kivgane

ajak attauser-  
idluitomigle

, aijaukolálo  
a. Salomole

Salomonib  
tornartok.

mat; ernine

tingat aivigi-

ivlugo, agver-  
illo illusioko-  
dsininginiglo,  
sillatókovlutit

pivlunga nel-  
rijatik udser-  
ánut, tarne-

illingnit pijo-  
ngimarikpok.  
erningata pin-

Israelib sor-  
ceremut Nerib  
kolauktaming-

utekartillugo,  
minut, mak-  
tikaminelauk-

6 Pinnialerit sillatonit malliklugo, nujangillo kértojut ulla-  
pirsautekarlutik unnungakoniarnagit tokkungajut inninganut.

7 Barsilaible Gileademiub kittorngangit napkoarnermik  
pinniarvigijaksarvattit nerrimárkattaukovlugit nerrimarvingne.  
Taimailiorvigilaungmanga angajoat Absalome kemáleurapko.

8 Aháglo najortigivat Simei, Gerab erninga, Jeminib erning-  
ata Bahurimemiok, okarnerlotjilauktok uvannik mamaitoálung-  
mik, nelliutome taipsomane aivigijamne Mahanaimemut. Taip-  
sonale attersarlune pachrearlaukpánga Jordanemut. Tagva  
angermarilaukpara Nalekame okarlunga: Tokkotsomangilagit  
saviksoarmut.

9 Mannale passijaksaungitokoniarnago, angutaugavit sillató-  
jok, kaujimatsiarniarpotillo sunamik pinniarvigijaksarimangangne,  
nujangit kértojut aungmut unnungartilugit tokkungajut inning-  
anut pikovlutit.

10 Taimak Davide sinnisilerpok, ailune atátajaminut, illi-  
jartortaulunelo Davidib iglugaseksoakotingene.

11 Nelliutorle Davidib attanniovia Israelitinut Jahreóvut 40  
git. Jahrit 7 it nálugit attanniolaukpok Hebroneme, Jahrit 33  
nálugit Jerusaleme.

12 Salomolo iksivavok atátame Davidib iksivautakotingane,  
attannionigalo sokkosijulaukpok.

13 Adoniale Hagithib erninga kailaukpok kamunga Bathse-  
bamut Salomob anánanganut. Tamnalo okarpok: Ullapirsaute-  
karlutit tikkigalloarivit? Tamna okarpok: Ahaila.

14 Okarlunelo: Okausiksakarpunga illingnut. Arnak okar-  
pok: Okarit.

15 Tamna okarpok: Nellungilatit attanniovik nangmineri-  
laurapko, Israelitillo illuengarlutik torarvigilaukpánga, uvanga  
attaniovjuksaugama; mannale attaniovik sangutitaumavok, nukam-  
nullo illingatitaumavok, Nalekamit pigimava.

16 Manna tuksiarnek attausek kennuarivara illingnit, kippi-  
lungniarnanga. Tamna arnak okarpok: Okalerit.

17 Tamna okarpok: Attannek Salomo okarkattigilauruk,  
kippilungniangimattit, tunnijkovlugu uvannut Abisagemik Sune-  
niomik, nulliangokovlugo uvannut.

18 Bathseba okarpok: Taimaile, pivlutit attannek okar-  
kattigijomavara.

19 Bathsebalo itterlune tikkipok kammunga attannermut  
Salomomut, okarkattigijomavlugo Adonia pivlugo. Attannerlo  
nikkovilerpok pachreartorpálo, opigiugolo, ingilunelo iksivauta-  
minut. Iksivautarlo kaitaulaukpok attanniub anánanganut, ingi-  
lerkovlugo tapsoma tallerpianut.

20 Tamnalo arnak okarpok: Tuksiarársungmik kennuvunga  
illingnit, kippilungniangilarma. Attanniub okautiva: Tuksiarit  
anána, kippilungniangilagit.

21 Tamna aruak okarpok: Abisag Sunemiovinek tunnijaule angajmgnut Adoniamut, nulliangokovlugo tapsomunga.

22 Tagva attannek Salomo kiovok, okarlunelo anánaminut: Sög Abisag Sunemiovinek kemuariviuk Adoniamut? Attaniovik-tauk kemuarigiuk tapsomunga, angajuklerpaungmat kattang-utimmit, illigijaulanelo Abjatharenmt ajochertuijomut, Joabemullo Zerujab eruingamut.

23 Attannerlo Salomo angermarikpok Nalekame, okarlunelo: Gudib mattominga ipsoningalo pimiarvigilinga, Adonia okalaungipat tamattominga akkerartorlune innôserniuit.

24 Mammalo, sorlo Nalegak miksekârtomik inôngmat nakki-tertok uvannik, iksivakojjorlo uvannik atâtama Davidib iksi-vautangane, iglomiglo seuualauktok uvamuut, sorlo okalaung-mat; Adonia uvlome tokkotaujuksauvok.

25 Attannerlo Salomo tilliklerpok taipsomunga Benajanik Jojadab eruinganik; tapsoma ullinârpa tokkodlugo.

26 Ajochertuijomullo Abjatharenmt attannek okarpok: Ailerit Anatoteiut perorsêvikotinguut, tokkotaksaugavit. Uvlomele tokkotsomangilagit, Nalekab iklervinga akjarlaurangne atâtama Davidib sivorugane, siornior-kattaulauravillo atâtaga siorniudlar-tillugo.

27 Taimak Salomob ajochertuijok Abjathar ajæktorpa, ajochertuijokomago Nalekanut, nellautsikovingit Nalekab okau-siugit, okauserilauktangit Elib iglomiokotingit pivlugit Silome.

28 Tussaumajarlo tamanna pivok Joabenut; Joabib Adonia ungagilaungmago, Absalomeleungitok. Tagva Joabe kemâvok Nalekab tuppinganut, tigumiarpâglo Altarib nakjugik.

29 Attannerlo Salomo okautsaulerpok Joabe kemâsimanguat Nalekab tuppinganut; ahâglo nangerpok Altarene. Tagva Salomob Benaja Jojadab erniuga tilliva, okarlunelo: Ailerit ulli-mârlugolo.

30 Benajalo Nalekab tuppinganut pigame, okautiva: Imâk attannek okarpok: auuit. Tamna okarpok: Mâne tokkojomav-unga. Benajablo tamanna okautigiva attannermt, okarlunelo: Taimak okalaukpok, taimaglo kiolaukpânga.

31 Attanuub okautiva: Pimiarit okauserilauktangatut, ulli-mârlugolo, illijartorlugolo; aungmik, Joabib sullinane kovilauk-tanganik pèjaikovlutit uvamuut, atâtamalo iglomiokotingiuit.

32 Nalekablo akkiniarutigiliuk aunganik niakoanut, angutik tokkolaungmagik, idluarkijagik, namakijagiglo, innuarlaukpâglo saviksoarnt, atâtaga Davide nellotillugo tamattominga, Abner, Nerib eruinga, Israelitit sorsuktusaksokattigêngita angajo-kangat, Amasalo Jetherib eruinga, Judaknt sorsuktusaksokattigêngita angajokangat.

33 Tapkoa augik akkiniarutigijaukovlugik Joabib niakoanut, kinguvângitalo sorajuitomik; Davidele kinguvângillo, iglungalo,

iksivautangalo, ullapirsautekarkovlugit sorajuitomik Nalekab sângane.

34 Benajalo Jojadab erninga majorarpok, ullimârpâlo tokkolâlo. Illijartortauvorlo iglomine sunakajuitome.

35 Attanniublo Benaja Jojadab erninga angajokangortipa sorsuktusanut, taipsoma inninganut; Zadokelo ajochertuijok, attanniub pitipa Abjatharib immigilauktanganut.

36 Attannerlo tilliklerpok, Simeilo kaikojaukova, okautivâlo: Igloliorit igluksarnik Jerusaleme, nunakarlutillo tagvane, aminiarnaglo tagvangat, ikkungalônêt taikungalônêt.

37 Uvlut nelliane amiviginiartarne kôb Kidronib akkianut, tagva kaujimalerit tokkotaujuksaugavit; aut niakungnut pile.

38 Simeï okarpok attannermut: Okarnit idluarpok; sorlo nalegara attannek okalaungmat, kivgait taimailiorniarpok. Taimak Simeï nunakalaukpok Jerusaleme akkunît.

39 Pijokarlaukporle Jahrit pingasut kingorngane Simeib kivgagik kemângmannik Achisemut Maechab erninganut Gathemiut attanninganut. Simeilo okautsauulerpok: Ahâk, kivgakotitik Gathemêpuk.

40 Tagva Simeï parngnailerpok, siutekoktôjokotinelo iksivaviktariva aularlunelo Gathemut Achisemut, kivgane kenneromavlugik. Tagvungalo tikkiname kivgane âpâk Gathemît.

41 Salomolo okautsauvok Simeï aularlaungmat Jerusalemit Gathemut, uttersimangmallo.

42 Tagva attannek tilliklerpok, kaikojaukolâlo, okautilugolo: Angermarilaungilagit Nalekame, kigligiudsivigilutillo, okautilutillo, uvlut nelliane aularajarvingne ikkunga, taikungalônêt kaujijuksaugavit tokkotaksamernik? Igvillo okautilaukparma: Okautsitit tussartakka idluartôvut.

43 Sôgle Nalekab angermaringninga, perkojarlo tunnilauktara illingnut, mallilaungipigik?

44 Attannerlo okarpok Simeimut: Nellungilet kassênek tamât, omattivit kaujimajanga, pinniarlauktat atâtammut Davidemut; Nalekab kassênit akkiniarutigimava niakungnut.

45 Attannerlo Salomo pitsartutitaumavok, Davidiblo iksivautanga sokkosijuijomârpok Nalekab sângane sorairane.

46 Attanniublo Benaja Jojadab erninga perkova, tamna annivok ullimârpâlo tokkolugo. Attannioviglo aularjuittitaulaukpok Salomob agganginut.

## KAPITEL III.

*Salomob nullianinguanik, tuksiarninganiglo illissimanermik; idluarsaininganiglo sillatôjomik.*

**SALOMOBLO** Farao Egiptenemiut attanningat illanârilerpa, nullianilmelo Faraob panninganik, apâlo Davidib iglugaseksoanginut, igloliorkârtinago iglominik Nalekablo iglunganik, avaluksoarniglo Jerusalemib avatâne.

2 Inugiartoksuille tunnergutinik tunnijilaukput sulle pôktojune; nelluotok taipsoma tikkidlugo igloliortokalanngimat sinle iglomik Nalekab attuganut illiugajomik.

3 Salomoblo Nalegak nagligiva, agvertarlunelo atâtame Davidib illaserilauktangit malliklugit; kissiane pôktojune tunnergutinik tunnijivok isserluanititsilunelo.

4 Attamerlo aivok Gibeonemut, tagvane tunnergutinik tunnijjomavluine; tamanna pôktojolaungmat ananaudlartok. Salomolo tunnijivok tunnergutiinik ôtaksanik 1000 dinik Altareme tapsomane.

5 Nalekablo Salomo sakkervigiva Gibeoneme sinnektomanekut unnuarme, Gudelo okarpok: Tuksiarit sunanik, tunnijaksannik illinguut.

6 Salomo okarpok: Igvit atâtaga Davide kivgait napkoarnermik angijomik piinniarvigilaukpat, agvertarluungmat sângne miksekârnerne, idlnarnermelo, omattiblo nellagôrningane; napkoarnermiglo tamattominga sokkosijuivigilaukpat, ernermiglo tunmitsivigilaukpat iksivautangane iksivajomik, sorlo manna illingangmat.

7 Mannalo Nalegak Gudiga, kivgait attanningortilaukpat atâtama Davidib inungane. Uvangelo nukapiarârsovninga kaujimanangalo kannok amminimik itterninunglonêt.

8 Kivgaillo innugiartoksuit annerilauktavit akkornganêpok, taimak unuktigijôjut kittitaujungnangimatta, aglagutigijaujungnangimattalo unnutut.

9 Taimak kivgait omamik naletseriartomik tunmitsivigilauk, inukotinguik idluarsaijungnarkovlugo, tukkisilerkovlugo sunanik idluarmangât, idluumangâllonêt. Kinale sappingilâk innugiartoksoakotitit taimak unuktigijôjut idlnarsarungnarlugit?

10 Tamanauna Nalekab namagiva, Salomo taimaitomik tuksiarimat.

11 Gudiblo okautiva: Taimaitomik tuksiaravit, tuksiarlaunginavillo innôtsemik sivitôjomik, akluinermiglonêt, omigijivit tarninginunglonêt, sillatunermigle idluarsaijungnarlutit;

12 Ahâk tagva okautsitit malliklugit piinniarpunga. Ahâk

omanik illissimajomik, sillatôjomiglo tunmitsivigimavagit, illiktu itokalaungimat sivunerne, pittakarniangimallo kingunerne.

13 Tainnaktauk tuksiararingitamik tunmitsivigimavagit, imaitimik, akluinermik, nertortaunermiglo, adsekarkomak attantsemiglonêt attannit nelluunernetut akkorngane.

14 Apkosinimmelo agvertarniaruvit, illusiokojakka, perkojakkalo mallingniarmgne, sorlo atatait Davide agvertarlaungmat; tagva tunmitsivigimavagit imotsenik sivitôjomik.

15 Salomolo tuppalerinat, ahâk, tagva tamanna sinnek-tomaniolaukpok. Tikkiporlo Jerusalem, nangeriartorlunelo Nalekab angersimaungata iklervingata sânganut, tunnijilunelo tunnergutinik ôtaksamik, kujalijutiksanglo, âkiksôilunelo nerrimâksamik angijomik kivganimut illunainut.

16 Nelliutome taipsonane anguniarpaktûk kaivuk attannermut, nangeriartorlutiglo sânganut.

17 Arnâglo aipanga okarpok: Nalegâk, uvanga arnarlo una kattungalaukpoguk iglome attautseme; uvangalo innangakattigilaukpara iglome.

18 Ernilaungnimalo uvlut pingasut kingorngane, tamna ernilaurivok. Uvaguglo aiparêlaukpoguk, tainnak tujormijakangi-mat iglome uvagok assiptingnik.

19 Arnablo oma erninga tokkovok unnuarme; sinniklune nemerlugo tokkolaungmago.

20 Unuarmelo makkipok tignivâlo ernera semimnit, kivgait arnak simiktillugo, illilâlo talliminut, erninelo tokkungajok illiva tallimut.

21 Uvlâkullo makkilaurama ernera amamaktitsomavlugo, ahâk tagva tokkungalaukpok. Uvlarmelo kemmergolaukpara, ahâglo, ernerilaungitara emliaringitaralo.

22 Arnâglo aipa okarpok: Taimangungitok, ernera innôvok, ernillo tokkungavok. Tamnale okarpok: Taimangungitok ernit tokkungavok, erneralo innôvok. Taimaglo okarpuk attanniub sângane.

23 Attannerlo okarpok: Una okarpok: Ernera innôvok, ernillo tokkungavok; tamnalo okarpok: Taimangungitok, ernit tokkungavok, erneralo innôvok.

24 Attannerlo okarpok: Saviksoarmik aiklerutigissinga. Saviksoarlo kaitaulerêmat attanniub sânganut.

25 Attannek okarpok: Nutarak innôjok aviksiuk maggoliti-lugo, koppangalo tunnisiuk omunga, koppangalo aipa tapsomunga.

26 Tagva arnak tamna ernelik innôjomik, okarpok attanner-mut, (omattinga illungertudalermat ernine pivlugo): Nalegâk sorrukek innôvlune tunnisiuk tapsomunga, tokkoniarassiglo. Arnâglo aipanga okarpok: Uvannullonêt illingnullonêt illing-anarago, aviktaule.

27 Tagya attannek kiovok, okarlunelo: Sorrusek innôvluno tunniſiuk omunga, tokkoniaraſſiunglo, tamna anânaungmat.

28 Iduarsainerlo tamanna, attanniub attorlauptanga tuſſaumaſſiunglo Israelitit illunamaſſiunginut, attannerlo ſivoraſſiunginut; taekogamik Gudib illiſſiunginut tapanamaſſiunginut, idluarsainermik attorlune.

#### KAPITEL IV.

*Salomob pimaklertokotingit, ananauningalo, illiſſiunginut.*

**T**AIMAK Salomo attanniôlauptok Israelitit illunamaſſiunginut.  
2 Angajokakotigilauptangillo tapkoangôvut: Asarja Zadokib aſſiunginut.

3 Elihoref, Ahijalo Sisab eruingik aglakpaktôlauptok. Joſafat Ahiludib eruinga angajokaulauptok aglakpaktunut.

4 Benaja Jojadab eruinga angajokaulauptok ſorſuktukſaſſiunginut. Zadokelo, Abjatharelo aſſiunginut.

5 Asarja, Nathanib eruinga angajokaulauptok pimaklertunut. Sabude Nathanib aſſiunginut, illanangolauptok attannermut.

6 Ahisar aulatsijolauptok attanniub iglunganik, Adonirame Abdab eruinga aulatsijolauptok perorſevikotinginik.

7 Salomolo pimaklertekutekalauptok 12 inik Israelitit illunamaſſiunginut, pattangaitiſſiunginut attannermik iglomiokotinginut. Tapkoa attunut Jahreme attautſeme, takkek attauſek ualugo pattangaitiſſiunginut.

8 Imâglo attekalauptok: Hurib eruinga, Efraimib kakkangine;

9 Dekerib eruinga Makazeme, Saalbimemelo, Bethſememelo, Eglonemelo, Bethananemelo;

10 Heſedib eruinga Arubotheme, Suhomiglo pekalaſſiunginut, Heferiblo nunanganik illunânik;

11 Abinadib eruinga Nafat-Doreme illunâne, Tofathelo Salomob pannia nulliariva;

12 Baena Ahiludib eruinga Thanacheme, Megidomelo, Bethſeanemelo illunâne, Zarthanab ſennianetome, Jeſreelib attâne, naternak Meholamik attelik tikkidlugô; Jakmeamib ungatanut tikkidlugô.

13 Gerib eruinga Ramotheme Gilcademêtome, pigilauptok Jairib Mannasib eruingata iglugasekotingit Gilcademêtut, Argublo Baſanemêtub erkâ, iglugasekſuit angijut 60 git, karmakſoarnik avaluggit, kannujarniglo ſenneroagit;

14 Ahinadabe, Iddeb eruinga, Mahanaimeme;

15 Ahimaze Naftalime, tannatauk nullianikpok Salomob pauninganik Baſmatemik;

ek innôvluno  
ungmat.  
uktanga tus-  
nerlo sivora-  
émat, idluar-

imaningalo.

massianginut.  
sarja Zadokib

aktôlaukpuk.  
aktunut.  
sorsuktuksak-  
aukpuk.  
pimaklertu-  
ângolaukpok

k, Adonirame  
k.

israelitit illu-  
iglonioko-  
kek attausek

kakkangine;  
Bethsemese-

pekalaaurivok,

ofathelo Sa-

omelo, Beth-  
eelib attâne,  
ib ungatanut

bigilaukpaillo  
étut, Argublo  
armaksoarnik

ook Salomob

16 Baena Husib erninga, Assereme, Alothemelo;  
17 Josafath Paruab erninga, Isaschareme;  
18 Simej Elab erninga, Benjamineme;  
19 Geber Urib erninga, nuname Gileademe, Sihouib Amo-  
riterit attaningata, Ogiblo Basanemiut attaningata nunagilauk-  
tagingne; pimaklerte attausek nuname tamattomanlaukpok.  
20 Judakulle Israelitillo taimak unnuktigijôlaukput siorkat-  
titut imarbiksub siksanganétutitut, nerrivullo, immerlutiglo,  
serridlalaularmiglo.

21 Taimaglo Salomo nalegaulaukpok attaniovingnut illunai-  
nut, köksoarnit Filisterit nunangat, Egiptenemiut kiglijervingat  
tikkidlugik; pilliutinik kaitsivut tapsomunga, nalekpalo inösing-  
ane tamát.

22 Salomolo uvlut tamaita pijariakalaukpok nerkiksaminut  
Korit 30 git tætelugit sennaukamik kakkortamik; Koriniglo  
60 ginik sennaukamik assianik;

23 Tuktuvångnik tellimaujortunik koinititaumajunik; tuktu-  
vångniglo 20 ginik, natername iviksukatalingme mianerijaulauk-  
tunik, saukaniglo 100 dinik; tuktut, tuktungajullo tuktuojarullo,  
nergjutillo koinititaumajut tajankassiutinagit.

24 Attanotigame nunab illunaksoanganut, köksub miksâ-  
netomut, Tifsanit Gasa tikkilugo, attaniovingnut illunainut,  
köksub miksânetunut, ullapirsautekalaukporlo illunainit ava-  
tânétunut.

25 Taimak Judakut Israelitillo ussornarnarlutik nunakalaung-  
matta, nelliat nappartokotime Weinelihsab attâne, Feigelihsablo  
attâne, Danemit Berseba tikkidluglo, Salomob inosingane  
tamát.

26 Salomolo horsekutekalaukpok kammutingnut illingajunik  
40000 dinik, sorsuktuksakutekalarmelo horsit kângine ablanga-  
junik 12000 dinik.

27 Pimaklertillo taipkoa Salomo, illunaitalo tapsoma ner-  
rimarvinganut illingajut pattangaitipait, attunit takkermingne,  
ajoksarkojilungilello sunamiglonét.

28 Gerstelotauk ivillo horsinut, pangalidlartunullo illingajut,  
kaipait nunamut najortanganut, attunit illusekarkojaunitik mal-  
liklugit.

29 Gudiblo Salomo tunnitsivigiva illissimanersoarnik, illi-  
tarsinersoarmiglo, sillatôermiglo, siorkattitut imarbiub siksang-  
anetutitut.

30 Salomob illissimanginga anginersaulaungmat, kittorngat  
taunanétut illunatik, Egiptenemiullo illissimanginginit illunainit;

31 Illissimanersaulaurivoktauk imgerusiortunit, Ethanemit  
Esrहितemiomit, Hemanemillo, Kalkolemillo, Dardamillo, Maho-  
lib ernikingnit; tussaumajautsiarlaukporlo nellojunut avatanêlauk-  
tunut illunainut.

32 Ajochertutsit adsiojut 3000 dit okauserilaukpait, inge-  
rutingillo 1005 cõlaukput.

33 Nappartullo okautigivait Cederemit Libanonemõtomit,  
Isope tikkilugo perorsajok iglub semerangane. Nergjutillotauk  
okautigivait, tingmitsello, pamgortullo, mingeritsello.

34 Innukattigéksoarnillo tamainit tikkitokalaukpok Salomob  
illissimaninganik tussaromajunik, attannernit illunainit nunamê-  
tunit, illissimaninganik tussarlaufkunik.

## KAPITEL. V.

*Salomob illanârêlerninga Hiramemut, oppahungaijainingalo  
igloliornermut Tempelemik.*

**HIRAMELO** Tirusemiut attanningat tilliklerpok kivgaminik  
Salomomut; tussaraurame mingoarlungmatsuk, attanningor-  
tilugo atâtangata inningane. Hiramib Davide illanâritsainar-  
laungmago innošermine tamât.

2 Salomolo tilliklerpok Hiramemut okautsaukolâlo:

3 Kaujimavotit atâtaga igloliorungnalaungimat iglomik Nale-  
kab Gudime attinganut illingajomik, umatadlarnek illumâ-  
jaujutigijanga pivlugo; Nalekamut illijaukârtinagit allungita  
attânut.

4 Mannale Nalekab Gudima merngoêšernermik tuntsivi-  
gimavanga avatimne, akkerartortokarungnangimat, agviarutik-  
sakarungnaimallo idluitomik.

5 Ahâk, tagva issumavunga iglolioromavlunga iglomik Nale-  
kab Gudima attinganut illingajomik, sorlo Nalegak okauseka-  
laungmat atâtammut Davidemut, okalaungmallo: Êrnivit, inang-  
êrlutit ingititsomajama iksivautarnut, tapsoma attera iglolio-  
raksariva.

6 Taimaimat, perkojilerit manna, Cederinik Libanoneme  
nakkartsijokarkovlugo, uvamnut illingajuksanik; kivgakotitit  
illaukovlugit kivgakotimnut. Kivgakotivillo ikkajusiksanginik  
tuntsivigijomavagit, tamainik sorlo okarniaravit. Kaujimaga-  
vit uvaptignêtokangimat, kejungnik nakkartsijungnartunik Zi-  
donemiütut.

7 Hiramele Salomob okausinginik tamakkoninga tussarame,  
kuviasudlalerpok, okarlunelo: Uvlome Nalegak nertortaule, tun-  
nijilauktok Davidemut enernik sillatutsiartomik, innugiartok-  
soarnut taipkomunga attanniôjomik.

8 Hiramele tilliklerpok Salomonut, okautsaukovoalo: Tussar-  
laukpunga okautsaukojarnik uvamnut, pinniaromavunga pijo-  
majat tamât malliklugo, kejuut Cederit Cipressillo pitjutigællugit.

apait, imge-  
nonemétomit,  
rgjutillotauk  
o.  
ook Salomob  
init numamé-

### *vijainigalo*

e kivgaminik  
attamningor-  
anáristsainar-

álo:

iglomik Na-  
rnek illumag-  
git allungita

k tunnitsivi-  
, agviarutik-

iglomik Nale-  
k okauseka-  
rnivít, inaug-  
ttera iglolió-

Libanoneme  
kivgakotitit  
jusiksanginik  
Kaujimaga-  
gnartunik Zi-

ga tussarame,  
tortaule, tun-  
innugiartok-

valo: Tussar-  
navunga pijo-  
itjutigællugit.

9 Kivgakotima attersantijaksarivait Libanonemit imarbinib kiglinganut; kallingortitaukojomavakkalo, átaukojomalugillo imarbibukit numanut taijaukoniartaraut nvammut; kellarudjar-taukojomavakkalo tagvane, iguptertaukolugillo; igvillo aijau-koniarpattit. Igville pijomajara pinniaraksarigivat, nerikksa-niglo tunnijjuksauvotit kivgakotimmut.

10 Taimak Hiramib Salomo tunnitsivigiva kejuungnik, Ce-derinik Cipressiuglo, pijomajanga tamát malliklugo.

11 Salomoble Hirame tunnitsivigiva Korinik 20000 dinik Weizenik, uerkiksauik tapsoma kivganguit. Korinuglo 20 ginik orksauik togarsimajomik. Taimaituunik Salomo tunnijivok Hi-ramemut Jahrine tamaine.

12 Nalekablo Salomo sillatnnermik tunnitsivigiva, sorlo okarvigilaungimago. Hiramelo Salomolo ullapirsautekalaukpuk iungingnut, angerkattigékklutiglo.

13 Salomolo amerosulerpok sennajuksanik Israelitit illum-  
massiauginit, sennajuksallo angutaulekuput 30000 dit.

14 Tillivaillo Libanonemut, takkit nelliane 10000 dit, tai-  
mak takkek attausek nálugo Libanonemelaungmatta, takkiglo  
nálugik numamingnédlutik. Adoniramelo angajokaulaupok sen-  
najuksanut tapkounga.

15 Salomolo angutekutekalaukpok 70000 dinik akjarsijunik,  
80000 diniglo ullimarniktunik kakkame;

16 Salomob angajokakotingit pinagit, aulatsijungortitaumajut  
sullijaksanik tamattominga, imágle, 3300 dit aulatsilauktut in-  
nugiartoksoarnik sennajunik.

17 Attannerlo perkojivok ujaraksoarnik angijunik pivianar-  
tuniglo pérsikovlugit ullimartauniartunik, iglub tungavianut il-  
lingajuksanik.

18 Salomoblo igloliortekotingit, Hiramiblo igloliortekotingit,  
Giblimiullo kejuut ullimarlugit avikpait, ákiksoilutiglo kejuungnik  
ujarkaniglo igloliortermmt iglomik.

## KAPITEL VI.

### *Tempelíb sennajauninga Jahrine 7ne.*

ISRAELIB kittorngangita aularningata Egiptenemit kingorng-  
angata Jahringita 480 ingane, Salomob attanioningata Jahring-  
ita sittamangane, takkerne Sifemik attelingme, tagva takkib  
aipanga, Nalegak igloliolérpa iglomik.

2 Iglóle Salomob igloliortanga Nalekamut, tallitut 60 gitut  
takkitigijolaukpok, tallitullo 20 gitut sennimutotigijolaukpok,  
tallitullo 30 gitut poktotigijolaukpok.

3 Tempeliblo sángane torksunnik sennavok, tallitut 20 gitut

takkitigijomik, iglub seunimutuninga malliklugo, tallitullo tellimaujortutitut seunimututigijomik, iglub sivurâne.

4 Igalângniglo sennavok iglome; illuane nerrotôjunik, sillatanelo nerrokitemik.

5 Iglublo semmerangata sillatâne aiparusermik agvertarvingnik kallerêktunik sennavok, avatâne illunane, Tempelib avatâne, aiparusingatalo avatâne; iminiglo sennavok semmerâne avatâne illunane.

6 Agvertarviglo allerpâk tallitut tellimatut senimmututigijôlaukpok, tuglialo tallitut pingasojortotut semimmututigijôlaukpok, pingajoello tallitut 7 itut sennimmututigijôlaukpok. Iglernangnik sennakojilaungmat iglub semmerangata sillatane avatâne, eganga-konnagit iglub semmeranganut.

7 Iglolo igloliortautillugo, ujarkanit, ullimarsimajarêrtunit igloliortavok, taimak igloliernerme ujaratsiat katjnungingit, ullimautillo ullimarningit, sakkullonêt kikkiangojut pergvallungningit tussartaulaungimatta.

8 Upkoakalaukporle iglub kerkane tallerplane, majutitigut siuteroktut itutigut majorarvikarkovlugo agvertarvinb allerpânganit akkulermut, agvertarvingmillo akkulermut pingajuanut.

9 Taimak iglo igloliorpa pijarêrtilalo; kâkartipalo iglo sâtu-janik, ikkângniglo Cedereôjunik.

10 Sennavorlo agvertarvingnik kallerêktunik iglub avatâne illunane, tallitut tellimatut pôktutigijunik, tungavullo iglome ikkângnut Cedereôjunut.

11 Nalekablo okausingit Salomomut pivut, okarporlo:

12 Iglo igloliortat pivlugo, perkojakka malliklugit agvertar-niaruvit, namagijakka malliklugit piuniarniaruvit, perkojakkalo illunaita mallingiarungne; tagva okautsikka nellautsitiniarpakka illingne, sorlo atatait Davide okarvigilaurapko;

13 Imnekaromavungalo Israelib kittorngangita akkorngane, innukotikkalo Israelitit kemmagomangilakka.

14 Taimak Salomob iglo igloliorpa, pijarêrtilalo.

15 Iglublo semmerangita illungit illupiarutserpait sâtujanik Cederiôjunik; iglub nettinganit kollâ tikkidlugo illupiarutserpa satujanik; iglublo nettinga netsisertorpa satujanik Cipressiojunik.

16 Iglublo kinguane sennavok upkomik sâtujanit Cedereô-junit, tallitut 20 itut takkitigijomik, nettermit kollâ tikkidlugo; sennavorlo tamattominga, illuane ivsornaitopângokovlugo;

17 Igluble, tagva Tempelib sivua tallitut 40 gitut takkitigijolaukpok.

18 Illuane igio illunane Cedereotuinaulaukpok sennangoa-raktaggit, kiglungajungoanik, nuvugalangoaniglo siggimajungoanik; ujaraglo attauserionêt tekkuksaulaungilak.

19 Igluble kingnata illua âkiksorpa, Nalekab angersimanging-ata iklervinga âtaukovlugo takkamunga.

tallitullo telli-

otójunik, silla-

agvertarving-  
pelib avatâne;  
erâne avatâne

senimututigijõ-  
atigijolaukpok,  
Iglernaungnik  
atâne, eganga-

rsimajarærtunit  
katjungningit,  
t pergvallung-

e, majutitigut  
viub allerpång-  
ngajuanut.

pålo iglo sätu-

iglub avatâne  
avullo iglome

arporlo:

lugit agvertar-  
perkojakkalo  
tsitiniarpakka

a akkorngane,

lo.

pait sätujanik  
illupiarutserpa  
Cipressiojunik.

janit Cedereõ-  
illa tikkidlugo;  
kovlugo;

gitut takkitigi-

ok sennangoa-  
siggimajungo-

ungersimaning-

20 Innelo kinguane tallitut 20 gitut takkitigijolaukpok, tallitullo 20 gitut sennimututigijovlme, tallitullo 20 gitut poktotigijolaukpok, illupiarutserpålo Goldemik pivianadlartomik; Altarelo sillaparpa sätujanik Cederiojunik.

21 Salomoblo iglo illuane illupiarutserpa Goldemik pivianartomik; kellaungujallo Goldeõjut siakitipait upkub, Goldemik illupiarusimajub sanganut.

22 Iglolo illuuåt, illunanemarik illupiarutserpa Goldemik; Altarelo illunåt upkub sanganelauktok sillaparpa Goldemik.

23 Kamanelo inneme kinguanetome, Kerubingoakartitsivok maggungnik. Kerubingoaglo sennavak, kamanetuksak inneme kinguanetome, tallitut tellimaujortutitut poktotigijuk, nappartub orksuliuk kejuganit.

24 Kerubingoaglo esarungit attunõt tallitut tellimatut takkitigijolaukput, taimak tallitut tellimaujortutitut ilaungmat tap-soma esarungata nuvuanit igluata nuvunganut.

25 Taimaglo Kerubingoak aipanga, tallitut tellimaujortutitut ilaurivek, anginigiglo taimaikoarélaukpuk, adsigéktomiglo illusekarpuk.

26 Kerubingoaglo aipa tallitut tellimaujortutitut poktotigijolaukpok, aipangalo taimailaurivok.

27 Kerubingoaglo pitipak kamunga iglub illuanut. Kerubingoaglo esarungit issivijauvut Kerubingoak aipangata esarunga aktualermat iglub senneranganut, aipatalo ésarunga aktuavok iglub senneranganut akkianétomut; igiuble kerkaane esarkuk aktuatiigékpuk.

28 Kerubingoaglo sillaparþak Goldemik.

29 Iglublo sennerangit illuane illuane sillatånelo sennangoarakarkovait Kerubingoanik, Palmingoanik, nuvugolangoaniglo siggimajunik.

30 Iglublo nettinga sillaparpa Goldemik illuane sillatånelo.

31 Ittervingnullo innemut kinguanétomut sennavok upke-angnik maggungnik, nappartub orksuliub kejuanit, nappajungillo kattablo kollå kattilugit sennerkab tellimauningatut angitigijolaukput.

32 Sennangoarkaniglo Kerubingoanik, Palmingoanik, nuvugolangoaniglo siggimajunik ivertitsikojivok tapkounga; sillaparpaglo Goldemik.

33 Taimaglotauk Tempelib itterviane nappajunik sennavok, nappartub orksoliub kejuanit, sennerkab sittamauningatut sillik-tigtjunik.

34 Upkoagniglo maggungnik, kejugmit Cipressemik atte-lungmit; upkoaglo attunit maggolimalaukpuk iglugéngnik attati-géngnik kevertautiminguut.

35 Sennangoarkaniglo kipperoksimajunik, Kerubingoanik, Palmingoaniglo, nuvugolangoaniglo siggimajunik, pitetservigi-

vait, sillaparpaillo Goldenük, taimamarik sorlo perkojaulaungmat.

36 Illulo kamanéuersak avaluliorsimajok sennagiva, ujarkanit ullimarsimajunit, piugasunik kalleréktitsivlune, kängauelo keju-karlune kejuunguk Cedereöjmik saviksimajunik attautsemik.

37 Jahrit sittamangane takkerne Sifenük attelingue tungavik Nalekab igluanganut illijaulaupok,

38 Jahrillo 11 iugane takkerne Bulemik attelingme, (tagva takkit 8 ingat) iglo pijarërtaumalaukupok, sorlo illiugajuksaulaungmat, Jahrillo 7 it nálugit igluliorasuarpät.

## KAPITEL VII.

*Attanninb iglokotingita igloliortanninuat; perkatillo Tempelmut illiugajuksat sennajauingit.*

**IGLOKOTIMINIGLE** Salomo Jahrit 13 it nálugit igloliortaukupok; pijarërmarikepalo.

2 Sennalaurivatauk iglo nappärtut Libanonib iglunganik attelik, tallitut 100 ditut takkitigijok, tallitut 50 gitut semimututigijok, tallitullo 30 gitut pöktotigijok, nappajune tukkilerëngne sittamaiue, ikålingne kängane.

3 Kåkartitaulauporlo, imit nappajunëtut kängine kèjungmik Cedereöjomik, nappajut tapkoa 45 giölaukuput, 15 it tukkilerëngne attantsine.

4 Igalåkalaukuporlo tukkilerëngne pingasune akkilerëngnik, pingasut, akkilekarlutik pingasunik.

5 Upkuallo nappajullo ilhumatik iktokerilaukuput, taimaktauk igalät kaunajorlo akkilekarlune kaunajomik.

6 Torksumiglo sennagivok nappajunit, tallitut 50 gitut takkitigijomik, tallitullo 30 gitut semimututigijomik; amalo torksumik oma sängane, nappajunit koakjulingunillo silliktunit.

7 Sennagivoktauk torksumik erkartuivunb iksivautanganut, erkartuiviovluglo, netsisertorpåglo Cederinik.

8 Iglungalo iglogijanga avaluliorsimajub assianetok torksub kiugnane, taimaihuatsianik illusekarlune sennajaulaurivok; sennalaurivoktauk iglomik torksutut itomik Faraob pauninganut, Salomob nullianilauktanganut.

9 Tapkoalo tamaita ujaraulaukuput pivianartut, iktokeriksaut malliklugo ullimårtaulauktut, kiblutinullo kiblormiktortaulauktut illuane sillatåuelo, tungavinginuit kängit tikkidlugit, taimaglotauk sillata avalulingme angijome;

10 Tungavigle ujaraulaurivoktauk pivianartut angijullo, tallitut tellimaujortut takkitigijut sittamaujortullo silliktigijut.

11 Tapkoalo kângine ujarakalankpok piviamartunuk, iktokeriksaut mallikhigo ullimartannajuuk, Cedermiglo.

12 Avalniorsimajorle angijok, avatâne tukkileréktokalaukpok pingasuunik ujaralingnik, tukkileréngniglo attautsinik satujanik Cederojunik; taimalingalunrivoktauk avalniorsimajok kamanénersak Nalekab iglungane, torkunglo Nalekab iglungane.

13 Attannerlo Salome tilliklerpok aijaukolâlo Hirame Tirusemiok,

14 Ugarnib erninga Naftalib kinguvangimit, atâtangalo angutaulaukpok Tirusemiok, kanutjerijolanktok; tannalo illumersimamarikpok illisimanernik sillatunermiglo, sappinginermiglo sennalune sunatunarnik kannujarmit; tannalo tikkipok attannermut Salomonut, sennalmelo tapsoma pimmiarkojuangnik tanainik.

15 Nappajuglo semavâk kannujarmit, attunît tallitut 18 tut poktotigijuk, nimerlo tallitut 12 tut takkitigijok namatninaulaukpok avatâgut, nappajuk attunît sillingnigingnut.

16 Niakojartuglo kovivak kannujarmit nappajûk kangangnétuksâk; niakojartuglo attunît tallitut tellimatut poktotigijolaukpok.

17 Niakojartûglo kângine nulluangoakalaukpok, kellaumgujakalaukporlo pergaimajuuk 7 inik aipane, 7 niglo aipangane.

18 Paungâlungoaniglo Granatinik attilingnik semileréktunik maggoinik pititsivok niakojartungnut avatânut, niakojartuk ulliktaukovhugik tapkomunga.

19 Niakojartuglo nappajuk kânginetuk nuvugolaktut Laliemik attekartut ilaukpok, tapkotitunak torksungmetutitut, tallitut sittanaut silliktigijovlutik.

20 Paungâlungoallo Granatit semileréktut avatâne 200 diolaukput kotsiktome semileréktune, atsiktomelo niakojartub puviunganingata avatanelauktungne, niakojartungne tamaugne, nappajuk kânginelauktungne.

21 Nappajuglo nappartipak Tempelib torksungata sângane. Nappartitanelo tallerpingnut Jachinemik atserarpa; nappartitanelo saamingnut, Boasemik atserarpa.

22 Tainaglo nappajuk kângane Liliyet ilaukpok. Taimaglo nappajuk pijarêrtamalaukpok.

23 Immarbingoarlo kovihugo sennava, tallitut tellimaujortutitut silliktigijomik sinânit aipanganit aipanga tikkilugo, avatâne illunane, tallitullo tellimatut poktotigijomik nimmerlo tallitut 30 gitut takkitigijomik namatunaulaukpok sillingninganut avatâne.

24 Immarbingoablo, tallitut tellimaujortutitut silliktigijolauktub, sinâne kuglungajungoakalaukpok imârbingoab kiglingane illunane; kuglungajungoallo tapkoa sennileréklutik maggoilivlutik kovijaumalaukput.

25 Nappavorlo tuktuvangoane 12 ine, tapkonangat pingasut sângmivut avunga, pingasut paunga, pingasut aunga, pingasullo taunuuga, immarbingoarło kânginelune, okpatingit illunatik illumut torarmatta.

26 Ivjuingalo aggaktitut igluinartut sennimutoningititut ilaukpok, sinâlo ermgusiarsub sinâtat ilaukpok, Lilietut siggimajotut idlune; oktutillo Bathenik attiggit 2000dit illulekarungnarlaukpok.

27 Sennalaurivoktauk ikkovraksanik tellimaujortunik kannujarmit, attmit tallitut sittamatut takkitigijunik, sennimututigi-juniglo, tallitullo pingasutut poktutigijunik.

28 Ikkovraksallo imâk sennajaulaukput, annekarmatta okaloraujat akkorngane.

29 Semeragingne okaloraujat akkorngane Loewingoakalaukpok tuktuvangoaniglo, Kerubingoaniglo, okaloraujanelo taimaitokalaurivok kôtsiktomé, Loewingoallo tuktuvangoallo attâne suvlolikalaukpok nivingajotun itunik.

30 Ikkovraksallo attunit aksaloakalaukput sittamanik kannujarnik; terrekunginelo sittamane tuengoakalaukpok kovijaumajunik, attunit akkilerêkput, egangalutiglo ukkusingmut.

31 Kongesingoalle ikkovraksat kerkangine tallertut attautsetut pôktotigijolaukput, angmalokitauvlutik, tallertut igluinartut ketterkangatullo silliktigijolaukput, kongesingoanelo katsiktokalaukpok iktokeriktunik, angmalokitaungitunik.

32 Aksalloajullo sittamat attâne senneranginelaukput, ikkangillo ikkovrangnelaukput, aksalloajut attunit tallitut igluinartut ketterkangatullo pôktotigijolaukput.

33 Aksalloajullo tapkoa aksalloaliub aksalloajungititut ilaukput. Ikângillo aksalloavingillo, issagutângillo avalungillo illunaita kovijaumalaukput.

34 Tuêngoallo sittamat ikkovraksat terrekungine sittamanelaukput; ikkovranêlaukput tuengoangit.

35 Ikovrello kongesingine tallib ketterkangatut poktotigijome okaloranjakalaukpok, annekalunelo avatâne illûane.

36 Tapkoalo anninginut, okaloraujanullo ittersaliorkojivok Kerubingoanik, Loewingoaniglo, nappartungoaniglo, Palmunik attilingnik; sorlo attunit inniksakalaungmatta avatâne illunane.

37 Taimak illusekarlutik ikkovraksat tellimaujortut sennalaukpait, kovilugit, anginingit illusingillo adsigêmariklutik.

38 Ukkusillo tellimaujortut kannujarmit sennavait, attunit Bathenik 40 ginik illulekarungnarlauktut; tallitullo sittamatut silliktigijolaukput; ikkovrello attunit kangine ukkusikalaukpok attautsemik.

39 Ikkovrello tellimat illivait iglub terrekunganut tallerpingmut, assingillo tellimat, terrekungmut saumingmut; immarbingoarło illiva iglub sivuranut tallerpianut sekkernganut.

40 Hiramiblo sennavaittauk ukkusit, poagillo itternugujallo; pijarêrtipaillo sennajaksat tamaita attanniub Salomonib sennajankoulantangit, Nalekab iglunganut.

41 Tagva nappajuk, niakojartuglo nappajuk kângangne, nulluangoaglo maggoit niakojartuk nappajungnêtuk ulliksanginut;

42 Paungâlungoallo 400 dit Granatit nulluangoanut illingalauktut, sennilerêt maggoit nulluangoane attautsene, aksaujak niakojartuk kângangnêtuk ulliksanginut;

43 Taimaktank ikkovret tellimaujortut, ukkusillo tellimaujortut, ikkovret kânginelauktut;

44 Imarbingoarlo, tuktuvângoallo 12 it attâne;

45 Ukkusillo poagillo itteringoallo, illulerkutillo tamakkoa illunaita Hiramib sennajangit Salomomut, Nalekab iglunganut illingajut, kannujatuinarmit sennajaulauktut.

46 Jordanib erkâne Sochetib Zarthaniblo akkorngangne attanniub kovijaukovait macharmut.

47 Salomoblo illulerkutit tamaita kiktitauntingnut oktortaukolaungilait, kannujab unudlarninga pitjutigællugo.

48 Salomoblo perkutit illunaita sennalaukpait Nalekab iglunganut illingajut: tagva Altare Goldeôjok, sâlo Goldeôjok kakkjaliksak tækkojaksanik;

49 Nennergoavit tellimat tallerpingmut, nennergoavillo tellimat saumingmut, inninb kammanenerpaub sivurâne, Goldemit illakangitomit, nuvugolangoallo, kollillo, takkutillo Goldemit;

50 Itteringoallo poagitillo, sâvillo allupsantillo, kallutaujallo isserluanititsijutit, komigautillo Goldemit pivianartomit, upkoamelo ivsornainerpângojojome, Tempeliblo upkoangane kevertaitit Goldeolaurivut.

51 Taimak sennajaksat Salomob sennajangit Nalekab iglungane pijarêrtitaumavut. Salomoblo ittertipait kamunga, tamaita atâtame Davidib ivsornaitilauktangit, Silberelo Goldelo, illulerkutillo; ililugillo Nalekab Tempelingata pivianartokotinginut.

## KAPITEL VIII.

*Angersimanerub iklervingata âtauninga Tempelemut; Tempelib attortautainarninga.*

**T**AGVA attanniub Salomob ingminut kattikovait angajokauerôjut Israelitine, kinguvarêt angajokangit, atâtaujullo Israelitit akkornngane attanningit illunaita Jernsalemnut, Nalekab angersimaningata iklervinga âlugo takpaunga Davidib iglugaseksaanganit, tagva Zionemit.

2 Angutillo Israeleme illunatik kattilerput attannermut

Salomomnt, uvloksiorvingme, takkerme Ethanemik attelingme, tagva takkit 7 ingane.

3 Israelitillo angajokaunerojuugit illunatik tikkimatta; ajochertuijut Nalekab iklervinga kivikpât,

4 Apâlo takpaunga; taimaglotauk angersimanagerub tuppinga, ivsornaitoviublo perkutingit illumaita, tuppimêlauptut, ajochertuijut Levitillo takpaungartipait.

5 Attannerlo Salomo, illagêllo Israelitit, kattimalerlauptut tapsomunga, aikattigilauptut iklerviub sivorngane, tunnijilutiglo tunnergutinik, saukanik tuktuvangniglo, taimak unuktigijunik kittiksaulaungimatta, kittitaujungnangimattalo.

6 Taimak ajochertuijut Nalekab angersimanagerata iklervinga apât inniksanganut, innemut iglub kinguanêtomut, ivsornainerpangôjomut, Kerubingoak esarungita attânut.

7 Kerubingoak esarotik issivingmagit inniub iklerviub makkitavigijaagata kollâne, ullikpâlo iklervik akkerautingillo kollânit.

8 Akkerautingillo taimak takkitigijolauptut, issungit tækkojaulaungmatta ivsornaitovingmit, inniub kinguanêtub sânganê, ighuble sivranit tækkojaulaungilet; tagvanêtsainarpullo uvlok tamama tikkilugo.

9 Pittakalaungilarlo sunamik iklervingme, aglagvik ujaraujuk assingunik, Mosesib illilauptakita kamunga Horebeme, Nalekab Israelib kittorngangit angerkattigilaungmagit, Egiptene-miut nunanganit aularsimalauptillugit.

10 Ajochertuijulle annilertillugit ivsornaitovingmit nuvujab Nalekab iglunga nâmalerpa;

11 Ajochertuijullo nangerungnarlaungilet tagvane pinniarak-satik pinniarlugit, nuvujak pivlugo. Nalekab ânanauningata Nalekab iglunga nâmangmago.

12 Tagva Salomo okarpok: Nalegak okarpok, tâktome innekaromagame.

13 Uvanga iglo igloliorlauptut para igluksarnut, inne innigijak-sarijat soraijuutomik.

14 Attanniublo kênane allarpa saimartilaitalo illagêt Israelitit illunamassiangit; illagêllo Israelitit illunatik nangerput tagvane.

15 Tamnalo okarpok: Nalegak Israelib Gudingat nertortaule, kannermanut atâtamnut Davidemut okalauptok, aggangminullo nellautsitisilauptok, okalauptorlo:

16 Uvlormit tapsomanemitt innukotimnik Israelitinik aular-titsivigilauptamnit Egiptenemitt, iglugaseksuit nellianik annerosulaungilanga Israelib kinguvarêngita nellianit, iglo iglolior-taukovlugo pivlunga, attera tagvanêkovlugo; Davidele annerilauptut para angajokaukovlugo innukotimnut Israelitinut.

k attelingme,  
tikkimatta;

rub tuppinga,  
xtut, ajocher-

imalerlauptut  
tummijiltiglo  
mmuktigijunik

ata iklervinga  
, ivsornainer-

derviub mak-  
utingillo kol-

snngit tætko-  
tub sangané,  
arpullo uvlok

agvik ujarau-  
ga Horebeme,  
agit, Egiptene-

gmit nuvujab

ane pinniarak-  
nanauningata

ook, táktome

me innigijak-

o illagét Isra-  
elitik nangerput

lingat nertor-  
ktok, aggang-

elitinik aular-  
lianik annero-  
lo igloliortau-  
le annerilauk-

17 Atátagaló Davide issumakalauralloarpok, iglo igloliomoravlugo Nalekab Israelib Gudingata attinganut illingajuksak.

18 Nalegarle okalaukpok atátamnut Davidemut: Issunakaravit attera igloliomoravlugo, namaktullilaukpotit tamattominga kajusilauravit.

19 Iaville iglo tamanna igloliorsaringilat, erniville illingnit pinniartub, tapsoma attera igloliorsariva.

20 Nalekablo okantsine okauserilauktane nellautsitimavait. Uvanga atátaga Davide innangérlaurapko, iksivalungalo Israelib iksivautangane, sorlo Nalegak okalaungmat, iglolo igloliorkaupara Nalekab Israelib Gudingata attinganut.

21 Akiksoilaukpungalo tagvane inniksamik iklervingmut Nalekab angersimaninganik pittalingmut, angerutigilauktanganik atátagilauktaptingnut, Egiptenemiut nmmanganit aulartilauramigit.

22 Salomoblo Nalekab Altarekotinga sângerpa, illagét Israelitit illunamassiatik najortillugit, agganelo issangmivait killangmut,

23 Okarlunelo: Nalegak Israelib Gudinga, illiktut Gudekangilak, takpânelonét killangme, attânelonét nuname sokkosijuititsijomik angernerimik napkiningnarmiglo kivgakotingnut agvertarlauktunut sângne omamut tamânut.

24 Sokkosijuititsilauktotit atátamnut Davidemut, okauserilauktarnik tapsomunga. Kammernut okauserilaukpat, aggangnullo nellautsitilaukpat, sorlo uvlorne tamattomane imat.

25 Mammalo Nalegak Israelib Gudingat! kivgait atátaga Davide sokkosijuititsivigilauruk okauserilauktarnik tapsomunga, okarlutit: Ajoksartuksaungilatit angumik sâinne iksivajomik Israelib iksivautaksoangane, ernitit kammatsiartuinarpata apkotigijamingnik, agvertarkovlugit sâinne, sorlo igvit agvertarlauravit sâinne.

26 Manna Israelib Gudinga, okautsitit miksekártotikit, okauserilauktattit kivgarnut atátamnut Davidemut.

27 Gudele nellâgut innekaromarloarka nuname? Ahâk, killaub, killaillo killangita illunamassiatia illulungilatit. Kanorle tagva iglo uua igloliolauktara pimiarungnarajarka tamattominga?

28 Sâlaurilletók kivgavit tuksiarninganut, kennuninganullo, Nalegak Gudik, tussarkovlutit nipliarnermik, tuksiarnermiglo, kivgavit uvlorne tuksiarnerrjanganik sângne;

29 Ijikik uitatsainarkovlugik uvlotillugo umuarmelo iglolut omunga, innemut okautigilauktarnut: Attera tagyanétuksauvok; tussarkovlutit tuksiarnernik kivgavit tuksiarnerrjanganik mâne inneme tamattomane;

30 Taimak tagva tussalaurit kivgavit innukotivillo Israelitit kennuninginik kennuneriniartanganik mâne; tussalerit tamatto-

minga inneme, innigjarne killangme, tussalaurit issumagijungnailugillo ajornerit.

31 Kina idluitullilerangat innukattiminut, kigligiksartuksaugunelo angermariktuksaugunelo, tainraimat sorlo okarame angermaringnerlo âtaulerpat Altarekotivit sânganut, iglome omanetub;

32 Tagva igvit tussalaurit killangme, pinniarlutillo, erkar-torlugillo kivgatit, uivêtok passijaksauerarlugo, agvertarningalo pitilugo niakunganut; idluartorlo idluarterarluge, tunni-sivigilugolo idluarninga malliklugo.

33 Innukotitit Israelitit sâlagijaulerangatta omigijimingnut, idluitullilauramik illingnut, sâviginiarpattillo, attillo kigligiud-sivigilugo pikpatta, tuksiarpattalo kennulutiglo illingnut iglome omane;

34 Tagva igvit tussalaurit killangme, issumagijungnailugillo innukotivit Israelitit ajorningit, uttertiniarlaitalo nunanut atâta-gilauktanginut tunnilauktarnut.

35 Killaglo parnganairsimalerangat, sillaluluganelo, idluitullilaungmatta illingnut; tuksiarniarpattalo inneme omane, attillo kigligiutilugo pinniarpatta, ajornermingnillo sâpatta, pit-larangne;

36 Tagva igvit tussalaurit killangme, issumagijungnailugillo kivgavit innukotivillo Israelitit ajorningit, apkosinermik ajungi-tomik agvertarvigijaksarijanganik unnertutilaukârlugit, tunnijilutillo sillalungnermik nunakotingnut, tunnilauktarnut innuko-tingnut, innigijaukovlugo tapkonunga.

37 Kâkalerangat, nusilinartokalerangallonêt, perortullonêt kakkojaksat kernersilerangatta, piglertaujartokalerangallonêt nerrijoksoarnik, omigijingitalonêt nuname ittertarvingit illumaragagit, pagvinartokalerangallonêt, kannimasekalerangallonêt, nellianik;

38 Tuksiartut kennujullo tamaita, innuit nellillonêt, innuko-titit Israelitillonêt, tukkisilerpatta attunît omattimik pagvinar-ninganik, aggatiglo issangniarpattigik iglomut omunga;

39 Tamanna igvit tussalauruk killangme, inneme inigjarne, issumagijungnainilutillo, pinniarlutillo, tunnijilutillo nellianut, agvertarnerilauktanga tamât malliklugo, sorlo omatinga illitari-gangne; igvit kissivit innuit kittorngangita illunatik omatingit itarigangne;

40 Sivoratsainarkovlugit illingnik nellio e tamaine, inno-ovlugit nuname, atâtagijaptingnut tunnilauktarne.

41 Tækkorngartattaok nelliat, innukotingnut Israelitinut illingalungitok, tikkilerangat nunamit kanningitomêtomit attit pivlugo;

42 (Tussarniarmatta atternik angijoksoarnik, aggangniglo pitsartujoksoarnik, tallerniglo issamijomik), kailunelo tuksiarpattaluglub oma sângane,

43 Tagva igvit tussarit killangme inneme, innigijarne, piniarluttilo tamainik tækkorngartab nipliarutigijanganik illingnut; innukattigêksuit nunametut illunatik illitarksilerkovlugit atternik, sivorakovlugittauk illingnik, innukotititut Israelititut, tukisilerkovlugillo attit malliklugo iglo tamanna igloliolauktara taijaungmat.

44 Innukotitit aularniaragatta unataclarnermut omigijitik sorsugvigilugit apkome tilliklerutigijarne tapkoninga; tuksiarniaraikpatta Nalekanut, iglugaseksuit annerilauktatit sådlugit, iglolo atternut igloliolauktara sådlugo.

45 Tagva igvit killangme tussalaurit tapkoa tuksiarninginik, kennuninginiglo, idluartomiglo sakkêvigikit.

46 Idluitulliniaraikpatta illingnut, (innukangimat idluitullilungitomik) igvillo ningarosugutigingune, tunnugillo omigijingnut, sålagijingitalo aularutikpagit omisuktut nunanganut, kanningitomallonêt; kannitomullonêt;

47 Omamiutarilerpatsuglo nunane parnganaairsimavigijamingne, sålerpattalo tuksiarlutiglo illingnut, nunane parnganaairsimavigijamingne okarlutiglo: Idluitullilaukpogut, tammarlauklutalo uivêtolaukpogut;

48 Tainaglo sålerpatta illingnut omamut tamânut, tarnermullo tamânut, omigijimik, aularutijimik nunangane, tuksiarpattalo illingnut, sålutik nunagijamingnut atâtagijanginut tunnilauktarnut, iglugaseksoarnut annerilauktarnut, iglomullo igloliolauktarnut atternut.

49 Tagva tussalaurit tuksiarninginik, kennuninginiglo, killangme, inneme innigijarne, idluartomiglo sakkêvigikit;

50 Innukotitillo issumagijungnaivigikit idluitullininginik illingnut, tappaninginiglo tamainik, tappajutigilauktanginik illingnik; napkiningneksilaulillo salagijimingne, napkiningnikovlugit tapkouinga.

51 Innukutaungmatta perkutaulutiglo illingnut, aularutilauktatit Egiptenemit kiaksaumit kikkjangmit;

52 Ijikik uitakovlugik kivgavit innukotivillo Israelitit kennuninginut, tussarkovlutit tapkoninga, nipliarutiginiartangit illingnut tamaita pivlugit.

53 Igvit apterlaurangne innukotingnut, nunab innukattigêksonginut tamainit, sorlo okalauravit kivgakut Mosesekut, atâtagijavut aularutilaurangne Egiptenemit, Nalegak Jehova!

54 Salomoblo tuksiarnerit kennunerillo tamakkoa tamaita uâgamigit Nalekab sångane, tagva makkipok Nalekab Altarekotinganit, serkortornermit aggane issangmilugit killangmut.

55 Nangeriatorporlo tagvunga, sainartilôitalo illagêktut Israelitit illunamassiatik nippekortôjomut, okarlumelo:

56 Nertortaule Nalegak, innukotiminut Israelitinut merng-

oêrsernermik tunnijilauktok, sorlo okalaurame. Okausek at-tauserlonêt tikkingilungilak okausinginit ajungitunit tamainit, kivgamigt Mosesekut okauserilauktanginit.

57 Nalekab Gudipta illagilittigut, sorlo atâtagijavut illagi-laungmagit. Tapsoma kenmiangniarattigut agganelo erkitiniar-nagit uvaptingnit,

58 Omattivut sangutilugit tapsomunga, agvertarkovluta ap-kosiningine tamaine, mallikovlutalo perkojanginik, illusiokojang-iniglo, idluarijanginiglo, perkolauktanginik atâtagijaptingnut.

59 Okautsikkalo tamakkoa Nalekab sângane kennunerilauk-takka, najorlit Nalekamut Gudiptingnut nvlotillugo unnuamelo, kivgane idluartomik sakkêvigilugo pikovlugo, innukotinelo Is-raelitit, uvlut tamaita, sorlo pijariakaramik;

60 Innukattigêksuit nuname illunatik illitarksikovlugit, Na-legak Gudeôngmat, assekangimallo.

61 Omattiselo illuêngarlutik illingalaulit Nalekamut Gudip-tingnut, agvertarkovluse, tapsoma illusiokojangit malliklugit, mallikovluse lo tapsoma perkojanginik, sorlo pigapse nellitome tamattomane.

62 Attannerlo Israelitillo illuêngarlutik tamna illagilugo tunnergutinik tunnijivut Nalekab sângane.

63 Salomolo tunnergutinik tunnijivok kujalijutiksatur tunni-jaminik Nalekamut, tuktuvangnik 22000 diinik, saukaniglo 120000 dinik. Taimaglo attanniub Israeliblo kittorngangita Nalekab iglunga attortainarpât.

64 Uvlorme taipsomane attanniub inne avaluliorsimajok Nalekab iglungata sivurânetok ivsornaitipa; tagvane tunnergutit ôtaksat, tunnergutillo nerkiksatur, tunnergutillo ôtaksatur orksungit tunningmagit; Altare kannujanajok Nalekab sânganêtok, mikki-luarlaungmat tunnergutinut ôtaksatur, tunnerjutinullo nerkik-saujunut, tunnergutillo ôtaksatur orksunginut.

65 Taimaglo nellitome taipsomane Salomob uvloksiorvik uvloksiorpa, Israelitillo illuêngarlutik illagællugo, kattimajut umuktovaksatur Hemathemik Egiptenib kônga tikkidlugo, Nale-kab Gudipta sângane; uvlut 7 it nâlugit, amalô uvlut 7 it nâ-lugit; tagva uvlôvut 14 it.

66 Uvlullo 8 ingane innugiartoksatur aularkovait. Tapkoalo attannek saimartipatur, ailutiglo tupperningnut, kuviasuklutik maksoalutiglo ajungitatur tamaita Nalekab pinniarlauktangit kiv-gaminut Davidemut, innukotiminullo Israelitinut pivlugit.

Okausek at-  
nit tamainit,

gijavut illagi-  
elo erkitiniar-

arkovluta ap-  
illusiokojang-  
japtingnut.

kemmunerilauk-  
o unuamelo,  
nukotinelo Is-

kovlugit, Na-

kamut Gudip-  
t malliklugit,  
ose nelliutome

na illagilugo

iksatur tunni-  
, saukaniglo  
kittorangita

raluliorsimajok  
ne tunnergutit  
ksat orksungit  
anétok, mikki-  
tinullo nerkik-

o uvloksiorvik  
o, kattimajut  
kidlugo, Nale-  
uvlut 7 it ná-

ait. Tapkoalo  
kuviasuklutik  
lauktangit kiv-  
pivlugit.

## KAPITEL IX.

*Nalekab sakkipsarninga Salomonut. Salomonib tunnijininga iglugaseksoarnik 20 giuil Hiramemut. Umiaktorningalo.*

**SALOMOBLO** Nalekab iglunga, attanniublo iglunga, tamaitalo tussugijane, kajungerijanelo sennajomavlugit pijarêrtilauraamigit;

2 Nalekab sakkervigiva aipanganik, sorlo sakkervigilaungmago Gibeoneme.

3 Nalekablo okautiva: Tuksiarnit, kemnunillo, kemmunerilauktat uvannut, tussarlaukpara, iglolo tamanna igloliorlauktat, attimnik pititsikovlunga tagyunga soraijuitomik, ivsornaiviotilaukpara; ijikkalo omattigalo tagvanêtuksauvut nelliutune tamaine.

4 Igvillo agvertarniaruvit sâmnne, sorlo atâtaït Davide agvertarlauvgmat, omamut nellagortomut, annerpanaijuitomullo, pimiarkovlutit taimailuatsiamik, sorlo pêrkolaurapkit; perkojakkalo idluarijakkalo mallingniarungne;

5 Tagva attanionivit Israelitiut iksivautaksoanga sokkosijunitisomavara soraijuitomik; sorlo atâtaït Davide okarvigilaurapko, okarlunga: Ajoksartuksaungilatit angumik Israelib iksivautaksoanganêtomik.

6 Allarniarupsingale illipse erupselo, mallingnagillo perkojakka, idluarijakkalo, mannilauktakka illipsingmut, ainiarluselo Gudib assingit kivgartorlugit, tuksiarvigilugillo pigupse;

7 Tagva Israelitit pèjarniarpakka nunamit tunnilauktamnit tapkonunga; iglolo ivsornaiviotilauktara attimnut, pèjaromavara kènarma sânganit; Israelitillo okausiovaktungoromârput, okaungoarutingorlutiglo innukattigêksoarnut illumainut.

8 Iglolo tamanna poktojoksogalloarlune, illumainut sennerkotsijomârtunut kâkkiladlarutiksaujomârpok, supporomârput okarlutiglo: Sôg Nalekab nuna tamanna, iglolo tamanna tai-mailiorvigilaukpagit?

9 Okartokaromârporlo: Tamanna pivlugo, Nalegak Guditik kemmasimangmatsuk, atâtagijanginik aularutitsilauktok Egip-tenemiut nunanganit, Guublo assingit illalliormagit, tuksiarvigingmagillo, kivgartorlaitalo; tamanna pivlugo Nalekab tikkitaukolaukpait kannoêtomut mattomunga tamât.

10 Jahrit 20 git nângmatta, Salomob attorlauktangit, iglûk, Nalekab iglunga, attanniublo iglunga, igloliorlugit;

11 (Hiramib Tirusemiut attaningata Salomo tunnitsivigilaukpa tapkungnunga, nappartunik Cederinik, Cipressiniglo, Goldemiglo, taimaluatsiamik sorlo tussulaungmat) tagva Salomob

Hirame iglugaseksoarnik 20 ginik nuname Galilæamêtunik tunuistsivigiva.

12 Hiranelo aularpok Tirusemit, iglugaseksuit taipkoa tæk-kojartorlugit, Salomob tunnilauktangit tapsomunga; namagi-laungilaילו.

13 Okarporlo: Iglugaseksuit tunnilauktatit uvamnat kano-êlingavat, kattangutik? Atserarpaillo nunamik Kabulemik, uvlok tamanna tikkidlugo.

14 Hiramiblo attannek tillikliutjivigiva Goldemik Talentimik 120ginik.

15 Tannannalo pitjntauvok Salomob sennajuksat annerilaungmarit, Nalekab iglunga iglokotinelo, Millolo Jerusalemiblo avalunait, Hazorelo, Meggidolo Gaserelo sennajomalaungmagit.

16 Farao Egiptenemiut attanningat takpaungarlaufpok, så-lagilaupkaillo Gaser, ikkilugillo ikkomamut, Kanaanemiullo iglugaseksoarnélauktut tokkopait; iglugaseksuillo pilliutigilaup-pait paaniminut, Salomob nullianganut.

17 Salomoblo Gaser sennavait, Bethihoronelo atsiktok,

18 Baalatelolo, Tadmorelo, sunnakajuitome nuname.

19 Iglugaseksuillo kemmatullhviojut Salomob pigijangit, iglugaseksuillo kammutingnut illingajut, iglugaseksuillo sorsuktuksamut ablangajunut horsit kângine illingajut, tamaitalo tus-sugijane sennajomavlugit, Jerusalemelo, Libanoneme, attanniovi-melo nunangane illunane.

20 Innugiartoksuit amiakovinut Amoriterinut. Hethiterinillo Feresiterinillo, Heviterinillo Jebusiterinillo, Israelib kittornganginit pilaungit;

21 Taipkoa amiakolauktut nuname kittorngangit, Israelib kittorngangita nungtsungnarlaungitangit, taipkoa Salomob sennajuksautipait uvlok tamanna tikkidlugo.

22 Israelible kittornganginit kivgangortitsilaungilak, sorsuktuksaulaungnatta, kivgaulutiglo tapsomunga, angajokakotigilaitalo, sorsuktuksaulutiglo kamutingne, angajokaulutiglo kammutekotinginut, ablangajunullo horsit kângine.

23 Aulatsijullo Salomob sullijaksanginik, 550 giolaukput, angajokaulauktut innugiartoksoarnut sennalauktunut sullijaksame tamattomane.

24 Faraoblo pannia nûlune takpaungarpok Davidib iglugaseksoanganit iglominut, Salomob igloliorlauktanganut tamna pivlugo. Taipsothane Millo sennalauriva.

25 Salomob pingasoêrtorlune Jahreme attautseme tunnijivok tunnergutinik ôtaksanik, kujalijutiksaniglo, Altareme sennalauktamine Nalekamut, isserluanititsilunelo kângane, Nalekab sångane. Iglolo pijarêrtipa.

26 Salomolo umijorpoktauk umiaksoarnik, Ezon Gebereme,

Elothib immarbiub iviggub suvlolingnik sikjanganê tub kanni-tanganê tome. Edomiterit nunangane.

27 Hiramiblo kivgane, umiaktornermik sungiusimajut, immarbiuksaarniglo illitarksijut tillivait umiaksoakut omuna Salomob kivgaugit illagilugit.

28 Tapkoalo tikkiput Ofiremut, aiklerlutiglo tagvangat Goldemik Talentinik 420 ginik, atsilutiglo tamakkoninga attannermut Salomomut.

## KAPITEL X.

*Arabiamint attaningata arnab nellipsainnganik Salomonik.*

**ARABIAMIULLO** attaningata arnab Salomonib tussaumajanga, Nalekab attinga pitjutiglaellugo tussaramiuk, kaivok oktoromav-lugo nellaupsarutiksannut.

2 Jerusalemullo tikkipok umuktunik najortekarlune, Kame-linik, mingoarutiksauk pivianartuuk, Goldeniglo umuktunik, ujarkaniglo pivianartuuk, naugmartuuk. Salonomullo tikki-pok, okarvigivalo tamainik omamigijaminik.

3 Salomoblo okautiva tamainik apperkutigijanginik; sumig-lonê nellonartokalaungilak attannermut, okauserilungitanganik tapsomunga.

4 Arabiamiullo attaningat arnak tækkogame Salomob illisi-maninganik tamât, iglomiglo igloliorlauktanganik.

5 Nerkiksaniclo tapsoma nerrimarvianut illingajunik, kiv-gangitalo iglunginik, naipertutsiarninginiglo, annoranginiglo, miksalliertokotinginiglo, tunnergutinginiglo ôtaksauk tunni-janginik Nalekab iglungane; tagva uimamajotru-ilerpok,

6 Okarlunelo attannermut: Miksekârtôvok tussalauktara nunakotinne, illinganit illissimanillo pivlugik.

7 Okperijomalaungilaralo tikkikârtimunga, tækkolugolo ijimmut. Ahâglo, koppanganiglonê okantsaulaungilanga, illissi-manclionersaavotit ajungineliionersaulutillo tussaumajannit tus-sarlauktannit.

8 Pilloridlarput innukotitit, nangitsainartut sâugne, tussar-lutiglo illissimanernik.

9 Nertortaule Nalogak Gudît, ingitilaungmattit Israelib ik-sivautanganut, Nalekab Israelitit nagligingmagit sorajuitomik, tanaama pivlugo igvit attanningortilaukpâtit, namanermik idlu-arnerniglo sakkertitsikovlutit.

10 Tapsomalo attannek tunmitsivigiva Goldemik Tallentinik 120 ginik, mingoarutiksaniclo tippitsiariktunik umuktovaksoar-nik ujarkaniglo pivianartuuk. Mingoarutiksattaimak umukti-

gijut Arabiamit attaningata tunnillauktangitit attanormut Salomomut tikkiutjaujungnailaukput.

11 Hiramiblo umiaksoakotinga Goldetortok Ofiremit, kait-sivoktauk Ofiremit nappartunik Sandelemik attelingnik unnuk-tunik, ujarkaniglo pivianartunik.

12 Attanniublo sennakojivok kejungmit Sandelemik atteling-mit kattagékutingnik tigumarvingnik Nalekab iglungane attan-niublo iglungane; Harfeniglo, nokakseraliugniglo imgerpaktu-nut. Kejuillo Sandeleojut taimaitut tikkiutjaujungnailaukput, tækkojaujungnailutiglo taimangat, uvlok tamanna tikkidlugo.

13 Attanniublo Salomob Arabiamut attanningat arnak tun-nitsivigiva tamainik tussugijanganik tuksiararijanganiglo, tunni-jane tapsomunga pijarællune tappilugit. Allårporlo aulårlunelo nunakotiminut kivgakotine illagilugit.

14 Goldele tikkiutjaulavtkok Salomomut Jahreme attaut-  
seme okumainingat Talenteólaukput 666 git.

15 Tamannalo niuvertinit niuveriarniartunillo, innugiartok-suillo (angerlauktut Salomomut) attanninginit, aulatsijunillo nuunane pijok, taijaukassintinago.

16 Attamerlo Salomo sennakojilaukpok, sappulutaksanik 200 dinik Goldemit namanerpåmit; Sekelitit 600 ditut okumai-tigijut Golde attorpa sappulutaksamut attautsemut.

17 Sappulutaksaniglo angijunik, Tartschenik attelingnik, 200 dinik; Paunditullo pingasutut okumaitigijok Golde attorpa Tartschemut attautsemut. Attanniublo pitipait igloksoarmut, nappartut Libanonemit igloksoanganik attelingmut.

18 Attannerlo iksivautaksoarnik sennavok Elefantib tógang-iniit, sillapårpållo Goldemik pivianarnerpangójomik.

19 Iksivautaksoarlo tamna, tungmerakalaukpok pingasujor-tunik, iksivautablo tunnuata kollå kattigoliungalaukpok. Iksi-vavingatalo senneragik iglugéngnik egangavikalaukpuuk talling-nut, Loewingoaglo nangerlaukpuuk egangavikita tungangne.

20 Loewingoallo 12 it nangerlaukput tumerangue pingaso-jortune ittivigéngne. Taimaitnik sennamajokalautsengilak at-tanniovit nelliane.

21 Attanniublo Salomob illulerkotingit immiksakautit Gol-diólaukput, illulerkutillo illumaita Libanob nappartungita ig-lunganélauktut Goldetuiuaulaukput; Silbere Salomonib nellu-ningane sunaunasugijautsengimat.

22 Attannek umiaksoakalaungmat immarbingne, Hiramib umiaksoakotinga aiparællugo Tarsisemut umiaktortok; attau-sæardlune Jahrine pingasune umiaksoak utterkattarpok, tikkiut-jlunelo Goldemik, Silberemiglo Elefantillo tógangniuk, pissuk-tuniglo itjuartunik, tingmianiglo Fauenik attelingnik.

23 Taimak attannek Salomo akluinersaulaukpok, illissimaner-saulauklunelo attannernit illunainit nunamétunif.

24 Nunaggillo illunatik tussudlarput Salomo tækkojomavlugo, sillatuninga, Gudib tunnulauktauga tapsoma omattinganut tussaromavlugo.

25 Illumatiglo ätsivigivat pilliutinik, perkutinik Silbereöjunik Goldeöjuniglo, amorangniglo, sakkuniglo tauvlukutiksäniglo, horseäniglo, horseojartuniglo, Jahrine tamaine.

26 Salomolo kattersoivok kamutingnik aksalloalingnik, sorsuktusaniglo horsit kängine ablangajunik, pekalauporlo kamutingnik aksalloalingnik 1400 dinik, sorsuktusaniglo ablangajunik horsit kängine 12000 dinik, innekarkovaillo iglagaseksoarne aksalloalingnut illingajune, Jerusalemelo attanniub najugane.

27 Attanniublo Silberit tainak unuktigijotipait Jerusalemelo ujarkatitut, Cederillo nappartutitut Sikomorinik attekartutitut, naksarne perortutitut.

28 Salomolo ätsiviomavok horseunik Egiptenemit, niuviaksäniglo sunatninarnik, attanniublo niuvertekotingita niuviaksat tanakkoa pissiarivat.

29 Kaitsivullo Egiptenemit, aksalloalingmik attautsimik Sekelinut 600 dinut Silberemik; horseäniglo attautsemik Sekelinut 150 ginut. Taimaglo ätaulamivuttauk Hethliterit attaninginut, Siriamillu attaningiunt, taipkoa aggangittigut.

## KAPITEL XI.

*Salomob nulliangit; kievartorningalo Gudingoanik, tokkungalo.*

**ATTANNIUBLE** Salomob arnat unuktut Judit nunangata asinginit pijut nagligivait, Faraob pauniata senniane arnat Moabiterinit, Amoniterinillo, Edouiterinillo, Zidonemiunillo, Hethiterinillo,

2 Innukattigéksoaruit taimaitunit Nalekab okautigilauktanginit: Aiviginiarassigik, tikkitaillitissigiglo illipsinguut; nello-naugitonik omattise sangutiniarpait, Gudingoakotiminguut. Taimaitut Salomob ungagivait naglingernut.

3 Nulliakalaukporlo 700 dinik attannit pannunginik, pannervgakalarmelo 300 dinik. Nulliangitalo omattinga sangutipät.

4 Salomolo innutokaulernat nulliakotingita omattinga sangutipät Gudingoanut, omattigalo illuëngardlune illingalaungilak Nalekamut Gudiminut, sorlo atätangata Davidib omattinga pilangmat.

5 Taimak Salomo agvertarpok Astorete, Zidonemiut Gudingat, Milkomelo Amoniterit makkojunguartokotingat malliklugik.

6 Salomoblo Nalekab kuviagingitauga pinniarpa, mallingua-

nelo illuêngardlune Nalekamik, sorlo atátanga Davide pinniarlaungmat.

7 Taipsomane Salomob poktojok senavá Kamos Moabiterit makkojunguarktotingat pivlugo, kakkane Jerusalemib nellâne-tome, Molechelo Amoniterit makkojunguarktotingat pivlugo.

8 Taimailiorlankpok Salomo nulliane taekkorngartanit pijut illumaita pivlugit, Gudingoakotinuingnut isserlaanitsijut, tumnijullo tunnergutinik.

9 Tagva Nalekab Salomo ningarilerpa, omattinga Nalekamik Israelib Gudinganik allaingmat, maggoértorlune sakkerlauktomik tapsomunga,

10 Perkojilauktomiglo tapsomunga, Gudib assingit mallilugit agvertartuksaungimat; mallilaungilaille perkojauimine Nalekamut.

11 Tamanna pivlugo Nalegak okarpok Salomomut: Taimailiortokalaungmat illingnut, angernerera, perkojakkalo, perkolauktakka illingnut, mallilaunginaugne, attamiovik aksarnigarijomagivara illingnit, tumnijomalugolo kivgakotingnut.

12 Innóitillutille taimailioromalungilanga atátait Davide pivlugo; eruiville agganginit aksarnigarijomavara.

13 Attamiovigle illuêngardlune aksarnigarijomangilara, kinguvarét attantsit tumnijomavakka ernernut, Davide kivgara pivlugo, Jerusalemelo pivlugit aunerilauktakka.

14 Nalekablo Salomo akkerartortekartipa Hadademik Edomiomik, attamniub Edomeme kinguvanganit pijomik.

15 Davidele Edomemélauktillugo Joabelo sorsuktuksaksoakattigét angajokangat takpaungarame ullimarsimajut illijartoromavlugit, angutaujut Edomeme illunamassiatik ullimarpait.

16 Joabe takkit 6 it nálugit Edomemétuarame, Israelitillo illuêngardlutik, nungutsikártinane angutaujunik illunainik Edomeme.

17 Tagva Hadade kemávok illagállugolo Edomint angutingita, atatangata kivgangita illangit, Egiptenemut tikkitsomavlutik. Hadadele nukapiangolaukpok sulle.

18 Aularpullo Midianemut, tikkilutiglo Paranemut, neksarpullo immungnik Paranemut, tikkilutiglo Egiptenemut Faraonmut Egiptenemut attanninganut. Tapsoma tunnitsivigiva iglomik, immugutiksamiglo.

19 Hadadelo napkoaneksivok angijomik Faraome, nulliamiglo tunnitsivigiva, nulliame Tachpenesib nukkaniganik.

20 Tachpenesiblo nuká ernivok tapsomunga eruinganik Genubathemik; Tachpenesiblo immugoiva Faraub iglhugane; Genubathelo Faraub iglunganetsainarlaukpok, attamniub eruingita akkorngane.

21 Hadadelo Egipteneme tussarame, Davide atátagijangit illagállugit sinnisimangmat, Joabelo sorsuktuksaksoangita anga-

jokangat tokkungmat, Faraomut okarpok: Aularkolaunga, nu-  
nakotimmut aimikovlunga.

22 Faraub okautiva: Sunamik kingumaklerkit uvanne nu-  
nakotingmut natsomagavit? Tamma okarpok: kingumaklerlung-  
ilauga suhanik, aularkolaungale.

23 Gudiblo akkerartortekartipa sulle assiamik, Resonemik,  
Eljadab eruinganik, angajokaminit Hadadeseremit Zobamiut at-  
taininganit kenälauktomik.

24 Angutiniglo kattersoivok ingminut, angajokaulaukporlo  
sorsuktuksat illanginut, Davide taipkoninga (Siriamiunik) sa-  
lakarlauktillugo; aularpullo Damaskusemut, nunagivällo attai-  
ôtilhtiglo Damaskuseme.

25 Tammalo kanoôtokartitsiniine tappilugo akkerartortéolauk-  
pok Israelitinut Salomob inuosingata näninga tikkidlugo; attan-  
niolaukporlo Siriamiunut.

26 Jerobeamelotauk Nebatib erninga Efratemiok Zaredamit,  
Salomob kivganga, (anänangalo Zerugaulaukpok vigarnek) tau-  
na aggangimik kongmuartitsivok attamermut akkerartorlune.

27 Tamamalo pitjutavok aggane kongmuartimagit attanek  
akkerartorlugo: Salomob Millo sennalaungmago, kingek Davidib  
atätane iglugaseksoangane simmikpa.

28 Jerobeamelo angutanlaukpok erkinaitok. Salomoblo inu-  
suktok tekkogamiuk sullidlarnat, aulatsijungortipa sennajuk-  
sanik Josefib ighuganit pijunik illunañuik.

29 Pijokalaukporlo nelluotome taipsomane, Jerobeame aular-  
tillugo Jerusalemit, Ahiah Silomiub nellautaijub naipipa apkosi-  
nerne, ulliksoaljarporlo nutämaringmik, tapkoalo magguk inu-  
tolaukpuok tagvane.

30. Ahiallo ullik nutäk attortane tiguva alliktorlälö, alling-  
ningit 12 ôlivlugit,

31 Okarlumelo Jerobiamut: Alliktut tellimaujortut tigukit  
illingnut. Imäk Nalegak Israelib Gudingat okarnat: Ahäk attan-  
niövik aksarnigarjomavara Salomob agganginit, kinguvarällo tel-  
linaujortut tumijomavakka illingnut.

32 Kinguvarët attantsit pigënaraksarivait kivgara Davide  
pivlugo, iglugaseksuillo Jerusalem pivlugit, amerikauktakka Is-  
raelib kinguvarënginit illumainit.

33 Tamanna pivlugo allarlaungmanga, Astarote Zidonemiut  
Gudingoangat, Kamoselo, Moabiterit Gudingoangat, Milkomelo,  
Amuiterit Gudingoangat tuksiarvigilaungmagit; avvertarlaung-  
imattalo apkosiminne, pinniaratiglo kuviagijamunik, perkojam-  
nik, idluarjammiglo Davidetut atätangatut.

34 Attaniovuile illänanga tigujomangilara agganginit, attan-  
niotsainarkojomavara inuosinga nälugo, Davide kivgara ameri-  
lauktara pivlugo, perkojamnik idluarjammiglo mallilauktok.

35 Erningata aggangiuit attaniovik tigujomavara, illingnullo kinguvarêt tellimaujortut,

36 Erninganullo kinguvarêt attautsit tunnijomavakka, Davide kivgara kaumautekatsainarkovlugo sâmnne iglugaseksoarne Jerusaleme annerilauktamne attera pitilugo tagvunga.

37 Igvillo tigujomavagit manna, attanniotilerkovlutit tamainut omattivit tussugijanginut, attanniojuksaulutillo Israelitinut.

38 Naletsiarniaruvillo manna tamainik perkoniartammik illingnut, agvertarniaruvillo apkosinimne, pinniarlutillo kuviagijammik, idluarijakka perkojakkalo malliklugit piguvit, sorlo kivgara Davide pinniaraunngmat; tagva aiparijomavagit, iglolioromavutillo sokkosijuitomik, sorlo Davide igloliorlaurapko, tunnitsivigijomavutillo Israelemik;

39 Davidiblo kinguvângit nikkansartitsomavakka tamanna pivlugo, soraijuitomigleungitok.

40 Salomoble pijugakpa. Tagva Jerobeame parngailerpok kemâlunelo Egiptenemut, Sisakemut, Egiptenemiut attanninganut. Egiptenemêtuarporlo Salomob tokkunga tikkilugo.

41 Unipkautsille tamakkoa assingit sulle Salomo pivlugo, pinniarlauktangit tamaita, illissimaningalo, aglaksimavut Salomob pinniarningita aglangine.

42 Salomoblo attannioningata Jerusaleme Israelitit illunamassiinginut, nelluininga Jahriovut 40 git.

43 Salomolo sinnisilerpok ailune atatagijaminut, illijartortaulunelo atâtame Davidib iglugaseksoangine. Erningalo Rehabeame innangêrlugo attanningorpok.

## KAPITEL XII.

*Kinguvarêt 10 it apterningit Rehabeamemît. Jerobeamiblo attanningortitauninga, kivgartorningalo Gudingoanik.*

**REHABEAMELO** Sichememut aivok, Israelitit illuêngarlutik Sichememut tikkisimagamik attanningortitsomavlugo.

2 Jerobeame, Nebatib erninga tussarpok tamattominga Egiptenemêdlune sulle, kemâvigijamine attannek Salomo pivlugo, Egiptenemêtuarporlo.

3 Tilliklerpullo taikunga, kaikojaukolâllo. Tagva Jerobeame Israelitillo kattimajut illunatik tikkiput Rehabeame okarkattigijomavlugo, okarpullo:

4 Atâtavit nangmariakartavut okumailuartilaukpa, taimaimat igvit manna kivgartornek okumaitok, nangmagarlo siorniornartok illilauktanga uvaptingnut okinersautilikik: tagva nalegomavaptigit.

5 Tapsomale okautivait: Aileritse uvlut pingajuat tikkidlugo, tagva kaipsarniaritse uvammut. Innugiartoksuillo aularput.

6 Attanniublo Rehabeamib angajokajat atátame Salomob sângane nangerlauptut innôtillugo sulle, kakimiolerkattigivait, okarlunelo: Kannok attannertuivise innugiartoksuit taipkoa kio-lugit?

7 Tapkoa okautivât: Uvlome innugiartoksuit taipkoa kiv-gartorniarungne, pijomajangillo mallingiuarungne, tussarlugillo, illanârnartuniglo okausekarvigigungne, tagva nalengniarpâtut in-notsit nálugo.

8 Tapsomale angajuklit attannertuiningat tunnilauptangat tapsomuuga kemmakpâ, kakimiolerkattigivaillo innuosuktut, ik-kingutine sânganelo nangertut.

9 Okautivaillo: Kannok illipse attannertuivise, sunamik kio-juksaugapta innugiartoksoarnik, okautjigilauptamnik: Nangma-gak atátavit illilauptanga uvaptingnut okinersautiuk?

10 Innuosuktullo, ikkingutingita okautivât: Innugiartoksuit okautjigilauptatit: Atátavit nangmagaksavut okumailuartilauptakpa, igvit okinersautiuk, imâk okautjiksarivattit: Erkekokotiga sillinersaujuksauvok atátama koktoragingnit.

11 Illa atátama nangniulauptâse okumaitomik, uvangale illautitsijomavunga sulle tamattomunga; atátama ipperautanut ipperartorlauptâse, uvangale Scorpionenut sugiaromavapse.

12 Taimak Jerobeame innugiartoksuit illuêngârdlutik illagâel-lugit tikkipok Rehabeamut, uvlut pingajuane, sorlo attamek okausekalaungmat okarlune: Tikkipsaritse uvannut uvlut ping-ajuane.

13 Attanniublo innugiartoksuit kiovait okumaitomik, attan-neruinerlo angajuklit tunnilauptangat tapsomuuga kemmakpâ,

14 Okarvigivaillo innuosuktut attannertuiningat malliklugo, okarlunelo: Atátama nangmagaksase okumaitilauptait, uvang-ale illautitsijomavunga sulle; atátama ipperautanut ipperartor-lauptâse, uvangale Scorpioninut sugiaromavapse.

15 Attanniublo innugiartoksuit nalelungilait; illingatitaung-mat taimak Nalekamut, okautsiminik nellautitsikovlugo okau-serilauptaminik Ahiakut Silomiokut Jerobeamenut, Nebatib er-ninganut.

16 Israelitille illunamassiangit tækkogamik attanniub tussa-romangimagit, innugiartoksuit attannek kiovât okarlutiglo: Su-namik illangintivikarkita Davidemik? Isaiblo erninga pigingil-avut, Israelitiôjose aileritse tuppekotipsingnut! Taimak manna igvit Davidekotivît ilgunga tækkonâruk. Taimak Israelitit ai-vut tupperkotimiagnut,

17 Israelible kittorninganginut Judakut igloksoangine nuna-kartunut, tapkonunga Rehabeam attanniolaupok.

18 Attanniublo Rehabeamib Adorame pimmaklerte tilling-mago tagvunga, Israelitit illunamassiatik millorpât ujarkanut

tokkolugo. Attannerle Rehabeame tuavidlune ikkivok aksalloalingnut, kemâlunelo Jerusalemnut.

19 Taimak Israelitit apterput Davidib iglunganit, uvlok tamanna tikkilugo.

20 Israelitit illnêngarlutik tussaramik manna Jerobeame uttersimangumat, tikkilerput, kaikojankolâlo illagêktunut, attaningortilâlo Israelitit illunamassianguinut; kinguvarêllo Judakut assinginik, malliktokalaungilak attautsemiglonêt Davidib iglunganik.

21 Rehabeamelo Jerusalemnut tikkiname Judakut illuêngardlutik, kinguvarêllo Benjaminekut kattertipait, angutit innuosuktut sorsugungnartut 180000 dit, Israelitit kinguvarêngit sorsugvigijomavlugit, attannioviglo ama sattortautilugo Rehabeamemut Salomob erninganut.

22 Gndible okausinga pivok Semajamut Gudib angutekotinganut, okarlunelo:

23 Rehabeame Salomob erninga Judakut attanningat, Judakullo illunamassiatik, Benjaminekullo, innugiartoksuillo assingit, okautikit okarlutillo:

24 Imâk Nalegak okarpok: Takpaungartuksaungilase katangutise Israelib kittorngangit sorsugvigilugit; angutit illunatik atnûit iglomingnut angerarlit, tamanna uvannit pingmat. Nalekpaillo Nalekab okausingit, utterlutiglo, ailarmiglo sorlo Nalegak okarlaungmat.

25 Jerobeamible Sicheme Efraimib kakkangine iglugaselliorpait, nunagivaillo; aularporlo tagvangat Pnuelo iglugaselliorpait.

26 Jerobeamele issumertuivok omattiminut: Attanniovik manna utterniarivok Davidib iglunganut;

27 Innugiartoksuit ukkoa takpaungartuksaupatta, tunnergutiksaniglo tunnijilutik Nalekab iglungane Jerusalemene; tagva innugiartoksuit ukkua omattangit sâlerniarivnt angajokamingnut Rehabeamemut Judakut attanninganut, tokkoniarpângalo, sâlerniarlutiglo Rehabeamemut Judakut attanninganut.

28 Tagva Jerobeame kakimiojokarkojivok, sennalunelo nochoangoangnik Goldeojungnik, okautivaillo: Ajornarpok illipsingnut majorarluse Jerusalemnut, ahâk, Israelitiojose tagva Gudise aularutjilauktut illipsingnik Egiptenemit.

29 Aipangalo nappava Betheme, aipalo Daneme.

30 Tamammalo idluitullijutaulaupok; innugiartoksuit aipa sângeriartormatsuk (opigilugo) Dane tikkidluglo.

31 Iglomiglo igloliorpoktauk poktojune, ajochertuijungortitsivorlo innugiartoksoarnit erkanangitonerpaujunit, Levilib kittornganginit pingitumik.

32 Uvloksiorvingmiglo akiksoivok takkit 8 ingata uvlungita 15 ingane, uvloksiorviub Judame adsinganic, tunnergutiniglo

tunnijivok Altareme. Taimailiorpok Bethelene, tunnergutit tunnijaikovlugit nochangoangnut sennalanktangangnut; ákiksoilunelo Bethelene ajochertuijumik poktójunut sennalanktaminut.

33 Tunnergutiniglo tunnijivok Altarib sennalauktame kángane Bethelene, takkit 8 ingata uvlungita 15 ingane, omattimnut issnertorlauktangane; ákiksoilunelo taimak uvloksiorvingnik Israelib kittornganginut; tunnijilunelo tunnergutinik Altarib kángane, isserruanititsilunelo.

## KAPITEL XIII.

*Jerobeamib aggangita tokkungalerningit, ákiktauningillo nellautaijub tuksiarutingmago. Nellautaijub tokkotauninga Loewemut nalenginiga Gudemik pivlugo.*

**AHAGLO**, Gudib angutekotingita illangat tikkipok Judamit Bethelmut, Nalekab okausingagut, Jerobeame naugertillugo Altarib kiglungane isserruanititsivlune.

2 Nipharporlo Altaremut Nalekab okausingagut, okarlunelo: Altare, Altare! Nalegak imák okarpok: Ahák, ernermik, erniangojokaromárpok, Davidib iglunganut, Josiamik attekaromártomik, tamna tunnijiomárpok kángne póktójub ajochertuijokotinginik, isserruanititsijunik kángne, innuillo sauniugit ikkitso-márpait kángne.

3 Nellonaikutamiglo tunnijivok uvlorme taipsomane, okarlunelo: Tamanna nellonaikutauvok, Nalekab tamanna okauserilaungmago: Ahák, Altare koppiniarpok, arkjello kánganetok navitauniarput.

4 Attanniublo Gudib angutekotingata nipliartub Altaremut Bethelemetomut okansingit tussaramigut, aggane issakpait Altarib senniane, okarlunelo: Tigusiuk. Aggangillo issangmijangit tapsomunga tokkungalerput, ergitijunguangerpaillo.

5 Altarelo koppilerpok, arkjello navitaunvt Altaremit, nellonaikutak Gudib angutekotingata tunnilauktanga Nalekab okausingagut malliklugo.

6 Attannerlo Kiovlune okarpok Gudib angutekotinganut: Nalekab Gudivit kénanga kennuviginktók, tuksiutilungalo, aggakka ákiktaukovlingit. Tagva Gudib angutekotingata Nalekab kénanga kennvigiva, attanniublo aggaugit ákilerput sivurnganetullo idltuk.

7 Attanniublo Gudib angutekotinga okarvigiva: Kailamit angerarkattigilaunga, nekkoksitiltullo, pilliunuk tunnitsivigijomavagit.

8 Gudible angutekotingata attannek okautiva: Iglotivít koppanganik tunnitsiviginajaralloarunga, sulle aikattiginajangilagit; inneme tamattomane niakojaktoromanginama, immeromalungilangalonét immermik.

9 Imák perkojaumagama Nalekab okausingagut, okautsaungalalo: Niakojaktortuksaungilatit, immertuksaunaglo, uttertukaungilatillo apkosinekut attorlauktakut.

10 Aularporlo apkosiniub assiagut, utterlungilario apkome aivigilauktamine Bethelenuit.

11 Bethelene nellautaijok innutokaujok nunakalaukpok; tapsomalo erningata tikkipa, unipkautilalo pinniarnernik tamainik, Gudib angutekotingata tapsoma pinniurlauktanginik uvlorme tapsomane Bethelene, okausinginiglo Altaremut.

12 Atátangatalo okarvigivait: Apkosinit nelliagut aularlaukka? Erningit tækkolaungmatta apkosinit nelliagut Gudib angutekotinga, Judamit tikkilauktok, aularlaungmat.

13 Tapsomalo ernine okautivait: Siutekóktójok iksivaviktarsiuk pivlunga. Siutekóktójorlo iksivaviktarpát tapsomunga, tapsomalo ikkivigiva,

14 Mallikpálo Gudib angutekotinga, naipipálo iksivatillugo nappartub Terebintemik attiggub attáne, okautiválo: Igvit tamauvit Gudib angutekotinga Judamit tikkilauktok? Tamna okarpok: Ahaila.

15 Tapsoma okautiva: Kait, angerarkattigilaunga, niakojaktorlutillo.

16 Tamnale okarpok: Utterkattigijungnangilagit, aiparijungnangilagillo, niakojaktorkattigijungnangilagit, immertorkattiginianglonét máne inneme tamattomane.

17 Nalekab okausingittigut okautsaungama: Tagvane niakojaktortuksaungilatillonnét immertuksaunaglonét uttertukaungilatillo apkosinekut attorlauktakut tamaunga.

18 Tapsoma okautiva: Uvanga nellautaijögivungatauk illikut, Engeliblo okarkattigilaukpánga Nalekab okausingagut, okautilungalo: Uttertitsuk iglokotingnut, niakojartorkovlugo, immerkovlugolo. Sæglokipále.

19 Tagva utterkattigivá, niakojartorlunelo, immerlarmelo iglungane.

20 Iksivatillugolo nerrimarvingme, Nalekab okausinga tikipok nellautaijomut uttertitsilauktomut tapsominga;

21 Kaigarsugvigiválo Gudib angutekotinga Judamit tikkilauktok, okarlunelo: Imák Nalegak okarpok: Tamanna pivlugo Nalekab kanninga nalelaunginangne, perkojarlo Nalekab Gudivít perkojutigilauktanga illingnut mallilaunginangne,

22 Uttersimagavillo, niakojartorlutillo imerlarpillo inneme okarutigilauktangane illingnut: Niakojaktortuksaungilatit, immertuksaunaglonét; tamanna pivlugo timít tokkungajok atátajavit illuvinganut pijuksaungilak.

va: Iglototivít  
nikattiginajang-  
nama, immero-

gut, okautsau-  
nglo, uttertuk-

gilarlo apkome

unakalaukpok;  
uniarnernik ta-  
iarlauktanginik  
taremüt.

gut aularlauk-  
t Gudib angu-

ok iksivaviktar-  
t tapsomunga,

lo iksivatillugo  
lalo: Igvit tam-  
tok? Tamna

nga, niakojak-

it, aiparijung-  
ertorkattigini-

agvane niako-  
uttertukaung-

ngatauk illik-  
okausingagut,  
jartorkovlugo,

immerlarmelo

kausinga tik-  
ga;

mit tikkilauk-  
a pivlugo Na-  
lekab Gudivít

pillo inneme  
ungilatit, im-  
ngajok atâta-

23 Niakojaktorlaukártillugolo immerlaukárdlunelo, siutekok-  
tôjok iksivavik târpâ nellautaijomut uttertilauktaminut.

24 Aulartillugolo Loewib naipipa apkosinerme, tokolâlo;  
tiningalo tokkungajok egitaumalaukpok apkosinermut, sintekok-  
tojorlo nangerpok senniane, Loewelo nangerpok timib tokkung-  
ajub senniane.

25 Ahâglo innuit sennerkopnt tækkolutiglo timemik tokkung-  
ajomik egisimajomik apkosinermut, Loewemiglo nangertomik  
timib tokkungajub senniane, tikkilutiglo okalarmiglo tamatto-  
minga iglugaseksoarne nellautaijub innutokaujub iglokarvigi-  
jangine.

26 Nellantaijorlo uttertitsilanktok taipsominga, tamattominga  
tussarame okarpok: Angutanvok Gudib pigijanga, Nalekab kan-  
ninganik nalelaungitok; tamanna pivlugo Nalekab tunnillaukpa  
Loewemut, tapsoma alliktorlaukpâ tokkolâlo, okautsit mallik-  
lugit, Nalekab okauserilaul angit tapsomunga.

27 Okarporlo ernermiut: Siutekoktôjok iksivaviktarsiuk piv-  
lunga. Iksivaviktarêrmatsuglo,

28 Aularpok tagvunga, nachvarpâlo timinga tokkungajok,  
egisimajok apkosinermut, siutekoktojorlo Loewelo timib tokkung-  
ajub sennianetilligik. Loewe nerrilaungimarikipok timemít  
tokkungajomit, siutekoktojorlo alliktorlaungila.

29 Tagva nellautaijub Gudib angutekotingata timinga tok-  
kungajok kivikpa, illilâlo siutekoktôjomut uttertipâlo; nellau-  
taijorlo innutokak tikkipok iglugaseksoarnut, ogurilugo illijar-  
torlugolo.

30 Timelo tokkungajok illiva illuvekotiminut; ogurivâlo  
okarlutik: Kiksarnamék kattangutik!

31 Illijartorêrmatsuglo ernermiut okarpok: Tokkojomâru-  
ma, tagva illijartorsinga illnvermut, Gudib angutekotingata illi-  
jartortauvigijanganut, saunikkallo illiniarsigik tapsoma sauningita  
sennianut.

32 Pijomârmat, sorlo kaigarsulaungmat Altaremüt Bethle-  
mêtomut Nalekab okausingagut, pôktôjullo iglunginut illunainut,  
Sanariab iglugaseksoanginnêtnut.

33 Pijokartuble tamattoma kingorngane Jerobeamib apkoti-  
gijane idluitok allârlungila, amale ajocher-tuijungortitsivok in-  
nungnit erkanangitonerpângôjunit; nelliallo pijomajok ajocher-  
tuijungortitavok, iglmut poktôjunêtnut.

34 Tamannalo illingalaukpok Jerobeamib iglungata idlui-  
tullininganut, asserortaukovlugo pêjartaukovlugelo nunamit.

## KAPITEL XIV.

*Ahiab nellautaininga Jerobeame piçlugo. Jerobeamib tokkunga. Rehabeamib attanniotiņinga, idluitulliniņit, pitlar-tuņningalo tamalkoa piçlugit.*

**NELLIUTOME** taipsomane Abia Jerobeamib erninga kammimalaukpok.

2 Jerobeameło nulliaminut okarpok: Parngnailerit, pisser-torlutillo, kinalonêt mallugosulerkonago Jerobeamib nulliarings-mattit, ailutillo Silomut. Ahâk nellautaijok Ahia tagvanepok, okautjigilauktara, attanniojuksaugama innugiartoksoarnut tapkonunga;

3 Neksarlutillo niakojanik tellimaujortunik, sâtuniglo, illulerkomiglo tættætomik igupsaujartut orksunginik, aivigilngolo, okarkovlugo illingnut, kanoçok nukapiab illinganiarianganik.

4 Jerobeamiblo nullianga taimailiorpok, parngnailerlunelo ailarmelo Silomut, tikkiporlo Ahiab iglunganut. Ahiale tautugungnarlaungilak, ijigik innutokaunermut aulasuêrmannik.

5 Nalekable Ahia okautiva: Ahâk Jerobeamib nullianga kairok, suna apperkutigijomavlugo illingnit, ermine pivlugo, tamna kammimangmat. Tagva manna okautiniarpet imâk imâglo. Itteramelo manna tækkorngartausertorpok.

6 Ahiable ittiggangita kikkergallijarningat tussarnago itter-tillugo upkoakut, okarpok: Kailerit kamunga, igvit Jerobeamib nullianga, sôg tækkorngartausertorkit? Tillijaumavunga illingnut, taigetaksanut okumaitomut.

7 Ailerit Jerobeameło okautiuk: Imâk Nalegak Israelib Gudingat okarpok: Angijorortilaukpagit innugiartoksoarnit, attanningortilutillo innukotinmut Israelitinut;

8 Attannioviglo Davidib iglunganit aksarnigarilaukpara, tunnilaukparalo illingnut. Igville kivgaptut Davidetut ilaungilatit, perkojannik mallilauktotnt, agvertarlauktotullo malliklunga omamnt tamânut, pinniarlune ijingma idluarijanganik kissiane;

9 Sugaluhartomiglo pinniarlaukpotit tamainit sivumernelauktunit, ailaukpotit Gudiblo assinginik, Gudioanik kovimajunik sennalutit illingnut, ningaksaromavlunga, tunnungnullo egimavarma,

10 Taimainat, ahâk, kanoçetomik pititsijomavunga Jerobeamib iglunganut, pøjaijomavangalo Jerobeamemit, innungiglo omajuniglo tamainik, kivgaujonik kivgaungitomiglo Israeleme; Jerobeamiblo iglungata kinguvângit pøjaronavakka, sorlo aktarnerluknt pøjartanvangmatta, nungumarikârtinago.

11 Kina Jerobeamekunit tokkoniartok iglugaseksoarne king-

minut nerrijaujuksauvok, kinalo natername tokkolertok tamna tingmitjet sillamétut nerrijaksarivát; Nalekab tamanna okau-serilaungmago.

12 Igvillo parngnailerit angerarlutillo. Ittikkatillo ablorni-arpatta iglugaseksoarnut, sorrusek tokkoniarpok.

13 Israelitillo illuengarlutik ogruniarpát, illijartorniarlallo. Tamna kissime Jerobeamekunit illuvermut pinniarmat, tapso-mane sunamik Nalekab Israelib Gudingata kuviagijanganut illing-ajomik nachvartaungmat, Jerobeamib iglungane.

14 Nalegarle attannekartitsijomárpok Israelitinut, péjajjo-mártomik Jerobeamib iglunganik uvlorme taipsomane. Sunalo pilerérka mamma?

15 Nalekablo Israelitit annauleromárpait, aulakovlugit, sorlo ivik suvlofik immáne aulataungmat, Israelitillo nutsugomárpait nunamit ajungitomit mattomangat tunnilauktaminit atátanginut, sianártitsomárpaillo kôksub ungátanut, tamanna pivlugo nap-partokotimingnik (Gudingoalingnik) sennalaungmatta, Nalegak ningaksaromavlugo.

16 Israelitillo tunnijomárpait, Jerobeamib idluitullilauktub, Israelitiniglo idluitullititsilauktub ajorningit pivlugit.

17 Tagva Jerobeamib nullianga parngnailerpok, ailunelo, tikkilarmelo Tirzamat. Iglublo manoanganut tikkitillugo nukapiak tokkovok.

18 Illijartorpállo, Israelitillo illuengarlutik ogurivát, Nalekab okausingit malliklugit okauserilauktangit kivgamigut Ahiakut nellautajokut.

19 Unipkautsillo tamakkoa assingit sulle Jerobeame pivlugo, kannok unatadlalaungmat, attanniotilaungmallo, ahák, tamanna aglaksimavok Israelitit attanningita aglaugine.

20 Jerobeamible attannioningata, nelliuninga Jahreôvut 22 it. Simisilerporlo atátagijaminut ailune, erningalo Nadabe attanningorpok innangérlugo.

21 Taimak Rehabeame Salomob erninga attanniolaupok Judame. Rehabeame Jahrekalaupok 41 ginik attanningorame, attanniotilaupporlo Jahrit 17 it nálugit Jerusaleme iglugasek-soarne Nalekab annerilauktangine Israelib kinguvarénginit tamainit, atterminik pititsikovlugo tagvunga. Anánanga atteka-laukpok Naemamik Amonitereójok.

22 Judakullq pinniarlaukput Nalekab idluigijanginik, ning-aksarnersarivállo tamainit atátagijangita pinniarlauktanginit, idluinerningnut pinniarlauktamingnut.

23 Sennalauppullotauk ingmingnut poktôjunik, nappajuniglo, nappartuniglo, kakkarulangne poktojune illunaine, nappartulle tungejortut illunatik attáne.

24 Ajortullijokalaupoktauk nuname; nellojullo Nalekab pé-

jarlauptangita Israelib kittorngangita sivorngane makkojungnartulliningit attorpait.

25 Attanniuble Rehbeamib Jalringita tellimangane Sisak Egiptenemiut attaningat takpaungarpok, Jerusaleme sorsugvigilugit.

26 Tiguvaillo perkutit pivianartut Nalekab iglunganit, attanniublo iglunganit, tamaitalo tigujaujungnartut, tiguvaillo sappulutaksat Goldeôjut Salomob sennajaukolauptangit.

27 Tapkoalo innginut attaniub Rehbeamib sappulutaksat kannujarmit sennajaukovait, tunnivaillo sorsuktuksat angajokangita, attanniub iglungata upkuanganik udsertortut agganginut.

28 Attannerlo Nalekab iglunganut itterlaurangat, sorsuktuksat akjarkattarpait, uttertikattarlaitalo kingorngane sorsuktuksat iglunganut.

29 Unipkautsille tamakkoa assingit sulle Rehbeame pivlugo, pinniarlauptangillo tamaita, ahâk, tamanna aglaksimavok Judakut attanningita aglangine.

30 Unatadlarnekatsainarlauptorle Rehbeamib Jerobeamiblo akkorngangne innositik nâlugik.

31 Rehbeamelo sinnisilerpok, atâtagijaminut ailune, ilijartaulunelo atâtagijaminut Davidib iglugaseksoangine. Anânangalo attekalauppok Naemamik Amonitereôjok. Erningalo Abiame attanningorpok innangêrlugo.

## KAPITEL XV.

*Judakut attanningit Abiame, Assa, Josafatelo. Israelitillo attannigik Nadabe, Baesalo.*

**JEROBEAMIB** Nebatib orningata Jahringita 18 ingane Abiame attanningorpok Judakunut,

2 Attanniotilunelo Jerusaleme Jahrit pingasut nâlugit. Anânanga attekalauppok Macchamik Abisalomib panninga.

3 Tammalo agvertarpok atâtame idluitulliningine tamaine pinniarlauptangine tapsoma sângane, omattingalo illingamari-laungilak Nalekamut Gudiminut, sorlo atâtangata Davidib omattinga-ilaungmat.

4 Davidele pivlugo, Nalekab Gudingata kaumautekarkova Jerusaleme, erninga pitilaungmago tapsoma kingorngane, Jerusalemele sokkosertailitingmagit.

5 Davide pinniarlaungmat Nalekab idluarijanganik, allailaungimallo tamainit perkolauptanginit tapsomunga, innôsermine tamât, pijokartok Uriamut Hethitereôjomut pivlugo kissianeungitok.

makkojungnar-

ngane Sisak  
me sorsugvigi-

unganit, attan-  
guvaillo sappu-

sappulutaksat  
tuksat angajo-

ut agganginut.  
angat, sorsuk-

ngane sorsuk-  
beame pivlugo,

simavok Juda-

o Jerobeamblo  
ailune, illijar-

angine. Anâ-  
k. Erningalo

### *Israelitillo*

ngane Abiame

nâlugit. Anâ-  
ninga.

ngine tamaine  
o illingamari-

Davidib omat-

utekarkova Je-  
ngane, Jerusa-

nganik, allai-  
a, innôsermine

o kissiancung-

6 Unatdarnekatsainarlaukporle Rehabeamib Jerobeamblo akkorngangne innôsingane tamât.

7 Unipkautsille tamakkoa assingit sulle Abia pivlugo, pinniarlauktangillo tamaita, ahâk tamanna aglaksimavok Judakut attanningita aglangine. Unatdarnekatsainarlaukporle Abiablo Jerobeamblo akkorngangne.

8 Abialo sinnisilerpok, atâtagijaminut ailune, illijartorpâllo Davidib iglugaseksoangine. Erningalo Assa attanningorpok innangêrlugo.

9 Jerobeamb Israelitit attanningata Jahringita 20 ingane Assa attanningorpok Judakunut;

10 Attanniotilaukporlo Jerusaleme Jahrit 41 git nâlugit. Anânanga attekalaupok Maechemik, Abisalomib pannia.

11 Assalo pinniarpok Nalekab idluarjanganik, atâtangatut Davidetut.

12 Ajortullijullo pêjarpait nunamit, Gudingoallo atâtagijang-ita sennalauktangit illunaita tagvanêtsungnaitipait.

13 Taimaktauk anânane attanniojungnaitipa, Gudingoamik sennalaungmat ingminut nappartune. Assablo Gudingoakotinga pêjarpa, ikkipâlo kôb Kidronemik attiggub naksangane.

14 Poktojulle pêjartaulaungilet. Assable omattinga nellagorlune Nalegak ungagiva innosermine tamât.

15 Silberelo Goldelo, illulerkutillo, atâtangata ivsornaitilauktangit, nangminerlo ivsornaitilauktane ittertipait Nalekab iglunganut.

16 Unatdarnekatsainarlaukporlo Assablo Baesablo Israelitit attaningata akkorngangne innôsermingne tamât.

17 Baesale Israelitit attaningat takpaungarpok Judakut sorsugvigivlugit, Ramalo igluliorsavait, kinalonêt aularungnartuksaukonnago aijungnartuksaukonnagolonêt Assab Judakut attaningata miksânut.

18 Tagva Assab Silbere Goldelo Nalekab iglungata perkutetalinganelauktut sulle, attanniublo iglungata perkutitalinganelauktut tiguvait tunnilitalo kivgame agganginut, tillivaillo Benhadademut Tabrimonib Hesionib erningata erninganut, attanniojomut Siriane, iglokalauktomut Damaskuseme, okautsaukovâlo:

19 Angerkattigêngnekarpok uvamne illingnelo, atâtamnelo atâtangnelo; tamanna pivlugo pilliumik tujoivigivagit, Silberemik Goldemiglo, angerkattigêngnek illingnêtok Baesamêtorlo Israelitit attaningane serkomilugo pikovlutit, tamna aularkovlugo uvamnit.

20 Benhadadiblo attannek Assa nalekpa, angajokâkotingelo tillivait Israelitit iglugaseksoanginut, ullimârpaillo Ijon, Danelo, Abelbetmaechalo, Kinerothelo illûnât, Naftalikut nunangane tamât.

21 Baesab tamanna tussaramiuk nokarpok igluliorlune Ramamik, utterivlunelo Tirzanut.

22 Attanniuble Assab Judakut illunamassiangit kaikojavovait, attauserlonello tikkingitsariakalalaungilak, ujarkello, kejuillo Baesab igluliorutigilauktangit tiguvait ukjatorlaitalo Ramamit; attanninblo Assab tamakkonangat Geba Mizpalo Benjaminekune igluliorpait.

23 Unipkautsit tamakkoa assingit sulle Assa pivlugo, sôngoningalo tamât, pinniarlauktangillo tamaita, iglugaseksuillo iglugaseliorkauktangit, ahâk tamanna aglaksimavok Judakut attannigita aglangine. Innutokaunime nelliuningane kissiane ittigalerilaukpok.

24 Assalo sinisilerpok atâtagijaminut ailune, ilijartortaulunelo atâtagijaminut, Davidib, atâtagijame iglugaseksoangine. Josafatelo erninga attanningorpok innangêrlugo.

25 Nadabele Jerobeamib erninga attanningorpok Israelitinut, Assab Judakut attanningata Jahringita aipangane, attanniotilunelo Israelitinut Jahrik magguk nâlugik,

26 Pinniarperlo Nalekab idluigijanginik, agvertarlunelo atâtame apkosiningine, idluitullininginelo, idluitullititsijutigilauktangine Israelitinik.

27 Baesale Ahiab erning Isascharekunit pijok, angerkatigêngnekartitsivok pivlugo, ullinârpâlo Gibethoneme Filisterit nunanganêtome. Nadab Israelitillo illuêngarlutik Gibethon illumangmagit.

28 Taimak Baesab tokkopa Assab Judakut attanningata Jahringita pingajuane, attanningorlunelo innangêrlugo.

29 Attanniôgamele manna, Jerobeamib igloniokotingit illun ta ullimarpait, amiakokarkojilungilarlo Jerobeamekunit anernelingmik, nungutsikârtinago tapsominga, Nalekab okausingit okauserilauktangit kivgamigut Ahiakut, Silomiokut, malliklugit;

30 Jerobeamib idluiningit pivlugit, idluitullinerilauktangit, idluitullititsijutigijangillo Israelitinik, kajungersainermut ningaksaijutigijangillo Nalekamik Israelib Gudinganik.

31 Unipkautsille tamakkoa assingit sulle Nadabe pivlugo, pinniarlauktangillo tamaita, ahâk tamanna aglaksimavok Israelitit attanningata aglangine.

32 Unatadlarnekatsainarlaukporlo Assab Baesablo Israelitit attanningata akkornangne innôsermingue tamât.

33 Assab Judakut attanningata Jahringita pingajuane, Baesa Ahiab erninga attanningorpok Israelitit illunamassianginut, Tirzame, Jahrit 24 git nâlugit,

34 Pinniarlaukporlo Nalekab idluigijanginik, agvertarlunelo Jerobeamib apkutigijangine idluitullininginelo idluitullititsijutigijangine Israelitinik.

## KAPITEL XVI.

*Baesa, Ella, Simri, Amri, Ahabelo attanniolaunktut Israelitinut.*

**N**ALEKABLE okansinga tikkipok Jehumut Hananib erninganut Baesa pitjutigællugo, okarlunelo:

2 Tamanna pivlugo sannermit makkitilaurapkit, attanningortiluttilo innukotimnut Israelitinut, igvillo agvertaravit Jerobeamib apkotigijangane, idluitullittsiluttilo innukotimnik Israelitinik, ningaksaramgalo tapkoa idluitullininginut;

3 Ahâk tamanna pivlugo Baesab kinguvangit iglokotingatalo kinguvangit pëjaromavakka, iglokotillo illingatitsomavara Jerobeamib Nebatib erningata iglungatut.

4 Kina Baesakunit tokkojok iglugaseksoarne tamna kingmit nerrijaksarivât, kinalo natername tokkojok tamna tingmitjet sillamêtnut nerrijaksarivât.

5 Unipkautsille tamakkoa assingit sulle Baesa pivlugo, pinniarneriingillo, sôngoningalo, ahâk, tamanna aglaksimavok Israelitit attanningita aglangine.

6 Baesalo sinnisilerpok atâtagijaminut ailune, illijartortalunelo Tirzame. Erningalo Ella attanningorpok innangêrlugo.

7 Nalekab okausingittank tikkiput nellautaijokut Jehukut Hananib erningagut Baesanut iglunganullo, idhinek tamât pivlugo pinniarneriingana Nalekab sângane, ningaksarlugo aggangme pinniarninginut, Jerobeamib iglungatut ilerkovlugo; taimaglotank tamanna pivlugo, taijkoa ullimârlaungmagit.

8 Assab Judakut attanningata Jahringita 26 ingane, Ella Baesab erninga attanningorpok Israelitinut, Tirzame Jahrik magguk nalugik.

9 Kivgangale Simri, angajokaujok kammutit ketterkanginut, angerkattigêngnekartitsivok akkerartorlugo. Tirzamelaukporle Weinertorlunelo tallalunelo Arzab pimaklerteôjub Tirzame iglungane.

10 Simrile itterpok, ullimârpâlo tokkolugo, Assab Judakut attanningata Jahringita 27 ingane, attanningorlunelo innangêrlugo.

11 Attanniogamelo, iksivalunelo taipsoma iksivautangane, Baesab iglomiokotingit illunaita ullimârpait, amiakokarkoingilarlo tapsomangat kinamiglonêt, illanganiglonêt, illanarijang-aniglonêt.

12 Taimak Simrib Baesab iglomiokotingit illunaita pëjar-pait, Nalekab okausingit malliklugit, okauserilauktangit Baesa pivlugo nellautaijokut Jehukut;

13 Baesab idluiningit illunaita, erningatalo Ellab idluitulli-

ningit pivlugit, pinniarlauktangit, Israelitiniglo idluitullititsivlutik, Nalegak Israelib Gudinga ningaksarlugo, kivgartornermingnut Gudingoanik.

14 Unipkautsille tamakkoa assingit sulle Ella pivlugo, tamaitalo pinniarlauktangit, ahák tamanna aglaksimavok Israelitit attanningita aglangine.

15 Assab Judakut attanningata Jahringita 27 ingane Simri attanningorpok Tirzame uvlut 7 it nálugit. Innugiartoksuillo tangmarsimalaukput Gibetonit Filisterit nunanganétut sivuráne.

16 Innugiartoksuille tangmarvingne tussaramik okartokarmat Simri angerkattigéngnekartitsimangmat, attannerlo ullimàrmago; tagva Israelitit illuengarlutik uvlorme taipsomatsainaujome Amri sorsuktuksaksoakattigét angajokangat attanningortipát tangmarvingne.

17 Amrilo Israelitillo illuengarlutik illagællugo majorarput Gibetonemit, illumavaillo Tirza.

18 Simrile tækkogame iglugaseksuit sâlagijauniarmatta, itterpok attanniub igloksongata sôngoninganut, ikkipálo attanniub igloksonga, tokkolunelo,

19 Ajornine pinniarlauktane pivlugit, pinniarame Nalekab idluigijanginik, agvertaramelo Jerobeamib apkotigijangane, tap-somalo idluiningine, pinniarlauktangine, Israelitit idluitullitilugit.

20 Unipkautsit tamakkoa assingit sulle Simri pivlugo, kan-norlo angerkattigéngnekartitsilaungmat, ahák, tamanna aglaksimavok Israelitit attanningita aglangine.

21 Taipsomane innugiartoksuit aviutivut maggolivilutik; ketterkangita aipaingita Tibni Ginatib erninga ungagivát, attanningortilugo, ketterkangitale aipaingita Amri ungagivát.

22 Innugiartoksuille Amrib ungagijingit ajugaulaukput innugiartoksoarnut Tibnib Ginatib erningata ungagijinginut. Tibnilo tokkovok, tagva Amri attanningorpok.

23 Assab Judakut attanningata Jahringita 31 ingane, Amri attanningorpok Israelitinut, attanniotilunelo Jahrit 12 it nalugit, Tirzamédlune attanniótivok Jahrit 6 it nálugit.

24 Kakkarlo Samariamik attelik pissiariva Semeremit Tal-lentingnut maggungnut Silberemik, iglugaselliortunelo kakkab kângane, iglugaseksuillo iglugaselliortane atserarpait kakkab innuata Semerib attinga malliklugo Samariamik.

25 Amrilo pinniarpok Nalegab idluigijanginik, sugaluluar-laukporlo sivorlerijaminit tamainit.

26 Agvertarlunelo Jerobeamib Nebatib erningata apkotigijangine illunaine, idluininginelo, idluitullititsijutigijangine Israelitinik, Nalegak Israelib Gudinga ningaksarlugo kivgartornermingnut Gudingoanik.

27 Unipkautsille tamakkoa assingit sulle Amri pivlugo pin-

idluitullitsiv-  
kivgartorner-

a pivlugo, ta-  
avok Israelitit

Yingane Simri  
nugiartoksuillo  
tétut sivuráne.  
okartokarmat  
ullinärmago;  
matsainaujome  
tanningortipát

go majorarput

ijauniarmatta,  
kkipálo attan-

rane Nalekab  
ijangane, tap-  
it idluitulliti-

pivlugo, kan-  
manna aglak-

naggolivilutik;  
ragivát, attan-  
agivát.

ajugaulaukput  
ngagijinginut.

ingane, Amri  
t 12 it nalugit,

emeremit Tal-  
unelo kakkab  
arpait kakkab

x, sugalular-

gata apkotigi-  
ijangine Isra-  
kivgartorner-

i pivlugo pin-

niarlauktangillo tamaita, sòngoningalo attorlauktanga, ahák ta-  
manna aglaksimavok Israelitit attamingita aglangine.

28 Amriilo sinuisilerpok atátajiaminut ailune, illijartortau-  
vorlo Samariame. Erningalo Ahabe attamingorpok innangér-  
lugo.

29 Assab Judakut attanningata Jahringita 38 ingane Ahabe  
Amrib erninga attanningorpok Israelitinut; attanniotivorlo Is-  
raelitinut Samariame Jahrit 22 it nálugit.

30 Ahabelo Amrib erninga pinniarlaukpok Nalekab idhui-  
gijanginik, sugaluluartomik illunainit sivorlerilauktaminit.

31 Suglugilaukpa agvertarame Jerobeamib Nebatib erningata  
idluiningine, nullianikpálotauk Isebele Etbaalib Zidonemiut  
attanningata pannia; Baalelo kivgartoriartorpá, tuksiarvigiválo.

32 Altarelo semava Baal pivlugo, Baalib igluugane seuna-  
lauktamine tapsomunga Samariame.

33 Nappartuniglo illijivok; Ahabelo sugaluluartomik pinni-  
arpok Nalegak Israelib Gudinga ningaksarlugo, Israelitit attan-  
ninginit illunainit sivorlerilauktaminit.

34 Nelliutome tapsomane Hielib Bethelenuub Jericho iglu-  
gaselliorpait. Erninga angajuklek Abirame akkiliutaulaukpok  
tungavik illilauramiuk, erningalo nukárdlek Segube, akkiliu-  
taulaukpok upkoaksuit illilauramigit; Nalekab okausingit mallik-  
lugit, okauserilauktangit Josuakut Nuuib erningagut.

## KAPITEL XVII.

*Nellantaijub Eliab pinniarningit.*

**ELIALO** Tisbitemiok Gileademiut illangat okarpok Ahabemut:  
Sorlo miksekártomik Nalegak Israelitit Gudingat, sângiartara  
innóngmat, Jahrine tamakkonane mitsungniangilarlonét, silla-  
lungniangilarlonét, kissiane uvanga okaruma.

2 Nalekablo okausingata tikkipa, okarlunelo:

3 Aularit ovangat, kingmuarlutillo kaulerviub nellánut, ijer-  
lutillo kóngme Kriteмик attelingme, kóktome Jordanemut;

4 Kóngmillo immertuksauvotit; tullukello perkomavakka  
pattangaititsikovlugit illingnik tagvane.

5 Tagva aivok taikunga, pinniarlunelo Nalekab okausingit  
malliklugit, aivorlo ingilunelo kóngme Kriteмик attelingme, Jor-  
danemut kóktome.

6 Tullukello atsivigikattarpát kakkojamik, nerkemiglo uv-  
lákut, unnukullo, immerporlo kóngmit.

7 Pijokalaukporlo uvlut kapsit kingorgane, kók ipteriling-  
mat; sillalulaungimat nuname.

8 Tagva Nalekab okausingata tikkipa, okarlunelo:

9 Parnnailerit ailutillo Zarpatemut, Zidonib kannitanganêtomut, tagvanêtuarlutillo; tagvane uigarnerit illangat perkomagpko pattangaititsikovlugo illingnik.

10 Parnnailerporlo ailunelo Zarpatemut. Tikkimallo ighgaseksuit upkoaksoanginut, ahâk, tagva uigarnekarpok tagvane kejungnik katterssojomik. Tapsomalo kaikova, okarlunelo: Immiârsungnik aiklerutilaunga illulerkeme, immerkovlunga.

11 Aitillugolo aikleromamut, nipliarvigiva okarlunelo: Tamuamik niakojamik kaitsivigikassutilaungatauk.

12 Arnak okarpok: Sorlo miksekârtmik Nalegak inôngmat, igamajokalungilanga sumiglonêt, tigumiakamik sennaukamik kissiane kattangme, orksuârsungmiglo publaujarne. Ahâglo kejuut illanginik katterssimavunga, itterlungalo, âkiksoromavlugo pivlunga, erneralo pivlugo, nerrikovlunuk, tokkolunuglo.

13 Eliab okautiva: Sivuraniarnak, ailerit pinniarlutillo, sorlo okarlauravit; sivurlemigle sâtoârsungmik igalerit tapkonangat pivlunga, annitsivigilungalo tamattominga, pivlutille ernillo pivlugo sennalerit kingorngane;

14 Imâk Nalegak Israelib Gudinga okarmat: Sennaugak katangme ketaulertuksaungilak, publaujarlo orksutalik ajoksartuksaungilak, uvlok taimna Nalekab sillalukojivia nuname tikkilugo.

15 Arnak aivok, pinniarlunelo, sorlo Elia okalaungmat. Tamnalo nerrivok, arnarlo iglomiokatingillo uvlut kapsit nâlugit.

16 Sennaugak katangme kêtaunnersaupallialaungilak, publaujarlo orksuktalik ajoksarlaungilak, Nalekab okausingit okan-serilauktangit Eliakut malliklugit.

17 Pijokartullo tamakkoa kingorngane arnab iglomêvigijangata erninga kannimalerpok, kannimasingalo taimak sôngotigijolankpok annernekarnngnailerimat tapsomane.

18 Tapsomalo arnab Elia okautiva: Suvigivagit igvit Gudib angntekotinga? Tikkisimavarma idluinikka erkartaukovlugit, erneralo tokkotaukovlugo.

19 Tapsomalo okautiva: Ernît tunniuk uvamnnt. Tiguvâlo sânganit, majorarlunelo innemut iglogijaminut, illivâlo simigvingminut.

20 Nalegarlo nipliarvigiva okarlunelo: Nalegak Gudik, uigarnek iglomêvigijara, taimak idluitullivigilaukiuk erninga tokkogangne?

21 Tessiterporlo pingasuêrtorlune sorrutsib kângane, nipliarlunelo Nalekamut okarlunelo: Nalegak Gudik, sorrutsib oma tarninga utterkolauruk tapsomunga.

22 Nalekablo Eliab nippinga tussarpa; sorrutsiblo tarninga utterpok tapsomunga omarlunelo.

kannitangané-  
ngat perkoma-

ikkimallo iglu-  
karpok tagvane  
karlunelo: Im-  
ovlunga.

karlunelo: Ta-

egak inóngmat,  
sennaukamik  
arme. Aháglo  
viksoromavlugo  
unuglo.

iarlutillo, sorlo  
t tapkonangat  
ille ernillo piv-

at: Sennaugak  
utalik ajoksar-  
a nuname tik-

okalaungmat.  
ut kapsit ná-

ngilak, publau-  
ausingit okau-

ab iglomévigi-  
taimak sông-  
e.

git igvit Gudib  
kartankovlugit,

mmut. Tiguválo  
illiválo sinnig-

alegak Gudik,  
ukiuk erninga

angane, nipliar-  
sorrutsib oma

tsiblo tarninga

23 Eliablo sorrusek tiguva, álálo unnunga iglomut, tunni-  
válo anánanganut, okarlunelo: Ahák tagga, ernit innôvok.

24 Arnablo Elia okautiva: Manna illitarkshivunga Gudib  
angutekotigingmattit, Nalekablo okausinga kanterne miksekâr-  
tongmat.

## KAPITEL XVIII.

*Eliab tokkotsininga Baalib ajochertujokotinginik;  
okarningalo sillalungniarmat.*

**N**ELLIUTORLO sivitôjok kângerat, Nalekab okausingata Elia  
tikkipa, Jahrit pingajuane, okarlunelo: Ailerit tækkotilutillo  
Ahabemut, sillalukojikovlunga nuname.

2 Elialo aivok tækkotilune ingminik Ahabemut. Kângnar-  
toksoakarpore Samariame.

3 Ahabelo Obadja, pimaklertokotone kaikova. (Obadjable  
Nalegak sivoragiva angijomik.)

4 Isebelible Nalekab nellautaijokotingit nungutilaungmagit,  
Obadjab nellautaijut 100 dit tiguva, ijerpaillo kairosungmut,  
mâne 50 git, ikkane 50 git, pattangaitailatalo kakkojanik, imer-  
miglo.

5 Taimak Ahab Obadja okautiva manna: Nuna ingerarvi-  
giuk, immektarvingnut, kôngmillo illunainut, iviksukanik nach-  
varungnarmangapta, horsillo, horsiojartullo piulilugit, nergjutit  
illunamassiatik tokkokonnagit.

6 Nunalo avikpâk ingmingnut ingergarvigijomavlugo. Ahabe  
innutolune ingerarpok apkosinit illangane, Obadjalotauk innu-  
tolune apkosiniub tapsoma assiane.

7 Obadjalo manna apkosinermétillugo, ahák, tagva Eliab  
pârpâ; illitarilerpâlo, pamakterporlo kênane pûlugo okarlunelo:  
Igvit Eliaungilatit Nalegara?

8 Tanna okarpok: Aukak; angajokait okautijartoruk: Ahák  
Elia mânêpok.

9 Tannale okarpok: Sunamik idluitullilaukik, kivgait tun-  
nijomagaugne Ahab agganinut, tokkotsikovlugo uvannik?

10 Sorlo miksekârtomik Nalegak Gudit inóngmat, innukat-  
tigéksoakangilak, attanniovikaranelo, nalekama tilliklervigilaung-  
itanganik, kennerlutit. Okalaukpattalo: Mânêngilak, tagva ang-  
ermaringnermik tigusilaukpok attanniovingmit mattomangat,  
innukatitigéksoarniilo taipkonangat, nachvartaulunginavit.

11 Mannalo igvit okarpotit: Angajokait okautijartoruk: Ahák  
Elia mânêpok.

12 Ainniarajarumalo manna illinguit, tagva Nalekab ammeringata nutinajarpâtit kaujimangitannut, kainiarumalo Ahabelo okautilugo tammattominga, tapsomalo nachvarlungipattit; tagva tokkoniarpânga. Kivgavillo Nalegak sivoragigalloarpâ innuoungniinnit.

13 Nalegara okautsaumalungilâk pinniarlauktannik Isebele tokkotsitillugo Nalekab nellautaijokotinginik? Nalekab nellautaijokotingit 100 dit ijerlaurapkit, mâne 50 git, ikkanelo 50 git kairosungmut, pattangaitilugillo, kakkojamik immerniglo?

14 Igvillo manna okarpotit: Angajokait okautijartoruk: Elia manépok, tokkotsikovlugo uvannik.

15 Elia okarpok: Sorlo miksekârtomik Nalegak Zebaoth sangiartara inôngmat, uvlome tækkotitsomavunga tapsomunga.

16 Tagva Obadjab Ahabe pachrearpa, okautilâlo tamattominga. Ahablo Elia pachrearpa.

17 Ahablo Elia tækkogamiuk, Ahab okautiva: Igviovit Israelitinik asseroijotit?

18 Tammale okarpok: Uvanga Israelitinik asseroilungilanga, igville, atâtavillo iglomiokatingit, Nalekab perkojangit kemmalaurapsigik, agvertarapselo Baale malliklugo.

19 Atte manna tilliklaurit Israelitit illuêngarlutik kattimalerkokit uvannut kakkame Karmeleme, Baaliblo nellautaijokotingit 450 git, taimaktauk nappartut nellautaijokotingit 400 dit Isebelib nerrimavianit nerrijut.

20 Taimaglo Ahabe tilliklerpok Israelib kittorngangita illunatik akkornganut, nellautaijullo taipkoa kattimakovait kakkame Karmelemik attelingme.

21 Tagva Eliab innugiartoksuît illunamassiangit nangeriartorvigivait, okarlunelo: Kannok akkunértigijomik tussiarkise iglugêngne? Nalegak Gudeokpat, tagva tamna malliklugo agvertaritse; Baaleokpalle, tagva tamna malliklugo agvertaritse. Innugiartoksuillo kiolungilât.

22 Tagva Eliab innugiartoksuît okautivait: Uvanga innutólunga amiakovunga, nellautaijovlunga Nalekamut, Baalible nellautaijokotingit 450 geôvut.

23 Tagva manna tunnitsivigitigut tuktuvângnik maggungnik, tapkoa annerosulerlit tuktuvâk aipânik, avgorlugolo kejuît kânginut ikkomakartailile, tagva uvanga tuktuvâk aipânga tigujomavara illijomalugolo kejuît kânginut, ikkomakartitsomanginivakka.

24 Tagva illipse Gudipse attinga nipliarvigisiuk, uvangalo Nalekab attinga nipliarvigijomavara. Gudiglo nelliak ikkomamut kioniartok, tamna Gudeôle. Innugiartoksuillo illuêngarlutik kiovut: Taimak idluarpok.

25 Eliablo Baalib nellautaijokotingit okautivait: Tuktuva-

ekab amer-  
malo Ahabelo  
pattit; tagva  
arpá innuo-

mmik Isebele  
ekab nellau-  
anelo 50 git  
miglo?

rtoruk: Elia

gak Zebaoth  
apsomunga.  
lo tamatto-

gviovit Isra-

oilungilanga,  
git kemma-

rlutik katti-  
iblo nellau-  
ataijokotingit

gangita illu-  
vait kakkamo

it nangeriar-  
k tussiarikise  
iklugo agyer-  
agvertaritse.

anga innutó-  
Baalible nel-

maggungnik,  
lo, illilugolo  
tuktuvák ai-  
, ikkomakar-

uk, uvangalo  
liak ikkoma-  
llo illuêngar-

it: Tuktuva-

kotise annerisiuk, sivorliolerlnselo, illipse unnuktogapse, Gu-  
dipselo attinga nipliarvigisiuk, ikkomakartiniarnagole.

26 Tapkoalo tuktuvák tiguvat tunnijanga tapkonunga, tun-  
nergutautipáallo, Baabliblo attinga nipliarvigivat uvlángmit uvlub  
ketterarninga tikkidlugo, okarkattarlutiglo: Baal tussartigut!  
Tagvanele nippekalaungilak, kionekalaungilarle Tussiarpullo  
Altare sennalauktatik avatagorvigilugo.

27 Ketterarmallo maana, Eliab mittautigilerpait, okarlunelo:  
Nippekortóvluse kaggudlaritse, Gudeôngmat issumaksarsiorpal-  
laivok, sullijaksakarporlonét, assinuarporlonét, sinnikporlonét,  
tuppalerkovlugo.

28 Tapkoalo nippekortóvlutik kaggudlarput, killerlutiglo  
ingminik savingnut nuvutsiariktunullo illutsitik malliklugit, au-  
nárkártinagit.

29 Ketterarmallo nellautaihut, tunnergutiksak nerkiksak tun-  
nijaukártinago; tagvanele nippekalaungilak, kionekaranelonét,  
kamanekangilarlonét.

30 Tagva Elia innugiartoksuit illunamassiauginut okarpok:  
Kaileritse tamaunga uvannut! Innugiartoksuillo nangeriartorvi-  
gingmatsuk, Nalekab Altarekotinga serkomitaumajok ákiksorpa.

31 Ujarkallo 12 it tiguvat Jakob kittorngangita kinguva-  
rêngita unurningit malliklugit, (Nalekab okausingita okarvigi-  
jagata imák: Israelemik attekartuksauvotit.)

32 Ujarkanillo tapkonangat Altaremik sennavok Nalekab  
attingane, ittersalliorlunelo Altarib avátane, oktutut magguktut  
kángasutiksalliktitut silliktigijomik,

33 Kejuillo ketjiorpait, tuktuvaglo avgorpa, illiválo kejuut  
kánginut,

34 Okarlunelo: Katet sittamat tættælugit immermik ailer-  
sigik, kovilugillo tunnergutiksamat ikkoalajaksamat kejunullo.  
Okarporlo: Taimailiupsaritse. Taimailiupsarpullo. Tannalo  
okarpok: Pingajuanik taimailioritse. Tapkoalo pingajuanik tai-  
mailiorput.

35 Immerlo kókpok Altarib avátane, ittersarlo ullipkilau-  
rivok immermik.

36 Tunnergutekarviublo nerkiksantik nellimíngane, Elia nel-  
lautaijok tagvangariarpok okarlunelo: Nalegak Abraiinib, Isaublo,  
Israeliblo Gudingat, uvlome kanjijaule igvit Gudeôgavit Israe-  
leme, uvangalo kivgaugama illingnut, taimailiorlauramalo okaut-  
sitiit malliklugit.

37 Tussarlaunga, Nalegak tussarlaunga, innugiartoksuit tap-  
koa kanjilerkovlugit, igvit Nalegak Gudeôgavit, tapkoa omat-  
tinginik sagiaritsikovlutit kingorngane!

38 Tagva Nalekab ikkomanga kattakpok pángat, nerrivaille  
tunnergutiksak ótaksak, kejuillo, ujarkello, ivjorlo immerlo itter-  
sangmétok alluktorpa.

39 Innugiartoksuillo tamanna tækkogamitsuk, pamakterput okarlutiglo: Nalegak Gudeôvok, Nalegak Gudeôvok!

40 Eliable okautivait: Baalib nellautajokotingit tigulersigik, tapkoa illangallonêt kemâkonnago. Tiguvaillo. Eliablo attersartipait kôngmut Kisonemik attelingmut, tokkopaillo.

41 Eliablo Ahabe okautiva: Paunga majorarit, nerrilutillo immerit sillaludlarnerub mapkullungninga tussarapko.

42 Ahablo takpaungartillugo nerrijomavlune, immeromavlunelo, Elia majorarpok Karmelib kemerdluata nuvuanut, okkungalunelo nunamut, niakonelo pitipa serkotingme akkorngangnut,

43 Okarlunelo kivgaminut: Majorarit paunga tækkosarlutillo immarbingmut. Tamna majorarpok, tækkosarlunelo, okarporlo: Pittakangilak sunamik tagvane. Elia okarpok: Aipsarkattarit tagvunga 7 êrtorlutit.

44 7 inganelo, okarpok: Ahâk nuvujârsuk kongmuarpok immarbingmit, angutib äggangita sillingningatut itok. Elia okarpok: Takpaungalerit Ahabelo okautiuk: Parngnairit attersarlutillo, sillalungmut tikkitaukkonnak.

45 Annikitoârsuglo killak kernertaumavok nuvujanut, anno-remullo, sillalungnekarporlo angijomik. Ahabele kemukserpok, ailunelo Jesreelemut.

46 Nalekablo äggangita Elia tikkipât, tapsomalo makkitine tapseruserpa, akpangerlunelo Ahab sivurngane, Jesreel tikkid-lugo.

## KAPITEL XIX.

*Eliab kemâninga Isebel pivlugo; Gudib sakkerninga Eliamut; Elisab kaikojauninga.*

**AHABLO** Isebele okautiva tamainik Eliab pinniarninginik, kannorlo Baalib nellautajokotingit illunaita saviksorarmut tokkolaungmagit.

2 Tagva Isebele tillijaksamik tilliklerpok Eliamut, okautsaukovoalo: Gudit immâglonêt, immâglonêt, pinniarvigilinga, kaupat nellitome tamattomane innôtsit pinniarvigilungikupko, taipkoa attunit innôsingtitut.

3 Tamattomingalo tækkogame, parngnailerpok, ailunelo innôtsine pivlugo, tikkilarmelo Bersebamut Judamêtomut, kivganelo kemmakpa tagvunga.

4 Tamnale sunakajuitomut aivok ingmeriaktut kanningitigijomik, tikkiporlo ingilunelo kigutangernaujakutit, attânut, tuksiarporlo tokkonernemik, okarlunelo: Namaksivok, taimak manna Nalegak tarniga tigulauruk; nekkornersaulungilanga atâtagijamnit.

pamakterput

! tigulersigik,  
Eliabla atter-  
llo.

, nerrilutillo  
ko.

immeromavlun-  
nut, okkung-  
kongangnut,  
Ekkosarlutillo  
, okarporlo:  
ipsarkattarit

muarpok im-  
Elia okar-  
rit attersar-

janut, anno-  
emukserpok,

o makkitine  
reel tikkid-

ga Eliamut;

inginik, kan-  
rmut tokko-

t, okautsau-  
nga, kaupat  
kupko, taip-

ailunelo in-  
mut, kivga-

t kanningi-  
it, attanut,  
ok, taimak  
gilanga atá-

5 Inarlunelo sinnilarmelo kigutangernaujakutit attáne. Aháglo, Engelib aktorpa, okautilalo: Makkittit nerrilutillo.

6 Tækkosarporlo, aháglo, niakungata tungáne niakojakarpok jarrasimajomik, publaujakarlunelo immalingmik. Nerrijarérarmelo immerèrlarmelo innapsarpok.

7 Nalekablo Engelinga tikkipsarpok aipanganik, aktorpalo, okarlunelo: Makkittit nerrilutillo: apkosinek attoriakartat sivi-tougmæt.

8 Makkiporlo, nerrilunelo immerlarmelo, pissukporlo nerkiksab tamattoma nekkoksititsininganut, uvlut 40 git unnuallo 40 git nálugit, Gudib kakkanga Horebe tikkilugo.

9 Itterporlo tagvane kairosungmut, siniktarlunelo takamane. Aháglo, Nalekab okausingata tikkipa, okautilalo: Sunasiorkit mãne Elia?

10 Tamna okarpok: Illungertorlaukpunga Nalegak Gude Zebaoth pivlugo; Israelib kittorngangita angernerilauktat kemangmatsuk, Altarekotitillo serkomilaukpait, nellautaijokotitillo tokkolaukpait saviksoarmut, uvangalo amiakotövunga, pinasuarpullo innösimmik, pèjaivigijomavlunga.

11 Tamnalo okarpok. Annilerit, nangeriartorlutillo kakkame Nalekab sângane. Aháglo Nalegak kângerpok, annorelo angijoksoak songojorlo, kakkaniak kopluijck, kairtmiglo serkomitsijok sivurlerpok Nalekamik; Nalegarle annoremèlaungilak. Annorible kingorngane nunab sajukpiludlarninga; Nalegarle nunab sajukpiludlarninganelaugilak.

12 Nunab sajukpiludlarningata kingorngane ikkoma; Nalegarle ikkomamelaungilak. Ikkomablo kingorngane sulluksuâr-suk tussarnertok.

13 Eliab tamanna tussaramiak, tagva ane ullikpa ulliksoarminut, annihnelo, nangeriartorlarmelo kairosub panganut. Aháglo, nippib tikkipa, okarlunelo: Sunamik sullijaksakarkit mãne Elia?

14 Tamna okarpok: Nalegak, Gude Zebaoth pivlugo illungertorlaukpunga; Israelible kittorngangita angernerilauktat kemmalaukpât, Altarekotitit serkomilaukpait, nellautaijokotitit tokkolaukpait saviksoarmut, uvangalo amiakotövunga, pinasuarpullo innösimmik pèjaivigijomavlunga.

15 Nalekablo okautiva: Uttilermit, ailutillo apkotigijarne sunakajuitokut Damaskusemut, itterlutillo Hasaclelo mingoarnik attanningortilugo Siriamut,

16 Jehulo Nimsib erninga, attanningortilugo Israelitinut, Elisalo Safatib Abelmeholamiub erninga, nellautaijungortilugo innangèrlutit.

17 Pijokartuksauvorio, kina Hasaelib saviksoanganik kemaijok, tamna Jehub tokkotaksariva, Jehublo saviksoanganik kemaijok, tamna Elisab tokkotaksariva.

18 Uvangelo amiakokarkojjomavunga Israelitine 7000 dinik, serkunik illunainik serkortorlaungitunik Baalib sângane, kannerniglo illunainik kunnilaungitunik tapsominga.

19 Aularporlo tagvat, Elisalo Safatib erninga naipipâ makpiteritillugo nunamik tuktuvangnut iglugêgnut 12 inut, tamnalo nangminek 12 it tapkoa akkornganelaukpok. Eliablo aivigiva ulliksoakotinelo egipa tapsoma kânganut.

20 Tagva tuktuvait kemmaklugit, akpangerdiunelo Elia mallikpa, okarlunelo: Atâtagalo anânagalo kunigiatorlaulakka, tagvalo malligomavagit. Tapsoma okautiva: Ailerit, utterlutillo! sunamigle pinniarlaukpagit?

21 Utterporlo tapsomangant; tuktuvâglo iglugêk tiguvâk tokkolugiglo, nerkingillo ikkoalavait kejunnut tuktuvâk annunginêtunut, tunnivaילו innungnut, nerrikovlugit. Parngnailerporlo mallikpâlo Elia, kivgartorlâlo.

## KAPITEL XX.

### *Ahabib unnatadlarninga Benhadademut.*

**BENHADADIBLO** Siriamiut attaningata sorsuktuksakotinne illunaita kattitipait, attannillo 32 git illagivât, horsillo, aksalagillo; paungalo majorarpok, Samarialo illumavait sorsugvigilugillo.

2 Tillijaksaniglo tilliklerpok Ahabemut Israelib attanninganut, iglugaseksuit illuanut,

3 Okautsaukolâlo: Imâk Benhadade okarpok: Silberekotit, Goldekotillo perkutigivakka, nulliakotitillo kittorngakotitillo idluarnerpât perkutigivakka.

4 Israelib attanningat kiovok okarlunelo: Nalegâk attannek, sorlo okalauravit, perkutaumavunga illingnut, tamaitalo pigijakka.

5 Tillijallo tikkipsarput, okarlutiglo: Imâk Benhadade okarpok: Tilliklervigilaurapkit, okautsaukolaurapkillô: Silberekotit Goldekotillo, nulliakotitillo, kittorngakotitillo tunnijaksarivattit uvannut;

6 Tagva kaupat nelliutome tamattomane kivgakotikka tillijomavakka illingnut, iglokotingnik attannerijivillo iglunginik nellipsaikovlugit, innerkogijatillo tignujaksarivait aggamingnut aksarnigarijaksarilaitalo.

7 Tagva Israelitit attaningata munab angajokaumerôjungit illunaita kaikovait, okarlunelo: Illitarksileritse tekkoluselo idluiluktomik kajusimangmat. Tilliklervigilaukpânga, nulliakotikka, kittorngakotikkalo, Silberekotikkalo, Goldekotikkalo pivlugit, tamakkoninga kippilugvigilaungilara.

e 7000 dinik,  
ngane, kan-

inga naipipâ  
gnut 12 inut,  
pok. Eliablo

rdlunelo Elia  
utorlaulakka,  
, utterlutillo!

tiguvâk tok-  
vâk annung-  
ngnailerporlo

t.

tuksakotinne  
rsillo, aksal-  
ait sorsugvi-

ttamingaanut,

Silberekotit,  
prngakotitillo

gâk attannek,  
maitalo pigi-

hadade okar-  
Silberekotit  
ijaksarivattit

kotikka tilli-  
o iglunginik  
aggamingnut

aunerôjungit  
tekkoluselo  
ga, nulliako-  
oldekotikkalo

8 Tagva angajokaunerôjut illunatik, innugiartoksuillo illunamassiatik okautivât: Nalektuksaungilatit, angertuksaunaglonét.

9 Benhadadiblo tillijanginut okarpok: Nalegara, attannek okautisiuk; Tamaita sivurlermik okautigijaukolauktattit kivgar-nut, pinniaromavakka; tamannale sapperpara. Tillijallo ailer-put okarlutiglo tamattominga.

10 Tagva Benhadad tilliklervigiva okantsaukolâlo: Gudit imâk, imâglo piniarvigilinga, Samariab samningit namaktuksau-lerpatta, innugiartoksuit malliktut uvannik attunit tiguniar-kamik pikovlugit.

11 Israelitille attanningat kiovok, okarlunelo: Okaritse: Sag-viniutamik attijok nertortuksaungilak ingminik, mattârtotut tamattominga.

12 Benhadad tamattominga tussarame, tupperne attannit immerkattigilugit pilune, kivgaminut okarpok: Parngnaileritse. Tapkoalo parngnailerput iglugaseksuit sorsugvigilugit.

13 Ahâglo, nellautaijut illangata Ahabe Israelitit attan-ningat aivigiva, okarlunelo: Imâk Nalegak okarpok: Kattim-gajoksuit unnuktoksuit ukkoa tækkolaukpigit? Ahâk, uvlome tunnijomavakka aggangnut; nellojungnailerkovlutit uvanga Na-legaugama.

14 Ahabe okarpok: Kinakut? Tamna okarpok: Nunab ang-ajokangita innuosuktokotingittigut. Ahabe okarpok: Kina sorsungnermik pigiartuksauva? Tamna okarpok: Igvit.

15 Tagva nunab angajokangita innuosuktotoktingit kittipait, tapkoalo 232giolaukput. Tapkoalo kingorgane innugiartok-suit illunaita Israelib kittorngangit illunaita kittipait angutit 7000 dit.

16 Tapkoalo annivut uvlub ketterarningane. Benhadadele immerpok, tallamalauklunelo tupperme attanit 32it tapkoa ik-kajoriartorsimajut tapsominga illagilugit.

17 Nunablo angajokangita innuosuktokotingit annikârput. Benhadadele tilliklerpok nautsertortuksanik tapkoalo okautivât, okarlutiglo: Angutit annivut Samariamit.

18 Tamna okarpok: Annisimakpatta ullapirsautekaromanut tignsigik innôtillugit, annisimakpattalo unatadlaromamut tigu-sigik innôtillugit.

19 Nunable angajokangita innuosuktokotingit annivut iglu-gaseksoarnit, sorsuktuksello tapkoa kingorgane.

20 Illunatiglo attunnit ullimârnikput tikkitamingnik. Siria-miallo kemâvut, Israelitillo udlapait. Benhadadele Siria-miut attanningat kemâvok horsekut, horsit kângine ablangajut illagilugit.

21 Israeliblo attamingat aularpok ullimârpaillo horsit kannu-tillo, taimaglo Siriamiane sâlagijaunekartitsivok angijoksoarnik.

22 Tagva nellautaijub Israelib attanningat aivigiva okauti-

lalo: Ailerit pitsartutiluttilo, kamatsiarlarpillo, tækkolutillo pinniaraksarnik. Siriamiut attanningat majoraromârivok sorsugviglutit, Jahre tamanna nâkpat.

23 Siriamiullo attaningata kivgangita okautivât: Taipkoa Gudingit Gudiôvat kakkanut, tamanna pivlugo ajugaulaukput uvaptingnut. Naternamele sorsugvigijomavavut, ajugauniangi-mangapta taipkonunga.

24 Imailiorit: Attannit nâkokit, attnuit inninginit, inangêr-taukokillo anlatsijunut nunamik,

25 Sorsuktuksaksoarniglo akiksoilerit pivlutit taipkotitunak assiojilauktatitut, horsiniglo aksalloalingniglo taipkotitunak, sorsugvigilavullo natername. Illalo ajugaujomavognt tapkonunga. Tapsomalo tapkoa nippingit nalekpait tainmailiorlunelo.

26 Jahrelo tamanna nâsimangmat Benhadadib Siriamiut oppalungaijarpait, majorarlunelo Afekemut Israelitit sorsugvigijomavlugit.

27 Israeliblo kittorngangit oppalungaijartaulaukputtauk pattangaitituliglo, aularlarmiglo taipkoa pachrearlugit, tangmarpullo akkingerlugit sorlo tuktungajutitut kattimgajutitut ikkititut maggoititnt. Siriamiulle nunamik najinavnt.

28 Tagva Gudib angtekotinga tikkipok, okarlunelo Israelitit attanninganut: Imâk Nalegak okarpok: Siriamiut okalaungmatta: Nalegak Gudeôvok kakkanut, Gudeôlungilarlo nâksanut; tamanna pivlugo, kattimgajoksuit tapkoa illunamasiatik tumijomavakka aggangnut, illipse tukkisilerkovluse uvanga Nalegagama.

29 Tangnarsimavlutiglo sangautivut uvlut 7it nâvlugit. Uvnllo 7ingane sorsungnek pigiarpok; Israeliblo kittorngangita Siriamiut pissuktut 100000dit ullimarpait uvlorme attautseme.

30 Assingillo kemâvut Afekemut, iglugaseksuit illuanut, avalmgillo (karmangit) ochovut amiakolauktunut, angntinut 27000dinut. Benhadadelo kemâvoktauk iglugaseksuit illuanut, nûkattarlunelo inemmit attautsemit aipanganut.

31 Tagva tapsoma kivgangita okautivât: Ahâk tussarlaukpogut, Israelitit attaningit, attamiongimatta napkigosuktut; tagva pôngnik tapseruserta makkitiptigut, aklunaniglo nimerdlotjita niakuptingnut, annilerlutalo Israelitit attanninganut, imakâ imokouiarpâtit.

32 Tapkoalo makkititik tapseruserpait pôngnik, aklmâllo nimerdlotivait niakomingnut, kailutiglo Israelitit attanninganut, okarlutiglo: Benhadadib kivgavit okautsaukovât: Nagliktara immokolaunga. Tamnale okarpok: Innovâ sulle? tagva kattangutigivara,

33 Angutillo tapkoa okausek tamanna illaliorsarpât, tukkekartilâlo ingmingnut, okarlutiglo: Ahaila kattangutit Benha-

blutillo pinni-  
ok sorsugvi-

ât: Taipkoa  
jugaulauput  
jugauniangi-  
nit, inangér-

taipkotitunak  
titunak, sor-  
tapkonunga.  
nelo.

ib Siriamiut  
t sorsugvigi-

ulaukputtauk  
arlugit, tang-  
ngajutitit ik-  
vut.

lunelo Israe-  
riamiut oka-  
deólungilarlo  
a illunamas-  
ovluse uvanga

it nâvlugit.  
kittorngang-  
orme attaut-

nit illuanut,  
t, angutinut  
suit illuanut,

k tussarlauk-  
osuktut; tag-  
o nimerdlot-  
ganut, imak-

k, aklunâllo  
ttanninganut,  
: Nagliktara  
tagva kat-

arpât, tukke-  
gutitit Benha-

dad. Tamna okarpok: Kaileritse kailersiuglo. Tagva Benhadadib amvivigiva, tapsomalo ikkikova aksalloalingmut (ingminut.)

34 Benhadadiblo okautiva: Iglugaseksoarnik atâtama aksarnigarilauktangiuk atâtarnit satorsititsomavagit; apkosinerniglo pivlutit sennalerit Damaskuseme, sorlo atâtaga pinnialaungmat Samariame. Uvangelo angerkattigivlutit aularkojomavagit. Tapsomalo angerkattigèngnekarvigiva, aularkolâlo.

35 Tagva angutit illangata nellautaijut erninginit sillaline okautiva Nalekab okausingagut: Nagliktara annaulaunga! Tamnale kumulaukpok annaulugo.

36 Tagva okautiva: Tamanna pivlugo, Nalekab nippinga nalelaunginangne; ahâk aularuvit uvamnit, tagva Loewib annau-niarpâtit. Aularmallo tapsomangat Loewib naipipa, annaulâlo.

37 Tapsomalo angutib taipsoma assia naipipa okarlunelo: Nagliktara annaulaunga! Angutiblo taipsoma annauva killerlugo.

38 Tagva nellautaijok tamna aivok, attannerlo uttakiva apkosiniub senniane, kênaminiglo pissertorpok argsanut.

39 Attannerlo kângermat, attannek nipliutiva, okarlunelo: Kivgait aularsimalaukpok sorsugviub kerkânut, ahâglo, angutit illangat tikkilune angumik atsivigivânga, okarlunelo: Angut una udsertoruk; kingomajauariapat tagva innôtsit akkiliutiksaujuk-sauvok innosinganut, ubvalo Talentemik Silberemik akkilêjuk-sauvotit.

40 Kivgaillo sullijaksakartillugo mâne, ikkanelo, tagva tagvanêtsungnailaukpok. Israelitit attanningata okautiva: Tagga illinganit nangminêk okautigivet.

41 Tagva tuavidlune argsak pârpa kênaminut; Israelitillo attanningata illitariletpa nellautaijut illagingmatsuk.

42 Tapsomalo okautiva: Imâk Nalegak okarpok: Tamanna pivlugo angut taimna, tokkotaksaunerartara aularkolaurangne illingnit, innôtsit taipsoma innôsingata inninganêtuksauvok innukotitillo taipsoma innukotingita inninginêdlutik.

43 Israelitillo attanningat kuvianaililunelo ningarlarmelo angerarpok iglominut tikkilunelo Samariamut.

## KAPITEL XXI.

*Nabotib tokkotauninga passijaksaunane; Ahable okautsauninga tamanna pivlugo Eliamut, iglungata pèjartaujuksauninganik.*

**PIJOKARTULLO** tamakkoa kingorngane pilerpok, Nabote Jesreelemiut illangat perorsévikarmat nappartolingnik Weineliksanik Jesreeleme, Ahabib attanniub Samariame igloksangata kiglingane.

2 Ahabiblo Nabote okarkattigiva okarlunelo: Perorsévikotit nappartolik Weineliksanik tunnilauruk uvamnut, perorsévingor-

titsomavara perorsijanut makpertalingnut; kannidlarmat iglumnut. Perorsëvingnik nappartolingmik Weineliksanik namanersamik tunnitsivigijomavagit tamattomunga; ubvalo namaksiguvit Silberemik tunnitsivigijomavagit taimak unnuktigijunik akkiluangnut.

3 Nabotele Ahabemut okarpok: Tamattominga Nalegak ungasigle nvamnit, kingormgutijara atatagijamnit tunnillugo illingnut.

4 Tagva Ahabe angerarpok ningaumajarlune okausek tamanna pivlugo, Nabotib Jesrelemiub okauserilauktanga tapsomunga, okarlunelo: kingormgutijara atatagijamnit tunnijomangilara illingnut. Inarporlo sinigvingminut, kënanelo keviartipa, kakkojaktoranelo.

5 Tagva nulliangata Isebelib tikkipa, okarvigiválo: Sögle amernit annudlarka, nerringilatillo kakkojamik?

6 Tamna okarpok: Nabote Jesrelemiok okarkattigilaukpara, okautilugolo: Perorsëvikotingnik Weineliksalingnik tunnitsivigilaunga kënaujarnut; ubvalo namagijaukpat illingnut perorsëviub Weineliksaliub assianik tunnitsivigijomavagit tamattomunga. Taimnale okarpok: Perorsëvikotimnik Weineliksalingmik tunnitsivigijomangilagit.

7 Tagva nullianga Isebele okarpok tapsomunga: Taimailiorlutit attanniotivit Israelitimut? Makkitit, kakkojaktorlutillo, maksoaniarlutillo. Uvanga Nabotib Jesrelemiub perorsëvikotinga Weineliksalik nangminerijautitsomavara illingnut.

8 Aglanguiglo aglakpok Ahabib attingane nakkiterpaillo Ahabib nakkitsutekotinganut, tillhklüitivaillo innutokauneröjunut angajokauneröjunullo, taipsoma iglugaseksoakotinginetunut Nabotib najuganëtuunt.

9 Imäglo aglakpok aglangne tamakkonane: Nerritailinermik akpartitsikojileritse, Nabotelo sivorliovlune ingitissiuk innugiartoksoarne;

10 Angutiglo uivëtuk ingitissigik tapsoma sängaunt, passiklerkovlugik tapsomunga, okarlutiglo: Gudelo attannerlo okarnerlotigilaukpäkik. Amitissiuglo millorlugolo tokkolugo.

11 Taipsomalo iglugaseksoakotingita innutokauneröjungit angajokangillo, iglugaseksoakotingine iglokalaunktut, taimailiorput sorlo Isebele perkuungmagit, sorlo taimna aglangne tillikfiutigijamine aglalaungmat;

12 Nerritailinermiglo akpartitsikojivut, Nabotelo sivorliovlune iksivakovät innugiartoksoarne.

13 Tagva angatik uivëtuk sangeriartorpäk, innugiartoksuillo sängine Nabote passiväk okarlutiglo: Nabotib Gude attannerlo okarnerlotigilaukpak. Tagva tessiorpät iglugaseksuit sillatänut milliorpällo tokkolugo.

14 Tagva tilliklerput Isebelemut, okautsaukoválo: Nabote millorsimavok tokkungalunelo.

15 Isebele tussarame Nabote, millorsinangmat tokkungang-mallo, Ahabeut okarpok: Atte Nabotib perorsévikotinga Weineliksalik, tunjutigilauktanga tunnilugo illingunt kénaujanut, nangminiliutik. Nabote innötsengima tokkungavorle.

16 Ahabe tussarame Nabot tokkungangmat, tagva parngnailerpok attersaromavlune Nabotib Jesrelemiub perorsévikotinganut Weineliksalingmut, nangminiliutijomavlugo.

17 Nalekable okausingata Elia Tisbitemiok tikkipa, okarlunelo:

18 Parngnailerit at tsarhntillo Ahabe Israelitit attanningat Samariame pachrerarlugo. Ahák, Nabotib perorsévikotinganepok, attersarsinavok tagvunga nangminiliutijomavlugo.

19 Okarvigiuglo okarluttillo: Imák Nalegak okarpok: Innuarlaukpotit, nangminiliutijulutillotauk. Okarvigiuk okarluttillo: Imák Nalegak okarpok: Kingmit alluktorvingane Nabotib aungauk, kingmittauk aut alluktoraksavát.

20 Ahabelo Eliamut okarpok: Nachvarpinga omisukteojotit uvammik? Tamna okarpok: Ahaila nachvarpagit, niorygotigigavit piiniartuinaromavlutit Nalekab ijikita idlhigijanginik.

21 Ahák kamoétomik kaitsivigijomavagit, kinguvakotitillo péjaromavakka; Ahabemillo péjainiaromavunga tamainik kivgaungituniglo Israelene.

22 Iglototillo taimailingatitsomavara Jerobeamib Nebatib eringata iglungatut, Baesablo Ahiab eringata iglungatut; ningaksamek, ningaksaijutigijat uvammik, Israelitiniglo idluitallitit-sijutigijat pivlugo.

23 Isebelelotauk Nalekab okautigiva, okarlunelo: Kingmit Isebele nerrijaksarivat Jesreelib avalungita kiglingane.

24 Ahabekmit tokkoniartok iglugaseksoarne kingmit nerrijaksarivat; uaternamelo sillame tokkoniartok, tamna tingmitjet killaub attánetet nerrijaksarivát.

25 Pittakalangilak Ahabetut ingminik niorygotigijomik idluitullilune Nalekab sângane; mlliangata Isebelib uiveringmago taimailiorkovlugo.

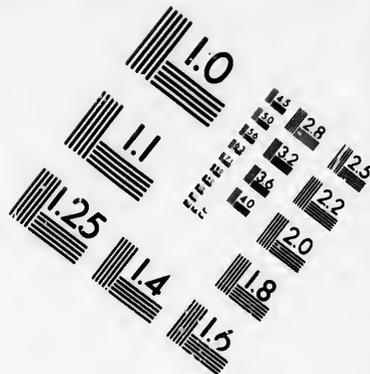
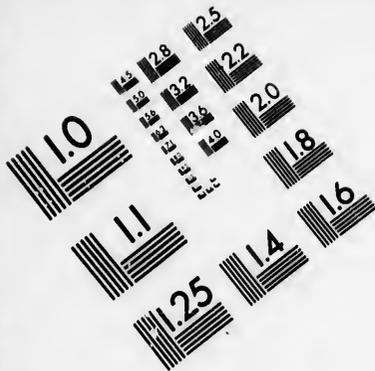
26 Makkojungnartullivorlo unuuktunik, agvertarlunelo Gndingoat malliklugit, taimaluatsiavlune sorlo Amoriterit, Israelib kittormgangita sivoringane, Nalekab péjarlauktangit piimarlaungmatta.

27 Ahabile okautsit taimaitut tussaramigit, annorane allik-pait, pöngmiglo tapserusévak timininut, nerritailumelo, sinnilarmelo pöngme, sukkailisarhnelo pissukpok.

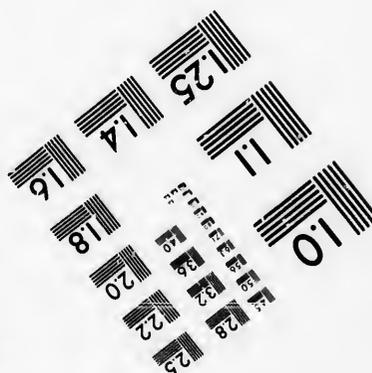
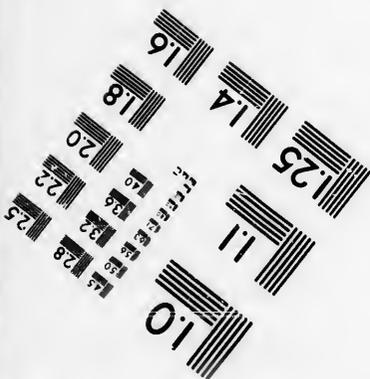
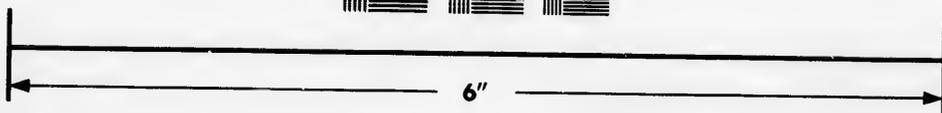
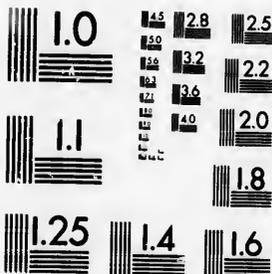
28 Tagva Nalekab okausingata Elia Tisbitemiok tikkipa, okarlunelo:

29 Tækkovit kannok Ahabe nikkanasarmat ingminik sâme? Tamanna pivlugo nikkanasarmat ingminik sâme, kannoétok tikkikojomalungilara tapsoma uvlungine; eringatale uvlungine kannoétok tikkerkojomavara iglunganut.





**IMAGE EVALUATION  
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic  
Sciences  
Corporation**

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503

0  
13 128  
16 132  
18 136  
20 140  
22  
20  
18

11  
10  
9  
8

## KAPITEL XXII.

*Ahabib tolkotauninga unnatadlarnerne. Josafat attanniojok Judakunut; Ahasja attanniojok Israelitunut.*

**J**AHRILLO pingasut kängerput unatadlarnekarane Siriamiut Israelitillo akkorngane.

2 Jahrille pingajuane Josafat Judakut attanningat attersarlune tikkipok Israelitit attanninganut.

3 Israelitillo attanningat okarpok kivgaminut: Kaujimangilase Ramoth Gileademétut perkutigigaptigik? uvagullo kikkarpogut, aksarnigarilungilavullo Siriamiut attanningata agganginit?

4 Josafatemullo okarpok: Illagijomavinga unnatadlarnermut Ramothemut Gileademétomut? Josafate Israelitit attanninganut okarpok: Illiktut itsomavunga, innukotikkalo innukotititut, horsekotikkalo horsekotititut.

5 Josafatelo okarpok Israelitit attanninganut: Uvlome Nalekab okausinga appertsolauruk.

6 Tagva Israelitit attanningata nellautaijut 400 deôkasait katimakovait, okautilaitalo: Ramotemut Gileademétomut aijuksauvik sorsugvigilugit, nippotijaksarivakkalonét? Tapkoa okarput: Majorarit takpaunga, Nalekab tunniniarpait attanniub agganginut.

7 Josafatele okarpok: Pittakarungnaika Nalekab nellautaijokotingita illanganik, tapsomuna appertsorunguarajarluta?

8 Israelitit attanningat okarpok Josafatemut: Angutekaralloarpok sulle attautsemik, appertsorungnarutigijaptingnik Nalekamik, Michamik Jemlab erninganik. Kissiane omigivara, nellautaivingimanga ajungitomik, idluitomigle kissiane. Josafate okarpok: Attannek taimak okaniarane.

9 Tagva Israelitit attanningata angajokait illangat kaikova, okarlunelo: Micha Jemlab erninga kaisarak ovunga.

10 Israelitille attanningat Josafatelo Judakut attanningat iksivavuk attunít iksivautaksoakotimingne, annorarsimavlutik attanneksiutinik inneme Samariab itterviksoangata sillatânetome; nellautaijullo illunatik nellautaijut tapkoa sângane.

11 Zedekialo Knaenab erninga sennalaukpok ingminut nak-sungnik kikkiangnik, okarlunelo: Imâk Nalegak okarpok: Uk-kungnunga Siriamiut nakjungmigarniarpattit, nungutsikârtinâk taipkoninga.

12 Nellautaijullo illunatik taimak nellautaijut, okarlutiglo: Majorarit takpaunga Ramotemut Gileademétomut, sullidlarlutillo, Nalekab tunninaragit attanniub agganginut.

13 Tillijablo aimalauktub Micha kaikolugo, okautiva: Ahâk nellautaijut okalaningit illunatik adsigêktomik attanniub idlu-

arkutinganut illingavut, taimainat okautsitit taimailingalaulittauk taipkoa okausingititut, okarlutitillo ajungitomik.

14 Micha okarpok: Sorlo Nalegak miksekártomik innôngmat, okaromavunga Nalekab okauseriniartanginik uvamnut.

15 Attannermullo tikkimat, attanniub okautiva: Micha, Ramotemut Gileademétomut aulartuksauvita, sorsungniarluta, ni-potijaksarivittigolonêt? Tapsoma okautiva: Ahaila, majorarit takpaunga, sullidlarlutitillo, Nalekab tunniniarpait attanniub ag-ganginut.

16 Attanniub okaupsarpa: Kapseartorlunga okautimarijari-akarpagit, assianik okausekarkonnak uvamnut, Nalekab atting-ane miksekarnemit.

17 Tamna okarpok: Israelitit illunamassiatik tækkolauk-pakka siamarsimatillugit kakkat kângine saukattitut mianeri-jekangititut. Nalegarlo okarpok: Ukkoa angajokakangilet, illu-natik attunît angerarlit iglomingnut ullapirsautekarlutik.

18 Tagva Israelitit attanningat okarpok Josafatemut: Okau-tilaungilagit ajungitomik nellautailungimat pivlunga, idluitui-narmigle?

19 Tamnalo okarpok: Tamanna pivlugo tussarkit manna Nalekab okausingit: Nalegak tækkolaukpara iksivatillugo iksi-vautaksoarmine, killangmiugaseksuillo illunamassiatik nanger-tillugit senniane, tallerplane, saumiano.

20 Nalegarlo okarpok: Kia Ahabe tillioromavaûk, majo-rarkovlugo takpaunga, ochokovlugolo Ramoteme Gileademé-tome? Illangallo imâk okarpok, assialo imâk.

21 Tagva annernit illangat kaivok, Nalegarlo sangerpa, okarlunelo: Uvanga tillioromavara. Nalekab okautiva: Su-namut?

22 Tamna okarpok, aularomavunga, annerniojomalungalo nellagôngitok taipsoma nellautaijokotingita kanningine illunaine. Tamnalo okarpok: Igvit tillioraksarivat, sullidlarniarpotitillo, aularit taimailiorlutitillo.

23 Ahâglo manna, Nalekab annernek nellagôngitok tunni-mava, nellautaijokotivit kanninginut illunainut, Nalekablo idlu-itomik okarutigilaukpâtit.

24 Tagva Zedekia Knaenab erninga tikkilerpok tamaunga, ulloarokpâlo Micha, okarlunelo: Kannok? Nalekab annerninga nûsimava uvamnit, okarkovlugo illingnut?

25 Micha okarpok: Ahâk tækkojomârpat uvlorme taipso-mane, innimit attautsemit kemâkattarniaruvit assianut ailutit, ijerlutit.

26 Israelitit attanningat okarpok: Micha tiguleruk, âlugolo Amonemut, iglugaseksuit angajokanganut, Joasemullo attanniub erninganut,

27 Okarluttilo: Imák attannek okarpok: Una pitisiuk parngnauairsimavingmut, nerritilugolo kakkokjamik, immertilugolo immermik kiksarnartomik, utterkártinanga ullapirsautekarlunga.

28 Micha okarpok: Ullapirsautekarlutit utferniaruvit, tagva Nalegak uvapkut okalaungilak. Okarporlo: Tussaritse inuugi-artoksojose illunase!

29 Taimak Israelitit attanningat, Josafatelo Judakut attanningat majora mut takpaunga Ramotemut Gileademétomut.

30 Israelitillo attanningat okarpok Josafatemut: Pissertorlunga sorsungnermut ajomavunga, igville annorakotitit attikit. Taimaglo Israelitit attanningat pissertorpok ingminik annoramimut, tikkilanelo sorsungnermut.

31 Siriamiulle attanningata aksalloalikotime 32 ólauptut angajokangit perkovait okarlunelo: Sorsuktusaungilase mikki-junullonét, angijunullonét. Israelitille attanninganut kissiane.

32 Aksalloagillo angajokangita Josafate tækkogamitsuk aulajitigivat attannionasugivlugo Israelitinut tunariválo sorsuklugo; Josafatele nipliadlarpok.

33 Aksalloagillo angajokangit tækkogamik attanniolungimat Israelitinut allarpát.

34 Angutille illangata maungatuinak pittikse kelluva, pittiklugolo Israelitit attanningat, sagvingmiutab pèrniublo akkornngagut. Tannalo okarpok kemuksertokotiminut: Sangulerit núttilungalo sorsungnermit, ikkilersimagama.

35 Sorsungnerlo sugalulerpok uvlorme taipsomane, attannerlo nangertitaumalaukpok aksalloaliub kángane Siriamiut akkiane, tokkolunelo unnungme. Auglo ikkimit kôkpok aksalloaliub illuanut.

36 Tagva akpartaukojavut tangmarvingme sekkinek nippi-tillugo, okartokarlune: Illunatik attunnit iglugaseksoarmingnut nunagijamingnullo ailit.

37 Taimak attannek tokkovok, átaulunelo Samariamut. Illi-jartorpálo Samariame.

38 Aksalloaliglo ubvarmatsuk tetserme Samariamétome, kingmit aunga alluktorpát; anguniarpaktulle ubvarpát, Nalekab okausingit okauserilauktangit malliklugit.

39 Unipkautsille tamakkoa assingit sulle Ahabe pivlugo, pinniarlauktangit, iglolo igluliorlauktanga Elefantit tóganginit, iglugaseksuillo sennalauktangit, ahak tamakkoa aglaksinnavut Israelitit attanningita aglangine.

40 Ahabelo sinnisilerpok, atátagijaminut ailune; erningalo Ahasja attanningorpok inangérlugo.

41 Josafatelo Assab erninga attanningorpok Judakunut, Ahab Israelitit attanningata Jahringita sittamangane.

42 Jahrekalaukporlo attanningorame 35 ginik, atfaniotivorlo

Jahriuk 25 ginik Jerusaleme. Anânanga attekalaupok Asubamik Silhib panninga.

43 Agvertarporlo atâtame Assab apkosiningane tamât, senniagôrlungilarlo, pinniarporlo Nalekab idluarjanganik.

44 Poktojulle ipperarlaungilait, innugiartoksuillo tunnergutinj.vut, isserluanititsilutiglo sulle pöktojune.

45 Josafatelo ullapirsautekarpok Israelitit attanningannt.

46 Unipkautsille tamakkoa assingit sulle Josafate pivlugo, sôngoninga, pinniarlauktangillo, kannorlo sorsuglaungmat, âhak, tamakkoa aglaksimavut Judakut attanningita aglangine.

47 Ajortullijullo amiakolauktut sulle atâtame Assab nelluinganit pëjarpait nunamit.

48 Attannekalaungilarlo Edomiterit nunangane.

49 Josafatelo umiaksoarnik sennakojilaukpok, immarbiaksoakut Ofiremut umiaktortuksaulauktunik Goldemik aiklertuksauvlutik. Aularlaungilelle, serkomitaulaupulle Ezeongebereme.

50 Taipsomane Ahasja Ahabib erninga okarpok Josafatemut: Kivgakka umiaktorkattaulaukukit kivgakotinguut tmiaksoakut. Josafatele pïjomalaungilak.

51 Josafatelo sinisilerpok atâtagijaminut ailune, illijartortaulaukporlo atâtagijaminut, atâtame Davidib iglugaseksoakingine; Joramelo erninga attanningorpok innangêrlugo.

52 Ahasja, Ahabib erninga attanningorpok Israelitinut Samariame, Josafatib Judakut attanningata Jahringita 17 ingane; attanniotivorlo Israelitinut Jahringnik maggungnik.

53 Pinniarporlo Nalekab idluigijanganik, agvertarlunelo atâtame anânamelo apkosiningne, Jerobeamblo Nebatib erningata, Israelitinik idluitullititsilauktub apkosiningane;

54 Baalelo kivgartorpa, tuksiarvigilalo; ningaksarpalo Nalegak Israclib Gudinga, tainaluatsiak sorlo atâtanga pinniarlaungmat.

a pitisiuk  
mertilugolo  
tekarlunga.  
uvit, tagva  
tse innugi-

kut attan-

omut.  
Pissertor-  
tit attikit.  
annorami-

32 ôlauktut  
ase mikki-  
kissiane.  
mitsuk au-  
lo sorsuk-

iolungimat

va, pittik-  
o akkorn-  
gulerit nû-

ne, attan-  
iamut ak-  
k aksalloa-

nek nippi-  
ksoarning-

amut. Illi-

tome, king-  
, Nalekab

e pivlugo,  
tôganginit,  
laksimavut

erningalo

Judakunnt,

anniotivorlo

## Attannit aglangita aipangit.



### KAPITEL I.

*Ahasjab kannimaninga, tokkungalo. Tapsoma innukotingita nungutauningat ilkomamut killangmit pijomut, nellautaijub Eliab okausingit malliklugit.*

**MOABITERILLO** nalegunnailaukput Israelitnik, Ahabe innojungnaimat.

2 Ahasjalo kattakpok killapataujakut iglomine Samariame, kannimalerlunelo, tillijaksaniglo tilliklerpok, okautivaillo: Apperiartoritse Baal-Sebubemik Ekronemiut Gudinganik, kannimasermit tamattomangat nekkoksiniarmangarma?

3 Nalekable Engelingata Elia Tisbitemiok okarvigiva: Parngnairit, attanniublo Samariamiub tillijangit pârnariakit, okautilugillo: Gudekangilâk Israelitine, Baal-Sebube Ekronemiut Gudingat apperiartorapsiuk?

4 Tamanna pivlugo Nalegak okarpok: Innangavingnit, nellariarvigijarnit makkitsungnaituksauvotit; tokkojuksaulutille. Elialo aularpok.

5 Tagvalo tillijaujut uttermatta t somunga, tapsoma okautivait: Sôg utterpise?

6 Tapkoa okautivât: Angutib majorarlune pârlaukpâtigut, okautilutalo: Uttermititse attannermut tillijigilauktapsingnut, okautilugolo: Imâk Nalegak okarpok: Gudekangilâk Israelitine, tillikleravit Baal-Sebube Ekronemiut Gudingat apperiartorlugo? Tamanna pivlugo makkitsungnaituksauvotit innangavingmit nellariarvigilauktarnit, tokkojuksauvotille.

7 Tapsoma okautivait: Kanoêtomik angut taimna tautukalauka pârsijok illipsingnik, okautjiselo tamattominga?

8 Tapkoa okautivât: Angutaulaukpok merkolingnik annoralik, tapseruteliglo makkitimigut amivinermik. Tamnale okarpok: Eliaôvok, Tisbitemiok.

9 Tagva tilliklervigiva angajokamik 50 ginut, 50 git tapkoa illagilugo. Tikkinamiuglo takpaunga, ahâk, tagva iksivavok kakkab kângane. Tapsomalo okautiva: Igvit Gudib angutinga, attannek okarpok: Attersarit.

10 Eliab angajokak 50 ginut kiova, okautilugolo: Gudib angutigikpanga, tagva ikkoma kattagle killangmit, nerrilitillo 50 gikotitillo. Tagva ikkoma kattapok killangmit, nerriválo, 50 gikotingillo.

11 Tilliklipsarporlo angajokab assianik 50 ginut, 50 gillo illagilugo, tapsomunga. Tapsoma kiovlune, okautiva: Igvit Gudib angutinga, imák attannek okarpok: Attersarit.

12 Elia kiovok okarlunelo: Gudib angutekotigikpanga, tagva ikkoma kattagle killangmit, nerrilitillo 50 gikotitillo. Tagva Gudib ikkomanga kattapok killangmit, nerriválo, 50 gikotingillo.

13 Tagva ama angajokait pingajuat 50 ginut, tilliva, 50 gillo illagilugo. Tamna tikkiname tapsomunga takpaunga, Elia serkortorvigiva tuksiarvigilugolo, okautilálo: Igvit Gudib angutekotinga, inno sera, 50 gillo tapkoa inno singit akkitólit ijkipit sángangne.

14 Ahák ikkoma kattalaukpok killangmit, nerrilaukpaillo sivorlik angajokák, 50 gikotingillo; mannale inno sera akkitóle ijkipit sángangne.

15 Tagva Nalekab Engelingata Elia okautiva: Attersarkatigiuk, erksiginiarnagolo. Tagva parngnailerpok attersarkattiválo attannermut.

16 Okarporlo tapsomunga: Imák Nalegak okarpok: Tamanna pivlugo tillijanik tilliklilauravit, Baal-Sebubelo Ekronemiut Gudingat appertsorkolaurangne, Gudekarajangimat sorlo Israeleme, tapsoma okausingit appertsortaujungnarmatta, tagva inangavingnit nellariarvigilauktarnit makkitsungnaituksauvotit, tokkojuksauvotille.

17 Taimak tokkovok Nalekab okausingit, Eliab okauserilauktangit malliklugit. Joramelo attanningorpok tamna innangérlugo, Joramib Josafatib erningata Judakut attanningata Jahringita aipangane; ernekalaungimat.

18 Unipkausit tamakkoa assingit Ahasja pivlugo sulle, pinniarlauktangit, ahák tamakkoa aglaksimavut, Israelitit attanningita aglangine.

## KAPITEL II.

*Eliab killaliarninga; Elisab tattamnartitangit.*

**NALEKABLE** Elia kongmuarkojomalaungmago killangmut, Elia Elisalo aularpuk Gilgalemit.

2 Eliablo Elisa okautiva: Nagliktara ovanetualaurit! Nalekab tillingmanga Bethelmut. Elisale okarpok: Sorlo mik-

sekártonik Nalegak inóngmat, tarnillo, kemangniangilagit. Taimak attersarpúk unnunga Bethelmut.

3 Tagva nellautaijut erningit Bethelémélauktut annilerput Elisamut, okautiválo: Kaujimagalloarkít Nalekab angajokait uvlome aularutiarnmago niakovit kollágit? Tamnale okarpok: Kaujimagalloarivara, nippangertuinaritse.

4 Eliablo okautiva: Elisa, naglingnartotit ovanetualaurit, Nalekab tillingmanga Jerichomut. Tamnale okarpok: Sorlo miksekártonik Nalegak innóngmat, tarnillo, kemangniangilagit. Taimaglo Jerichomut tikkipuk.

5 Tagva nellautaijut erningita Jerichomelauktut Elisa tikkipát, okautilálo: Kaujimagalloarkít Nalekab angajokait uvnlome aularutiarnmago niakovit kollágit? Tamnale okarpok: Kaujimagalloarivara, nippangertuinaritse.

6 Eliablo okautiva: Naglingnartotit ovanetualaurit; Nalekab tillingmanga Jordauemut. Tamnale okarpok: Sorlo miksekártonik Nalegak innóngmat, tarnillo, kemangniangilagit. Taimaglo aikattigékpuk.

7 Ángutille 50git, nellautaijut erninginit aivut, nespirlutiglo kaningitomit; tapkoale nangerpuk Jordaneme.

8 Tagva Eliab ulliksoane tiguva, immulálo, immerlo annauva, tamanalo tagva avikpok avunga ikkungalo, tammarmiglo ikkárpuk ipteriliktokut.

9 Akkianullo tikkingmanik Eliab Elisa okautiva: Tuksiarit sunamik pinniartuksaunimnik illingnut, nútitaukártinanga illingnit. Elisa okarpok: Annernit uvamnékovlugo maggoéortorlune.

10 Tamna okarpok. Pijariakortójomik tuksiarkauvotit; tækoniarnungale nútitautillunga illingnit, tagva taimainiarpok, tækkoniangikumgale, taimainiangilak.

11 Pissukattigéktillugiglo, okartillugolo; ahák, tagva tikki-lerpok aksalloalik ikkomalik, horselik ikkomaggit, avikpáglo; Elialo ullajuksoakut kongmuarpok killingmut.

12 Elisale tækkovok tamattominga, nipliadlarlunelo: Atáták, atáták! Israelib aksalloalikotingit, ablangajokotingillo horsine! Tækkojungnaipálo. Anoranelo tiguvaít allikpaillo, maggolivilugit.

13 Eliablo ullinga, kattalauktanga kivikpá utterlunelo; nangeriartorlunelo Jordanib síkjanganut.

14 Tiguválo Eliab ullinga, kattalauktanga, immerlo annauva, okarlunelo: Naneká manna Nalegak Eliab Gudinga? Immerlo annaungmago tagva avikpok avunga ikkungalo, Elisalo pissukpok tagvúna.

15 Nellautaijullo erningita, akkingertangita Jerichome, tækkovát, okarlutiglo: Eliab annerningata Elisa innilangavigiva; pachreartorpálo akkungavigivilugolo nunamut opigivát;

niangilagit.

annilerput  
angajokait  
okarpok:

etualaurit,  
ok: Sorlo  
niangilagit.

Elisa tik-  
ajokait uv-  
okarpok:

rit; Nale-  
Sorlo mik-  
niangilagit.

nessipirlu-

rlo annau-  
nmarmiglo

a: Tuksi-  
kartinanga  
maggoærtor-

ovotit; tæk-  
nainiarpok,

agva tikki-  
avikpáglo;

melo: Atá-  
okotingillo  
allikpaillo,

melo; nang-

rlo annau-  
inga? Im-  
alo, Elisalo

homet, tæk-  
angavigiva;  
at;

16 Okautiválo: Ahák kiygakotivit akkornegane angutekar-  
pok 50 ginik sóngojuunik, tapkoa aularlit, angajokait kemeri-  
artorlugo; imakká Nalekab anneringata aularutilaukpagó, pi-  
tilugolo kakkat nelliata kanganullonét, náksat nelliauullonét.  
Tamnale okarpok tilliklerniarase.

17 Innapálla akkunít, merngortorkártinago, okarlunelo: Til-  
likleritse. Tilliklerpullo angutinik 50 ginik, tapkoa kenerpát  
uvlut pingasut nálugit, nenninagolo.

18 Utterpullo tapsomunga, tamnale Jerichométualaukpok,  
okarporlo tapkonunga: Okautilaungilapse aijuksaunginapse?

19 Iglugaseksuillo angutingita Elisa okautivát: Ahák iglu-  
gaseksoarne makkonane imekarominarpok sorlo nalegara tæk-  
kungmat, kissiane imilukarpok ovane, nunalo alliptornarpok.

20 Tamna okarpok: Kaitsivigisinga pogutamik nutámik,  
pitetservigilugolo sioraujamik. Tapkoalo átsivigivát tamatto-  
minga.

21 Annivorlo puailavingmut, sioraujallo egipait illuanut,  
okarlunelo: Imák Nalegak okarpok: Immek tamanna kanoét-  
sungnaitipara, maunamit tokkomiglonét alliptuamiglonet pijoka-  
rungnaituksauvok tamattomangat.

22 Taimak immek tamanna atsuilingorpok uvlok tamanna  
tikkilugo, Elisab okausingit, okauserijangit malliklugit.

23 Majorarporlo takpaunga Bethelemut. Apkosinermelo  
majorartillugo nukapiársuit annilerput iglugaseksoarnit, mil-  
lorpálla ujarkanut, okautikattarpálla: Nujaérsimajotit majorar-  
lutit kait! Nujaérsimajotit majorarlutit kait!

24 Keviarporlo, tækkonamigillo okarnerlutigivait Nalekab  
attingane. Tagva aklák tikkilerpuk uappartunit, alliktorlugillo  
sorrutsit 42 git tapkonangat.

25 Tagvangallo majorarpok kakkamut Karmelemik atteling-  
mut; tagvangallo utterpok Samariamut.

### KAPITEL III.

*Joramib attanniotininga Israelitinut. Unatadlarninga, sála-  
karningalo Moabiterinik.*

JORAME Ahab erninga attanningorpok Israelitinut Samari-  
ame. Josafatib Judakut attanningata Jahringita 18 ingane; at-  
tanniotilunelo Jahrinik 12 inik.

2 Pinniarporlo Nalekab idluigijanginik, atátamituungitorle,  
anánamituungitorlo. Baalib nappajunga atátangata sennajau-  
kolauktanga péjarpa.

3 Jerobeamible Nebatib erningata Israelitinik idluitullititsi-

lauktub idluiningit ungagitsainarpait, allailungilarlo tapkonangat.

4 Mesale Moabiterit attanningat saugakutekalaukpok unuktunik, akkilévigijariakarpálo Jahrine tamaine Israelitit attanningat, saugársuit 100000dit, angusalluillo 100000dit merkunginik.

5 Ahable tokkungangmat, Moabiterit attanningata Israelitit attanningat nalegungnaipa.

6 Tagva attannek Jorame nelliutome taipsomane aularpok Samariamit oppalungajailunelo Israelitit illunamassianginik.

7 Tilliklerlunelo Josafatemut Judakut attanninganut okautsaukoválo: Moabiterit attanningata nalegungnaipánga, kailaurit sorsukattigilungalo Moabiterinik. Tamna okarpok: Majorarlunga takpaungaromavunga, uvanga illiktut-ipunga, innukotikkalo innukotititut, horsekotikkalo horsekotititut.

8 Okarlunelo: Apkosinít nelliatigut takpaungaromavita? Taimna okarpok: Apkosinekut Edomiterit sunakajuitunginétutigit.

9 Taimak aularput tagvunga, Israelitit attanningat, Judakut attanningat, Edomiterillo attanningat. Imerianiglo 7inik ingerarlaukármatta, sorsuktuksaksoakattigét, nergjutillo najortangit immekangilet.

10 Tagva Israelitit attanningat okarpok: Kappianamék! Nalekab attannit ukkua pingasut kaikolaukpait tamaunga, tunnijomangmagit Moabiterit agganginut.

11 Josafatele okarpok: Nalekab nellautaijokotingita illangat ovanéngilák, Nalekamik appersorkovluta tapsomuna? Tagva Israelitit attanningata kivgangita illangat kiovok okarlunelo: Elisa Safatib erninga, kovisilauktok immermik Eliab agganginut mânêpok,

12 Josafate okarpok: Nalekab okausingit taipsomanêput. Taimak attersarput taipsomunga, Israelitit attanningat, Josafatele Edomiterillo attanningat.

13 Elisable Israelitit attanningat okautiva: Igvit suvigivinga? Ailerit atátavit nellautaijokotinginut, anânavillo nellautaijokotinginut. Israelitit attanningata okautiva: Aukak, Nalekab attannit pingasut ukkoa kaikungmagit tunnijomavlugit Moabiterit agganginut.

14 Elisa okarpok: Sorlo miksekártomik Nalegak Zebaoth sângiartara inóngmat, Josafate, Judakut attanningat issumaginajangikupko, igvit tækkosarajangilagit, kamaginajangilagillonét.

15 Tagva kaitsivigisinga manna nipliajortomik. Angullo nokakseralingmik attortillugo Nalekab aggangita tikkipa;

16 Okarporlo: Imák Nalegak okarpok: Sunatuinarne ittersallioritse naksarme tamattomane.

17 Nalegak imák okarmat: Annoremiglonét, sillalungmig-

o tapko-

kpok un-  
aelitit at-  
Ddit mer-

Israelitit

aularpok  
nginik.

ut okaut-  
kailaurit  
Majorar-  
nnukotik-

romavita?  
aitunginê-

Judakut  
nik inger-  
ajortangit

ianamék!  
nga, tun-

illangat  
? Tagva  
karlunelo:  
gganginut

omanéput.  
gat, Josa-

igivinga?  
autaijoko-  
alekab at-  
Moabiterit

k Zebaoth  
sumagina-  
lagillonêt.

Angullo  
pa;  
rne itter-

alungmig-

lonêt tækkoniangilase, sulle naksak tamanna nâmaniarpok immermik, illipse, illaselo, nergjutekotiselo immerungnarkovluse.

18 Tamannalo mikkiluarpok sulle Nalekab sângane, Moabiterit tunniniarivait aggapsingnut.

19 Iglugaseksuillo sôngojut illunaita, iglugaseksuillo annerimajut illunaita ullimarniarpassé, nakkartsiniarluselo nappartunik ajungitunik illunainik, puailavillo immermik illunaita simingniarpasse, perorsévillo namanersat illunaita asserorniarpassé ujarkanut.

20 Úvlarmelo tunnergutit tunnijauviane, ahâk immersoak kôkpok Edomemit, nunalo nâmalerpok immermik.

21 Moabiterillo tussaramik, attannit majorarmatta sorsugvigijomavlugit, kaikojivut illunainik attorungnarnermut sakkunik namaktunik Jahrekartunik, innotokaunersaniglo, nangeriartorlutiglo kiglilervingmut.

22 Úvlarársukullo parngnaimatta, sekkinerlo nuilermat immersub kângane, Moabiterit immek aupallugasugivât auknut;

23 Okarlutiglo: Aungôvok; attannit asserortaumavut saviksoarmut, ullimartigékpallaivut. Atte, Moabiterêojose manna ak-sarnigakaritse.

24 Israelitille tangmarvinganut tikkinmatta, Israelitit parngnailerput ullimarpaillo Moabiterit, tapkoalo kemâvait. Israelitillo nunamut tikkiput ullimarpaillo Moabiterit.

25 Iglugaseksuit serkomipait, illunatiglo attunît ujaratik egi-pait perorsévingnut namanerpânut tættætípaillo, puailavillo illunaita simikpait, nappartullo ajungitut illunaita nakkarpait, ami-akokakârtinagit kissiane iglugaseksuit ujarangit Kirharaseteme. Illoereartullo illumavait, illoerearlugillo.

26 Moabiterillo attanningat tækkogame, sorsungnek sôngoluarmat tapsomunga, angutit 700 dit saviksoarmik amusijut ingminut pitipait pittarutigomamut Edomiterit attanninganut; sappidlalaukpulle.

27 Tagva taipsoma erninga ernerikârtanga innangêrlugo attanniojuksaulauktok tiguva, tunnilâlo tunnergumut ôtaksamut avalut kângine. Tagva ningarnekalerpok angijomik Israelitit pivlugit, allarpaillo utterlutiglo nunamut.

## KAPITEL IV.

*Elisab tattamnartulliningit tellimat.*

**NELLAUTAIJULLO** erningita nulliangita illangata Elisa nip-liutiva okarlunelo: Kivgait, uiga tokkungavok, kaujimavotillo, kivgavit Nalegak sivoragilaungmago, mannalo akkiliksakarvinga tikkipok kittorngâka tigujomavlugit, kivgangortitsomavlugiglo ingminut.

2 Elisab okautiva: Sunamik pinniarvigijaksarivagit? Okautinga, sunamik pittakarkit iglungne? Tamna okarpok: Kivgait arnak sunakalungilak iglome publaujab orksukautib assianik.

3 Tamna (Elisa) okarpok: Attarsijartolerit sillalingnit arnait illunainit illulerkutunik illulekangitunik ikkitolungitunik.

4 Itterlutillo, tunnuungnelo ernikpillo tunnukungne upkoak pal-langairuk, kovisilutillo illulerkutinut illunainut, tættætullo åtaulit assianut.

5 Arnak aivok, upkuarlo tunnumine erningmelo tunnukungne pallangairpa; tapkoa illulerkutit åpait tapsomunga, tannalo kovisivok kamunga.

6 Illulerkutillo tættælaungmatta, ernine okautiva: Illulerkunik attantsemik sulle issautjivigilaunga. Tapsoma okautiva: Illulerkutekarunguaipok måne. Tagva orksuk nokarpok.

7 Tamnalo arnak aivok, okarlunelo tamattominga Gudib angutekotinganut. Tamna okarpok: Ailerit orksuglo niorgotigiuk, akkiliksakarvillo akkilévigiuk; igville ernikpillo amia-kunga innogutigisiuk.

8 Nellåtomelo tapsomane pijokalauppok, Elisa Sunememut aingmat. Tagvane arnakalauppok akluitomik, tapsoma innapa nerrikovlugo tapsomane. Tagvånarlaurangamelo ittervigitsainnarpa nerrikattigilålo.

9 Tamnalo arnak uiminut okarpok: Ahåk tækkovunga Gudi' angutekotinga ovånatsainartok ivsornaidlarmat.

10 Innilorlavlavuk mikkijomik iglupta kollåne, innarvingmiglo, såmiglo, iksivautamiglo, nenergoabvingmiglo pititsilauluk takkamunga, tikkilerangatiguk itterkovlugo takkamunga.

11 Pijokalaupporlo uvlut illangane, itterame tagvunga, innarpok kollåne inneme sinniklunelo takkamane.

12 Kivgaminullo Gehasimut okarpok: Sunamemiok arnak kaikolauruk. Kaikungmagolo sångerpa.

13 Tapsomalo (Elisab) Gehasi okautiva: Okautiuk: Ahåk, kivgartormermik tamattominga tamainik pinniarvigilaukpåptiguk, sunamik uvanga pinniarvigijaksariyagit? Okausiksakarkit attannermut, sorsuktuksallonét angajokanganut? Tamna (arnak) okarpok: Nunakarpunga innukotima akkorngane.

14 Tamna (Elisa) okarpok: Sunamigle pinniarviojungnarka? Gehasi okarpok: Atso illa, ernekangilak, uingalo itåvok.

15 Tamna okarpok: Kaikoleruk. Kaikungmagolo, upkuærdlune nangeriartorpok.

16 (Elisalo) okarpok: akkågo nellåtome tamattomane ernermik kuningniktuksavotit. Tamna (arnak) okarpok: Aukak illa, nalegåk, angutaujotit Gudemut, kivgait arnak sæglokiniarnago!

17 Arnarlo tamna singailerpok ernilunelo ernermik nellåu-

tome taimaluatsiame akkägolermat, sorlo Elisab okautilaungmago.

18 Soruserlo angijororame pijokarpok uvlut illangane, anni-lerane atátaminut kippisijunut (kakkokjaksanik),

19 Okarporlo atátaminut: Kappianamék niakora, niakora! Tamna okarpok nukapiakotiminut: Anánanganut áleruk.

20 Tapsomalo tiguva álalo anananganut. Tapsomalo (aná-nangata) sárliarpa uvlub ketterarninga tikkilugo, tagva tokkovok.

21 Tammalo (arnak) majoarpok kollánut, illiválo Gudib angutekotingata innarvianut, pallangairsivok annilunelo,

22 Uinelo kaikova, okarlunelo: Nukapitset illanganik tillik-lervigilaunga siutekoktójomiglo; Gudib angutekotinganut aijomavunga utteromalungalo.

23 Tamna okarpok: Sóg aivigijomaviúk? Uvlome takkélau-lungimat Sabbateolungilarlonét. Tamna (arnak) okarpok: Nip-portuinarit.

24 Siutekoktójorlo iksivaviktarpa okarlunelo nukapiamut: Ungortuinarit katsungailutit, nokartailitilungalo ablanganerne sivunut, kissiane okautigupkit.

25 Taimak aularpok, tikkilunelo Gudib angutekotinganut kakkamétillugo Karmelemik attelingme. Gudible angutekotingata kanningitomit tækkogamiuk, okarpok nukapiakotiminut Gehasimut: Ahak arnak Sunememiok tikkilerpok.

26 Taimak manna akpangerdhtit pachreartoruk, apperilugolo, tamna nangminek, uingalo erningalo kanoéngitsiarolloarmangatta? Tamna okarpok: Ahaila kannoéngitsiarpogut.

27 Tikkinamele Gudib angutekotinganut kakkab kanganut, ittiggangit erkisimiarpait; Gehasile kaivok ajagomavlugolo. Gudible angutekotinga okarpok: Taimailingale, tarninga kiksadlar-mat; Nalekablo angigutilaukpánga tamattominga, nellojungnai-tilaungilángalo.

28 Arnak okarpok: Kánga ernernik tuksiarlaukik nalekam-nit? Okalaungilanga, uiverijaksaringilarma?

29 Tamna (Elisa) okarpok Gehasimut: Makkitingnik tapseruserit, ajaupiakotigalo tiguleruk agganuut, aivigilugolo; pártauguvit kinamut, tagva salutiniarnago pit; salutitaugalloar-uvillo, tagva kioniarnak, ajaupiakotigalo illiuk nukapiab kénanganut.

30 Nukapiable anánanga okarpok: Sorlo miksekártomik Nalegak inóngmat tarnillo, allarniangilagit. Tagva parngnai-lerpok mallikpalo (arnak).

31 Gehasile tapkoa sivorugangne aimalaukpok tagvunga, ajaupiarlo illiva nukapiab kénanganut; tagvanele nippekalaung-ilarlonét ikipiginekangilarlonét. Utterporlo pachrearlugolo, nello-jungnaitipálo, okarlunelo: Nukapiak tuppalungilak.

32 Elisalo iglomut tikkimat, ahák tagva nukapiak tokkung-avlune nellavok innarvingane.

33 Itterporlo, upkoarlo pallangairpa, tuksiarlunelo Naleka-mut,

34 Kagvalerporlo pallungerlunelo sorrutsib kánganut, kanni-nelo illiva sorrutsib kanninganut, ijingnelo ijekingnut, agganelo tapsoma agganginut, taimaglo tessiterpok tapsoma kánganut, sorrutsib timinga aukanerkovlugo.

35 Tannale (Elisa) makkipok uttertilunelo iglome, kagvar-lunelo tessiterporlo tapsoma kánganut. Tagva nukapiak tagi-oksavok 7 értorlune, kingorngane nukapiak ijingne uitipák.

36 Elisablo Gehasi kaikova, okarlunelo: Arnak Suneme-miök kaikoleruk. Kaikoválo. Tapsomalo tikkipa. Tamna okar-pok: Tagga ernít tiguleruk.

37 Tagva (arnak) tikkilerpok, pamakterlunelo ittiggønginut, opigosulunelo netterme, erminelo tiguva annilunelo.

38 Elisale tikkingmat Gilgalemut, kávikarpok nuname, nel-lautaijullo erningit, nunakalaukput tapsoma sãngane. Tapsomalo kivgane okautiva: Ukkusiksoak oklertorviggiuk, igalutillo perortunik nellautaijut erningita nerikksanginik.

39 Tagva tapkoa illangat naternamut aivok, perortunik kattersijomavlune, naipitsilunelo perortunik, manetuinarthome perortunik, nunivarlunelo tapkenangat paungálukullungnik, Kolokwinteniok attelingnik, anorakotine tættædlugo, tikkinamelo okliutivait savingmut ukkusingmut; illitarilungimattigik.

40 Navingmagolo nerrijaukovlugo angutinut, nerrikamiglo nerikksamit tamattomangat, tagva nipliarpuk okarlutiglo: Igvit Gudib angutekotinga, tokko ukkusingmèpok! Nerri-lugo sappe-ramik.

41 Tannale (Elisa) okarpok: Sennaukamik kaitsileritse. Pitipálo ukkusingmut, okarlunelo: Naviuk innuit sãnginut ner-rikovlugit. Tagva idluitokalaungilak ukkusingme.

42 Tikkitokarpore angumik Baalsalisamit, kaitsivigilugolo Gudib angutekotinga niakojanik kakkojaksanit innersimakártu-nit, niakojanik 20 ginik Gerstemit, kakkojaksaniglo togarsima-junik ikpiársukotimine. Tannale okarpok: Tunnikit innung-nut nerrikovlugit.

43 Kivganga okarpok: Kannok angutit 100 dit tunnitsivi-gijaksarivakka tamakkonangat? Tamna okarpok: Innugiartok-suit tunnitsivigikit nerrikovlugit. Nalegak imák okarmat: Ner-rijokarniarpok, amiakokarniarthunelo.

44 Tagva illivait tapkoa sãnginut, nerrikovlugit; amiako-karporlo sulle, Nalekab okausingit malliklugit.

## KAPITEL V.

*Naemanib Siriamiub kallakartub kallakarungnaitauninga Elisamut. Gehasib kallakartitauninga, pijomatudlarninga pivlugo.*

**NAEMAN** Siriamiut attanningata sorsuktusaksoakotingita angajokangat, angutitsiangolaukpok angajokame sângane, opigijaulunelo; tapsomuna Nalegak sálakarnermik tunnijingmat Siriamie. Angutaudlalaukporlo, kallaliolunele.

2 Sorsuktuselle Siriamie aularlaukput, niviársiarlo aularulaukput Israelitit nunanganit, tamma kivgaulaukpok Naemanib nullianganut.

3 Tamma angajokaminut arnamut okarpok: Kannoktók nalagara nellautaijoménajarune Samariame, taipsoma pejaiviginajarpa kallanginik.

4 Tagva itterpok angajokaminut okautilálo tamattominga, okarlunelo: Imáгло, imáгло niviársiak Israelitit nunanganit pijok okalaukpok.

5 Siriamiut attanningat okarpok: Tagva ailerit tagvunga, Israelitit attanningat aglagvigijomavara. Aivorlo tagvunga, nek-sarlunelo Talentinik 10nik Silberemik, Sekeleniglo 6000 dinik Goldemik, annorangniglo 10nik uvloksiorviksiutinik;

6 Atsilunelo aglangnik tamakkoninga Israelitit attanninganut, imák okartunik: Aglait ukkua tikkipatta illingnut, ahák, tagva kaujilerit kivgara Naeman tillilaurapko illingnut, kallakarungnaitilugo pikovlutit.

7 Israelitillo attanningata aglait tamakkoa attuaramigit, annorakotine allikpait, okarlunelo: Gudeovik, tokkotsijungnarajarlunga omartitsijungnarajarlungalo, tilliklervigingmanga, angut tamma kallangéjarlugo pikovlunga? Kamatsiaritse kannok pitjutiksarsiormat uvamne.

8 Elisab Gudib angutekotingata tamanna tussaramiuk, attanniub annorakotine allilaungmagit, tilliklervigiva, okautsaukolálo: Sóg annorakotitit allilaukpigit? Uvamnut kailerle tukkisilerkovlugo nellautaijokarmat Israeleme.

9 Taimak Naeman kaivok aksalloalikut horselikutitugut, no-  
karlunelo Elisab iglungata sângane.

10 Tagva Elisab tillijaksak tilliva tapsomunga, okautsauko-  
válo: Ailerit ubvarlutillo illingnik 7 értorlutit Jordaneme, tagva  
uvinít ákiktauniarpok kallakarungnainiarlutillo.

11 Tagva Naeman ningalerpok, aularlunelo okalarmelo: Issu-  
malaukpunga anniviginiarmanga, nangeriartorlunelo tamaunga,

Nalekablo Gudimæ attinga nipliarvigilugo, aggangminullo sukutsera tillaijarlugo, taimaglo kallak pëjarniarmago.

12 Koksoak Amana Farfarelo Damaskusemëtuk namaner-saungilâk immeksoarnit illunainit Israelemetunit? Tapkonane ubvarungnangilanga kallangëjarlungalo? Allaivorlo aularlunelo ningardlune.

13 Tagva kivgangita tikkipât, okarvigilugolo, okarlutiglo: Nagliktavut atâtak, nellautaijub pijariakortôjomik pinniarkolaukpattit, pinniarajangilatit tamattominga? Kannok angiluartomik, okautilaungmattit: Ubvarit, tagva kallangërotiniarpotit.

14 Tagva niövok, missiklunelo Jordanemut, akkarlunelo 7 értorlune, sorlo Gudib angutekotinga okalaungmat: uvingalo âkiktaumavok nukapiab innuosuktub uvingatut-idlune, ivsor-nailunelo.

15 Utterivorlo Gudib angutekotinganut, illagijane illumatik illagelugit. Itteramelo sângerpa, okarlunelo: Ahâk illitarksi-mavunga, Gudekangimat nunane illunaine, Israeleme kissiane; manvalo pilliumik tigusilaurit kivgarnit.

16 Tamna okarpok: Sorlo miksekârtomik Nalegak sangiartara innôngmat, tigulungilara. Innapâlo tigusikovlugo; pijoma-laungilarle.

17 Tagva Naeman okarpok: Kivgait tunnitsiviojungnangilâk nunab oma ivjunganik, taimak angitigijomik horseojartuk magguk neksarungnartagingnik? Kivgait tunnergutiksanic, tunnergutiniglo ikkoalajaksanic tunnijjomairpok Gudecungitunut, Nalekamulle;

18 Nalekab kivgait tamattomane saimarvigilugo pikovlugo, tuksiaraikuna Rimonib iglungane, angajokara Rimonib iglunganut tuksiariantoraikunc, aggakkalo egangavigivlugit pileraikune, tuksialeraikumalo Rimonib iglungane, tagva Nalekab kivgait issumagijungnaivigilugo pile.

19 Tapsomalo okautiva: Aularit ullapirsautekarlutit. Aularporlo tapsomangat, apkosiniub takkiningata illanganik.

20 Tagva Gehasi, Eliab, Gudib angutekotingata kivganga okarpok: Ahâk angajokama Siriamiok Naeman una nikkagilaukpa, tigusilaunginat sunamik taipsoma agganginit kailauktanginik: Sorlo miksekârtomik Nalegak innôngmat, udlagomavara, tigusijomalungalo sunamik taipsomangat.

21 Taimak Gehasib Naeman udlapa, Naemanelo tækkogame udlaningmat, niövok aksalloalingmit, pachreartorpa, okarlunelo: Illunane idluarka?

22 Tamna okarpok: Ahaila. Kissiane angajokama tillilaukpânga, okautsaukolutillo: Ahâk, tikkitaumavunga, nukapiangnut, Eframib kakkanginit, nellautaijut erninginit; tunnitsivigilaukik Talentemik Silberemik, annorangniglo maggungnik uvloksiorviksiutinik.

23 Naeman okarpok: Nagliktara tigusilaurit Silberemik Talentingnik. Innapálo, poksilunelo Talentingnik maggungnik Silberemik, póngnut maggungnut, annorângniglo uvloksiorviksi-utinik, tunnivaillo kivgamingnut, tapkoa akjarsivuk tapkonginga sivorngane.

24 Ofelemullo tikkiname, tiguvait tapkoa agganginit, illivaillo iglomut, angutiglo aularkovak.

25 Tapkoalo aularérmanik, nalegane sângerpa. Elisablo okautiva: Gehasi nakit pivít? Tamna okarpok: Kivgait ikkungalonét, tagvungalonét ailaungilak.

26 Tapsomale okautiva: Omattiga agvertarlaungilák, angut taimna utternat aksalloalikotiminit, pachreartorlutit? Tamanna nelluittijolauka, Silbere anorálo, perorsévillo orksuktaggit, perorsévillo Weineggit, saukallo, tuktuvaillo, kivgello angutit, kivgello arnat tigulugit?

27 Naemanible kallangata atávigênarniarpâtit kinguvakotitillo soraijuutomik. Tagva annilerpok tapsomangat, kallakar-lune apputitut.

## KAPITEL VI.

*Elisab poktartitsimínga kikkíengmik; nollojungnaititsimíngalo attannermik: Siriamíut pínniarnínginik. Kávíksoarlo Samariame.*

**N**ELLAUTAIJUT erningita Elisa okautivát: Ahák inne innigijavut máne sângne nimniuluarpok uvaptingnut.

2 Jordanemut aikolertigut, attunillo tagvangat aiklerkotigut nappartunik ikkáksanik, igloliorkovluta tagvane, inniksariniaartaptingnik. Tamna okarpok: Aileritse tagvunga.

3 Tapkoalo illangat okarpok: Nagliktara kivgakotitit illagikit. Tamna okarpok: Illagijomavapse.

4 Illagivaillo. Jordanemullo tikkinamik nappartunik nakkartsivnt.

5 Illangallo nappartomik nakkartsigame, ullimaut kattakpok kongmut. Nipliadlarporlo okarlunelo: Kappianamék Nalegák! tappilugo attartugavok.

6 Gudible angutekotinga okarpok: Nane kattaksimava? Kattagvigilauktangalo unerutigingmago tapsomunga, kejungmik kippisivok, tongnilunelo tagvunga. Tagva ullimaut pokilarpok.

7 Okarporlo: Kiviguk. Tagva aggane issakpait, tigulálo.

8 Siriamiullo attaningat unatadlarnekarpok Israelitnut, kivganelo issumaksarsior kattigivait, okarlunelo: Ikane tagvanelo tangmaromavogut.

9 Gudible angutekotinga tilliklerpok Israelitit attanning-

anut, okautsaukolugolo: Udsertorit, inne taimna kamagitailugo pikonak, Siriamiut attersaromangmatta tagvunga.

10 Israelitillo attanningat. tilliklerpok tagva innemut tagvunga, Gudib angutekotingata unertutigilauktanganut tapsomunga, tennersarlugo, udsertorpálo; taimailiortuinarlungilarlo attauséardlune, maggoêrtorlunelonêt.

11 Tagva Siriamiut attanningata omattingata tamanna annú-jutigiva, kivganelo kaikovait, okautilngillo: Okautijomangipisinga, illapta nelliaata Israelitit attanningat illagingmangago?

12 Tagva kivgangita illangat okarpok: Taimangungitok angajokara attannek; Elisale nellautajok Israeleme, tamainik okarpok Israelitit attanninganut, okauserijarnik aiparuserkotingne innarvikotivit najugáne.

13 Tamna okarpok: Tagva aularitse, tækkojartorluselo, nanémangat, tilliklerniarkovlunga tagvunga, aijaukolugolo. Nel-  
lojungnaitipálo, okarlutiglo: Ahák, Dotanemépok.

14 Tagva tilliklerpok tagvunga horsinik aksalloalingniglo sorsuktuksaksoarniglo kattimgajoksoarnik, tikkipullo tagvunga unnuarme, illumavaillo iglugaseksuit!

15 Gudiblo angutekotingata kivganga uvlarársukut makkingmat, annilermallo; ahák, tagva kattimgajoksuit iglugaseksuit illumavait, horseljarlutik aksalloalijarlutiglo. Tagva kivgangata okautiva: Kappianamêk nalegák, kannok pinniaromavinuk manna?

16 Tamna okarpok: sivuraniarnak; tapkoa unurnersaungmatta uvaptingnêtut, tapkonangat tapkonanêtunit.

17 Elisalo tuksiarpok, okarlunelo: Nalegak ijigik uitikik tækkokovlugo. Nalekablo nukapiab ijigik uitipák tækkokovlugo. Aháglo, kakkak námalaupok horsenik aksalloalingniglo ikkoma-  
lingnik Elisab avatáne.

18 Attarsimangmatta tapsomunga, Elisa tuksiarpok, okarlunelo: Nalegak innugiartoksuit ukkoa tikkitaukokit tautunginermut. Tapsomalo tautunginermut tikkitaukovait, Elisab okausingit malliklugit.

19 Elisablo okautivait: Apkosinek una tamnaulungilak, iglugaseksuillo tapkoangunginivut. Malliksinga, uvangalo tessioromavapse angumut kennertapsingnut. Tessiorpaillo Samari-  
anut.

20 Samariamullo tikklERMatta, Elisa okarpok: Nalegak tapkoa ijingit uitikit tautukovlugit. Nalekablo ijingit uitipait tautukovlugit; aháglo tagva Samariab: (iglugaseksuit) kerkang-  
inémartilaukput.

21 Israelitillo attanningata Elisa okautiva tækkogamigit: Atáták saviksoarmut ullimaraksarivakka?

22 Tamna okarpok: Ullimaraksaringilatit. Angujattit saviksoakotingnut, pittiksekotingnullo, taipkoa ullimarkit. Sâmi-

utsivigikit kakkojanik immermiglo, nerrikovlugit immerkovlugillo, aularkolugillo angajokakotinganut.

23 Tagva nerkiksaliorpait angijomik. Nerrijarêrmattalo, immerêrlutiglo, aularkovait, aikovlugit angajokamingnut. Taimangat Siriamiut sorsuktusangit tikkitsungnaiput Israelitit nungananut.

24 Tamakkoalo kingorngane pijokalaupok, Benhadadib Siriamiut attanningata sorsuktusaksoakotine kattitimagit majorarlungelo takpaunga, Samarialo illumavait.

25 Kâvixsoakadlarporlo Samariame. Iglugaseksuit illumavait, siutekoktôjub niakunga akkekakârtinago kênaujanik, Silberlingemik attelingnik, 80 ginik. Taubillo annangit oktutib Kabemik attiggub sittamauliviningat akkekakârtinagit Silberlinginik 5 nik.

26 Israelitillo attanningat avallunut aimat, arnat illangata nipliarvigiva okarlunelo: Ikajorlaunga nalegara attannek!

27 Tamna okarpok: Nalekab ikajungipattit, sunamut uvanga ikajoraksarivagit? kakkojaksat tullerartauvinganit, Weinelihsal-lonêt iptejaivinganit?

28 Attanniublo okautiva: Suvit? Tamna okarpok: Arnab oma okautilaukpânga: Ernit tunnilaurok uvlome nerrikovlunuk, kaupat ernera nerrijomavavuk.

29 Taimak ernera nerrilaukpavuk. Uvangelo okautilaukpa-ra uvlub aipangane: Ernit tunnileruk, nerrilauluglo; ijersima-vâle.

30 Attanniub arnab oma okausingit tussaramigit, annorane allikpait ailune avalunut. Tagva innugiartoksuit illunatik tæk-kovât pôlijarmat timimine.

31 Okarporlo: Gudib imâk, imâglo pinniarvigilinga, Elisab Safatib erningata niakunga uvlome tapsomanêtsainarpat.

32 Elisale iksivarok iglome, Israelitillo angajokangita iksi-vakattigivat. Attannerlo tilliklerpok angumik sivunermine. Til-lijarle tikkikârnago tapsomunga, okarpok angajokaunerôjunut: Tækkolaukise kannok innuartub erninga una tilliklilaungmat tamaunga, niakumnik nussuksijomavlune? Tækkoleritse, tilli-jak tikkiniarpat, tagva upkoak pallangairsiuk, ajagissiuuglo up-koamut; ahâk, angajokangata ittiggangita kikkergallijarningita mallikpât.

33 Taimaglo okartillugo sulle, ahâk, tagva tillijak tikkipok unnunga tapsomunga, okarlunelo: Ahâk, kanoêtok taimaitok pivok Nalekamit; sunamik sulle nerriuktusauvik Nalekamit?

## KAPITEL VII.

*Elisab nellautaininganik wrlub aipangane nerkihsat akkekito-juksaungmatta.*

**ELISALE** okarpok: Nalekab okausingit tussarsigik: Imák Nalegak okarpok: Kaupat nelluiutome tamattomane, oktu ta-tausek sennaukamik kakkortamik, akkekaniarpok Sekkelemik attautsemik, oktutiglo Gerstenik Sekkelemik attautsemik, Samariab itterviksoangata attáne.

2 Tagva angajokaksuit illangata, attanniub aggangita ajæk-pagangata Gudib angutekotinga kiowa, okarlunelo: Nalegarlo igalangnik sennanajarune killangme, kannok tamanna pijungnarajarka? Tamna okarpok: Ahák ijingnut tækkoniarpet, nerriniangilatille tamattomangat.

3 Angutekalaukporlo sittamanik kallalingnik upkoame itterviksub sillatáne, tapkoa ingmingnut okautiutivut: Suna pivlugo ovanétsomavita tokkokártinata?

4 Iglugaseksoarnut itterungnarasuginajaralloarupta, tagva káviksoakarpok iglugaseksoarne, tokkojariakarajaralloarpogullo tagvane: ovanétuarupta tokkojariakarivogut. Taimak manna kaileritse, Siriamiullo tangmarvingánat akpangerta. Innokopattigut, tagva innövogut, tokkopattigullo, tagva tokkunganiarpogut.

5 Tavligarársukullo parngnaiput, tikkitsomavlutik Siriamiut kattimgajoksoakotinginut. Siriamiullo tangmarvingata issuanut tikkimgmatta, ahák, tagva innukatsengilak tagvane.

6 Nalekab Siriamiut tussarkolaungmagit horsit kikkergallijarninginik, kemuksillo aksalloaggit kallergallijarninginik, kattimgajoksuullo kikkergallijarninginik; ingmingnut okalaungmatta: Ahák, Israelitit attanningata kaikolaukpait Hetiterit attanningit, Egipteniblo attanertangit, sorsugvigivluta pikovlugit, opingar-taukovlutalo taipkonunga.

7 Parngnailerpullo kemálutiglo tavligarársukut; kemálutiglo tuppermingnik, horsekotimingnik, siutekoktojokotimingniglo tangmarvingmetunik sokkoseratik, kemálutiglo innósermingnik piulikeromavlutik.

8 Kallakartut tapkoa manna tangmarvingmut tikkinamik, tuppit illanganut itterput, nerrivut immerlutiglo, tigusilarmiglo Goldemik Silberemiglo, annorangniglo, ijersijartorlutiglo tamakkoninga, utterpullo, itterlarmiglo tuppiub assianut, tigusilutigle tapsomangat ijeriartorpaillo.

9 Tagvale ingminut okautiutivut: Taimailiorniarata, uvlok tamanna uvlóvok taigotaksalik ajungitomik; angigutiguftiglo

tamanna uttakilutalo kaulerमारिकार्तिनागो, tagva pitlartaunik-sarsiniarpogut. Tagvalo manna kaititse, ailerlutalo, nellojung-naititsilutalo tamattominga attanniub iglungane.

10 Tikkinamiglo nipliarput iglugaseksuit upkoaksoangane, okautilaitalo udsertortut, okarlutiglo: Siriamiut tangmarving-anut tikkisimavogut; aháglo innukangilak tagvane, uippeka-lungilarlonét innuugmit; horsille sintekoktojullo pittuksimatillu-git, tuppillo sokkoseratik tagvanéput.

11 Upkoaksublo udsertortingit kaikovait, okariartorkovlugit tamattominga attanniub iglungane.

12 Tagva attannek makkipok unnuarme, okarlunelo kivga-minut: Okautijomavapse, sunamik Siriamiut piniarvingingmat-tigut: Kaujimavut kádlarapta, ailaukpullo tangmarvingmit, ije-riartoromanut ingmingnik natername, issumatillugit: Taipkoa annilerriarpatta iglugaseksoarnit, tagva innótillugit tigujomavavut, ittajomalutalo iglugaseksoarnut.

13 Tagva kivgangita illangat kiovok okarlunelo: Horsit tellimat amiakojut sulle kamane, (ahák kamane amiakovut Isra-ELITIT unurninginit sakkijarungnaitunit) tapkoa tillikliutilavut, tækkolutalo.

14 Tagva kammutik maggoit aksalloalik horsit illaliutilugit tiguvaít! attanniublo tillivait Siriamiut kattimgajoksuit mallik-lugit okarlunelo: Aileritse tækkoluseló.

15 Mallikpaillo Jordan tikkidlugó; aháglo, tagva apkosinek námalaupkok anorángnik perkutiniglo, Siriamiut egilauktang-inik, tuavilukalauramik. Tillijallo utterput okarlutiglo tamat-tominga attannermut.

16 Tagva innugiartoksuit annilerput aksarpáallo Siriamiut tangmarvingat. Oktullo attausek sennaukamik kakkortamik akkekarpok Sekelemik attautsemik, oktutiglo magguk Gerstenik akkekarivuk Sekelemik attautsemik, Nalekab okausingit malik-lugit.

17 Attanniuble angajokak taimna aggangme ajækparvigijaug-at tilliva ittertarviksub attánnut. Innugiartoksuillo tullerarpát ittertarviksoarme, tokkolugoló sorlo Gudib angutekotinga okalaungmat, attannek attersartillugo tapsomunga.

18 Pijokalaukporle Gudib angutekotinga okartillugo attan-nermut okarlunelo: Kaupat nellitome tamattomane oktutik Gerstenik akkekarniarpuk Sekelemik attautsemik, oktullo attau-sek sennaukamik kakkortamik Sekelemik attautsemik Samariab ittertarviksoangata attáne.

19 Tagva angajokab oma Gudib angutekotinga kiova okar-lunelo: Ahák, Nalegak igalangnik sennanajarunc killangme, kannok tamanna pilerungnarajarka? Tamnale okarpok: Ahák ijingnut tækkoniarpát, nerriniangilatillo tamattomaugát.

20 Taimailingaluatsialaurivok, innugiartoksuit tullerajarmatsuk ittertarviksoarme, tokkovorlo.

### KAPITEL VIII.

*Kâviksoakarne: Jahrit 7 it nâlugit. Siriarniut assianik attannekarningat. Joramelo, Ahasjalo attanniojuk Judame.*

**ELISABLO** arnak tamna okarvigiva, omartilauktame ernerub anânanga, okarlunelo: Parngnailerit iglomiokattitillo illagælugit aularit, tujormijangolutillo sappingitarne; Nalegak kâvingmik kaikojiniarmat, tamanna nunamut tikkiniarpok Jahrit 7 it nâlugit.

2 Arnak tamna parngnailerpok taimailiorlunelo, sorlo Gudib angutekotinga okalaungmat, tujormiangolaukporlo Filisterit nunangane, Jahrit 7 it nâlugit.

3 Jahrille 7 it tapkoa kangermatta, arnak tamna utterivok Filisterit nunanganit; aularporlo attannek nipliarvigilugo, iglokotine perorsêvikotinelo pivlugit.

4 Attanniuble Gehasi Gudib angutekotingata kivganga okarvigiva okarlunelo: Unipkautilaunga pinniarnersoarnik tamainik Elisab pinniarlauktanginik.

5 Unipkartillugolo attannermut, kannok tokkungajok omartilauungmago; ahâk tagva namâkilune arnak tamna tikkipok tagvunga, omartitaumajub ernerub anânanga, attannerle nipliarvigiva iglokotine pivlugo, perorsêvikotinelo pivlugo. Tagva Gehasi okarpok: Nalegâk attannek, tagva arnak tamna; tagvalo erninga Elisab omartilauktanga.

6 Attanniublo arnak apperiva; tapsomalo arnab unipkautila tamattominga. Tagva attanniub pimaklertit illangat illaukova tapsomunga; okarlunelo: Sattorsitiuk tamainik nangminerijanginik, tappilugillo perorsêviub perortungita tamaita akkinginik, taimangat nuna aularlaungmago manna tikkilugo.

7 Elisalo Damaskusemut tikkipok. Tagvane Benhadad Siriarniut attanningat kanimavlune nellalaukpok; okautsauvorlo, okartokarlunelo: Gudib angutekotinga tamaungarsimavok.

8 Tagva attannek Hasaelemut okarpok: Pilliutiksanic najortekarlutit, Gudib angutekotinga pachrearuk, Nalegarlo apperiuk taipomûna, okarlutillo kannimasemit mattomangat nekkoksiniaralloarmangarma.

9 Hasaeliblo pachrearpa pilliutiksaniclo neksarpok, perkuutiniglo sunatuinarnik Damaskusemit, nangmagaksanic 40 ginik Kamêlinut. Tikkinamelo sângerpa okarlunelo: Ernivit Benhadadib attanniub Siriame tillimavânga illingnut, okautsaukovâttillo: Nekkoksijungnaralloarkik kannimasemit omangat?

10 Elisab okautiva: Okautijartoruk; Nekkoksiniarpotit; Nalekable nellojungnaitilaukpânga, tokkoniarmat.

11 Gudiblo angutekotingata ökkijiva akkunit kéalunelo.

12 Tagva Hasael okarpok: Sôg nalegara kéava? Tamna okarpok: Kanjimavunga kannok igvit Israelib kittorngangit idluitullivigijomârangne. Iglugaseksoangit songojut ikkomamut ikkitsomârpattit angutekotingit immiosuktut tokkotsomârpattit saviksoarmut, sorrusiârsukotingillo tokkotsomârpattit, arnako-tingillo singajut ullimârlugit avgoromârpattit.

13 Hasaele okarpok; Kivgait kingmek sunauva, taimaitunik pijariakortôjumik pinniartuksaunajarmat? Elisa okarpok: Nalekab nellojungnaitilaukpânga, igvit attannioniaravit Siria-miunut.

14 Tamnalo aularpok Elisamit, tikkilunelo angajokaminut, tapsoma okautiva: Sunamik Elisab okautilaukâtit? Okarpok: Okautilaukpânga: Nekkornersauniarpotit.

15 Kaulermallo ullik pergaimajok tiguva missuklugolo immermut, issivilâlo tapsoma kâganut; tagva tokkovok. Hasaelelo attanningorpok innangêrlugo.

16 Joramib Ahabib erningata Israelitit attanningata Jahringita 5 ingane, Joram Josafatib erninga attanningorpok Judakunut.

17 Jahrekâlâukpok 32 ginik attanningorame, attanniotilunelo Jahrit 8 it nâlugit Jerusaleme.

18 Agvertarlunelo Israelitit attanningita apkosiningine, sorlo Ahabekut pilaugmatta; Ahabib panna nulliarigamiuk; pini-arporlo Nalekab idluigijanginik.

19 Nalekable Judakut asseroromalaungilait kivgakotine Davide pivlugo; sorlo okautilaungmago, tunnitsivigitsainaromavlugo kaumautiksamik kittorngangita akkorngane sorajjuitomik.

20 Tapsoma nelliuningane Edomiterit nalegungnailaukput Judakunik, attannekartitsilutiglo ingmingnut.

21 Jorame Zairekut aularlaungmat, aksalloaggillo illunatik illagivlugo, unnuarmelo parngnailaukpok, Edomiterillo illumajine ullimârlaukpait, taimaglotauk kamutit angajokangit, innugiartoksuillo kemâvut iglomingnut.

22 Tamanna pivlugo Edomiterit nalegungnaiput Judakunik uvlok tamanna tikkilugo. Nelliutome taipsomane Libna nalegungnailaurivut.

23 Unipkautsit assingit Jorame pivlugo, tamaitalo piniarlarauktangit, ahâk tamanna aglaksimavok Judakut attanningita aglangine.

24 Joramelo sunnisilerpok atâtagijaminut ailune, illijartor-

tauuluelo atatagijaminut, Davidib iglugaseksoakotingine, Ahasjalo erninga attanningorpok inangêrlugo.

25 Joramib Ahabib erningata Israelitit attanningata Jahringita 12 ingaue, Ahasja Joramib erninga attanningorpok Judakunut.

26 Ahasja Jahrekalaupok 22 ginik attanningorame, attanmotihmelo Jahre attausek nâlngo Jerusaleme. Anânanga attekalaupok Ataliamik, Amrib Israelitit attanningata panninga.

27 Agvertarporlo Ahabekut apkosiningane, pinniarlunelo Nalekab idluigijanginik Ahabekutitut, sakkeolaungmat Ahabe kunnt.

28 Joramelo Ahabib erninga illagêlugo aularpok Ramothemut Gileademetomut, Hasael Siriamut attanningat sorsugvigijomavlugo; Siriamulle Jorame sâlagivât.

29 Tagva Jorame attannek utterpok mamititaujomavlune Jesreleme ikkininit, pilauktamininit Siriamunut Ramame, Hasael Siriamut attanningat sorsugvigingmago. Ahasjalo Joramib Judakut attanningata erninga attersarpok, Jorame Ahab erninga tækkojartoromavlugo Jesreleme; kannimangmat.

## KAPITEL IX.

*Jehub mingoartauninga attanningortitawvlune; tokkotsiningalo Joramemik, Israelitit attanninganik, Ahasjamiglo Judakut attanninganik. Isebelib tokkotauninga.*

**ELISABLE** nellautaijub nellautaijut erningita illangat kaikova, okautilugolo: Tapsuserit makkitingnik, publaujarlo orksukaut una najortigiuk, ailuttilo Ramothemut Gileademetomut.

2 Tagvungalo tikkiniaruvit, tagvane Jehu Josafati. Nimsib erningata erninga tekkoniarpot. Itterit nikkovikolugolo kattangutime akkorganit; tessiorlugolo innemut kammanênerpangôjomut.

3 Publaujarlo orksukaut tiguleruk, kovilugolo niakunganut, okarluttilo: Inâk Nalegak okarpok: Mingoarlutit attanningortilaukpagit Israelitinut. Upkoarlo upkoêraksarivat, kemajuksauluttilo siglunaglo.

4 Nellautaijublo innuosuktokotinga, nukapiak aivok Ramothemut Gileademetomut.

5 Ittermallo, ahâk tagva sorsuktuksat angajokangit ikshivavut tagvane. Okarporlo: Illingnut angajokaujotit okausiksakarpunga. Jehu okarpok: nelliptingnut? Tamna okarpok: Illingnut angajokaujotit.

6 Tagva nikkovipok itterlunelo. Tapsomale orksuk koviva

niakoanut, okautiválo: Imák Nalegak Israclib Gudinga okarpok: Mingoarlutit attanningortinavagit Nalekab innukotinginut Israelitimit.

7 Igvillo Ahabib angajokavit iglominkotingit ullimaraksarivattit, nellautaijut kivgakotima aungit akkiniarutigijomavakka Isebelemut.

8 Ahabekullo illunamassiatik asserortaujuksavut, Ahabekunillo péjaromavakka tamaita kivgallo kivganngitullo Israeleme.

9 Ahabiblo iglomiukotingit illingatitsomavakka Jerobeami Nebatib erningata iglomiokotingittit, Baesablo Ahiaib erningata iglomiokotingittit.

10 Kingmillo Isebele nerriaksarivát perorsévingme Jesreeleme, kinamullo illijartortaujuksaungilak. Upkoarlo upkoérpa kemáunelo.

11 Jehulo annilermat angajokame kivganginut, okautsavok: Illinganekatsiarka? Sóg uimajartok taimna tikkilauka illingnut? Tapsoma okautivait: Augut taimna iliitarigalloarpasse okauserijaugillo.

12 Tapkoa okarput, tamanna miksekártolngilak, okautitigulle. Tamna okarpok: Imáglo imáglo, okautilaukpánga, okarlaukporlo: Imák Nalegak okarpok: mingoarlutit attanningortinavagit Israelitinit.

13 Tagva tuavidlarput, attunnillo amoratik tiguvát illilngillo tapsoma attánut tumeranguut, tiptulautelo tiptulausijautigivat, okarlutiglo: Jehu attanningorpok!

14 Taimak Jehu Josafatib Nimsib erningata erninga angerkattigénguekartitsivok Jorame akkerartorlugo. Joramele Israelitit illunatik illagilugit Ramothib Gileademétub sángane tangmarsimalaukpok, Hasaele Siriamiut attanningat pivlugo.

15 Joramele attannek uttersimalaukpok mamititaujomavlune Jesreeleme, ikkiminit pilauktaminit Siriamiunut, Hasaele Siriamiut attanningat sorsugvigingmago. Jehulo okarpok: Taimak issumagupse, tagva kinalonét kemájuksaungilak iglugaseksoarnit, ainajarlune unipkautigilugolo Jesreeleme.

16 Jehulo ikkivok aularlunelo Jesreelemut, Jorame tagvane nellangmat; taimaglo Ahasja Judakut attanningat attersarlaukpok tagvunga Jorame tækkojomavlugo.

17 Udsertortuble nuvoguserme Jesreeleme nangertub Jehub kattimgajokotingit aggertut tækkovait, okarlunelo: Kattimgajut tækkovakka. Tagva Jorame okarpok: Ablangajok horsib kángane kaikoleruk tillilugolo pachrearlugit, okarlelo: Ullapirsautekarka?

18 Ablangajorlo horseme pachrearpá, okarlunelo: Imák attannek okarpok: Ullapirsautekarka? Jehu okarpok: Igvit ullapirsaut sugiviuk? sangulerit tunnumnut. Udsertorte kaujitsivok okarlunelo: Tillijab tikkimavait, utteranelo.

19 Tagva ablangajub horseme assianik tilliklerpok. Tamna

tikkiname tapsomunga, okarpok: Imák attamek okarpok: Ullapirsautekarka? Jehu okarpok: Ullapirsaut sugiviuk? sangulerit tumummut.

20 Tagva ndsertorte nellojungnaititsivok okarlunelo: Tikkinimavait, utterungnaiporlo. Perajarniôvorlo Jehub Nimsib erningata perajarningatut; perajarnat, issumairotijotut.

21 Tagva Jorame okarpok: Annujileritse. Aksalloalikotingalo parngnaitipât; aularpuglo, Jorame Israelitit attanningat, Ahasjalo Judakut attanningat, attunît aksalloalikotimingne, Jehu pachrearomavlugo; naipipaglo Nabotib Jesrelelemb perorsévigilauktangane.

22 Joramiblo Jehu tækkogamink, okarpok: Jehu ullapirsautekarka? Tamnale okarpok: Ullapirsaut suna? anânavit Isebelib anguniarningit, angakoktoringillo pivalliatuinartillugit?

23 Tagva Jorame allavok tapsomangat, kemâlunelo, okarlunelo Ahasjamut: Pikkablajoksonekarpok Ahasja.

24 Jehuble pittikse tiguva, pittikpâlo Jorame tallikita akornngatigut, kargjub omatterungmago, ochovorlo kammutekotimine.

25 Okarporlo angajokangmut Bidekaremüt: Tiguleruk egilugolo Nabotib Jesrelelemb perorsévigilauktanganut. Erkaigama igvit uvangalo kemukserlauramuk aksalloalingme attaut-  
seme atâtangata Ahabib kingorngane, Nalekab nangmagak tamanna illilaungmago tapsomunga.

26 Ahamarik, Nalegak okalaukpok, Nabotib aunga, erningitalo aungit ikpeksak tækkolaukpakka, uvangalo kigluvigijomavagit tamattominga perorsévingne tamattomane. Taimak tiguleruk manna egilugolo perorsévingmut tamattomunga, Nalekab okausingit malliklugit.

27 Ahasja Judakut attanningat tamattominga tækkogame, kemâvok apkosinerme, perorséviub iglunganut sângmijome. Jehuble udlava, okarlunelo: Ullimarsiuaktauk kamutingne! Pilaukpok majokame Guremut Jebalamib kanitanganêtome. Kemâvorlo Meggidomut, tokkolunelo tagvane.

28 Kivgangitalo kemuksiutivat Jerusalemüt, ilijartorpâllo tagvane illuvanganut, atâtagijanginut, Davidib iglugaseksoakingine.

29 Ahasja attanningorlaukpok Judakunüt Joramib Ahabib erningata Jahringita 11 ingane.

30 Jehulo Jesrelelemb tikkimat, Isebelelo tussarame tamattoringa, kênane mingoarpa, pinnarnartitsilunelo niakominik, naitalunelo igalakut.

31 Jehulo itterarviksub attânüt tikkimat, Isebele okarpok: Simri, angajokaminik inuuarlauktok illingatsialauka?

32 Tamnalo arlorpok igalangmut, okarlunelo: Kina uvamnêka mâne? Tagva magguk pingasullonêt sâpât.

pok: Ulla-  
sanglerit

lo: Tikki-  
Nimsib er-

oalikoting-  
stanningat,  
agne, Jehu  
o perorsé-

u ullapir-  
anānavit  
artillugit?  
nelo, oka-

llikita ak-  
ammuteko-

leruk egi-  
t. Erka-  
me attaut-  
magak ta-

a, erning-  
uvigijoma-  
mak tigu-  
Nalekab

ekkogame,  
jome. Je-  
agne! Pi-  
ome. Ke-

partorpållo  
aseksoako-

ib Ahabib

me tamat-  
iakominik,

e okarpok:

: Kina  
ét sâpât.

33 Tamna okarpok: Kattaktisiuk unnunga. Kattaktipållo; aungalo serkerarpok iglub senneranganut horsinullo; tullerajar-pållo.

34 Itterêramelo nerrilaukârdlunelo, immerlaukârdlarmelo, okarpok: Tækkojartorsiuk ominarsijaujok taimna, illijartorsi-uglo, attanniub pannigingmago.

35 Tækkojartoramitsugle sunasilungilet tapsomangat nirkungata, ittiggangitalo aggangitalo assianik;

36 Utterivullo okautilugolo mattominga. Tamuale okarpok: Tamannaavok Nalekab okauserilauktanga kivgamigut Eliakut, Tisbitemiojokut okalauklunelo: Perorsévingme Jesreelemetome kingmit Isebelib uvinga nerrijaksarivât.

37 Isebeliblo tininga tokkungajok perorsajotut natername, nellajuksavok perorsévingme Jesreelemetome; okarungnarto-karkonago: tagva Isebele.

## KAPITEL X.

*Ahabib kinguvangita. Baaliblo kivgangita nungutauningit.*

*Jehublo tokkungu.*

**AHABELO** ernekalaukpok 70ginik Samariame. Jehulo aglanguik aglakpok, tillikliutivaillo Samariamut, iglugaseksuit Jesreelib angajokanginut, angajokaunerôjunut Ahabiblo kittorngangita pairijinginut, tapkoa imâk okarput:

2 Aglait ukkoa illipsingnut tikkipatta, najortekarapse angajokapse erninginik, kamutinginiglo, horsekotinginiglo, iglugaseksoarniglo sôngojunik, sakkuniglo.

3 Tagva tækkungiarsiuk namanerpâk, pikkaringnerpâglo angajokapse erninginit, pitisiuglo angajokapse iksivautaksoanganut, angajokapselo iglomiokotingit sorsugntisigik.

4 Taipkoale sivoradlarput, okarlutiglo: Ahâk, attannik magguk nangerungnarlaungilâk sângane, kannok uvagut tagva nangeromavita?

5 Iglublo iglugaseksuillo angajokangit, pairksijullo tilliklerput Jehumut, okautsaukovâllo: Kivgavogut illingnut, tamainik pinniaromavogut okauserijarnik uvaptingnut; uvagut attanningortitsijomangilagut kinamik; pinnialaurit namagijarnik.

6 Tagva aglait aipainginik aglagvigivait, imâk okartunik: Illagigupsinga, nippigalo nalekupsuik, tagva angajokapse erningita niakungit tigulersigik, kailugillo uvannut, kaupat nellitome tamattomane, Jesreelemut, (Attanniuble erningit, angutaulauput 70 git. Iglugaseksuillo angajokaunerungita nullasavait.)

7 Aglait tapkoa manna tapkonunga tikkimatta, tiguva

attanniub erningit, tokkopaillo angutit 70git, niakungillo illivait amargaujamut, tillikliutivaillo tapsomunga Jesreelemut.

8 Tillijarlo tikkipok nellojungnaitilálo, okarlunelo: Attanniub erningita niakungit álaunkait ovunga. Tanna okarpok: Illisigik, maggoilugit kalleréktisigik, itterviksub upkoangata sángaane kaupemut.

9 Uvlakullo annigame, nangeriartorpok tagvunga, okarlunelo innugiartoksoarunt illumainut: Illipse idluartovose. Ahák uvanga angerkattigéngnekartitsilaukpunga angajokara akkerartorlango, tokkolaukparalo; kiale nkkoa ullimarlaukagit?

10 Tagva illitarksileritse Gudib okausingita okauserilauktaugita Ahabe pivlugo illangallonét kattaksimangimat muamut; Nalegarlo pinniarlaukpok, sorlo okalaurame kivgamngit Eliakut.

11 Jehublo amiakojut Ahabekunit Jesreeleme illumaita nllimarpait, angajokakotingit illumaita, illangillo, ajochertuijokingillo, amiakokakonago attautsemiglonét.

12 Parnguailerporlo, aularlunelo tikkilarmelo Samariamut. Apkosiniublo semiane iglokalaukpok mianersijunut illingajomik.

13 Tagvane Jehub Ahasjab Judakut attanningata kattangutingit naipipait, okarlunelo: Kikovise? Tapkoa okarpot: Ahasjab kattangutigivátigut, attersarpogullo attanniub kittorngangit, attanniublo nulliangata kittorngangit sallutisomavlugit.

14 Tamuale okarpok: Tigusigik inmôtillngit. Tiguvaillo in-nôtillngit, tokkopaillo immertarvingme mianersijut iglungata semianetome, angutit 42git, amiakokarkojilungilarlo tapkonangit attautsemiglonét.

15 Tagvangallo sivumuarpok, naipipalo Jonada Rechabib erninga, pársijok tapsomirga; salutipálo okautilálo: Omattit nellagórka, sorlo omattiga illingaugmat omattangnut? Jonada okarpok: Ahaila. Tainnaipat tagva aggaktit tunnikit uvammut. Agganelo tunnivait tapsomunga. Ikkikoválo ingminut aksalloalingnut;

16 Okarlunelo: Aiparilaunga tækkolutillo illungertornimnik Nalegak pivlugo. Tainnaglo kenuksiutitaukova illagælugo kamutekotimine.

17 Samariamullo tikkiname Ahabekut amiakungit Samariane illumaita ullimarpait nungumariktitsikártiuane tapkoninga, Nalekab okausingit, okauserilauktangit EIAMUT, malliklugit.

18 Jehublo innugiartoksuit illumaita kattikovait, okautsaulokaitalo: Ahabib Baal kétatuinarmik kivgartorlaukpa, Jehub namanersamik kivgartoromava.

19 Mannalo Baalib nellantaijokotingit illumaita, kivgakotingillo illumaita, ajochertuijokotingillo illumaita kaikosigik uvammut, tikkitailijokarniarane; tunijijariakarama Baalemur tumergutiksamik angijomik. Tikkitailijok inmójuksaugilak. Jehule taimailiorpok pingitsertorlune Baalib kivgangit tokkotsomavlugit.

ngillo illivait  
ut.

elo: Attan-  
ana okarpok:  
upkoangata

a, okarlunelo  
ose. Ahák  
ara akkerar-  
agait?

okauserilauk-  
at nunamut;  
igut Eliaknt.  
llumaita nlli-  
ochertuijoko-

Samariamut.  
illingajomik.  
gata kattang-  
uput: Ahas-  
kittorngangit,  
lugit.

iguvaillo in-  
ut iglungata  
larlo tapko-

da Rechabib  
lo: Omattit  
ut? Jonada  
kit uvammut.  
mut aksalloa-

gertornimnik  
gelugo kam-

ngit Samari-  
tapkongina,  
malliklugit.

t, okautsau-  
kpa, Jehub

kivgakoting-  
gik uvammut,  
ut tumnergu-  
c. Jehule tai-  
tsomavlugit.

20 Jehulo okarpok: Baalib uvloksiorvinga ivsornaitisink, akpautigijaukosinglo.

21 Jehulo tilliklerpok Israelitit illmainut, tikkerkojilunelo Baalib kivganginik illunainik, amiakokalungimat attautsemiglonét tikkilauingtomik. Tikkipullo Baalib iglunganut, Baaliblo iglunga tettaemalaukpok issuanit issuanut, aipanut.

22 Okarporlo pinaklertunut iglomik ammoráktalingmik: Baalib kivgangit illumaita ammitsivigisigik ammorángnik. Anno-ráungniglo kaitsivut tapkonunga.

23 Jehublo Jonada Rechabib erninga itterkattigiva Baalib kattimavinganut, okarlunelo Baalib kivganginut: Nautserto-leritse taekkoluselo máne pittakangimangat akkonapsingne Nalekab kivgangita nellianik, Baalible kivganginik kissênik.

24 Itterpullo tumnergutit, tumnergutiniiglo otaksamik tunnijjomavhitik. Jehuble sillatáne angutit 80 git perkolaukpait, okalauklunelo: Angutit tapkoa aggapsingnut tunnijama nelliat kemákpait, tagva imôsise akkiksaujuksavut, tapsoma innôsingata imingane.

25 Tumnergutiksarlo ôtaksak tunnijaulevérmait, Jehu sorsuktuksanut angajokangnullo okarpok: Itteritse, ullimarlugillo illumaita, nelliallonét ammitailitisiuk. Ullimárpaillo saviksub kénanganut. Sorsuktuksello angajokaillo egipait sillamut, ailu-tiglo iglugaseksoarnut Baalib kattimavingata najugánut,

26 Anupaillo nappajut Baalib kattimavingata illuanit, ikkilaitalo.

27 Baaliblo nappajunga, kattimavinga illaliudlugo serkomi-pát, annagvingortipáillo uvlok tamanna tikkilugo.

28 Taimak Jehub Baale péjarpa Israelemit.

29 Jerobeamible Nebatib erningata, Israelitinik idlnitullititsilauktub, idluiningit, tagva nochangoák Goldik Bethleme Danemelo allarlungilak.

30 Nalegarlo Jehumut okarpok: Tamanna pivlugo kmmu-tuilauravit, pinniarlutit namagijannik, Ahabekumelo pinnialauravit tamainik, omattimnelauktunik, iksivajokartuksavotit Israelitit iksivantaksoangane kittorngakotingnit, kinguvarét sit-tamangat tikkidlugit.

31 Jehuble kamagingila Nalekab Israelib Gudingata perko-jangit malliklugit agvertarlune omamut tamámut; Jerobeamib Israelitinik idluitullititsilauktub idluiningit allárlungimagit.

32 Nellitome taipomane Nalegak pigiarpok Israelitit illang-erlugit; Hasaeliblo sálagivait Israelitit kighilervingine illumaine,

33 Jordanemit sekkerngub nujarviata nellánut, nuna Gilead- demik attelik illunát, Gadekullo nunangat, Rubenekullo nu- nangat, Manassekullo nunangat, Aroeremit kongmétomit Arno- nib kamitanganétomit, Gileadelo Basanelo.

34 Unipáutsit makkoa assingit Jehu pivlugo, pinniarlauk-

tangit, sôngoningalo tamât, ahâk, tamanna aglaksimavok Israelitit attanningita aglangine.

35 Jehulo sinnisilerpok atâtagijaminut ailune, illijartorpållo Samariame. Erningalo Joahas âttanningorpok innangérlugo.

36 Jehuble attannictivinga Israelitinut Samariame, Jahreôvut 28 git.

## KAPITEL XI.

*Athaljab pinniarlungningit. Joasib attanningortitauninga Judakunut. Athaljab tokkotauninga.*

**ATHALJALE** Ahasjab anânga, tækkogame ernine tokkungmat, parngnailerpok, tokkotsilunelo attanniub kinguvânginik illunainik.

2 Josebale attanniub Joramib panningata Ahasjab najangata tiguva Joase, Ahasjab erninga, tiglikpållo attanniub kittornganginit tokkotaujunit pairijinga aiparællugo innime sinigvingme; ijerpållo Athalja pivlugo, tokkotaukonnago;

3 Ijertaumalaukporlo tamna (pairijine) aiparællugo Jahrit 6 it nâlugit. Athaljale attanniolaupkok nuname.

4 Jahrille 7 ingane Jojada tilliklerpok, angajokajallo 100 dinut, kappitallo sorsukuksallo illagællugit tiguva, itterkolugillo tapsomunga Nalekab iglunganut, angerkattigivaillo, angermarikovaillo Nalekab iglungane, attanniublo erninga tækkojautipa tapkonunga,

5 Perkolugillo okalarmelo: Tamannauvok piniaraksase: Il-lipse pingasoliluse, pingajuisse attautsit nangeriartortuksauvut Sabbatib uvlungane, udsertortuksauvlutiglo attanniub iglungane;

6 Pingajuiselo attautsit, itterviksoarmétuksauvut Suremik attelingme, pingajuiselo attautsit itterviksoarme sorsukuksat tunnuanetome, taimaglo iglo udsertorsiuk, agviaruluse.

7 Pingajuissele maggoit, Sabbateme nûlertose, udsertortuksauvose Nalekab iglungane attanniub avatâne;

8 Illumajaksarivasse, attunît sakkokotipsingnik tigumiarluse aggapsingnut; kinalo kerdlerotijok siæktut akkorngatigut tamna tokkotanjuksauvok; attannermeleritselo annileraikpat itteraikpållo.

9 Angajokajallo 100 dinut pinniarpud tamainik, sorlo Jojadab ajochertuijub perkungmagit, pitipaillo attunît ingmingnut angutekotitik, Sabbateme tikkitut, Sabbatemelo nûlertut, tikkilutiglo ajochertuijomut Jojadamut.

10 Ajochertuijublo angajokait tunnitsivigivait kallugiarnik,

sappulutaniglo, attanniub Davidib pigilauktanginik, Nalekablo iglunganetunik.

11 Sorsuktuksallo nangerput attanniub avatáne, attunít sakkominguik tiguiniarlutik, iglub sennerangata tallerpianit, iglub senerangata saumia tikkidluglo, Altaremelo, iglomelo.

12 Tapsomalo attanniub erninga annitipa; niakoserpálo, perkojaniglo tunnitsivigiva, attaningortipálo, mingoarlálo aggatiglo pattiktipait nipliarihutiglo: Attannek innóle!

13 Athaljablo sorsuktuksat, innugiartoksuillo nipliarningit tussaramigit, tikkilerpok innugiartoksoarnut Nalekab iglunganut.

14 Tækkosarlunelo, ahágló, attannek nangerpok nappajome, sorlo illusiovalaungmat, angajokaunerójuulo tiptulausijartullo attannek nangerkattigivát, nunablo innugiartoksoangit illunatik kuvasudlalaukput, tiptulausijarlutiglo. Athaljable annorane alikpait nipliarihutelo: Pikkablojoksónek, pikkablaajoksónek!

15 Ajochertuijuble Jojadab angajokajat 100 dinut sorsuktuksanut angajokangortitaumajut perkovait, okautilugillo: Anni-tisiuk siaktat akkornganut, malliktorlo tapsomonga tokkosiuk saviksoarnut. Ajochertuijok okalaungmat: Tokkotauniarane Nalekab iglungane.

16 Aggatiglo illivait tapsomunga; aivorlo apkosinerme horsit aivigivaktangine attanniub iglunganut, tokkotauvorlo tagvane.

17 Jodadalo angerkattigéngnekartitsivok Nalekab attanniublo innugiartoksuillo akkorngane, Nalekab innukotigijaksa. ingmagit; taimaktauk attanniub innugiartoksuillo akkorngane.

18 Tagva nunab innugiartoksoangit illunamassiatik itterput Baalib kattimavinganut, imitipálo Altarekotingit, Gudingoakotingillo serkomipait; Matthanelo Baalib ajochertuijokotinga tokkopát Altarit sángine. Ajochertuijorlo udsertortokartitsivok Nalekab iglungane.

19 Tiguvaillo angajokat 100 dinut. kappitallo, sorsuktuksallo, nunablo innugiartoksoangit illunaita, attannerlo attersartipát Nalekab iglunganit, tikkilutiglo apkosinerme, sorsuktuksat itterviksoanganit pijome, attanniub iglunganut; ingiporlo attanniub iksivautaksoanganut.

20 Innugiartoksuillo nuname illunamassiatik kuvasudlalaukput, iglugaseksuillo innilangalaukput. Athaljale tokkopát saviksoarnut attanniub iglungane.

21 Joaselo Jahrekalaupok 7nik attanningorame.

## KAPITEL XII.

*Joasib attanniub Judame attanniotinanga.*

**JEHUB** Jahringita 7ingane Joase attanningorpok, attannioti-lunelo Jahrit 40 git nâlugit Jerusaleme. Anânanga attekalaupok Zibeamik, Bersabamioviniojok.

2 Joaselo pinniarlaupok idluartomik, Nalekablo kuviagi-janganik, taimak akkunértigijomik, ajochertortautillugo ajochertuijomut Jojadamut;

3 Kissiane pôktojut péjartaulaungilet; innugiartoksuille tun-nergutinik tunnijivut, isserluanititsilutiglo sulle poktôjune.

4 Joaselo okarpok ajochertuijunut: Kênaujat illunaita iv-sornaitaulertut, ittertitaujut Nalekab iglunganut, kênaujat at-tortauvaktut, kênaujat illunatik attunît tunnijuriakartangit tar-nitik pivlugit, kênaujallo illunaita, nelliata tunnijangit perkojau-nane omamut kunutuitomut Nalekab iglunganut,

5 Tamakkoa ajochertuijut tigujaksarivait ingmingnut, attu-nît illitarijamingnit. Tamakkonangat âkiksoraksarivait sujuk-simanerit Nalekab iglungane, sujuksimanerit illunaita nachvar-taulertut tagvane.

6 Ajochertuijullo attanniub Joasib Jahringita 23ingane su-juksimanerit iglome âkiksorkolaungimattigik;

7 Attanniub Joasib ajochertuijok Jojada kaikova, ajocher-tuijullo assingit, okautivaillo: Sôg sujuksimanerit iglome âkiksorkolaungipissigik? Mannalo kênaujat tigusijsaringilase illitarijapsingnit, tunnijaksarilaukpassele iglub sujuksimaninginut.

8 Tagva ajochertuijut angerput tigusijsungnairomavlutik kê-naujanik innugiartoksoarnit, sujuksimanerillo iglome âkiksor-nagit.

9 Tagva ajochertuijub Jojadab iklevrik tiguva, puttorlugolo killakartipa kânga, illilâlo Altarib sennianut tallerpianut Nale-kab iglungata ittertauviata sennianut. Ajochertuijullo upkoa-mik undsertortut, takkamunga pititsivut kênaujanik illunainik, Nalekab iglunganut kaitaumajunik.

10 Tækkopattalo kênaujakadlarmat iklevringme, tagva attan-niub aglapaktokotinga, ajochertuijoksoarlo majorarlutik tikki-lerpuk, pôlerlugillo, kittipaillo kênaujat naipitaujut Nalekab ig-lungane.

11 Kênaujalle kittitaumajut tunnivait sennajut sullijaksamik tamattominga, perkojaumajut aulatsikovlugit Nalekab iglung-anik agganginut; tapkoalo tunnivait igloliortunut sennajunullo Nalekab iglungane,

12 Tagva karmaliortunut, ujarkaniglo ullimârtunut, keju-

niglo ujarkaniglo ullimarsimajunik pissiniartunut, sujuksimanerit Nalekab iglungane akiksorkovlugit, tamaitalo nachvartangit akiktanjariakartut Nalekab iglungane.

13 Sennakojilungilelle kénaujanit kaitaumajunit Nalekab iglunganut, itteringujanik Silberinik, savingniglo, pogutaniglo tip-tulautiniglo, illulerkutillonét nellianik Goldeôjomik Silbereôjomiglonét;

14 Tapkoale sullijaksamik sennajut tunnitsiviovut tamattominga, akiksoikovlugit sujuksimanernik Nalekab iglungane.

15 Angutille tunnitsiviojut agganginut kénaujanik tunnijikovlugit taipkonunga sennajunut, apperijaulangilet kingorngane tapkoa pivlugit; nertornarlutik pinniarmatta.

16 Kénaujalle tunnergutinit akkiliksérutiksanit, tunnergutannillo ajortoérutiksanit, Nalekab iglunganut átaulungilet, ajo-chertuijunut illingangmatta.

17 Nelliutome taipsomane Hasael Siriamiut attanningat majorarpok, Gathelo sorsugvigivait, sálagilaitalo. Hasaeliblo kénane sátipa majoraromavlune Jerusalem;

18 Tagva Joasib Judakut attanningata ivsornaititaumajut taimaita tiguvait, atátagijame Josafatib, Joramiblo, Ahasjablo Judakut attanningata ivsornaitilauktangit, Goldelo tamát nachvartaumajok Nalekab iglungata perkutitalingane, tillikliutivaillo Hasaelemut Siriamiut attanninganut, tagva aularpok Jerusalem.

19 Unipkautsillo tamakkoa assingit Joase pivlugo, pinniarningillo tamaita, tamanna aglaksimavok Judakut attanningata aglangine.

20 Kivgangillo pikablavut, angerkattigéngnekartitsivullo, annaulerpálo Millob iglungane unnunga sangmijome Sillamut.

21 Josabarib Simeatib erningata, Josabadiblo Somerib erningata annaulerlugo tokkopák. Illijartortauvorlo atátagijaminut Davidib iglugaseksoangine. Amazialo erninga attanningorpok innargérlugo,

### KAPITEL XIII.

*Joahasib Joasiblo attanniojule Israelitinut attanniotinígik.  
Elisab tokkoninga.*

**JOASIB** Ahasjab erningata Judakut attanningata Jahringata 23 ingane, Joahas, Jehub erninga attanningorpok Israelitinut Samariame, attanniotilunelo Jahrit 17 it nálugit.

2 Pinniarporko Nalekab idluigijanganik, agvertarlunelo Jerobeamib Nebatib erningata Israelitinik idluitullititsilauktub idluiningit malliklugit, allailungilarlo tapkoninga.

3 Nalekablo ningausinga illungertulerpok Israelitit pivlugit, tunnilitalo Hasaelib Siriamiut attanningata agganginut, Benhadadiblo Hasaelib erningata agganginut, immõsingit nälugit.

4 Tagva Joahas tuksiarpok Nalekamut, Nalekablo tussarpa; Israelitit okumaiksartitauningat tækkogamiuk, Siriamiut attanningata okumaiksartimagit.

5 Nalekablo Israelitit piuliklertemik tunnitsivigivait, tessior-temik tapkoninga Siriamiut pitsartuuinganit, Israelib kittorngangit iglomingne innekarmikovlugit sivurnganetut.

6 Sullele Jerobeambib Israelitinik idluitullititsilauktub iglomiokotingita idluitulliningit allarlaungilait; agvertarpulle tapkonane. Nappartullo (Gudingoataggit) Samariame, tagvanetsainarlaurivut.

7 Taipsoma Joahase unurnersanik amiakokarkolaungimago ablangajunit 50 ginit horsit kängine, kanutinillo aksalloalingnit 10 nit, angutinillo pissuktunit 10,000 dinit. Siriamiut attanningata tokkolaungmagit, illingatilaukpaillo sanniktitut kakkojaksat tullertaulugit sorlo.

8 Unipkautsit tamakkoa assingit sulle Joahas pivlugo, tamaitalo pinniarlauktangit, pitsartuningalo, ahâk, tamanna aglaksimavok Israelitit attanningita aglangine.

9 Joahaselo sinnisilerpok, atâtagijaminut ailune, illijartortauvorlo Samariame. Erningalo Joase attanningorpok inuanguêrlugo.

10 Joasib Judakut attanningata Jahringita 37 ingane, Joas, Joahasib erninga attanningorpok Israelitinut Samariame, attaniotihnelo Jahrit 16 it nälugit;

11 Pinniarporlo Nalekab idluigijanginik, Jerobeambiblo, Nebatib erningata Israelitinik idluitullititsilauktub idluitulliningit allarlaungilait, agvertarporle tapkonane.

12 Unipkautsillo assingit sulle Joas pivlugo, pinniarlauktangillo, pitsartuningalo, kannok Amazia Jndakut attanningat sorsugvigilaungmago; ahâk, tamanna aglaksimavok Israelitit attanningita aglangine.

13 Joaselo sinnisilerpok atâtagijaminut ailune. Jerobeamelo ingipok iksivatanganut. Joasele illijartortauvok Samariame Israelitit attanninginut.

14 Elisale kannimalerpok, kanimaserme tokkojutigijamine. Joasiblo Israelitit attanningata attersarvigiva, kugviorhnelo sângane okarlunelo: Atâtâk, atâtâk! Israelitit aksalloalikotingit, ablangajokotingallo horsine!

15 Elisable okautiva: Tigusilerit pittiksemik, kargjutiniglo. Tigusivorlo pittiksemik kargjutiniglo.

16 Tamnalo okarpok Israelitit attanninganut: Aggangnut pittikse kelluleruk; kelluvâlo aggangminut. Elisablo aggane illivait attanniub aggangita känginut,

17 Okarlunelo: igaläk unnunga sangmijok angmaruk. Tapsomalo angmarpa. Elisalo okarpok: Pittikserit; taumalo pit-tikserpok. Elisale okarpok: Kargjut attausek sálakarnartok Nalekamit; kargjut attausek piulijannartok Siriamiut akkerar-torlugit; igvillo Siriamiut ullimarniarpattit Afekeeme, nungutau-kártinagit.

18 Okarporlo: Kargjutit tigukit. Tapsomalo tiguvaít. Tam-nalo okarpok Israelitit attanninganut: Nuna annauleruk. An-naulerpálo pingasuértorlune, nokarlunelo.

19 Tagva Gudib angutekotingata ningarilerpá, okarlunelo: Tellimértorlutit pingasojortoértorlutillonét annaulernilauruvit, tagva Siriamiut sálaginiarajarpattit nungutaukártinagit, man-nale pingasuértorlutit salaginiarpattit.

20 Elisale tokkovok, illijartortaulunelo. Moabiterillo sor-suktuksangit ittávut nunamut Jahreme taipsomane.

21 Pijokalaukporlo, angut illijartormatsuk, sorsuktuksalle tækkungmattigik, angut tamna egipát Elisab illuvinganut. Tam-nalo unnungarame, Elisablo sauningit áktoramigit, omárpok tullerarlunelo ittikaminut.

22 Hasaelible Siriamint attanningata Israelitit okumaiksar-tilaukpait Joahasib innósingane tamát.

23 Nalekable saimarvigivait napkigilaitalo, sálugillo, anger-simaune Abrahamut, Isaangmullo, Jakomullo pivlugo, assero-romalaungilaillo, ajektorlaungilaillo kénaminut manna tikkilugo.

24 Hasaelelo Siriamiut attanningat tokkovok, erningalo Benhadad attanningorpok inuangérdlugo.

25 Tagva Joasib Joahasib erningata iglugaseksuit tiguleri-vait Benhadadib, Hasaelib erningata agganginit, taipsoma tigu-lauktangit Joahasib atátame agganginit unnatadlarneme. Ping-asuértorlune Joasib sálagiva Israelitillo iglugaseksogilauktangit sattortautipait.

## KAPITEL XIV.

*Amazia Asarjalo, attannik Judakune; Jerobeame attannek Israelitine.*

JOASIB Joahasib erningata Israelitit attanningata Jahringita aipangane, Amazia Joasib erninga attanningorpok Judakunut. 2 Jahrekalaukporlo 25giuk attanningorame, attanniotilunelo Jahrit 29it nálugit Jerusaleme. Anánanga Joadanemik attekalaupok, Jerusalemeniok.

3 Pinniarporlo Nalekab namagijanganik, atátamitulle Davi-detuungitok, taimaluatsiarle sorlo atátanga Joase pinniarlaung-mat, taimailiorivoktauk.

4 Pöktojut pėjartaulungimatta, innugiartoksuille tunnerguti-  
nik tunijivut isserluanititsilutiglo pöktojune.

5 Pijokalaupporlo attanniovingmine sōngogame, kivgane ul-  
limarpait atātanganik tokkotsilauktut.

6 Innuartulle kittorngangit tokkolaungilait; sorlo aglaksi-  
mangmat Mosesib aglangine perkojaktalingne, Nalegak perko-  
jilaungmat, okalaungmallo: Atātait tokkotanjuksaungilet kit-  
torngat pivlugit, kittorngallo tokkotajuksaungilet atātait piv-  
lugit, nellialle ajornine pivlugit tokkojuksauvok.

7 Edomiterillo ullimárpaittauk náksame sioraujaktalingme  
10000 dit, iglugaseksuillo Selamik attiggít sálagivait unatadlar-  
nerrut; atserarpaillo Jakteelemik, uvlok tamanna tikkidluglo.

8 Taipsomane Amaziab tillijat tillivait Joasemut Joahasib  
Jelub erningata erninganut, Israelitit attanninganut, okautsau-  
koválo: Kait tækkonautilauluk.

9 Joasele Israelitit attanningat tilliklerpok Amaziamut, Ju-  
dakut attanninganut, okautsaukolálo: Orpik Dorne Libanone-  
métok, tilliklerpok Cederemut Libanonemétomut, okautsauko-  
valo: Pannit tunnileruk ernimmut nulliangokovlugo tapsomunga.  
Omajulle nujuartut natername Libanoneme, orpik Dorne tulle-  
rajakpát tullerlugolo serkomipát.

10 Edomiterit salagilaukpattit, tamanna omattivit piojori-  
jutigiva. Nertornaut tamanna pigiuk, nunangnētuarlutillo, sōg  
kannoétoksiorkít, ochokovlutit Judæalo illagellutit?

11 Amaziale nalelungilak. Tagva Joas Israelitit attanningat  
majorarlune takpaungarpok; tækkonautivuglo tamna Amazialo  
Judakut attanningat, Bethsesemese Judæametome.

12 Judakulle sálagijauvut Israelitinut, illunatiglo attunít  
kemámut iglomingnut.

13 Joasiblo Israelitit attanningata tiguva Amazia Judakut at-  
tanningat Joasib Ahasjab erningata erninga Bethsesemese; tikki-  
porlo Jerusalemut, Jerusalemiblo avaluksaangit serkomipait,  
itterviksoarmit Efraimemik attelingmit terrekub itterviksoanga  
tikkidluglo, tallitut 400 ditut takkitigijomik;

14 Tiguvaillo Goldit tamaita, Silberillo tamaita, illulerku-  
tillo tamaita nachvartaulertut Nalekab iglungane, attanniublo  
ighungata perkutitalingane, tappilugillo sorrutsit satoraksauvlu-  
tik, utterlunelo Samariamut.

15 Unipkautsille makkoa assingit Joase pivlugo pinniar-  
lauktangit, sōngoningalo, kannorlo Amazia Judakut attanningat  
sorsugvigilaungmago, ahák, tamanna aglaksimmavok Israe-  
litit attanningita aglangine.

16 Joaselo sinnisilerpok atátajaminut ailune, illijartortau-  
lunelo Samariame Israelitit attanninginut. Erningalo Jerobeam  
attanningorpok innangérdlugo.

17 Amaziale Joasib Judakut attanningata erninga, innólaukpok Joasib Joahasib erningata Israelitit attanningata tokkungata kingorngane Jahriinik 15 nik.

18 Unipkautsille tamakkoa assingit Amazia pivlugo, tamanna aglaksinavok Judakut attanningita aglangine.

19 Jerusalemelo angerkattigèngnekartitsivut tamna akkerartorlugo, tamnale kemávok Lachisemut. Tapkoalo tilliklerput malliklugo Lachisemut, tokkopálo tagvane.

20 Apálo horsekut, illijartortauvorlo Jerusalemelo atátagijamine Davidib iglugaseksoangine.

21 Innugiartoksuillo Judakut illuèngarlutik Asarja Jahrekartillugo 16nik tiguvát attanningortilálo atátangata Amaziab inningane.

22 Tapsoma Elathe iglugaseliorpait, sattortautilaitalo Judakunut, attannek simmisilaukárdlune atátagijane illagællugit.

23 Amaziab erningata Judakut attanningata Jahringita 15 ingane, Jerobeame Joasib erninga attanningorpok Israelitinut Samariame, (attanniotilunelo) Jahrit 41 nálugit.

24 Pinniarporlo Nalekab idluigijanginik, allailungilarlo Jerobeameib Nebatib erningata, Israelitinik idluitullititsilauktub idluitullininginik tamainik.

25 Tapsonale Israelitit kigilervingit sattortautipait Israelitinut Hemathemit, immarbik naternamêtok tikkilugo, Nalekab Israelib Gudingata okausingit malliklugit, okauserilauktangit kivgamigut Jonakut Amithaib erningagut, nellautajokut, Gad Hefereit pijokut.

26 Nalekab Israelitit kappianarningat illapsungnartok tækkungmago, illunaita pijaulaungmatta, kivgaujut, kivgaungitullo, ikajortekalaungimallo Israelitine.

27 Nalegarlo okalaungilak Israelitit attingit péjaromagamigit killaub attáne; taimaglo ikajorpait Jerobeamekut, Joasib erningagut.

28 Unipkautsit tamakkoa assingit Jerobeame pivlugo, tamaitalo pinniarlauktangit, sòngoninga, kannorlo sorsuglaungninga, Judakunut Israeleme sattortautilaungmagit Damaskuse, Hematelo, ahâk, tamanna aglaksinavok Israelitit attanningita aglangine.

29 Jerobeameलो sinnisilerpok, atátagijane Israelitit attanningit illaliudlugit. Erningalo Sacharja attanningorpok innangêrlugo.

## KAPITEL XV.

*Asarja Jothamele attannik: Judakune. Sacharja, Sallume, Menaheme, Pekaja, Peka, Hosealo, attannit Isralitine. Israelitit aularudsauingita Assiriamut pigiarningat.*

**JEROBEAMIB** Isralitit attanningata Jahringita 27 ingane attanningorpok Asarja, Amaziab Judakut attanningata erninga;

2 Jahrekalaukporlo 16 nik attanningorame, attanniotilunelo Jerusaleme, Jahrit 52 git nälugit. Anananga attekalaukpok Jechaljannik, Jerusalemiojok.

3 Pinniarporlo Nalekab namagijanganik, taimaluatsiak atätanctut Amaziatut;

4 Pöktojulle pëjartaulangilet, innugiartoksuille tunnergutini tunnijivut isserluanititsilutiglo sulle pöktojune.

5 Nalekablo attannek amauva, kallakarporlo, tokkome uvlunga tikkilugo, innekalunelo iglome ingmigolingajome. Jothamele attanniub erninga iglomik aulatsivok idluarsailunelo innugiartoksoarnik nuname.

6 Unipkautsille tamakkoa assingit Asarja pivlugo, tamaitalo pinniarlauktangit, ahäk, tamanna aglaksimavok Judakut attanningita aglangine.

7 Asarjalo sinnisilerpok atätagijaminut ailune, illijartortauvorlo atätagijamine Davidib iglugaseksoangine. Erningalo Jothamele attanningorpok innangêrlugo.

8 Asarjab Judakut attanningata Jahringita 38 ingane Sacharja Jerobeamib erninga attanningorpok Isralitinut Samariame, attanniotilaukporlo takkit 6 it nälugit;

9 Pinniarporlo Nalekab idluigijanginik, sorlo atätagijangit pinniarlaungmatta. Jerobeamib Nebatib erningata Isralitinik idluitullititsijub idluitulliningit allarlaungilait.

10 Sallumelo Jabesib erninga angerkattigêngnekartitsivok akkerartorlugo, annaulerpälo innugiartoksuit tækkoane, tokkolälo, attanningorlunelo innangêrdlugo.

11 Unipkautsit tamakkoa assingit Sacharja pivlugo, ahäk, tamanna aglaksimavok Isralitit attanningita aglangine.

12 Tamannauvorlo Nalekab okauserilauktanga Jehumut: Igvit kittorngakartuksauvotit Isralitit iksivautaksoangane ikisivajunik, kittorngarët sittamangat tikkidlugo; taimailaurivok.

13 Sallumele Jabesib erninga attanningorpok, Asarjab Judakut attanningata Jahringita 39 ingane, attanniotivorlo takkek attausek nälugo Samariame.

14 Tagva Menaheme Gadib erninga majorarlune takpaung-

arpok Tirzomit, tikkilunelo Samariamut, ullimarpálo Sallume Jabesib erninga Samariame, tokkopálo, attanningorlunelo innangérdlugo.

15 Unipkautsit tamakkoa assingit Sallume pivlugo, angerkattigéngnekartitsiningalo, ahák, tamanna aglaksimavok Israelitit attanningita aglangine.

16 Taipsomane Menahemib Tifsa, illunaitalo tapkonanélankut kiglilervingillo Tirzab mikšana ullimárpait, itterkojomalaungimatsuk; singaijungillo illunaita ullimárpait, alliktorlaitalo.

17 Asarjab Judakut attanningata Jahringita 39 ingane Menaheme Gadib erninga attanningorpok Israelitinut, attanniotilunelo Jahrit 10it návlugit Samariame.

18 Pinniarporlo Nalekab idluigijanginik. Inòsermine tamát Jerobeamib Nebatib erningata Israelitinik idluitullititsijub idluitulliningit allárlaungilait.

19 Fulelo Assiriamiut attanningat tikkipok nunamut. Menahemiblo Fule tunnitsivigiva Talentinik 1000 dinik Silberemik, illilertuikovlugo tapsomanga, attannioviglo sokkosijuitilugo tapsomunga pikovlugo.

20 Menahemelo perkojivok akluinersat Israeleme angutit attunit tunijikovlugit Sekelinik 50ginik Silberemik, tunijikovlugo tamakkonina Assiriamiut attanninganut. Taimak Assiriamiut attanningat aularlune angerarpok, nunamétuarlungilarlo.

21 Unipkautsille tamakkoa assingit Menaheme pivlugo, tamaitalo pinniarlauktangit, ahák, tamanna aglaksimavok Israelitit attanningita aglangine.

22 Menahemelo sinnisilerpok atátagijaminut ailune, Pekajalo erninga attanningorpok innangérdlugo.

23 Asarjab Judakut attanningata Jahringita 50 ingane, Pekaja Menahemib erninga attanningorpok Israelitinut Samariame, attanniotivorlo Jahrik magguk nálugik;

24 Pinniarporlo Nalekab idluigijanginik, Jerobeamib, Nebatib erningata, Israelitinik idluitullititsilauktub idluitulliningit allarlaunginamigit.

25 Peka, Remaljab erninga, angajokakotinga angerkattigéngnekartitsivok akkerartorlugo, ullimarpálo Samariame, attanniub igloksoangane, Argobe, Arielo illaliudlugit, angutillo 50git Gileadib kittornganginit illagivát, tokkopálo, attanningorlunelo innangérlugo.

26 Unipkautsit tamakkoa assingit Pekaja pivlugo, tamaitalo pinniarlauktangit, ahák, tamanna aglaksimavok Israelitit attanningita aglangine.

27 Asarjab Judakut attanningata Jahringita 52 ingane, Pekaja Remaljab erninga attanningorpok Israelitinut Samariame; attanniotilunelo Jahrit 20git nálugit;

28 Pinniarporlo Nalekab idluigijanginik; Jerobeamib, Ne-

batib erningata Israelitinik idluitullititsilauktub idluitulliningit allarlaunginamigit.

29 Pekab Israelitit attanningata nellinningane, Tiglat Piles-ser Assiriemiut attainingat tikkipok, tigulaitalo Hion, Abel, Bethmaecha, Janoha, Kedes, Hazor, Gilead, Galilæalo, Naftalikullo mningat ilhmat, aularutivaillo Assiriemiut.

30 Hosealo, Elab erninga angerkattigêngnekartitsivok Peka Ramaljab erninga akkerartorlugo, annaulerlugolo tokkopa, attanningorlunelo innangêrlugo, Jothamib Usiab erningata Jahringita 20ingane.

31 Unipkautsille tamakkoa assingit Peka pivlugo, tamaitalo pinniarlauktangit, tamama aglaksimavok Israelitit attanningita aglangine.

32 Pekab Remaljab erningata Israelitit attanningata Jahringita aipangane, Jothame Usiab Judakut attanningata erninga attanningorpok,

33 Jahrekalaukporlo 25 ginik attanningorame, attanniotilunelo Jahrit 16it nâlugit Jerusaleme. Anânanga attekalaukpok Jerusaniik, Zadokib pannia.

34 Pinniarporlo Nalekab namagijanganik, taimaluatsiak sorlo atâtanga Usia pinniarlaungmat.

35 Kissiane pôktojut pèjartaulungilet, innugiartoksuille tunnergutinik tunnîjivut, isserluanititsilutiglo sulle pôktojune. Tapsona itterviksoak kogvasiktok Nalekab iglungane sennava.

36 Unipkautsit tamakkoa assingit Jothame pivlugo, tamaitalo pinniarlauktangit, ahâk, tamama aglaksimavok Judakut attanningita aglangine.

37 Nelliutome taipsomane Nalegak pigiarpok tilliklerlune Judamut Rezinemik Siriamiut attanninganik, Pekamiglo Remaljab erninganik.

38 Jothamelo sinnisilerpok atâtagijaminut ailune, illijartortaulunelo atâtagijamine Davidib atâtagijame iglugaseksoangine. Ahaselo erninga attanningorpok innangêrlugo.

## KAPITEL XVI.

*Ahas Judakut attanningat.*

**PEKAB** Remaljab erningata Jahringita 17ingane, Ahas, Jothamib Judakut attanningata erninga attanningorpok.

2 Ahase Jahrekalaukpok 20ginik attanningorame, attanniotilunelo Jahrit 16it nâlugit Jerusaleme. Pinniarlungilarlo Nalekab Gudime namagijanganik, atâtagijamitut Davidetut.

3 Agvertarporle Israelitit attanningita apkosiningine, erni-

nelo ikkomakorkova, nellojut Nalekab péjarlauktangita Israelib kitorungangita sivorugane, makkojuugnartulliningit malliklugit;

4 Tunnergutiniglo tunnijivok isserluanititsilunelo poktoju-ne, kakkarulangnelo, nappartullo tungojortat illumatik attâne.

5 Taipsomane Rezin Siriamiut attanningat, Pekalo Remal-jab eruinga Israelitit attanningat, aularlutik takpaungarpuk Jerusalemot sorsugvigijomavlugit, illumaváglo Ahase; salagi-jungnarlamgilaille.

6 Nelliutome taipsomane Rezinib Siriamiut attanningata Siria sattorsitipa Elathemik, Judillo ajektorpait Elathemit; Si-riamiulle tikkilutik imigivaillo uvlok tamanna tikkilugo.

7 Ahasible tillijat tillivait Tiglat Pilesseremut Assiriamiut attanninganut okautsaukoválo: Kivgauvunga erniolungalo il-lingnut; majorarlutit kailaurit tamaunga ikajorlungalo Siriami-ut attanningata, Israelitillo attanningata aggangiut, akkerar-tortuk nramnik.

8 Ahasiblo Silbere Goldelo Nalekab iglungane, attanniublo iglungata perkutitalingane nachvartaulauktut tiguvaít, tujorpálo Assiriamiut attanningat pilliutinik.

9 Assiriamiullo attanningata nalekpá, aularlunelo Damas-kusemut, sálagivaillo, aularutivaillo (Damaskusemiut) Kirenut, tokkopálo Rezine.

10 Attanniublo Ahasib Tiglat Pilesser Assiriamiut attanning-at aularlune pachrearpa Damaskusemut. Altarelo Damaskuse-métok tækkogamiuk; attanniub Ahasib Altarib adsinga oktu-tingalo sorlo tamna sennajaulaungmat, tillikliutiva ajochertui-jomut Uriamut.

11 Uriablo ajochertuijub Altare sennava, taimaluatsiak sorlo Ahasib attanniub tilliklervigilaungmago Damaskusemit taimak sennava, attannek Ahase tikkikártinago Damaskusemit.

12 Attamerlo Damaskusemit tikkiname, Altarelo tamna tekkogamiuk, tunnergutinik tunnijivok kángane.

13 Ikkilugillo kángane tunnergutine ikkoalajaksat, nerkik-sallo, kovilugolo kánganut tunnergutine immiksak tunnergutillo kujalijutiksát tunnijame aungit serkijartaukovait Altarib oma kánganut.

14 Altarele kannujangôjok Nalekab sângane nappajok núk-tipa inninganit, nappakonago Altarib nutáb Nalekablo iglung-ata akkorigangne; napparpálo Altarib sennianut tachanut.

15 Attanniublo Ahasib Uria ajochertuijok perkova, okarlu-nelo: Altareme angijome ikkitsijuksauvotit tunnergutinik ikko-alajunik uvlarme, tunnergutiniglo nerkiksanic unnungme, attan-niublo tunnergutinginik ikkoalajaksanic, nerkiksanic, innugi-artoksuillo nunamiut tunnergutinginik ikkoalajaksanic, tunner-gutinginiglo nerkiksanic, tunnergutinginiglo imiksanic, tunner-guttillo ikkoalajaksat, tunnerguttillo assingita aungit tamaita

serkijaraksarivattit kânganut; Altarelo kannujangôjok pivlugo sulle issumaksarsioromavunga.

16 Urialo ajochertuijok tamainik pinniarpok, perkojauner-miuk attannermut Ahasemut.

17 Attanniublo Ahasib ikkovrat sennerangit serkomipait, ukkusillo akkârtipait; immarbingoarlo tuktuvangoanit kannu-jangojunit tapsoma attânetunit akkârtipa, illivalo nettermut ujaraujomut.

18 Taimaktauk torksuk, Sabbatib torksunga kâlik, senna-jaulauktok iglome, attanniublo torksunga sillatanelauktok, nuk-tipak Nalekab iglunganut, Assiriemiut attanningat pivlugo.

19 Unipkautsille tamakkoa assingit Ahase pivlugo, pinniar-lauktangit, ahâk, tamanna aglaksimavok Judakut attanningita aglangine.

20 Ahaselo sinnisilerpok atâtagijaminut ailune, illijartortau-lunelo atâtagijamine Davidib iglugaseksoangine. Hiskialo er-ninga attanningorpok innangêrlugo.

## KAPITEL XVII.

*Kinguarêt 10 it aularutijauningit Salmanassermut, Assiria-miut attanninganut, Hosea attanniötillugo. Tækkorngartat nu-nakarput Israelitit nunangane.*

**AHASIB** Judakut attanningata Jahringita 12ingane, Hosea Elab erninga attanningorpok Israelitiniut Samariame, attannio-tilunelo Jahrit 9it nâlugit.

2 Pinniarporlo Nalekab idluigijanginik, Israelitille attan-ningitituungitok sivorlimetut.

3 Tapsomunga Salmanasser Assiriemiut attanningat tikki-lerpok sorsuklune. Hosealo kivgangorpok tapsomunga, tunnit-sivigivâlo pilliutinik.

4 Assiriemiulle attanningat tukkisilerpok Hosea angerkatti-gêngnekartitsingmat akkerartorlugo, tillijaniglo tilliklerlaungmat Somut Egiptenemiut attanninganut, pilliutiniglo tunnijijungnai-mat Assiriemiut attanninganut sivornganetut Jahrine tamaine. Tamanna pivlugo Assiriemiut attanningata illumava, pitipâlo kellaksorsinatillugo paruguauairsimavingmut.

5 Assiriemiullo attanningat tikkilerpok nuuab illumanganut, Samariamullo, illumavauillo Jahrit pingasut nâvluhit.

6 Hoseablo Jahringita 9ingane Assiriemiut attanningata Samaria salagivait, Israelitillo aularutivait Assiriannut, nuna-kartipaillo Halame, Haboremelo Gosanib kôngane, Mederillo iglugaseksoangine.

gôjok pivlugo

perkojauner-

serkomipait,

oanit kannu-

lo nettermut

kâlik, senna-

lauktok, nuk-

pivlugo.

ugo, pinniar-

attanningita

illijartortau-

Hiskialo er-

mut, Assiria-

prngartat nu-

gane, Hosea

ne, attannio-

litille attan-

ningat tikki-

nga, tunnit-

angerkatti-

derlaungmat

nnijijungnai-

ine tamaine.

va, pitipâlo

illunanganut,

attanningata

namut, nuna-

e, Mederillo

7 Tamannalo pilaukpok, Israelib kittorngangit idluitulli-laungmatta Nalekamut Gudemingnut, tessiorlauktomut tapkoninga Egiptenemit, Faraub Egiptenemiut attanningata agganginit, Gudiblo assingit sivoragilaungmattig;

8 Agvertarlaukpullo nellojut, Nalekab pëjarlauktangita Israelib kittorngangita sivorngane illusingit malliklugit, sorlolo Israelitit attanningit pinniarlaungmatta.

9 Israeliblo kittorngangit angigutsivlutik illusekarput namalungitunik Nalekab Gudimik sângane, pôktojumiglo sennavut ingmingnut iglugaseksoakotimingne illunaine, nuvugosingnelo iglugaseksoarne sôngojuene.

10 Nappajumiglo nappartitsivut, Gudingoaniglo kakkarulangne pôktojuene illunaine, nappartullo tungojortat illunatik attâne;

11 Isserluanititsilaukpullo tagvane poktojuene illunaine nellojutit, Nalekab tapkoa sivorngane pëjarlauktangitit. Pinniarlutiglo idluitoâlunmik, Nalekab ningaksartanjutiksanginik.

12 Kivgartorlutiglo Gudeungitunik, Nalekab okarutigilauktanginik tapkonunga: Taimaitomik pinniartuksaungilase!

13 Nalekablo Israelitit Judakullo tennersarlaukpait nellautajokotimigut illunaitigut, tækkojokotimigullo, okautsaukovaillo: Utteritse apkotipsingnit idluitunit, mallikluselo perkojannik, innatsinimiglo; perkojat illunatik malliklugit atâtagijapsingnut perkolauktakka, tillikliutilauktakkalo illipsingnut kivgakotipkut nellautajutigut;

14 Nalelaungilelle kongesetigle keratatapait atâtagijamiktut, okperlaungitutitut Nalekamut Gudemingnut.

15 Perkojangillo angerningalo, atâtagijanginut angerlauktanga, tennersariningillo tunnilauktangit tapkonunga, nachogivait, agvertarlutiglo Gudingoat suksaungitunik malliklugit, pinniarlutiglo suksaungitunik, nellojut malliklugit avatimingne nunakalauktut, Nalekab perkojijutigijangit tapkoninga, taipkotitunak pinniartuksaungimatta.

16 Nalekable Gudemik perkojangit illunaita kemmakpait, sennalutiglo ingmingnut nochangoangnik kovijaumajungnik, nappartumiglo; tuksiarlutiglo killaub kattimgajoksoanginut illunainut kivgartorlarmiglo Baalemik;

17 Ermitiglo pannitiglo ikkomakôrkovait, nellautailuklutiglo angakoktorlarmiglo; iggisinavullo ingminik tunnilutik Nalekab idluigijanginik, ningaksarlugo.

18 Tagva Nalekab Israelitit ningaridlalaukpait, përpaillo kênaminik; amiakokalungilak kinguvarêt Judakut assinginik.

19 Judakittauk Nalekab Gudimik perkojangit mallilaungilait, agvertarpulle Israelitit illusingit, sennalauktangit malliklugit.

20 Tamanna pivlugo Nalekab Israelib kinguvângit illunaita

ajæktorpait, tetjarlugillo, tunnilaitalo arktaijut agganginut, eightsikarane tapkoninga kênaminut.

21 Israelitit përsimalaukput Davidib iglunganit; Jerobeamelo Nebatib erninga attanningortipât, tapsomalo Israelitit tunnutipait Nalekanit, idluitullitilaitalo angijoksoarmik.

22 Taimak Israelib kittorngangit agvertarlaukput Jerobeamib idluiningine sennalauktangine tamaine, allarlaungilaillo,

23 Nalegak Israelititik pëjaikârtinago kênaminut, sorlo okalaurame kivgamigut illunaitigut nellautaijutigut Taimak Israelitit nunamingnit aularutitaulaukput Assiriamut uvlok tamanna tikkilugo.

24 Assiriामीullo attanningat tikkitokarkojivok innungnik Babelemut, Kutamillo, Avamillo, Hemathemillo, Sefarfaimemillo, pitipaillo Samariab iglugaseksoanginut, Israelib kittorngangit innangêrlugit. Tapkoalo Samaria nangminiutipât iglugaseksoangillo innigilaita.

25 Nuakarnimigle pigiarngane Nalegak sivuragilaungimat-suk, Nalegak tilliklerpok Loewinik tapkoa akkornganut, tapkoa tokkotsivut akkorngane.

26 Assiriामीullo attanningat okautsaukovât: Innugiartok-suit aularutilauktavit, pitilauktavillo Samariab iglugaseksoanginut, nunab tamattoma Gudingata illusinga nellovât, tamanna pivlugo Loewit tillilaukpait akkornganut, ahâglo, tapkoa tokkopait, nunab tamattoma Gudingata illusinga illitarimgimatsuk.

27 Tagva Assiriामीut attanningat perkojivok, okarlunelo: Atsileritse tagvunga ajochertuijut aularutjigilauktapse illanganik, ailerluselo nunakarluselo tagvane, tapsomalo ajochertorlerligit nunab Gudingata illusinganik.

28 Tagva ajochertuijut taipkoa Samariamut aularutilauktangita illangat tikkilerpok, nunakarlunelo Betheleme, ajochertorpaillo, kannok Nalegak sivuragijaksaringmatsut.

29 Innukattigêksuille illunatik attunît Guditik sennavait, pitipaillo pöktojut iglunginut Samariामीut sennalauktanginut, innukattigêksuit illunatik iglugaseksoamingne nunagijamingne.

30 Babelemiovinit Suchot Benoth sennavât. Kutemiovinit Nergele sennavât. Hemathemiovinit Assima sennavât.

31 Avamiovinit Nibehase Tartakelo sennavâk. Sefarfaimiovinit ernitik ikkipait Adrameliche Anamelechelo Sefarfaimiämüt Gudingoakotigik pivlugit.

32 Nalegarlo sivuragikassiutivat, ajochertuijungortitsivullo nellimingnik pivlutik, pöktöjunetuksanik, tapkoa tunnergutinik tunnijivut pivlugit iglune pöktojunetune.

33 Taimak Nalegak sivuragivât, Gudingoakotitiglo kivgartorkassiutivait, innukattigêksuit taipkoa aularutjauvigilauktamik tamaunga illusingit malliklugit.

AMERICAN ALFABET LIBRARY

g  
a  
l  
g  
t  
l  
  
H  
pi  
ni  
?  
Ja  
mi  
?  
Da  
4  
pa  
se  
lu  
sera  
5

34 Uvlorlo tamanna tikkilugo taimailiorput, illutsit nutaungitut malliklugit Nalegak sivuragijatu arilungilât, pinniaratiglo illuserivalauktatik, piuserivalauktatiglo malliklugit, pinniaratiglo illusiokojaujut perkojallo malliklugit, Nalekab perkolauktangit Jakob, atserartaulauktub tapsomunga Israelemik, kittornganginut;

35 Nalekab angerkattigingmagit, perkolaitalo, okarlunelo: Gudib assingit sivuraginarassigik tuksiarviginagillo, kivgartorassigiglo, tunijitaililuselo tunnergutinik tapkonunga;

36 Nalegarle tessiortigijase Egiptenemit, pitsartunersoarmut tallerminullo issamijomut, tamna sivuragisiuk, tuksiarvigisiuglo, tunnergutiniglo tunnitsivigisiuk;

37 Illutsillo, idluarnerillo, immatsinerillo, perkojallo aglagutigilauktangit pivluse, tapkoa malligaksarivasse, pinniatsamarlugillo; Gudiblo assingit sivuraginagit,

38 Angerkattigëngerlo angernerilauktanga illipsingnut puigorniarassiuk, Gudib attingit sivuragilugit pikonase;

39 Nalegarle Gudise sivuragijaksarivasse, tapsoma piuliniarpâse omigijipse illunatik agganginut.

40 Tapkoale nalelaungilet, illutsitigle illuserilauktatik malliklugit pinniarlaukput.

41 Taimak immukattigêt tapkoa Nalegak sivuragivat, kivgartorkassiutilaitalotauk Gudingoakotitik. Taimailiorlaurivuttauks tapkoa kittorngangit erngutingillo uvlok tamanna tikkilugo, sorlo atâtagilauktangit pinniarlaungmatta.

## KAPITEL XVIII.

*Hiskia attannek Judakunut. Jerusalemib illumajauninga Sasheribemut.*

**H**OSEAB Elab erningata Israelitit attanningata Jahringita pingajuane, Hiskia Ahasib Judakut attanningata erninga attanningorpok;

2 Jahrekalaupporlo 25 giinik attanningorame attanniotilunelo Jahrit 29 it nâlugit Jerusaleme. Anânanga attekalauppok Abimik, Sacharjab pannia.

3 Pinniarporlo Nalekab namagijanganik, atâtagijangatut Davidetut.

4 Pôktojut attorungnaitipait, nappajullo serkomipait, nappartullo pëjarpait, kuglugiangojartorlo kannujangôjok, Mosesib semmalauktanga tugarlugo serkaliva; nellitok taipsoma tikkilugo Israelib kittorngangita isserluanititsivigilaungmatsuk, atserartauvorlo Nehustanemik.

5 Tapsoma Nalegak Israelib Gudinga tettigiva, kingornga-

nelo Judakut attanningita illunatik akkorngane adsekalaungilak, sivurnganelauktullo akkornganelonêt.

6 Tapsoma Nalegak ungagiva uniorksvivingilalo, perkojangillo mallikpait, Nalekab perkolauktangit Mosesemut.

7 Nalekablo aipariva; illunanelo namut aivigijamine pillori-laukpok. Assiriामीullo attanningat allârpa nalegungnailugolo.

8 Filisterillo ullimarpait Gasa tikkidlugo, asseroriugillo erkangit, udsertortib nuvugusinganit iglugaseksuit sôngojut tikki-lugit.

9 Hiskiab Judakut attanningata Jahringita sittamangane, tagva Hoseab Elab erningata Israelitit attanningata Jahringita 7ingane, Salmanasser Assiriामीut attanningat aularlune takpaungarpok Samariamut, sorsugvigilugit, illumavaillo,

10 Sâlagivaillo Jahrit pingasut kingorngane, Hiskiab Jahringita 6ingane, tagva Hoseab Israelitit attanningata Jahringita 9ingane Samaria sâlagijauvok.

11 Assiriामीullo attanningata Israelitit aularutivait Assiri-amut, nunakartipaillo Holame Haboremelo Gosanib kôngane, Mederillo iglugaseksoangine.

12 Tamanna pivlugo Nalekab Gudimik nippinga nalelaungimatsuk, angerningalo; tamaitalo Mosesib Nalekab kivgangata perkolauktangit tappagilaungmattigik, nalelaungimattigiglo, pin-niarlaungimattigilonêt.

13 Attanniuble Hiskiab Jahringita 14ingane Sanherib Assiriामीut attanningat aularlune takpaungarpok, Judakut igluga-seksoangit sôngojut illunaita sorsugvigilugit, aksarnigarivaillo.

14 Tagva Hiskia Judakut attanningat tilliklerpok Assiriामीut attanninganut Lachisemut, okautsaukovoalo: Idluitullilaukpunga, aularit uvamnit; tunnijaukojattit uvamnut tuninjomavakka. Tagva Assiriामीut attanningata Hiskia Judakut attanningat tunnijikova Talentenik 300 dinik Silberemik, Talentiniglo 30ginik Goldemik.

15 Taimak Hiskiab Silberit tamaita Nalekab iglungane, attanniublo iglungata perkutitalingine nachvartaumajut tunnivait.

16 Nelliutome taipsomane Hiskiab Goldit Nalekab iglungata upkoanginit nappajunillo, Hiskiab Judakut attanningata sillapartaukolauktanginit pèrpait, tunnilaitalo Assiriामीut attanninganut.

17 Assiriामीulle attanningata Tartane, Rabsariselo Rabsakelo tillivait Lachisemit, illakarlutik kattimgajoksoarnik attannermut Hiskiamut Jerusalem, majorarlutiglo takpaungarpok. Tikkinamiglo nokkarput tetsib kogvasiktub, ergortuijut perorsêvingata apkosingata sennianêtub kôvingane,

18 Attannerlo nipliarvigivât. Tagva Eliakimib Hilkiab erningata, aulatsijub, attanniub iglunganik, Sebenablo aglakpak-

tub, Joablo Assafab erningata angajokaujub aglakpaktunut annivigivait.

19 Rabsakiblo okautivait: Okaritetók attannermut Hiskiamut: Imák attannersoak Assiriemiut attanningat okarpok: Tettekarnek tettigijat sunauva?

20 Okarpotit, (okautsitille okausetuinavut): Attannertuinekarpunga, sôngonekalungalo sorsungnermut. Kinale sungertutigiviuk nalegungnailauranga?

21 Ahák tettiksakarpotit ipsominga ajaupiamik suvlulingmik, napvaujersimajomik Egiptenemik. Tapsoma kia ajækpakuniuk aggangit kappiniarpait puttorniarlailalo. Taimailingavok Farao Egiptenemiut attanningat, illunainut tettekartinut tapsominga.

22 Okautigupsingalo: Jehova Gudivut tettigivavut. Tamnale tamnaungilák, Hiskiab pejaivigijanga pôktojokotinginik, Altarekotinginigo, okalauklune Judakunut Jerusalemunullo: Altarib oma Jerusalemétub sângane tuksiartuksauvose?

23 Mannalo attetók angajokara Assiriemiut attanningat angervigiuk: horsinik 2000 dinik tunnitsivigijomavagit, ablangajokartitsijungnaruvit tapkonunga.

24 Kannok uttertitsijomagalloarkit angajokangma aulatsijokotingita mikkinerpângita illanganik? Egiptenemigle sunger-tutekarpotit, kammutit ablangajullo horsit kângine pivlugit?

25 Issumaville, uvanga Nalegak pinago tamaungarama iglugaseksuit tamakkoa asserorlugit pikovlunga? Nalekab okautilaukpanga: Majorarit takpaunga nunamut omunga, asserorlugolo.

26 Tagva Eliakime Hiskiab erninga Sebenalo Joalo okarput Rabsakemut: Kivgatit Siriamiut okausingit attorlugit okarvigikit, tukkisigaptigik; Judillo okausingit attorlugit okarviginiaratigut, innugiartoksuit avaluksuit kâginétut siutingita sângine.

27 Rabsakible okautivait: Angajokangma tillilaukpingale angajokângnut illingnullonét okausekarkovlunga taimaitunik? Angutinulloungitok avaluksuit kâginetunut, illagiluse annarmingnik nerrikovlugit, itteromingnigo immerkovlugit?

28 Tagva Rabsake nangeriartorpok tagvunga, nipliariunelo nippekôrtojomut, Judit okausingit attorlugit, okarlunelo: Tussalerritse attannersub Assiriemiut attanningata okausinginik.

29 Imák attannek okarpok: Uiverijautailitise Hiskiamut piulijungnangermasse aggamnit.

30 Mannigortautailitise Hiskiamut Nalegak tettigivlugo pijuksaugapse, okartillugo: Nalekab piuliniarpâtigut, iglugaseksuillo makkkoa tunnijauniangilet Assiriemiut attanningata agganginut.

31 Hiskia nalengniarassiuk. Imák Assiriemiut attanningat okarmat: Ullapirsautekarkattigissinga, annivigilungalo, tagva illunase attunit, nerrijuksauvose nappartokotipsingnit Weine-

liksamit, Feigeliksamillo, immertuksauluselo immektárvikotip-singnit;

32 Tikkikártiuanga ailuselo nunamut, nunapse adsinganut, pittalingmut kakkojaksanik, Weineliaksablo paungagita ipting-anik, kakkojamiglo, perorséviungiglo nappartolingnik Weineliksanic, nappartuniglo orksulinguik, orksuniglo, igupsaujartullo orksuniginik, innokovluse tokkokonnaselo. Hiskia nalengniarassiak, tapsoma neringmasse, okarlune: Nalekab piuliniarpátigut.

33 Innukattigék: assipse Gudingita attunít nunakotitik piulilaurivattigik Assiriarmiut attanningata agganginit?

34 Hemathemiut Arpamiullo Gudingit nanékát? Sefarfaimemiut Henamiut, Iwamiullo Gudingit nanékát? Samaria piulilaurivattigik agganmit?

35 Nelliangovát illumatik Gudingita akkorngane, nunakotimiginik pinliklerlantut agganmit, Nalekab Jerusalem piulijaksariarmiagit agganmit?

36 Inungiartoksuille niplilaungilet, kiolungilálo sunamik; attannek perkojilaungmat, okalaungmallo: Kioniarassiuk.

37 Tagva Eliakimib Hilkiab eruingata aulatsijub attanniub iglunganik, Sebenablo aglakpaktub, Joab Assafib eruingata angajokajub aglakpaktunut, Hiskia tikkipát annoralijarlutik alliksimajuuk, unipkautiválo Rabsakib okausinginik.

## KAPITEL XIX.

*Assiriarmiut annarijauningit Nalekab Engelinganut.*

**ATTANNIUBLE** Hiskiab tamakkoa tussaramigit, anoráne allikpait, póngmiglo attitipok, ailunelo Nalekab iglunganut,

2 Tillivaillo Eliakime aulatsijok attanniub iglunganik Sebenalo aglakpaktok, ajochertuijut angajuklit illagilugit, póngnik attisimavlutik, nellautaijomut Jesaiasemut, Amozib eringanut,

3 Tapkoalo okantivát: Imák Hiskiasse okarpok: Tamanna uvlóvok kappianartolik, suartauneliglo, okarnerlungneliglo; nutakkat tikkisimavut erniviksak tikkilugo, nukkekalungilarlo érnijungnarnernut.

4 Imakká Nalekab Gudivit tussaromangmangagit Rabsakib okausingit illunaita, tillijaumajub angajokaminut Assiriarmiut attanninganut, Gude omatsainartok mittautigilugo, suarlugolo okautsinut, Nalekab Gudivit tussarlauktanginut. Tagva igvit amiakojut sulle inungiartoksoarnit tuskariutigilaukit.

5 Taimaglo attanniub Hiskiab kivgangit Jesaiasemut tikkiput.

6 Jesaiasiblo okautivait: Angajokase okautisiuk: Imák

Nalegak okarpok: Okautsit tussarlauktatit Assiriarniut attanningata nukapiakotingita okarnerlutigijangit uvamnik, sivuragiarnagit pit.

7 Ahák anneruermik tunuitsivigijomavara, tussaumajamiglo tussartuksauvok, uttertuksaulunelo nunaminut; saviksoarmullo ochotitsomavara unuungane.

8 Rabsakelo utterpok, Assiriarniullo attanningat naipipa sorsuktilligo Libnamut; tussarlaurame Lachisenit aularsina-niunganik.

9 Tagva Tirhaka Actiopiarniut attanningat pivlugo tussarpok: Ahák aularpok sorsugvigijomavlutit. Tagva ama tillijat tillivait Hiskiamut, okautsaukvalo:

10 Imák Hiskia Judakut attanningat okautsiuk: Uiverijautailitit Gudekotingnut tettigijarnut okarlutit: Jerusaleme tunniarniengilet Assiriarniut agganginut.

11 Ahák, tussarlaukpotit Assiriarniut attanningita pinniar-niginik nunanut illunainut, kannoknungutilaungmattigik; igvillo pivlijaujuksauvajarkit?

12 Innukattigéksuit assipse, atátagilauktama asserorlauktangita Gudingita pivnilaukpatigik? Gosanemint, Haranemiut, Rezefemiut, Edeniblo kittorningita, Telassaremelaunktut?

13 Nanékát Hemathemiut attanningat, Arpadeniullo attanningat, iglugaseksuillo Sefarfaimemik attiggit attannertangat, Hanablo, Ivablo?

14 Hiskiablo aglait tamakkoa tiguvait tillijab agganginit, attuarpaillo, majorarlunelo Nalekab iglunganut, issivipaillo Nalekab sanganut:

15 Hiskialo tuksiarpok Nalekab sanganu okarlunelo: Nalegak Israelib Gudinga, Kerubimit kángine iksivajotit, igvit Gudetóvotit attanniovingnut nunamétunut illunainut, igvit killangmik nunamiglo pingortitsilaukpotit.

16 Nalegak siutikik mannik tussalaurillo, ijikik utilaukik tekkolutillo, tussarlaukillo Sanherib okausingit, tillikliutilauktangit tamanuga, Gude omatsainartok mittautigijomavngo.

17 Nellagorpok Nalegak, Assiriarniut attanningita innukattigéksuit nunangillo, asserorlaukpait saviksoarmut,

18 Gudingillo ogilaukpait ikkomamut; Gudeolaungimatta, innuille aggangita pinniarnerivait, kejungóvlutik ujaraavlutiglo; taipkoa nungutilaukpait.

19 Mannale Nalegak Gudivut ikajorlauktiguttók taipsona agganginut, attanniovit nunamétut illunamassiatik illitarksilerkovlugit, igvit Nalegak Gudetógavit.

20 Tagva Jesaiase, Amozib erninga, tilliklerpok Hiskiamut, okautsaukolálo: Imák Nalegak Israelib Gudinga okarpok: Tuksiarnerilauktatit uvannut, Sanheribe Assiriarniut attanningat pivlugo, tussarlaukpakka.

21 Imaipullo Nalekab okauserijangit tamna pivlugo: Uigasub Zionib panningata nachogivâtit, mittautigilutillo; panniojub Jerusalemib kingunerne illekettamarutigivâtit.

22 Kina mittautigilaukiuk, okarnerlutigilugolo? Kina nipekarutigilaukiuk? Ijikik torartilaukpakik kôngmut Heiligeojomut Israelemetomut.

23 Tillijakotikut Nalegak mittautigilaukpat, okalauklutillo: Kamutekotimnut unnuktojunut, kakkat pôktoninganut majorarpunga Libanonib sivinganingane; Cederekotingillo pôktojut, Cipressekotingillo annerimajut nakkarpakka, tikkitsomalungalo kighilervingita sinniktarvinganut tikkilugo, Karmelib nappartunganut.

24 Uvanga poagrearpunga immerlungalo imiksanik tækkorng-ârtanik, ittikkamalo tullerninganut Egiptenemiut kôksoangit illunaita ipteriliktipakka.

25 Tussarlaungilatille uvanga tamanna itsaksoarme taimailingatilarapko, pigiarnermelo kajusimautigiumijarapko? Manna tikkikolaukpara, asseroikovlutit iglugaseksoarnik sôngojunik, ujarangortilugit kalleréktunik patsalungajunik,

26 Innungillo nukkingérotitavlutik mungungalaukput kangusuktitaulutiglo; iviksukatitut naternametutitut-îlerlaukput, perorsijatitullo tungojortutitut, iviksukatitullo iglut kânginétutitut, kunnulertutitut innerkârtinagit.

27 Nunakarñille, annivaktarnillo, itternerivaktarnillo kaujimavakka, pikablâvigigamgalo.

28 Pikablâvigigamgale, pingijainillo kôngmuarsimangmat siutimnut, tamanna pivlugo suvlolikotimnik illijjomavunga kingarnut, kingmiarakotimniglo kannernut, uttertitsomavagillo apkotigilauktakut tamaunga.

29 Tamannalo nellonaikutiksarivat: Jahreme tamattomane nerrijuksauvose ingminik perorlauptunik; Jahriblo aipangane ingminik nuijomârtunik; Jahriglo pingajuangne karngasoileritse kattersoilerluselo, Weineliksaniglo illiorkaileritse, nerriluselo paunganginik.

30 Piulijaumajullo, amiakullo Judakunit ama amâkarniariivut attimingne, paungakaromârlutiglo kollimingne.

31 Jerusalemmit anniniarmatta amiakut, piulijaumajullo Zionib kakkanganit. Nalekab Zebaothib illungertorninga tamattominga pinniarpok.

32 Tamanna pivlugo Nalekab Assiriamiut attanningat okautigiva imâk: Tikkituksaungilak iglugaseksuit makkkoa illuanut, kargjullo attauserlonêt pittiksautijaksaringila illuanut, sappulutaksarlo attauserlonêt tikkituksaungilak sivurânut, tallulior-tuksaungilarlo avatane;

33 Apkomele tikkivigijamine tamaunga uttertuksauvok, tik-

lugo: Uiga-  
; panniojub

Kina nip-  
t Heiligeojc-

alaukluttillo:  
ut majorar-  
lo pôktojut,  
somalungalo  
lib nappar-

k tækkorng-  
oksoangit il-

rme taimai-  
oko? Manna  
sõngojuunik,

ukput kang-  
aukput, pe-  
nginêtitutit,

rnillo kau-

rsimangmat  
vunga king-  
agillo apko-

amattomane  
aipangane  
gasoileritse  
nerriluselo

mâkarniari-

majullo Zio-  
ga tamatto-

ngat okau-  
a illuanut,  
at, sappu-  
tallulior-

auvok, tik-

kituksaungilarlo iglugaseksuit tamakkoa illuanut, Nalegab okau-  
serilaukpa.

34 Uvangelo iglugaseksuit makkoa serngnigijomavakka piu-  
lijomalugillo pivlunga, kivgaralo Davide pivlugo.

35 Unnuarmelo tapsomane Nalekab Engelinga annivok an-  
naulearnilunelo Assiriarmiut tangmârviugane, angutinik 185000  
dinik. Uvlarârsukullo makkilaungmatta, ahâk, tagva nellajo-  
kalaukpok illunane timinik tokkungajuinarnik.

36 Tagva Sanheribe Assiriarmiut attanningat parugnailerpok,  
aularlunelo utterlarmelo, nokkangalunelo Niiviveme.

37 Gudimelo Nisrochib iglungane tuksiartillugo ernekita  
Adramelechib Sarezeriblo ullimarpâk saviksoarmut, kemâvnglo  
nunamut Araratemik attelingmut. Erningalo Asserihadon at-  
tanningorpok innaugêrlugo.

## KAPITEL XX.

*Hiskiab kannimaninganik, âkiktaininganiglo tattamnadlartomik. Tokkunganiglo.*

**NELLIUTOME** taipsomane Hiskia kannimalaukpok tokkoa-  
jarlune. Nellautaijublo Jesaiasib, Amozib erningata tikkipa,  
okautilâlo: Imâk Nalegak okarpok: Iglokotit oppalungaijaruk  
tokkoniaravit, nekkornersauniangilatillo.

2 Tapsomale kênane sâtipa iglub sennerânut, tuksiarlunelo  
Nalekamut, okarlunelo:

3 Erkailaurittok Nalegak! sângne nertornarlunga agvertar-  
laurama, omamullo nellagôrtomut, pinniarlauramalo namagijar-  
nik! Hiskialo kugviudlalaukpok.

4 Jesaiasele iglugaseksuit kerkanginit annilerkârtinago sulle,  
Nalekab okausingata tikkipa, okarlunelo:

5 Utterit, Hiskialo innukotima attanningat okautivok: Imâk  
Nalegak atâtavit Davidib Gudinga okarpok: Tuksiarnit tussar-  
laukpara, kugvitillo tækkolaukpakka. Ahâk, pijungnaititsoma-  
vagit; uvlut pingajuane majorarlutit takpaungalârpotit Nalekab  
iglunganut;

6 Innôserilauktarnullo illautitsijomavunga Jahrinik 15 nik,  
piulijomavagillo, iglugaseksuillo tamakkoa, Assiriarmiut attan-  
ningata agganginit, iglugaseksuillo tamakkoa serngnigijoma-  
vakka pivlunga, kivgaralo Davide pivlugo.

7 Jesaiasele okarpok: Kaitsileritse Feigemik makpasima-  
jomik; kaitsivullo, illilâlo soggomut; nekkoksilaukporlo.

8 Hiskiabile Jesaiase okautiva: Kannoêtomik nellonaikut-  
karka Nalekab pijungnaitiniarmanga, uvlut pingajuane takpaunga  
Nalekab iglunganut itterlârama?

9 Jesaiase okarpok: Tamanna nellonaikutariuk Nalekamit, Nalegak piiniarnat okauserijamitut: tachak tittarnik tillimaujortunik uttertuksauva, sivumuartuksauvalonët?

10 Hiskia okarpok: Ajornangilak tachak sivumuarkovlugo tittarnik 10 nik; tamanna pijomalungilara, uttimuartsauverle tittarnik 10 nik.

11 Tagva nellautaijub Jesaiasib Nalegak nipliarvigiva, tap-somalo tachak uttimuartaipa tittarnik 10 nik, akkakärlauktok Ahasib sekkerngoakotingata tikkutäne.

12 Nelliutome taipsonane Berodachib Baladanib, Baleda-mib erningata erningata Babelemiut attanningata aglait pilliutiksallo tillikliutivait Hiskiamut, tussarlaurame Hiskia kannima-laungmat.

13 Hiskiabile kувiasukattigivait, iglolo perkotitalik tamät tækkojautipa tapkonunga, Silbere Goldelo, mingoarutiksallo, orksuglo pivianartok, iunelo sakkutalik, tamaitalo perkotitali-kotiminelauktut. Pittakalaungilarlo sunamik tapsoma iglungane nalegauvinganelo tamät, Hiskiab tækkojautilaungitanganik tap-konunga.

14 Tagva Jesaiase nellautaijok tikkipok attannermut Hiski-amut, okautilälo: Kannok angutit taipkoa okalaukat? Nakillo tikkilaukätit? Hiskia okarpok: Nunamit ungasiktomit tikki-laukpänga, Babelemit.

15 Tamna okarpok: Sunamik tækkolaukat iglungue? Hiskia okarpok: Tamaita iglumnëtut tækkolaukpait; perkutitalikotim-nelo, pittakangilak sunamik, tækkojautilaungitamnik taipko-nunga.

16 Tagva Jesaiasib Hiskia okautiva: Nalekab okausingit tussarkit:

17 Ahäk, nelliutijomärpok, tamaita iglungnëtut atätagilauk-tavillo kattorsorlauktangit uvlok tamanna tikkilugo, aularudsau-jomärmatta Babelemit; amiakokarkojaujomängilarlo sunamik, Nalegak okarpok.

18 Taimaktauk erunit illingnit pijut, ernitarijomärtatit, ti-gujaujomärput kivgaukovlugit Babelemiut attanningata iglokso-angane.

19 Hiskiale okarpok Jesaiasemut: Nalekab okausingit okauserimajangit namakput. Okarivorlo: Ullapirsautekartumarletök, nertornarnekarlelo innôtillunga!

20 Unipkautsit tamakkoa assingit Hiskia pivlugo, söngo-ningalo tamät, piiniarlauktangillo, tetserlo, kögvillo koktitsi-jutigilauktangit immernik iglugaseksoarnut, ahäk tamanna ag-laksimavok Judakut attanningita aglangine.

21 Hiskialo siunisilerpok, atätagijaminut aihune. Manasselo erninga attanningorpok innangêrlugo.

## KAPITEL XXI.

*Manasse, Amonelo attanniôjuk Judame.*

**M**ANNASSE Jahrekalaupok 12 inik attanningorame, attannio-tiluuelo Jahrit 55 git nâlugit Jerusaleme. Anânanga attekalaupok Hefzibanik.

2 Pinniarporlo Nalekab idlnigijanganik, innukattigêksuit Nalekab péjarlauptangita Israelib kittorngangita sivorngane, makkojungnartulliningit malliklugit;

3 Pôktojullo atátangata asserorlauptangit sennapsarivait, Altarillo sennavait Baalemut, nappartuniglo Gudingoalingnik âkiksoivok, sorlo Ahabe Israelitit attanningat pinnialaungn ut, killangniogaseksuillo tamaita (uvloritsat) tuksiarvigivait kivgartorlailalo.

4 Altarillo sennavait Nalekab iglungane, Nalekab okantigilauptangane: Jerusalemut attera pititsomavara.

5 Uvloriagaseksoarnullo illuainut Altarinik sennavok Nalekab iglungata innigine avahaliorsimajungne tamangne.

6 Erninelo ikkomakôrkova, tingmitjello nipjarningit nello-naikutallo kammagivait, angakotôrluuelo nellautainarluklar-melo, pinniarporlo unnuktinik Nalekab idluigijanganik, ningaksarlugo.

7 Gudingoarlotauk sennalauptane pitipa iglomut tapso-munga, Nalekab okantigilauptanganut Davidemut, Salomomullo: Iglomut tamattomunga, Jerusalemmullo, annerimajammut Israelib kinguvarênginit tamainit, attera pititsomavara soraijutomik,

8 Israelitillo ittiggangit aularkojomairpakka nunamit tunni-lauptannit atátagilauptanginut, kissianele kammatsiarpatta, pinniarpattalo tamaita perkolauptakka malliklugit, perkojallo tamaita malliklugit, kivgama Mosesib perkolauptangit tapko-nunga.

9 Nalelaungilelle; Mamassible uiverivait sugaluluarkovlugit innukattigêksornit, Nalekab péjarlauptanginit Israelib kittorngangita sivorngane.

10 Tagva Nalegak okalavok kivgamigut nellantaijutigut okarlumelo:

11 Taimainat Manassib Judakut attanningata makkojungnartut tamakkoa pinniarlaungmagit, sugaluluartut Amoriterit sivornganelauptut makkojungnartullininginit tamainit, Judakullo idluitullitilaungmagittauk Gudingoakotiminut.

12 Tamanna pivlugo Nalegak Israelib Gudinga okarpok imâk: Ahâk, kannoçtomik kaitsijomavunga Jerusalemut, Judamullo, tamattomunga tussarniartub tapsoma siutigik aviojiniar-tuksaungmanik.

13 Jerusalemelo nokakservalleromavakka Samariab nokakservallautinganut, Ahabiblo iglungata nausaikotinganut; Jerusalemelo návitsomavakka, sorlo pogutak návitaungmat, pussi-titsomavakkalo;

14 Kingormgutijainalo amiakungit kemagomavakka; tunnijomalaitalo omigijingita agganginut, aksarnigaukovlugit, ivajarijaukovlugillo omigijinginut illunainut.

15 Tamanna pivlugo, pinniarlaungnatta idluigijamuik, ningaksarlaufpångalo uvlormit taipsomangamit atátagilauktangit Egipteunemit aularlaungnatta nvlok tamanna tikkilugo.

16 Manasselo kovisilariivoktauk aungnik passijaksaungitunik unnaktunik, námatisilerkártinnago Jerusalemik taunattomuuga; idluitulliningita semmatigut idluitullitsijutigijangita Judakunik, pinniarkovlugit Nalekab idluigijanginik.

17 Unipkautsit tamakkoa assingit Manasse pivlugo, tamaitalo pinniarlauktangit, ahák, tamakkoa aglaksimavut Judakut attanningita aglangine.

18 Manasselo simisilerpok atátagijaminut ailhune, illijartortaulunelo perorsévingme iglome kiglinganétome, tagva Usab perorsévingane. Erningalo Amon attanningorpok innangérlugo.

19 Amon Jahrekalaupok 22 giuik attanningorame, attanriotilunelo Jahrik magguk návlugik Jerusaleme. Anánanga attekalaukpok Mesulemetemik, Harozib pannia, Jatbamiovinek.

20 Pinniarpurlo Nalekab idluigijanginik, sorlo atátanga Manasse pinniarlaungmat.

21 Agvertaruarikpurlo apkome, atátame agvertarvigilauktangane; kivgartorpaillo Gudingoat atátame kivgartorlauktangit, tuksiarvigilaitalo.

22 Kemmakpálo Nalegak, atátagilauktame Gudingat, agvertarlungilarlo Nalekab apkosingane.

23 Kivgangillo angerkattigéngnekartitsivut Amon akkerartorlugo, tokkopálo attannek iglungane.

24 Innugiartoksuille nuname ullimárpait illunaita angerkattigéngnekartitsilauktut attannek Amon akkerartorlugo. Nunablo innugiartoksoangita erninga Josia attanningortipát inuangérlugo.

25 Amoniblo pinniarningita assingit, ahák, tamakkoa aglaksimavut Judakut attanningita aglangine.

26 Illijartortauvorlo illuvikotiminut, Usab perorsévikotingauétomut. Erningalo Josia attanningorpok innangérlugo.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO LIBRARY  
 300 SOUTH EAST ASIAN LIBRARY

## KAPITEL XXII.

*Attannek Josia. Tempelib sujungaitauninga.*

**JOSIA** Jahrekalaukpok sittamanjortunik attanningorame, attanniotilunelo Jahrit 31 git nálugit Jerusaleme. Anánanga attekalaukpok Jedidamik, Adajab panna Bazkatemiovinek.

2 Pinniarporlo Nalekab namagijauganik, agvertarporlo atátagijame Davidib apkosimingane tamát, senniagórlungilarlo talterpingmullonét sauningmullonét.

3 Attanniublo Josiab Jahringita 18 ingane, attanniub tilliva Safan, Azaljab Mesulamib erningata erninga, aglakpaktok, Nalekab iglunganut okarlunelo:

4 Majorarit ajochertuijersoarmut Hilkiambut, tunnijkovlugo kénaujanik Nalekab iglunganut átaumajunik, upkoat udsertoringita kattorsorlauptangiuk innugiartoksoarnit;

5 Tunnijaukovhugillo aulatsikojaujút sullijaksanik Nalekab iglungane, agganginut, tunnijkovlugit tapkoninga, sennajunut Nalekab iglungane, iglub sujuksimaningit ákiksorlugit pikovlugit;

6 Tagva igluliortunut, sennajunut, karmaliortunullo, pissiniartuksaujunullo kejunuik ujarkaniglo ullimarsimajunik, iglub ákiktaujutiksanganut illingajunik;

7 Kissiane appertsortaukonnagit kenaujat agganginut tunnijaujút pivlugit, nertornarlutik pinniarmatta.

8 Tagva Hilkiab ajochertuijoksub Safan, aglakpaktok okautiva: Aglait perkojaktaggit nachvarlaukpakka Nalekab iglungane. Hilkiablo aglait tapkoa tunnivaít Safanemut attuarsikovlugo tapkoninga.

9 Safaniblo aglakpaktub ápait attannermut, unipkautiválo mattoninga, okarlunelo: Kivgakotivit kénaujat iglunelauktut navilaukpait, tunnilaukpaillo aulatsijut sullijaksanik agganginut, perkojaumajut tamattomunga Nalekab iglungane.

10 Safaniblo aglakpaktub attannek unipkautiva okarlunelo: Hilkiab ajochertuijub aglangnik tunitsivigilaukpánga. Safaniblo attuarpait attanniub sángane.

11 Attanniuble aglait perkojaktaggit okausertangit tussaramigit, annorane allikpait.

12 Attanniublo Hilkiab ajochertuijok, Ahikamelo Safanib erninga, Achborelo Michajub erninga, Safanelo aglakpaktok, Asajalo attanniub kivganga perkovait, okarlunelo:

13 Nalegak apperiartorsiuk pivlunga innugiartoksuillo pivlugit, Judakullo illuengarlutik pivlugit, aglait tapkoa nachvartaumajut okausertangit pitjutigællugit; Nalekab ningausinga illungertorutigijavut angijoksongmat, tamanna pivlugo, atátagi-

javut nalelaungimatta aglait tapkoa okausertanginik, pinniaratiglo tamainik aglaksimajunik tapkonane.

14 Tagva Hilka ajochertuijok, Ahikamelo, Achborelo, Safanelo, Asajalo aivut nellautaijomut arnamut Huldamat, Sallumib, Tikvab erningata Harhamib udsertortub anorânik erningata nullianganut, (iglokarporlo Jerusalemib abvakungata aipangine) okarvigivållo.

15 Tapsomalo okautivait: Imâk Nalegak Israelib Gudinga okarpok: Angut tillijise uvamnut okarvigisiuk:

16 Imâk Nalegak okarpok: Kannoëtomik kaitsijomavunga iglugaseksoarnut makkonunga, innunginullo, perkojat Judakut attanningata attuarlauktangita okausertanginik tamainik.

17 Tamanna pivlugo, kemmalaungmanga, Gudiblo assingit isserluanititsivigilaungmattigik, ningaksaromavlunga aggarmik pinniarninginut tamainut; tamanna pivlugo illungertornera iglugaseksuit tamakkoa pivlugit, ikkoalavok, kamiitauniangilarlo.

18 Judakulle attanningat tillijise Nalegak appertsorlugo, imâk okautijaksarivasse: Imâk Nalegak Israelib Gudinga okarpok:

19 Tamanna pivlugo, omattit auksititaulaungmat okautsinut tussarlauktarnut, nikkansarlarauravillo illingnik Nalekab sângane, tussarlauravit okauserilauktamnik, iglugaseksuit tamakkoa innungillo pitjutigællugit, asserortaujuksaungmatta, ominarsijaujuksaungmattalo, annorakotitillo allilaurangne, kugviorlauravillo sâmne; tagva uvanga tussarlaurivara, Nalegak okarpok.

20 Tamanna pivlugo atâtagijarnut illaliutitsomavagit, ullapirsautekarlutillo illuvingnut illautitaujuksauvotit, ijikpillo kannoëtut tamaita tækkojaksaringilait tikkerkojomârtakka iglugaseksoarnut tamakkonunga. Tapkoalo tamakkoa okautigivait attannermut.

### KAPITEL XXIII.

*Josiab attuarlanlojininga perkojanik, serkomitsiningalo Gudingoanik; tokkungalo.*

**ATTANNERLO** tilliklerpok, kattikovaillo ingminut Judakut Jerusalemiullo angajuklingit illunaita.

2 Attannerlo majorarpok takpaunga Nalekab iglunganut, Judakullo angutingita Jerusalemiullo illunatik illagivât, ajochertuijut nellautaijullo, innugiartoksuillo illunatik, mikkiikut angijullo; siutingitalo sângine agl... angerkattigênguiggit, nachvar-taunalauktut Nalekab iglungane okausertangit illunaita attaravut.

3 Attannerlo nangerpok nappajut illangane, angerkattigéng-nekartitsivorlo Nalekab sângane, Nalegak malliklugo agvertaromagamik, perkojangillo, illusiokojangillo, idluarijangillo malligomavlugit, omamut tamânut, tarnemullo tamânut, angerkattigéngnerub oma okausertangit aglaksimajut aglangne tamakkonane nellautsititsomavlugit. Innugiartoksuillo illunatik angerkattigékput.

4 Attanniublo ajochertuijersoak Hilkia, ajochertuijullo nukardlit, upkuallo udsertortingit perkovait, annitsijuksaungmatta Nalekab Tempelinganit, perkutinik tamainik sennajaulauktunik Baalelo Astarotelo, uvloriagaseksuillo pivlugit. Ikkipaillo Jerusalemib sillatâne naksarme Kidroneme; argsangillo âtauvut Bethelemut.

5 Gudingoallo ajochertuijokotingit Judakut attanningita tagvanekolauktangit, isserluanititsikovlugit pôktôjune, Judakullo iglugaseksoangine, Jerusalemiblo avatâne, pejarpait; tapkoalo isserluanititsijut Baalelo, sekkinerlo, takkerlo Planetillo, uvloriagaseksuit tamaita pivlugit.

6 Gudingoallo annitaukovait Nalekab iglunganit Jerusalemib sillatânut, kôngmut Kidronemut, ikkipaillo kôngme Kidroneme, serkalitilaitalo sanningortilugit, sanningillo kângarsorpait innuit erkanangitut illuvingita kânginut.

7 Ajortullijullo iglungit Nalekab iglungata tunganelauktut, isseliorviolauktullo arnanut, Gudingoanut, imitipait.

8 Ajochertuijullo illunaita Judakut iglugaseksoanginit tikki-kovait, pôktôjullo, ajochertuijut isserluanititsivigilauktangit ivsornartipait, Gebamit Berseba tikkilugo; poktôjullo itterviksuit sângine asserorpait, tamnalotauk Josuab iglugaseksuit angajokaunerôjungata iglungata sânganelauktok, iglugaseksuit ittervingata saumianêlauktok.

9 Pôktôjulle ajochertuijungit tunnergutinik tunnijilaungilet, Nalekab Altarekotingane Jerusalemêtome, nerrivulle kakkojanik sêrnakangitunik kattangutimik akkorngane.

10 Tofetelo ivsornartipatauk Hinnomib kittorngangita naksanganêtok, kinalonêt ernerminik panniminiglonêt ikkorakorkojikonago Moloche pivlugo.

11 Horsillo pejarpait Judakut attanningita tunnergutautilauktangit sekkinermut, pitilauktangit Nalekab iglungata ittervianut, Nethanmehchib iglugaseksuit aiparusinganêtub innigata sânganut; sekknerngublo kammutingit ikkipait.

12 Altarillo Ahasib iglungata kângane Judakut attanningita sennalauktangit, Altarillo Manassib sennalauktangit, Nalekab iglungata innigine avaluliorsimajungne, attanniub serkomipait, akpangerdlunelo sanningit egipait kôngmut Kidronemut.

13 Poktojuttauk Jerusalemib sivuranêlauktut, kakkab Mas-hitib attiggub tallerpianêlauktut, Salomob Israelitit attanning-

ata sennalauktangit, Asthorete Zidonemiut makkojungnartokotingat pivlugo, Kamoselo Moabiterit makkojungnartokotingat pivlugo, Milkomelo Ammonib kittorngangita makkojungnartokotingat pivlugo, attanniub ivsornartipait,

14 Nappajullo serkomipait, nappartullo pëjarpait, inningillo nãmatipait innuit sauninginut.

15 Taimaktauk Altare Betheleme, pöktöjok Jerobeamiub Nebatib erningata Israelitinik idluitullititsilauktub sennalauktanga, Altare tamna, pöktöjorlo serkomipák; pöktöjorlo ikkipa, saningortilalo, nappajullo Gudingoat ikkipait.

16 Josialo keviarpok tækkolaitalo illuvit tagvane kakkamelauktut, tilliklilunelo, saunillo illuvingnêlauktut ajaukuvait, ikkipaillo Altarib kãngane, ivsornartipãlo, Nalekab okausingit, Gudib angutekotingata nipliarlauktangit, tamattominga nipliarlauktub, malliklugit.

17 Okarporlo: Illuvek tækkojara kannoëka? Iglugaseksuillo innungita okautivát: Tagva Gudib angutekotingata illuvinga Judamit tikkilauktub nipliadlallauktublo tamattominga pinniarnerijarnik Altaremut Bethelêmêtomut.

18 Okarporlo: Taimailingale, sauningit ullapitauniaratik kinamut. Taimak tapsoma sauningit piulijaulauput, nellautajub Samariamit tikkilauktub sauningit illagellugit.

19 Poktojullo iglungit illunaita Samariab iglugaseksoangine, Israelitit attanningita sennalauktangit Nalekamik ningaksailutik, pëjarpaittauk; taimaluatsiamiglo pinniarvigivait, sorlo Betheleme pinniarlaungmat.

20 Poktojullo ajochertuijungit, tagvanelauktut tunnergutautipait Altarib kãngine, taimaglo innuit sauningit ikkipait kãngine. Taimaglo utterpok Jerusalem.

21 Attanniublo innugiartoksuit perkovait okarlunelo: Passamik attoleritse Nalekamut Gudipsingnut, sorlo aglaksimangmat aglangne, angerkattigëngnelingne.

22 Passa taimaitok attortaulaungimat idluarsaijut nelluininginit, Israelitinik idluarsailauktut, Israelitillo attanningita Judakullo attanningita nelluiningine.

23 Attanniuble Josiab Jahringita 18 ingane Passa tamanna attortaulaupok, Nalegak pivlugo Jerusaleme.

24 Taimaktauk Josiab nellautainerluktut illunaita, angakullo, adsingoallo, Gudingoallo, makkojungnartullo illunaita, Judæame Jerusaleme tækkojaulauktut, pëjarpait, perkojat okausertangit nellautsititsomavlugit aglaksimajut aglangne, Hilkiab ajochertuijub nachvarlauktangine Nalekab iglungane.

25 Attannekalaungilarlo adsinganik tapsoma sivorngane, taimak omamut tamãnut, tarnemullo tamãnut, pitsartunermullo tamãnut sãlauktomik Nalekamut, Mosesib perkojangit tamaita malliklugit; tapsomalo kingorngane adsinga sakkijarlaunginivok.

26 Sullele Nalekab ningarnime illungertudlarninga, Juda-kunik ningarutijame, allarlungila, ningaksainerit tamaita pivlugit, Manassib ningaksaijutigijangit tapsominga.

27 Nalegarlo okarpok: Judakut pëjaromagivakka kënama sanganit, sorlo Israelitit pëjarlaurapkit; iglugaseksuillo makkoa annerilauktakka egitsomavakka, tagva Jerusalem, iglolo okautigilauktara: Attera tagvanëtuksauvok.

28 Unipkautsille tamakkoa assingit Josia pivlugo, ahâk, tamanna aglaksimavok Judakut attanningita aglangine.

29 Tapsoma nelliuningane Fara Necho Egiptenemiut attanningat takpaungarpok, koksoarmut Fratemut Assiriemiut attanningat sorsugvigijomavlugo. Attanniuble Josiab aularlune pachrearpa, tokkolunelo Meggidome, tækkolaukârdlugo.

30 Kivgakotingitalo tokkungatillugo aularutivât Meggidomit, âlâllo Jerusalem, illijartorpâllo illuvinganut. Nunablo innungita Joahas, Josiab erninga tiguvât mingoarâllo, attanningortipâllo atâtanga innangêrlugo.

31 Joahas Jahrekalaukpok 23 ginik attanningorame, attanniotilunelo takkit pingasut nâlugit Jerusalem. Anânanga attekalaukpok Hamutalemik, Jeremiab pannia Libnamiovinek.

32 Pinniarporlo Nalekab idluigijanginik, sorlo atâtagilauktangit pinniarlaungmatta.

33 Faraoble Nechob kellaksortaukova Riblateme nuname Hemathemik attelingme, attaniojungnaikovlugo Jerusalem, nunalo akkilêkova Talentinik 100 dinik Silberemik, Talentemiglo attautsemik Goldemik.

34 Faraublo Nechob Eliakime Josiab erninga attanningortipa atâtanga innangêrlugo, attingalo ablatsangortipa Jojakimemut. Joahasele neksarpa, âlâllo Egiptenemut, tagvane tokkolaukpok.

35 Jojakimiblo Silbere, Goldelo tamakkoa tunnivait Faraomut; nunamiulle tunnijkovait, Silbere tamanna tunnijungnarlugo, Faraub perkojanga malliklugo; attunit perkutingit malliklugit nunab innungit tunnijkovait Silberemik Goldemiglo, tunnijomavlugit Faraomut Nechomut.

36 Jojakime Jahrekalaukpok 25 ginik attanningorame, attanniotilunelo Jahrit 11 it nâlugit Jerusalem. Anânanga attekalaukpok Sebudamik, Pedajab pannia Rumamiovinek.

37 Pinniarporlo Nalekab idluigijanginik, sorlo atâtagijangit pinniarlaungmatta.

## KAPITEL XXIV.

*Jojakime, Jojachine, Zedekialo attanit Judakunut.  
Jerusalemib illujaumaninga.*

**T**APSOMA nelliuningane majorarlune takpaungarpok Nebukadnezar Babelib attanmertanga; Jojakimiblo nalekpa Jahrit pingasut nãvlugit; allãrpale nalegungnailugolo.

2 Tagva Nalekab tikkitaukovait sorsuktuksanut Kaldæamit, Siriamillo, Moabemillo, Amoniblo kittornganginit, tapkoa tillivait Judæamut, asseroikovlugit tamattominga, Nalekab okausingit malliklugit, okauserilauktangit kivgamigut nellautaijutigut.

3 Nalekab okausingit malliklugit kissiane Judakut taimak piiniarviovut, kãnaminut pẽjaromangmagit, Mannassib idluitulliningit pivlugit, piniarlauktangit.

4 Ank passijaksaungitok kovilauktanga pivlugotauk, Jerusalemelone nãmatilaungmagit aungmut passijaksaungitomut, Nalekab issumagijungnaivigijomalaungilait.

5 Unipkautsille tamakkoa assingit Jojakime pivlugo, tamaitalo piniarlauktangit, ahãk tamanna aglaksimavok Judakut attanningita aglangine.

6 Jojakimelo sinnisilerpok atãtagijaminut ailune; erningalo Jojachin attanningorpok innangẽrlugo.

7 Egiptenemiullo attanningat aularungnairpok nunaminut; Babelemiut attanningata aksarlaungmago tamainik Egiptenemiut attanningata pigijanginik, Egiptenib konganit, køk Frate tikkilugo.

8 Jojachin Jahrekalaukpok 18 nik attanningorame, attanniutilunelo takkit pingasut nãlugit Jerusaleme. Anãnanga attekalaukpok Nehustanik Elnatanib pannia Jerusalemit.

9 Piniarporlo Nalekab idluigijanginik, sorlo atãtanga piniarlungmat.

10 Nelliutome taipsomane Nebukadnezarib Babelemiut attanningata kivgangit majorarlutik takpaungarpot Jerusalemut, tikkilutiglo iglugaseksoarnut, talluliorutiksalijarlutik.

11 Nebukadnezarelo Babelemiut attanningat tikkipok iglugaseksoarnut, kivgangit iglugaseksoarnik illumajitillugit.

12 Jojachinele Judakut attanningat annivok Babelemiut attanninganut, anãnane, kivgakotinelo, angajokakotinelo, aulatsijokotinelo illagellugit. Babelemiullo attanningata tiguva attannionime Jahringata 8 ingane;

13 Tiguvaillo tagvangat Nalekab iglunganit, attanniublo

iglunganit, perkutit pivianartut tamaita, illulerkuttillo Goldeójut Salomob Israelitit attanningata sennajaukolauktangit Nalekab Tempelinganut, serkomipait, sorlo Nalegak okalaungmat.

14 Aularutivaillo Jerusalemiut illuengarlutik, angajokajat illunaita, sorsnktuksat illunaita, parngnanaigutsaumajut 10000 dit, igloliortut illunaita, sabviortullo illunaita; amiakokarkoju-lungilarlo nunab innunginik erkananginerpangojunik kissianik.

15 Anlarutiválo Jojachin Babelemut, attanniublo anánanga, attanniublo nulliangit, angajokakotingillo; tapkoalo illaliudlugit songojut nuname parngnanaigutsauvlutik anlarutikassiutivait Jerusalemit Babelemut.

16 Innuillo erkanarnerpát 7000dit, igluliortullo, sabviortullo 1000dit, sorsugungnartut, unatadlarnermut piojut illunaita; tapkoa Babelemiut attanningata parngnanaigutsauvlutik ápait Babelemut.

17 Babelemiullo attanningata Methanja, akkanga, attanning-ortipa innangérlugo, attingalo ablatsangortipa Zedekiamut.

18 Zedekia Jahrekalaupok 21 ginik attanningorame, attanniutilunelo Jahrit 11 it návlugit Jerusaleme. Anánanga attekalaupok Hamitalemik Jeremiab pannia Libnamiovinek.

19 Pinniarporlo Nalekab idluigijanginik, sorlo Jojakime piniarlaungmat.

20 Nalekable ningarninga pitjutigællugo, Jerusalemiut Judakullo taimailiortitaulaupokut ajektuikártinane tapkongina kénaminit. Zedekiablo Babelemiut attanningat nalegunnailerpa.

## KAPITEL XXV.

*Iglugaseksuit Jerusalemiab serkomitaungit; innugiartoksuillo aularutsauningit Babelemut.*

**PIJOKALAUKPORLO** attannioningata Jahringita 9 ingane, takkit 10ingata uvlungita 10ingane, tagva Nebukadnezar Babelemiut attanningata sorsnktuksat serkotine tamaita illagællugit tikkipok Jerusalemut; illumavaillo, talluliortalalo.

2 Taimak iglugaseksuit illujaumalaukput Zedekiab attannioningata Jahringita 11ingat tikkidlugu.

3 Takkillo 4ingata uvlungita 9ingane káksoak angijororpalliavok iglugaseksuarne, nerkiksakalungilarlo nunab innugiartoksoanginut.

4 Iglugaseksuillo pittaktauvut, sorsnktuksallo illunatik unuarne kemávut itterviksoakut attanniub perorsevingata avalukita akkorngangnetokut. Kaidæerille iglugaseksuit avatáne-laukput. Attannerlo kemmávok apkosierme naternamut to-rartome.

5 Kaldæerillo sorsuktuksaksoangita attannek udlapât, angulâllo Jerichub naternangane, sorsuktuksaksoakotingillo illunatik siamalerput tapsomangat.

6 Tapkoalo attannek tiguvât, aularutivållo takpaunga Babelemiut attanninganut Riblatemut; kakkimiojutigivlugo illingajuksauninga okautigivât.

7 Zedekiablo kittorngangit tokkopait ijikita sângangne, ijigiglo tautugungnaitipakit, kellaksorlâllo kellaumgujanut aularutivållo Babelemut.

8 Takkillo 5ingata uvlungita 7ingane, tagva Nebukadnezarib Jahringita 19ingane, Nebusaradan sorsuktuksat angajokaksoangat, Babelemiut attanningata kivganga, Jerusalemut tikkipok,

9 Ikkipaillo Nalekab iglunga, attanniublo iglunga, iglullo illunaita Jerusaleme, iglullo angijut illunaita ikkipait.

10 Kaldæerillo kattimgajoksoangita, sorsuktuksat angajoksoanganetut Jerusalemb avaluksoangit serkomipait.

11 Innugiartoksuille amiakungit iglugaseksoarne, kemâlauktullo Babelemiut attanninganut, innugiartoksuillo assingita amiakungit, Nebusaradanib sorsuktuksat angajokangata aularutivait.

12 Nunamiullo erkananginerpånginit sorsuktuksat angajokangata illangit nokkarkovait, perorsévilerijikovlugit Weineliksaniik, kakkajoksaniglo.

13 Kaldæerillo nappajut kannujaujut, Nalekab iglunganêlauptut, ikkovrallo, immarbingoarlo kannujaujok, Nalekab iglungane serkomipait, kannujangillo aularutivait Babelemut.

14 Ukkusillo, poargitillo, sávillo, allupsautillo, illulerkutillo kannujaujut, kivgartornermut attortaulauptut tiguvait.

15 Taimaktauk sorsuktuksat angajokangata, êlikautit, kallutaunjallo, illulerkutillo Goldeôjut, Silbereôjullo tiguvait.

16 Nappajúk, immarbingoarlo, ikko.rallo, Salomob sennalauptangit, Nalekab iglunganut; illulerkutit tamakkoa tamaita kannujangit kiktitarlugit ajornalauptok.

17 Nappajúk aipa tallitut 18 tut poktôtigijolauptok, niakojartungalo kanganêtok kannujaulaurivok, tallitullo pingasotut pôktotigijolauptok, nulluangoakalauptorlo, paungâlungoakalar-melo, Granatenik attelingnik, niakojartub avatane, illunâllo kannujaulauptok, nappajúglo aipanga, taimailingalaurivok nulluangoat illaliudlugit.

18 Sorsuktuksallo angajokangata tiguva ajochertuije Seraja, sivurliojit illangat, ajochertuijorlo Zefanja tuglit illangat, udsertortullo upkoanik pingasut,

19 Iglugaseksoarnillo angajokaksuit illangat, angajokangortitaumajok sorsuktuksanut, angutillio tellimat, attanniub najuganetsainarauptut, naipitaumajut iglugaseksoarne, Soferele

sorsuktuksaksoakattigét angajokangat, innugiartoksoarnik nuna-  
me illinniartitsijok sorsungnermik, angutillo 60git nunab in-  
nunginit, iglugaseksoarne naipitaumajut;

20 Tapkoa Nebusaradanib sorsuktuksat angajokaunerojung-  
ata tiguvait, ápaillo Babelemiut attanninganuç Riblatemut.

21 Babelemiullo attanningata ullimárlugit tokkopait Ribla-  
teme, Hematib nunanganetome. Taimak Judakut aularutitau-  
malaukput nunakotiminguit.

22 Innugiartoksuille amiakunginut nuname, Nebukadnezarib  
Babelemiut attanningata amiakokojanginut, Gedalja Ahikamib  
Safanib erningata erninga angajokangortipa.

23 Sorsuktuksallo angajokangit illunatik, angutillo tapko-  
nanétut tussaramik, Babelemiut attanningata Gedalja angajo-  
kangortimago nunamut, tikkiput Gedaljamut Mizpamut, tapkoa:  
Ismael, Nethanjab erninga, Johananelo Kareab erninga, Sera-  
jalo Thanhumetib erninga, Netofatemiovinek, Jaesanjalo, Mae-  
chatib erninga, angutekotitik illagilugit.

24 Gedaljablo tapkoa angutekotingillo angermarikpait.  
okautilaitalo; Sivuratailititse Kaldæamiut naleklugit; nunané-  
tuaritse, Babelemiullo attanningat naleksiuk, tagva pilloringni-  
arpose.

25 Takkille 7ingane Ismaele, Nethanjab Elisamab erning-  
ata erninga attanniub kinguvanginit pijok, tikkipok, angutit  
10 illagilugit, Gedaljalo ullimárlugo tokkopát, tappilugillo Judit,  
Kaldæerillo tapsomanélauktut Mizpame.

26 Tagva innugiartoksuit illunatik mikkijut angijullo, sor-  
suktuksallo angajokangit parngnailerput, aularlutiglo Egiptene-  
mut; Kaldæerit illimagigamigit.

27 Jahrilla 37ingane Jojachin Judakut attanningat aula-  
rudsaulaukárdlune, takkit 12ingata uvlungita 27ingane Evil-  
Merodachib Babelemiut attanningata, attannionime Jahringita  
sivorlingane, Jojachimib Judakut attanningata niakunga kivik-  
pa parngnanairsimavingmit,

28 Illanaksarlunelo okarkattigiva, iksivautangalo sivorlio-  
tipa attannit tapsomanélauktut Babeleme illunatik iksivautang-  
init;

29 Annorairkovoalo parngnanérsimavingmésiutinginik; nerri-  
markattauntsainarlaukporlo tapsoma sângane innósingane tamát.

30 Nerkiksangillo attoriakartangit, nerkiksat pijariakatsai-  
nartangit tunnitsiviólaukpok attannermut, uvlut tamaita, innó-  
singane tamát.

## KRONIKAB AGLANGITA SIVURLINGIT.



### KAPITEL I.

*Kinguwarêt Adamemît Jako tikkilugo.*

- ADAM**, Seth, Enos,  
 2 Kenan, Mahalaleel, Jared,  
 3 Henoch, Methusala, Lamech,  
 4 Noa, Sem, Ham, Jafet.  
 5 Jafetib erningit tapkoangôvut: Gomer, Magog, Medai,  
 Javan, Tubal, Mesech, Tiras.  
 6 Gomeriblo erningit tapkoangôvut: Askenas, Rifat, To-  
 garna  
 7 Javanib erningit tapkoangôvut: Elisa, Tarsisa, Kitime,  
 Dodanime.  
 8 Hamiblo erningit tapkoangôvut: Kus, Mizraime, Put,  
 Kanaan.  
 9 Kusiblo erningit tapkoangôvut: Seba, Hevila, Sabta, Ra-  
 gema, Sabtecha. Ragemable erningit tapkoangôvuk: Scheba,  
 Dedanelo.  
 10 Kusiblo Nimrod ernetariva; tamna angutaudlalerlauk-  
 pok nuname.  
 11 Mizramiblo ernetarivait: Ludime, Anamime, Lehabime,  
 Naftuhime,  
 12 Patrusime, Kasluhime, (tapsomangat Filisterit pivut.)  
 Kaftorimelo.  
 13 Kanaaniblo ernetarivait Zidon, erniangokârtane, Hetelo,  
 14 Jebuselo, Amori'lo, Girgosilo,  
 15 Hevilo, Arkilo, Sinilo,  
 16 Arvadilo, Zemarilo, Hematilo.  
 17 Semib erningit tapkoangôvut: Elame, Assur, Arfasat,  
 Lud, Arame, Uz, Hul, Geter, Masech.  
 18 Arfasatiblo ernetariva Sala; Salablo ernetariva Eber.  
 19 Eberelo ernetarpok maggunguik, aipanga attekalaupok

Pelegemik, tapsoma nelliuningane nuna aviktaulaungmat, tapsomalo nukanga Jaktanemik attekalaupok.

20 Jaktaniblo ernetarivait Almodad, Saleflo, Hazarmafetelo, Jaralo,

21 Hadoramelo, Usallo, Diklalo,

22 Ebalelo, Abimaello, Schebalo,

23 Ofirelo, Hevilalo, Jobabelo. Tapkoa illunaita Jaktanib ernerivait.

24 Sem, Arfasat, Sala,

25 Eber, Peleg, Regu,

26 Serug, Nahor, Tara,

27 Abram, tagva Abraham.

28 Abrahamib ernigik tapkoangôvuk: Isaak Ismaelelo.

29 Tamadsa tapkoa kinguvangit: Ismaelib ernerikârtanga Nebajot, Kedarelo, Adbeello, Mibsamelo,

30 Mismalo, Dumalo, Masalo, Hadadelo, Temalo,

31 Jeturelo, Nafiselo, Kedmalo. Tapkoa Ismaelib ernerivait.

32 Keturablo, Abrahamib pannervgangata erningit: erniarivait, Simrame, Jaksanelo, Medanelo, Midianelo, Jesbakelo, Sualo. Jaksaniblo ernigik tapkoangôvuk: Scheba Dedanelo.

33 Midianiblo erningit tapkoangôvut: Efa, Efer, Henoch, Abida, Eldaa. Tapkoa illunaita Keturab ernerivait.

34 Abrahamiblo Isaak ernetariva. Isaakiblo ernigik tapkoangôvuk: Esau, Israelelo.

35 Esaub erningit tapkoangôvut: Elifas, Reguel, Jeus, Jaelamelo, Koralo.

36 Elifasib erningit tapkoangôvut: Teman, Omarelo, Zefילו, Gartamelo, Kenaselo, Timnalo, Amalekelo.

37 Reguelib erningit tapkoangôvut: Nahat, Seralo, Samma, Misalo,

38 Seirib erningit tapkoangôvut: Lotan, Sobalelo, Zibeonelo, Analo, Disonelo, Ezerelo, Disanelo.

39 Lotanib erningit tapkoangôvut: Hori, Homamelo; Lotaniblo Timna najagilaukpa.

40 Sobalib erningit tapkoangôvut: Alian, Manahatelo, Ebalo, Sefilo, Onamelo. Zibeonib ernigik tapkoangôvuk: Aja, Analo.

41 Anab erninga: Dison. Disonib erningit tapkoangôvut: Hamrame, Esbanelo, Jetranelo, Keranelo.

42 Ezerib erningit tapkoangôvut: Bilhan, Saevanelo, Jaekanelo. Disanib ernigik tapkoangôvuk: Uz, Aranelo.

43 Tamadsa attannit, attanniotikârlauktut Edomiterit nunangane, attannit illangat attanniotikârtinago Israelib kittorningita akkorngane: Bela, Beorib erninga; iglugaseksoakotingillo attekalaupok Dinhabamik.

44 Belalo tokkungmat Jobabe, Serab erninga Bazramiok attanningorpok innangêrdlugo.

45 Jobabeio tokkungmat. Husame Temaniterit nunanganit pijok attanningorpok innangêrlugo.

46 Husamelo tokkungmat, Hadad Bedadib erninga, Midianiterinik ullimarniktok, Moabiterit naterangane, attanningorpok innangêrlugo; iglugaseksoakotingillo attekalauput Avitemik.

47 Hadade tokkungmat Samla Masrekemiok innangêrlugo attanningorpok.

48 Samla tokkungmat, Saul Rehobotemit kôngmetomit pijok innangêrlugo attanningorpok.

49 Saulelo tokkungmat, Baal Hanan, Achborib erninga innangêrlugo attanningorpok.

50 Baal Hananelo tokkungmat Hadad attanningorpok innangêrlugo, iglugaseksoakotingillo attekalauput Pagimik; nullangalo, Matredib Mesahab panningata pannaia, attekalauput Mahetabelemik.

51 Hadadele tokkungmat, angajokangôrput Edomeme: Angajokâk Timna, angajokâk Alia, angajokâk Jetet,

52 Angajokâk Ahalibama, angajokâk Ela, angajokâk Pinon,

53 Angajokâk Kenas, angajokâk Teman, angajokâk Mibzar,

54 Angajokâk Magdiel, angajokâk Irame. Tamadsa angajokait Edomeme.

## KAPITEL II.

*Jakob Judablo erningit.*

**TAMADSA** Israelib erningit: Ruben, Simeon, Levi, Juda, Isaschar, Sebulon,

2 Dan, Josef, Benjamin, Naftali, Gad, Asser.

3 Judab erningit tapkoangôvut: Ger, Onan, Sela. Tapkoa pingasut ernetarivait Kanaaneniomit Suab panninganit. Gerele Judab erninga ernerikârtanga idluilaukpok, Nalekab sângane, tamanna pivlugo tokkopâ.

4 Thamarible ukkoangata erniarivâk tapsomunga, Perez, Seralo; taimak Judab erningit tellimaungmatta.

5 Perezib ernigik tapkoangôvuk: Hezron, Haraullo.

6 Serable erningit tapkoangôvut: Simri, Etan, Heman, Kalkol, Dara. Tapkoa kattilugit tellimauput.

7 Karmib erninga Achaneôvok, kiksartitsilauktok Israelitini, nungutaksaujomik tigusilaurame.

8 Etanib erninga, Asarjaôlaukpok.

9 Hezroniblo erningit, erniangomajut tapsomunga, tapkoangôvut: Jerameel, Ramelo, Kalubailo.

10 Ramiblo Aminadabe ernetariva. Aminadab Nahasson ernetariva, angajokaulauktok Judakunut.

- 11 Nahassonib Salma ernetariva. Salmab Boase ernetariva.  
 12 Boasib Obed ernetariva. Obedib Isai ernetariva.  
 13 Isaiölo Eliabe ernine ernerikártane ernetariva, Abinadabelo tuglek, Simealo pingajoat,  
 14 Nethaneelelo sittanangat, Raddailo tellinangat,  
 15 Ozemelo pingasojoat, Davidelo 7 ingat.  
 16 Tapkoalo najakit tapkoangövuk: Zeruja Abigaillelo. Zerujab erningit tapkoangövut: Abisai, Joabe, Asahelo, tapkoa pingasut.  
 17 Abigailable Amasa erniariva. Amasable atátanga Jeterelaulaupok Ismailib kinguvánginit pijok.  
 18 Kalelo Hezronib erninga ernetárpok Asubanit nulliaminit, Jerigotemillo; tamadsalo tapsoma (Asubab) erningit: Jecer, Sobabelo, Ardonelo.  
 19 Asubale tokkungmat, Kaleb Efrate nullianikpa; tapsoma Hur erniariva tapsomunga.  
 20 Hurib Uri ernetariva, Uriblo Bezaleel ernetariva.  
 21 Kingorgane Hezronib Machirib Gileadib atátangata paamia innangakattigiva; nullianikpalo Jahrekarlune 60ginik; tapsomalo Segube erniariva tapsomunga.  
 22 Segublo Jair ernetariva, tamna iglugaseksoakalaukupok 23ginik Gileadib nunangane.  
 23 Tiguvaillo Gesur, Aramelo, Jairiblo iglugasengit, tappilugillo Kenat aiparusingillo, iglugaseksuit 60git. Tapkoa illunaita Machirib Gileadib atátangata ernervait.  
 24 Hezronelo tokkolaukármat Kale Efratame, nulliangata Abiab erniariva tapsomunga Ashur, Tekoab atátanga.  
 25 Jerameeliblo Hezronib ernerikártangata erningit, tapkoangólaukuput: Sivurlek Ram, Bunalo, Ozemelo, Ahjalo.  
 26 Jerameelo nulliakalaukupok sulle assianik, Ataramik atelingmik, tamna anánavok Onamemut.  
 27 Ramiblo Jerameelib ernerikártangata erningit tapkoangólaukuput: Maaz, Jaminelo, Ekerele.  
 28 Onamiblo ernigik tapkoangólaukupok: Samai, Jadalö. Samaiblo ernigik tapkoangólaukupok: Nadabe, Abisurelo.  
 29 Abisuriblo nulliangata attekalaukupok Abihailemik, tapsoma erniarivak tapsomunga Achban, Molidelo.  
 30 Nadabiblo ernigik tapkoangövuk: Seled, Appaimelo; Seledelo tokkovok kittorngakarane.  
 31 Appaimiblo erninga, Jeseiövok. Jeseib erninga Sesaneövok; Sesanib erninga Ahelaiövok.  
 32 Jadable Samaib nukangata ernigik tapkoangövuk: Jeter, Jonathanelo. Jeterelo tokkovok kittorngakarane.  
 33 Jonathaniblo ernigik tapkoangövuk: Pelet, Sasalo. Tagva Jerameelib erningit.

34 Sesanele ernekarane pannekalaukpok. Sesanelo kivgalkalaukpok Egiptenemiomik, Jarhamik attelingmik.

35 Sesaniblo Jarha kivgane tunnitsivigiva pammiminik, nuliangôkovlugo tapsomunga, tapsoma erniariva tapsomunga Atai.

36 Ataiblo ernetariva Nathan. Nathaniblo ernetariva Sabade.

37 Sabadiblo ernetariva Eflal. Eflaliblo ernetariva Obed.

38 Obediblo ernetariva Jehu. Jehublo ernetariva Asarja.

39 Asarjablo ernetariva Halez. Haleziblo ernetariva Elleasa.

40 Elleasablo ernetariva Sissemai. Sisemaiblo ernetariva Sallume.

41 Sallumblo ernetariva Jekamia. Jekamiablo ernetariva Elisama.

42 Kaleblo Jerameelib mukangata erningit tapkoangôvut: Mesa emerikârtanga, tamna Sifib atâtagiva, Maresablo Hebronib atâtangata erningit.

43 Hebroniblo erningit tapkoangôvut: Kora, Tapualo, Rekemelo, Samalo.

44 Samnablo ernetariva Rahame, Jarkaamib atâtanga. Rekemib ernetariva Samai.

45 Samnab erninga attekalaukpok Maonemik. Maoniblo Betzur ernariva.

46 Efablo Kaleb pannervgangata erniarivait Haran, Mozalo, Gaseselo. Haramiblo Gases ernetariva.

47 Jadaiblo erningit tapkoangôvut: Rekeme, Jothamelo, Gesanelo, Peletelo, Efalo, Saafelo.

48 Macchable Kaleb pannervgangata erniarivak Seber Tirhenalo.

49 Erniarivaglo Saaf, Madmanab atâtanga, Sevalo, Machbenab, Gibeablo atâtangak. Kaleblo pammia Adisaulaukpok.

50 Tamadsa manna Kaleb erningit: Hur, erniangokârtok Efratemit; Sobal, Kiriâtjearimib atâtanga;

51 Salmna, Bethlehemib atâtanga; Haref, Bethgaderib atâtanga.

52 Sobalelo Kiriâtjearimib atâtanga, ernekalaukpok: Haroemik, Hazimiglo, Hamenuhotemiglo.

53 Kinguvarêllo Kiriâtjearinemit pijut tapkoangôvut: Jethemiut, Putemiullo, Sumatemiullo, Mizraimiullo. Tapkonangallo pilaukput, Zaregamiut, Esthaholemiullo.

54 Salmablo erningit Bethlehemeôvok, Netofatemiullo, Atarot, Beth Joab, Manatemiullo ketterkangit Zaraitemiojut.

55 Aglakpaktullo Jabezeme nunakalauktut kinguvarêngit tapkoangôvut, Tireatemiut, Simeatemiullo, Suchatemiullo. Tagva Kimiterit Hamatemiut pimmajut, Bethrechab atâtanganit.

## KAPITEL III.

*Davidib erningit. Judakullo attanningit.*

**TAMADSA** Davidib erningit erniangolauktut tapsomunga Hebroneme: Sivorlek, Amnon, Ahinoamit Jesreelemiovinermit; tuglek Daniel Abigailemit Karnelemiojomit;

2 Pingajoat Absalome Maechar, Talmaib attanniojub Gesureme pamingata erninga; sittamangat Adonia, Hagithib erninga;

3 Tellimangat Safatja, Abitalemit; pingasojoat Jetream, nulliaminit Eglamit.

4 Tapkoa pingasojoortut erniangovut tapsomunga Hebroneme; Jahrit 7 it takkillo 6 it nälugit attanniotigame tagvane, Jerusalemele attanniötälaukpok Jahrit 33 git nälugit.

5 Tapkoalo erniangövut tapsomunga Jerusaleme: Simea, Sobabe, Nathan, Salomo, tapkoa sittamat Bathsnamit Amielib paminganit;

6 Tapkoalo tappilugit, Jebehar, Elisama, Elifalet,

7 Noga, Nefeg, Japia,

8 Elisama, Eliada, Elifalet, tapkoa 9 it.

9 Tagva Davidib erningit, pannervgat erningit illautinagit. Thamarelo najagilaukpät.

10 Salomob erninga Rehabeameölaufpok, tapsoma erninga Abiaölaufpok, tapsoma erninga Assaölaufpok, tapsoma erninga Josafateölaufpok,

11 Tapsoma erninga Jorameölaufpok, tapsoma erninga Ahasjaölaufpok, tapsomalo erninga Joascölaufpok,

12 Tapsomalo erninga Amaziaölaufpok, tapsoma erninga Asarjaölaufpok, tapsoma erninga Jothameölaufpok,

13 Tapsoma erninga Ahaseölaufpok, tapsoma erninga Hiskiaölaufpok, tapsoma erninga Manasseölaufpok,

14 Tapsoma erninga Ammoneölaufpok, tapsoma erninga Josiaölaufpok.

15 Josiab erningit tapkoangölaufput: Sivorlek Johanan, tuglek Jojakim, pingajoat Zedekia, sittamangat Sallume.

16 Jojakimiblo erninga Jechanjaölaufpok, tapsomalo erninga Zedekiangölaufpok.

17 Jechanjablo parngnanärsortamalauktub erningit tapkoangölaufput: Sealthiel,

18 Malchirame, Fadaja, Seneazar, Jekamja, Hosama, Nedabja.

19 Fadajab ernigik tapkoangövyuk: Zerubabel, Simeilo.

Zerubabelib ernigik tapkoangôlaukpuĉ: Mesullame, Hananjalo, najangâĝlo Selomithecolaukpuĉ;

20 Tapkoalo tappilugit, Hasuba, Ohel, Berechja, Hasadja, Josabhesed, tapkoa tellimat.

21 Hananjablo ernigik tapkoangôlaukpuĉ: Platja, Jesajalo; tapsoma erninga Refajaôlaukpuĉ, tapsomalo erninga Arnanau-laukpuĉ, tapsomalo erninga Obadjaolaukpuĉ, tapsomalo erninga Sachanjaôlaukpuĉ.

22 Sachanjable erninga Semajaulaukpuĉ. Semajablo erningit tapkoangôlaukpuĉ: Hattus, Jegcal, Baria, Nearja, Safat, Sesa, tapkoa 6 it.

23 Nearjablo erningit tapkoangôlaukpuĉ: Elioenai, Hiskia, Asrikam, tapkoa pingasut.

24 Elioenabile erningit tapkoangolaukpuĉ: Hodaja, Elia-sibe, Plaja, Akube, Johanan, Delaja, Anani, tapkoa 7 it.

#### KAPITEL IV.

##### *Judab Simeoniblo kinguwarĝit.*

**JUDAB** erningit tapkoangôlaukpuĉ: Perez, Hezron, Karmi, Hur, Sobalelo.

2 Reajablo Sobalib erningata Jahate ernetariva. Jahatib Ahumai Lahadelo ernetarivâĉ. Tagva kinguvarêt Zaregate-miut.

3 Tapkoalo atâtamit Etamemit pivut: Jesreel, Jesma, Jed-baseĝo; tapkoalo najangat Hazlelponimik attekalaukpuĉ;

4 Pnueĝlo, Gedonib atâtanga; Eserelo Husab atâtanga. Tagva Hurib erningit, erniangokârtub Efratemit, Bethlehemib atâtangata.

5 Ashureĝlo Tekoab atâtanga nulliakalaukpuĉ maggunĝnik, Helleamik, Naeramiglo.

6 Naerablo erniarivait tapsomunga Ahusamik, Heferemiglo, Temnimiglo, Ahastaremiglo. Tagva Naerab erningit.

7 Helleablo erningit tapkoangôlaukpuĉ: Zerete, Jezoharelo, Etnanelo.

8 Hoziblo ernetarivait, Anube, Hazobealo, Aharheliblo king-nvarêngit, Harumib erningata.

9 Jabezelo opigijaunersaulaukpuĉ kattangutiminit; anânang-atal atserarpa Jabezemik, okarame: Siorniudlarlunga erniarilaukpuĉ.

10 Jabezelo niplialaukpuĉ Israelib Gudinganut, okarlunelo: Pitsartutilaungatôĉ, kigĝilervigalo anginersautiluglo, agĝakpillo illagimiarlinga, kannoêtomullo tikkitautailitilungo, ânertaukon-nanga tapsomunga. Gudiblo tuksiararĝanga tikkerkova.

11 Kalublo Suhab nukangata Mehira ernetariva, tagva Estonib atátanga.

12 Estoniblo ernetarivait Betrafa, Passealo, Tehinalo, iglugeksuit Nahasemik attiggit atátangat, tagva angutit Rechamit pijut.

13 Kenasib ernigik tapkoangôvuk: Athniel, Serajalo. Athnieliblo erninga Hathateôlaukpok.

14 Monothaiblo ernetariva Ofra. Serajablo ernetariva Jobe, iglulioritut maksangata atátanga, iglulioriteôngimatta.

15 Kaleblo Jefunnib erningata erningit tapkoangôvut: Iru, Elalo, Naamlo. Elab erninga Kenaseôlaukpok.

16 Jehaleeliblo erningit tapkoangôlaukput: Sif, Sifalo, Tirajalo, Asareello.

17 Esrablo erningit tapkoangôlaukput: Jether, Meredelo, Eferelo, Jalonelo, Taharelo, Mirjamlo illaliudlugo, Samailo, Jesbalo, Esthemoab atátanga.

18 Nulliangatalo Judijab Jared erniariva, Gedorib atátanga Heberelo, Sochob atátanga, Jekuthiello, Sanoab atátanga. Tagva Bitfab Faraub panningata, Maredib nullianilauktangata erningit.

19 Arnablo Hodijab Nahab najangata Kegilab atátangata erningit tapkoangôlaukput: Garmi Esthemoalo Maechitemiok.

20 Simonib erningit tapkoangôlaukput: Ammon, Rinnalo, Benhananlo, Tilonelo. Jeseib ernigik tapkoangolaukput: Sohet, Bensohetelo.

21 Selablo Judab erningata erningit tapkoangôlaukput: Er, Lechab atátanga, Laedalo, Maresab atátanga, uvineruksaijaliortillo kinguvarêngit, Asbeakut akkorngane.

22 Taimaktauk Jokime, angutillo Kosbeamit pijut, Joase, Sarafelo attamiotijut Moabemiunut, Jasubi-Lechemiunullo, sorlo unipkautsit nutaungit okarmatta.

23 Machaliorteôlaukput, tapkoalo nunakalauktut perortut avaluliorsinajut akkorngane; tagvane nunakalaukput attannerme, tapsoma sullijaksangit pinniarlugit.

24 Simeonib kinguvangit tapkoangôlaukput: Nemucl, Jamineo, Jaribelo, Seralo, Saulelo,

25 Tapsoma erninga Sullumeôlaukpok, tapsoma erninga Mipsamôlaukpok, tapsoma erninga Mismaôlaukpok.

26 Mismablo erninga Hamueleôlaukpok; tapsoma erninga Zahureôlaukpok, tapsoma erninga Simeioôlaukpok,

27 Simeio ernikalaukpok 16 nik, pamekalarmelo 6nik, kat-tangutingillo unuktunik kittorngakalaungilet; abvakungille illunatik taimak unnuksivallialaungilet Judab kittorngangititut.

28 Nunakalaukput Bersebame, Moladamelo, Hazar-Sualemelo,

29 Bilhamelo, Ezememelo, Tolademelo,

30 Bethuelemelo, Harmamelo, Ziklagemelo,  
 31 Bethmarchabotemelo, Hazarsusimemelo, Bethbireimelo, Sa-  
 araimemelo. Tagva taipkoa iglugaseksoangit, attannek Davide  
 tikkilugo.

32 Iglugasengit tapkoangólaukput: Ethan, Ainelo, Rimmon,  
 Tochenelo, Asanelo, iglugaseksuit tellimait.

33 Aiparusingillo, iglugasait, iglugaseksuit makkoa avata-  
 nelauktut Baal tikkilugit: tagva tapkoa inningit abvakungillo.

34 Mesobabelo, Jamlechelo, Josalo, Amaziab erninga,

35 Joello, Jehulo, Josibjab Serajab erningata, Asielib er-  
 ningata erninga,

36 Elioenailo, Jaekobalo, Josohalo, Asajalo, Adiello, Isme-  
 ello, Benajalo,

37 Sisalo Sifeib erninga, Allonib erningata, Jedajab erning-  
 ata, Simrib erningata, Semajab erningata.

38 Tapkoa attanniólaukput illanik akkorngane, abvakung-  
 illo siamarlaukput unnuksivalliavlutik.

39 Aularpullo Gedoremut náksab kittá tikkilugo, nerripkau-  
 teliksarsiorlutik sangakotimingnut;

40 Nerripkautiksarsivullo unnuktunik ánanániglo, nunasilu-  
 tigo nerrotójomik, kassungajomiglo, akluinartomiglo; sivur-  
 gane Hamib kinguvángit tagvane nunakalaungmatta.

41 Tapkoalo manua attingittigut aglaksimajut, tikkiput His-  
 kiab Judakut attanningata nelliuningane, ullimarpaillo tuppung-  
 it immungillo naipitaumajut tagvane, nungupaillo uvlok tamanna  
 tikkilugo, nunakarlutiglo tagvane taipkoa innangérlugit; ner-  
 ripkautiksakarmat tagvane saukanut.

42 Tapkonangallo Simonib eruinginit 500dit aularput Sei-  
 rib kakkauginut, angajokatik Platja, Nearja, Refajalo, Usiello  
 Jeseib erningit illagilugit,

43 Ullimarpaillo Amalekiterit amiakungit kemmájut; nuna-  
 karlutiglo tagvane, uvlok tamanna tikkilugo.

## KAPITEL V.

*Rubenib, Gadiblo, Manassiblo kinguvángit.*

**RUBENIB** Israelib ernerikártangata erningit (erniangokárto-  
 laungnat, tamattomungale atátame innaugavia ivsornartilaung-  
 mago, erniangokártounga tuunijaulaukpok Josefib, Israelib er-  
 ningata eruinginut; tannalo erniangokártonasugijaulaungilak;

2 Judale songojolauktok kattangutime akkorngane attanni-  
 onermik tumtsiviolaukpok, Josefele erniangokárnermik.)

3 Taimak Rubenib Israelib ernerikártangata erningit tap-  
 koangóvut: Hanoch, Pallulo, Hezronelo, Karmilo.

4 Joeliblo erninga Semajaulaupkok, tapsoma erninga Goge-  
ôlaukok, tapsoma erninga Simeioâlaukok.

5 Tapsoma erninga Michaoâlaukok, tapsoma erninga Reajau-  
laukok, tapsoma erninga Baaloâlaukok,

6 Tapsoma erninga Beeraoâlaukok, Tiglat Pilnesseremut,  
Assiriarmiut attanninganut aularutitaulauktok; angajokaulauk-  
porle Rubenekut akkorngane.

7 Tapsomalo kattangutingit kittitauvlutik kinguvâtik mal-  
liklugit, angajokakalaukput, Jejelemik, Sacharjamiglo.

8 Belalo Asanib erninga, Semab erningata, Joelib erning-  
ata nunakalaukok Aroereme, Nebo, Baal-Meonelo tikkilugik.

9 Nunakalaukporlo unaue suuakajuitok tikkidlugo, kôb Fra-  
tib miksane, nergjutekotingit unuuktolaungmatta Gileadib nu-  
nangane.

10 Sauliblo nelliumingane unatarput Hagariterinut, ochoti-  
tauvullo tapkoa aggauginut, tuppungillo iunigivait Gileadib kit-  
tâne illunane.

11 Gadible erningit nunakalaukput taipkoa seuniane nuna-  
me Basaneme, Salcha tikkidlugo.

12 Joel angajokaunerôjok, Safanelo tuglia, Jaenai, Safatelo  
Basaneme.

13 Kattangutingitalo atâtangit tapkoangôvut: Michael, Me-  
sulamelo, Sebalo, Jorailo, Jaekanelo, Sialo, Eberelo, tapkoa  
7it.

14 Tamadsa Abihailib erningit, Hurib erningata, Jaroab  
erningata, Gileadib erningata, Michaelib erningata, Jesisaib er-  
ningata, Jadob erningata, Busib erningata.

15 Ali Abdielib Gunib erningata erninga angajokaulauk-  
pok tapkoa atâtangita iglunginut,

16 Nunakalaukpullo Gileademe Basanemêtome, iglogasengi-  
nelo, Saroniblo aiparusingine illunaine kigilervuigit tikkidlugit.

17 Tapkoa illunatik kinguvarêkotitik malliklugit kittitau-  
mavut Jothanib Judakut attanningata nelliumingane, Jerobe-  
miblo Israelitit attanningata nelliumingane.

18 Rubenib erningit, Gadiblo erningit kinguvarêllo Manas-  
sekut ketterkangit, angutaujut tapkonangat sorsugunguartut,  
sappulutalijartut, saviksoalijartullo, pittiksanglo kellusijung-  
uartut, unatarnermiglo illisimajut, tapkoa 44760 ôlaukput, tap-  
koa aularput unatadlaruermut.

19 Unatadlarpaillo Hagariterit, Jeturelo, Nafeselo, Noda-  
belo.

20 Ikajortaulaukpullo tapkoa akkerartorungnarlugit, Haga-  
riterillo illagijangillo illunaita tunnijauvut aggauginut. Gude-  
mut nipliarmatta sorsungnerme; tapsomalo tussarpait, tetti-  
gingmatsuk.

21 Aularutivaillo taipkoa nergjutekotingit, Kamelit 5000dit,

saukello 250000 dit, siutekoktojut 2000 dit, innuillo 100000 dit.

22 Ullimarsimajut unnuktut ochungnatta, unatdarnek Gudemit pingmat. Nunakarpullo tagvane tapkoa innangêrdlugit, nelliutok parngnanairsortauviat tikkidlugo.

23 Kinguvarêllo Manassekut ketterkangita kittorngangit nunakalaukput nuname, Basanemit, Baal Hermon tikkilugo. Seniremelo kakkamelo Hermoneme, unuktolaukput.

24 Tamadsalo tapkoa atâtangita iglungita angajokangit: Efer, Jesei, Eliel, Asriel, Jeremia, Hodawja, Jadiel, angutaudlartut, angutillo nertornartut, angajokaulutiglo opinartut atâtamik iglungine.

25 Ilduiullilaukputle atâtagijamik Gudinganut, ajortullilutiglo inuugiartoksuit Gudib tapkoa sivorngane pëjarlauktangita Gudingoakotingit malliklugit:

26 Tagva Israelib Gudingata Fulib Assiriamiut attanningata annerninga, Tiglat Pilnessriblo Assiriah attannertangata annerninga kajungersarpâk, aularutivaillo Rubenekut, Gadekullo, kinguvarêllo Manassekut ketterkangit, âpaillo Halamut, Haboremullo, Haramullo, Gosaniblo konganut, uvlok tamanna tikkilugo.

## KAPITEL VI.

*Levikut, Aronekullo; iglogaseksoangillo.*

**LEVIB** erningit tapkoangôlaukput: Gersom, Kahatelo, Merarilo.

2 Kahatiblo erningit tapkoangôlaukput: Amram, Jezeharelo, Hebronelo, Usielelo.

3 Amramiblo kittorngangit tapkoangôlaukput: Aron, Moselo, Mirjamelo. Aroniblo erningit tapkoangôlaukput: Nadabe, Abihulo, Eliasarelo, Itamarelo.

4 Eliasarib Pinchase ernetariva; Pinnehasib Abisua ernetariva.

5 Abisuab Buki ernetariva; Bukib Usi ernetariva.

6 Usib Seraja ernetariva; Serajab Merajote ernetariva.

7 Merajotib Amarja ernetariva; Amarjab Ahito ernetariva.

8 Ahitob Zadoke ernetariva; Zadokib Ahimaaz ernetariva.

9 Ahimaazib Asarja ernetariva; Asarjab Johannan ernetariva.

10 Johannanib Asarja ernetariva, ajochertuijôlauptok iglome Salomob igloliortangane Jerusaleme.

11 Asarjab Amarja ernetariva; Amarjab Ahito ernetariva.

12 Ahitob Zadoke ernetariva; Zadokib Sallume ernetariva.

13 Sallumib Hilkia ernetariva; Hilkiab Asarja ernetariva.

14 Asarjab Seraja ernetariva; Serajab Jozadake ernetariva.

100000 dit.  
 larnek Gu-  
 ngêrdlugit,

gangit nu-  
 ilugo. Se-

ajokangit:  
 angutaud-  
 artut atâ-

ajortullilu-  
 auktangita

tanningata  
 ngata an-  
 Gadekullo,  
 ut, Habo-  
 tikkilugo.

telo, Me-

, Jezeha-

ron, Mo-  
 Nadabe,

bisua er-

riva.

rnetariva.

rnetariva.

an erne-

ok iglome

rnetariva.

rnetariva.

etariva.

rnetariva.

15 Jozadakelo aularkassiutitaumalaukpok, Nalekab Judakut, Jerusalemiullo Nebukadnezarekut parngnanairsortauvlutik aularititaukolaungmagit.

16 Levib erningit tagva tapkoangovut: Gersome, Kahat, Merarilo.

17 Gersomiblo ernigik attekarpuk: Libnimik, Simeimiglo.

18 Kahatible erningit attekarpuk; Amramemik, Jezehare- miglo, Hebronemiglo, Usielemiglo.

19 Merarib ernigik attekarpuk: Mahelimik, Musimiglo. Tagva Levitit kinguvarêngita atâtagijangit.

20 Gersomib erninga Libniôlaukpok, tapsoma erninga Ja- hateôlaukpok, tapsoma erninga Simaôlaukpok.

21 Tapsoma erninga Johaôlaukpok, tapsoma erninga Iddoô- laukpok, tapsoma erninga Serahôlaukpok, tapsoma erninga Jeatraiôlaukpok.

22 Kahatib erninga Aminadabeôlaukpok, tapsoma erninga Koraôlaukpok, tapsoma erninga Assiréôlaukpok.

23 Tapsoma erninga Elkanaôlaukpok, tapsoma erninga Abi- asafeôlaukpok, tapsoma erninga Assireôlaukpok.

24 Tapsoma erninga Tahateôlaukpok, tapsoma erninga Uri- eleôlaukpok, tapsoma erninga Usijaôlaukpok, tapsoma erninga Sauleôlaukpok.

25 Elkanablo ernigik tapkoangôlaukpok: Amasai, Ahimo- telo.

26 Tapsoma erninga Elkanaôlaukpok, tapsoma erninga El- kanaôlaukpok Zofemiok, tapsoma erninga Nahateôlaukpok.

27 Tapsoma erninga Elijabeôlaukpok, tapsoma erninga Je- rohameôlaukpok, tapsoma erninga Elkanaôlaukpok.

28 Tapsoma erninga Samueleôlaukpok, tapsoma ernerikâr- tanga Vasniôlaukpok, Abijalo.

29 Merarib erninga Maheliôlaukpok, tapsoma erninga Lib- niôlaukpok, tapsoma erninga Simeioôlaukpok, tapsoma erninga Usaôlaukpok.

30 Tapsoma erninga Simeaôlaukpok, tapsoma erninga Hag- gijaôlaukpok, tapsoma erninga Asajaôlaukpok.

31 Tamadsale Davidib pitilauktangit imgerkovlugit Nalekab iglungane iklerviub merngoêrservigijangane;

32 Kivgartorlutiglo iglub tuppiub kattimaviojub sângane imgerlutik, Salomo Nalekab iglunganik Jerusaleme igloliorkâr- tinnago, nangerlutiglo illuserijatik pinniarkojaunermingne mal- liklugit.

33 Tapkoangovullo nangerlauptut tagvane erningillo: Ka- hatib erninginit Heman imgerpaktok, Joelib erninga, Samuelib erningata,

34 Elkanab erningata, Jerohamib erningata, Elielib erning- ata, Toab erningata,

35 Zufib erningata, Elkanab erningata, Mahatib erningata, Amasaib erningata,

36 Elkanab erningata Joelib erningata, Asarjab erningata, Zefanjab erningata,

37 Tahatib erningata, Asirib erningata, Abiassafib erningata, Korab erningata,

38 J. zcharib erningata, Kahatib erningata, Levib erningata, Israelib erningata.

39 Kattangutingalo Assaf nangerpok tapsoma tallerpiane. Tamnalo Assaf Berechjab erneriva, Simeab erningata,

40 Michaelib erningata, Bacejab erningata, Malehijab erningata,

41 Atnib erningata, Serab erningata, Adajab erningata,

42 Ethanib erningata, Simab erningata, Simeib erningata,

43 Jahatib erningata, Gersomib erningata, Levib erningata.

44 Kattangutingillo Merarib erningit saumiane nangerput: Ethan, Kusib erninga, Abdib erningata, Malluchib erningata,

45 Hasahjab erningata, Amaziab erningata, Hilkiab erningata,

46 Amzib erningata, Banib erningata, Samerib erningata,

47 Mahelib erningata, Mûsib erningata, Merarib erningata, Levib erningata.

48 Tapkoale kattangutingit Levitit tunnijaumalaukput kivgartornnut sunatuinarnut Nalekab iglungata tuppingane.

49 Aronible erningillo tunnergutinik tunnijivut tunnergusikaliub ôtaksauik Altaringane, isserluanijutiksaliublo Altaringane, pinniaraksanullo tamainut ivsornainerpangôjome illingalaukput, ullapkoserpaillo Israelitit, taimaluatsiak, sorlo Mosese, Gudib kivganga perkojilaungmat.

50 Tamadsale Aronib erningit: Eleasar, erninga, tapsoma erninga Pinehaseôlaukpok, tapsoma erninga Abisuaôlaukpok,

51 Tapsoma erninga Bukiôlaukpok, tapsoma erninga Usiôlaukpok, tapsoma erninga Serajaôlaukpok.

52 Tapsoma erninga Merajoteôlaukpok, tapsoma erninga Amarjaôlaukpok, tapsoma erninga Ahitobeôlaukpok.

53 Tapsoma erninga Zadokeôlaukpok, tapsoma erninga Ahimaazeôlaukpok.

54 Tamadsalo tapkoa iglungit innigijangit kiglilervingine, Aronib erningit, Kahatib kinguvânginit, tapkoa imeraumut nelautaulaungmatta,

55 Tunitsivigivaillo Hebronemik, Judakut nunanganetunik, tapkoalo aiparusingit avatâne.

56 Iglogaseksuille perorsévinginik iglogasenginiglo tunnivait Kalemut Jefumib erninganut.

57 Aronible erninginut tunnivait iglogaseksuit pitlartaujung-

nairvit Hebron, Libnalo, aiparusingit illialiudlugit, Jater, Estemoalo, aiparusingit illialiudlugit,

58 Hilenelo, Debirelo,

59 Asanelo, Betsemeselo aiparusingit illialiudlugit.

60 Kinguvarênillo Benjaminekunit Geba, Alemetelo, Anatotelo, aiparusingit illialiudlugit. Tapkoalo iglogaseksoangit abvakungine 13 ôlaukput.

61 Kahatible erningita assingit tunnitsiviövut imeraut attorlugo, kinguvarêt Manassekut ketterkanginit iglogaseksoarnik 10 nik.

62 Gersonib erningit tunnitsiviövut kinguvarênit Isascharekunit, kinguvarênillo Asserekunit, kinguvarênillo Naftalikunit, kinguvarênillo Manassekunit Basanemetunit, iglogaseksoarnik 13 nik.

63 Merarib erningit avakungit malliklugit tunnitsiviövut immeraut attorlugo, kinguvarênit Rubenekunit, kinguvarênillo Gadekunit, kinguvarênillo Sebulonekunit, iglogaseksoarnik 12 nik.

64 Taimaglo Israelib kittorngangita Levitit tunnitsivigivait iglogaseksoarnik tapkongina, aiparusinginiglo;

65 Tunnitsivigivaillo immeraut attorlugo kinguvarênit Judab kittornganginit, kinguvarênillo Simeonib kittornganginit, kinguvarênillo Benjaminib kittornganginit, iglogaseksoarnik taijanginik.

66 Kahatiblo erningita assingita abvakungita iglogaseksoangit kinguvarênit Efraimekunit pivut.

67 Tunnitsiviövullo iglogaseksoarnik pitlartaujungnaivingnik Sichememik, Efraimib kakkanginêtnik, Gesermiglo,

68 Jakmeamemiglo, Bethoronemiglo,

69 Ajalonemiglo, Gatrimonemiglo, aiparusinginiglo.

70 Kinguvarêllo Manassekut ketterkanginit, Aneremik, Bileamemiglo aiparusinginiglo.

71 Gersoniblo erningit tunnitsivigivait, kinguvarêt Manassekut ketterkanginit Golanemik, Basanemetunik, Astarotemiglo aiparusinginiglo,

72 Kinguvarênillo Isascharekunit Kedesemik, Dabratemiglo,

73 Ramotemiglo, Anememiglo, aiparusinginiglo.

74 Kinguvarênit Asserekunit Masalemik, Abdonemiglo,

75 Hukokemik, Rehobemiglo, aiparusinginiglo.

76 Kinguvarênit Naftalikunit: Kedesemik, Galileametunik, Hamonemik, Kiriataimemiglo, aiparusinginiglo.

77 Merarib kittorngangita assingit tunnitsivigivait kinguvarênit Sebulonekunit: Rimonomik, Taboremiglo, aiparusinginiglo;

78 Jordaniblo akkiane Jerichob nellâne Jordanib kittâne, kinguvarênit Rubenekunit: Bezceremik, sunakajuitometunik, Jazamiglo, aiparusinginiglo.

- 79 Kedmctemiglo, Mepatemiglo, aiparusinginiglo.  
 80 Kinguvarënit Gadekunit: Ramotemik Gileademetunik Mahanaimiglo,  
 81 Hesbonemiglo, Jaeseremiglo, aiparusinginiglo.

## KAPITEL VII.

*Jakob erningita assingita 6 it erningit, tapkoalo kinguwângit.*

**ISASCHARIB** erningit tapkoangôlaukput: Tola, Pualo, Jasubelo, Simronelo, tapkoa sittamat.

2 Tolab erningit tapkoangôlaukput: Usi, Refajalo, Jerielo, Jahemalo, Jebsamelo, Samuelelo, niakoôjut atâtagijamik iglungane Tolamit, angutit angutaudlartut illagijamik akkorngane, tapkoa unnurningit Davidib nellioningane 22600 deôlaukput.

3 Usiblo erninga Jesrajaôlaukpok. Jesrajablo erningit tapkoangôlaukput: Michael, Obadjalo, Joelelo, Jesialo, tapkoa telimat, niakoôlaukpullo illunatik.

4 Tapkonanelaukpullo kittorngarëngit, atâtagijanginit pijut malliklugit, sorsuktukset unatadlarnernmut attorakset 36000 dit; unnuktunik nulliakaramik ernekalarmiglo.

5 Kattangutingillo Isascharekut abvakunginit tamainit angutit angutaudlartut kittitaulauktut 87000 diovut.

6 Benjaminib erningit tapkoangôlaukput: Bela, Becherelo, Jediaelelo, tapkoa pingasut.

7 Belablo erningit tapkoangôlaukput: Ezbon, Usilo, Usielelo, Jerimotelo, Irilo, tellimat, niakoôjullo atâtagijamik iglungine, angutaudlarlutiglo. Kittitauvullo 22034 illo.

8 Becheriblo erningit tapkoangôlaukput: Semira, Joaselo, Elieserelo, Elioenailo, Amrilo, Jerimotelo, Abialo, Anatotelo, Alametelo; tapkoa illunaita Becherib ernerilaukpait.

9 Unnuringillo abvakungit malliklugit, niakoôjut atâtagijamik iglungine, angutit angutaudlartut 20200 diôlaukput.

10 Jediaeliblo erninga Bilhaneôlaukpok. Bilhaniblo erningit tapkoangôlaukput: Jeus, Benjaminelo, Ehudelo, Knaenalo, Setanelo, Tarsiselo, Ahisaharelo.

11 Tapkoa illunaita Jediaelib ernerivait niakoôjut atâtagijanginut, angutit angutaudlartut 17200dit, aulartut sorsuklutik unatadlarnernmut.

12 Supimelo, Hupimelo erniôlaukput Iremut. Husimelo Aherib ernerilaukpa.

13 Naftalib erningit tapkoangôlaukput: Jaziel, Gunilo, Jezerelo, Sallumelo, Bilhab erningit.

14 Manassib erninga: Esrieleôvok, Aramjab panervgangata erniarijanga; tapsoma Machire Gileadib atâtanga ernetariva.

ademetunik

ingwângit.

ualo, Jasu-

lo, Jerielo,

gijamik ig-

kkorngane,

laukput.

ningit tap-

tapkoa tel-

nginit pijut

36000 dit;

ainit angu-

Becherelo,

o, Usielelo,

iglungine,

a, Joaselo,

Anatotelo,

nt atâtagi-

kput.

lo erningit

enalo, Se-

nt atâtagi-

sorsuklutik

Husimelo

Gunilo, Je-

ervgangata

etariva.

15 Machiriblo Hupimib, Supimiblo najakit nullianikpa. Najangalo attekalaukpok Maechemik. Erningatalo tugliub attinga, Zelafehadeôlaukpok; Zelafehade pamekalaukpok.

16 Maechablo Machrib nulliangata ernek emiariva, tamma atserarpa Peresemik; mukangalo Sareseôlaukpok, tapsoma ernigik Ulameôlaukpok Rakemeôlarmelo.

17 Ulamib erninga Bedameôlaukpok. Tagva Gileadib erningit Machirib erningata, Mauassib erningata.

18 Tapsomalo najangata Molechetib Ishude, Abieserelo, Mahelalo emiarivait.

19 Semidablo erningit tapkoangôlaukput: Ajan, Sichemelo, Likhilo, Aniamelo.

20 Efraimiblo erningit tapkoangôlaukput: Sutela, tapsoma erninga Beredeôlaukpok, tapsoma erninga Tahateôlaukpok, tapsoma erninga Eleadaôlaukpok, tapsoma erninga Tahateôlaukpok,

21 Tapsoma erninga Sabadeôlaukpok, tapsoma erninga Sutelaôlaukpok, tapsoma ernigik Esercolaukpok, Eleadelo. Augutillo Gatemiut nunab innungita nakterpait, attarlauramik tapkoa nergjntekotingit aksarnigarijomavlugit.

22 Atâtangallo Efraime ogguarlune kiksarlaukpok akkuuit, kattangutingitalo tikkipât manigoromavlungo.

23 Nullianelo uvinikattigiva, tammalo singailerpok, ernilunelo ernernik, tamma atserarpa Briamik, iglungane kauoëtokarmat.

24 Pannialo Seeraôlaukpok, tapsoma Bethoron iglogaseliorklaukput, Bethoron atsiktok, kotsiktorlo, Usen-Seeralo.

25 Tapsoma ernigik Refaolaukpok, Rescfelo, tapsoma erninga Telaôlaukpok, tapsomale erninga Tahancôlaukpok.

26 Tapsomalo erninga Laedancôlaukpok, tapsoma erninga Amihudeôlaukpok, tapsoma erninga Elisunaôlaukpok.

27 Tapsoma erninga Nuneôlaukpok, tapsoma erninga Josuôlaukpok.

28 Pigijangallo mmakotingallo Beth-Eleôlaukpok aiparusingillo, kittânelo Naeran, pânelo Geser, aiparusingillo, Sechemelo, aiparusingillo. Gasa aiparusingillo tikkidlugit.

29 Mauassiblo kittorningangita semiane, Bethsean aiparusingillo, Taenach aiparusingillo, Meggido aiparusingillo, Dor aiparusingillo. Tapkoa Josefib Israelib erningata kittorningangita immigivait.

30 Asserib erningit tapkoangôlaukput: Jemma, Jeswalo, Jeswilo, Brialo, najangallo Sera.

31 Briab ernigik tapkoangôlaukput: Heber, Malchielelo, tagva Birsawitib atâtanga.

32 Heberib ernetarivait Jaffet, Somerelo, Hotamelo, Sualo najangat.

33 Jafletib erningit tapkoangólaukput: Passa, Bimehalo, Aswatelo; tagva Jafletib erningit.

34 Somerib erningit tapkoangólaukput: Ahi, Ragalo, Jehubalo, Aramelo.

35 Nukangatalo Helemib erningit tapkoangólaukput: Zofa, Jenmalo, Seleselo, Amallo.

36 Zofab erningit tapkoangólaukput: Sua, Harneferelo, Suallo, Berilo, Jemralo,

37 Bezerele, Hodelo, Samalo, Silsalo, Jetranelo, Beeralo.

38 Jetherib erningit tapkoangólaukput: Jefune, Fispalo, Aralo,

39 Ullab erningit tapkoangólaukput: Ara, Hanielo, Rizjalo.

40 Tapkoa illunaita Asserib ererilaukpait, niakoólaukput atátajianik iglungine, angutit angutaudlartut amerimajullo, niakoójuullo angajokânut. Kittitaunalaupullo sorsuktusanut unatadlarnermut unurningit malliklugit 26000 dit.

## KAPITEL VIII.

### *Benjaminib, Sauliblo kinguângit.*

**BENJAMINIB** Bela ererikârtane ernetariva, Asbalelo tuglek, Aralo pingajuat,

2 Noha sittamangat, Rafa tellimangat,

3 Belalo ernekalaukpok: Addaremik, Geramiglo, Abihudemiglo.

4 Abisuamiglo, Naemanemiglo, Ahoamiglo,

5 Geramiglo, Sefufanemiglo, Huramemiglo.

6 Tamadsalo Ehudib erningit, niakoólauktut atátat akkorngane, Gebamiune, aulârpullo tagvangat Manahatemut.

7 Nacnablo, Ahiablo, Gerablo aulârtilaukpait; ernetarivaglo Usa, Ahihudelo.

8 Saharaime ernetarpok Moabiterit nunangane (ipkoa aularkolaukârdlugit) nulliamingnit Husimemit, Baeramillo,

9 Ernetarivaillo nulliaminit Hodesemit: Jobabe, Zibjalo, Mesalo, Malchamelo,

10 Jeuzelo, Sachjalo, Mirmalo. Tagva tapsoma erningit, niakoójut atátanut.

11 Husemillo ernetarivuk, Ahitobe, Elpaalo.

12 Elpaaliblo erningit tapkoangólaukput: Eber, Miscamelo, Samedelo. Tapsoma, Ono, Lodelo, aiparusingillo iglogaselliorpait.

13 Brialo, Samalo niakoólaukpuk atátanut Ajalonemiut akkorngane; tapkoa Gathemiut singitipait.

- 14 Ahjo, Sasakelo, Jeremotelo,  
 15 Sebadjalo, Aradelo, Aderelo,  
 16 Michaelelo, Jespalo, Johalo; tagva Briab erningit.  
 17 Sebadja, Mesullamelo, Hiskilo, Heberelo,  
 18 Jesmerailo, Jeslialo, Jobabelo; tagva Epaalib erningit.  
 19 Jakime, Sichriilo, Sabdilo,  
 20 Elioenaillo, Ziltailo, Elielelo,  
 21 Adaja, Brajalo, Simratelo; tagva Simeib erningit.  
 22 Jespan, Eberelo, Elielelo,  
 23 Abdonelo, Sichriilo, Hananelo,  
 24 Hananjalo, Elamelo, Antotjalo,  
 25 Jefdejalalo, Pnuelelo; tagva Sasakib erningit.  
 26 Samsesai, Seharjalo, Athaljalalo,  
 27 Jaeresjalalo, Elialo, Sichriilo, tagva Jerohamib erningit.  
 28 Tagva niakoôjut atâtanut, abvakungine; tapkoa igloka-  
 laukput Jernsaleme.  
 29 Gibeonemelo, Gibeonib atâtanga nunakalaukpok, nulli-  
 angalo attekalaukpok Macchamik.  
 30 Erningalo ernerikârtanga Abdoncôlaukpok, Zurelo, Kiselo,  
 Baallo, Nadabelo,  
 31 Gedorelo, Ajolo, Secherelo,  
 32 Miklotible Simea ernetariva, nunakalaurivuttauk Jerusa-  
 leme, kattangntitik illagilugit tapkoa akkiane.  
 33 Nerib Kise ernetariva, Kisib Saul ernetariva, Saulib,  
 Jonathan, Malchisualo, Abinadabelo, Esbaalo ernetarivait.  
 34 Jonathanib erninga Meribaaleôlaukpok. Meribaalib Micha  
 ernetariva.  
 35 Michab erningit tapkoangôlaukput: Piton, Melechelo,  
 Taeralo, Ahaselo;  
 36 Ahasiblo Joadda ernetariva, Joaddablo ernetarivait Ale-  
 met, Asmawetelo, Simriilo. Simriblo Moza ernetariva.  
 37 Mozab Binea ernetariva, tapsoma erninga Rafaôlaukpok,  
 tapsoma erninga Eleasaôlaukpok, tapsoma erninga Azelôlauk-  
 pok.  
 38 Azelelo ernekalaukpok 6 inik, attingit imailaukput: Esri-  
 kame, Bochrulo, Jesmaelelo, Seanjale, Obadjalo, Hananelo.  
 Tapkoa illunaita Azelib ernerilaukpait.  
 39 Nukangata Esekib erningit tapkoangôlaukput: Ulame,  
 ernerikârtanga, Jeuse tuglek, Elifelet pingajuat.  
 40 Ulamible erningit angutaudlarlaukput, pikarilaukpullo  
 pittikserlutik; ernekalaukpullo erngutekalarmiglo unnuktunik,  
 150 ginik. Tapkoa illunatik Benjaminib erningit pivut.

## KAPITEL IX.

*Jerusalemiut, Gibeamiullo.*

**I**SRAELITILLO illuêngarlutik kittitaumalaukpnt, ahâglo aglak-sinavnt Israelitit, Judakullo attamingita aglangine, anlartitau-mavullo mana, idluitullinitik pivlgit Babelemnt.

2 Sivorngane nunakalauktut pigijamingue iglugaseksoakoti-minguelo Israeliteôlaukpnt, ajochertuijut, Levitit, Nethiinimilo.

3 Jerusalemeo iglokaklaukpnt Judah kittorugangita illangit, Benjaminiblo kittorugangita illangit, Efraimiblo kittorugangita illangit, Manassiblo kittorugangita illangit.

4 Utai, Amihudib erninga, Omrih erningata, Inurib erningata, Bauib erningata, Perezib Judah erningata kittorugangimit.

5 Silonimillo: Assaja, erniangokartok, erningillo assingit.

6 Serablo erningimit Jeguel, kattangutingillo 690 it.

7 Benjaminiblo erningimit Sallu, Mesulamib erninga, Hodaw-jab erningata, Hasnuab erningata;

8 Jebnejalo Jerohamib erninga; Elalo, Usib erninga, Mich-rib erningata; Mesullameo, Sefatjab erninga, Reguelib erningata, Jebnejab erningata;

9 Kattangutingillo abvakungit malliklugit 956 it. Angutit tapkoa illunatik niakoôlaukput atâtanut, atâtagijamik iglungine.

10 Ajochertuijunillo: Jedaja, Jojaribelo, Jachiuelo;

11 Asajalo, Hilkiab erninga, Mesullamib erningata, Zadokib erningata, Merajotib erningata, Ahitob erningata, angajokaujuk Gudib iglungane;

12 Adajalo, Jerohamib erninga, Pashurib erningata, Malchiab erningata; Maesailo Adielib erninga, Jachserab erningata, Mesullamib erningata, Mesilemitib erningata Immerib erningata;

13 Tapkoalo kattangutingit, niakoôjut atâtanik iglungine, 1760 git erkinaitut sullijeksauut kivgartornerne Nalekab iglungane.

14 Levitinillo, Merarib erningimit: Semaja, Hasub erninga, Asrikamib erningata, Hasahjab erningata.

15 Bahbakarelo, Hereselo, Galalo, Mataujalo, Michab erninga, Sichrib erningata, Assafib erningata.

16 Obadjalo Semajab erninga, Galalib erningata, Jedutunib erningata Berechjalo, Assab erninga, Elkanab erningata, Nctofatiterit iglogasengine nunakalauktub.

17 Upkuallo udsertortingit: Sallume Akubelo, Talmonelo, Ahimanelo, kattangutingillo; Sallunelo angajokaulaukpok.

18 Mannalo tikkilugo attanniub upkuangata kittanêtub sâng-anêput, tapkoa npknanik udsertortut, Levib erningata tang-marvinganit pijut.

19 Sallumelo, Koreb erninga, Abiasafib erningata, Korab erningata, kattangutingillo. atátame iglungait pijut, Korakut, sullijaksakalaukput tuppiub upkoanga udsertorlugo, atátangillo Nalekab tangmarviane ittervik udsertorpát.

20 Pinchaseło, Eleaserib erninga angajokagilaukpát; Nalekablo aipariva.

21 Sacharja, Meseleujab erninga udsertorteolaujovok tuppiub kattimaviojub upkoanganik.

22 Tapkoa illmatik aunerijaulaukput udsertorkovlugit upkuab mamangane, 212 it. Iglasakotitik malliklugit aglaktaulaukput. Davidiblo, Samueliblo, tækkojub, taimaitungortilaukpait nertornarningit pivlugit.

23 Tapkoa, erningillo, Nalekab iglungata tuppiojub ittervinginelaukput udsertorlugit.

24 Annorit sittamat malliklugit upkoat udsertortingit naugerpup: kittane, kangianelo, tachanelo, sekkeranganelo.

25 Kattangutingille iglogasekotimingnelaukput, kaitsainarkovlugit uvlut 7 ingane, tapkonanekovlugillo.

26 Levitit upkoanik udsertortut angajokammerójungit sittamat nertornarlauramik angajokaulaukput iniinut perkutinullo pivianartanut Gudib iglunganetanut.

27 Gudiblo iglungata avatáne umnarmik najivut, pigartuksaulauramik, perkojaulaupullo uvláne tamaine ittervit angmarlugit.

28 Tapkoalo illangit pimaklertungortitaumalaukput illulerkutinik, kivgartornemut illingajunik, kittitaumavlutigle ittertipait, kittitaumavlutiglo annipait.

29 Illangillo pimaklertungortitaumalaukput illulerkutinik ivsornaituuk, sennaukaniglo kakkortamik, Weinemiglo, Orksomiglo, Weirauchemiglo, isserluanijutiksanglo.

30 Ajochertuijullo erningita illangita isserluanijutiksatsennavait.

31 Matitjalo, Levitit illangat, Sallumib ernerikártanga, Korakut illangat, pimaklertungortitaumalaukpok jarataumajuunik kallutanjane.

32 Kahatekunille kattangutinginit illangit, perkojauimalaukput, kakkojamik takkojaksanik sennalutik, Sabbathene tamaine pikovlugit.

33 Tagva ingerpaktut, niakoójut Levitit atátangita akkorngane, kivgartoriakalaungitut, uvlotillugo unnuamelo tamattominga sullijaksakalauramik.

34 Tagva niakoójut Levitit atátanginut abvakungine. Tapkoa nunakalaukput Jerusaleme.

35 Gibeanelo nunakalaukpok Jejel, Gibeonib atátanga, nullianga attekalaupok Maechamik,

- 36 Erningalo ernerikártanga Abdon, Zurelo, Kiselo, Baalelo, Nerelo, Nadabelo,
- 37 Gedorelo, Ahajolo, Sacharjalo, Miklotelo.
- 38 Miklotiblo Simcame ernetariva; nunakalaukpullotauk Jerusalem, kattangutimik akkiane, illagijamik akkorugane.
- 39 Neriblo Kis ernetariva; Kisib Saul ernetariva. Saulib ernetarivait Jonathan, Malchisualo, Abinadabelo, Esbaalelo.
- 40 Jonathaniblo erninga Meribaaleólaukpok, Meribaaliblo Micha ernetariva.
- 41 Michab erningit tapkoangólaukput: Piton, Melechlo, Taherealo.
- 42 Ahasib Jaera ernetariva. Jaerab Alemeth ernetariva, Asmavetelo, Simrilo. Simrib Moza ernetariva.
- 43 Mozab Binea ernetariva, tapsoma erninga Rafajaólaukpok, tapsoma erninga Eleasaólaukpok, tapsoma erninga Azeleólaukpok.
- 44 Azelib ernikalaukpok 6 nik, attekalauktunik: Asrikamemik, Bochrumiglo, Jismaclenniglo, Searjaniglo, Obadjaniglo, Hananemiglo; tagva Azelib erningit.

## KAPITEL X.

*Saulib tokkotauninga unataðlarnerne Filisterimut.*

**FILISTERIT** Israelitit sorsugvigivait. Israelitillo Filisterit kemávait, ullimarsimajullo ochovut kakkame Gilboamik attelngme.

2 Filisterille Saul erningillo tunârivligo unangmivait, ullimarpaillo Jonathan, Abinadabelo, Malchisualo, Saulib erningit.

3 Sorsungnerlo songudlalaukpok Saulemut, pittiksertullo tikkipát, pittiksertunullo ikkilertaulaukpok.

4 Tagva Saul sakkunginik akjarsijomut okarpok: Saviksuit amuleruk kappilungalo tokkolaunga tapsomunga, kippisimangit tapkoa kaikonagit, idluitomiglo pinniarvigilunga. Akjarsijokotingale sakkunik pijomalaungilak, angijonik sivuragame. Tagva Saulib saviksoakotine figuva ochovigilalo.

5 Akjarsijokotingale sakkunik takkogame Saul tokkungmat, ochotipoktauksaviksoarmut, tokkolunelo.

6 Taimak Saul, erningillo pingasut, iglomiokattingillo tokkovut attautsekt.

7 Israelitillo angutingit, naksamclauktut, takkogamik kemangmatta, Saulelo erningillo tokkungmatta, iglgaseksoakotitik kemakpait, kemáltiglo, Filisterillo tikkilutik innigivait.

8 Kaulermallo Filisterit tikkilerput ullimarsimajut annorai-

jarlugit; naipipaillo Saule erningillo, nellatillugit kakkame Gilboamik attelugme,

9 Annorajjarpållo, niakungalo sakkungillo tignvait, tillikliutilaitalo Filisterit nunanganut smatuinarnut, okautigijaukojilutiligo tamattoninga, Gudingoakotinik innugiartoksuillo illunamassiatik sångine;

10 Sakkungillo illivait Gudimik iglunganut, niakungalo at-sungerpât Dagonib iglunganut.

11 Jabeseimullo Gileademe, tussaramik tamainik, Filisterit pinuiarlauktanginik Saulemut:

12 Tagva angutit sorsugugnartut illunatik parngnailerput, tigulugillo Saulib erningitalo timingit tokkungajut, apaillo Jabesemut, ilijartorpaillo sauningit nappartub Terebintemik at-tigub Jabesemetub attâne, nerritailutiligo uvlut 7 it nâlugit.

13 Taimak Saule tokkovok, idluitullinine pivlugit, Nalekamat idluitullijutigilauktane, Nalekab okansinginut, nalektaulaungitunut tapsomunga; taimaglotauk angakut apperingmagit.

14 Nalegarle apperilaungila: tamanna pivlugo tokkokova, attannionerlo sâtipa Davidemut Isaib erninganut.

## KAPITEL XI.

*Davidib annerijauninganik Israelitinut illumainut attannermut; tapsoma sâlakarninganik Jerusalemunik; tapsomalo sôngjô-kotingit.*

**I**SRAELITILLO illuengarlutik kattilerpnt Davidemut Hebrone-mut, okarlutiligo: Ahâk saunekattigivaptigit, uvinekattigilutillo.

2 Sivornganelotank Saule attanniotillngo, igvit Israelitit aulartihgillo ittertilaukpattit; Nalekablo Gudivit okautilaukpâtit: Igvit innkotikka Israelitit pairijaksarivattit, attanniojksaulutillo innukotimmut Israelitinut.

3 Israelitillo angajokaunerôjungit illunatik tikkilerput attannermut Hebronemut. Davidiblo angerkattigivait Nalekab sångane Hebroneme. Mingoarlugolo Davide attanningortipât Israelitinut, Nalekab okausiugit Samnelekut malliklugit.

4 Davidelo, Israelitit illuengarlutik illagilugit aularpok Jerusalemut, tagva Jebusemut; Jebusiterille nunakalaukput nuname tagvane.

5 Jebuseimullo Davide okautivat: Ovunga ittertuksautsengilatit: Davidible Zionib igloksoanga sôngjok aksarnigariva, tagva Davidib ighgaseksoangit.

6 Davidelo okarpok: Jebusiterinik salakarkârtok tamna

niakoõjuksauvok angajokangortuksanlarmelo. Tagva Joabib, Zerujab erningata, majoarkárpait, angajokangortitulunelo.

7 Davidible igloksoak sõgojok iglogiva, tananna pivlugo tajaulaupok Davidib iglgaseksõanginik.

8 Avatánelo iglogaselõrpait iglogaseksuit, Millomit avatánelo illuane, Joabile iglgaseksuit amiakngit ákiksõrpait.

9 Davidelo piganerpok pivallialunelo, Nalekablo Zebaõthib aipariva.

10 Tamadsa angajokait Davidib songojokotingita akkorngane, pitsartutitsilauktut tapsõminga attannõõngane Israelitit illumatik illagallugit, attauningortitaukovlugo Israelitinut, Nalekab okausingit malliklugit.

11 Tamadsalo Davidib sõgojokotingita ummõningit: Jasabeane, Hachmonib erninga, pijariakõrtõnerpák 30 it akkorngane; kallugiakõfõine kong nuartipa, ullimárpaillo 300 dit attantsekut.

12 Tapsõma tungáne Eleasareõlauptok, Dadob erninga, Ahõhib erningata, sõgojullo pingasut akkornganclauptok.

13 Tamna Davidemclauptok Pasdamime, Filisterit kattimatilugit tagvane sorsungnermut. Perorsévikalauptorlo tagvane Gerstelingnik; innugiartoksnillo Filisterit kemávait.

14 Tagva nangeriartõput perorséviub kerkánut piulilálo, Filisterillo ullimárpait; Nalegaulo sálakarnernik angijõnik tmmijivok.

15 Tapkoalo pingasut pijariakõrtõjõmit 30 ginit attersarput kairtomut, Davidemut kairosingmut Adullamenik attelingmut. Filisterillo tangmarvingat náksamclauptok Refaimenik attelingme.

16 Davidele taipõmane, avalnliorsimajõjut itumclauptok, Filisterille innugiartoksoangit taipõmane tangmarclauptok Bethlecheme.

17 Davidelo ikligõsnlerpok, okarlunelo: Kia immiksaitõromavánga innektarviub Bethlecheme ittõrtarviub attanõtub iminganit?

18 Tagva pingasut tapkoa Filisterit tangmarvingat ittárpát, kallultiglo immernik innektárvõngmit Bethlechememõtomit ittõrtarviub attanõtomit, akjartõrpáillo, álugolo Davidemut. Tapsõmale immõromalaungila, kovivále Nalekamut,

19 Okarlunelo; Nalekab tananna ingasiktiliak nvanmut, taimailiorkõlvunga, immõrlungalo angutit ukkoa auzõnik innõsingita nangiammingane, immõsingille nangiamartõmõtilugit tamaangartilauptat. Tamanna pivlugo immõromalaungilá. Songõjõksuit pingasut tapkoa taimailiõrlauptok.

20 Abisailo, Joabib angajua, pijariakõrtõnerpaulauptok pingasut akkorngane; kallugiakõfõnelo kongnuartipa ullimárpaillo 300 dit. Okausõnginarlauptorlo pingasut akkorngane,

- 21 Opigijaunerpângolaukporlo pingasunit, angajokaulunelo tapkonunga, pingasulle taipkoa sivurlit immorpait.
- 22 Benaja, Jojadab erninga, Ishailib erningata, Kabzcelemiub pinniarnersoakalauktub. Tapsoma angutik Moabiterik Loewetit-ituk ullimarpäk; attersarporlo Loewelo tokkopâ imektarvingine aputekarviane.
- 23 Ullimarpâlouank angut Egiptenemiok tallitut tellimatut takkitigijok, figumiartorlo kallugiarnik aggangminut umiab napparutangatut itonik. Tapsomale attersarlune aivigiva ajaupialijarlune, kallugiarno tiguva agganginit, nakterlälo kallugiakotinganut nangminerianganut.
- 24 Taimailiorlaukpok Benaja, Jojadab erninga, okausionginarlaukporlo sôngojoksuit pingasut akkornigane,
- 25 Opigijaunerpângolaukporlo 30 git akkornigane, pingasulle taipkoa (sivurlit) immorpait. Davidiblo atannertuijungortipa ingminat.
- 26 Songojullo sorsuktuksane tapkoangôlaukput: Asahel, Joabib nukkâ. Elhanan, Dodob erninga, Bethlechemiub.
- 27 Samot, Haroremiok. Helez, Pelonemiok.
- 28 Ira, Ekeb erninga, Tekoiniok. Abieser, Antotemiok.
- 29 Schechai, Husatemiok. Hai, Ahohitemiok.
- 30 Maherai, Netofatemiok. Heled, Baenab erninga, Netofatemiub.
- 31 Itai, Ribaib erninga, Gibeomit, Benjaminib kittorugangaita iglogaseksoanginit pijub. Benaja, Purgatonemiok.
- 32 Hurai, Gaasib kônginit pijok. Abiel Arbatemiok.
- 33 Asmavet, Baherumiok. Eliaba, Saalbonemiok.
- 34 Hasamib Gisonemiub erningit. Jonathan, Sagib erninga, Hararimiok.
- 35 Ahiane Sacharib erninga, Hararimiok. Elifal, Urub erninga.
- 36 Hefer, Mecheramiok. Alia Pelonemiok.
- 37 Hezro, Karmeleumiok. Naerai, Asbaib erninga.
- 38 Joel, Nathanib kattanguta. Milhebar, Hagrüb erninga.
- 39 Zelek, Amonitereôjok. Naherai, Berotemiok, akjarsijok Joab, Zerujab erningata sakkungiuk.
- 40 Ira Jetrimiok. Gareb, Jetrimiok.
- 41 Uria, Hetitereôjok. Sabad, Ahelaib erninga.
- 42 Adina, Sisab erninga, Rubenekumit pijok, angajokaujok Rubenekumut, 30 gille illagivait.
- 43 Hunan, Maechab erninga. Josafat, Matonemiok.
- 44 Usia, Asteratemiok. Sama, Juelelo, Hotamib ernigik, Aroetemiub.
- 45 Jediael, Simrib erninga. Joha, kattanguta, Tizemiok.

46 Eliel, Mahevimiok. Jeribai, Josawjalo, Elmaamib ernigik. Jethma, Moabitereojok.

47 Eliel, Obed, Jaesiel, Mezobajamit.

## KAPITEL XII.

*Davidemut tikkitut Ziklagemut attingit.*

**T**APKOANGOVULLE Davidemut tikkitut Ziklagemut, allingitariakartillugo sulle Saulemik, Kisib erninganik. Sõgojullo akkornganelaukput, ikkajorteolutiglo unatadlarnerne,

2 Pittiksertut, sappingitullo ujarkanik illocearlutik, kargjutiniglo pittiksautjilutik aggangunt tallerpingnut saumingnullo. Saulib kattangutinginit Benjaminekunit pijut;

3 Pijariakortonerpák Ahieser, Joaselo, Samaab, Gebeamiub ernigik; Jesiel, Peletelo, Asmavetib ernigik; Baracha, Jehulo Antotemiok.

4 Jesmaja Gibeonemiok, angutaudlartok 30 git akkorngane, angajokanjorlo 30 ginut. Jeremia, Jahesiel, Johauan, Josabad Gederamiok.

5 Eleasai, Jerimot, Bealja, Samarja, Safatja Harochetemiok.

6 Elkana, Jesijalo, Asarcelo, Joeserelo, Jasabeamelo, Korakut,

7 Joela, Sadjalo, Jerohamib ernigik, Gedoremiub.

8 Gadekunit apterput Davidemut kairosungmut sunakajuitometomut, sõgojut sorsugungnartullo sappulutalijartut, kalugialijartullo, tautnkalankut Loewetut, tuktungajutitullo kakkanétutitut sukkalijutigijut.

9 Sivorlek Eser, tuglek Obadja, pingajuat Eliabe,

10 Sittamangat Masmana, tellimangat Jeremja,

11 Pingasojoat Athai, 7 ingat Eliel,

12 8 ingat Johanan, 9 ingat Elsabad,

13 Tellimaujoat Jeremja, 11 ingat Machbanai.

14 Tapkoa Gadib erninginit, angajokait sorsuktuksanut, mikkinerpák 100 dinut, angnek 1000 dinut.

15 Tapkoangõvut ikkãrlankut Jordaniemik takkit sivorlerpångane ulliksimatillugo sikjamingue tamangue, kemãtitsijullo naksarmimik tamainik, taunnuga paungulo.

16 Tikkitokalaukporletank Davidemut kairosungmut Benjaminib Judablo kittornganginit.

17 Davidible amivigivait, kiolugillo okautivait: Ulapirsainarluse tikkikupse ikajoromavlunga, tagva omattima illagijak-sarivãse; tikkikupsele pingitsertorluse akkerartoromavlunga,

idluinekangimarigalloartillugo uvamne, tagva atâtagijapta Gu-  
dingata takkoliuk, tamanna pitlarlugo.

18 Annerneruble angajokaunerôjok Capitanit kajungersar-  
pa, okarporlo: Igvit pigivaptigut Davide, igvillo Isaib erninga  
illigivaptigit! Ullapirsautekarit, ullapirsautekarit! ullapirsaute-  
karlit ikkajortitit! Gudivit ikkajormatit. Tagva Davidib illa-  
liorpait, angajokangortipaillo sorsuktuksanut.

19 Manassekunillo, Davidemut tikkiput, tikkitillugo Filis-  
terit illagilvgit Saule unatadlarvigijomavlugo. ikkajornagille.  
Filisterit angajokaksoangita kakkimiolerlaukârlutik anlarko-  
laungmatsuk, okarlutiglo: Angajokane Saule illigingârunink tag-  
va niakoâjartaujungnarajar pogut.

20 Ziklagemut ailertillugo manna Manassekunit tikkiput  
tapsomunga, Adna, Josabad, Jedjael, Michael, Josabad, Elihu,  
Ziltai, niakoôjut 1000 dinut Manassekune.

21 Tapkoalo Davide ikkajorpât arktaijut akkerartorlugit;  
illunatik sõngudlarlaungmatta angutaudlarlutiglo. Capitangor-  
titaulutiglo sorsuktuksanut.

22 Uviut tamaita tikkitokalaukpok Davidemut ikkajoromav-  
lugo, kattimgajoksoangolerkârtinagit Gudib kattimgajoksoako-  
tingititnt.

23 Tamadsale niakoâjnt unurningit oppalungêrsimavlutik  
sorsungnermut, tikkitut Davidemut Hebroneaut Saulib attan-  
niovinga sâtilugo tapsomunga, Nalekab okausingit malliklugit.

24 Judab kittorngangit sappulutalijartut, kallugialijartullo,  
6800 ôlaukput, oppalungêrsimavlutik sorsungnermut.

25 Simeonib kittorngangit sõgojut sorsungnermut 7100  
ôlaukput.

26 Levi' kittorngangit 4600 deôlankput.

27 Jojadaio angajokaunerôjok Aronekunit illakarlane 3700  
dinik.

28 Zadokelo innuosuktok, sõgojok angutaudlartorlo, atâ-  
tame iglomiokattingit illagilugit kapitât 22 git.

29 Benjaminiib kittorngangit, Saulib kattangutingit 3000.  
Nelliutok taimna tikkidlugo, unurnersat tapkonangat Saulekut  
ungagivait snlle.

30 Eframib kittorngangit 20800 sõgojut anguteôjullo okau-  
siovaktut atâtagijamik iglungine.

31 Kinguarê Manassekut ketterkangit 18000 attermikut  
tajaulanktnt, kaikovngit Davide attanningortilugo.

32 Isascharib kittorngangit sillatojut, attanertnijullo nel-  
liutune tamaine Israelitit pinniaraksanginik kapitât 200 dit;  
kattangutingillo illunamassiatik naletsiarlaukput okausinginik.

33 Sebnlonekunit, aulartnt, kattimgajunut oppalungêrsimav-  
lutik sorsungnermut, sakkulijarlutik sunatuinarnik 50000 dit,  
omatiggit naletsiartunik.

34 Naftalikunit, kapitat 1000 dit, tapkoalo illagilugit sapulotalijartut, kallugialijartullo 37000 dit.

35 Dauekunit oppalungêrsimajut sorsungnermut 28600 dit.

36 Asserekunit anlartut kattinjajunut oppalungêrsimajullo sorsungnermut 40000 dit.

37 Jordaniablo akkiamit, Rubenekunit, Gadekunillo, kingivarêllo Manassekut ketterkanginit sakkolijarlutik smatuinaruk sorsungnermut 120000 dit.

38 Sorsuktuksat tapkoa illunatik sorsungnermik sungiusimajut, tikkiput omamut tamanut Hebronemut, Davide attaningortitsomavlugu Israelitimet illunamassianginut. Israelitillo, tapkoa assingittuk attautsemik omattekarkattigélaukput Davide attaningortitanjuksaungmat.

39 Tagvanoelo uvlivut Davideme pingasunik, nerrilitiglo immerlarniglo, kattangutingita nerkiksallorlaungmagit.

40 Kanninerpållo avatingine, Isascharekut, Seblouekullo, Naftalikullo tikkidlugit, kaitsivut niakojanik, siutekoktojume, Kamelinelo, Horseojartunelo, tuktuvángnelo; semaukamiglo, Feiginiglo, Wein'iksallo paunganginik pammersimajunik, Weinmiglo, orksungmiglo, tuktuvangmiglo, saukaniglo umuktunik; kuviasutiksakarnat Israeleme.

### KAPITEL XIII.

*Angersimancrub iklervingata aijouninga Kiriati-Jearimemit; átauningalo Obedi Edomib iglunganut.*

**DAVIDIBLO** angajokait 1000 dinut 100 dinullo, angajokaillo illunaita kachiriokattigivait.

2 Okarlunelo Israelitit illagêngninginut illunainut: Namagijaukpat illipsingnut, Gudemillo Nalegapingnut pikpat: tagva tilliklerta illunant, kattangutiptingnut assiptingnut Israelib nunangine illunainetunut, illagilugillo ajochertujunut Levitinullo iglugaseksoarmingnetunut, kattimalerkovlugit uvaptingnut.

3 Gudiptalo iklervinga ailernilavut uvaptingnut, Saudib nelhimingane kammagilamgingaptigo.

4 Tagva illagét illnengarlutik okarput, taimailiortokartuksaungmat; tamama innugiartoksuit illunatik namagingmatsuk.

5 Taimak Davidib Israelitit illunamassiangit kattikovait. Sihoremít Egiptenib (kónganit) Hemat tikkidlugu, Gudib iklervinga ailugo Kiriati Jearimemit.

6 Davidelo majoraupok Israelitit illunamassiangit illagilugit Kiriati-Jearimemut Judametomut, tagvangat takpaungartitsomavlugu Gudib iklervinga, Nalekab iksivajub Kerubit kángine, attiub tuksiarvioviaue.

7 Gudiblo iklervinga kemuksiutitaukovát kamutingnut nu-

ilugit sap-

28600 dit.  
örsimajullolo, kingi-  
atunarniksunginsi-  
de attan-  
israelitillo,  
out Davideerrilutiglo  
it.lonckullo,  
koktojune,  
ukamiglo,  
k, Weine-  
nuktunik;

rimemit ;

gajokaillo

Namagi-  
t: tagva  
Israelib  
i Leviti-  
ptingnut.  
audib nel-tokartuk-  
gmatsuk.  
ovait. Si-  
ib ikler-llagilugit  
itsomav-  
kängine,

gnut nu-

tångnut, Abinadab iglunganit; Usablo Ahiablo kamutik aulapäkik.

8 Davidele Israelitillo illucngarlutik Gudib sivorngane pitsartuermingnut tamainut attorput ingerutinik, Harfiniglo, Psalteriniglo, killautiniglo, Cimheleniglo, tiptulautiniglo,

9 Tikkinattale Kidonib kakkojaksaliorvinganut, Usab ag-gane issakpait iklervik najumijomavlugio; tuktuväk sanguler-mannik.

10 Tagva Nalekab nigarninga illungertulerhaukpok Usa pivlugo, annavälo tamana pivlugo aggane issalamingmagit iklervingunt, tokkovorlo tagvane, Gudib sängane.

11 Tagva Davide kiksalerpok Nalegak taimaitomik koppa-kartitsilaungmat Usame, innelo tamna taiva Perez-Usamik uv-lok tamanna tikkilugo.

12 Davidiblo Gude illimagiva uvlorme tapsomane, okar-lunelo; Kannok Gudib iklervinga kaititaksariyigo uvannut?

13 Taimak Davidib Gudib iklervinga inguinut ätaukolaung-ila Davidib iglugaseksoauginut, pititaukoväle Obed Edomib Gatheniub iglunganut.

14 Taimak Gudib iklervinga takkit pingasut nälugit Obed Edomib iglunganätuarpok. Nalekablo Obed Edomib iglomio-kattingit, tamaitalo pigijangit pitsartutipait.

## KAPITEL XIV.

*Davidib nulliangit kätörungangillo. Filisterit salajjauningit.*

**H**IRAMBLO Tirusib attanertangata Davide tilliklervigiva tillijauik, kejungiglo Cederinik, karnaliortemiglo ighulliertiniglo, iglomik iglollhorkovlugit tapsomunga.

2 Davidelo tukkisilerpok Nalekab attannioninga Israelitinut nakkiterlanungmago; attanniovinga angijorortitaungmat innuko-tingit Israelitit pivlugit.

3 Davidelo arnanik muarnersanik nullianikpok sulle Jerusa-lemo, ernetarnersaulanelo punitarnersaulanelo sulle muarnersanik.

4 Tamadsalo Jerusalemo emiangolauktut tapsonaunga at-tingit: Samua, Sobabe, Nathau, Salomo,

5 Jebegar, Elisua, Elpalet,

6 Noga, Nefeg, Jafia,

7 Elisamma, Baeljada, Elifalet.

8 Filisterillo tussaramik Davide ningoartavhine attanning-ortitcamangmat Israelitit illanumassiingnut, tagva illmatik aularlutik majorarput takpaungu Davide kemromavlugio. Da-vide tamattomunga tussarame aukpok päromavlugit.

9 Filisterillo tikkilutik tangmarterput Refaimib naksangane.

10 Davidiblo Gude apperiva, okarlunelo: Paunga majorartuksauvik Filisterit akkerartorlugit, tumnijomavigillo agganmut? Nalekab okautiva: Majorarit takpaunga, tumnijomavakka agganmut.

11 Tagva aularput Baalprazimemut, Davidiblo ullimârpait tagvane. Davidelo okarpok: Gudib omigijikka aggap-tigut alliktorpait, sorlo immiksuit suppingmatta. Tannanna pivlugo inne tamna atserarpât Baalprazimemik.

12 Gudingoakotitiglo kemmakpait, Davidiblo ikkitaukovait ikkomamut.

13 Filisterille ama tikkilaurivut tangmarterlutiglo naksarne.

14 Davidiblo Gude ama apperiva. Gudiblo okautiva; Majorartuksaungilatit takpaunga kingorngattigut, sangulerille tapkonangat, tikkikovlutit tapkonunga nappartut Maulbeeregiti sâdlugit.

15 Tussarniaruvillo nappartut Maulbeeregiti pappingita keasungninginik tagva opaksârit sorsungnermut; Gudib aularkârmat illingnit Filisterit kattinjajoksoangit annaulugit.

16 Davidelo taimailiorpok sorlo Gudib perkolaungmago, ullimârpaillo Filisterit kattinjajoksoangit Gibeonemit Gaser tikkidllugo.

17 Davidiblo attinga okausiolaupok nunane tamaine, Nalekablo innukattigêksuit illumaita tupviotipait sivuranermik tap-sominga.

## KAPITEL XV.

### *Angersimanerub iklervingata âtauninga Jerusalemut.*

**I**GLUNIGLO iglugaselliorpok ingminut Davidib iglugaseksoangine, Gudiblo iklervinga inniksalliorpâ, tuppektorpâlo.

2 Taipsomane Davide okarpok: Gudib iklervinga Levitit assinginut akkigartaujuksaungilak; tapkoa Nalekab annerilaungmagit Nalekab iklervinga akkigarlugo pikovlugit, kivgartorkovlugillo tapsoninga sorajuitomik.

3 Davidiblo Israelitit illumamassiangit kattikovait Jersalemut, Nalekab iklervinga takpaungartilugo pikovlugit, inniksamut âkiksортаukolauktanganut tamna pivlugo.

4 Davidiblo kattikovait Aronib erningit, Levitillo.

5 Kahatib erninginit, Uriel, angajokaunerôjok, kattangutingillo illagilugit 120 git;

6 Merarib erninginit Assaja, angajokaunerôjok, kattangutingillo illagilugit 220 git;

naksang-

a majorar-  
aggamut?  
vakka ag-ullimâr-  
ca aggap-  
Tamanna

itaukovait

naksarme.  
tiva; Ma-  
erille tap-  
ulbeeregîtngita kea-  
aularkâr-ungmago,  
ait Gaseraine, Na-  
rmik tap-

mut.

ugasekso-  
lo.a Levitit  
erilaung-  
viigartor-Jerusa-  
t, innik-

kattang-

kattang-

7 Gersomib erninginit, Joel angajokaunerôjok, kattangutingit illagilugit 130 git.

8 Elizafanib erninginit Semaja angajokaunerôjok, kattangutingit illagilugit 200 dit;

9 Hebronib erninginit, Eliel angajokaunerôjok, kattangutingit illagilugit 80 git.

10 Usielib kittorngangiuit Aminadabe angajokaunerôjok, kattangutingit illagilugit 112 it.

11 Davidiblo kaikovait, Zadoke, Abjathavelo, ajochertuijuk; Levitillo, Uriel, Assajalo, Joello, Semajalo, Elielelo, Aminadabelo;

12 Okautivaillo: Illipse angajokaunerôvose kinguvaréunt Levitinut, tagva manna sujungaititse illipsingnik kattangutipsingniglo, Nalekab Israelib Gudingata iklervinga takpaungartilugo pikovluse, tagvunga inniksaliortalaktammut tapsomunga;

13 Sivurnganele illipse pilaunginase, Nalegak Gudivut kopakartitsilaukpok akkonaptingue, tamana pivlugo kemmerlaunginaptigo sorlo pijariakamat.

14 Tagva ajochertuijut Levitillo sujungaitiput, Nalebab Israelib Gudingata iklervinga takpaungartilugo pikovlugit.

15 Leviblo kittorngangita Gudib Nalekab iklervinga akki-garpât ikkautingnut erksuklugo, sorlo Mosese perkojilaungmat Nalekab okausingit malliklugit.

16 Davidelo Levitit angajokânginut okarpok, kattangutitik, ingerpaktut kaikolugit, nokakseralijarlutik, Psalterilijarlutiglo, Harfelijarlutiglo, Cimbelijarlutiglo pikovlugit, ingerkovlugillo nippekortojomut kuviasuklutik.

17 Tagva Levitit Heman Joelib erninga kaikovât; kattangutinginillo, Assaf, Berechjab erninga; Merariblo kittorngangiuit kattangutinginuit Ethan, Kusajab erninga;

18 Illagellugillo kattangutingit tuglit, Sacharja, Ben, Jaesiel, Semiramot, Jehiel, Unni, Eliab, Benaja, Maeseja, Mathitja, Elifelela, Mikneja, Obed Edom, Jehiel, upkuanik udsertortut.

19 Ingerpaktut Heman, Assaf, Ethanelo perkojauvut Cimbelit, kannujarmut semmajut nippekortojullo attorlugit,

20 Sacharjalo, Assielo, Semiramotelo, Jehielo, Unilo, Eliabelo, Maesejalo, Benajalo, Psalterit attorlugit ingiorlugit;

21 Matitjale, Elifelejalo, Miknejalo, Obed Edomelo, Jejello, Assasialo Harfesijarlutik ingerkarkovlugit.

22 Kenanjalo Levitit angajokangat anlatsijok ingerner-mik, illiniartitsikovlugo tapkoninga ingerner-mik, sillatudlar-mat.

23 Berechjalo, Elkanalo, udsertorteolaukpuk iklerviub upkoanganik.

24 Sebanjalo, Josafatelo, Nethaneelelo, Amasailo, Sachar-

jalo, Benajalo, Elieserelo ajochertnijok tiptulansijarlaukput Gudib iklervingata sivurugane; Obed Edomelo, Jehialo tsertortolaukput iklervrub upkoanganik.

25 Taimak Davide angajuklillo Israeleme, anga kaillo 1000 dimt aivnt Nalekab angerntingata iklervinga aijomavlugo takpaunga Obed Edomih iglbuganit, kuviasukhtik.

26 Gudihlo Levitit Nalekab angerntingata iklervinganik akkigartut ikkajormagit, tumergumik tumijivnt tuktuvanguik 7 nik sankaniglo angusallhngnik 7 nik.

27 Davidelo attisimalaukpok ullingmik sâtomik, taimaktauk Levitit iklervingmik akkigartut, ingertullo, Kenanjalo, ingertunik aulatsijok, ingertut akkorugane, Davidelo attisimalaurivoktauk sillapanik sâtomik.

28 Taimak Israelitit illnamassiangita Nalekab angerntingata iklervinga takpaungartipât, igiakomijarlutik, tiptulausijarlutiglo, Trompetesijarlutiglo, Cimbelsijarlarmiglo nipperkortojuunik, Psalteresijarlutiglo, Harfesijarlarmiglo.

29 Nalekab angerntingata iklervinga manna Davidib iglugaseksoanginut tikkilermat, tagva Michal, Saulib panninga nui-tavok igalâkut, tekkovâlo attannek Davide kiggertartillugo, okigésertillugolo Harfesijartillugolo, nachogivâlo omattimigut.

## KAPITTEL XVI.

*Davidib tuksiarutingit angernerub iklervingata angerantjaurninga pirlugo. Kërgartornerub Gudemik âkiksortauninga.*

**GUDIBLO** iklervinga ittertinaamitsuk, illivât tuppiub Davidib tuppertorlauktangata tapsomunga illuannt, tumnijilutiglo tumnergutunik ôtaksanik, kujalijutiksaniglo Gudib sângane.

2 Davidiblo tumergutit ôtaksat, tumergutillo kualijutiksats tumjaréramigit, imugiartoksuit samartipait Nalekab attingane.

3 Aitortuilunelo illunainik Israelititik, tumanguik angutmik amaniglo, attunît niakojârsungmik abvakomiglo nerkemik, Weinemiglo ôktut tettehugo.

4 Nalekablo iklervingata sânganut Levitit illangit pitipait kiygartornermat (illingajuksat), Nalegak Israelib Gudinga opigilugo, kujagilugolo, nertorlugolo pikovlugit.

5 Tapkoa Assaf sivurlek, Sacharja tuglek, Jejello, Semiramotelo, Jehiello, Matitjalo, Eliabelo, Benajalo, Obed Edomelo, Jehello, Psalterimik, Harfiniglo attorlutik; Assafible Cimbele nippekortôjok attorlugolo.

6 Benajable, Jehasielbilo Trompete attutsaimarpâk Gudib angerntingata iklervingata sângane.

7 Taipsomane Davidib Nalegak kujagijaukokârpa Assafekut, kattangutingittigullo:

8 Nalegak kujagisiuk, attinga okalau gisiuk, pinniar-ningit nellonairtisigik innukattigéksoarnut.

9 Innarigisiuk, nipliajunik attortigisiuk, tattamnartullinimato tamaita tuksiaruseliorutisigik.

10 Attinga heiligeôjok nertorsiuk. Tapkoa Nalekamik kenertut omattingit kuviasulerlit.

11 Nalegak, apperkutigisiuk, pitsartuningalo, kênanga kenitsainsariuk.

12 Tattamnartulliningit pinniarlauktangit erkarsigik, tattamnartulliningit okausingillo.

13 Illipse, kinguvangôjose Israelemut tapsoma kivganganut, illipse kittorngaujose Jakomut annerimajangit.

14 Tamna Nalegauvok Gudivut, erkautivok sillaksoarme illunane.

15 Angerninga erkaumatsainsariuk soraijuitomik, okautsit perkolauktangit kinguvarênut tausendinut,

16 Angernerilauktanga Abrahamut, okarmaringningalo Isangmut;

17 Pitipâlo tamanna Jakomut malligeksaukovlugo, Israelemullo angernermut soraijuitomut,

18 Okarlaukporlo: Igvit Kanaanib nunanganik tummitsivigijomavagit, inerautipse kingormgutijanganut;

19 Ikkitotillugit kétautillugillo tujormiangotillugillo nuname.

20 Nûlerlaukpullo innukattigéksuit illanganit assianut, attanniovillo illanganit innukattigéksoarnut assinginut.

21 Okumaiksartitaukolaungilait kinamullonêt, attamillo pit-larpait pivlugit.

22 Mingoartakka aktorniarassigik, nellautaijokotikkalo id-luitullivigimarnagit.

23 Nunaujose illunase Nalegak imgervigisiuk, piulikler-ninga akpautigisiuk uvlut tamaita.

24 Unipkaritse ânanaudlarninganik nellojut akkorngane, tattamnartullininginigo innukattigéksuit akkorngane!

25 Nalegak angijoksôngmat, nertornartoksôlarmelo sivurana-luarporlo Gudinit tamainit.

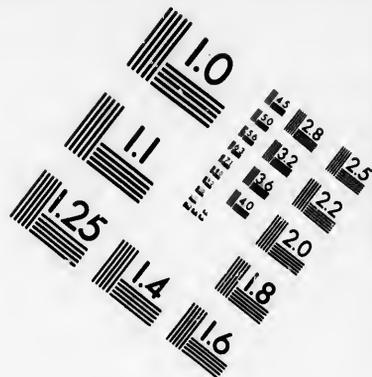
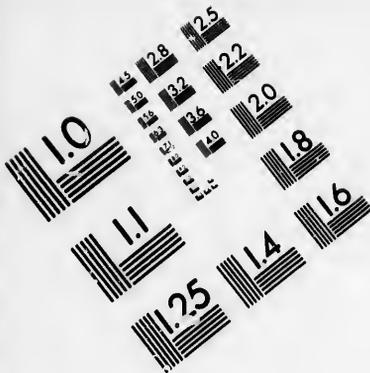
26 Nellojut illunamassiatik Gudingit Gudingoangôngmatta, Nalekable killak semmalaukpâ.

27 Ananaunekarpok, pinarnarnekarlarmelo tapsoma sângane, tattamnadlartuniglo kuvianadlartuniglo illusekarpok tapsoma innigane.

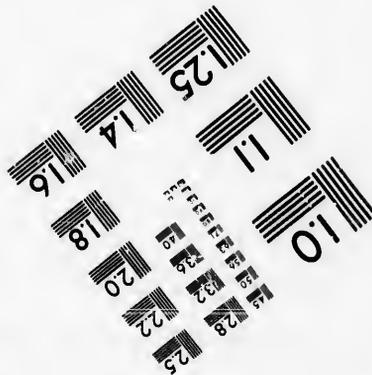
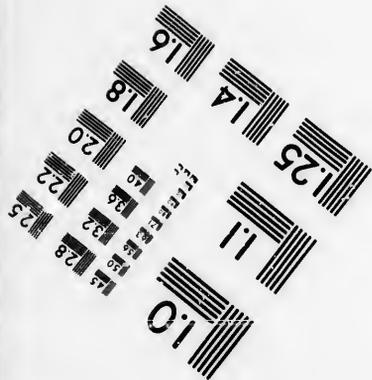
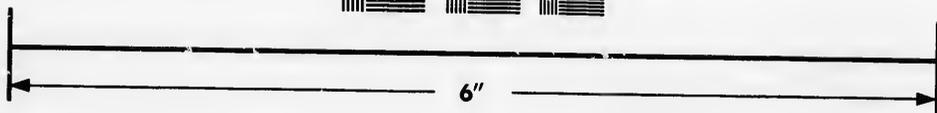
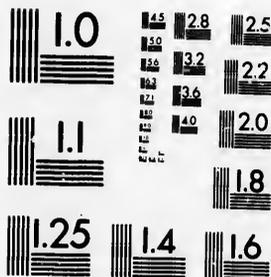
28 Kaitsileritse Nalekamut innukattigéksoangôjose, kaitsiler-itse Nalekamut nertortaunermik opigijaunermiglo.

29 Kaitsileritse Nalekab attinganut nertordlernermit; pilli-





**IMAGE EVALUATION  
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic  
Sciences  
Corporation**

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503

10  
14  
16  
18  
20  
22  
25  
28  
32  
36

10  
11  
12  
13  
14  
15

utit kailersigik, sangeriartorulugolo, Nalegarlo tuksiarvigisiuk ivsornainerub ananaudlarningane.

30 Sillaksoarmiut illunamassiatik sivuragilitsuk; Tapsoma nuna ákiksorlaupta aulakonnago.

31 Killak kuviasugle, nunalo serridlarle; okautauelo innukattigéksuit akkorngane Nalegak attanniôttingmat.

32 Immarbiksoak iktullijarle takkamanétullo; perorsêvit kuviasuglit, tamaitalo tapkonanétut.

33 Nappartullo illunatik nappartunétut igiakomijarkogisigik Nalekab sângane, tikkilermat nuna erkartoromavlugo.

34 Nalegak kujagisiuk illanakarmat, saimarsainingalo so-rainiatsengimat.

35 Okaritselo: Ikajortigut Gude piulijivut, kattitilutalo piulitigullo nellojunit, attit heiligeôjok kujagilugo, igvillo ner-torlutit pikovluta.

36 Nalegak Israelib Gudinga nertortaule issokangitomit is-sokangitomot, innugiartoksuillo illunatik okarlit: Amen, Nale-garlo nertorlitsuk.

37 Taimak Nalekab angerutingata iklervingata sânganêt-sainarkovait Assaf kattangutingillo, kivgartutsainarkovlugit ik-lerviub sângane uvlut tamaita.

38 Obed Edomele kattangutingillo 68 git, Oded Edomelo, Jeditunib erninga Hossalo udsertortungortipait upkoaksoar-nik.

39 Zadokelo ajochertuijok, kattangutingillo ajochertuijut Nalekab iglungata poktojométub Gibeame sânganetuarko-vait,

40 Uvlut tamaita tunnijkovlugit Nalekamut tunnergutinik ôtaksanik, Altarib tunnergutiksanut ôtaksanut illingajub kâng-ine, uvlarme unnungmelo, sorlo aglaksimangmat Nalekab per-kojangine, Israelitinut perkolauktangine.

41 Tapkoalo illagilugit Heman, Jeditunelo, annerijaujullo assingit atternikut taijaumalauktut, Nalegak kujagilugo pitsiar-uinga sorainiatsengimat.

42 Illagilugillo Heman, Jeditunelo, Trometit Cimbililo Gu-diblo nokakseralingningit attorlugit. Jeditunible erningit ud-sertortungortipait upkoaksoarnik.

43 Taimak innugiartoksuit illunatik attunit angerarput iglo-mingnut; Davidelo sanguvoktauk iglomiokattine saimartiso-mavlugit.

## KAPITEL XVII.

*Davidib kajusimanninga Tempelemik sennajomavhune;  
Mesiasiblo angerutiqijauninga.*

**PIJOKALAUJKPORLO** Davidib iglune innigilauramiuk, okar-pok nellautaijomut Nathanemut: Ahâk, uvanga iglo Cederenit sennamajok innigivara, Nalekablo angerningata iklervinga itsat attanêpok.

2 Nathanib Davide okautiva: Tamaita omamigijattit pin- niarkit, Gudib aiparingmattit,

3 Unnuarmeles taipsomane Gudib okausinga tikkipok Na- thanemut, okarlunelo:

4 Ailerit Davidelo kiygara okautiuk: Imâk Nalegak okar- pok: Igvit iglolioraksaringilarna inniksammnut illingajomik.

5 Iglome inekalaunginama uvlormit taipsomanemit Israelib kitorngangit aularutilaurapkit, uvlok tamanna tikkilugo; ai- laukpungale tuppermut, innemillo innemut.

6 Agvertarvigilauktamne Israelitit illunamassiatik akkorng- ane, idluarsaijut nelliat perkolauktara innukotikka pairilugit, okautilauralloarpigo, okarlungalo: Sôg igloliorlungipissinga Cederelingmik?

7 Tagva mana okalerit kiygamnut Davidemut: Imâk Nalegak Zebaote okarpok: Tigulaukpagit iviksukatalingmit saukat kingornganit, attanniojuksaukovlutit innukotimnut Israe- litinut,

8 Aiparilaukpagillo nâmut aivigijarnut, omigijitillo pèjar- laukpakka sivunerne, attekartilaukpagillo sorlo angijoksuit nu- name attekarmatta.

9 Innukotikkale Israelitit innekartitsomavakka illijoma- vakkalo, tagvane innekarkovlugit, aulajungnaititaukovlugillo, innuillo kassêtut nukingêrotititaksarijungnaipait sivornganetut,

10 Nelliutunelo taipsomanetut idluarsaijut perkolaurapkit angajokaukovlugit innukotimnut Israelitinut; omigijitillo illu- naita manigotititsomavakka; nellojungnaitipagillo Nalekab igvit iglomik iglolioromangmattit.

11 Uvlokotitille annigoromârpatta, aivlutit atâtægijarnut, tagva kinguvâksattit kingunerne ernivit illangat makkititsoma- vara, tamna attanniovinganik nakkiterivigijomavara.

12 Tapsoma iglomik iglolioraksarivânga, iksivautangalo nakkiteromavara issokangitumut.

13 Uvanga atâtanjomavunga taipsomunga, taimnalo ernio- juksauvok uvamnnt. Napkiningningneralo pèjaromangilara taip- somangat, sorlo pèjarlaurapko taipsomangat sivunernelauk- tomit.

14 Pititsomavarale iglumnut attanniovikotimnullo sorajjuitomik, iksivautanga sokkosijuikovlugo issokangitomot.

15 Nathanible okautsit tamakkoa tamaita malliklugit, tækotitsug'o tamanna tamât malliklugo Davide okarvigilaukpa.

16 Tagva attannek Davide kaivok nokkangalunelo Nalekab sângane okarlunelo: Kinauvik Nalegak Gud, iglomiokatikkalo sunauvât, manna tikkidlugo âlauranga?

17 Tamannalo suglugilaukpat sulle Gude, kivgaville iglunga pivlugo, kanningitit pijomârtullo okautigilaukpatit sulle; tækonalaukparmalo innub illusinga malliklugo Gudegallolarlutit, Nalegaujok kotsiktome.

18 Sunamiglo anginersamik Davide okartuksauva illingnut, kivgait ânanausigangne? Kivgait illitarivat.

19 Nalegak kivgait pivlugo, omattit malliklugo tamattominga tamât pijarialiksoarmik pinniarlaukpotit, nellonêrsilutillo pijariakortôjomik tamattominga tamât.

20 Nalegak adsekangilatit, Gudekangilarlo assingnik, taimaimariklutit sorlo siuptingnut tussarlarapta.

21 Nanelo innukattigêksoakarka nuname innukotititut Israelititut, Gudib aijutigijangititut, ingminut innugiartoksoarnik piulikleromavlune, attekartitsomavlunelo ingminut, pinniarnernut pijariakortôjuunut, kappianadlartunullo, innukattigêksuit pingudlalaurangne innukotivit sivorgane piulilauktavit Egiptenemit?

22 Innukotitillo Israelitit innukotingortilaukpatit illingnut issokangitomot; igvillo Nalegak Gudingorlaukpotit tapkonunga.

23 Manna Nalegak okautsit okauserilauktattit kivgait pivlugo, iglungalo pivlugo, nellautsilerlit sorajjuitomik, pinniarlutillo sorlo okalauravit.

24 Illa miksekârlit, attit angijororkovlugo issokangitomot, okartokarkovlugo: Nalegak Zebaoth, Israelib Gudinga Gudeôvok Israelitinut, kivgavillo Davidib iglunga sokkosijuile sângne.

25 Ivgit Nalegak kivgait nellojungnaitilaukpat iglomik igloliromagangne, tamanna pivlugo kivgait nachvarpok tuksiararijaminik sângne.

26 Manna Nalegak, igvit Gudeôvotit, ajungitorlo taimaitok okautigilaukpat kivgarnut.

27 Manna pigiarit kivgavit iglunga pitsartutilugo sângnetsainarkovlugo sorajjuitomik; saimartitattit saimartisimangmatta sorajjuitomik.

## KAPITEL XVIII.

*Davidib sálakarningit sunatuinait; pimaklertohotingillo.*

**T**AMAKKOA kingorngane Davidib Filisterit ullimárpait manigotitipaillo, aksarnigarivaillo Gathe, aiparusingillo Filisterit agganginit.

**2** Moabiterittauk ullimarlarivait; taimak Moabiterit kivgaulerput Davidemut, átsilutiglo pilliutinik tapsomunga.

**3** Hadad Eseretauk, Zobab Hematemétub attannertanga salagigiva ingerarame attanniovine tunganilititsomavlugo kôngme Fratemek attelingme.

**4** Davidiblo tiguvaít tapsomangat kammutit 1000 dit, horsillo kângine ablangajut 7000 dit, angutillo pissuktut 20000 dit. Davidiblo kammutit illunaita illakungortipait, kammutillo 100 dit amiakokovait.

**5** Siriamiullo Damaskusemiut tikkilerput Hadadeser Zobab attannertanga ikajoromavlugo. Davidible Siriamiut tapkoa angutit 22000 dit ullimárpait.

**6** Sorsuktuksakar átsivorlo Damaskuseme, taimaglo Siriamiut kivgaulerput Davidemut, átsilutiglo pilliutinik, Nalekab ikajormago aivigijangine tamaine.

**7** Davidib sappulutat Goldeójut Hadadeserib kivgangita pigijangit tiguvaít, álugillo Jerusalem.

**8** Taimaktauk Davide Hadadeserib iglugaseksoakotinginit Tibeatemit, Kunemille tigusivok kannujavaksoarnik. Tamattomangat Salomob immarbingoak kannujaujok, nappajuglo, illulerkutillo kannujaujut sennavait.

**9** Togullo Hematib attannertanga tussarame, Davidib Hadadeserib Zobab attannertangata sorsuktuksakotingit illunaita ullimarlaungmagit:

**10** Ernine Hadoram tilliva attannermut Davidemut, salutitaukoválo, saimartitaukolugolo, Hadadeser sorsugvigilaungmago ullimárlaungmagolo. (Togu unatarnekarmat Hadadeseremut,) tannalo illagellugo illulerkutlinik sunatuinarnik Goldeójunik Silbereójuniglo, kannujaujuniglo,

**11** Tamakkoalotauk attanniub Davidib Silberit Goldillo inukattigéksoarnit, tagva Edomiterinit, Moabiterinillo, Amoniterinillo, Filisterinillo, Amalekiterinillo, tigulauktangit illaliudlugit perkotautipait Nalekamut.

**12** Abisaiblo Zerujab erningata Edomiterit ullimárpait, sioraujab náksangane, 18000 dit;

**13** Sorsuktuksakar átsivorlo Edomeme; Edomiterillo illunatik kivgangorput Davidemut. Nalekab Davide ikkajormago aivigijangine tamaine.

14 Taimak Davide attanniotilaukpok Israelitnut illunamas-  
sianginut, attorlunelo idluarsainermik idluarnermiglo innugiari-  
toksoarnut illunamassianginut.

15 Joab Zerujab erninga angajokaulaukpok sorsuktuksak-  
soarnut. Josafate Ahiludib erninga angajokaulaukpok aglakpak-  
tunut.

16 Zadok, Ahitub erninga, Abimelechelo Abjatarib erninga  
ajochertuijolaupok, Sausa aglakpakteolaukpok.

17 Benaja, Jojadab erninga angajokaulaukpok Kretinut Ple-  
tinullo. Davidiblo erningit attanniub najorivait ikkajortigi-  
lugit.

### KAPITEL XIX.

*Amoniterit idluitulliningit Davidib tillijanginut, Davidiblo  
pitlarningninga tapkongina.*

**M**ATTOMALO kingorgane Nahase Ammonib kittorngangita  
attannerijangat tokkovok, erningalo attanningorpok innangêrd-  
lugo.

2 Tagva Davide issumalerpok: Napkinernermik pinniaro-  
mavunga Hananemut, Nahasib erninganut, atatangata napki-  
ningernermik pinniarvigilaungmanga, tillijaniglo tilliklerpok taip-  
somunga, manigorlugo pikovlugit atânga pivlugo. Davidiblo  
kivgangit Ammonib kittorngangita nunanganut tikkimatta ma-  
nigorumavlugo;

3 Tagva Ammonib kittorngangita angajokaunerôjungit okar-  
put Hananemut: Isumavit Davidib atâtaït opiging? Ijukit  
sângangne, manigoijunik tilliklervigilaungmattit? Ijukit kivgangit  
tikkisimavut illingnut nausakarlutik, asseroijomavlutiglo, nunalo  
nautsertoriarlugo.

4 Tagva Hananib Davidib kivgangit tiguvaït, kipsarvigivaït,  
anorângillo kipjamiktorpait ketterarlugit, makkitingit tikkid-  
lugit, aularkolaitalo.

5 Aularpullo, Davidelo okautsaukovât tamattominga angu-  
tinut. Tamnale tilliklerpok pachrearlugit, (angutit taipkoa  
angjomik kangusuktitaulaungmatta.) Attannerlo okarpok: Je-  
richometuaritse, umise, perorsearilugit; tagvalo uttileritse.

6 Ammonible kittorngangit takkogamik tippiludlaramik Da-  
vidib sângane, Hanan Ammoniblo kittorngangit tillikliutjivut  
Talentinik 1000 dinik Silberemik, tikkikoijomavlutik tapko-  
nunga kamutinik, ablangajuniglo horsit kângine, Mesopotami-  
amit, Maechamillo, Zobamillo;

7 Tikkikojilutiglo kamutinik 32000 dinik, attannermiglo

inut illunamas-  
miglio innugiari-

sorsuhtuksak-  
kpok aglakpak-

atariib erninga

k Kretinut Ple-  
it ikkajortigi-

t, Davidiblo

kittorngangita  
ok innangérd-

mik pinniaro-  
ngata napki-  
iklerpok taip-  
go. Davidiblo  
ikkimatta ma-

röjungit okar-  
g ago ijkipit  
i. i. kivgangit  
lutiglo, nunalo

kipsarvigivait,  
tingit tikkid-

minga angu-  
gutit taipkoa  
okarpok: Je-  
tileritse.

dlaramik Da-  
tillikliutjivut  
lutik tapko-  
Mesopotami-

attannermiglo

Macchamik innukotine illagilugit; tapkoa tikkilerput tangmar-  
terlutiglo Medbob sivuránut. Ammoniblo kittorngangit kattil-  
erputauk iglugasekseakotimingnit, tikkilerlutiglo sorsugoma-  
mut.

8 Davidib tamana tussaramiuk Joabe tilliva sorsuhtuksak-  
soakattigét songojut illunamassiatik illagilugit.

9 Ammonible kittorngangit aularsimalaakput, oppalungai-  
jarlutiglo sorsungnermut iglugaseksuit upkoaksoangata sivurá-  
ne. Attannille tikkisimajut ingmikorlutik naternamelaukput.

10 Joabele manna tækkogame sorsungnek torartitaungmat  
tapsomunga sanganit kingornganillo; annerosulerpok Israelib  
angutingiuit innuosuktunit illunainit, parngnailerlunelo Siria-  
miut akkerartoromavlugit.

11 Innugiartoksuille assingit pitipait angajume Abisaib ag-  
ganginut, parngnailerkovlugit Ammonib kittorngangit akkerar-  
torlugit.

12 Okarlunelo: Siriamiut sòngoluarniarpatta uvamnut, tag-  
va ikajoriartorlaunga; Ammonible kittorngangit sòngoluarniar-  
patta illingnut, uvanga ikkajoromavagit.

13 Maksoalerit, maksoavlutalo innukattivut Gudiptalo iglu-  
gasekseakotingit pinniarutigilavut. Nalegak pinniarle namagi-  
jaminik.

14 Joabelo innugiartoksuut illagijane illagilugit kaglilerpok  
Siriamiut sorsugvigivlugit; kemmávållo.

15 Ammonible kittorngangit tækkogamik Siriamiut kemáng-  
matta, Abisai angajua kemágivát, itterlutiglo iglogaseksoarnut.  
Joabelo tikkipok Jerusalemut.

16 Siriamiulle tækkogamik salagijaunermingnik Israelitinut;  
tillijanik tilliklerput, tikkikolaitalo Siriamiut kóksub akkianétut.  
Sofachiblo Hadadeserib sorsuhtuksakotingita angajokangata  
sivorleryigivait.

17 Davide tamattominga okautsaulerame, Israelitit illuna-  
massiatik kattitipait attautsemut, ingergalunelo Jordane ikár-  
lugo; tikkinamigillo parngnailerpok. Davidelo opalungaijarpok  
Siriamiut sorsugvigijomavlugit, tapkoalo sorsukattigivát.

18 Siriamiulle Israelitit kemávait. Davidiblo Siriamiunit  
kamutit 7000 dit innungit, 40000 dillo angutit pissuktut tokko-  
pait; illaliudlugillo Sofache sorsuhtuksaksoakattigét angajokang-  
at tokkopa.

19 Hadadeseriblo kivgangit tækkogamik sálagijaunerming-  
nik Israelitinut, ullapirsautiksaliorput Davidemut kivganginullo.  
Siriamiullo Ammonib kittorngangit ikajoromairpait.

## KAPITEL XX.

*Amoniterit iglugaseksoakotingita Rabbamik attigit sâlagijau-  
ningat; Filisterillo salagijauningat.*

**J**AHRELO kângermat, nelliutome attannit aularvigivaktangane, Joabib sorsuktuksaksoakattigêt aularutivait, asserorlâlo Amonib kittorngangita nunangat, tikkilunelo Rabba illumavait; Davidele Jerusalemetuarpok. Joabible Rabba sâlagivait, serkomilaitalo.

2 Davidiblo attanningata niakotinga tiguva niakunganit, tukkislâlo Talentetut okkumaitigijomik Goldekarmat, ujarkarmallo pivianartunik; ilijaulaukporlo Davidib niakoanut. Aksarnigaujoksuillo aularutivaittauk iglugaseksoarnit.

3 Innugiartoksuille takkamanetut annitipait avgorlugillo kiblutinut, niksinnullo, kuksautinullo kikkiangôjunut, Davidib Amonib kittorngangita iglugaseksoakotingit illunaita taimailiorvigivait. Davidelo innugiartoksuit illagilugit utterpok Jerusalem.

4 Tamattoma kingorngane sorsungnekalerpok Gasereme Filisterinut. Taipsomane Sibechaib Husatemiub Sibai innukpait kittorngangita illangat ullimârpa; manigotititauvullo.

5 Amalo sorsungnekalerlaukpok Filisterinut. Tagva Elhananib Jairib erningata Lahemi Goliathib Gathemiub nukanga ullimârpa, kallugiakalauktok ippulingmik umiab naparutangatutitomik.

6 Amalo sorsungnekalaukpok Gatheme. Tagvane angutekarpok innugangoalingmik 6 inik aggangmine ittikaminelo, tagva 24 ôjut, erniangolaurivoktauk innukpanit.

7 Mittautekarporlo Israelitinik. Jonathanible, Simeab, Davidib angajuata, erningata ullimârpa.

8 Tapkoa erniangolaukput innukpanit Gatheme, ochotitautlutiglo Davidib tapsomalo kivgangita agganginut.

## KAPITEL XXI.

*Innugiartoksuit kittitauningat, pitlartaunerlo nusilîngnartomik.*

**S**ATANASIB Israelitit akkerartorpait. Davidelo kajungersarpa Israelitit kittitaukolugit pikovlugo,

2 Davidelo Joabemut innugiartoksuillo angajokanginut okar-

pok: Israelitit kittijartorsigik Bersebamit Dane tikkilugo; kailugillo uvannut, kaujikovlunga unnurninginik.

3 Joabe okarpok: Nalegak illautitsilerle innukotiminut sorlo mana illingangmatta 100 deertortunik unnurnersanik sulle; kissianele nalegâk attannek, illunaita, nalekama kivgaringilait? Sôgle nalekaina tamana apperkutigivauk? Sôg patsitikartuksaulerka Israelitinut?

4 Attanniuble okausingit ajugaulaukput Joabemut, Joabelo aularpok agvertarlunelo Israelitit nunangitigut illunaitigut, tikkiporlo Jerusalem.

5 Innugiartoksuillo kittisimajut unnurningit tunnivait Davidemut. Innugiartoksuillo illunaitik unnurningit 1100000 deolaukput saviksoarnik amusijut, Judakullo 470000 diolaukput saviksoarnik amusijut.

6 Levikullo, Benjaminekullo kittikassiutilaungilait tapkoa akkorngane; Joabib attanniub okausingit makkojugingmagit.

7 Gudible tamana idluigiva; annauvaillo Israelitit.

8 Davidelo okarpok Gudemut: Angijomik idluitullilaukponga taimailiorlaurama; mannale pëjarlauruk kivgavit idluitullininga, sillaimartomik pilaurama.

9 Nalekablo Gade Davidib tækkojokotinga okarvigiva, okarlunelo:

10 Ailerit Davidelo okarkattigiuk: Imâk Nalegak okarpok: Pingasunik adsigëngitunik manijervigivagit annerosulerit tapkoa illanganik, taimailiorkovlunga illingnut.

11 Gadiblo Davide tikkigamiuk okautiva: Imâk Nalegak okarpok: Annerosulerit:

12 Jahrinik pingasunik kângnartuniglonët; kemânermiglonët takkit pingasut nâlugit akkerartortitit pivlugit, omigijivillo saviksoangit pivlugit, angukovlugit illingnik; Nalekab saviksoanganiglonët, nusilingnartomiglo nuname uvlut pingasut nâvlugit, Nalekab Engelinga asseroikovlugo Israelitit kighilervingine illunaine; tagva issumaksarsiolerit nautsertorlutillo mana sunamik kiojuksauninnik tapsomunga tillijimnut.

13 Davide okarpok Gademut: Kappiasudlarpunga angijomik; kissianele Nalekab agganginut kattagomavunga, tapsoma nappkoarusungninga angijovaksongmat, kattagomangilangalo innuit agganginut.

14 Tagva Nalekab nusilingnartok tikkerkova Israelitinut, ochojokarmat Israeleme agutinik 70000 dinik.

15 Gudiblo Engele tilliva Jerusalem, asserorlugit pikovlugo. Asserorsaitillugolo Nalekab tækkova tamanna, kakkiale-rutigivâlo, Engelelo asserorsaijok okautiva: Namaksivok aggaktit erkitikit. Nalekable Engelinga nangerpok Arafuab Jebusitercôjub kakkojaksalliorvingata kiglingane.

16 Davidelo tækkosarpok, tækkoválo Nalekab Engelinga nangertillugo killaub numablo akkorngangne, saviksoarniglo kenailitakaingtomik tiguuniartillugo aggangmine, issautjitillugolo tapsominga Jerusalem. Tagva Davide angajokannerôjullo pôngnut ulliksimavlutik pamakterput kénatik pâvlugit.

17 Davidiblo Gude okautiva: Uvanganugilanga innugiartoksoarnik kittitaukojjok? Uvanganuvunga idluitullilauktok, namalungitomiglo pinniarlauktok; sankalle vkkoa, sunamik pinniarlaukât? Nalegak Gndik aggaktit torarlit uvannnt atâtamalo iglomiokotinginut akkerartorluta innukotingnulloungitok, tapkoa kappiasnktillugit.

18 Nalekablo Engelingata Gade okautiva: Davide okautilugo pikovlugo, Davide majorartuksaungmat Altarelo sennajak-saringmago Nalekamut, Arafnab Jebusitereôjub kakkojaksalliorvingane.

19 Taimak Davide Gadib okausingit okauserilauktangit Nalekab attingane malliklugit majorarpok.

20 Arnanelo keviarame erningillo sittamat illagilugit Engelingo tækkogame, ijerput; Arnabile Waizen tullertautipait.

21 Davide mana Arnanemut aingmat, Arnau tækkosarpok, Davidelo tækkova, annilmelo kakkojaksalliorvingmit, kénanelo pâvlugo numannt Davide opigiva.

22 Davidiblo Arnan okautiva: Inniksamik tunnitsivigilaunga kakkojaksalliorvingme, Altaremik Nalekamut sennajungnarkovlunga tagvunga; namaktomik akkekartillugo tunnijaksariivat uvannnt, pagvisartoaluk soraikovlugo.

23 Arnanele Davidemut okarpok: Tigusilerit Nalegak attanek, pinniarlutillo sorlo namagijaungmat illingnut, ahâk tuktuvak una tunnivara tunergutiksamt ôtaksamt, tuktuvaublo annungita kejuktangit ikkomaksamt, Weizenelo tunergutiksamt nerikksamt, tamaita tunnivakka.

24 Attannerle Davide Arnanemut okarpok: Taimangungitok, kénaujanulle akkikonartanga malliklugo pissiarijomavara; pigijattit tigujomanginapkit âlugillo Nalekamut, akkokangitomiglo tunnijjomangilanga tunnergutiksamik ikkoalajaksamik.

25 Taimak Davidib Arnan tunnitsivigiva innemut mottomunga Goldemik, Sekeletut 600 ditut okumaitigijomik.

26 Davidiblo tagvane Altare sennava Nalekamut, tunijilunelo tunergutinik ôtaksamik, kujaljutiksaniglo. Nalegarlo nipliarvigingmago tussarpa ikkomakut killangmit tunergutiksaliub ôtaksamik Altaringata kângane.

27 Nalekablo Engele okautiva, saviksoane pôlugo kénailitanganut pikovlugo.

28 Nelliutome tapsomane Davide tækkogame, Nalekab tussarmago Arnanib Jebusitereôjub kakkojaksalliorvigijangane, tunnergutinik tunnijjongovok tagvane.

29 Nalekable iglunga Mosesib sennalauktanga sunakajuitome, tunnergutiksaliublo ôtaksauik Altariugat nellitome taipsonane pôktojomêlauptuk Gipeoneme.

30 Davidele aijunguarlaungilak tapsoma sanganut Gude kemerlugo, koaksarnermut, Nalekab Engelingata saviksoangauik.

## KAPITEL XXII.

*Davidib attuinaruterivininga sunatuinarnik Templemut; kaib-lainingalo ernermirik Salomomik.*

**DAVIDELO** okarpok: Gudib Nalekab iglunga mânetuksauvok, mânelo Altare tunnergutinut ôtaksanut.

2 Davidiblo tujornitjet Israelib nunanganêlauptut katterkovait; ujaralerijokarkojivorlo ujarkat ullimârlugit, Gudib iglunganut illingajuksat.

3 Davidelo âkiksoivok kikkiangnik unnuktunik, kikkitsanut upkoanut itterviksoanganêtuksanut, assingimullo kikki ktortaujariakartnut illingajuksanik, kamujarmiglo taimak angitigijomik kiktirtartaujungnangimatta.

4 Kejungniglotauk kittiksaungitunik Zidonemiut Tirusemiullo âtsingmatta kejunnik Zedereôjunik unnuktunik Davidemut.

5 Davide issumagame: Ernera Salomo nukapiangôvok, nikanarlunelo, iglole igloliortaujuksak Nalekanut angijojuksauvok, attinga nertornautalo angijororkovlugik nunane illunaine, tamana pivlugo attuinaruterivigijomavara sunatuinarnik. Taimak Davide attuinaruterivok unnuktunik tokkokârane.

6 Ernelo Salomo kaikova, perkolugolo Nalekab Israelib Gudingata igluksanga igluliorlugo,

7 Okautivâlo: Ernîk, uvanga kajusimalauptunga Nalekab Gudima attinga iglomik igluliorlugo.

8 Nalekable okausingata tikkipânga, okarlunelo: Aut unnuktut kovilauptattit, unatadlarnekalaukluttilo angijomik, tamana pivlugo igvit attera iglulioraksaringilat, auksoarmik taimak angijoksoarmik kovisilauravit sâmne nunanut.

9 Ahâk, ernit, erniangojuksak illingnut, tamna angutaujômârpok uimajangitok; uvanga merngoêrserkojomagapko omigijingit avatinganêtunit tamainit; Salomomik attekartuksaungmat, uvangalo ullapirsauimik, merngoêrsernermiglo tunijjomavunga Israelitinut innôsingane tamât.

10 Tapsoma attera iglomik iglulioraksariva. Ernerijomavara, tapsomalo atâtagijaksarivânga. Uvangalo tapsoma attannioingata iksivautanga Israelitinut nakkiteromavara sorajuitomik.

11 Mana Nalekab aiparilitit ernik, sullitsiarkovlutit Nalekab Gudivit igluksanga igluliorlugo pikovlutit, sorlo okautigilaungmattit.

12 Nalekab tunnitsiviginiarpâtittank sillatunermik illissinannermiglo, Israelitillo perkoniarpait illingmut, mallikovlutit Nalekab Gudivit perkojanginik.

13 Tagva pilloridlarniarpotit, kamatsiaruvit Gudib perkojangit, idluarijangillo, Nalekab perkolanktangit Mosesekut Israelitinut malliklugit pimiarkovlutit. Maksoalerit mungotailutit, sivoraniarnak, koaksanganaglo!

14 Ahâk siorniorninne piksarsiorlankpunga Nalekab iglunganut illingajuksauk Talentinik 100000 dinik Goldemik, 1000 dillo 1000 deârtorlutik Talentinik Silberemik, tamakkonungalo kannujarnik kittiktartanjungnangitunik, unnudlarmatta; kejungniglotauk ujarkaniglo piksarsiorlankpunga, tapkoa illaksakartitsungnarpattit.

15 Sennajullo innuktut illingnêput, ujaralerijut, igluliorlullo, sungiusimajullo sullijaksanik sunatuinarnik.

16 Golde, Silberelo, kannujarlo, kikkierlo, kittiksaungilet. Parignailerit tagva sennalugolo; Nalekab aipariniaarpâtit.

17 Davidiblo Israelitit angajokangit illunaita perkovait ernine Salomo ikajorlugo pikovlugit.

18 Nalekab Gudipse illagingilâse merngoêrsernermiglo tunnitsivigiluse avatipsingne illunane? Tapsoma nunab innungit tunnilaungnagit aggammut, nunalo nalektitaumavok Nalekamut, innukotinginullo.

19 Taimak mana omattise tarniselo torartisigik Nalegak kennerlugo. Parignaileritselo igloliorselo Gudemut Nalekamut ivsornaitovingmik, Nalekab angerningata iklervinga, illulerkutillo ivsornaitut pititaukovlugit iglomut Nalekab attinganut igluliorlugausajomut.

## KAPITEL XXIII.

*Levitit kittitauningit sullijaksakartitauningillo.*

**DAVIDELO** innutokaulermat, inôsermiglo namaksigame, ernine Salomo attanningortipa.

2 Davidiblo angajokajet Israeleme illunaita, ajochertnijullo, Levitillo kattikovait,

3 Levitit kittitaukovlugit Jahrekartut 30inik unurnersaniglo; unurningillo niakomit niakomut 38000 diolaukput, anguteôjut sôngojut.

4 Tapkonangat 24000dit perkojavut, pinniaraksat Nalekab

ighungane piuniarlugit; 6000 dillo angajokangôrput, idluarsaijungorlutiglo;

5 4000 dillo udsertortungorput upkoanik; 4000 dillo imgerlutik, nertordlertungorput Nalekamik, nokakserahngnik, senuauluktannik (Davide okarpok) attorlutik, nertordlerutiksanic imgerlutik pikovlugit.

6 Davidiblo avikpait inginigolingajunut Levib erningit, tagva Gerson, Kahat, Merarilo, malliklugit.

7 Gersonekunit tapkoangôlaukput: Laedan, Simeilo.

8 Laedamib erningit: Sivorlek Jehiel, Sethamelo, Joello, tapkoa pingasut.

9 Simeiblo erningit tapkoangôlaukput: Salomith, Hasielo, Haronelo, tapkoa pingasut. Tapkoa angajokaunerôlaukput atâtat Laedanekut akkorngane.

10 Simeiblo erningit: Jahath, Sinalo, Jeuselo, Brialo. Tapkoa sittamat Simeib ernerilaurivait.

11 Jahatelo sivorliôlaukpok, Sinalo tugliôlaukpok. Jeuselo, Brialo ernekalaungilak unnuktunik, tamauna pivlugo atâtab atautsib kingvângititut kittikassiutitavut.

12 Kahatib erningit tapkoangôlaukput: Amrame, Jazeharlo, Hebronelo, Usielelo, tapkoa sittamat.

13 Amramib ernigik tapkoangôvuk: Aron, Moselo. Aronele inganigolingatitaunnalaukpok, ivsornaititaukovlugo ivsornainerpangôjomut, tamma erningillo soraijuitomik, iserluanititsilerlutik Nalekab sângane, kivgartorlutiglo saimartitsilutiglo Nalekab attingane soraijuitomik pikovlugit.

14 Mosesiblo Gudib angutingata erningit taikassiutitavut kinguvarêt Levikut akkorngane.

15 Mosesible ernigik tapkoangolaukput: Gersom, Elieserelo.

16 Gersomib erningit: Sivurlek Sebuël.

17 Elieserib erningit: Rehabja, sivurlek. Elieserelo assianik ernekalaungilak. Rehabjable erningit unnuktovaksolaukput.

18 Jezcharib erningit tapkoangôlaukput: Salomith, sivurlek.

19 Hebronib erningit tapkoangôlaukput: Jeraja sivurlek, Amarjablo tuglek, Jehasielo pingajoat, Jakmeamelo sittamangat.

20 Usielib erningit tapkoangôlaukput: Micha sivurlek, Jesialo tuglek.

21 Merarib erningit tapkoangôlaukput: Maheli, Musilo. Mahelib erningit tapkoangôlaukput: Eleaser, Kiselo.

22 Eleaserelo tokkovok ernekaranane pannekalaukporle, kat-taugutingitalo Kisib erningita tiguvait.

23 Musib erningit tapkoangôlaukput: Maheli, Ederelo, Jeremothelo, tapkoa pingasut.

24 Tagva Levib erningit atâtagijamik iglomiokatingita atâ-

tallo angajokaunerôjut akkorngane, sorlo kittitaulaungmatta attingita unnurningit malliklugit, niakomit niakomut, pinniari-lauktut pinniaraksanik Nalekab iglungane, Jahrekartunit 20ginik unnurnersaniglo.

25 Davide okarmat: Nalekab Israelib Gudingata innukotine merugoêrseuermik tunnitsivigilaukpait, innekarniarporlo Jerusaleme soraijuitomik.

26 Taimaglo Levitit akjarsijariakarungnaiput iglomik, illulerkutiviglo kivgartornermut pijariakartunik.

27 Davidible okausingita kingorlingit malliklugit Levitit kittitaulaukput, Jahrekartunik 20 ginik unnurnersaniglo.

28 Pititaulaukpullo Aronib erningita agganginut, kivgartornermut Nalekab iglungane, avalut illuane, innenelo aiparutsine sujungaititsikovlugillo ivsornaitunik sunatuinarnik, ikajorkovlugillo sulliaksane Gudib iglungane.

29 Kakkojanullo tækkojaksanut sennaukamullo kakkortamut, tunnergutiksanut nerkiksalingnut, kakkojanullo sernakangitunut, tapkonungalo jarrajaupaktunut kaliutaujame illingajunut; okumailutanullo illunainut, oktutenullo;

30 Nangekovlugillo uvlane tamaine Nalegak kujagilugo, nertorlugolo, taimaglotauk unnune;

31 Tunnergutiksallo ôtaksat illunaita tunnilugit Nalekamut Sabbatine, takkélanelo uvloksiorvingnelo, unnurningit sorlo pijariakarmatta malliklugit, taimailiutsainarkovlugit Nalekab sângane;

32 Pinniarkovlugillo pinniaraksanik tupperme kattimaviôjome, ivsornaitovingmelo, ikajorkovlugillo Aronib erninginik kattangutinginik kivgartornerme Nalekab iglungane.

## KAPITEL XXIV.

### *Ajochertuijut ingmigolingatitauningit.*

**ARONIBLO** erningita ingmigolingatitauningit, tapkoangólaukput. Aronib erningit tapkoangólaukput: Nadabe, Abihu, Eleasar, Ithamarelo,

2 Nadabele Abihulo tokkokârlaukpuk atâtamingnit, kittornagakalaungilâglo, Eleaserelo, Ithamarelo ajchertuijungorlaukpuk.

3 Davidiblo âkiksorpait imâk: Zadoke, Eleaserib erninginit pijok, Ahimelechelo, Ithamarib erningiuut pijok, unnurningit sullijaksangillo malliklugit.

4 Eleaseriblo erninginit unnurnersanik nachvartokalankpok niakoôjunik angutit akkorngane Ithamarib erninginit; âkiksor-

laungmatta at-  
mut, piiniar-  
artunit 20ginik

ingata innuko-  
nekarniarporlo

iglomik, illu-

git Levitit kit-  
iglo.

mut, kiygartor-  
lo aiparutsine  
k, ikajorkov-

kakkortamut,  
nakangitunut,  
gajunut; oku-

k kujagilugo,

git Nalekamut  
erningit sorlo  
git Nalekab

e kattimaviö-  
lib erningimik  
e.

poangôlauk-  
Abihu, Ele-

gnit, kittorn-  
uujungorlauk-

rib erninginit  
unnurningit

rtokalaukpok  
nit; âkiksor-

paillo imâk: Eleaserib erninginit 16it, angajokangnut atâtamik iglomiokattिंगita akkorngane, 8 illo Ithamarib erninginit atâtamik iglomiokattिंगita akkorngane.

5 Imeraumullo âkiksorpait adsigéktomik, angajokaunerôjut ivsornaitome, Gudiblo angajokâkotingit Eleaserib Ithamariblo erninginit pingmatta.

6 Semajablo aglakpâktub Nethaneelib erningata Leviteôjub aglakpait attamiub sângane, angajokaillo Zadokiblo ajochertuijub, Ahimelechiblo Abjatharib erningata, atâtallo angajokaunerôjut ajochertuijut Levitillo akkorngane; atâtat angajokaunerôjut illangat Eleasereku it imerautigivât, aipangalo Ithamarekunit.

7 Imeraut sivorlek nellautsilaukpok Jojaribemut, aipanga Jedajamut,

8 Pingajoat Harimemut, sittamangat Seorimemut.

9 Tellimangat Malchijamut, pingasojoat Mejamimemut,

10 7 ingat Hakozeamut, 8 ingat Abiamut

11 9 ingat Jesuamut, 10 ingat Sechanjamut,

12 11 ingat Eliasiberemut, 12 ingat Jakimemut,

13 13 ingat Hupamut, 14 ingat Jesebeabemut,

14 15 ingat Bilgamut, 16 ingat Imeremut,

15 17 ingat Hesiremut, 18 ingat Hapizezemut,

16 19 ingat Pithajamut, 20 ingat Jeheskelemut,

17 21 ingat Jachinemut, 22 ingat Gamulemut.

18 23 ingat Delajamut, 24 ingat Maasiamut.

19 Tagva âkiksortauningat pinuaraksamingnut itterlutik Gudib iglunganut, illutsitik perkojaumajut atâtamingnut Aro-nemut maliiklugit, sorlo Nalekab Israelib Gudingata perko-laungmago.

20 Leviblo erningita assingit tapkoangôlaukput: Amramib erninginit Subael. Subaelib erninginit Jedea.

21 Rehabjab erninginit Jesia sivorliôlaukpok.

22 Jezeharikunit Slemoth, Slomothib erninginit Jahat.

23 Hebronib erningit tapkoangôlaukput: Jerja sivorlek, Amarja tuglek, Jahesiel pingajoat, Jakmeame sittamangat.

24 Usielib erninga Michaôlaukpok. Michablo erningita il-langat Samireôlaukpok.

25 Michab nukanga Jesiaôlaukpok. Jesiab erningita illang-at Sacharjaôlaukpok.

26 Merarib erningit tapkoangôlaukput: Maheli, Musilo, tapsoma erninga Jaesiaôlaukpok.

27 Merarib erningit, erninganit Jaesiamit tapkoangôlaukput: Soham, Sakurelo, Ibrilo.

28 Mahelemit Eleasar, tamna ernekalaungilak.

29 Kisemit. Kisib erninga Jerahmeleôlaukpok.

30 Musib erningit tapkoangôlaukput: Maheli, Ederelo, Je-

remothelo. Tagva Levitit erningit, atátagijamik iglungit maliklugit.

31 Tapkoalotauk imerautigijauvut kattangutingita Aronib kittorngangita senniane, attanniub Davidib Zadokiblo, Ahimelecbiblo, atátallo angajokaunerôjut a'jochertuijut Levitillo akkorngane sangine; adsigéktomik imerautigijauvut, kattangut miingnerpák angajokaunerôjotut atátat akkorngane.

## KAPITEL XXV.

*Imgerpaktut aviktauningit ingmigolingajunut 24 inut.*

**DAVIDELO** sorsuktuksaksoakattigéllo angajokángit aviksivut kivgartornermut Assafib, Hemaniblo, Jedithuniblo erninginit Harfesijartunik, Psalteriniglo, Cimbeliniglo attortunik kittitaulaukpullo sullijaksanut piniarkojaunitik malliklugit.

2 Assafib erningit: Sakur, Josefelo, Nethanjalo, Asarelalo, Assafib erningit aulatitavlutik Assafemut nipliajokteô-lauktomut attammerme.

3 Jedithunemit. Jedithunib erningit tapkoangóloukput: Gedalja, Zorilo, Jesajalo, Hasabjalo, Matitjalo, tapkoa 6it aulatitavlutik atátamingnut Jedithunemut, Harfesijarlutik nellautilauktut, Nalegak kujagihngo nertorlugolo.

4 Hemanemit: Hemanib erningit tapkoangóloukput: Bukja Mathanja, Usiel, Sebucl, Jerimot, Hananja, Hanani, Eliatha, Gidalthi, Romanathi-Eser, Jasbekasa, Malloti, Hothir, Mahesiotelo.

5 Tapkoa illunaita Hemamib ernerivait, attanniub tækkojokotingita, Gudib okausingit attorlugit nertordlertub. Gudib Heman tunnisiwigilaungmago ernernik 14nik panningniglo pingasuuk.

6 Tapkoa illunaita aulatitavut atátamingnut Assafemut, Jedithunemut. Hemanemullo, imgerlutik Nalekab iglungane, Cimbclit, Psalterillo, Harfillo attorkassiutilugit, kivgartornerme Gudib iglungane, tainmaluatsiak sorlo attanniub Assafe, Jedithunelo Hemanelo perkolaungmagit:

7 Tapkoa kattangutingill illaliudlugit imgernermik Nalekamut, sungiusimajut illunatik 288 ôlaukput.

8 Piniarkojaunitiglo imerautigivait adsigéktomik, mingnerpánut angnerpánullo, illiniartitsijomut illiniartomullo.

9 Imeraut sivorlek nellautsivok, Assafekut illanganut, Josefemut. Aipanga Gedaljamut, kattangutingit erningillo illaliudlugit, tapkoa 12 ôlaukput.

10 Pingajoat Sakuremut, erningit kattangutingillo illaliudlugit, tapkoa 12 ôlaukput.

iglungit mal-  
ingita Aronib  
okiblo, Ahime-  
Levitillo ak-  
vut, kattangut  
e.

t 24 inut.

ngit aviksivut  
blo erninginit  
tunik kittitau-  
t.  
anjalo, Asare-  
nipliajokteô-

ôloukput: Ge-  
koa 6it aula-  
rlutik nellau-

ukput: Buk-  
nani, Eliatha,  
hir, Mahesio-

nniuô tækko-  
ertub. Gudib  
ingniglo ping-

t Assafemut,  
ungane, Cim-  
vgartornerme  
safe, Jedithu-

ermik Naleka-

nik, mingner-  
ullo.

nganut, Jose-  
ingillo illali-

gillo illaliud-

- 11 Sittamangat Jezrimut, erningit kattangutingillo illaliudlugit, tapkoa 12 ôlaukput.
- 12 Tellimangat Nethanjamut, erningillo kattangutingillo illaliudlugit, tapkoa 12 ôlaukput.
- 13 Pingasojoat Bukjamut, erningit, kattangutingillo illaliudlugit, tapkoa 12 ôlaukput.
- 14 7 ingat Jesreelamut, erningit kattangutingillo illaliudlugit tapkoa 12 ôlaukput.
- 15 8 ingat Jesajamut, erningit kattangutingillo illaliudlugit, tapkoa 12 ôlaukput.
- 16 9 ingat Mathanjamut, erningit kattangutingillo illaliudlugit, tapkoa 12 ôlaukput.
- 17 Tellinaujoat Simeinut, erningit kattangutingillo illaliudlugit, tapkoa 12 ôlaukput.
- 18 11 ingat Asareclemut, erningit kattangutingillo illaliudlugit, tapkoa 12 ôlaukput.
- 19 12 ingat Hasabjamut, erningit kattangutingillo illaliudlugit, tapkoa 12 ôlaukput.
- 20 13 ingat Subaelemut, erningit kattangutingillo illaliudlugit, tapkoa 12 ôlaukput.
- 21 14 ingat Mathitjamut, erningit kattangutingillo illaliudlugit, tapkoa 12 ôlaukput.
- 22 15 ingat Jeremothemut, erningit kattangutingillo illaliudlugit, tapkoa 12 ôlaukput.
- 23 16 ingat Ananjamut, erningit kattangutingillo illaliudlugit, tapkoa 12 ôlaukput.
- 24 17 ingat Jasbekasamut, erningit kattangutingillo illaliudlugit, tapkoa 12 ôlaukput.
- 25 18 ingat Hananimut, eruingit kattangutingillo illaliudlugit, tapkoa 12 ôlaukput.
- 26 19 ingat Mallotimut, erningit kattangutingillo illaliudlugit, tapkoa 12 ôlaukput.
- 27 20 ingat Eliathamut, erningit kattangutingillo illaliudlugit, tapkoa 12 ôlaukput.
- 28 21 ingat Hothiremut, eruingit kattangutingillo illaliudlugit, tapkoa 12 ôlaukput.
- 29 22 ingat Gidaltimut, erningit kattangutingillo illaliudlugit, tapkoa 12 ôlaukput.
- 30 23 ingat Mahesiothemut, erningit kattangutingillo illaliudlugit, tapkoa 12 ôlaukput.
- 31 24 ingat Romanthieseremut, erningit kattangutingillo illaliudlugit, tapkoa 12 ôlaukput.

## KAPITEL XXVI.

*Udsertortut upkoanik; pimaklertit pivianartunik,  
idluursaijullo.*

**UPKOAT** udsertortingita ingmigolingatitanningit. Korekunit Meselemjaôlauptok Korib erninga, Assafib erninginit pijok.

2 Meselemjable erningit tapkoangôlauptok: Sacharja erniangokârtok, Jediael tuglek, Sebadja pingajuat, Jatniel sittamangat,

3 Eliam tellimaugat, Johanan pingasojoat, Elioebai 7 ingat,

4 Obed Edomib erningit tapkoangôlauptok: Semaja erniangokârtok, Josabad tuglek, Joa pingajuat, Sachar sittamangat, Nethaneel tellimangat,

5 Amiel pingasojoat, Isaschar 7 ingat, Pegulthai 8 ingat; Gudib pitsartutilaungmago.

6 Erningalo Semaja erniangoviolaarivok ernernik atâtagijamik iglungane attanniotijunik angutaudlarlauramik sôngolauramiglo.

7 Semajab erningit tapkoangôlauptok: Athni, Refaello, Obedelo, Elsabadelo (kattangutelik erkinaitunik) Elihu, Samachjalo.

8 Tapkoa illunaita Obed-Edomib erninginit pilauptok, tapkoa erningillo kattangutingillo illaliudlugit angutit erkinaitut, pikkariktut sullijaksauut, 62 ôlauptok Obed-Edomemit.

9 Meselemja ernikalauptok kattangutekalarmelo, angutinik erkinaitunik 18 nik.

10 Hossalo Merarib kittorninganginit pijok, ernikalauptok, Simri erkanarnerpâk (erniangokârtôlaungilak, atâtangatale erkanarnerpângortipâ),

11 Hilikia tuglek, Tebalja pingajuat, Sacharja sittamangat. Hossab erningit kattangutingillo kattilugit 13 ôlauptok.

12 Tapkonunga upkoanik udsertortut ingmigolingajut pilauptok, angutit niakungit malliklugit, pigârtut kattangutinik senniane, tapkoa kivgartortilugit Nalekab iglungane.

13 Imerautillo attortaulauptok pijariakitut, pijariakortojullo pivlugit, upkoat illunaitat attunit pivlugit.

14 Imeraut kittâne nellautsivok Meselemjamut; erningale Sacharja attannertuijolanokt sillatôjok, imerautigijaulaurivok, imerautalo nellautsivok tachânut;

15 Obed-Edomemulle erninginullo sekkernganut Esupimib iglungata senniane.

16 Suppimemullo Hossamullo kangianut upkuame Salachemik attelingane, apkosiniub takpaungarviane, udsertortut assingita semiane.

17 Kittâne Levitekalaukpok pingasojortunik, tachane uvlut tamaita sittamanik, sekkerngane uvlut tamaita sittamanik, Esupimemelo maggungnik, maggungniglo;

18 Parbaremêlo kaugiane sittamanik, apkosiniub kiglingane, maggungniglo Parbareme.

19 Tagva upkoat udsertortingita ingmigolinganingit Korib erninginit Merariblo erninginit pijut.

20 Levitinillo Ahia pimaklerteôlaukpok Gudib iglungata pivianartokotinginik, pivianartuniglo ivsornaitaunnalauktunik Nalekamut.

21 Laedanib erninginit Gersonib erninginit pijomit. Laedanemut angajokakalaukpok atâtanut Jehielemik.

22 Jehielib ernigik Setham nukangalo Joel, pimaklerteôlaukpok Nalekab iglungata pivianartokotinginik.

23 Amramekunit, Jezeharekunit, Hebronekunillo, Usielekunillo.

24 Sebuele, Gersomib erninga, Mosesib erningata angajokaulaukpok pivianartunut.

25 Nukangale Elieser attautsemik ernekalaukpok, Rehabjanik, tapsoma erninga Jesajaôlaukpok, tapsoma erninga Joramêôlaukpok, tapsoma erninga Sichelriôlaukpok, tapsoma erninga Salomitheôlaukpok.

26 Salomith tamna kattangutingillo angajokaulaukput perkutenut pivianartunut tamainut, ivsornaitaunnalauktunut attaninib Davidib, atâtallo angajokaunerôjut, angajokait 1000 dinut, 100 dinullo, akkorngane, sorsuktuksallo angajokangita ivsornaitilauktanginut.

27 Unatadlarnernit aksarnigaujunillo ivsornaitilaukpait, Gudib iglungata âkiksортаужутиксanganut illingakovlugit.

28 Samueliblo tækkojub ivsornaitilauktangit, Sauliblo, Kisib erningata, Abneriblo, Nerib erningata, Joablo, Zerujab erningata ivsornaitilauktangit, (perkunit) ivsornaitaunnajut illunaita Selomithib kattangutingitalo agganginut aulataulaukput.

29 Jezeharikunit Kenanja, erningillo illagællugit sullijaksanut sakkijartunut Israeleme, aulatsijôlaukput, idluarsajolutiglo.

30 Hebronekunit Hasabja kattangutingillo, innuit erkinaitut 1700 dit, angajokangortitaulaukput Israelitinut Jordanib miksâne, kangiane, Nalekab illusiokojangit tamaita pitjutigællugit, kiggartornerlo attanernmik pivlugo.

31 Hebronekunit Jera niakoôlaukpok Hebronekut atâtagijangita kinguvângita akkorngane. Davidib attammioningata Jahringita 40 gingane nautsertortaulaukput, nachvartokalauk-

porlo akkorngane Jaesereme Gileademétome angutinik erkinaitunik.

32 Kattangutingillo angutit erkinaitut 2700, illunatik nia-koójut. Davidiblo angajokángórtipait Rubenekunut, Gadekunullo, kinguvarélló Manassekut ketterkanginut, Gudib attanniublo illusiokojangit tamaita pitjutigællugit.

## KAPITEL XXVII.

*Sörsuktuksat ákiksortauningit; kinguvarét angajokaksangit, pimaklertit, aulatsijullo.*

**T**AMADSA Israelib erningit umurningit malliklugit niakoójut kinguvarénut, angajokaillo 1000 dinut, 100 dinullo, aulatsijullo tapkoninga, naipertorlauptut attannermik, ingmigolinganimik illusingit tamaita malliklugit, tikkitut aulartullo takkernit takkernut Jahrib takkingine tamaine. Ingmigolingajullo attunit angutekalauptut 24000 dinik.

2 Ingmigolingajunut sivorlernut takkit sivorlinganut, Jasa-beame, Sabdielib erninga angajokaulauptok, ingmigolingajokotinganullo angutit 24000 dit, illingalauptut.

3 Perezib erninginit pilauptok, niakoólunelo, takkib sivorliub sorsuktuksangita angajokanginut illunainut:

4 Ingmigolingajunullo takkib aipangane Dodai Ahoimiok angajokaulauptok, Miklothelo (tamna angajokarilugo) aulatsijolauptok tapkonunga ingmigolingajokotinginullo angutit 24000 dit illingalauptut.

5 Sorsuktuksat angajokangat, takkit pingajuane angajokauerójok Benajaólauptok Jojadab ajochertuijub erninga; ingmigolingajokotinginullo 24000 illingavut.

6 Tagva Benaja tamna, sóngojojok 30 git akkorngane, angajokaujorlo 30 ginut. Ingmigolingajokotingillo aulataumalauptut erninganut Ammi-Sabademut.

7 Sittamangat, takkit sittamangane Asaheléólauptok, Joab nukanga, kingornganelo erninga Sabadja; ingmigolingajokotinginullo 24000 dit illingalauptut.

8 Tellimangat, takkit tellimangane Samehuteólauptok, Jesramiok; ingmigolingajokotinginullo 24000 dit illingalauptut.

9 Pingasojoat, takkit 6 ingane Israólauptok, Ikkesib erninga Thekoamiok; ingmigolingajokotinginullo 24000 dit illingalauptut.

10 7 ingat takkit 7 ingane Helezeólauptok, Pelonemiok, Efraimib kittornganginit; ingmigolingajokotinginullo 24000 dit illingalauptut.

utunik erkinai-

illunatik nia-  
Gadekunullo,  
attanniublo il-

ajokaksoangit,

ugit niakoôjut  
o, aulatsijullo  
ingolinganimik  
takkernit tak-  
gajullo attunît

inganut, Jasa-  
migolingajoko-

, takkib sivor-

lai Aholimiok  
ilugo) aulatsi-  
angutit 24000

ne angajokau-  
ninga; ingmi-

orugane, ang-  
ulataumalauk-

laukpok, Joab  
olingajokoting-

ôlaukpok, Jes-  
ngalaukput.

, Ikkesib er-

4000 dit illing-

, Pelonemiok,

ullo 24000 dit

11 Sittamaujoat takkit 8 ingane Sibechaiôlaukpok, Husamiok Sarehiterinit; ingmigolingajokotinginullo 24000 dit illingalaukput.

12 9 ingat, takkit 9 ingane Abieserôlaukpok, Anthomiok Jeminib kittorninganginit; ingmigolingajokotinginullo 24000 dit illingalaukput.

13 Tellimaujoat, takkit 10 ingane Maheraioôlaukpok, Netofatemiok, Seralhiterinit; ingmigolingajokotinginullo 24000 dit illingavut.

14 11 ingat, takkit 11 ingane Benajaôlaukpok, Pirgatomiook, Eframib kittorninganginit; ingmigolingajokotinginullo 24000 dit illingalaukput.

15 12 ingat, takkit 12 ingane Heldaiôlaukpok, Netofatemiok Athnielemit; ingmigolingajokotinginullo 24000 dit illingalaukput.

16 Israeliblo kinguvarénginut, tapkoangôlaukput: Rubenekunut Elieser, Sichrib erninga, angajokaulaukpok, Simeonekunut, Sefata Maechab erninga.

17 Levikunut, Hasabja, Kemuelib erninga. Aronekunut Zadok.

18 Judakunut Elihu Davidib kattangutinginit. Isascharekunut Amri, Michaelib erninga.

19 Sebulonekunut Jesmaja, Obadjab erninga. Naftalikunut Jeremoth, Asrielib erninga.

20 Efraimekunut Hosea, Asasjab erninga. Kinguvarêt Manassekut ketterkanginut Joel, Pedajab erninga.

21 Kinguvarêt Manassekut ketterkanginut Gileademêtunut Iddo, Sacharjab erninga. Benaminekunut Jaesiel, Abnerib erninga.

22 Danekunut, Asareel, Jerohamib erninga. Tagva Israelib kinguvaréngita angajoksoangit.

23 Davidiblo tapkoa Jahrekartut 20 inik ikkinersaniglo kittikassiutitaukolaungilait, Nalegak okalaungmat, Israelitit unnuksivalliatitsomavlugit uvloritsatitut killangmêtutitut.

24 Joab, Zerujab erninga, pigiarlaukpok kittitsilune, nâlaungilaille, Israelitille tamanna pivlugo ominautemut tikkitaulaukput; tamana pivlugo unnurningit aglaktaulaungilet attanuib Davidib aglakotinginut (Kronikakotinganut).

25 Attanniub pivianartokotinginut Asmaveth, Adielib erninga pimaklerteôlaukpok; pivianartunullo nunametunut iglogaseksoarnetunut, iglugasengnétunullo, igloksoarnetunullo Jonathan Usiab erninga pimaklerteôlaukpok.

26 Perorsaijunut nuna poargejarlugo perorsarlugolo Eseri Keluib erninga angajokaulaukpok.

27 Perorsevingnut Weinlikсанut Simei Ramatemiok angajokaulaukpok. Kematullivingnullo Weinetalingnut, Weinemullo kematulliosimajunut tamainut Sabdi Sifimiok angajokaulaukpok.

28 Perorsêvingnut orksutalingnut, nappartutalingnullo Maulbeerelingnik naksarnêtnut Baal Hanan, Gadekut illangat angajokaulaupok. Orksomut kematnlliosinajomut Joase angajokaulaupok.

29 Tuktuvângnut Saroneme iviksukatalinguêlauktunnt Sitra Saronemiok angajokaulaupok. Tuktuvângnulle naksarnêlauktunnt Safat Adlaib erninga angajokaulaupok.

30 Kamêlinut Obil Ismaelitereôjok angajokaulaupok. Siutekoktojunut Jehadja Meronemiok angajokaulaupok.

31 Saukanut Jasise Hagaritereôjok angajokaulaupok. Tapkoa illunatik angajokaulauput attanniub Davidib perkutinginut.

32 Jonathanelo Davidib akkanga attannertuijolaupok, angut sillatôjok, illissimajorlo. Jehielelo, Hachmonib erninga, attanniub erninginêlauupok.

33 Ahitofelelo attannertuijolaupok attannermik. Husai Arachimiok illanângolaupok attannermut.

34 Ahitofelible kingorngane Jojada, Benajab erninga, Abjatharelo (attannertuijolaupok). Joabelo angajokaunerôlauupok sorsuktuksaksoakattigênut.

## KAPITEL XXVIII.

*Angajokait kattimaningat, Davidiblo âkiksoiningata kingorlerpângat.*

**DAVIDIBLO** Israelitit angajokangit illunaita kattikovait Jerusalem, tagva kinguvarêt angajokangit, ingmigolingajullo attannermik naipertortut angajokangit, angajokaillo 1000 dinut 100 dinullo, pimaklertit attanniub perkutinginik, nergjutekotinginigo, erniuginiglo, aulatsijullo attanniub iglunganik, sôngojullo angutillo angutaudlartut illunatik illagilugit.

2 Davidelo, attannek nikkovipok nangerlunelo ôkarlunelo: Naleksinga kattangutikka innukotikkalo. Issumalauupunga iglomik igloloromavlunga Nalekab angerningata iklervirgata merngoêrserviksanganik, ikkovraksamiglo Gudipta ittiggangnut, oppalungajjarlauupungalo igloloromavlunga.

3 Gudible okautsaukolauupunga: Igvit, attera iglolorak-saringilet; sorsuktuksaugavit, aungmiglo kovisilauupotit.

4 Taimaigalloarmat, Nalekab Israelib Gudingata annerilauupunga atâtama iglomiokattiginut tamainit attanniokovlunga Israelitinut sorajjuinomik. Judakut annerilaungmagit attanniokovlugit, Judakunillo atâtakukka atâtamalo erningata akkorng-

partutalingnullo  
adekut illangat  
mut Joase ang-

auktunnt Sitra  
naksarnélauk-

ulaukpok. Si-  
aukpok.

laukpok. Tap-  
dib perkuting-

laukpok, ang-  
b erninga, at-

ernik. Husai

erninga, Abja-  
taunerólaukpok

ata kingorler-

tattikovait Je-  
migolingajullo  
llo 1000 dinut  
nergjutekoting-  
ganik, sôngo-

o okarlunelo:  
laukpunga ig-  
iklervir zata  
ittiggangmut,

ra igloliorak-  
kpotit.

ta annerilauk-  
anniokovlunga  
agit attannio-  
gita akkorn-

ane uvanga kuviagilaukpunga attanniongortilunga Israelitit illunamassianginut.

5 Ernimalo illunatik akkornganit (Nalekab ernernik unnuk-tunik tunnitsivigilaungmanga) ernera Salomo annerilaukpa, iksivajuksaungmat Nalekab attanniovingata iksivautaksoangane Israelitinut attanniovlune.

6 Okautilaukpångalo: Ernerpît Salomob igluga, innekotik-kalo avaluliorsimajut iglolioraksarivait; annerilaurapko erneri-jomavlugo, uvangalo atâtaujomavunga tapsomunga;

7 Attannioningalo nakkititsomavara sorajuitomik, katsung-aidlune pinniarniarpat perkojakka idluarijakkalo malliklugit, sorlo uvlome illingangmat.

8 Manna Israelitit illunamassiangita Nalekab illagêktokot-ingita Nalekablo siutekita sângangne, (kaiblarpapse): Malli-leritse piniarniluselo Nalekab Gudipse perkojanginik tamainik, nuna ajungitok pigênarlugo pikovluse, kingormngtijaksautilugolo kittorngapisingnut pikovluse kingunapse sorajuitomik.

9 Igvillo eruk Salomo, atâtavit Gudinga illitarileruk, kiv-gartorlugolo omamut tamânut, tarnimullo kunujuitomut. Nalekab onattit illunaita nautsertormagit, issumaillo tamaita issumaksarsiorningit tukkisivait. Kemnernerungne nachvarniar-pat; kemmaniarungnele, ajektorniarpâtit sorajuitomik.

10 Tækkolerit manna, Nalekab annerilaungmattit, iglomik igluliorlutit pikovlutit ivsornaitomut, maksoamerit sennalugolo.

11 Davidiblo ernine Salomo ôktutiksamik tunnitsivigiva torksomut, iglunganulle, inn nullo pivianartotalingnut, innimullo kollânênut, aparutsinullo, kamanênut, iksivautablo saimana-nartoliub inniksanganut;

12 Oktotiksaniĝo tamainut omamigijaminut, tagva inne-mut avaluliorsimajomut Nalekab iglungane, innennullo illunai-nut avatanê, Gudib iglungata perkotitalanganut, innemullo iv-sornaititaumajunut illingajomut;

13 Ajochertuijut, Levitillo ingmigolingatitaumaninginut kiv-gartornerublo piniaraksanginullo tamainut Nalekab iglungane; illulerkutinullo tamainut kivgartornermut Nalekab iglungane illingajunut;

14 Goldiojunut, Goldib okumaininga malliklugo, illulerkuti-nut illunainut kivgartornerit nellianut illingajunut, illulerkuti-nullo Silbereôjunut, illunainut, okumainingit malliklugit, illu-lerkutinut tamainut kivgartornerit nellianut illingajunut.

15 Nenergoabvillo Goldeôjut kollingitalo Goldeôjut okumai-ninginik, nenergoabvit kollingitalo attunit okkumainingit mal-liklugit, nenergoabvillo Silbereôjut, kollingitalo attunit oku-mainingit malliklugit, nenergoabvit attunit attoraksangit mal-liklugit.

16 Tunnitsivigivâlo Goldemik kâkkojat tækkojaksat sânginut,

sât nellianut okumaijuksauninganik, taimaktauk Silberemik sânut, Silbereôjuksanut.

17 (Oktutiksaniĝlo) kappukautiunut, pógutauullo illulerkutinullo Goldemit illakangitomit, ermĝusiarsungnullo Goldeôjunut, ermĝusiarsuit nell'ata okumaininga malliklugo, ermĝusiarsungnullo Silbereôjunut, ermĝusiarsuit nell'ata okkumaininga malliklugo.

18 Iserluaniĝutiksallo Altaringanut, Goldeôjomit illakangitomit, okumaininga malliklugo; Kerubiglo Goldeôjuk kanutikita oktutiksanganik, issângajuk ulliklugo kollâne Nalekab angerningata iklervinganik.

19 Tamakkoa tamaita aglagutigijaunavut Nalekab agganginut ajoĝertortigilauktama oktutiksab piuiarninginik tamainik.

20 Davidelo okarpok ernermiunut Salomomut: Maksoalerit mungotailihntillo, seumalugolo, sivuraniarnak koaksanganianĝlo. Gudib Nalekab Gudima aiparniarpâtit, agĝanelo erkitinaĝilait kemangniangilâtillonêt, pijarêrtitsikârtinak piiniaraksanik tamainik Nalekab iglungata kivĝartortauninganut illingajunik.

21 Ahâĝlo, manêpnt ajoĝertuiĝut, Levitillo ingniĝolingajingit, piiniartankoĝajunut illunainut Nalekab iglungane illingajut, illagivâtit sullijaksane illunaine, kumuĝuilutiglo sillatunekalarniglo sullijaksanut tamainut; taimaglo angajokaunerôjut innuĝiartoksuillo illunaita, piiniartakoĝarnut illinganiarput.

## KAPITEL XXIX.

*Angajokait tunnergutingit Tempelib igluliortauninginut illingajuksat. Davidib tuksiarninga kujulidllarhune. Salomob mingoartauninga. Davidib tokkunga.*

**A**TTANNERLO Davide illagênut illunamassianginut okarpok: Gudib Salomo, ernerna illangat, innuosuktok nikkanartorlo sulle annerilaukpa, pinniaraksarle angijôvok, innungmut igluksaujuksaungimat, Nalekamulle Gudemut.

2 Uvangale aĝugaringitamnit piksanik kattersoilaukpunga Nalekab iglunganut, Goldemik perkutinut Goldeôjuksanut, Silbere Silbereôjuksanut, kannujarmik kanuĝangôjuksanut, kikkianĝmik kikkianĝjuksanut, keĝungmik keĝungôjuksanut, uĝarkanik Onichemik attelingnik, uĝarkaniglo aglalingnik taksepâtinik ivertisimajunik, ânanausijutiksanic, uĝarkaniglo piviarnartunik sunatuinarnik, uĝarkaniglo Marmoremik attelingnik unuk-tunik.

Silberemik

o illulerkuti-  
Goldeójunut,  
ngsursung-  
uina mal-

illakangito-  
kamutikita  
ekab anger-

ab aggangi-  
inik tamai-

Maksoalerit  
ganiarnaglo.  
kitiniangilait  
sanik tamai-  
amnik.

agnigolinga-  
gane illinga-  
sillatuneka-  
jokaunerójut  
niarput.

gínut illing-

mob mingo-

at okarpok:  
artorlo sulle  
igluksaujuk-

oilaukpunga  
ksanut, Sil-  
ksanut, kik-  
ksanut, ujar-  
k taksepátá-  
piviarnartu-  
gnik unuk-

3 Tapkoalo tappilugit alliasungnermut Gudib iglunganik, perkutimnik nangminerjannik, Goldemik Silberemiglo,

4 Talentinik Goldemik 3000 dinik Ofiremit pijunik, Talentiniglo 7000 dinik Silberemik illakangitomik, tunnijjomavunga Gudina iglunganut, iglut sennarangita illupiarntaksanginut.

5 Goldeólerkovlugit Goldeójuksat, Silbereókovlugillo Silbereójuksat. Pikkariktut sennajanginut tamainut. Kinalo mana kunnjuiká nvlome tigumiaralijarlune tikkilune Nalegak pivlugo?

6 Tagva kunnutuilaukput atátat angajokangit, kinguvarélló angajokangit, angajokait 1000 dinut, angajokaillo 100 dinut, angajokaillo attanniub sennajaukojanginut.

7 Tunnijilutiglo attoraksanik Gudib iglunganut, Talentinik 5000 dinik, 10000 diniglo kénaujanik Goldeójunnik, Talentiniglo 10000 dinik Silberemik, Talentiniglo 18000 dinik kannu-  
janik, Talentiniglo 100000 dinik kikkiengmik.

8 Kinalo nachvarvióajok ujarkanik, tamna tunnijvok tappokoina Nalekab iglungata perkutitalanganut Jehielib Gersoniteójub agganginut.

9 Inungiartoksuillo tunnergutitik kunnutuilutik tunnijatik kувiasutigivait, tunnigamigit Nalekamut omamut tamáun, kunnutuilutik. Attamerlo Davidetauk kuviasuvaksoangólaukpok.

10 Davidiblo Gude nertorpa, okarlunelo illagét illunamasiatik sângine: Igvit Nalegak Israelib atátapta Gudinga nertortaulerit soraijnitomik.

11 Igvit, anginek, pitsartunerlo ánanaunerlo, sálakarnerlo, ussornarnarnerlo pigivattit. Illunaita killangmétut munamétullo nangminerigangne. Igvit Nalegak nalegaunek pigivat, póktojo-  
vaksóvotit angajokaksoangólutillo illunainut.

12 Akhuinerlo opigijaunerlo kénarnit pivok, igvillo attan-  
notivotit tamainut; aggangnelo pitsartunekarpok, sôngonekalar-  
melo; aggangnéporlo angijorortitsinek, sokkosijuititsinerlo.

13 Mammalo Gudivut kujagivaptigit, attillo ánanaudlartok nertorpavut.

14 Uvangale sunauvík? innukotikkalo sunauvát, sappingituk-  
saugapta tunnergutit taimaitut kunnutuidluta tunniligít? Illing-  
nille pivut tamaita, aggangnillo tunnulaupavut illingnut.

15 Pigigaptigit, tujormiangolutalo sângne iglomekarvigivap-  
tigillo, atátaptitut illunaititut. Uvlóvut máne nuname tachak-  
tut íput, nokkangatsengilello.

16 Nalegak Gudivut, kattititaumajut tamaita tunnimajavut igvit iglonik igluloromavlutit attit heiligeóajok pivlugo, aggang-  
nit pimavut, tamaitalo pigivattit.

17 Nellungilanga Gudiga omat óktorangne, nellagórnerlo kuviaigangne. Tamanna pivlugo tamakkoa tamaita (kunnutuid-  
lunga) omamut nellagórtomut tunnulaupakka, kuviasuklungalo

manna tækkolaukponga innukotitit manétut, kunnutuidlutik tunnitsivigilaungmattit.

18 Nalegak, atátagijapta Abraham, Isaakiblo, Israeliblo Gudingat, innukotivit omattingine taimaitunik issunakaritsitsainalaurit, erkarsantekartitsitsamarlutillo issokangitomut, omattingillo torartilaukit illingnut!

19 Erneralo Salomo omanik nellagörtomik tunnitsivigilauruk, perkojatit kigligiudsinitillo idluarjattillo naleklugit pikovlugo, tamainik pikovlugo, igluliorikovlugolo igloksoarmik ominga, attunaruutilauktannik.

20 Davidelo illagét illunamassianguit okarpok: Nalegak Gudise nertorsiuk! Illagéllo illunamassiatik Nalegak atátagijamik Gudingat nertorpát, okkolutiglo opigilakillo Nalegak attannerlo;

21 Tunnijilutiglo Nalekamut tunergutinik; uvlublo aipangata uvlángonigane, tunnijivut tunnergutinik ótaksanik tuktuvángnik 1000 dinik, saukanik angusallungnik 1000 dinik, saugársungniglo 1000 dinik, tunnergutiksát immiksát illautilugit, tunnergutiksálla assingit sulle unuktovaksuit Israelitit illunamassiatik pivlugit.

22 Nerrivullo immerlutiglo uvlorme taipsomane Nalekab sángane kuviasuvaksoadlarlutik. Salomolo Davidib erninga attanningortipsarpát, mingoarlugolo attanningortipát Nalekamut, Zadokelo ajochertuijersoangortipát.

23 Taimak Salomo ingipok Nalekab iksivautaksoanganut, attanniovluene atátane Davide innangérdlugo, pilloridlalaukporlo; Israelitillo illunamassiatik nalekpát.

24 Angajokáksuillo songojullo illunatik attanniublo Davidib erningita illunatik attannek Salomo attannerilerpát.

25 Nalekablo Salomo angijoksotipa Israelitit illunamassiatik sángine, tunnitsivigiválo attannioerub ánanaudlarninganik, tapsoma sivornigane Israelitit attanningita nelliata pigilaungitanganik.

26 Davidele Isaib erninga attanniólaukpok Israelitit illunamassianguit.

27 Attanniótiningatalo nelliuninga Israelitit, Jahreóvut 40 git. Hebroneme attanniotilaukpok Jahrinik 7 nik, Jerusalemélo Jahrinik 33 inik.

28 Tekkolanelo innutokaunerme idluartome, kiglimorlune, akluidlarningane, opigijaulunelo. Erningalo Salomo attanningorpok innangérdlugo.

29 Attanniuble Davidib illuserivalauktangit, sivorlit kingorillo, ahák, malkkoa aglagutigijaunavut Samuelib tækkojub unipkausingine, nellautaijublo Nathanib unipkausingine, Gadiblo tækkojub unipkausingine,

30 Attanniotininga pitsartunekarningalo, nelliunerillo kángertingit, Israelitillo attanniovillo nunane illunatik kángertingit, illaliudlugit.

## KRONIKAB AGLANGITA AIPANGIT.

### KAPITEL I.

*Salomob tunnijüninga tunnergutiksamik Gibcame, sinnektomaningalo, akluningalo.*

**SALOMOLO**, Davidib erninga pallangértaulaukpok nalegauvingmine, Nalekablo Gudingata aipariva, angijovaksötipalo.

2 Salomoblo Israelitit illunamassiatik okarkattigivait, angajokáksuit 1000 dinut, 100 dinullo, idluarsaijullo, Israelitillo angajokangit illunaita, atátat angineröjungit,

3 Aikovlugit, Salomo, illagéllo illunamassiatik illagilugo pök-töjomut Gibeamétomut; Gudib kattimavinga, tuppek, Mosesib, Nalekab kivgangata sennalauktanga sunakajuitome, tagvanémat.

4 Davidible Gudib iklervinga takpaungartilaukpa Kiriat-jeirimemit, tagvunga Davidib ákiksoivigilauktanganut tapso-munga, tuppermik tuppertárlaungmago Jerusaleme.

5 Altarele kannujaujok, Bezaleelib Urib erningata, Hurib erningata sennalauktanga, tagvanélaukpok Nalekab iglungata sângane; Salomoblo, illagéllo tamna nellipsarpát.

6 Salomolo tunnijivok Altareme kannujaujome, tuppiub kat-timaviôjub sânganétome Nalekab sângane, tunnergutinik ôtak-sanik 1000 dinik.

7 Unnuarmele taipsomaue Gudib Salomo sakkervigiva okau-tilálo: Tuksiariet, sunamik tunnitsivigijaksarigapkit?

8 Salomoblo Gude okautiva: Napkoanersoarmik atátaga Davide pinniarvigilaukpat, uvangalo taimna innangérdlugo at-tanningortilaukparma;

9 Tagva manna Nalegak Gude okautsiti atâtamnut Davide-mut nellautsitikittök! Uvânga attamingortilaukparma innugiartoksoarnnut taimak unnuktigijojunut munab sannngititut.

10 Tagva manna tunnitsivigilaunga sillatunermik, illitarksinermiglo, innugiartoksuit tapkoa säugine annikovlunga itterkovlungalo; kiale ukkoa innugiartoksoakotitit idluarsarungnar-kagit?

11 Tagva Gudib Salomo okautiva: Taimaituunik issumagavit, akuinermiglo perkutinik, nertortaunermiglonët, omigijivillo tokkunginik, innôtsemiglo sivitôjomik tuksiarlauginavit; sillatunermigle, illitarksinermiglo, innukotikka attanningortitsijutigijakka illingnik idluarsarungnarlugit:

12 Tagva sillatunermik illitarksinermiglo tunnitsiviomavotit; tamakkoalo tappilugit akuinermik, perkutiniglo, nertortaunermiglo tunnitsivigijomavagit, attannit akkorgane adsekalauponak sivunerne, kingunerne, pittakärkonaglonët.

13 Taimaglo Salomo poktôjomit Gibonemêtomit tikkipok Jerusalem, Nalekab tuppungata sänganit; attanniotilunelo Israelitimut.

14 Salomolo kattersoivok kamutingnik aksalloalingnik, ablangajuiglo horsit kängine, kamutekutekalaukporlo 1400 dinik, ablangajokutelaukporlo horsit kängine 12000 dinik, innekarkovaillo iglugaseksoarne kamutingnut illingajune, Jerusalemelo attamiub najugane.

15 Attanniublo Silberit Goldillo Jerusalem taimak unnuktigijotipait ujarkatitut, Cederillo nappartutitut Sikomorinik attekartutitut naksarne perortutitut.

16 Salomolo ätsiviolaupok horsenik Egiptenemit, perkutiniglo niuviaksanik sunatuinarnik. Attanniublo niuvertekotingita niuviaksat tamakkoa pissiarivait.

17 Kaitsivullo Egiptenemit kammutingnik, attautsingnik kënaujanut Silberlingenik attelingnik 600 dinut, horsemiglo at-tautsemik Silberlingnut 150 ginut. Taimak ätsivuttauk Hetiterit attanninginut illunainut, Siriamiullo attanninginut illunainut

## KAPITEL II.

*Salomob ungerkattauninga Tirusemiut attanninganut, Tempelib igloliortauninga pivlugo.*

**SALOMOLO** issumavok Nalekab attinga iglomik igloliromav-lugo, iglomiglo attannionime innigijaksanganik.

2 Kituitsivorlo angutinik akjarsijunik 70000 dinik, nakkart-



lerijungnarlarmelo, kannujalerijungnarlunelo, kikkijerijungnarlunelo, njaralerijungnarporlo, kejulerijungnarlunelo, Purpurelerijungnarlarmelo aupaluktamik, Karmesinelerijungnarlunelo, ittersaliorungnarporlo kepperuklune sunatuinarunik, sunatuinar-niglo ajornartunik, sennajaukojaujunik tapsomunga sennajung-narpok, sillatojokotitit, nalekamalo Davidib sillatojokotingit il-lagilugit.

15 Mannalo nalegara tillikliutjile Weizenik, Gersteniglo, orksumiglo, Weinemiglo kivgaminut, sorlo okalaurame.

16 Tagva kejuit nakkaromavavut Libanoneme, pijariakar-ningititut unnuktigijut, kalligortिताutilugillo immarbikut átso-mavavut Joppemut; tagvaugallo âtaukojungnarpatit takpaunga Jerusalem.

17 Salomoblo tujormitjet, Israelitit nunanganetut kittipait, atâtame Davidib kittitsiningata tapkonginga unnurningit mallik-lugit, nachvartauvullo 153600 dit.

18 Tapkonangallo 70000 dit akjarsijungortipait, 80000 dillo nakkarsijungortipait kakkame nappartune, 3600 dillo aulatsi-jungortilaita, aulujititsijut innugiartoksoarnik sullijaksane.

### KAPITEL III.

#### *Tempelib igloliortauninga.*

**SALOMOLO** pigiarpok Nalekab iglunga igloliurlugo Jerusaleme, kakkame Morijamik attelingme, atâtaminut Davidemut unertuti-gijaulauktome, inneme Davidib âkikseriauktangane, Armanib Jebusitereôjub kakkojaksaliorvingane.

2 Pigiarpurlo igloliurlune attanniotime Jahringita sitta-mangata takkingita aipangata uvlungita aipangane.

3 Tungaviglo Salomob illilauktanga Nalekab iglungata ig-loliortauninganut inailaukpok: tukkimutoninga tallitut 60 gi-tut, senninutoninga tallitut 20 gitut.

4 Torkuksuarlo iglub senuimutoningata sânganelauktok, tallitut 20 gitut takkitigijolaukpok, pôktoningale tallitut 120 gitut ilaukpok; illuanelo illupiarutserpa Goldemik illakangito-mik.

5 Iglolo angijok illupiarutserpa sâtujanik Cipressiojunik, pekarti-pâlo Palmingoanik, kellaumgungangoaniglo.

6 Iglolo sillapârpa ujarkanik pivianartunik ânanausijutik-sanganut; Goldele attortaujok Parwaimemit pilaukpok.

7 Iglolo, ikkaitjallo, kattallo, iglublo sennerangit, upkoallo illupiarutserpait Goldemik, itterselliorkojilunelo sennerkane Kerubingoanik.

8 Iglolo ivsornainerpângojok sennagiva, tapsoma tukkimuto-

ninga, iglub sennimutoninga malliklugo tallitut 20 gitut ilauk-pok, sennimutoningalo tallitut 20 gitut ilaurivok; illupiarut-serpálo Goldemik pivianarnerpangôjomik Talentinik 600 dinik.

9 Kikkitsello okumainingit, Sekkelititut Goldeojutitut 50 gitut ilaukput. Innillo kollanêtut illupiarutserlaurivaittauk Goldemik.

10 Iglomelo ivsornaiuerpangôjome pittakártitsivok Kerubingoangnik, sennangoarnik kepperuktut illusingit malliklugit sennajaumajungnik, sillapârpáglo Goldemik.

11 Kerubingoaglo esarungita takkingat tallitut 20 gitut ilaukpok, taimak esarok attausek tallitut tellimatut takkitigijolaungmat, aktoalune iglub senneranganut; esarkublo igloa tallitut tellimatut ilaurivok, aktoalunelo Kerubingoab aipata esarunganut.

12 Taimak Kerubingoab aipata esarukita aipa tallitut tellimatut takkitigijolaurivok, aktoalunelo iglub senneranganut, esarkublo iglua tallitut tellimatut ilaurivok, aktoalunelo Kerubingoab aipata esarunganut;

13 Kerubingoak esarungit issangatillugit tallitut 20 gitut takkitigijolaukput; nangerpuglo ittikamingne, kênatiglo sâng-avuk iglomut.

14 Upkomiglo sennagivok Purpuremit aupaluktomit, tungo-joktamillo, Karmesinemillo, Bissusemille, Kerubingoakartipálo.

15 Iglublo sângane nappajokartitsivok inaggungnik, tallitut 35 gitut pôktutigijungnik, niakojartomiglo kanganut nuvuanut, tallitut tellimatut pôktotigijomik.

16 Kellaumgujaniglo sennavok, taipkotitunak ineme kiuguanetomêtitut, illijilunelo tapkongina nappajuk kângangnut. Paungálungoaniglo Granatinik attelingnik 100 diuik senuavok, nivingatipaillo kellaungujangoanut.

17 Nappajuglo nappartipák Tempelib sângane, aipa tallerpingmut, aipalo saumingmut; tallerpingmetorlo Jachiemik atserarpa, saumingmêtorlo Boasemik.

#### KAPITEL IV.

*Tempelib perkutingita illulerkutingitalo illangit.*

**ALTAREMIGLO** kannujaujomik sennagivok, tallitut 20 gitut tukkimutotigijomik sennimutotigijomiglo, tallitulo tellimaujortutitut pôktotigijomik.

2 Immarbingoarlo sennava kovilugo, tallitut tellimaujortutitut silliktigijok, sinânit aipanganit, aipa tikkidnglo, angmaloriksarsinajok avatâne, tallitulo tellimatut poktotigijok; nimerlo tallitut 30 gitut takkitigijok namatuinarlaukpok avataue.

3 Tuktuvangoakalaukporlo attâne, avatâne illuane; immarbingoablo tallitut tellimaujorttitut silliktigijolauktub avatâne, kuglungangoakalaukpok sennilerêngnik maggoinik, kovikassiutitaumalauktunik.

4 Nappavorle taimak tuktuvangoata kângine, tapkoa pingasut sângmitillugit avunga, pingasut paunga, pingasut aunga, pingasullo taununga; immarbingoarlo kânginelaukpok; okpatingillo illunatik illumut torarput.

5 Ivjoningalo aggaktitut igluînartut sennimutoningititut ilaukpok, sinnâlo ermugisiarsub sinningatut ilaukpok, Lilietut sigisimajotut-idlune; illulekarungnarlaukporlo Bathenik 3000 dinik.

6 Sennavaillo ukkusit tellimaujortut tapkoa tellimat makkitipait tallerpingmut, tellimallo saumingmut erchortuiviksauvltik, illulerkutit tamaita tunnergutinet otaksanut attortaulauktut erchortorpait tapkonane; immarbingoarle ubvarviksau-laukpok ajochertuijunut.

7 Sennavaillo nemmergoabvit Goldeôjut tellimaujortut, illingajuksauningit malliklugit, pitipaillo Tempelemut, tellimat tallerpingmut, tellimallo saumingmut.

8 Sâlo tellimaujortut sennavait, pitilaitalo Tempelemut; tellimat tallerpingmut, tellimallo saumingmut. Sennavaillo pogutat Goldeôjut 100 dit.

9 Sennavâlo ajochertuijut iningat avaluliorsimajok, avaluliorsimajorlo angijok, upkoallo avaluliorsimajomut angijomut, upkoallo sillapârpait kannujarmik.

10 Immarbingoarlo uappartipa iglub tallerplane kittâne sekkerngane.

11 Hiramiblo ukkusit, poargillo, pogutallo sennavait; Taimaglo Hiramib sennajaksat, sennajane attannermut Salomomut, Gudib iglungane innerpait:

12 Tagva nappajuk, niakojartuglo nuvuangnetuk kângangne illagilugik; nulloangoaglo maggoit niakojartuk nappajuk nuvuangnêtuk aksaujakita ulliksangit,

13 Paungâlungoallo Granatit 400 dit nulluangoanut, Granatit sennilerêt maggoit nulluangoanut attautsinut, niakojartuk aksaujakita ulliksanginut.

14 Ikkovrallo sennavait, ukkusillo, ikkovrat kânginêtet.

15 Immarbingoak, tuktuvaillo 12 it tapsoma attânêtet.

16 Ukkusillo, poargillo, kappukautillo, illulerkutingillo tamaita illagilugit Hiram-Afibib sennavait attannermut Salomomut, Nalekab iglunganut illingakovlugit, kannujarmit illakangitomit.

17 Jordanib erkâne Sohotib Zartaniblo akkorngangne attanniub kovijaukovait macharme.

18 Salomoblo illulerkutit tapkoa illunaita sennavait unnuk-tovaksovlutik; kannujangita okumainingit kikitartaujungnang-imatta unnumut.

19 Salomoblo perkutit tamaita Gudib iglungata illuanut illingajut sennavait: tagva Altare Goldeôjok, sâlo, kakkojallo tækkojaksat kânginetuksat;

20 Nennergoabvit, kollingit illaliudlugit, Goldemit illakang-itomit, ikkoalakovlugit ivsornainerpångojub sângane, sorlo illu-siojuksaungmat;

21 Nuvugolangoangallo kollerne, takkersutillo Goldemit; tapkoa illunatik Goldeolankput;

22 Sâvillo, pogutallo, allupsautillo, kallutaujallo isserluaniju-tiksatsat Goldeôlankput. Itterviglo upkoangalo illuane ivsornainer-pångôjomut, upkoallo iglome Tempeleojome Goldeolankput.

## KAPITEL V.

*Tempelîb attortautainarninga.*

**T**AIMAGLO sennajaksat Salomob sennajangit Nalekab iglung-ane innertaumalankput. Salomoblo ittertipait tamaita atâtame Davidib ivsornaitilauktangit, tagva Golde Silberelo perkutillo sunatunait, illivaillo perkutitalingmut Gudib iglunganêtomut.

2 Tagva Salomob Israelitit angajokangit illunaita, kinguvarêt angajokaunerôjungit, atâtallo attanningit, kattikovait Jerusalem, Nalekab angerningata iklervinga âtaukovlugo takpaunga Davidib iglugaseksoanginit, tagva Zionemit.

3 Kattimalerpullo attammermut Israelib angutingit illuna-massiatik uvloksiorvingne, tagva takkit 7 ingane.

4 Israelitillo angajokaunerôjungit illunatik tikkiput. Levitillo iklervik erksukpât,

5 Apâllo takpaunga, t'ppek kattimaviojok, perkutillo ivsor-naitut tuppermetut illaliudlugit, tapkoa ajochertuijut Levitillo takpaungartipait.

6 Attannerlo Salomo, illagêllo Israelitit kattimalauktut tapsomunga, iklerviub sânganelaukput tunnijilutiglo tunergutik-sanut saukanik, tuktuvangniglo, taimak unnuktigijunik, kitti-taujungnarlaungimatta unnumut.

7 Ajochertuijullo Nalekab angerningata iklervinga ittertipât takkamunga inniksanganut, innemut iglub kinguanêtomut, ivsornainerpångôjomut, Kerubingoak esarungita' attânut.

8 Kerubingoaglo esarkotik issangavait iklerviub inningata kollâne, ullikpaillo iklervik akkerautigiglo kollânit.

9 Akkerautiglo taimak takkitigijolaukpuk, issungit tækko-jaulaungmatta iklervingit ivsornaitovingnit, inniub kinguanê-

tub sãngane; iglable sivuanit tækkojaulaungilet. Tagvanétuarporlo uvlok tamanna tikkilugo.

10 Pittakalaungilarlo sunamik iklervingme aglagvik ujaraujuk assingnik, Mosesib illilauktakita takkamunga Horebeme, Nalekab Israelib kittorangit angerkattigilaungmagit aulartillugit Egiptenemit.

11 Ajochertuijullo annilertillugit ivsornaitovingmit (ajochertuijut najutijut illunamassiatik sujungaitilauramik, ingmigoling-atitauningit kamagijaulaungilet),

12 Levitillo imgerpaktut, tapkoa illunatik, Assafe, Hemanelo, Jedithunelo, erningillo, kattangutingillo, annorarsimavlutik sãtunik, Cimbelijarlutik, Psalterilijarlutiglo, Harfelijarlutiglo nangerput Altarib kittãne, najortanginelo ajochertuijut 120 git Trompetesijartut;

13 Imailaukporlo attausênak Trompetesijarjarune ingerajarunelo, nippe attausênak tussartaunajarune Nalegak nertorlugo kujagilugolo. Trompetillo, Cimbello nokakseraggillo sunatuinait, nertordlerullo Nalekamik, pitsiarmat napkinngingalo sorairniatsengimat issokangitomot, nippingit pigialermatta: tagva Nalekab iglunga illumertaulerpok nuvujarmik,

14 Ajochertuijut nangerungnarlaungimatta kivgartorlutik nuvujak pivlugo; Nalekab ânanauningata Gudib iglunga illunãt nãmangmago.

## KAPITEL VI.

*Salomob tuksiarninga Tempele attortautainartillugo.*

**T**AIPSOMANE Salomo okarpok: Nalegak okalaukpok innekaromagame tãktome.

2 Uvanga iglo igloliolauralloarpara igloksarnut, innelo in-nigijaksarijat soraijuitomik.

3 Attanniublo kênane allarpa, illagêllo Israelitit illunamas-siangit saimartipait, illagêllo Israelitit illunatik nangerput tag-vane.

4 Okarporlo: Nertortaule Nalegak Israelib Gudinga, kan-nerminut okalauktok atãtamnut Davidemut, aggangminullo nel-lautsitsilauktok, okalaurame:

5 Nelliutomit taisomangamit aulartitsivigilauktammit innu-kotimnik nunamit Egiptenemit, iglugaseksuit nellianik annero-sulaungilanga Israelitit kinguvarêngine illunaine, iglo igloliortaukovlugo, attera tagvanêkovlugo, angullo annerilaunginivara attanniokovlugo innukotimnut Israelitinut.

6 Jerusalemele annerilaukpakka attera tagvanekovlugo; Davidelo annerilaukpara angajokaukovlugo innukotimnut Israe-litinut.

Tagvanêtuar-

ngvik ujaraujuk  
orebeme, Nale-  
tit aulartillugit

ngmit (ajocher-  
k, ingmigoling-

afe, Hemanelo,  
mavlutik sâtu-  
lutiglo nanger-  
120git Trom-

arune imgerag-  
gak nertorlugo  
llo sumatunait,  
ningalo sorair-  
matta: tagva

kivgartorlutik  
iglunga illunât

artillugo.

aukpok inneka-

nut, innelo in-

tit illunamas-  
nangerput tag-

Gudinga, kan-  
ngminullo nel-

uktamnit innu-  
lianik annero-  
iglo iglolor-  
erilaunginivara

agvanekovlugo;  
otimnut Israc-

7 Davidelo issumalaungmat Nalegak Israelib Gudingata attinga iglomik iglolorlugo,

8 Nalegak atâtamnut Davidemut okarpok: Namaktullilaukpotit issumagavit attera iglomik igloloromavlugo.

9 Igville iglo tamna igloloraksaringilat, erniville illingnut piniartub, tapsoma attera igloloraksariva.

10 Taimak Nalekab manna okautsine okauserilauktane nelautsitimavait, uvangalo atâtaga Davide innangerlaukpara, ik-sivalungalo Israelib iksivautaksoangane, sorlo Nalekab oka-laungmat, iglolo iglolorlaukpara Nalekab Israelib Gudingata attinganut;

11 Iklerviglo takkamunga pitilaukpara, Nalekab angerning-anik pittalik, angerlauktanganik Israelib kittorninganut.

12 Salomoblo Nalekab Altarekotinga sangariatorpa, illagêt Israelitit illunamassiatik najutitillugit, agganelo issangmivait.

13 Salomoble ikkovrak kannujaujok sennalaukpa, nappartilaukpâlo inniub avaluliorsimajub kerkânut, tallitut tellimatut tukkimutotigijok, sennimutotigijorlo, tallitulo pingasotut pôkto-tigijok; tapsoma kânganut nangeriartorpok, serkortorlunelo illagêt Israelitit illunamassiatik sângine, agganelo issangmivait killangnut,

14 Okarlunelo: Nalegak Israelib Gudinga, Gudekangilak illiktut killangmêlonêt, nunamêlonêt; sokkosijuititsijotit anger-nernik, napkiningnermiglo kivgakotingnut, agvertartunut sâng-ne omamut tamânut.

15 Nellautsitisikauvotit kivgakotingnut Davidemut, atâ-tamnut okauserilauktarnik tapsomunga, kannernut okauseri-laukpat, aggangnullo nellautsitilaukpat, sorlo uvlorme tamatto-mane-imat.

16 Manna Nalegak Israelib Gudinga, kivgait Davide, atâ-tagata, sokkosijuititsivigilauruk okauserilauktarnik tapsomunga, okarlutit: Ajoksartuksaungilatit angumik, sâunne iksivajomik Israelib iksivautangane, ernitit kammatsiartuinarpatta apkotigi-jamingnik, agvertarkovlugit perkojamne, sorlo igvit sâunne ag-vertarlauravit.

17 Manna Nalegak Israelib Gudinga, okautsinit miksekâr-totikit, okauserilauktatit kivgakotingnut Davidemut.

18 Gude nellâgut innekaromagalloarka innungne nuname? Ahâk killaub killaillo killangita illunamassiatik illumajung-nangilatit, kannok tagva iglo una iglolorlauktara pijungnara-jarka tamattomiinga?

19 Sâlaurilletôk Nalegak Gudiga, kivgakotivit tuksiarning-anut, kennuninganullo, tussarkovlutit kennunernik tuksiarnerniglo kivgavit attortanginik sângne,

20 Ijikik uitatsainarkovlugik uvlotillugo unuarmelo iglomut omunga, innemut okautigilauktarnut, attit tagvungatitsomagang-

ne, tussarkovlutit tuksiarnernik, kivgavit tuksiarnerianganik, ineme tanattomane.

21 Tamak tussalaurit manna kivgavit innukotivillo Israelitit kennuniingniik, kennuneriartanginik ineme omane: tussalanrugle inemmit innigijarnit, killangmit, tussarungnelo issumagijungnainilaurit.

22 Kina idluitullirangat innukattimint, angermaringnerniglo illitsiviokpat, attoraksanganik, angermaringnerlo átaulerpat Altarekotivit sanganut, iglome omauêtnb,

23 Tagva igvit tussalaurit killangmit, pinniarluttilo, kivgattilo erkartorkit, passijaksak akkiniarlugo pikovlutit, agvertarungalo pitilugo niakoanut, idluartorlo idharnernerarhugo pikovlutit, tumitsivigilngolo idluarninga malliklugo.

24 Innukotitillo Israelitit sálagijanlerangatta omigijimingnut, idluitullilauranik illingnut, ságiarpattalo, attillo kigligintigilugo pikpatta, tuksiarpattalo kenuulutiglo illingnut iglome omane;

25 Tagva igvit tussalaurit killangmit, issumagijungnailugillo innukotivit Israelitit ajorningit, utertilugillo munanut, tapkonunga, atátagilanktanginullo tunnilauktarnt.

26 Killak parnanairsimalerangat sillaluhganelo, idluitullilangmattalo illingnut, tuksiarniarpattalo ineme omane, attillo kigligintigilugo pikpatta, sápattalo ajornerningnit manigotitigangne,

27 Tagva igvit tussalaurit killangme, issumagijungnailugillo kivgakotivit innukotivillo Israelitit ajorningit, ajochertorlaurkárdngit apkosinernik ajungitomik, agvertarvigijaksarianganik; tunnijiluttilo sillalungnernik nunakotingnut, tunnilauktarnt innukotingnut, innigijaukovlugo tapkonunga.

28 Kávikalerangat nuname, núsilingnartokarangallonê, perorsijat kakkojaksat kernersilerangattalonê, piglertaujartokadlarangallonê verrijoksoarnik, omigijingitalonê nuname ittertarvingit illumajarangagit, pagvinartokarangallonê, kannimasekarangallonê nellianik;

29 Tuksiarnerit tamaita, kennuneriillo tamaita, tagva pinniarntut, innuit nellianut, innukotingnullo Israelitinut illunainut, missigilerpatta illumatik attunît pagvisartaunerningnik, ániánermingniglo, aggatiglo issangminiarpagit iglomut omunga;

30 Tamanna igvit tussalauruk killangmit, inemmit innigijarnit, issumagijungnainilutillo, illunaitalo attunît pinniarvigikit apkosinerilauktangit tamaita malliklugit, sorlo omattingit illitarigangne; igvit kissivit innuit kittorninganta omattingit illitarigangne.

31 Sivoralerkovlugit illingnik, agvertarkovlugillo apkosineringne uvlut tamaita, innotillugit nuname tunnilauktarne atátagijaptingnut.

32 Tækkorngartattaik nelliat, innukotingnut Israelitinut

illingalungitok, tikkilerangat nunamit kanningitomit, attit ang-  
ijok, aggaktillo pitsartojnt, tallilo issangmijok pivlugit, tikki-  
pallo tuksiarihuelo igloomut omunga;

33 Tagva igvit tussalaurit killangmit, innemit inuigijar-  
nit, piiniarniarlutillo tamainik nipliarutigijanganik illingnut,  
inukattigékésmiit nunaméut illuatik atternik illitarsilerkovlugit,  
sivuragiluttilo pikovlugit, innukotititut Israelititut, tukkisiler-  
kovlugillo iglo una, igloliolauktara, attit malliklugo atserar-  
taungmat.

34 Innukotitit aularniarangatta unatadlarnernut, omigijitik  
sorsugvivilugit, apkome tilliklerutigijarne tapkoninga, tuksiari-  
pattalo illingnut, iglugaseksuit ukkoa annerilauktatit sádlugit,  
iglolo igloliolauktara atteruut sádlugo:

35 Tagva igvit tuksiarningit, kennuningillo tussarlaukit kil-  
langmit, idluartomiglo sakkévigikit.

36 Idluitulliniaraikpatta illingnut, (innukaluugimat idluitul-  
lilungitomik) illulugvigigunuelo, tunnilugillo omigijuginut, sá-  
lagijingitalo parugnauairsortauvlutik aularutikpagit nunamut  
kauningitomut kannitomullonét;

37 Omamiutarilerpatsuglo nuname parugnauairsinavigijaming-  
ne, sálerpattalo, kennulerpattalo illingnut, nuuame parugnauairsi-  
mavigijamingue, okarlutiglo: Idluitullilaukpogut; tamarlauk-  
lutalo, inuorlulaukpogut;

38 Taimaglo sálerpatta illingnut omamut tamánut, nuname  
parugnauairsinavigijamingue, parugnauairsortauvlutik aularti-  
tauvigijamingue, tuksiarpattalo sálutik nunagijamingnut atáta-  
gijangiut tumilauktarnut, iglugaseksoarnullo annerilauktarnut,  
iglomullo igloliolauktarnut atternut;

39 Tagva igvit tuksiarningit, kennuningillo tussarlaukit kil-  
langmit, innemit inuigijarnit, idluartomiglo sakkévigikit, inu-  
kotitillo issunagijunguavigikit idluitulliumginik illingnut.

40 Taimak manna Gudiga ijikik uitalaulik, siutikiglo kam-  
matsiarlaulik, tuksiarnernmik inneme omaue.

41 Maunalo Nalegak Gude kángatarit innemut merngoêr-  
servingnut, igvit, pitsartuvillo iklervinga. Ajochertuijokotitit  
Nalegak Gude attitaulit piulijauernmik, idluarijatillo kuvia-  
sulerlit ajunginek pivlugo.

42 Igvit Nalegak Gude mingoartaukojavit kénanga allárti-  
niarnago; erkailaurit saimanernmik angerutigijaumajomik kiv-  
gakotingnut Davidemut.

## KAPITEL VII.

*Tempelib attortautainarningata nâninga. Gudiblo sakkerninga Salomonut, angerningillo sillungningillo.*

**SALOMOBLO** tuksiarnek uâgamiuk, ikkoma kattakpok killangmit, nerrilunelo tunnergutinik otaksauik, tunnergutiniglo tokkotaksauik; Nalekablo ânanauningata iglo nâmalerpa;

2 Ajochertuijut itterungnarlungimatta Nalekab iglunganut; Nalekab ânanauningata Nalekab iglunga nâmangmago.

3 Israeliblo kittorngangita illunatik ikkoma tækkovât kattak-tillugo, Nalekablo ânanauninga iglub kollâne, okkolerlutiglo kênatik pûvlugit nunanut, opigosulutiglo. Nalegarlo kujagivât pitsiarnat, napkineninggalo sorairniatsengimat.

4 Attanuerle innugiartoksuillo illunatik tunnergutinik tunnijivut Nalekab sângane.

5 Attanuerlo Salomo tunnijivok tuktuvangnik 22000 dinik, sankaniglo 120000 dinik, taimaglo Salomob innugiartoksuillo Gudib iglunga attortainarlugo ivsornaitipât.

6 Ajochertuijullo uangerput pinniaraksamingne, Levitillo Nalekab nokakseralikotinginik, attanniub Davidib sennajaukolauktanginik attorlugik, Nalegak kujalivigilugo, napkineninggala soraijuimat, Davide imgerlune nertordlerlaurangat tapkutiguna. Ajochertuijullo akkingerlugit Trompetesjarput, Israelitillo illunamassiatik nangerput.

7 Salomoblo avaluliorsimajok ketterdlek, Nalekab iglungata sivurânetok ivsornaitipa, tunigamigit tagvane tunnergutit ôtaksat, tunnergutillo kujalijutiksatsat, Altare kannujaujok Salomob sennajaukolauktanga mikkiluarnat tunnergutinut otaksanut, tunnergutinullo nerkiksanut, tunnergutillo kujalijutiksatsat orksunginut.

8 Taimaglo Salomob nellitome taipsomane uvloksiorvik attorpa uvlut 7 it nâlugit, illagællugolo Israelitit illunamassiangit, illagêt unuuktovaksuit Hemathemit Egiptenib kônga tikkidluglo.

9 Uvlullo 8 ingane kattimaniksakarput; Altarible attortautainarninga uvloksiorpât uvlut 7 it nâlugit, uvloksiorviglotauk uvlut 7 it nâlugit.

10 Takkillo 7ingata uvlungita 23gingane innugiartoksuit angerarkovait iglunginut kuviasuktillugit maksoatillugillo, ajungitut tamaita pivlugit Nalekab sakkertilauktangit Davidemut Salomomullo, innukotiminullo Israelitinut.

11 Taimak Salomob Nalekab iglunga, attanniublo iglunga innerpâk, tamaitalo omattime illumigjangit sennajomavlugit Nalekab iglungane, iglominelo sullivait.

12 Nalekablo Salomo sakkervigiva unnuarme, okautilalo: Tuksiarnit tussarlaukpara, imelo tamanna annerimavara uvannut tunniorkaiviksaukovlugo tunnergutiksaniik.

13 Ahâk, killak pallangairupko, sillalukonnago, piglertaujartullonêt nerrikogupkit nunamik, nussilingnartorlonêt tikkikogupko innukotima akkorngauut,

14 Innukotikkalo attera malliklugo atserarsimajut nikkansarpatta, tuksiarpattalo, kênaralo kennerlugo pikpatta, sagiarlutiglo apkotigijamingnit idluitomit; tagva killangmit tussaromavunga, issumagijungnailugillo ajorniuigit, nunangallo innuluglo.

15 Manna ijikka uitatsainartuksauvuk, siutikkalo kammat-siartuksauvuk tuksiarnernik attortaujunik iuneme tamattomane.

16 Taimaglo manna iglo tamanna annerimavara ivsornaitilugolo, attera tagvanêkovlugo issokangitomot, ijikkalo, omattigalo tagvanêtuksauvut nellituane tamaine.

17 Sânnelo agvertarniaruvit sorlo atâtaït Davide agvertarlungmat, pmiaruvit taimaluatsiamik sorlo perkogapkit, perkojakkalo idluarijakkalo malligunge;

18 Tagva attanniovikpît iksivautanga sokkosijuititsomavara, sorlo Davide atâtaït angervigilaurapko, okalaurama: Ajoksartuksaungilatit angumik, nalegaujomik Israelitinut.

19 Allarniarupsele, idluarijakkalo perkojakkalo tunnilauktakka illipsingnut, kemmagupsigik, Gudiblo assingit kivgartoriartorupsigik, tuksiarvigilugillo pigupse;

20 Tagva nutsungniarpakka nunakotimnit, tunnilauktamnit tapkonunga, iglolo tamna ivsornaiviotilauktara attimnut, eginiarpara kênama sânganit, okausiovaktungortiniarparalo okangoarutingortiniarlugolo inuukattigêksuit illunatik akkornwane.

21 Iglolo tamna pijariakortônerpângôlauktok, tapsominga semmerkotsijut kakkiladlarutigijomârpât, okoromârlutiglo: Suna pivlugo Nalekab nuna una, iglolo una taimailiorvigilaukpagik?

22 Okartokaromârpôrlo: Tamanna pivlugo, Nalegak, atâtagijamik Gudingat kemmalaungmatsuk, aulartitsilauktok tapkoninga Egiptenemit, Gudiblo assingit ungagilugit, tuksiarvigilugillo, kivgartorlugillo pilaungmatta; tamanna pivlugo tikkitaulkolaukpait kannoêtomut mattomunga tamât.

## KAPITEL VIII.

*Salomob iglogaseliorninga; illusinga kivgartornerme Gudemik;  
umiaktorningalo; tunnergutingillo.*

**JAHRIILLO** 20git, Salomob attorlauktaugita Nalekab iglunga, iglunelo iglolorlugik, kingorngane,

2 Iglugaseksnittank iglugaseliorpait Huramib tmuijangit Salomonut, Israelible kittorugangit muakarkovait tapkonane.

3 Salomolo aivok Hemath-Zobanut, songotipaillo;

4 Tadmorelo suukajunitome iglugaseliorpait, iglugaseksuillo kemmatulliviojut illunaita iglugaseliorkantane Hematheme.

5 Iglugaseliorpaillo tauk Beth-Horon kagvasiktok, atsiktorto, iglugaseksuit sôngojut avaluksoaggit, upkoaksoaggillo, seune-roaggillo.

6 Baclathetauk, iglugaseksuillo kemmatulliviojut Salomob pigijane illunaita, iglugaseksuillo illunaita kamutiugnut, ablang-ajunullo horsit kângine illingajut, tamaitalo Salomob tussugijane semajomavlugit, Jerusalemelo, Libanonemelo, attamiovimelo nunangane illunane.

7 Imugiartoksuit amiakovinit Hetiterinit Amoriterinillo, Feresiterinillo, Heviterinillo, Jebusiterinillo, Israelib kittorningangit pilaungitut.

8 Taipkoa amiakojut, Israelib kittorningangita nungulaungitangita kittorningangit Salomob semajuksangortipait, uvlok tamanna tikkidlugo.

9 Israelible kittorninganginit Salomo kivgangortitsilungilak kikunik sullijaksaminut illingajunik, sorsuktuksaulaukpuhle, angajokaulutiglo Kapitanut, aulatsijolutiglo kammutekotinginik, ablaugajokotinginiglo horsit kângine.

10 Aulatsijullo angajokaunerôjungit attanniub Salomob sullijaksanginik 250giolaukput, aulatsilauktut innugiartoksoarnik.

11 Faraublo paunia Salomob aijaukova takpaunga Davidib iglugaseksanginik iglomut, (Salomob) iglolorlauktanganut tap-somunga. Okarame: Nulliara iglokartuksaungilak Davidib Israelib attanningata igluugane, ivsornaititaulaungmat, Gudib iklervinga takkamungartaulaungmat.

12 Taimangat Salomo tunnergutinik ôtaksanik tunnijivok Nalekamut, Nalekab Altaringata kângane, sensualauktamine, torksub sângane;

13 Tunnergutiksallo uvlunut tamainut illingajut, tunnivait Mosesib perkojangit malliklugit, Sabbatine, takkêlanelo, uvloksiorvinguelo, pingasuêrtorlune Jahreme, tagva uvloksiorvingme

kakkojanik sérnakangitunik, Wochillo uvloksiorvinganelo, uvloksiorvingmelo iglokarvingmik akkerkunik millukattalingnik.

14 Tapsomalo ajochertuijut pitipait ingmigolinganiugit malliklugit, piinniaraksanginut, sorlo Davidib oma atátangata ákik-sorlaungmagit; Levitillo sullijaksanginut, nertordlerlutik kivgatorlutiglo ajochertuijut sángine, uvlut tamaita illusingititut; upkoaksoaniglo udsertortut ingmigolinganiugit malliklugit, attunít upkoaksoanganut. Taimak Davidib Gudib angutekotingata perkolaungmago.

15 Attanniublo perkojanga ajochertuijut Levitillo, sunatui-naillo pivianartullo pivlugit semmerkotanlaungilak.

16 Taimaglo Salomob piinniaraksangit tamaita pijarértitan-mavut, Nalekab iglungata tunganilititauningata uvlunga tikki-lugo, tapsomalo innertaumaniuga tikkilugo, Nalekab iglunga innersinamarikártinago.

17 Tagva Salomo aularpok Ezeon-Geberemut, Elotemullo immarbiksib siksanganétunut, Edomeniut nunanganut.

18 Huramiblo tillikliutjivigiva umiaksoarnik kivgakotimigut, immarbiksoarnik illitarksijutigut; tapkoalo Salomob kivgangit illagilugit umiaktorput Ofiremut, aiklerlutiglo tagvangat Golde-mik Talentinik 450 ginik, átsilutiglo tamakkoniuga Salomo-mut.

## KAPITEL IX.

*Salomob nellipsartauniuga arnamut Arabiamiut attanninganut.*  
*Akluniuga, tokkungalo.*

ARABIAMIULLO attanningata arnab Salomob tussaumajanga tussaramiuk, kaivok Salomo óktoromavlugo nellaupsarutiksanut, tikkiporlo Jerusalem, najortekarlune unnuktuunik Kamelinik, mingoarutiksanik pivianartunik, Goldeniglo unnuktumik, ujar-kaniglo pivianartunik nangmartunik. Salomomullo tikkiname okervigiva tamainik, omamigijaminik.

2 Salomoblo tamainik okautiva apperkutigijanginik; nello-nartokalaungilarlo sunamik Salomomut, okauserilaungitanganik tapsomunga.

3 Arabiamiullo attanningata arnab Salomob illissimaniuga, iglolo igloliurlauktanga taekkogamigit,

4 Nerkiksallo tapsoma nerrimavianut illingajut, kivgakoting-italo iksivaniugit, nangerningillo, naipertutsiarningillo, anoráng-illo, immiksaliorkotingillo, tapkoalo annorángit, majutingillo majoarutigijangit Nalekab iglunganut, tagva uimámajotut-iler-pok.

5 Attannerlo okautiva: Miksekártôvok tussarlauktara nunakotimne illinganit illissimanillo pivlugik.

6 Okausingille okperilaungilakka, tikkikártinanga, tækkolugolo ijimnut. Ahâglo, illissimanersoarpit koppanganiglonêt okautsaunnalaungilanga. Tussaumajak tussarlauktara pitikipet.

7 Pilloridlarput angutekotitit, pilloridlarpullo kivgakotitit nangertsainartut sângne, illissimanerniglo tussarlutik.

8 Nalegak Gudit nertortaule nagligijit, iksivautakotiminut ingitilaungmattit attannertut, Nalegak Gudit pivlugo. Gudivit Israelitit nagligingmagit, sokkosijuititsomavlugit sorajuitomik, igvit attanningortilaukpâtit tapkonunga, namanermik idluarnermiglo attorkovlutit.

9 Tapsomalo arnab attannek tunnitsivigiva Goldinik Talenitnik 120ginik mingoarutiksaniglo tippitsiariktunik unnuktunik, ujarkaniglo pivianartunik. Mingoarutiksakalaungilak tapkotitunak, Arabiamut attanningata tunnijangititut attannermut Salomomut.

10 Huramblo kivgangit, Salomoblo kivgangit Goldenik kaitsilauktut Ofiremit, kaitsilaurivuttauk kejungnik Sandelemik attelingnik, ujarkaniglo pivianartunik.

11 Salomolo sennajaukojivok kejungnit Sandelemik attelingmit majutinik Nalekab iglungane, attanniublo iglungane, Harfeniglo nokakseralingniglo imgerpaktunut. Sivurngane kejuut taimaitut tækkojaulaungilet Judakut nunangane.

12 Attanniublo Salomob Arabiamiut attanningat tunnitsivigiva tamainik tussujanginik, tuksiararijanganiglo, tapsoma arnab kailauktangita attannermut assinginik. Allarporlo, aulârlunelo nunakotiminut, kivgakotine illagællugit.

13 Goldele tikkiutjaulauktut Salomomut Jahreme attautseme Talenteólaukput 666 git,

14 Niuvetit niuvernartullo kaitangit kittikassiutinagit. Arabiamiullo attanningit illunatik, angajokaillo nuname, kaitsiv Goldemik Silberemiglo Salomomut.

15 Attanniublo Salomob sappulutaksat 200 dit sennavait Goldemit namanerpaujomit, Sekkeletut 600 ditut okumaitigijut Golde attorpait sappulutaksamut attautsemut.

16 Tartschillo 300 dit Goldemit namanerpâmit, Sekkeletullo 300 ditut okumaitigijut Golde, attorpait Tartschemut attautsemut.

17 Attanniublo pitipait igloksoarmut, nappartut Libanonemit igloksoanganik attelingmut. Attanniublo iksivautaksoak sennava Elefantit tóganginit, sillaparpâlo Goldemik illakangitomik.

18 Iksivautaksoarlo tungmerakalaukpok pingasojortunik, ikkovrakalaukporlo attajomik Goldeôjomik, ajakpavikalaukporlo maggungnik iglugêngnik tallingnut iksivavingme, Lëwingoaklo nangerpuk ajækpavikita tungangne.

OESTERREICHISCHE BIBLIOTHEK  
 VIENNA  
 LIBRARY

19 Læwingoallo 12 it nangerlaukput tagvane tumerangne pingasojortune ittivigëngine. Taimaitomik sennamajokalauseng-ilak attanniovit nelliane.

20 Salomoblo illulerkutingit imaiksakautit Goldeolaukput; iglublo nappartut Libanonemit iglungata illulerkutingit illunatik Goldeolaukput, Silbere sunaunasugijautsengimat Salomob nelliningane.

21 Attaniub umiaksoakotingit umiaktormatta inmarbingme, Huramib kivgangit illagilugit, utterkattarlutiglo Jahrine pingasune attauséarlutik, tikkiutjilutiglo Goldemik Silberemiglo, Elefantillo tóganginik, pissuktuniglo itjuarsijunik, tingmianiglo Fauinik attelingnik.

22 Taimak attannek Salomo anginersaulaukpok attannernit nunamétunit tamainit, akluirerme illissimanermelo.

23 Attannillo nunamétut illunatik Salomob kënanga kenerasuarpát sillatuninga tussaronavlugo, Gudib tunnillauktanga tapsoma omattinganut.

24 Illunatiglo attunit atsivigikattarpát pilliutimingnik, illulerkutinik Silbereojunik Goldeojuniglo, annorängniglo, sakkuniglo, mingoarutiksanglo, horsiniglo, horseojartuniglo Jahrine tamaine.

25 Salomolo horsekutekalaukpok kemmuktunik 4000 dinik, sorsuktuksakutekalarmelo ablangajunik horsit kangine 12000 dinik, innekarkojaulaukpullo iglugaseksoarne, kammutingnut aksalloalingnut illingajune, attanniublo najugáne Jerusaleme.

26 Attanniotilaukporlo attannernut illunainut, kób miksánit Filisterit nunangat tikkidlugo, Egipteniblo kiglhilervinga tikkidlugo.

27 Attanniublo Jerusaleme Silbere taimak unnuktigijotipait ujarkatitut, Cederillo nappartutitut Sikomorinik attekartutitut, naksarne perortutitut.

28 Atsiviomavorlo horsinik Egiptenemit nunanillo illunainit.

29 Unipkautsit assingit sulle Salomo pivlugo, sivurlit kingorlillo, ahák, tapkoa aglaxsimavut nellautaijub Nathanib aglangine, Ahiablo Silomiub nellautaijutigijangine, Jeddiblo tækkotitauningine, Jerobeame Nebadib erninga pivlugo.

30 Salomolo attanniotilaukpok Jerusaleme Israelitit illunamassianguinut Jahrit 40 git nálugit.

31 Salomolo sinnisilerpok, atátagijaminut ailune, illijartortauvorlo Davidib atátame iglugaseksoangine. Rehabeamelo erninga attanningorpok innangêrdlugo.

## KAPITEL X.

*Kinguwarêt 10 it apterningit Rehabeamemüt.*

**REHABEAMELO** Sichememut aivok, Israelitit illunamassiang-it Sichememut tikkisimagamik attanningortitsomavlugo.

2 Jerobeameło Nebatib erninga, Egiptenemêlauptok, kemâvigijamine Salomo pivlugo, tussarame tamattominga utterpok Egiptenemüt.

3 Tilliklerpullo taikunga kaikojaukovâllo. Jerobeameło Israelitit illunamassiangit illagilugit, tikkilerpok okarkattigivâllo Rehabeame, okarlutiglo:

4 Atâtavit nangmariakartavut okumailuartilaukpa, tagva igvit manna atâtavit kivgartorkojininga okumaitok, nangmargarlo siorniornartok illilauptanga uvaptingnut okinersautitik; tagva nalegomavaptigit.

5 Tapsoma okautivait: Uvlut pingasut nâkpatta kaipsarniaritise uvammut. Innugiartoksuillo aularput.

6 Attanniublo Rehabeamib angajokaunerôjut atâtame Salomob sângane innôtillugo nangerlauptut kachimiolerkattigivait, okarlunelo: Kannok attannertuivise innugiartoksuit taipkoa kiolugit?

7 Okarkattigivât okarlutiglo: Innugiartoksuit taipkoa pitsiarvigigungne, naletsiarungnelo, illanârnartuniglo okausekarvigigungne, tagva naletsainarniarpâtit.

8 Tapsomale angajuklit attannertuingat, tunnillauptangat tapsomunga kemakpâ, innuosuktullo ikkingutine nangertullo sângane kachimiolerkattigivait.

9 Okautivaillo: Sunamik illipse attannertuivise, innugiartoksuit taipkoa kiolugit pijuksaugapta okautijigilauptakka, okarlutiglo: Nangmagak atâtavit illilauptanga uvaptingnut okinersautiuk?

10 Innuosuktulle ikkingutingita okarkattigivât okarlutiglo: Imâk okartuksauvotit innugiartoksoarnut, okarkattaulauptunut illingnik, okarlauptunullo: Atâtavit nangmagaksavut okumailuartilaukpa, igville okinersautiuk, okautikillo: Erkekotiga silinersaujuksauvok atâtama koktoragingnit.

11 Manna atâtama nangmiulauptasse okumailuartomik; tagva uvanga nangmagaksase illajomavara. Atâtama ipperautinut ipperartorlauptase; uvangale Skorpionenut.

12 Jerobeameło innugiartoksuillo illunatik uvlut pingajuane Rehabeamut tikkimatta, sorlo attannek okalaungmat: Uvlut pingajuane kaipsarniaritise uvammut;

13 Attanniub kiovait okumaitomik. Attanniublo Rehabeamib angajuklit attannertuiningat kemmakpa,

14 Okarkattigivaillo innuosuktut attannertuiningat malliklugo, okarlunelo: Atátama naugmagaksase okumailuartilaukpagit, tagva uvanga okumainersautitsomavakka; atátama ipperautinut ipperartorlaukpáse, uvangale Skorpionenut sugiaromavapse.

15 Taimaglo attanniub innugiartoksuit nalelaungilait. Gudemut taimak illingatitaungmat, Nalegak okautsiminik nellautsitisikovlugo okauserilauktaminik Ahiakut, Silomiokut Jerobeamemut Nebatib erninganut.

16 Israelitille illunamassiangit tækkogamik attanniub nalengimagit, innugiartoksuit attannek kiovat okarlutiglo: Sunamik illangiutivikarkita Davidemik? kingorngutijaksakangilagullo Isaib erningane! Israelitiõjose, aileritse tuppekotipsingnut! Taimak manna igvit iglokotit tækkonâruk Davide. Israelitillo illunamassiatik tupperkotimingnut aivut.

17 Israelib kittornganginut Judakut iglugaseksoangine iglokartunut Rehabeame attanniotivok.

18 Rehabeamible Hadorame angajokaujok sennajuksanut tilliva; Israelible kittorngangita millorlugo tokkopât. Attannerlo Rehabeame tuavidlune ikkivok kamutekotiminut, kemmalunelo Jerusalem.

19 Taimak Israelitit aptertut Davidib iglunganit uvlok tammauna tikkilugo.

## KAPITEL XI.

*Rehabeamib parngnailerninga unatadlarnernmut, innertertauningalo Gudemut. Iglugaseksoakotingit, nulliangillo, kittorngangillo.*

**REHABEAMELO** Jernsalememut tikkiiname. Judakut Benjaminekullo katterkovait angutit innuosuktut 120000 dit, Israelitit sorsugvigijomavlugit, attanniovik sattortautitsomavlugo ama Rehabeamut.

2 Nalekable okausinga tikkipok Semajanut Gudib angutekotinganut, okarlunelo:

3 Rehabeame Salomob eruinga Judakut attanningat okautiuk, Israelitillo illunaita, Judakunut Benjaminekunullo illingajut, okarlutillo:

4 Imák Nalegak okarpok: Majorarluse takpaungartuksaungilase, kattangutiselonêt sorsugvigijaksariungilasse, illunatik

attunît angerarmilit, tamanna uvamnit pingmat. Nalekpaillo Nalekab okausingit nokkarlutiglo aularnermit Jerobeamut.

5 Rehabeamelo iglokarpok Jerusaleme, iglugaseksuillo Judame sôngotipait:

6 Tagva: BethleHEME, Etame, Tekoalo.

7 Betzur, Socho, Adullamelo.

8 Gath, Maresa, Sif,

9 Adoraime, Lachis, Aseka,

10 Zarega, Ajalon, Hebronelo, tapkoa iglugaseksoangolaukput songotitaksat Judame Benjaminemelo.

11 Tapsomalo sôngotidlarpait, angajokakartilaitalo, piksakar-tiligillo nerkiksanik, orksumiglo Weinemiglo.

12 Iglugaseksoarnelo illunaine sappulutaksakartitsivok, kal-lugiakartitsilunelo, sôngotidlarpaillo. Judakullo Benjaminekullo tapsomunga illingavut.

13 Ajochertuijullo Levitillo Israelitit illunamassiangine kig-lilervinginelo illunainêtut ilagilerpât.

14 Kemmakpaillo iglugaseksoagijatik, perkutitiglo, tikkilutiglo Judakunut Jerusalemut. Jerobeamib erningitalo ajæktor-magit, ajochertuijuérntilugit Nalekamut.

15 Ajochertuijungortitsivorle pôktôjunut, Satanasenullo, nochangoanullo, sennajaukojaminut.

16 Tapkoalo kingorngane Israelib kinguvarênginit illunainit tikkitokalerpok Jerusalemut, omattemingnik tunnijijunik, Nalegak Israelib Gudinga apperkutigilugo, tunnergutinik tunnijijomav-lutik Nalekamut atâtagijamik Gudinganut.

17 Pitsartutipållo Judakut attanniovingat, nakkiterpållo Re-habeame Salomob erninga Jahrit pingasut nâlugit; agvertaramik Davidib Salomoblo apkosiningine Jahrit pingasut nâvlugit.

18 Rehabeamiblo Mahelate Jerimotib Davidib erningata pannia tiguva nulliarivlugo, Abihaillo Eliab Isaib erningata pannia.

19 Tapsomalo erniarivait tapsomunga ernerit: Jeus, Semar-jalo, Sahamalo.

20 Tapsomalo kingorngane Maecha Absalomib pannia nulliar-ilerpa; tapsoma erniarivait tapsomunga: Abia, Atailo, Sisalo, Selomitelo.

21 Rehabeamiblo Maecha Absalomib pannia nagliginerpariva nulliaminit illunainit, panervgaminillo illunainit; nulliakarame 18nik, pannervgakalarmelo 60ginik; ernertarlunelo 28ginik, pannertarlarmelo 60ginik.

22 Rehabeamiblo Abia Maechab erninga niakungortipa ang-ajokangortilâlo kattangutingita akkorngane; issumavorlo attan-jingortitsomavlugo.

23 Pinniarporlo sillatôlune, siamartipaillo ernine Judakut Benjaminekullo iglugaseksoanginut songojunut illunainut, ner-

mat. Nalekpaillo  
erobeamut.  
gaseksuillo Ju-

aseksoangolauk-

aitalo, piksakar-

kartitsivok, kal-  
Benjaminékullo

massiangine kig-

titiglo, tikkilu-  
ngitalo ajäktor-

Satanasenullo,

nginit illunainit  
ijijunik, Nalegak  
k tunnijijomav-

akkiterpällo Re-  
t; agvertaramik  
ut nävlugit.

vidib erningata

Isaib erningata

t: Jeus, Semar-

b pannia nullia-  
, Atailo, Sisalo,

magligerpariva  
it; nulliakarame  
lunelo 28 ginik,

akungortipa ang-  
umavorlo attan-

ernine Judakut  
illunainit, ner-

kiksakartipaillo unnuktunik, tigusilunelo tapkonunga illiangajunik  
arnanik unnuktunik.

## KAPITEL XII.

*Rehabeamib salagijauninga Sisakemut, Egiptenemiut attaning-  
anut, tokkungalo.*

**REHABEAMIBLE** attaniövinga pallangêrsimangmat songong-  
mallo, Nalekab perkojangit kemmakpait, Israelitillo illunamas-  
siangita tamma illagilugo.

2 Rehabeamible attannioningata Jahringita tellimangane  
aularlune takpaungarpok Sisak Egiptenemiut attanningat Je-  
rusaleme sorsugvigijomavlugit, (idluitullilaungmatta Naleka-  
mut),

3 Najortekarlune kammutingnik aksalloalngnik 1200 dinik,  
ablangajungilo horsit kängive 60000 dinik; kittiksaulaungilello  
innugiartoksuit illaulauktut tapsomunga Egiptenemit Libiene-  
millo, Suchimemillo, Aetheopiamillo.

4 Iglugaseksuillo sôngojut sälagivait Judamêtut, tikkilunelo  
Jerusaleme tikkidlugit.

5 Tagva Semajab nellautaijub Rehabeame Judakullo anga-  
jokauneröjungit Jerusaleme kattimalertut sivuramut Sisakemik,  
okautivaillo: Imâk Nalegak okarpok: Illipse kemmalauk-  
papsinga, tamanna pivlugo tunnilaukupse Sisakib aggang-  
mut.

6 Tagva angajokauneröjut Israeleme, attannerlo mannigotiti-  
lerput, okarlutiglo: Nalegak iduarpok.

7 Nalegarle tækkogame manigotitingmatta, Nalekab okausinga  
Semajamut tikkipok, okarlunelo: Manigotitikavut, tamanna  
pivlugo asseroromalugilakka; piulijaunermigle tuunitsivigijo-  
mayakka, illungertorneralo kovijaujuksaungilak Jerusalem  
Sisakekut.

8 Taimaigalloarmalle kivgartoraksarivât, tukkisilerkovlugit  
sunaumangat kivgartorlunga, nunallo attanniovingit kivgartor-  
lugit.

9 Taimak Sisak Egiptenemiut attanningat takpaunga ma-  
jorarpok Jerusalem, tigusilunelo perkutinik pivianartunik Na-  
lekab iglunganêtunik, attanniublo iglunganêtunik, illunaitalo  
aksarnigarivait, tiguvaillotauk sappulutaksat Goldeöjut Salomob  
sennajankolauktangit.

10 Attanniublo Rehabeamib taipkoa inninginut sappulutaksat  
kannujajut sennajankovait, unertutigivaillo sorsuktuksat, attan-  
niub iglungata upkoanginik udsertortut angajokänginut.

11 Attannerlo Nalekab iglunganut itterlaurangat, udsertortut akjarkattariartorpait, uttertikkattarlaitalo udsertortut iglunganut.

12 Manigotitingmallo Nalekab ningarningata allarpa, asserortaumarikonago. Judakune sulle idluarnekaromat.

13 Taimak attannek Rehabeame pallangilak Jerusaleme, attanniotilunelo. Rehabeame Jahrekalaupok 41 ginik attanningorame, attanniotilunelo Jahre 17<sup>te</sup> nãvlugit Jerusaleme, iglugaseksoarne Nalekab amerilauktaguone Israelib kinguvarênginit tamainit, atterminik pititsikotago tagvunga. Anánanga attekalaupok Naemamik, Ameriteriôjok.

14 Idluitullilaukporlo, omattinelo torartilaungila Nalegak kennerlugo.

15 Rehabeamible pijokalaungningit sivurlit kingorlillo, aglak-simavut Semajab nellautaijub, Iddoblo tækkojub unnipkausingine; Rehabeamiblo Jerobeamiblo akkorngangne unnatadlartokatsainarpok.

16 Rehabeamelo sinnisilerpok atátagjaminut ailune, illijartortaulunelo Davidib iglugaseksoangine. Erningalo Abia attanningorpok innangêrdlugo.

### KAPITEL XIII.

*Abia Judakut attanningat; tapsoma sãlakarninga Jerobeamik Israelitit attanninganik.*

**ATTANNIUB** Jerobeamib Jahringita 18 ingane, Abia attanningorpok Judame.

2 Attanniotilunelo Jahrit pingasut nãlugit Jerusaleme. Anánanga attekalaupok Michajamik, Urielib Gibeamiub panninga. Unatadlartokalerporlo Abiablo Jerobeamiblo akkorngangne.

3 Abialo oppalungaijarpok unatadlarnermut angutit innuosuktut 400000 dit sorsugungnartut illagilugit. Jerobeamele oppalungaijarpok sorsukattigijomavlugo, angutit innuosuktut 800000 dit sorsugungnartut illagilugit.

4 Abialo majorarpok kakkamut Zemaraimik attelingmut, Efraimib kakkanginêtomut, okarlunelo: Naleksinga, Jerobeame, Israelitillo illunamassiatik!

5 Nellungilase Nalekab Israelib Gudingata Davide tunnisivigilaungmago Israelitit attanniovinganik soraijuitomik, tamana, erningillo, angernermut sioraujalingmut?

6 Jerobeamele Nebatib erninga, Salomob Davidib erningata

gat, udsertor-  
ortut iglung-

llarpa, asse-

Jerusaleme,  
ginik attan-  
Jerusaleme,  
kinguvaréng-  
Anánanga

gila Nalegak

orlillo, aglak-  
nnipkausing-  
unnataclarto-

ilune, illijar-  
lo Abia at-

Jerobeamik

Abia attan-

Jerusaleme.  
eamuib pan-  
blo akkorng-

ngutit innuo-  
Jerobeamele  
innuosuktut

attelingmut,  
a, Jerobeame,

avide tunnit-  
uittomik, tam-

lib erningata

kivganga pimariuterlaukpok nalegungnailunelo nalekaminik.

7 Illaulaukpullo tapsomunga innuit kuksalaitut Belialib kittorngangit, tettitosarvigivallo Rehabeame, Salomob erninga, Rehabeamele innuosuktolaukpok sulle, omatekalunelo nangiar-saraitomik, sorsuklune agviarlaunginamigit.

8 Manna illipse issumavose Nalekab attanriovikotinga Davidib erninginut illingajok kippalidlaromavlugo, illipse unnuk-tôgapse, nochangoakarapselo Goldeôjungnik Jerobeamib senna-lauktangangnik, Gudeôkovlugik illipsingnut.

9 Nalekab ajochertuijokotingit, Aronib erningit Levitillo, pingudlalaungipissigik, ajochertuijungortitsiluselo nangminipsing-nut, innukattigéksoatitut nunane? Tikkitok tigimiaralijarlune tuktuvársungmik, saukaniglo angusallungnik 7nik, tamna ajo-chertuijungortitauvok, tapkoa Gudiolungitut pivlugit.

10 Uvagulle Nalegapta Gudipta illagivátigut, allarlungitapta; ajochertuijullo Nalekamik kivgartortut, Aronib erningit Levitillo sullijaksamingne,

11 Ikkipaillo uvláne tamaine, unnunelo tamaine tunnergutit ôtaksat, isserluanijutiksallo tippitsiariktut Nalegak pivlugo; illijilutiglo kakkojanik tækkojaksanik sámüt Goldeôjomut illa-kangitomik; nennergoabviglo Goldeôjok, kollingillo unnune tamaine ikkipait. Uvagut kammagijaksat Nalegak Gudivut pivlugo kammagigaptigik, illipsele kemmalaukpassse.

12 Aháglo, uvagut illagivátigut sivuniptingne, Gudib ajo-chertuijokotingitalo, Trompetillo trompetesijautigijaukovlugit akkingerluse. Kittorngaujose Israelemut, akkerartorniarase Nalekamut atátagijapse Gudinganut, sullinianginapse.

13 Jerobeamele terliarsivikartitsivok avatáne, tunnuanit tikkitsomavlugit, taimaglo nangerput Judakut sivuráne, terliar-sivingmiullo tunnungine.

14 Judakullo manna keviarmatta, ahâk tagva sângine tun-nunginelo sorsugvikalaukpok. Tagva niplialerput Nalekamut, ajochertuijullo Trompetit trompetesijautigivait.

15 Angutillo Judakut illunamassiatik nipliarput, angutillo Judakut nipliarillugit, Gudib Jerobeame Israelitillo illunaita annauvait Abiab Judakullo sângine.

16 Israeliblo kittorngangita Judakut kemmávait, Gudiblo tunnivait tapkoa agganginut.

17 Abialo innukotingillo sálakarnekartitsivut angijomik tap-konane, ochovullo Israelitinit ullimarsimajut angutit innuosuk-tut 500000 dit.

18 Taimak Israelib kittorngangit mannigotititaulaukput taipsomane; Judable kittorngangit maksoalerput, Nalegak atá-tagijamik Gudingat tettigigamitsuk.

19 Abiablo Jerobeame udlava, aksarpâlo iglugaseksoarnik,

Bethelemik aiparusinginiglo, Jesanamik, aiparusinginiglo, Efromemiglo aiparusinginiglo;

20 Jerobeamelo nukkiktarlungilak Abia innôtillugo, Nalekablo annauva tokkolugo.

21 Abialo pallangairame arnat 14it nulliarilerpait, emer-tarlunelo 22ginik, pannerlarmelo 16nik.

22 Unipkautsit assingit Abia pivlugo, apkotingillo pinniar-ingillo, tamakkoa aglaktaumavut Iddob nellautaijub aglangine.

#### KAPITEL XIV.

*Assa attanningorpok; kiegartornek Gudeungitunik pëjarpa; sâlakarnînga Aethiopiâmiunik.*

**ABIALO** sinnisilerpok, atâtagijaminut ailune, illijartorpâllo Davidib iglugaseksoangine; Assalo erninga attanningorpok innangêrdlugo. Tapsoma nelluiningane nuna innilangalaukpok Jahrnîk 14nik.

2 Assalo pinniarlaukpok idluartomik, Nalekablo Gudingata namagijanganik.

3 Altarillo tækkorngartat pëjarpait, pôktojullo, nappajok-suillo serkomipait, nappartullo Gudingoaggit nakkarpait.

4 Judakullo okautsaukovait Nalegak, atâtagijamik Gudingat kenneraksaringmatsuk, pinniar-kovlugillo malligaksat perkojallo malliklugit.

5 Judakullo iglugaseksoanginit illunainit pôktojut Guding-oallo pëjarpait. Attannioviglo innilangalaukpok sângane.

6 Iglugaseksuillo sôgojut iglugaseliorpait Judame, nuna innilangalaungmat, unatadlatokalaungimallo tapsomunga, Jahr.ne taipkonane; Nalekab merngoêrserviksakartimago.

7 Judakullo okautivait: Iglugaseksuit ukkoa iglugaselior-lavut, avaluorlavullo karmaksoarnik, nuvugusekartilugillo, upkoakartilugolo, nuna sulle saptinguemat, Nalegak Gudivut kennerlauraptigo; kennerlaukpavut, tapsomalo merngoêrservi-kartilaukpâtigut avatiptingne. Taimaglo igloliorsavut, sullidlar-lutiglo.

8 Assalo sorsuktuksakalaukpok sappulutalijartunik, kallu-gialijartuniglo, Judakunit 300000 dinik, Benjaminekunillo sappu-lutalijartunik, pittikserungnartuniglo 280000 dinik, tapkoalo illunatik songovlutik angutaudlalaukput.

9 Serable Aethiopiâmiub sorsugiartorpait najortekarlune 1000000nik sorsuktuksanik, kamutingniglo aksaloalingnik 300 dinik, tikkipullo Maresa tikkidlugo.

10 Assalo aularpok pâromavlugit, oppalungaijarpullo sor-

nginiglo, Efro-  
 tillugo, Nale-  
 lerpait, erner-  
 ngillo pinniar-  
 jub aglangine.

nik p<sup>2</sup>jarpa;

illijartorpållo  
 ttanningorpok  
 ilangalaukpok

olo Gudingata

o, nappajok-  
 carpait.  
 mik Gudingat  
 sat perkojallo

tojut Guding-  
 ängane.

ädame, nuna  
 unga, Jahr.ne

iglugaselior-  
 sekartilugillo,  
 gak Gudivut  
 aergeörservi-  
 vut, sullidlar-

tunik, kallu-  
 tunillo sappu-  
 nik, tapkoalo

ajortekarlune  
 alingnik 300

jarpullo sor-

sungnermut naksarme Zefatamik attelingme Maresab kanni-  
 tanganêtome.

11 Assablo Nalegak Gudine nipliarvigiva, okarlunelo: Na-  
 legak adsigêngitokangilak illingne, ikajorlutit unnuktut ak-  
 korngane, pitsakitorlonêt ikajorlugo. Ikajortigut Nalegak Gu-  
 divut; sungertutigigaptigit, atternelo tikkisimavogut, unnukto-  
 vaksuit tapkoa pârlugit sorsugomavlugit. Nalegak igvit Gudi-  
 givaptigit salagijauniarnak innungnut.

12 Tagva Nalekab Aethiopiamiut annaulerpait Assab Juda-  
 kullo sivurâne, kemmâkovlugit.

13 Assablo innugiartoksuillo najortane illagilugit udlapait  
 Gerar tikkidlugo. Aethiopiamiullo ochovut taimak unnuktigi-  
 jovlutik immojokarungnailaungmat tapkonangat, serkomitau-  
 laungmatta Nalekab tapsomalo sorsuktuksaksoakotingita sâng-  
 ine. Aksarnigaujullo umuktovaksuit neksarpait.

14 Iglugaseksuillo tamaita Gerarib avatâne sâlagivait, Na-  
 lekab sivuranarningata tupvigilaungmagit. Iglugaseksuillo illu-  
 naita aksarpait, aksarnigaksakarmat tapkonane unnuktovakso-  
 arnik.

15 Nergjutillo tuppigut sâlagivaittauk, saukallo unnukto-  
 vaksuit Kamelillo tikkiutivait, utterpullo Jerusalem.

## KAPITEL XV.

*Assafib pigiarninga kivgartornek Gudemik âkiksorlugo.*

**GUDIBLO** annerningata Asarja Odedib ervinga tupvigilerpa.

2 Tamna annivok Assa pachreartorlugo, okautilâlo: Nalek-  
 singa, Assa Judamiôjoselo, Benjaminemiôjoselo illunase! Na-  
 lekab illagivâse, illipse illagigapsiuk; kennerniarupsiuglo tagva  
 nachvartaukoniarpok illipsingnut; allarniarupsiugle, tagva al-  
 larniarivâse.

3 Uvlokaromârporle unnuktunik Israeleme, Gudekaromâng-  
 itunik idluartomik, ajochertuijokaromângituniglo ajochertuiju-  
 nik, perkojakaromângituniglo.

4 Sagiromârpatatalo kappianarterningne Nalekamut Is-  
 raelib Gudinganut, kenneromârpatuglo, tagva nachvartauko-  
 niarpok.

5 Nelliutome taipsomane kannoêngitsiarnekaromângilak tap-  
 somunga annijomut ittertommulo, aulajadlarnekaromârmat illu-  
 nainut nunamêtunut.

6 Innukattigêksuit attautsit innukattigêksuit assingit serko-  
 migomârmagit, iglugaseksuillo attautsit iglugaseksuit assingit;  
 Gudib koaksartitsomârmagit kappianartunut tamainut.

7 Illipsele maksoaleritse, aggasselo kattaktailitilugit pititse, pinniarnise akkiksakarniarmatta.

8 Assable okautsit tamakkoa tussaramigit, nellautaijublo Odedib nellautaijutigijangit, maksoalerpok, péjarpaillo makkojungnartut Judakut Benjaminekullo nunangangnétut, iglugaseksoarnétullo aksarnigarilauktamine Efraimib kakkangine. Nalekablo Altaringa Nalekab torksungata sânganétok nutângortipa.

9 Kattikovaillo Judakut Benjaminekullo illuéngarlutik, tujormitjallo tapkonanétut Efraimekunit, Manassekunillo, Simeonekunillo. Israelitinit unnuktut apteramik, tikkipáillo, tækko-gamik Nalekab Gudingata aiparingmago.

10 Kattimalerpullo Jerusalemot Assab attannioviata Jahringita 15ingata takkingita pingajuane,

11 Tunnijilutiglo uvlorme taipsomane tunnergutinik Nalekamat aksarnigavinernit tikkiutilauktamingnit, tuktuvaít angusalunginik 700dinik, saukaniglo 7000 dinik.

12 Angerkattigékpullo, Nalegak atátagijamik Gudingat keneromavlugo omamut tamánut, tarnemullo tamánut;

13 Kinalo Nalekamik Israelib Gudinganik kennerniarajangitok, tamna tokkotaujuksaungmat, mikkijômangát angijômangállonét, angutaumangallo arnaumangállonét.

14 Angervigimarikpáillo Nalegak nippekôrtôjomut, igiakomijarlutiglo, trompetesijarlutiglo, tiptulausijarlarmiglo.

15 Judakullo illunamassiatik angermaringnek tamna kuviasutigivât; angermarilauramik ômamut tamánut, kennerpáillo pijomanermingnut tamánut, nachvartaukolaukporlo tapkonunga; Nalekablo merngoêrsernekartipait avatingine illunane.

16 Assab attanniojub Maecha anánane attanniojungnaitipâtauk, Gudingoamik sennalaungmat nappartune. Assablo Gudingoakotinga péjarpa, tugarlugolo serkalitipa, ikkilálo kôngme Kidronemik attelingme.

17 Pôktojulie Israeleme péjartaulaungilet; Assable omatinga nellagorlaukpok innosermine tamát.

18 Ittertipáillo Nalekab iglunganut atátame ivsornaitilauktangit, ivsornaitilauktanelo, Silbere Goldelo illulerkutillo.

19 Unatadlartokalaungilarlo, Assab attannioningata Jahringita 35 ingat tikkidlugo.

itilugit pítitse,

nellautaijublo  
rpaillo makko-  
tut, iglugasek-  
kangine. Na-  
nétok nutáng-

ngarlutik, tu-  
unillo, Simeo-  
kipálo, tækko-

nnioviata Jah-

utunik Naleka-  
uvait angusal-

Gudingat ken-  
aut;

ennerniarajang-  
t angijómag-

omut, igiako-  
miglo.

tamna kuvia-  
kennerpálo pi-  
o tapkonunga;  
nane.

niojungnaitipá-  
Assablo Gu-  
kkilálo kóngme

sable omattinga

ivsnaitilauk-  
erkutillo.

ingata Jahring-

## KAPITEL XVI.

*Assab idhuitullínga Gudemut, nellautaijokotinganullo; tok-  
kungalo.*

**ASSAB** attanniovingata Jahringita 36 ingane Baesa, Israelitit attanningat majorarlune takpaungarpok Judakut akkerartorlugit; iglugaseliorpaillo Rama, Assa Judakut attanningat agviaromav-lugo aularnermik itternermiglo.

2 Assale Nalekab iglungata attanniublo iglungata perkoti-talingangnit tigusivok Silberemik Goldemiglo, tiliikliutigivaillo Benhadademut Siriamiut attanninganut Damaskuseme nunakar-tomut okautsaukoválo:

3 Angerkattigéngnekarpok uvamne illingnelo, atátamnelo atátangnelo; tamanna pivlugo tillikliutjvigilaukpagit Silberemik Goldemiglo, angerkattigéngnek illingnétok Baesanétorlo Israelitit attanningane serkomilugo pikovlutit, tamna aularkovlugo uvamnit.

4 Benhadadib attannek Assa nalekpa, sorsuktusakotimelo angajokangit tillivait Israelitit iglugaseksoanginuut; tapkoa ulli-maripait Ejon, Danelo, Abelmaimelo, iglugaseksuillo kemmatul-liviktaggit Naftalikunétut illunaita.

5 Baesab tamanna tussaramiuk nokarpok Ramamik igluga-seliornelo, nippotiválo pinniarnine.

6 Attanniuble Assab Judakut illunamassiangit illasearivait, akjartorpaillo ujarkat kéjuillo Baesab iglolorutigilauktangit Ramamit, tamakkonangallo Geba Mizpalo iglugaseliorpait.

7 Nelliutome taipsomane Hananib tækkojub Assa Judakut attanningat tikkipa, okautilálo: Siriamiut attanningat sunger-tutigilaurangne, Nalegarlo Gudít tettigilaunginangne; tamanna pivlugo Siriamiut attanningata sorsuktusakotingit aggakpit ke-májivait.

8 Aethiopiarniut, Libienemiullo unnuoktovaksolaungilet, kam-mutekarlutik ablangajokarlutiglo horsit kángine unuuktunik? Sullelo Nalekab tunnillaukpait aggangnut sungertutigilaurangne.

9 Nalekab ijikita nunat illunaita tautungmattigik, pitsartu-tisikovlugo tapkoninga, omamut tamánut ungajunik tapso-munga. Sillaitomik pinniarnilaukpotit; tamanna pivlugo manna-mit unatadlartokarniarpotit.

10 Assable tækkojok ningarvigiva, pitilálo parngnanérsima-vingmut; okalokivigivalo pijokartok tamanna pivlugo. Assabla nelliutome taipsomane innugiartoksuit illangit nénerpait.

11 Assable pijokalamngningit, sivurlit kingurhillo, ahák, aglaksimavut Judakut, Israelitillo attanningita aglaugine.

12 Assalo ittigalerilerpok attannionime Jahringita 39 ingane, kannimasiugalo sugalukpalliadllarpok kannuuavluncele Nalegak kemnerlaungila, aniasiortille.

13 Taimak siinisilerpok atátagijaminut ailune, tokkovorlo attannionime Jahringita 41 ingane.

14 Illjartortauvorlo illvikotiminut, sennajaukolauktaminut Davidib iglugaseksoangine. Illiválo inangavianut tettætaulauktomut isserluanijutiksaniik tippitsiariktuunik, mingoarutiksani glo sunatuinarunik, aniasiusiortit illusingit malliklugit sennamajunik; ikkoalanekartitsivullo angijomik.

## KAPITEL XVII.

### *Josafatib attanniötininga.*

**ERNINGALO** Josafat attanningorpok innangêrdlugo, makkut-jilunelo Israelitinik.

2 Judakullo iglugaseksoangit sôngojut illunaita, sorsuktuk-sakartipait, aulatsijokartitsivorlo Judakut nunangane, Efraimekullo iglugaseksoangine illunaine, atátame Assab aksarnigari-lauktaugine.

3 Nalekablo Josafate aipariva; agvertarmat atátame Davidib apkosiningine, nutaungitune, kennertailugillo Baalit,

4 Atátagijamele Gudinga, agvertarlunelo tapsoma perkojanguine, Israelitillo pinniarningit malliklugiungitok.

5 Tamanna pivlugo Nalekab attanniövik pallangairpa aggaugine. Judakullo illunamassiatik pilliutinik tunnitsivigivât, aklunekalaukporlo, opigijauneliolunelo arklingnartomik.

6 Omattungalo maksoapalliavok Nalekab apkosiningane, piganerporlo pöktojut, nappartullo Gudingoaggit péjarlugit Judakunit.

7 Attannionime Jahringita pingajuane, angajokakotiue Benhail, Obadjalo, Sacharjalo, Nethaneello, Michajalo tillivait, ajochertuijartorkovlugit Judakut iglugaseksoangine;

8 Tapkoalo illagilugit Levitit, Semaja, Nethanjalo, Sebadjalo, Asaello, Semiramotelo, Jonathanelo, Adonjalo, Tobjalo, Tobadonjalo; illagilugillo ajochertuijut Elisamalo, Joramlo.

9 Ajochertuiivullo Judame, najortekalutiglo Nalekab aglakotinginik perkotitalingnik, ingergavullo Judakut iglugaseksoangittigut illunaitigut, ajochertuilutiglo innugiartoksoarnik.

10 Nalekablo sivuranarningata nunat attanniovingit Judakut avatinginênut illunaita tupvigilerpait sersukonagit Josafatemit.

llo, ahák, ag-  
ngine.

ingita 39 ing-  
navlunele Na-

ne, tokkovorlo

kolauktaminut  
nut tættætau-  
ningoarutiksa-  
liklugit sema-

ugo, makkut-

a, sorsuktuk-  
ane, Efraime-  
o aksarnigari-

atátame Davi-  
o Baalit,  
ma perkojang-

langairpa ag-  
unnitsivigivát,  
tomik.

ningane, pi-  
jarlugit Juda-

akotie Ben-  
ajalo tillivait,  
e;

anjalo, Sebad-  
Tobialo, To-  
oramlo.

Nalekab agla-  
lugaseksoang-  
arnik.

ovingit Juda-  
onagit Josafa-

11 Filisterillo illangit átsivut Josafatemut pilliutinik, Silberemiglo nangmakamik attautsemik. Arabiamiullo kaitsivigivát saukanik angusallungnik 7700 diinik, tuktungajuniglo angusallungnik 7700 diinik.

12 Tainaglo Josafate pivallivok, angijororpallialunelo; igloliorsalunelo Judakut nunangane igloksoarnik avaluliorsimajunik, kemmatullivingniglo.

13 Kemmatullisimajokutekalaukporlo unvuktunik Judakut iglugaseksoangine, angutekutekalarmelo sorsugungnartunik angutandlartuniglo Jerusaleme.

14 Tamadsalo tapkoa ingmigolinganingit atátagijamik iglungine, Judakune angajokaunerolauktut tausendinut: Adna angajokauneró Jok, angutillo sorsugungnartut 300000 dit illagivát.

15 Tungáne lo Johananeólaukpok angajokák, 280000 dillo illagivát.

16 Tungáne lo Amasjaólaukpok Sichrib erninga, pijarællune kivgautitok Nalekanut, angutillo sorsugungnartut 200000 dit illagivát.

17 Benjaninib kittornganginit Eliadaólaukpok, angutaundlartok, 200000 dillo illagivát, oppallungérsimajut pittiksalijarlutik sappulutalijarlutiglo.

18 Tungáne Josabadeólaukpok; 180000 dillo illagivát oppallungérsinavlutik sorsungnermut.

19 Tapkoa illunatik attannek naipertorpat, attanniub pitilauktangit iglugaseksoarnut sóngojuunut Judame illunáne kittikassiu-tinagit.

## KAPITEL XVIII.

*Josafatib illanákalerninga Ahabemik. Ahabelo aipariva unatallarnermut Síriamiunut. Ahabib tokkungu.*

**JOSAFATELO** akluinekadlalaupok, opigijauneliolunelo, Ahabelo illanárilierpa.

2 Jahriglo magguk nángmanik, attersarpok Ahabemut Samariamétomut. Ahabiblo tamna pivlugo, innugiartoksuillo najortingit pivlugit, saukat tuktavaiillo unuuktut tokkotaukovait. Tilliorpálo takpaungarkattaukovlugo Ramotemut Gileademétomut.

3 Ahabiblo Israelitit attanningata Josafate Judakut attanningat okautiva: Aularkattigilaunga Ramotemut Gileademétomut. Tapsoma okautiva: Úvanga illiktun-ípunga innukotikalalo innukotitit, illagijomavaptigit unuataclarnermut.

4 Josafatible Israelitit attanningat okautiva: Nagliktara uvlome Nalekab okausinga apperilauruk.

5 Tagva Israelitit attanningata nellautaijut angutit 400 dit kattikovait, okautilugillo: Sorsugiariartortuksauvita Ramotemut Gileademêtomut nippotitaksarivigolonêt? Tapkoa okarput majorarlutit takpaungarit, Gudib tunniniarpait attanniub agganginuf.

6 Josafatele okarpok: Pittakangilâk sulle Nalekab nellautaijokotingita illanganik, tapsomuna appertsorajarluta?

7 Israelitit attanningat Josafatemut okarpok: Angutekârpok sulle attautsemik, appertsorungnarajarutigijaptingnik Nalekamik, kissiane omigivara, ajungitomik nellautaivingimanga, idluitomigle kissiane; tagva Micha Jemlab erninga. Josafate okarpok: Attannek taimak okarniarane.

8 Israelitillo attanningata angajokakotime illangat kaikova, okarlunelo: Micha Jemlab erninga tamaungartisaruk!

9 Israelitillo attanningat, Josafatelo Judakut attanningat iksivavuk attunit iksivautaksoakotimingne annorarsiuavlutik attanneksiutinik, iksivavugle inneme Samariab itterviksoangata sillatanêtome; nellautaijullo illunatik nellautaijut tapkoa sângangne.

10 Zedekialo Knaenab erninga sennavok ingminut naksungnik kikkiangojungnik, okarlunelo: Imâk Nalegak okarpok: Ukkungnunga Siriamiut nakjumigarniarpaitit nungutitsikârtinnak taipkoninga.

11 Nellautaijullo illunatik taimak nellautailaurivut, okarlutiglo: Majorarlutit takpaungarit, sullidlarniarpotit; Nalekab tunniniarpait attanniub agganginut.

12 Tillijablo aimalauktub Micha kaikolugo, okarkattigiva, okarlunelo: Ahâk nellautaijut okalâningit illunatik adsigêktomik attanniub idluarkutinganut illingavut; nagliktara, okautsitit taimailingalaulittauk taipkoa illangata okausiugititut, okarlutillo ajungitomik.

13 Michale okarpok: Sorlo Nalegak miksekârtomik innôngriat, Gudima okauseriniartanganik okaromavunga.

14 Attannermullo tikkimat, attanniub okautiva: Micha, au-lartuksauvita Ramotemut Gileademêtomut sorsungniarluta, nip-potijaksarivigolonêt? Tamna okarpok: Ahaila majorarluse takpaungaritse, sullidlarniarpose, tunnijauniarput aggapsingnut.

15 Attanniublo okautiva: Kapseartorlunga okautimarijari-akarpagit, assianik okausekarkonak uvamnut, miksekârnermik kissiane Nalekab attingane?

16 Tagva okarpok: Israelitit illunam: siatik tâkkolauk-pakka siamarsimatillugit kakkat kângine saukatitut mianeri-jekangitutitut. Nalegarlo okarpok: Ukkoa angajokakangilet, illunatik attunit angerarlit iglomingnut ullapirsautekarlutik.

angutit 400 dit  
rita Ramotemut  
okarput majo-  
nniub aggang-

Nalekab nellau-  
arluta?

k: Angutekâr-  
japtingnik Na-  
aivigingimanga,  
ingâ. Josafate

langat kaikova,  
saruk!

ut attanningat  
norarsimavlutik  
uterviksoangata  
t tapkoa sâng-

minut naksung-  
k okarpok: Uk-  
gutitsikârtinnak

urivut, okarlu-  
ootit; Nalekab

okarkattigiva,  
ik adsigéktomik  
, okautsitit tai-  
tut, okarlutillo

rtomik innông-  
a.

va: Micha, au-  
ngniarluta, nip-  
la majorarluse  
niarput aggap-

okautimarijari-  
miksekârnermik

tik tækkolauk-  
atitut mianeri-  
ngajokakangilet,  
autekarlutik.

17 Tagva Israelitit attanningata Josafate okautiva: Okau-  
tilaungilagit: Nellautavigilungimanga ajungitomik, idluito-  
migle?

18 Tamnale okarpok: Tamanna pivlugo Nalekab okausingit  
tussarsigik: Nalegak tækkolaukpara iksivatillugo iksivautakso-  
armine, killangmiugaseksuillo illunamassiatik nangertillugit tal-  
lerpiane saumianelo.

19 Nalegarlo okarpok: Kia Ahabe Israelitit attanningat  
tillioromavaük, majorarlune takpaungarkovlugo, ochokovlugo  
Ramoteme Gileademêtime? Tamnalo imâk okarmat, assialo  
imâk;

20 Annernerit illangat kaivok, Nalegarlo sângeriarpa, okar-  
lunelo: Uvanga tillioromavara. Nalekable okautiva: Suna-  
mut?

21 Tamna okarpok: Aularomavunga, annerniôjomalungalo  
nellagongitok, tapsoma nellautaijokotingita illunatik kanningine.  
Tamnalo okarpok: Tilliorniarpet, sullidlarniarlutillo, aularit  
taimailiorlutillo.

22 Mannaalo ahâk, Nalekab annernek nellagôngitok tunni-  
mava nellautaijokotivit tapkoa kanninginut, Nalekablo idlutomik  
okarutigilaukpâtit.

23 Tagva Zedekia Knaenab erninga tikkilerpok tagvunga,  
ulloarokpâlo Micha, okarlunelo: Apkosinit nelliagut Nalekab  
annerninga nûsimava uvamnit, okarkovlugo illingnut?

24 Micha okarpok: Ahâk tækkojomârpêt, iglorutsit kama-  
nenerpânganut tikkitsomâruvit ijerkovlutit.

25 Israelitille attanningat okarpok: Tigusiuk Micha, nokar-  
kolugolo Amoneme iglugaseksuit angajokangane, Joasemelo  
attanniub erningane;

26 Okarluselo: Imâk attannek okarpok: Una parngnanair-  
simavingmut pitisiuk, nerritilugolo kakkojamik, immertilugolo  
immernik kiksarnartomik, utterkârtinanga ullapirsautekar-  
lunga.

27 Micha okarpok: Ullapirsautekarlutit utterniaruvit, tagva  
Nalegak uvapuk okalaungilak. Okarporlo: Tussaritse innugiari-  
toksôjose illunase!

28 Taimak Israelitit attanningat, Josafatelo Judakut attan-  
ningat majorarput takpaunga Ramotemut Gileademêtomut.

29 Israelitillo attanningata Josafate okautiva: Pissertor-  
lunga sorsungnermut aijomavunga; igville annorâkotitit attikit.  
Israelitillo attanningat pissertorpok ingminik annorâminut, tik-  
kipullo unatadlarnermut.

30 Siriamulle attanningata kamutekotime angajokangit per-  
kolaukpait, okarlunelo: Sorsuktuksaungilasse mikkijunullonêt,  
angijunullonêt, Israelitille attanninganut kissiane.

31 Pijokalaukporlo kamutit angajokangita Josafate tækkoga-

mitsuk aulajitigivát attannionasugivlugo Israelitinut, sangulutiglo tunarilugo sorsugomavlugo. Josafatele nipliadlarpok; Nalekablo ikajorpa, Gudiblo sangutipait tapsomangat.

32 Kamutille angajokángit tækkogamik attanniolungimat Israelitinut, allarpát.

33 Angutille illangata maungatuinak pittiksine kelluva, pittikpálo Israelitit attanningat sagvingmiutab pèrniublo akkornngagut. Tagva kemuksertokotiminut okarpok: Sangulerit nùtilungalo sorsungnermit, ikkilersimagama.

34 Sorsunguerlo sugalulerpok uvlorme taipsomane. Israelitillo attanningat nangerpok kamutikotimine, Siriamiut akkiane, unnuk tikkilugo, tokkolunelo sekkinek nippilertillugo.

### KAPITEL XIX.

*Josafatib suurtainnga illmakarnnga Ahabemik pivlugo; äkiksoinngalo kiegartornernik Gudemik.*

**JOSAFATELE** Judakut attanningat ullapirsautekarlune utterpok Jerusalemut.

2 Jehublo Hauanib erningata tækkojnb pachreartorpa, okautilálo attannek Josafate: Igvit Gudekangitok ikajoraksariviuk, nagligilugillo Nalekamik omisuktut? Tamannalo pivlugo Nalekab niingausingata kollangiarpátit.

3 Ajuungitomigle nachvartokalauralloarpok illingne, nappartut Gudingoaggit péjarlaurangue nuuamit, omattillo torartilaurangue Gude kennerlugo.

4 Taimaglo Josafate Jerusalemétuarpok. Amalo aularpok innugiartoksuit akkornnganut. Bersebamit Efraimib kakkangit tikidlugit, sattortantipaille Nalekamut atátagijangita Gudinganut.

5 Idluarsaijokartitsivorlo nuname Judakut iglugaseksoangine sôngojune illuaine.

6 Okautivaillo idluarsaijut: Kammatsiaritse pinniarnipsingnik innuit pivlugit idluarsailunginapse, Nalekamulle; tapsomalo illagiváse idluarsainerme.

7 Tamanna pivlugo sivuranek Nalekamik illipsingnéle, udsertutsiaritse pinniarluselo, Nalekame Gudiptingne idluinekalungilak, kammanginekangilarlonét innub kinauninganik, illalliornekangilarlo pilliutinik.

8 Jerusalemelotauk Josafate pittakartitsivok Levitinit ajochertuijunillo, atátanillo angajokaunerôjunit Israeleme, aulatsi-junik Nalekab idluarsaininganik, akkerartortigênguerniglo, nu-nakarkolugillo Jerusalem.

9 Perkovaillo, okarlunelo: Taimailioritse sivuranerme Nalekamik, nertornarluse, omamullo nellagortomut.

inut, sangulu-  
nipliadlarpok;  
ngat.

tanniolungimat

sine kelluva,  
iublo akkorng-  
ngulerit nūti-

mae. Israeli-  
miut akkiane,  
lugo.

mik pivlugo;

ik.

karlune utter-

urtorpa, okau-  
joraksariviuk,  
vlugo Nalekab

ngne, nappar-  
llo torartilau-

nalo aularpok  
kakkangit tik-  
a Gudinganut.  
gaseksoangine

niarnipsingnik  
e; tapsomalo

osingnêle, ud-  
ne idluineka-  
ganik, illallior-

Levitinit ajo-  
leme, aulatsi-  
gnerniglo, nu-

anerme Nale-

10 Illinganerne tamaine âtaujuone illipsingnut kattangutipsing-  
nit, iglugaseksoarningnêtunit, auk pivlugolonêt, mailigaksat  
pivlugillonêt, perkojat pivlugillonêt, illutsit pivlugillonêt, idlua-  
rijannerit pivlugillonêt, tagva ajochertorsigik, idluitullikonagit  
Nalekamut, uingantsemiglo tikkitokarkonago illipsingnut kattang-  
utipsingnullo. Taimailioritse, tagva idluitullitailiarirose.

11 Ahâk, Amarja ajochertuijersoak angajokaunerôvok illip-  
singnut Nalekab illingakojiningit tamaita pivlugit. Taimaktauk  
Sabadja Ismaelib erninga, angajokaksoak Judakunut, attanniub  
illingakojiningit tamaita pivlugit. Aulatsijullo Levitit sapsing-  
nêput. Maksoaleritse pinniarhnelô; Nalekablo ajunginek aipa-  
riniarpa.

## KAPITEL XX.

*Josafatib sâlakarninga Amoniterinik Moabiteriniglo.*

**T**AMAKKOA kingorngane, Moab kittorngangit, Amouiblo kit-  
torngangit, illagilugillo Amunitit illangit tikkilerput Josafate  
sorsugomavlugo.

2 Tikkitokarpurlo nellojungnaititsijomik Josafatemik, okar-  
lmelo: Tikkitokarpok opaluktunik illingnik unnuktovaksoar-  
nik, immarbiksub akkianit Siriamit; ahâglo Zazezon Tamare-  
mêput, tagva Engeddime.

3 Tagva Josafate sivuravok, kênanelo torartipa Nalegak  
kenneromavlugo, nerritailinekarkojivorlo Judakune illunaine.

4 Judakullo kattimalerput Nalegak kenneromavlugo, Juda-  
kullo iglugaseksoanginit illunainit tikkiput, Nalegak kenner-  
lugo.

5 Josafatelo, Judakut Jerusalemiullo kattimaniksangane, in-  
neme avaluliorsinajome nutâmetome, Nalekab iglulgata sâng-  
ane, nangerpok,

6 Okarlumelo: Nalegak atâtagijapta Gudingat, igvit Gude-  
ungilatit killangme, aulatsijolungilatillo innukattigêksuit illu-  
namassiatik attanniovingine? Aggangnelo pitsartunekarpok  
sôngonekarlumelo, kialonêllo akkerartorungnangilatit.

7 Igvit Gudivut nunab tamattoma innungit pëjarlaungipigît  
innukotivit Israelitit sivorngane, tumilaungipiuglo Abraham  
nagligijavit kingivânginut issokangitomot?

8 Nunagilaukpâllo ivsornaitovingumiglo atternut igloliorlauk-  
put tapsomane, okarlutiglo:

9 Tikkitauleraikupta kannoëtomot, saviksoarmut, pitlartau-  
nermut, nusilingnartomot, kânguartomullonet, tagva nangeriar-  
toromavogut iglub oma sânganut, sângnullo, (attit iglub oma il-  
luanêmat,) nipliarvigijomavaptigillo kappiagijavut pitjutigæl-  
lugo, igvillo tussarniarpotit, ikajorniarlutillo.

10 Mannalo ahák, Amonib Moablo kittorngangit, taipkoalo Seirib kakkanginit, opaktaukolaungitattit Israelib kittornganginit, Egiptenemit aularitlugit, sennerkojariakalaukpaille, pëjarlaungilaillo ;

11 Aháglo, manna akkiniarlukpätigut, kailutiglo singitso-mavluta perkutigijarnit, tunnilauktarnit uvaptingnut pigitsainarlugo.

12 Gudivut, eikartoromangipigit? Uvaptingne pitsartunekangimat unuktoksuit taipkoa opaluktivut akkerartorungnarlugit. Nellovogut kannok pinniaraksaptingnik, ijiptale torarvigivátit.

13 Judakullo illuëngarlutik nangerput Nalekab sângane, kittorngatik, nulliatiglo, ernitiglo illagilugit.

14 Jehasiele Zachariab eruinga Benajab erningata, Jehielib erningata, Mathanjab erningata, Levitôjok Assafib kittornganginit, tupviolerpok Nalekab annerningani, illagët kattimajut akkorngane.

15 Okarporlo: Okokse, Judamiôjose illunase, Jerusalemiôjoselo, attanniojotillo Josafate! Imák Nalegak okarpok illip-singnut: Kattinagjoksuit taipkoa sivuragijaksaringilasse, maksujarutiginagillonët: illipse sorsuglunginapse, Gudele.

16 Kaupat attersarvigijaksarivasse; aháglo, majokame Zizemik attelingme majorarniarput, naipiniarpaselo naksab pângane, sunakajuitub Jeruelemik attiggub sângane.

17 Illipse sorsugiariakarniangilase pijokartome tamattomane. Nangeriartortuinaritse, nangerluselo tækkolerluselo Nalekab illagijipse piuliklerningani, Judamiôjose, Jerusalemiôjoselo. Sivuraniarase maksujarniaraselo; kaupat aularitse, pâriartorlugit, Nalekab illagivâse.

18 Tagva Josafate okkolerpok kênane pûvlugo nunamut; Judakullo, Jerusalemiullo illunamassiatik pamakterput Nalekab sânganut, Nalegarlo opigivât.

19 Levitillo, Kahatib kittornganginit, Korablo kittornganginit, makkiput Nalegak Israelib Gudinga nertorlugo imgerlutik nippersoarmut killangmut.

20 Uvlarârsukullo parngnailerput, aularlutiglo Tekoab sunakajuitunganut. Aularitlugillo Josafate nangerpok okarlunelo: Naleksinga Judamiôjose Jerusalemiôjoselo: Nalegak Gudise okperisiuk, tagva ussornarniarpose, nellautaijokotingillo okperisigik, tagva sullidlarniarpose.

21 Innngiartoksuillo okarkattigivait, imgertokartitsivorlo Nalekamut, nertorderkovlugit pinarnarsinerme heiligeøjome, sivurlerkovlugillo oppalungêrsimajunik unatadlarnermut, okarkovlugillo: Nalegak kujagisiuk napkinningina sorainiatsengimat.

22 Pigiartillugillo kujalilutik nertorderlutiglo, Nalegak terliarsijokartitsivok Amonib Moablo kittornganginik, tapkoning-

ngit, taipkoalo  
ib kittorngang-  
laukpaille, pè-

utiglo singitso-  
ngnut pigitsai-

ne pitsartune-  
terartorungnar-  
ijiptale torarvi-

ekab sângane,

ngata, Jehielib  
safib kittorng-  
gèt kattimajut

, Jerusalemiö-  
okarpok illip-  
ngilasse, mak-  
leie.

ajokame Zize-  
naksab pâng-

ne tamattoma-  
erluselo Nale-  
Jerusalemiöjo-  
aularitse, päri-

ngo nunamut;  
erput Nalekab

o kittorngang-  
go imgerlutik

Tekab suna-  
k okarlunelo:  
legak Gudise  
tingillo okpe-

rtitsivorlo Na-  
eöjome, sivur-  
ut, okarkovlu-  
atsengimat.

, Nalegak ter-  
k, tapkoning-

alo Seirib kakkanginit pijunik, tikkitunik Judamut; ullimártau-  
laukpullo.

23 Amoniblo Moabiblo kittorngangita taipkoa Seirib kak-  
kanginit pijut nangerdlutik akkingarpait pèjarlugit nungutso-  
mavlugillo, Seiremiullo nungulerëramigit, tagva tapkoa illangata  
illane ikajorpa asserortigëkovlugittauk.

24 Judakulle kakkab kânganut tikkimatta sunakajuitub sak-  
kânut, tagva sanguvut kattingajoksoarnut taipkonunga, ahâglo,  
timingit tokkungavlutik nellavut nuname, kemâjokalaungilarlo  
attautsemiglouët.

25 Tagva Josafate innugiartoksoakotine illagilugit tikkipok,  
perkutingit aviklugit, nachvarpullo tapkonane unnuktovaksoar-  
nik, perkutinik annorangniglo, illulerkutiniglo pivianartunik,  
aksarpaillo tamakkonunga taimak unnuktigijunik, akjartortau-  
jungnangimatta; aksarnigaujallo avikpait vlvut pingasut nâlu-  
git, unnuktolaungmatta.

26 Uvlulle sittamangane kattimalerput nertordlernerub nak-  
sangane, tagvane Nalegak nertormatsuk. Tamanna pivlugo  
inne tamna atserartauvok nertordlernerub naksanganik uvlok  
tamanna tikkilugo.

27 Taimaglo Judamiut Jerusalemiullo angutingit utterput,  
Josafatelo sivurliovlune, Jerusalemeliarkovlugit kuviasuklutik.  
Nalekab kuviasungnermik tunnitsivigilaungmagit omigijingit  
pivlugit.

28 Jerusalemullo itterput Psalterijarlutik, Harfesijarlutiglo  
Trompetesijarlutiglo Nalekab iglunganut.

29 Gudiblo sivuranarningata attanniovit illunaita nunane  
tupvigilerpait, tussarmatta Nalekab Israelitit omigijingit sor-  
sugvigilaungmagit.

30 Taimaglo Josafatib attanniovinga innilangalaukpok, Gu-  
diblo merngoërsernermik tunnitsivigiva avatâne illunane.

31 Josafatelo attanniotipok Judakunut; Jahrekalaukporlo  
35 ginik attanningorame, attanniotilunelo Jahrit 25 git nâlugit  
Jerusaleme. Anânanga attekalaukpok Asubamik, Silhib pan-  
ninga.

32 Agvertarporlo atâtame Assab apkosiningine, katsunga-  
laungilarlo pinniarlune Nalekab namagijanganik.

33 Pôktôjulle pèjartaulaungilet, sullelo innugiartoksuit omat-  
titik torartilaungilait atâtagijamik Gudinganut.

34 Unipkautsit assingit Josafate pivlugo, sivurlit kingurlillo,  
ahâk tamakkoa aglaksimavut Jehub Hananib erningata unip-  
kausingine, aglalauktangine, Israelitit attanningita aglanginut.

35 Kingornganelo Josafatib Judakut attanningata Ahasja  
Israelitit attanningat piungitunik pinniarnelek angerkattigiva.

36 Angerkattigivâlo umijoromavlutik, immarbiksoarmut umi-  
aktortuksanik; umijorpullo Ezeon Gebereme.

37 Tagva Elieser Dodavab erninga Maresamiok nellautailerpok Josafate kiglornilugo, okarlunelo: Tamanna pivlugo Ahazja angerkattigilaurangne Nalekab pinniamit asserorpa. Umiak-snillo serkomitavut, umiaktornungarlungilello immarbiksoarmut.

## KAPITEL XXI.

*Joramib tokkotsinünga nukkamänuk, kirgartornüngalo Gudingoa-nik, tokkungalo.*

**JOSAFATELO** sinuisilerpok, atätagjiaminut ailune, illijartortavorlo atätagjiamine Davidib iglugaseksoangine; erningalo Jorame attanningorpok inaugêrdlugo.

2 Nukkakalaukporlo Josafatib eruinginik, Assarjamik, Jehielemiglo, Sachariamiglo, Azarjamiglo Michaelmiglo, Sefatjamiglo, tapkoa illunaita Josafatib Judakut attanningata ernerilaukpait.

3 Atätangatalo tunnitsivigivait tunnergutinik unnuktunik Silberemik Goldemiglo, pivianartuniglo, iglugaseksoarniglo söngöjünik Judamêtnik illaliudjilme, attamiovingmigle Jorame tunnitsivigiva, erniangokârtongmat.

4 Joramele attanningortitaujarêrame, atâtame inningane, pallangaijarêramelo, nukkanê illunaita tokkopait saviksoarmut, illagilugillo angajokaunerôjut Israeleme illangit.

5 Jorame Jahrekalaukpok 32 ginik attanningorame, attanotilunelo Jahrit 8 it nävlugit Jerusalemê.

6 Agvertarlunelo Israelitit attanningita apkosiningine, sorlo Ahabekut pinniamatta, Ahabib panna nulliaringmago; pinniarlunelo Nalekab idluigijanginik.

7 Nalekable Davidib ighuga (kinguvangit) asseroromalaungila, angerkattigêngnek pivlugo Davidemut angernerilauktanga, sorlolo okalaungmat, tannalo kittorngangillo kaumautekartitsomavlugit nellitune tamaine.

8 Tapsoma nelliuningane Edomiterit apterput Judakunit attannekartitsivullo ingmingnut.

9 Tagva Jorame angajokâkotine kamutekotinelo aksalloaggit illagelluit, aularpok taipkonunga, unnuamelo parngnailerpok, ullimarpaillo Edomiterit illumajine, kamutillo angajokangit.

10 Taimaglo Edomiterit apterput Judamit uvlok tamanna tikkidlugo. Nelliutome tapsomane Libna (iglugaseksuit) apterivut, Nalegak atätagjiamê Gudingat kemangmago.

11 Poktöjuniglo sennavok kakkane Judamêtnê, Jerusalemullo ajortullitipait, Judamiullo uivêrivait.

12 Aglangniglo tikkitokarpok tapsomunga, nellautaijomit Eliamit pijunik, imâk okartunik: Imâk Nalegak, atätagijavit

Davidib Gudinga okarpok: Tamanna pivlugo agvertarlauningnavit atátavit Josafatib apkosiningine, Assablo Judakut attanningata apkosiningine;

13 Agvertaraville Israelitit attanningita apkosiningane, Judamiullo Jerusalemiullo ajortullitigangne, Ahabekut ajortulliningit malliklugit; nukkatillo, atátavit iglomiokotingit idluar-kijattit nakterlaukpattit;

14 Ahak, tagva Nalekab pagvisarnartoksoarnik tikkikojini-arpok, innukotingnut, kittorngakotingnullo, nulliakotingnullo, perkutingnullo illunainut.

15 Igville kannimasekarniarpotit unnuktunik; kannimaser-mik erchavingne, erchavitit kannimasermut annilerkártingit uvlormit uvlormut.

16 Taimaglo Nalekab Filisterit amerningit, Arabiamiullo Aethiopiarmiut sennianetut annerningit akkerartortipait Joramemut.

17 Majorarpullo takpaunga Judamut ittárpálo, aksarnig-arivaillo perkutit tamaita attanniub iglunganélauktut, taimaglo-tauk erningit, nulliangillo, amiakokalongimat ernermik, Joahasib nukardlerpángojub assianik.

18 Tamakkoalo tamaita kingorngane pagvisarpa kannimaserermut erchavingine ákiktanjungnangitomut.

19 Taimailingalaukporlo uvlormit uvlormut; Jahriglo mag-guk nángmanik erchavingit annilerput tapsomangat kannimasermut, tokkovorlo serlekidlarlune. Ikkoalanekartitsilungilello kángane, sorlo atátagijangine pinniarlaungmatta.

20 Jahrekalaukpok 32 ginik attanningorame, attanniotilunelo Jahrit sittamaujortut návlugit Jerusaleme, agvertarnekalunelo ánanaulungitomic, annernéngerporlo oggurijaunane. Illijartorpálo Davidib iglugaseksoangine, attannille illuvinginéung-itok.

## KAPITEL XXII.

*Ahasjab attanniotininga, tokkungalo. Anánangata Athaljab pinniurlungningit.*

**JERUSALEMIULLO** Ahasja, erningita nukardlerpángat attanningortipait innangérdlugo. Sorsuktuksalle Arabiamiunit tikkikut tanginarvingmut, angajuklit illunaita nakterlaukpait. Taimaglo Ahasja Joramib Judakut attanningata erningata attanningorpok.

2 Ahasja Jahrekalaukpok 42 ginik attanningorame, attan-

niotilunelo Jahremik attautsemik Jerusaleme. Anánanga attekalaupkok Athaljamik, Amrib panninga.

3 Agvertarporlotauk Ahabekut apkosiningane. Anánangata attannertormago idluitullikovlugo.

4 Tamanna pivlugo pinniarpok Nalekab idluigijanginik Ahabekutitut. Taipkoa atátangata tokkungata kingorngane attaneringmagit asserortaujutiksanganut.

5 Taipkoalo attannertuiningat malliklugo agvertarpok. Joramelo Ahabib Israelitit attanningata erninga anlarkattigiva unatadlarnernmut Ramotemut Gileademétomut, Hasaele Siriamiut attanningat sorsugvigijomavlugo. Siriamiulle Jorame ikkilerpát;

6 Tagva utterpok mammititaujomavlune Jesreeleme, ikkinit pilauktaminit Ramoteme Gileademétome, Hasaele Siriamiut attanningat sorsugvigingmago. Ahasjalo Joramib erninga Judakut attanningat attersarpok Jorame Ahabib erninga Jesreeleme kannimavlune nellajok tækkojartoromavlugo.

7 Ahasjablo asserortauninga Gudemit pilaukpok, tikkininganut Joramelaut, tikkisimagamelo Jorame aularkattigiva Jehu, Nimsib erninga, Nalekab miangoarlauktanga Ahabekut péjarlugit, pachreartorlugo.

8 Pijokalaupporlo Jehub Ahabekut pitlarmagit, Judakut angajokangit Ahasjablo angajungita erningit, Ahasjamik kivgartortut naipipait, tokkopaillo.

9 Ahasjalo kennerpa, tiguválo, ijersimatillugo Samariame, ápálo Jehumut, tokkopálo, illijartorlallo. Okarmatta: Josafatib kennerlauktub Nalekamik omamut tamánut erneriva. Ahasjablo iglungane kinakalaungilak attanniolerungnarajartomik.

10 Athaljaló Ahasjab anánanga tækkogame ernine tokkungamat, parngnailerpok tokkotsilunelo Judakut attanningata kinguvánginik illunainik.

11 Josabeatible attanniub najangata Joase Ahasjab erninga tigiva, tigililalo attanniub kittorngangita tokkotaujut akkornganit, pitipálo pairijinga aiparællugo innemut sinnigvingmut. Taimak Josabeatib attanniub Joramib panniata ajochertuijub Jojadab nulliangata ijerpa Athaljamit, (Ahasjab najagingmago) tokkotaukonago.

12 Illagilugillo Gudib iglungane ijersimalaukpok Jahrit pingasojortut návlugit, Athalja attanniotillugo nuname.

Anánanga atte-

ne. Anánangata

gijanginik Aha-  
gorngane attan-

vertarpok. Jo-

aularkattigiva

asaele Siriamiut

rame ikkilerpât;

reeleme, ikkinit

saele Siriamiut

lib erninga Ju-

erninga Jesree-

to.

epok, tikkining-

kattigiva Jehu,

ekut péjarlugit,

magit, Judakut

asjamik kivgar-

go Samariame,

armatta: Josa-

erneriva. Ahas-

arajartomik.

ernine tokkung-

auningata king-

hasjab erninga

aujut akkorn-

sinnigvingmut.

a ajochertuijub

najagingmago)

aukpok Jahrit

name.

## KAPITEL XXIII.

*Joasib mingoartauvlune attanningortitauninga Jojadamut. Athaljab tokkotauninga; kivgartornerub Baalemik asserortau-ninga.*

**J**AHRILLE 7 ingane Jojada maksoalerpok, angajokajallo 100 dinut, tagva Asarja Jerohamib erninga, Ismaelelo Johannanib erninga, Asarjalo Obedib erninga, Maesejalo Adajab erninga, Elisafatelo Sichrib erninga, tiguvait, angerkattigilaitalo.

2 Tapkoa ingergavut Judakut nunangatigut, kattikovaillo Levitit Judakut iglugaseksoanginit illunainit, atátallo Israeleme angajokaunerôjungit, kaikovlugit Jerusalem.

3 Illagêllo illunamassiangita attannek angerkattigivât Gudib iglungane. Jojadablo okautivait: Attanniub erninga attanniojksauvok, sorlo Nalekab Davidib erningit okautigilaungmagit.

4 Tagva manna imailiortuksauvose: Illipse pingasoliluse pingajuisse attautsit, ajochertuijunit Levitinillo nangeriartortuksauvut Sabbatib iglungane udsertorlutik upkoanik;

5 Pingajuiselo attautsit attanniub iglunganêtuksauvut; pingajuiselo attautsit upkoaksoarme angijomêtuksauvut, innugiartoksuillo illunamassiatik innemêtuksauvut avaluliorsimajome Nalekab iglunganêtome.

6 Kinalo Nalekab iglunganut itterkonnago, ajochertuijut Levitillo kivgartortut assingat, tapkoa ittertuksauvut ivsornainamik; innugiartoksuille assingit illunatik udsertortuksauvut Nalekamik.

7 Levitillo attanniub avatânetuksauvut, attunît sakkomingnik tigumiarlutik aggangmingnut. Kinalo iglomut ittertok tokotaujksauvok. Tapkoalo attanermêtuksauvut annileraikpat itteraikpallo.

8 Levitillo Judamiullo illunatik tainailiorlaukput, sorlo Jojada ajochertuijok perkojilaungmat, attunillo innukotitik ingmingnut pitipait, tikkitut Sabbatheme nûlertuksat illagilugit, Jojadab ajochertuijub ingmigolingajut nûkolaungmagit.

9 Jojadablo ajochertuijub angajokajat 100 dinut tunnitsivigivait kallugiarnik, sappulutaniglo, sakkuniglo, Davidib pigilauktanginik, Gudib iglunganêlauptunik;

10 Innugiartoksuillo illunaita pitipait attunît sakkumingnik tigumiarlutik aggangmingnut, iglub sennerangata tallerpianit iglub sennerangata saumianut tikkidluglo, Altareme, iglomelo attanniub avatâne.

11 Attanniublo erninga annitipât, niakoserpâllo, tunnitsi-

vigivällo perkojanik, attanningortilällo. J'jadablo erningitalo mingoarpät, okarlutiglo: Attannek innöle!

12 Athaljable innugiartoksuit, opaktut, attannermiglo nertordlertut nipliadlarningit tussaramigit, aivok innugiartoksoarnut Nalekab iglunganut.

13 Täekkosarlunelo, ahäglo, attannek nangerpok nangervigijamine ittervingme, angajokajallo, trompetesijartullo attannek nangerkattigivat, nunablo innugiartoksoangit illunatik kuviasuklutik tiptulausijarlutiglo, imgerpaktullo nokakseralingnik sunatunarnik attorlutik, nertordlerlutiglo. Tagva annoräne allikpait, okarlunelo: Pikkablajoksonek! pikkablajoksonek!

14 Jojadable ajochertuijub angajokajat 100 dinut, angajokajut sorsuktusanut tikkerkovait okautilugillo: Annitisiuk, siaktut akkornganut tikkidlugo; malliktorlo tapsominga tokkotaujuksauvok saviksoarmut; ajochertuijok okarmat: Tokkoniaras-iuk Nalekab iglungane.

15 Aggatiglo illivait tapsomunga, tikkimallo horsit ittervianut attanniub iglungane, tokkopät tagvane.

16 Jojadalo angerkattigengnekartitsivok, tapsomane innugiartoksoarnelo illunaine, attannermelo inuukutaujuksaugamik Nalekamut.

17 Tagva innugiartoksuit illunatik itterput Baalib iglunganut, immitipällo, Altaringillo, innungoangillo serkomipait. Mathanelo Baalib ajochertuijokotinga tokkopät Altarit sängine.

18 Jojadablo sullijaksat Nalekab iglungane perkovait ajochertuijuut, Levitinullo Davidib ingmigolingatilauktanginut, Nalekab iglungane tunnergutinik ôtaksanik tunnilutik Nalekamut pikovlugit, sorlo aglaksimangmat Mosesib perkojängine, kuviasuklutik, nertordlerutiksakarlutiglo Davidib illusinga malliklugo.

19 Udsertortokartitsivorlo upkoanik Nalekab iglungata upkoaksoangine, ivsornartomik nellianiglonët ittertokarkonago.

20 Tiguvaillo angajokajat 100 dinut; erkinarnerpällo nalegaujullo innugiartoksoarne, nunablo innungit illunaita, attersartipällo attannek Nalekab iglunganit, älälo upkoaksoakut pôktojokut attanniub iglunganut; ingitipällo attannek attanniub iksivautaksoanganut.

21 Nunablo innungit kuviäsudlalaukput; iglugaseksuillo inilangalaukput; Athaljale saviksoarmut tokkolaukpat.

## KAPITEL XXIV.

*Tempelib akiktauninga. Joasib nakkilersininga tokkotsiningalo nellautaijomik; tokkotauningalo.*

**JOASE** Jahrekalaupok 7 nik attanningorame, attanniotilunelo Jahrit 40 git nälugit Jerusaleme. Anânanga attekalaupok Zibjamik, Bersebamiok.

2 Joaselo piriarlaukpok Nalekab namagijanganik, ajocher-tuijok Jojada innotillugo.

3 Jojadablo nulliakartipa maggungnik; ernetarlunelo pæn-netarlaukpok.

4 Kingornganelo Joase kajusimalerpok Nalekab iglunga nutangortitsomavlugo,

5 Ajochertuijullo Levitillo kattikovait, okautilaitalo: Aularitse Judakut iglugaseksoanginut illunainut, kattersoiluselo kênaujanik Israelitinit illunainit Nalekab Gudipse iglungata akiktaujutiksanganut illingajuksanik Jahremut Jahremut, errinesukluselo taimailioritse. Levitille tuavilaungilet.

6 Tagva attanniub Jojada ajochertuijersoak kaikova, okautilâlo: Sög Levitit kammagingipigit, kattersoikovlugit Judaminit Jerusalemiunillo, tunnergutinik, Mosesib Nalekab kivgangata kattersortaukojanganik Israelitit akkorngane, perkojaktaliub tuppinganut?

7 Athaljable Gudekangitub, erningitalo Gudib iglunga serkomilaukpât, tamaitalotauk Nalekab iglunganut ivsornaititau-malauktut, perkutautilaukpait Baalemüt.

8 Tagva attannek perkojivok iklervingmik sennakovlugit, illivällo Nalekab iglungata itterviksoangata sillatânut.

9 Akpartaukojilunelo Judame Jerusaleme, kaitsijuksaung-matta Nalekamut Mosesib Gudib kivgangata tunnijaukojanganik Israelitinit sunakajuitome.

10 Tagva angajokajat illunatik innugiartoksuillo illunatik kuviasulerput, kaipaillo, egilugillo iklervingmut, tættækârtinago.

11 Nelliutleraikpallo iklervik âtaujuksaulaungmat Levitinit, attanniub perkojanga malliklugo, tækkopatta kênaujakarmat unnuktunik kammane, tagva attanniub aglakpaktokotinga, ajochertuijersoarmullo perkojaujut kaikattarput navilâllo iklervik, tiguvällo âpsarlugolo inninganut. Taimailiorput uvlut tamaita, kattersoilitiglo kênaujanik unnuktunik.

12 Attanniublo Jojadablo tunnivait sennajunut sullijaksanik Nalekab iglungane, sullijaksakartitsijunullo, ujaralerijunik, ig-

loliorteniĝlo Nalekab iglunga nutângortilugo, sabviorteniĝlo kikiangmik, kammjarmigiĝlo Nalekab iglunga ákiksorlugo.

13 Sennajullo sennavut, ákiktaunerlo pivallivok tapkoa aggangittigut, innermarikpálo Nalekab iglunga sattortautimilugo, sóngotipálo.

14 Pijarëramigiĝlo kênaujat aniakojut sulle, Apait attanniub Jojadablo sângangnut; tapkonangallo illulerkutit Nalekab iglunganut illingajuksat sennajavut, illulerkutit kivgartornermut illingajuksat, tunnergutinullo ótaksanut, allupsautit, illulerkutit Goldeójut, Silbereójullo. Tunnergutinigiĝlo ótaksanik tunnijitsainarlaukput Jojada innófillugo.

15 Jojadale inmutokaulaukpok, namaksilunelo innosermunik, tokkolarmelo; Jahrekalaukporlo 130 ginik tokkogame.

16 Illijartorpálo Davidib iglugaseksoangine, attamit akkorganut, ajungitullilaungmat Israelemut, Gudemullo, iglunganullo.

17 Jojadablo tokkungata kingorngane, Judakut angajokauerójungit tikkiput, tuksiarvigilugolo attannek; attanniublo nalekpait tagva.

18 Nalekablo atátagijamik Gudingata iglunga kemmakpát, kivgartorlugillo nappartut Gudingoaggit, Gudingoallo assingit. Tagva Judakut Jerusalemiullo ningautsimut tikkitavut, idluitlinek tamanna pitjutigællugo.

19 Tapsomalo nellautajut tillivait tapkonunga, uttertitso-mavlugit ama Nalekamut, tennersarpaillo; kissianele kamma-gingilát.

20 Gudible amurningata Zacharja Jojadab ajochertuijub erninga tupvigilerpa, nangeriartorporlo innugiartoksuit kollá-nut, okautilaitalo: Gude imák okarpok: Sóg Nalekab perkogangit tappagivissigik? Sulliniatsengilase. Nalegak kemagapsiuk, kemamariváse.

21 Angerkattigègnekartitsivulle akkerartorlugo, millorpálo inneme avaluliorsimajome Nalekab iglunganétome, attanniub perkojanga malliklugo,

22 Attanniublo Joasib napkoarnekk erkarlaungila, Jojadab Zachariasib atátangata pinniarlauktanga tapsomunga; innuar-pále erninga. Tokkovlunelo okarpok: Nalekab taekkova, akkiniarutigiválo.

23 Pijokalaukporlo Jahre kângermat Siriamiut sorsuktuk-sangit majorarlutik takpaungarput Judamut Jerusalemullo, tokkopaillo innugiartoksuit angajokangit illunaita; aksarnigarijatiĝlo tamaita tillikliutivait Damaskusemiut attanninganut.

24 Siriamiut sorsuktuksangit ikkitotuinarlutik tikkilaurallo- arput, Nalekable tapkoa agganginut tunnivait sorsuktuksat kattingajoksuit unnuktut; tamanna pivlugo Nalegak atátagijamik Gudingat kemalaungmatsuk. Joaselo pitlarpát.

biortieniglo kik-  
surlugo.

avok tapkoa ag-  
attortautimilugo,

Apait attanniub  
titit Nalekab ig-  
kivgartornermut  
titit, illulerkutit  
ksauik tunnijit-

lo innoferminik,  
ogame.

e, attannit ak-  
demullo, iglung-

akut angajokau-  
attanniublo na-

ga kemmakpât,  
ngoallo assingit.

kitauvut, idlui-

nga, uttertitso-  
sianele kamma-

b ajochertuijub  
artoksuit kollâ-

Nalekab perko-  
egak kemagap-

ngo, millorpållo  
me, attanniub

ungila, Jojadab  
unga; innuar-  
b tækkova, ak-

niut sorsuktuk-  
isalemullo, tok-  
aksarnigarija-  
ninganut.

k tikkilaurallo-  
rsuktuksat kat-  
ak atâtagiamik

25 Anlarmattalo tapsomangat, (kemakpât kaminnadlartillugo) kivgakotingit angerkattigêngnekartitsivut akkerartorlugo, Jojadab ajochertuijub erningita aungit pivlugit, nakterpållo innangavingane, tokkovorlo. Illijartorpållo Davidib iglugaseksoangine, attammille illuvingita akkorngamengitok.

26 Tapkoangôvugle angerkattigêngnekartitsilauktuk tapso-  
munga: Sabade Simeatib erninga, arab Amonitereôjub, Josabadelo Simritib erninga, arab Moabitereôjub.

27 Erningille, tunnijariakarningitalo unurningit, Gudiblo iglungata igluliortauninga, ahâk, tamakkoa aglaksimavut, unip-  
kautsine attannit aglangine. Erningalo Amazia attanningorpok innangêrdlugo.

## KAPITEL XXV.

*Amaziab Judakut attanningata attanniotinunga.*

AMAZIA Jahrekalaukpok 25 ginik attanningorame; attannio-  
tilunelo Jahrit 29 it nalugit Jerusaleme. Anânanga attekalauk-  
pok Joadamik, Jerusalemiok.

2 Pimiarporlo Nalekab namagijanganik, omamulle tamânu-  
ungitok.

3 Attanniovinga manna pallangersimangmat, kivgakotine  
nakterpak, attannermik atâtanganik ullimarnilauktuk.

4 Kittorngangille tokkolaungilait. Taimak aglaksimangmat  
perkojane, Mosesib aglangine, Nalegak perkojingmat, okarlunelo:  
Atâtat tokkotaujuksaungilet kittorngat pivlugit, kittorngallonêt  
atâtat pivlugit; nellialle ajornine pivlugit tokkotaujuksauvok.

5 Amaziablo Judakut kattikovait, pitipaillo atâtat kingu-  
vângit (iglungit) malliklugit, angajokait 1000 dinut 100 dinullo  
malliklugit, Judakut illiêngarlutik Benjaminekullo; kittipaillo  
Jahrelingnit 20 ginik unurnersaniglo, naipipaillo 300000 diojut  
annerimajut, aularungnartut unatadlarnermut, kallugialijarung-  
nartut, sappulutalijarungnartullo.

6 Tapkoa tappilugit Israelitinit ikajortiksarsivok angutinik  
sôngojunik unatadlarnernut 100000 dinik, Talentinut 100 dinut  
Silberemik.

7 Gudible angutekotingita illangata tikkipa, okarlunelo:  
Attannek Israelitit sorsuktuksaksoangit illaukoniarnagit illing-  
nut, Nalekab Israelitit Efraimib kittorngangillonêt illaging-  
imagit.

8 Igville aularit, sôngoniarlutillo sorsungnerme, Gudib sap-  
koniarajarmattit omigijivit sângine; Gudeme pitsartunekarmat  
ikajorlune, sapkutsilunelo.

9 Amaziab Gudib angutekotinga tamma okautiva: Kan-

norlo Talentit 100 dit tunnimalauktakka sorsuktuksanut Israelitinit pinniarvigijaujuksauvát? Gudib angutekotinga okarpok: Nalegak unurnersakarpok sulle makkonangat, tunnijungnartaminik illingnut.

10 Tagva Amaziab sorsuktuksat tapkoa Efraimekunit tikki-lauktut tapsomunga apterpait, aularkovlugit nunamingnut. Tagva ningarningita Judakut illungertutigilerpait, aularlutiglo nunamingnut, ningarnermut illungertorlutik.

11 Amaziale maksoalerpok, innukotinelo aularutivait naksarmut sioraujalingmut, Seiriblo kittorningangit 10000 dit ullimarpait.

12 Israeliblo kittorningangita anguvait tapkonangat 10000 dit innõtillugit; tapkoa tessiorpait kairtub sinákjuata kânganut, ijukartipaillo kairtub sinákjuanit, illunatik kârkovlugit.

13 Sorsuktuksalle Amaziab utterkolauktangit, innukotinelo illagilugit sorsungnermut aikonagit, ittârput Judakut igluga-seksoanginut Samariamit Beth-Horon tikkidlugo, ullimarpaillo tapkonangat 3000 dit, aksarnigaujokartitsivullo unnuktunik.

14 Amazialo utterame Edomiterit sâlagijauninganit, Seirib kittorningangita Gudingoangit neksarpait Guditolugillo ingminut, tuksiarvigilugillo isserluanititsivigilaitalo.

15 Tagva Nalekab ningarningata Amazia illungertutigiva, nellautajullo illangat tilliva tapsomunga, okautilalo: Sôg in-nugiartoksuit Gudingoangit kennerpigít, innukotimingnik piuliklerungnarlaungitut aggangnit?

16 Okarkattigingmagolo (Amaziab) okautiva: Igvit attannertuijngortitaumavit attannermik? Nippangerit. Sunna pivlugo annaulertaujomavit? Tagva nellautajok nokkarpok, okarlunelo: Mallugosukupunga, Gude kajrsimangmat asseroromavlutit, taimailioravit attannertuineralo nalenginangne.

17 Amazialo Judakut attanningat issumalerpok, tilliklerlunelo Joasemut Joahasib erninganut Jehub erningata, Israelitit attanninganut, okautsaukoválo: Kait tækkonautilauluk!

18 Joasele Israelitit attanningat tilliklerpok Amaziamut Judakut attanninganut okautsaukoválo: Orpik Dornemik attelik, Libanonemétok, tilliklerpok Cederemut Libanonemetomut, okautsaukoválo: Pannit tunnileruk ernimnut, nulliangokovlugo tapsomunga; omajulle nujuartut Libanonemétut, orpik Dorneójk tullerajakpát tullerlugolo serkomipát.

19 Issumavotit: Ahák Edomiterit salagilaukpakka; tamanna omattit piojorijutigiva, nertornautiksarsiorlutillo; manna nunangnétualerit. Sôg kannoétoksiorkit, ochokovlutit, Judakullo illagællutit?

20 Amaziale nalelaungilak; tamannale Gudemit pilaukpok, tunniligit pikovlugo, Edomiterit Gudingit kennerlaungmagit.

21 Tagva Joase Israelitit attanningat majorarlune tak-

tuksanut Israe-  
tinga okarpok:  
tunnijungnarta-

imekunit tikki-  
nunamingnut.  
ait, aularlutiglo

alarutivait nak-  
10000dit ulli-

angat 10000 dit  
nata kânganut,  
ovlugit.

igit, innukotine  
udakut igluga-  
o, ullimarpaillo  
nnuktunik.

inganit, Seirib  
gillo ingminut,

llungertutigiva,  
ilalo: Sôg in-  
timingnik piu-

: Igvit attan-  
t. Sunna piv-  
kkarpok, okar-  
t asseroromav-  
ne.

ok, tilliklerlu-  
gata, Israelitit  
ilauluk!

Amaziamut Ju-  
rnemik attelik,  
etomut, okaut-  
gokovlugo tap-  
pik Dorneôjok

pakka; taman-  
utillo; manna  
ovlutit, Juda-

nit pilaukpok,  
nerlaungmagit.  
orarlune tak-

paungarpok, tækkonautivuglo, tamna Amazialo Judakut attan-  
ningat, Bethsesemeseme Judamêtome.

22 Judakulle salagijauvut Israelitinut, kemâlutiglo attunit  
iglomingnut.

23 Joasiblo Joahasib erningata Israelitit attanningata Amazia  
Judakut attanningat Joasib erninga tiguva Bethsesemeseme, tikki-  
utilâlo Jerusalem, Jerusalemiblo karmangit (avaluksoangit)  
serkomipait, itterviksoarmit Efraimemik attelingmit, terrekub  
itterviksoanga tikkilugo, tallitut 400 ditut takkitigijomik.

24 Goldillo Silberillo tamaita, illulerkutillo tamaita Nale-  
kab iglunganêlauptut Obed-Edomeme, attanniublo iglungata  
perkutitalingane, sorrutsillo sattoraksauvlutik tiguva, neksar-  
lugillo Samariamut.

25 Amazialo Joasib erninga Judakut attanningat innôlauk-  
pok sulle Joasib Joahasib erningata Israelitit attanningata tok-  
kungata kingorgane Jahrinik 15 nik.

26 Unipkausit assingit Amazia pivlugo, sivurlit kingorlillo,  
ahâk, tamakkoa aglaksimavut Judakut Israelitillo attanningata  
aglagingine.

27 Nelliutomillo taimangat Amaziab allaivianit Nalekamik,  
angerkattigêngnekartitsivut Jerusaleme akkerartorlugo; kemâ-  
vorlo Lachisemut. Tagva malliklugo tilliklerput Lachisemut,  
tokkopâllo tagvane.

28 Horsekullo âpât, illijartortauvorlo atâtagijamine Judakut  
iglugaseksoangine.

## KAPITEL XXVI.

### *Usiab attanniotininga.*

**T**AGVA innugiartoksuit Judakut illunamassiatik Usia Jahre-  
kalauktok 16 nik tiguva't attanningortilâllo atâtangata Amaziab  
inningane.

2 Tapsoma Elothe iglugaseliorpait, sattortautilaitalo Juda-  
mut, attannek sinnisilaukârdlune atâtagijane illagêllugit.

3 Usia Jahrekalaupok 16 nik attanningorame, attanniotilu-  
nelo Jahrinik 52 ginik Jerusaleme. Anânanga attekalaupok  
Jechaljamik, Jerusalemiok.

4 Pinniarporlo Nalekab namagijanganik, sorlo atâtanga  
Amazia pinniarlaungmat.

5 Gudelo kennerpa taimak akkunêrtigijomik Sacharja, tuk-  
kisijok Gudib tækkotitanginik, innôtillugo; taimaglo akkunêr-  
tigijomik Nalegak kennerlaungmago, Gudib sullidlarkolaukpa.

6 Aularporlo, Filisterillo sorsukpait, Gatiblo karmangit

(avalungit) Janiblo karmangit, Asdodiblo karmangit serkomipait; iglugaseliorporlo Asdodib avatâne, Filisterillo akkorgane.

7 Gudiblo ikajorpa Filisterit akkerartorlugit, Arabiamiut Gurbaaleme nunakartut akkerartorlugit, Meuniterillo akkerartorlugit.

8 Amoniterillo Usia tunnitsivigivât pilliutinik, attingalo okausiolaukpok Egipten tikkidnugo; sôngopalliatsainarmat.

9 Usiablo nuvugutsit iglolorpait Jerusaleme, terrekub itterviksoangane, naksablo itterviksoangane, terrekullo assingine, sôngotipaillo.

10 Iglöksuillo avaluliorsimajut iglolorsavait sunakajuitome, aggarlunelo immektarvingnik unnuktunik, nergjutekalaurame unnuktunik naksarne, naternanelo; perorsajokutekalaurivok perorsévingne, kakkanelo Weineliksalingne, Karmelemelo; perorsainek kuviasutigamiuk.

11 Usialo sorsuktuksakutekalaukpok sorsugungnartunik, aulartunik unnatadlarnernut, kattimgajovlutik ingmigolingatitavlutik, sorlo kittitamaangmatta Jejelib aglakpaktub agganginut, Masejamullo aulatsijomut, Hananjab attanniub angajokakotingita illangata aulatsininganut.

12 Atátallo angajokaunerôjut, sorsuktuksat sôngojut akkorngane unnurningit, 2600 diolaukput.

13 Tapkoalo aulatsiningine sorsuktuksanik 307500 dinik sorsugungnartunik, sôngudlarlutik attannek ikajorlugo omigijingit akkerartorlugit.

14 Usablo sorsuktuksat illunaita pittakartipait sappulutanik, kallugiarniglo, nessálungniglo, sagvingmiutaniglo, pittikseniglo, ujarkaniglo illoereumut.

15 Tallutiniglo sennavok Jernsaleme tattamnadlartunik, nuvugutsit kânginétuksanik, terrekullo kânginétuksanik, pittikserviksaniglo kârgjunik, illocearviksaniglo ujarkanik. Tussaumajauvorlo kanningitomut, tattamnadlartomik ikajortaulaangmat, sôngokârtinago.

16 Sôngoleramele omattinga piojorilerpok asserortaujutiksaminut. Idluitullivorlo Nalekamut Gudiminut, ailunelo Nalekab Tempelinganut, isserluanititsijomavlune isserluanititsiviub Altaringane.

17 Asarjablo ajochertuijub illagællugo ajochertuijut 80 git, angutit erkomatsiartut, mallikpât,

18 Kiglornilâllo Usia attannek, okautilngolo: Igit Usia isserluanititsijuksaungilatit Nalekamut; ajochertuijulle, Aronib erningit, ivsornaitaumajut isserluanititsikovlugit. Annit ivsornaitovingmit, tamaravit; nertortaujutiksarnullo Gudib Nalekab sângane illinganiangilak.

19 Usiale ningalerpok illulerkullo isserluanititsivik tigumi- arpa aggangminut, ajochertuijunullo okalokitillugo, kallak

annilerpok kaungane ajochertuijut tækkoæne, Nalekab iglungane, isserluanititsiviub Altaringata sângane.

20 Asarjablo ajochertuinerôjub, ajochertuijullo illunatik tækkosarmatsuk, ahâk, tagva kallaksimalaukpok kaungane, annitipållo. Nangminerlo tuavilukarpok annileromavlune, Nalekab annaulaungmago.

21 Taimak Usia attannek kallaliólaukpok tokkone tikkilugo, iglolo ingmigolingajok innigiva kallaliövlune, avisimagame Nalekab iglunganit. Jothamible attanniub erningata attanniub iglunga aulapa, idluarsarlaitalo innugiartoksuit nuname.

22 Unipkautsille tamakkea assingit Usia pivlugo, sivurlit kingurlillo nellautaijub Jesaiasib Amozib erningata aglagutigilaukpait.

23 Usialo sinnisilerpok atâtagijaminut ailune, illijartorpållo atâtagijungine, natername attannit illijartortauvingane. Okarmatta: Kallaliiovok. Erningalo Jothame attanningorpok in-nangêrdlugo.

## KAPITEL XXVII.

### *Jothamib attanniotiunga.*

**JOTHAME** Jahrekalaukpok 25 ginik attanningorame, attanniotilunelo Jahrit 16 it nâlugit Jerusaleme. Anânanga attekalaukpok Jerusamik, Zadokib pannia.

2 Pinniarporlo Nalekab namagijanganik, taimaluatsiak sorlo atâtanga Usia pinniarlaungmat; kissiane Nalekab Tempelinganut itterlungimat; innugiartoksuille idluitullivut sulle.

3 Tapsoma Nalekab iglungane itterviksoak kogvasiltok igloliörpa, avalungnelo Ofelemik attelingne sennavok unnuktunik.

4 Iglugaseksoarniglo iglugaseliörpok Judab kakkangine, nappartunelo igloliorsavok igloksoarnik avaluliorsimajunik, nuvugusingniglo.

5 Sorsugvigivâlo Amonib kittorngangita attanningat, salagilaitalo; Amonib kittorngangita Jahreme taipsomane tunnitsivigingmatsuk Talentinik 100 dinik Silberemik, Koriniglo 10000 dinik Weizenik, Koriniglo 10000 dinik Gerstenik. Taimak unuktigijunik Amonib kittorngangita tunnitsivigivattauk Jahrib aipangane, pingajuanelo.

6 Taimak Jothame sôngudlalaukpok; apkotigijane âkigasuarماغit Nalekab Gudime sângane.

7 Unipkautsille tamakkoa assingit Jothame pivlugo, unatadlarningit, pinniarningillo, ahâk, tamakkoa aglaksimavut Israelitit Judakullo attauningita aglaungine.

8 Jahrekalaukpok 25 ginik attanningorame, attanniotilunelo Jahrit 16 it nálugit Jerusaleme.

9 Jothamelo sinnisilerpok atátagijaminut ailune, illijartorpálla Davidib iglugaseksoangine. Erningalo Ahas attanningorpok innangêrdlugo.

## KAPITEL XXVIII.

*Ahasib attanniotininga pinniarningillo.*

AHAS Jahrekalaukpok 20 ginik attanningorame, attanniotilunelo Jahrit 16 it nálugit Jerusaleme, pinniarlungilarlo Nalekab namagijanganik atátagijaminut Davidetut.

2 Agvertarporle Israelitit attanningita apkosiningine, Gudingoaniglo kovimajunik sennavoktauk Baalemut;

3 Isserluanititsivorlo Hinomib erningita naksangane, erninelo otautipait nellojut Nalekab Israelib kittorngangita sivurngane pëjarlauptangita makkojungnartulliningit malliklugit;

4 Tunnergutiniglo tunnijilaukpok isserluanititsilunelo pok-tôjune, kakkarulángnelo, nappartullo tungojortut illunatik at-táne.

5 Tagva Nalekab Gudingata tunniva Siriamut attanningata agganginut; tapkoalo ullimarpát, anguvaillo innukotinginit unuktut, parngnanairsortauvlutiglo aularutivait Damaskusemut. Israelitillo attanningata agganginut tunnijaularivok, tapsomalo salagijaunekartipa angijomik.

6 Pekajablo Remaljab erningata Judakune 120000 dit ullimarpait uvlorme attautseme, illunatik angutit sorsugungnartut, Nalegak atátagijamik Gudingat kemmangmatsuk.

7 Sichriblo, angutaudlartub Efraimekunit, tokkopait Maeseja attanniub erninga, Asrikamelo, aulatsijok attanniub iglunganik, Elkanalo attanniub tuglia.

8 Israeliblo kittorngangita kattangutimingnit aularutivait parngnanairsortauvajut 200000 dit, nullit, ernillo pannillo, aksarpaillotauk perkutinik unuktunik, aksarnigaujullo apait Samariamut.

9 Tagvanclaukporle Nalekab nellautaijokotingita illangat, Odedemik attelik, tamna annivok sorsuktuksat Samariamut tikkitut pachcartorlugit, okautilugillo: Ahák, Nalekab atátagijapse Gudingata Judakut ningaringmagit tunnilaupait aggapsingnut; illipsele tokkolaukpasse kanningaumajarnermut, killangmut tóngmat.

10 Mannalo kajusimavose Judamiut Jerusalemiullo kittorngangit attanniotivigijomavlugit, angutillo arnallo kippalungortit-

attanniotilunelo  
ne, illijartor-  
s attanningor-

somavlugillo illipsingnut. Idluinekangilak illipsingne, illa illipsingne, akkerartortomik Nalekamut Gudipsingnut?

11 Tagva naleksinga manna, parnanairsortallo aularutimajase kattangutipsingnit, uttersigik; Nalekab ningarningata illungertorutigingmasse.

12 Tagva Efraimib kittorngangita angajokaunerôjungita ilangit: Asarja, Johananiib erninga, Berechjalo, Mesillemotib erninga, Jehiskialo Sallumib erninga, Amasalo, Haldaib erninga, nikkoviput, tapkoa unatadlarnemit tikkitut kiglornilugit.

13 Okautilugillo: Parnanairsortat, tamaungatitaksaringilasse; idluitullijarêrpta Nalekamut, illipse issumavose idluinivut, tappanivullo illatuinaromavlugit, tappanivut angijovaksongmatta, ningautsiblo Israelitit illungertorutigivait.

14 Tagva sakkulijartut, parngnanairsortat, aksarnigaujullo kemmakpait angajokaunerôjut illagëllo illunatik sänginut.

15 Tagva angutit manna attimikut taijaumajut nikkoviput, tiguvaילו parngnanairsortat, illunaitalo annorairsimajut akkorngane, annorarpaillo aksarnigaujunit, annorartipaillo kamiktorlaitalo, tunnitsivigivaillo nerkiksanik, immiksaniglo, mingoarpaillo, sangêtullo ikkitipait siutekoktôjunut, âlugillo Jerichomut igluga-seksoarnut Palmitalingnut, kattangutinginut; utterlutiglo Samariamut.

16 Nelliutome taipsomane attannek Ahase tilliklerpok Assiriarmiut attanninginut, ikajorlugo pikovlugit.

17 Edomiterillotauk tikkiput sâlagilugillo Judakut, aularutivaillo illangit.

18 Filisterillo iglugaseksuit naksarnetut Judablo sekkernganêrut ittarpait, aksarnigarivaillo Bethsemese, Ajalonelo, Gederotelo, Socholo, aiparusingit illagilugit, Timnalo, aiparusingit illagilugit, Gimsolo, aiparusingit illagilugit, innigivaillo.

19 Nalekab Judakut mannigotitingmagit, Ahase Judakut attanningat pivlugo, Judakut ussingatimagit, Nalegarlo idluitullivingmago.

20 Tiglatpilneseriblo Assiriarmiut attanningata opaglukpa, tettivâlo, ikajorlungilâlo.

21 Ahasib Nalekab iglunga, attanniublo iglunga, angajokaunerôjullo iglungit aksaralloarpait, tunnilitalo Assiriarmiut attanninganut; sullilaungilarle.

22 Tettijaunimelo nelliuningane, Ahase attannek idluitulligianerpok sulle Nalekamut;

23 Tunnergutiniglo tunnijivok Damaskusemiut, salakarlaufkut tapsominga Gudinginut, okarlunelo: Siriarmiut attanningita Gudingita ikajorpait tapkoa; tamanna pivlugo tunnergutinik tunnijjemavunga tapkonunga ikajorkovlugittauk uvamnîk. Ochojutiksanganulle Israelitillo illunatik ochojutiksanginut illingalaukput.

attanniotilun-  
larlo Nalekab

ingine, Gu-  
angane, erni-  
gita sivurng-  
klugit;  
silunelo pok-  
illunatik at-

attanningata  
otinginut un-  
maskusemut.  
k, tapsomalo

0000 dit ulli-  
ugungnartut,

ppait Maese-  
niub iglung-

aularutivait  
pannillo, ak-  
llo âpait Sa-

ta illangat,  
ariamut tik-  
atâtagijapse  
ggapsingnut;  
killangmut

llo kittorng-  
palungortit-

24 Ahasiblo Gudib iglungata illulerkutingit kattitipait, avgorpaillo Nalekab iglungata illulerkutingit. Nalekablo iglungata upkoangit pallangairpait; Altarekartitsivorio ingminut Jerusaleme terrekune illunaine.

25 Judakullo iglugaseksoangine illunaine pöktajokartitsivok, Gudib assingit isserluanititsivigivlugit, Nalegarlo atätagijame Gudingat ningaksarpa.

26 Unipkantsit assingit tamna pivlugo, apkotigijangillo tamaita, sivorlit kingorlillo, ahák, tamakkoa aglaksimavut Judakut Israelitillo attanningita aglangine.

27 Ahaselo simuisilerpok, atätagijaminut ailune, ilijartorpáillo iglugaseksoarne Jerusaleme; átaulungilarlo Israelitit attanningita illuvingimut. Erningalo Jehiskia, attanningorpok innang-érdlugo.

## KAPITEL XXIX.

### *Hiskiab kivergartornek Gudemik sattortautipa.*

**HISKIA** Jahrekalaukpok 25 ginik attanningorame, attanniotilunelo Jahrit 29 it nálugit Jerusaleme. Anánanga attekalaupok Abjamik Sacharjab pannia.

2 Pinniarporlo Nalekab namagijanganik atátamitut Davidetut.

3 Attannionimelo Jahringita sivurlerpångata takkingita sivurlerpångane Nalekab iglungata upkoangit pallangairudjarpait, ákilaitalo;

4 Ittertipaillo ajochertuijut Levitillo, kattikolugillo apkosinerne nerrotøjome kitanétome,

5 Okautivaillo: Naleksinga Leviteøjose: Manna ivsornaiteritse, Nalekablo atätagijapse Gudingata iglunga ivsornaitilugo pititse, ivsornartut annitisigik ivsornaitovingmit.

6 Atätagijavut tamarlaungnatta, pinniarlaukpullo Nalekab Gudipta idluigijanginik, kemmalaukpáillo. Kénatik sangulaungmagit Nalekab iglunganik, tunnulaupáillo;

7 Upkoarlo torksungme pallangairlaukpát, kollillo kammlaukpait, isserluanijutiksanglo isserluanititsilaungilet, tunnijaungilello tunnergutinik ótaksanik ivsornaitovingme Israelib Gudiganut.

8 Tamanna pivlugo Gudib ningausingata Judakut Jerusalemiullo tikkipait, tunnulaupaillo siornornartunut kakkilarnartunullo, mittautigijaunermullo, sorlo ijpsingnut tækogapse.

9 Ahágle, tamanna pivlugo atätagijavut ochosimavut saviksoarmut, ernivullo pannivullo nulliavullo aulartitavumavut.

10 Manna kajusimavunga Nalegak Israelib Gudinga angerkattigijomavlugo ningarninga, kaningaumajarningalo allaikovlugik uvaptingnik.

11 Manna ernikka katsunganiarasse; Nalekab illipse annerilaungmasse nangertuksaugapse sângane, kivgaujuksauluselo isserluamititsijôjuksaugapse tapsomunga.

12 Tagva parngnailerput Levitit tapkoa: Mahat, Amasaib erninga, Joello, Asarjab erninga, Kahatib erninginit; Merariblo erninginit: Kis, Abdib erninga, Asarjalo, Jehalcelib erninga; Gersoniblo erninginit: Joabe, Simmab erninga, Edeuelo, Joab erninga;

13 Elizafaniblo erninginit: Simri, Jejelelo; Assafiblo erninginit: Sacharja, Matanjalo.

14 Hemaniblo erninginit: Jehiel, Simeilo; Jedutuniblo erninginit: Semaja, Usielelo.

15 Tapkoalo kattangutitik kattitipait, ivsornaitilutiglo, tik-kilerpullo attanniub perkojanga, Nalekab okausinginit pijok malliklugo, Nalekab iglunga sujungaitilugo.

16 Ajochertuijullo itterput Nalekab iglunganut sujungaitisomavlugo, ivsornartullo tamaita, nachvartaujut Nalekab iglungane, amupait innemut avaluliorsimajomut Nalekab iglunganétomut; Levitillo tiguvait akjartorlaitalo kôngmut Kidronemut.

17 Pigiarpullo ivsornaitilutik takkit sivurlerpângata uvlungita sivurlerpângane; takkiblo tapsoma uvlungita 8ingane itterput Nalekab torksukotinganut, ivsornaitipållo Nalekab iglunga uvlut 8it nálugit; takkiblo sivurlerpângata uvlungita 16ingane innersimavât.

18 Tagva itterput attannermut Hiskiamut okarlutiglo: Nalekab iglunga illunât sujungaitimavavut, tunnergutiksatsat ôtaksatsat Altaringat, illulerkutingillo tamaita, kakkojallo tækkojaksatsat sângat, illulerkutingillo tamaita.

19 Illulerkutilllo illunaita, attanniub Ahasib attanniövlune egilauktangit idluitullilune, tapkoa sattortautimavavut ivsornaitilugillo; ahâglo Nalekab Altaringata sânganêput.

20 Tagva attannek Hiskia uvlârorpok, iglugaseksuillo angajokaunerôjungit kattitipait, takpaungarlunelo Nalekab iglunganut.

21 Atsivullo tagvunga tuktuvângnik angusallungnik 7nik, saukaniglo angusallungnik 7nik, saugârsungniglo 7nik, tuktungajunglo angusallungnik 7nik, tunnergutiksamat ajortoêrutiksamat illingajuksanik, attanniövik pivlugo, ivsornaitovik pivlugo, Judakullo pivlugit. Tapsomalo ajochertuijut, Aronib erningit perkovait tunnijkovlugit tunnergutiksantik Nalekab Altaringata kângane.

22 Tagva tuktuvait tokkopait, ajochertuijullo auk tiguvât serkerartipållo Altarib kânganut;

23 Apaillo tuktungajut angusalluit tunnergutiksamut ajortoêrutiksamut illingajut attaanuub illagêllo sânginut, pattikpaillo.

24 Ajochertuijullo tokkopait, aungillo ajortoêrutiksauvlune serkerartipât Altarib kânganut, Israelitit illuêngarlutik ullap-koserlugit. Attaunek perkojilaungmat tunnergutit ôtaksat, ajortoêrutiksallo tunuilugit, Israelitit illunamassiingit pivlugit.

25 Pitipaillo Levitit Nalekab iglungane, Cimbelijarlutik, Psalterijarlutiglo, Harfesijarlutiglo, sorlo Davide, Gadelo attanniub tækkojokotinga, Nathanelo nellautaijok perkojilaungmatta, Nalekamille perkojak tamua pivok, nellaitaijokotingittigut.

26 Levitillo nangerput, Davidib nokakseralikotingiunik najortekarlutik, ajochertuijullo Trompetinik.

27 Hiskialo perkojivok tunnergutit ôtaksat tunuilugit Altareme. Pigiarnattalo tunnergutiksak ôtaksak tunuilugo, tagva imgernek Nalekamut, trompetesijarnerlo, attornerlo Davidib Israelib attainingata nokakseralikotingiunik sunatuinarnik pigiarivut.

28 Illagêllo illunatik pamakterput; imgernerlo tussaksaulaukpok, Trompetillo nipliadlarput tunnergut ôtaksak tunnijaujarêrkârtinnago.

29 Tunnergullo ôtaksak tunnijaujarêrmat, attannek okkovok, illunatiglo najuganêlauptut, opigosulutiglo.

30 Attanniublo Hiskiab angajokaunerôjullo, Levitit perkovait Nalegak nertorlugo Davidib Assafiblo tækkojub imgerutingit attorlugit pikovlugit. Kuviasuklutiglo nertorderput okkotiglo, opigosularmiglo.

31 Hiskialo kiovlune okarpok: Manna tigumiaralijarluse ikkipose Nalekamut, tamaungariartoritse, kaitsiluselo tamaunga tunnergutiksanic, tunnergutiksaniclo nertorderutiksanic Nalekab iglunganut. Illagêllo âtsivut tunnergutinik, tunnergutiniglo nertorderutinik, illunatiglo kunnutuitut tunnergutinik ôtaksanic.

32 Tunnergutillo ôtaksat illagêt kaitangita unnurningit tuktuvangôlaukput 70 git, saukat angusalluit 100 dit, saugârsuillo 200 dit, tapkoa illunatik tunnergutiksaulaukput ôtaksat Nalekamut.

33 Ivsornaitipaillo tuktuvaik 600 dit, saukallo 3000 dit.

34 Ajochertuijulle ikkitoluarlaukput tunnergutiksatsat ôtaksat illunaita aktorungnarlaungilait tamanna pivlugo kattangutinginut Levitinut ikajortaulaukput pinniarnek tamanna pijarêrkârtinago, ajochertuijullo ivsornaitikârtinagit. Levitit illungertorneraulaungmatta ivsornaitilutik ingminik ajochertuijunit.

35 Tunnergutille ôtaksat, tunnergutit kujalijutiksatsat orksungit illaliudlugit, tunnergutiksallo immiksatsat tunnergutinut

utiksamat ajor-  
nginut, pattik-

oerutiksauvlune  
ngarlutik ullap-  
gutit ôtaksat,  
massiangit piv-

Cimbeljarlutik,  
Gadelo attan-  
kojilaungmatta,  
ingittigut.  
kotinginik na-

unnulugit Alta-  
nnulugo, tagva  
nerlo Davidib  
uinarnik pigia-

erlo tussaksau-  
ksak tunnijau-  
annek okkovok,

Levitit perko-  
kojub ingeru-  
rdlerput okko-

miaralijarluse  
itsiluselo ta-  
rdlerutiksani-  
nik, tunnergu-  
tunnergutinik

nurningit tuk-  
t, saugársuillo  
ôtaksat Nale-

3000 dit.  
utiksats ôtaksat  
kattanguting-  
na pijarêrkâr-  
tit illungertor-  
tujuiunit.  
jutiksats ork-  
tunnergutinut

ôtaksanut illingajut unnuktolaupputtauk. Taimaglo kivgartor-  
nek Nalekab iglungane âkiktaumalauppok.

36 Hiskialo kuviuasulauppok innugiartoksuit illunatik illa-  
gilugit, Gudib innugiartoksuit oppalungaijarlaungmagit, tagvai-  
nak pinniartaulaungmat.

## KAPITEL XXX.

*Hiskia Passamik uvloksiorlojivok innugiartoksuit kuviuasutik-  
sanginginut.*

**HISKIALO** tilliklerpok Israelitinut illunainut, Judamiunullo,  
aglaungiglo aglakpok Efraimekunut Manassekunullo, kaikovlugit  
Nalekab iglunganut Jerusalem, Passamik uvlosiorlutik Nale-  
kamut Israelib Gudinganut.

2 Attanniublo angajokâkotine illagêllo illunaita kâchimioler-  
kattigivait Passa attoromavlugo takkib aipangane,

3 Attorungnarlaungimatsuk nellitome taipomane, ajocher-  
tuijut ivsornaitisimajut ikkitoluarlaungmatta, innugiartoksuillo  
tikkilungimatta Jerusalem.

4 Attanniublo illingatitaunek tamanna idluariva, illagêllo  
illunamassiatik,

5 Perkojivullo tamanna akpautigijaukovlugo Israelitine il-  
lunaine Bersebanit Dane tikkidlugo, kaikovlugit Passamik uv-  
loksiorlutik Nalekamut Israelib Gudinganut Jerusalem; akku-  
nit attorlaungimatsuk sorlo aglaksimangmat.

6 Tagva akpangertut aivut, aglait attanniub angajokako-  
tingitalo agganginit pijut, neksarlugit, Israelitit, Judakullo il-  
lunatik akkorngattigut, attanniublo perkojanga malliklugo okar-  
put: Kittorngaujose Israelemut, sâleritse Nalekamut, Abraham,  
Isaakiblo Israeliblo Gudinganut; tagva tamna sâlerniarivok  
amiakojunut illipsingnit, kemâlauktunut Assiriamit attanning-  
ata agganginit;

7 Atâtagijapsetullo kattangutigijapsetullo idluitullilauktutit  
Nalekamut atâtagijamik Gudinganut, tunnillauktangititullo ta-  
manna pivlugo asserornartomut, sorlo nangminek tækkogapse,  
inirase.

8 Tagva tappatôniarase manna atâtagijapsetut, aggassele  
tunnissigik Nalekamut, kaititselo ivsornaitovikotinganut ivsor-  
naitilauktanganut issokangitomot, Nalegarlo Gudise kivgartor-  
siuk, ningarninga illungertortok sangulerkovlugo illipsingnit.

9 Illipsele sâlerniarupse Nalekamut, tagva kattangutise kit-  
torngaselo napkigijaunekarniarput parnanairsortimingne, nuna-  
mut tamattomunga utterkovlugit, Nalegak Gudise saimarsai-

gosungmat, napkigosuklunelo, kênanelo sânguniangilá illipsingnit, illipse sâvigigupsink.

10 Akpangertullo aivut iglugaseksoarnit iglugaseksoarnut Efraimekut, Manassekullo nunangane, Sebulonekullo tikkidlugit, iJORutigivaille mittautigilaitalo.

11 Illangillo Asserekunit, Manassekunillo, Sebulonekunillo manigotitiput ingminik tikkigalloarlutiglo Jerusalemut.

12 Nalekab aggangita Judakuttauk tikkipait adsigéktunik issumakartimagit, pinniarkovhgit attanniub angajokaunerôjullo perkojangat, Gudib okausinginît pijok, malliklugo.

13 Innugiartoksuillo unnuktut kattimalerput Jerusaleme uvloksiorvik kakkojanik sêrnakangitunik uvloksioromavlugo, takkib aipangane, illagêt unnuktovaksuit.

14 Parngnailerpullo Altarillo Jerusalemelauktut pêjarpait, Altarillo isserluanititsivit illunaita pêjarpait, êgilugillo kôngmut Kidronemut;

15 Tokkotsivullo Passasiorutiksamik takkib aipangata uvlungita 14 ingane. Ajochertuijullo Levitillo kangusulaukput ivsornaitilutiglo, atsilutiglo tunnergutiksanic ôtaksanic Nalekab iglunganut;

16 Nangerpullo innimingne, sorlo illusiolaungmat Mesezib Gudib angutekotigata perkojangit malliklugit. Ajochertuijullo auk serkerartipât Levitit aggangiuit.

17 Unnuktolaungmatta illagéktune ivsornaitilaungitut ingminik, tamanna pivlugo Levitit saugarsuit passasiorutiksait tokkopait, illunaita sujungaitilungitut akkisartorlugit, ivsornaitilaitalo Nalekamut.

18 Innugiartoksoarnillo unnuktut, Efraimekunillo unnuktut, Manassekunillo, Isascharekunillo, Sebulonekunillo sujungaitilaungitut ingminik, nerrilutiglo Passamik aglait malliklugiungitok. Hiskiabile tuksiupait okarlunelo: Nalekab ajungitub illunaita issumagijungnaivigiligit,

19 Omattimingnik torartitsilauktut Gude Nalegak, atâtagijamik Gudingat kenerlugo, unêt ivsornaimarilungigalloarlutik.

20 Nalekablo Hiskia tussarpa nekkoksitilaitalo innugiartoksuit.

21 Taimak Israelib kittorngangita Jerusaleme najutijut uvloksiorvik kakkojanik sêrnakangitunik uvloksiorpat uvlut 7 it nalugit kувiasuvaksoadlarlutik. Levitillo ajochertuijullo Nalegak uvlut tamaita nertorpât Nalekab nokakseralikotingit nipliadartut attorlugit.

22 Hiskiablo Levitit illunaita sungiusimajut kivgartornernik ânânâmik Nalekamik, pitsiarlune okarkattigivait. Nerrivaillo uvloksiorviub tunnergutingit uvlut 7 it nâlugit, tunnijilutik tunnergutunik kujalijutiksanic, imgerlutiglo nertordlerutiksanic Nalekamut atâtagijamik Gudinganut.

23 Kattimajullo illunatik kajusimavut, ama uvlut 7 it uvloksioromavlugit; tapkoalo uvlut 7 it uvloksiorpaittauk kuviasuklutik.

24 Hiskiab Judakut attanningata kattimajut tunnitsivigingmagit tuktuvångnik angusallungnik 1000 dinik, saukaniglo 7000 dinik. Angajokajallo illagat tunnitsivigivait tuktuvångnik 1000 dinik, saukaniglo 12000 dinik. Taimak ajochertuijut unnuktut ivsornaitiput ingminik.

25 Kattimajullo Judakut, illunamassiatik kuviasudlalauput, ajochertuijut Levitillo, kattimajullo Israelitinit tikkimalauktut, tujormitjello Israelitit nunanganit tikkimalauktut Judamelo nuakartut.

26 Kuviasuvaksoadlarnekarporlo Jerusaleme. Salomonib Davidib eringata, Israelitit attanningata nellioninganit taimaitokalaungilak Jerusaleme.

27 Ajochertuijullo Levitillo nikkovilerput saimartilaitalo innugiartoksuit, nippingallo tussartaulaupok, tuksiarningallo tik-kilerpok kamunga innigijanganut ivsornaitomut killanguat.

## KAPITEL XXXI.

*Hiskiab asseroinga kivgartormmik Gudingoanik; pattangaititsiningalo ajochertuijunik.*

**T**AMAKKOA tamaita pijarêrlaungmatta Israelitit illunamassiatik, najutigut tagvane, aularput Judakut iglugaseksoanginut, serkomipaillo nappajoksuit, nakkarlugillo nappartut Gudingoangit, pôktojullo, Altarillo serkomipait, Judakunêttut, Benjaminekunêttulo, Efraimekunelo, Manassekunelo, nungutaumarikârtinangit; tagva Israelib kittorngangit illunatik utterput attunit perkutigijamingnut, iglugaseksoakotimingnullo.

2 Hiskiablo ajochertuijut Levitillo ingmigolinganingit pitipait, attunit ingmigolinganingit malliklugit, ajochertuijut Levitillo, tunnijnernmut tunnergutiksanic ôtaksanic, tunnergutiksaniclo knjalijutiksanic, ingernermullo nertordlerutiksanic, nertordlernermullo Nalekab tangmarviata upkoaksoangine.

3 Attanniublo perkutime illangit tunnukattarpait tunnergutiksanic ôtaksanic uvlaksiutinut, unnuksiutinullo, tunnergutiksaniclo ôtaksanic, Sabbatesiutinut, takkêlasiutinullo, uvloksiorviksiutinullo; sorlo Nalekab perkojagine aglaksimangmat.

4 Innugiartoksuillo Jerusalemiut perkovait, ajochertuijut Levitillo pijaksangit tunniligit pikovlugit, tapkoa katsungainer-saunjnarkovlugit perkojanut.

5 Perkojarlo tamna tunnijaujarêrmat Israelib kittorngangit

átsivut immerkártunik kakkojaksanik, Weiniblo paungangita ip-tinginik, orksuniglo, igupsaujartullo orksunginik, perorséviublo perortunginik sunatunarnik; tamaitalo tellinaujortungit ápait umuktut.

6 Israeliblo Judablo kittorngangit, Judakut iglugaseksoangine munnakartut, átsivuttauk tuktuvait saukallo tellinaujuunginik, ivsornaititaumajullo, ivsornaitilauktanik (tunnilauktanik) Nalekamut tellinaujuunginik, kattititakartitsivullo mánelo ikkanelo.

7 Takkit pingajuane pigiarput, kattititat kattitilerlugit, takkillo 7 ingane namaksilerpait.

8 Hiskialo angajokaunerójut illagilugit ittermat kattititaumajullo tækkoganigít, tagva Nalegak innukotingillo Israelit nertorpait.

9 Hiskiablo ajochertuijut Levitillo apperivait kattititaumajut pitjutigællugit.

10 Asarjablo ajochertuijub, angajokaunerójub Zadokekunit, okautiva: Taimangamit pigiarlaungmatta tunnergutit álugit Nalekab iglunganut nerrilaukpogut akkeartorlutalo, amiakokartitsivogullo sulle umuktunik; Nalekab innukotine pitsartutilaungmagit, tamanna pivlugo kattititaumajut ukkoa amiakovut.

11 Tagva attanuek perkojivok inuorkovlugit Nalekab iglungane. Sennajuvullo;

12 Ittertipaílllo illuauut nertornarlutik, tunnergutit perkutit tellinaujuungit, ivsornaititaumajullo. Kananjalo Levitió Jok angajokaulaukpok tapkounga, Simeilo kattangutine ikajortigiva.

13 Jehiello, Asasjalo, Nagatelo, Asahello, Jerimotelo, Eliello, Jesmachjalo, Mahatelo, Benajalo aulatsijólaukput, Kananja kattangutalo Simeí ikajorlugik, attanniub Hiskiab perkojanga malliklugo. Asarjale attanniolaupok Gudib iglungane.

14 Korelo Jennab eruinga Leviteó Jok, udsertorte upkoamik kittanétomik angajokaulaukpok Gudib tunnergusianguinut, pijirellune tunnijaullauktunut, aulailugit tunnergutit Nalekamut, ivsornainerpángójunuilo.

15 Aulatsijonganólaukpullo: Edene, Minjamineo, Jesualo, Semjalo, Amarjalo, Sachanjalo, ajochertuijut iglugaseksoangine, tunnijkovlugit kattangutiminguut nertornarlutik, attanít illinganigít malliklugit, mingnerpák anginerpáktut;

16 Angutit kittitaumajut Jahrelingnit pingasanik, tumurnersaniglo, sennianc, illunainut Nalekab iglunganut tikkitunut vlvut tamaita kivgartornermiugnut sullijaksamingne, ingmigolinganingit malliklugit.

17 Ajochertuijunullo kittitaumajunut atátagijangita iglungit (kinguvángit) malliklugit, Levitinullo Jahrelingnit 20 ginik tumurnersaniglo, sullijaksangine, ingmigolinganinginelo;

18 Kittitaumajullo kittornganguinut, nullianginut, eruinginut,

pauninginullo illunamassianginut; nertornarlutik ingminik ivsornaitingmatta kivgartornermut.

19 Aronib erningit, ajochertuijut pivlugittauk iglugaseksuit illunatik aiparusingita perorsévingine angutekarkojuvok attermikut tajaumajunik, tunnijkovlugit angutinuť ajochertuijojuť, Levitinullo aglaksimajunuť illunainuť, pijaksanginik.

20 Taimailiorlaukporlo Hiskia Judame illunane, pinniarporlo Nalekab Gudime namagijanginik, idluarijanginiglo, nellagörtorijanginiglo,

21 Pinniarnermine tamaine, pinniarnerijamine Gudib iglungane, innatsinelo, perkojanelo Gudine kennerlugo; omamut tamánuť pinniarpait, sullidlarlunelo.

## KAPITEL XXXII.

*Hiskiab pivlujauvinga tattamnadlartok Sanherib aggangniť, kammasernermillo.*

**PIJOKARTULLO** tamakkoa, nertornarnerublo kingorgane, kaivok Sanheribe Assiriamiuť attanningat, tikkilunelo Judamut, tangmarlunelo iglugaseksuit sôngojuť sivuránuť, aksarnigarijomanasugivaillo nangminelintilugit.

2 Hiskialo tækkogame Sanheribe tikkilermat, kênangalo torarmat Jerusaleme sorsugvigijomavlugit;

3 Angajokâkotine, sôngojokotinelo kachimiokattigivait, immektárvit iglugaseksuit sillatánêtuť mattujomavlugit; ikajorpálo.

4 Innugiartoksuillo kattimalerput, mattuvaillo puailavit illunaita, kôllo nunakut kóktuť, okarpullo: Assiriamiuť attanningit, tikkilutik immiksarsijuksaukonagit unnuktunik.

5 Maksoalaukporlo, karnaillo avaluksuit sujuksimangingit âkiksorpait, kalleréktipaillo nuvgutsit tikkilugit, sillatânelo karnaliorivok sulle assianik, Millolo Davidib iglugaseksoungine sôngotipa, sakkoliorsavorlo, sappulutaliorsalunelo unnuťtunik.

6 Angajokâkartitsivorlo innugiartoksoarnik, kattitilugillo ingminuť iglugaseksuit apkosiningane silliktome, upkoaksub kannitangane, okausekarlunelo tapkonunga illanárnartunik, okarlunelo:

7 Maksoaleritse pitsartuhuselo, Assiriamiullo attanningat, unnuťtoksnillo illagijangit sivuraginiarassigik, maksujarutiginassigiglo; illagijavuť unurnersaungmatta illagijanginit.

8 Talliub uviniôjub tamna aipariva, uvagulle Nalekab Gudipta illagivátigut, ikajorluta, aulalugolo sorsungniť. Innugiartoksuillo Hiskiab Judakuť attanningata okausingit tettiťgivait.

9 Tamakkoa kingorngane Sanherib Assiriarmiut attanningata kivgane tillivait Jerusalem (tamna Lachisib sivurâne tangmarsimangmat, nalektine illunaita illagællugit) Hiskiamut Judakut attanninganut, Judakunullo illunainut Jerusaleme natutijunut, okautsaukoválo:

10 Imák Sanheribe Assiriarmiut attanningat okarpok: Suna sungertutigivissuik, Jerusaleme illumatjaumajomêtuarapse?

11 Hiskiab tilliorlungipasse tunnilyse tokkomut, kângmullo kêlernermullo, okarlune: Nalekab Gudipta piulinariptâgitut Assiriarmiut attanningata aggar, inin?

12 Hiskiaôlungilák, poktôjokotinginik, Altarekotinginiglo pêjailauktok, okarlauktorlo Judakunut Jerusalemiunullo: Altaretojub sângane tuksiartuksauvose, kânganelo isserluantitsijuk-sauvose?

13 Kaujimangilase, sunamik uvanga atâtagijamalo nunat illunatik innugiartoksoangit pinniarvigilauraptigit? Nunat innugiartoksoangita Gudingita nunakotitik piuljungnalaurivattigik aggamnit?

14 Kia innukattigêksuit taipkoa atâtagijama pêjarlauktangita Gudinginit tamainit innukotine piuljungnarlaukpagit aggamnit, Gndipse illipse piulijaksarinajarmasse aggamnit?

15 Taimak mana nivêrijautailititse, tilliortautailituluse, okperiniarasiuglo. Innugiartoksnille attanniôvillo Gudingita nellaia innukotine piuljungnarlaungimagit aggamnit, atâtagijamalo agganginit, tagva Gudigijapse piulinianginivase aggamnit.

16 Kivgangillo sulle unurnersanik okausekarput Nalegak Gude akkerartorlugo, kivgango Hiskia akkerartorlugo.

17 Aglangniktauk aglakpok Nalegak Israelib Gudinga mit-tautigivlugo, okautigiválo okarlunelo: Sorlo innugiartoksuit ... none Gudingita innukotitik piulilaungimattigik aggamnit, taimak Hiskiab Gudingata innukotine piulinianginivait aggamnit.

18 Nippekortôvolutiglo Judit okausingit attorlugit innugiartoksuit Jerusalemiut karmaksuit (avaluksuit) kânganelauktut nipliarvigivait sivurasaromavlugit koaksartitsomavlugillo, iglugeksuit salagilugit pikovlugit;

19 Jerusalemiullo Gudigat okautigivat, innugiartoksuit nuname Gudingoangititut, innuit aggangita sennajangititut.

20 Attanerlo Hiskia nellautajorlo Jesaiase tuksiarpuk tamanna pivlugo, nipliadlarlutiglo killangmut.

21 Tagva Nalekab Engelit illangat tilliva, tapsoma sorsuktuksat sôgojungit illunaita, attannillo angajokaunerôjullo illunaita Assiriarmiut attanningata tangmarviane nungupait, kangusuklunelo utterpok nunaminut. Gudigijamelo iglunganut ittermat, ochotipák tagvane saviksoarmut, timinganit nangmineri-janganit pilauktuk.

22 Taimak Nalekab Hiskia Jerusalemiullo ikajorpait San-

herib Assiriarmiut attanningata agganginit, assingitalo illunatik agganginit, serngnigivaillo avatingine illunâne.

23 Unnuktullo Nalegak pilliutinik âtsivigivât Jerusalem, Hiskialo Judakut attanningat pivianartunik. Kingorganelo angijolaukpok innukattigeksuit illunatik ijingita sângine.

24 Nelliutome taipsomane Hiskia kannimalaukpok tokko-ajarlune, tuksiarporlo Nalekamut, tapsomalo okarvigiva tunnit-sivigilugolo nellonaikutamik tattamnadlartomik.

25 Hiskiabile ajungitullivionine akkiniarutigilaungila, omattingale kagverpok, tamanna pivlugo ningautsib tamna, Judamiullo, Jerusalemiullo tikkipait.

26 Tagva Hiskia mannigotitipok omattime kagverninga pivlugo; tamna, Jerusalemiullo tamanna pivlugo Nalekab ningausingata tikkilaungilait Hiskia innôtillugo.

27 Hiskialo akuinekadlalaupok, nertortaunekadlalunelo, perkutetalititsilunelo ingminut, Silberejunik Goldeojuniglo, ujarkaniglo pivianartunik mingoarutiksanglo tippitsiariktunik, sappulutaksanglo illulerkutiniglo pivianartunik sunatuinarnik.

28 Kematullivikartitsivorlo perortunut kaitaujunut kakkokaksanut, Weinemullo, orksumullo; igloliorsalunelo nergjutit sunatuinait igluksanginik, avaluliorsalunelo saukanut.

29 Iglugaseliortalunelo ingminut, nergjutekalaukporlo saukanik, tuktuvângniglo umuktovaksoarnik, Gudib tunnitsivigingmago perkutevaksoarnik.

30 Hiskiablo oma puailaviub Gihonemik attiggub pânga kogvasiktok simnikpa kôktilugolo muunga Davidib iglugascksoangita kangianut. Hiskialo pilloridlalaupok pinniarnermine tamaine.

31 Babelemiulle attanningita tillijangit tikkinamik tattamnantok pilauktok nuname apperkutigilugo, Gudib taimak kemakpâ ôktoramiuk, illitarileromavlugit tamaita omattingata illumigijangit.

32 Pijokalauktulle assingit Hiskia pivlugo, pinniarningillo idluartut, ahâk tamanna aglaksimavok Jesuasib Amozib erningata nellautaijub tækkotitauningine, Judakullo Israelitillo attanningita aglangine.

33 Hiskialo simnisilerpok atâtagijaminut ailune, illijartorpållo Davidib erningita illuvingita poktojungane. Judakullo illuêngarlutik Jerusalemiullo opigivât tokkungane. Erningulo Manasse attanningorpok innangêrdlugo.

### KAPITEL XXXIII.

*Manassib, Amoniblo attamniotînîkik.*

**MANASSE** Jalrekalaukpok 12 nik attanningorane attamniotilunelo Jahrinik 55 ginik Jerusaleme.

2 Pinniarporlo Nalekab idluigijanginik, innukattigéksuit Nalekab péjarlauktaugita Israelib kittorngangita sivorgane, makkojungnartulliningit malliklugit.

3 Poktojullo atátame Hiskiab serkomilauktangit sattortautipait, Altarekartitsivorlo Baalemut, sennalunelo nappartunik Gudingoalingnik, tuksiarvigivaillo uvloriagaseksuit illunaita, kivgartorlaitalo.

4 Altariniglo sennavoktauk Nalekab iglungane, Nalekab okautigilauktangane: Attera Jerusalemétsainartuksauvok issokangitomut.

5 Altareliorsavaillo killaub kattimgajungit sunatuinait, Nalekab iglungata innigingne avaluliersimajungne tamangne.

6 Erninelo ikkomakorkovait Hinomib erningata naksangane, tingmitjello nipjarningit kamagivait, uvlullo annerivait, angakoktorlunelo, nellautainarluklarmelo, elisénarlunelo, pinniarporlo unnuktunik Nalekab idluigijanginik, ningaksarlugo.

7 Innungoallo, Gudingoallo sennajaukojane pitipaittauk Gudib igluuganut, Nalekab Davidemut erninganullo Salomomut okautigijanganut: Iglonut tamattomunga, Jerusalemullo annerilauktannut Israelib kinguvarénginut tamainit, attera pititso-mavara sorajuitomik;

8 Israelitillo ittiggangit aularkojomairpakka nuamit, tunnilauktannit atátagilauktanginut, kuuatsiartuinarpatta pinniarlutik perkojat tamaita, innatsillo, idluarijaunerillo, Mosesekut perkolauktakka tapkonunga, malliklugit.

9 Manassible Judakut Jerusalemullo uivêrivait, sugaluluaratomik pinniarkovlugit innukattigéksoarnit Nalekab péjarlauktanginut Israelib kittorngangita sivorgane.

10 Nalekablo Manasse innukotingillo okarvigivait, kama-lungilelle tamattominga.

11 Tamanna pivlugo Nalekab tikkitaukovait Assirianiut at-tanningata sorsuktuksangita angajokânginut, tapkoa Manasse parngnanairsortautipât niksinit, kellaksorilálo kellaumgujanut, tikkiutipálo Babelemut.

12 Kappianartoménamele kennuvok Nalekanut Gudiminut manngotitilunelo Nalekab atátagijame Gudingata sângane.

13 Tuksiarporlo kennulunelo tapsomunga. Tagvalo kenna-ninga tussarpa, uttertilálo Jerusalemut, attanniovinganut. Tagva Manasse illitarksilerpok Nalegak Gudeóngmat.

14 Kingorngane Davidib iglugaseksoangita karmangit (avaluksoangit) ungardlerpât, sennavait kángianit Gihonemut nak-sarnétomit, ittervik upkoaksoarmut mingeritjanik attelingnut tikkilugo, Ofeliblo avatáne, póktosilaitalo, pittakartitsivorlo angajokaksoarnik sorsuktuksanut Judakut iglugaseksoangine songojune illunaine.

15 Péjarpaillo Gudut tujormitjat, Gudingoallo Nalekab ig-

lunganit, Altarillo illunaita sennalauktane Nalekab iglungata kakkangane Jerusaleme, egilaitalo iglungaseksuit sillatanut.

16 Sattortautipálo Nalekab Altaringa, tunnijilunelo kángane tunnergutinik nertordlerutiksauik, kujalijutiksaniglo, perkovaillo Judakut Nalegak Israelib Gudinga kivgartoraksaringmatsuk.

17 Innugiartoksuille tunnergutinik tunnijivut pôktôjune, Gudemut Nalekamingnuvalloak.

18 Unipkautsille assingit Manasse pivlugo, tuksiarninga Gudiminut, tækkojullo Nalekab Israelib Gudingata attingane okautjingita okaláningit, ahák, tamakkoa Israelib attamingita pijokarningita akkorganáput.

19 Tuksiarningillo, kannorlo tussartauninga, ajorningillo, idluitullingillo, immillo sennavigilauktangit pôktôjunik, nappartuniglo Gudingoalingnik. Gudingoaniglo, manigotitikártinango, ahák, tamakkoa aglaksimavut tækkojut unipkausingine.

20 Manasselo simisilerpok atátagijaminut ailune, illijartorpálo iglungane. Erungalo Amon attanningorpok innangérdlugo.

21 Amon Jahrekalaupok 22 ginik attamingorame, attanniotilunelo Jahrik magguk nálugik Jerusaleme.

22 Pinniarporlo Nalekab idluigijanginik sorlo atátanga Manasse pinniarlaungmat. Amonelo tunnergutinik tunijilaukpok Gudingoanut illunainut atátame sennalauktanginut, kivgartorlaitalo.

23 Manigotitilaungilarlo Nalekab sângane, Manassetut atátangatut; tamma Amon idluitullingnat unniktunik.

24 Kivgangillo angerkattigénguekartitsivut akkerartorlugo, tokkopálo iglungane.

25 Tagva innugiartoksuit nunamo ullimárpait illunaita angerkattigénguekartitsilauktut, attannek Amon akkerartorlugo. Nunablo innugiartoksoangita Josia erunga attanningortipát innangérdlugo.

## KAPITEL XXXIV.

*Josias attanniotinnga idluartok.*

**JOSIA** Jahrekalaupok sittamaujortunik attanningorame, attanniotilunelo Jahrit 31 git nálugik Jerusaleme.

2 Pinniarporlo Nalekab namagijanginik, agvertarlunelo atátagijame Davidib apkosiningine, sangunanelo tallerpingmulloñet, sammingmulloñet.

3 Attannionine Jahringita Singane nukapiangóvlune sulle pigiarpok atátagijame Davidib Gudinga kennerlugo, Jahring

Nalekab ig-

italo 12 ingane, pigiarpok Juda Jerusalemelo pèjaivigilugit pòktòjunik, nappartuniglo Gudingoalingnik, Gudingoaniglo, ad-singoaniglo kovimajunik;

4 Najutitillugolo Baalit Altaringit asserorpait, adsingoallo kollanètut nakkarpait, nappartullo Gudingoaggit, Gudingoallo, adsingoallo serkomipait, sanningortilaitalo, kàngasorpaillo taipkoa, tunnergutinik tunnijilauktut tapkonunga, illuvingita kànginut.

5 Ikkipaillo ajochertuijut sauningit Altarit kàngine, èpkejarpaillo Juda, Jerusalemelo;

6 Manassekullo, Efraimekullo, Simeonekullo, Naftalikullo tikkilugit iglugaseksoangine, iglungita illungit nautertorpait, avatànè illunane.

7 Altarillo nappartullo Gudingoaggit, asserorèramigit, Gudingoallo serkalimagamigit, adsingoallo illunaita Israelitit nunanganèlauktut nakkarsimagamigit, utterpok Jerusalemut.

8 Attannionime Jahringita 18 ingane, nuna iglolo èpkejârèramigit, tillivait Safan, Azaljab erninga Maesejalo iglugaseksuit angàjokangat, Joalo Joahasib erninga, aglakpaktut angajokangat, Nalekab Gudingata iglunga àkigasuarlugo.

9 Tikkipullo ajochertuijersoarmut Hilkiamat. Tunnitsiviòvullo kènaujanik, Gudib iglunganut àtaumajunik, Levitit upkoanik udsertortut kattorsorlauktanginik Manassekunite, Efraimekunillo, Israelitillo amiakungiuit illunainit, Judakunillo illunainit, Benjaminekunillo, tapkonangallo Jerusaleme iglokar-tunit.

10 Tunnivaillo sennajut, aulatsikojajut sullijaksanik Nalekab iglungane, agganginut. Tapkoalo tunnivait tapkonunga, sennajunut Nalekab iglungane, sujuksimaekarvingine, iglo satortautilugo àkiksorlugolo pikovlugit.

11 Tapkoa tunnivait igloliortunut, sennajunullo, ujkart ullimàrsimajut, kejuillo ikàksat pissiarilugit, ikaksallo igluunt Judakut attamingita asserorlauktanginut.

12 Angutillo sennavut pinniaraksame tamattomane nertornarlutik. Angajokakartitaulaupullo Jahatemik, Obadjamiglo, Leviteòjungnik, Merarib erninginit, Sacharjamik Mesullamemiglo Kahatib erninginit, pinniarnek tamanna aulalugo. Levitillo tapkoa illunatik sungiusimalaukput nokakseraggit attorlugit;

13 Angajokaulaurivuttauk akjarsijunut, aulatsijolutiglo sennajunik tamainik, sullijaksat nellianik; Levitinillo illangit aglakpaktòlaukput, aulatsijòlutiglo, udsertorteòlutiglo upkoaksoarnik.

14 Kènaujallo Nalekab iglunganut àtaumalauktut tigungmagit tagvangat, ajochertuijub Hilkiab Nalekab aglakotingit perkojaktaggit, Mosesekut tunnijaumajut, nachvarpait.

15 Hilkialo kiovok okarlunelo Safanemut aglakpaktomut:

pêjaivigilugit  
ingoaniglo, ad-

it, adsingoallo  
, Gudiingoallo,  
asorpaillo taip-  
luvingita kâng-

kângine, êpke-

, Naftalikullo  
nautertorpait,

rêramigit, Gu-  
e Israelitit nu-  
usalemut.

iglolo êpkeja-  
jalo iglugasek-  
kpektut anga-  
ugo.

. Tunnitsivi-  
k, Levitit up-  
sekunit, Efrai-  
udakunillo illu-  
aleme iglokar-

jaksanik Nale-  
t tapkonunga,  
ngine, iglo sat-

ullo, ujarkat  
ksallo igluant

omane nertor-  
adjamiglo, Le-  
esullamemiglo  
ugo. Levitillo  
attorlugit;

ijolhtiglo sen-  
lo illangit ag-  
tiglo upkoak-

uktut tigung-  
o aglakotingit  
rpait.

glakpaktomut:

Aglait perkojaktaggit nachvarpakka Nalekab iglungane. Hilkiablo aglait tunnivait Safanemut.

16 Safaniblo aglait âpait attannermut, unipkautilalo attannek, okarlunelo: Tamaita sennajaukojaujut kivgakotingnut, sennavait.

17 Kênaujallo nachvartaujut Nalekab iglungane navilaukpait, tunnilauklugillo sennakojijut aulatsijullo pinniaraksanik agganginut.

18 Safaniblo aglakpaktub attannek nellojungnaitipa okarlunelo: Hilkiab ajchertuijub aglangnik tunnitsivigilaukpânga. Safanelo attuarsivok tapkonane attanniub sângane.

19 Attanniublo perkojat okausertangit tussaramigit annorane allikpait.

20 Attanniublo Hilkiab, Ahikamelo Safanib erninga, Abdonelo, Michab erninga, Safanelo aglakpaktok, Asajalo attanniub kivganga, perkovait okarlunelo:

21 Nalegak apperiartorsiuk pivlunga, Israelitillo amiakungit pivlugit, Judakullo pivlugit, aglait nachvartaumajut pitjutigællugit; Nalekab ningarninga kovijaumajok uvaptingnut angijovaksongmat, atâtagijapta Nalekab okausingit mallilaungimagit, pinniaraililitik sorlo aglaksimangmat aglangne tapkonane.

22 Tagva Hilkiab tapkoa illagilugit, attanniub tillilauktangit, aivok nellautaijomut arnamut Huldamut, Sallunib, Takehatib erningata, Hasrab, udsertortab annorânik erningata nullianganut, iglokartomut Jerusaleme abvakungita aipangine, okavivivâlo tamattominga.

23 Tapsomalo okautivait: Imâk Nalegak Israelib Gudinga okarpok: Angut tillijise uvannut, okautisiuk:

24 Imâk Nalegak okarpok: Imâk kannoëtomik kaisijomavunga iglugaseksornut makkonunga, innunginullo, ominautinik tamainik, aglaksimajunik aglangne Judakut attaningata sângane attuartaulauktane;

25 Tamanna pivlugo, kemmalaugmanga, Gudiblo assingit isserhuanititsivigilaungmat: iglik, ningaksarlunga aggangita pinniaraningnut sunatinarnut. Ningarneralo navijaujuksauvok iglugaseksornut makkonunga, kamitauniangilarlo.

26 Judakullo attaninganut tillijipsingnut Nalegak apperilugo, okartuksauvose: Imâk Nalegak Israelib Gudinga okarpok, okautsit tussariauktatit pivlugit:

27 Tamanna pivlugo omattit auksititaunangmat, manigotitilauravillo Gudib sângane, okausingit tussarlauangne, iglugaseksuit makkoa pivlugit, innungillo pitjutigællugit, manigotitilauravillo sâne annorakotitit allilaurangne, kugviolauravillo sâne, tagva uvanga tussarlauravigittauk, Nalegak okarpok.

28 Ahâk illaliutitsomavagit atâtagilauktarnet, ullapirsautekarlutillo illautitanjuksauvotit illuvingnut, ijikpillo kannoëttut

tamaita tikkerkojomârtakka iglugaseksoarnut makkonunga in-  
nuingunullo tekkojaksaringilait. Tapkoalo tamakkoa okautigi-  
vait attammermut.

29 Tagva attamek tilliklerpok kattikovaillo Judakut Jeru-  
salemiullo angajuklingit illumaita.

30 Attammerlo majorarpok takpaunga Nalekab iglunganut,  
Judakullo angutingit Jersalemiullo illuatik, ajochertnijut Le-  
vitillo, innugiartoksuillo illuatik, mikkijut angijullo; tapsomalo  
attnaripait siutingita sângine, aglait angerkattigêngnigngit nach-  
vartaumajut Nalekab iglungane okausertangit tamaita.

31 Attammerlo nangerpok inimine, angerkattigêngnekartit-  
sivorlo Nalekab sângane, Nalegak malliklugo agvertaromaga-  
mik, perkojangillo, illusiokojangillo, idluarijangillo malligonav-  
lugit onanut tamânut, angernerub okau-  
sertangit aglaksimajut aglangne tapkonane tamaita malliklugit  
pinniaromagamik.

32 Illangutikovaillo (angerkattigêngnernerik) Jerusalemiut  
illumaita, Benjaminekunillo najutijut, Jerusalemiullo pinniarput  
Gudib atâtagijamik Gudingata angerninga malliklugo.

33 Josiablo makkojungnartut tamaita pêjarpait nunanit Is-  
raelib kittornganginut illingajunit; illumaitalo Israeleme naipi-  
taumajut kivgartortipait Nalekamik Gudigijamingnik. Josia in-  
notillugo nûlungilet Nalekamit atâtagijamik Gudinganit.

### KAPITEL XXXV.

*Josiab attorninga Passamik, tokkotauningalo unatadlarnernec.*

**JOSIALO** Passamik attorpok Jerusaleme Nalegak pivlugo, tok-  
kotsivullo Passamik takkib sivurliub uvlungita 14 ingane.

2 Ajochertuijullo pitipait sullijaksanginut, kajungersarpaillo  
pinniarninginut Nalekab iglungane.

3 Okarporlo Levitinut, Israelitinik illunainik ajochertuiju-  
nut, Nalekanullo ivsornaititaumajunut: Iklervik ittertisiuk ig-  
lomut Salomob Davidib erningata Israelitit attanningata iglo-  
liorlauptanganut. Erksugaksaringilasse. Tagva manna Nale-  
gak Gudise innukotingillo Israelitit kivgartorsigik.

4 Opalungajjaritselo illipsingnik atâtagijapse iglungita ing-  
migolinganingit malliklugit, sorlo Davidemut Israelitit attan-  
ninganut, erninganullo Salomomut aglaksimangmat;

5 Nangerluselo ivsornaitovingme, atâtagijapse iglungita ing-  
migolinganingit malliklugit, kattangutipse innugiartoksuit er-  
ningita akkornegane, Levitillo atâtagijamik iglungita ingmigo-  
linganingit malliklugit.

6 Tokkotsiluselo Passamik, ivsornaitiluselo, kattangutiselo

ukkonunga in-  
kkoa okautigi-

Judakut Jeru-

b iglungaant,  
chertuijut Le-  
llo; tapsomalo  
gniggit uachi-  
naita.

igëngnekartit-  
gvvertarouaga-  
o malligomav-  
ernerub okau-  
ta malliklugit

Jernsalemiut  
lo pinniarput  
lugo.

t nunanit Is-  
aeleme naipi-  
nik. Josia in-  
nganit.

atadlarneme.

pivlugo, tok-  
ingane.  
ngersarpaillo

ajochertuiju-  
ttertisiuk ig-  
niugata iglo-  
manna Nale-

glungita ing-  
celitit attan-

; glungita ing-  
rtoksuut er-  
ita ingmigo-

attangutisele

opalungaijarsigik, pinniarkovlugit Nalekab okausingit Mosese-  
lut malliklugit.

7 Josialo innugiartoksoarnut tunnijivok saugârsungnik tuk-  
tungajoarkauiglo (tamainik Passanut illingajuksanik illunainut  
najutijjuunt) umurningit 30000 diolaukput, tuktuvângniglo 3000  
dinik; illunatiglo attamiub perkutingiut.

8 Angajokakotingille tunnijivut pijarallutik innugiartok-  
soarnut, ajochertuijunullo, Levitinullo, (tagva Hilka, Sachar-  
jalo, Jehielelo augajokaunerôjut Gudib iglmganc ajochertuijut  
akkorngane,) Passamut 2600 dinik saukanik, tuktungajoarka-  
niglo, tuktuvângniglo 300 dinik.

9 Kananjalo, Semajalo, Nethanecelelo, kattangutingillo Ha-  
sajba Jejel, Josabadelo, angajokaunerôjut Levitinut, tunnijivut  
Levitinut Passab tunnergutiksanginut 5000 dinik saugârsung-  
nik tuktungajoarkaniglo, tuktuvângniglo 500 dinik.

10 Taimaglo kivgartornek Gudemik akiksортаumalaukpok;  
ajochertuijullo uangerput innimingne, Levitilo ingmigolingani-  
tik malliklugit, attamiub perkojanga malliklugo.

11 Passamiglo tokkotsivut, ajochertuijullo tapkoa aggang-  
init auk serkerartipât, Levitillo aktorpait.

12 Apterpaillo tunnergutiksats ôtaksat, tunnilugit atâtat ig-  
lungita abvakunginut, tunnergutautilugit Nalekamut, sorlo ag-  
laksimangmat Mosesib aglangine. Taimailiorlaukpaittauk tuk-  
tuvait.

13 Passalo ikkoalavât ikkomanut sorlo pijuksaungmat,  
ivsornaititaumajulle igavait ukkusingne kattaucelo kallutancelo;  
tuavitomiglo âpait innugiartoksoarnut.

14 Kingornganelo âkiksoivuttauk nangminermingnut, ajo-  
chertuijunullo. Ajochertuijut Aronib erniugita tunnergutit ôtaks-  
sat, orksuglo sulliarivait unuak tikkidlugo. Tamanna pivlugo  
Levitit attuinaruteriakalaukput nangminermingnut ajochertui-  
juunullo Aronib erniuginut.

15 Imgerpaktullo Assafib erningit uangerput innimingne  
Davidib attamiub Assafiblo, Hemaniblo, Jedituniblo tekkobjub  
perkojangat malliklugo, upkoaniglo udsertortut upkoaksoarne  
(nangerput) nûlungilello sullijaksaningnit, kattangutingit Levi-  
tit attuinaruteriugnatta pivlugit.

16 Taimak kivgartoruek Gudemik Nalekamik âkiksorsima-  
laukpok uvlorne tapsomane, Passa attorlugo, tunnergutilllo  
ôtaksat tunnilugit Nalekab Altaringata kangane, attamiub Jo-  
siab perkojanga malliklugo.

17 Taimak Israelib kittorngangita, najntijut, Passa attor-  
pât, uvloksiorvik kakkojanik sêruakangitunik nelliutome taip-  
somane, vvlut 7 it uâlugit.

18 Tapsotunarle Passamik attortokalaungilak Israeleme,  
Samuelib nellautaijub nelliuninganit, Israelitillo attanningit

illunatik Passamik attorlaungilet taiuaitomik Josiab, ajoher-tuijullo, Levitillo, Judamiullo illunatik Israelitinillo najutijut, Jerusalemiullo attorlauptangititut.

19 Josiab attanniovingata Jahringita 18ingane Passa tamanna attortaulaupok.

20 Tamakkoa Josiab sattortautitsiningata iglomik kingorngane, Necho Egiptenemiut attanuingat takpaungarpok, Karchemis Fratemetut sorsugomavlugit. Josialo aularpok pâromavlugo.

21 Taipsomale tillijanik tilliklervigiva okautsaukolâlo: Suniarpigit Judakut attanninga? Opalugvigingilagit manna iunugiartoksuille taipkoa unatadlartakka; Gudelo okarpok tuavituk-saugama. Gude aiparijiga akkerartorungnairuk, asseroikonago illingnik.

22 Josiable kênane saungulungila tapsomangat, anorâminiglo pissertorpok sorsukattigijomavlugo, Neclublo okausingit, Gudib kaninganit nalengilait; tikkiporlo Megiddob nateruanganut sorsukattigijomavlugo.

23 Pittiksertulle attannek Josia pittikpât; attanniublo kivgane okautivait: Nûtisinga, angijomuk ikkilersinagana.

24 Kivgangitalo niotipât kamutingnit ikkitilâlo kamutekotingita aipanganut, âpâllo Jerusalem; tokkovorlo illijartortaulunelo atâtagijame illuvingita akkorngane. Judakullo illunamassiatik Jerusalemiullo Josia oggurivât.

25 Jeremiablo Josia ârusutigiva; ingerpaktullo illunatik angutit arnallo ogguarsiutitik okâlatigivait Josia pivlugo, uvlok tamanna tikkilugo, illusiotitaulauporlo Israeleme. Ahâk aglaksimavok ingerutine ogguarsiutine.

26 Unipkautsille assingit Josia pivlugo, pinniarningillo idluartut, Nalekab aglangit perkojaktaggit malliklugit pijut,

27 Pijokalauptangillo, sivurlit kingurlillo, ahâk, tauakkoa aglaksimavut Israelitit, Judakullo attanningita aglaugine.

## KAPITEL XXXVI.

*Josiab malliktingit sittamat; Judakut aularpitanningat Babelemut. Utterlojauningat Koresemut.*

**NUNABLO** innugiartoksoangita Josiab eruinga Joahas tiguvât, attanningortilâllo atâtanga iunangêrlugo.

2 Joahase Jahrekalauptok 23 giuk attanningorame, attanniutilunelo Jerusaleme takkit pingasut nâlugit.

3 Egiptenemiullo attanningata attanniojungnaitipa Jerusaleme, nunalo akkilêkova Talentinik Silberinik 100 dinik, Talentemiglo attautsemik Goldemik.

4 Egiptenemiullo attanningata Eliakime kattanguta attanningortipa Judakunut Jerusalemiunullo, attingalo ablatsangortipa Jojakimemut. Nechoble kattanguta Joahase tiguva tikkiutilálo Egiptenemut.

5 Jojakime Jahrekalaupok 25 ginik attanningorame, attanniötihnelo Jahrit 11 it nálugit Jerusaleme, piiniarporlo Nalekab Gudime idluigijanginik.

6 Nebukadnezarelo Babelemiut attanningat takpaungardlune opalukpa, kellaksorlalo kellaumgujanut, aularutijomavluglo Babelemut.

7 Nalekab iglungata illulerkutingita illangit Nebukadnezarib Babelemiut attanningata tikkiutipaittauk Babelemut, pitilaitalo Tempeleketiminut Babelemetomut.

8 Unipkausit assingit Jojakime pivluglo, makkojungnartulliningillo, nachvartaulertut tapsomane, ahák, tamakkoa aglaksimavut Israelitit Judakullo attanningita aglangine. Erningalo Jojachin attanningorpok innangêrdluglo.

9 Jojachin Jahrekalaupok 18 nik attanningorame, attanniötihnelo takkit pingasut, uvlullo tellimaujortut nálugit Jerusaleme, piiniarporlo Nalekab idluigijanginik.

10 Jahrelo kangermat, Nebukadnezar tilliklerpok aijaukolálo Babelemut, illulerkutit pivianartut Nalekab iglunganêtut illagilngit, Zedekialo kattanguta attanningortipa Judakunut Jerusalemiunullo.

11 Zedekialo Jahrekalaupok 21 nik attanningorame, attanniötihnelo Jahrit 11 it nálugit Jerusaleme.

12 Piiniarporlo Nalekab Gudime idluigijanginik, manigotitihngilarlo nellautaijub Jeremiab okálalauktub Nalekab kanninganit sângane.

13 Nalegunnaipálo Nebukadnezar Babelemiut attanningat, angermaringnermik Gudime tigusilauktok tapsomangat, tappa-tôsihnelo, omattinelo mangaitipa, sâlerkonago Nalekamut Israelib Gudinganut.

14 Ajochertuijut angajokaunerojungit illunatiktauk innugiartoksuit illagilugit idluimekartitsivut umuktnik, nellojut makkojungnartulliningit sunatuinait malliklugit, ivsornartipálo Nalekab iglunga, ivsornaitilauktanga Jerusaleme.

15 Nalegarlo atátagijangita Gudingat tilliklerpok tapkouna, tillijamigut uvlamit. Innukotine iglunelo ivlerigamigit.

16 Tapkoale Gudib tillijangit mittautigivait nachogilaitalo okausingit, ijevavaillo nellautaijokotingit, Nalekab kanningajarninga innukotine pivlugit angijororkârtinago, innulijaujungnarungnaimatta.

17 Tagva tikkitaukovait Kaldeerit attanninganut, tapsoma angutingit inuusuktut tokkopait iglome ivsornaitovingane, iv-

lerilaungilaillo innuosuktut angutillonêt uigârsuillonêt inmutokaujullonêt kêrtojullonêt; Gudib illunaita tunnivait tapsoma aggangimut.

18 Illulerkutillo Gudib iglunganêtut mikkijnt angijullo, perkutillo Nalekab iglunganêtut, attanniublo angajokâkotingitalo perkutingit pivianartut, âtaukovait Babelemut.

19 Gudiblo iglunga ikkipât, Jerusalemiblo avalungita karmangit serkonipait, igloksoakotingillo illunaita ikkipait, perkutingillo pivianartut illunaita asserorpait.

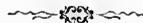
20 Aularutivaillo Babelemut saviksoarmit aniakolauktut, tagvanelo kivgaulaukput tapsomunga erningimullo, Persiamiut attanniovingat attanniotilerkârtinago.

21 Nellautsilerkovlugit Nalekab okausingit Jeremiab kanningagut, nunab Sabbatingit namaksilerkârtinagit. Nelliutok tamna illunât nuna asserorsimatillugo Sabbateolaungmat, Jahrit 70 it nâlerkârtinagit.

22 Koresible Persiamiut attanningata Jahringita sivurlingane, nellautsilerkovlugit Nalekab okausingit, okauserilauktangit Jeremiab kanningagut, Nalekab Koresib Persiamiut attanningata annerninga tuppaksarpa, akpautigijaukojikovlugo attanniovingmine illuane, aglaktigullotauk, okarkojilunelo:

23 Imâk Korese Persiamiut attanningat okarpok: Nalekab killaub Gudingata tunnitsivigilaukpânga attanniovinguik tamainik nunane, perkolaukpângalo iglomik igloliorlugo Jerusaleme Judame. Kina mamma akkonapsingne tapsoma innukotinginut illingajok, tamna Nalekab Gudingata aipariliuk, takpaungarlunelo.

## ESRAB AGLANGIT.



### KAPITEL I.

*Koresib Persiamiut attanningata perkojininga Judit kippalutjarsimavlutik utierungnarmatta, Tempeliorungnarmattalo.*

**K**ORESIB Persiamiut attanningata Jahringita sivurlingane, nellautsilerkovlugit Nalekab okausingit, okauserilauktangit Jere-

nèt inutokau-  
psoma aggang-

angijullo, per-  
jokäkotingitalo

walungita kar-  
kipait, perku-

amiakolauktut,  
o, Persiamiut

Jeremiab kan-  
it. Nelliutok  
ngmat, Jahrit

gita sivurling-  
serilauktangit  
iut attanning-  
lugo attannio-  
o:

ok: Nalekab  
ingnik tamai-  
go Jerusaleme  
nnukotinginut  
paungarlunelo.

dit kippalut-  
armattalo.

rlingane, nel-  
ktangit Jere-

miab banningagut, Nalekab Koresib Persiamiut attanningata  
anneringa tuppaksarpa, akpautigijaukojikovlugo attannioving-  
ne illunane, aglaktigullotauk, okarkojulunelo:

2 Imäk Koreso Persiamiut attanningat okarpok: Nalekab  
kilaub Gudingata tunnivi, ikpanga attanniovingnik tamai-  
nik nunane, perkolaui, ngulo, iglomik igluliorlugo Jerusaleme  
Judame.

3 Kina mana akkunapsingne tapsoma innukotinginut illing-  
ajok, tamna Nalekab Gudingata aipariliuk, takpaungarlunelo  
Jerusalemut Judamëtomut, iglolorlunelo Nalekab Israelib Gu-  
dingata iglunganik. Gudeövok tamna Jerusalemëtok.

4 Amiakojorlo sulle innine tamaiue tujormiangovingine,  
tamna inningata innungita ikajorlitsuk, Silberemut, Goldemullo,  
perkutinuullo, nergjutinullo tunnergutit kunnutuinnermut tunni-  
jaulertut Gudib iglungan Jerusalemëtomut, tappilugit.

5 Tagva angajokauneröjut atätanit Judakunit, Benjamine-  
kunillo, ajochertuijullo, Levitillo, illunatik amnernergigut tup-  
paksartaujut Gudemut, parngnailerput takpaungaromavlutik,  
iglolorlugolo Nalekab igluksanga Jerusaleme.

6 Illunatiglo avatinginëtut ikajorpait, illulerkutinut Silbere-  
öjnut, Goldeöjunullo, perkutinullo, nergjutinullo, pivianartu-  
nullo, tunnergutingit pijarallutik tappilugit.

7 Attanniublo Koresib Nalekab iglungata illulerkutingit  
annipait Nebukadnezarib tigulauktangit Jerusalem, Gudimelo  
iglunganut pitilauktangit.

8 Koresible Persiamiut attanningata annipait Mitredatekut  
pimaklerteöjokut perkutinik, kittitautipaillo Sesbazaremud Ju-  
dakut angajokanganut.

9 Tamadsa umurningit: Pogutat Goldeöjut 30 git, pogu-  
tallo Silbereöjut 1000 dit, sävillo 20 git.

10 Ermgusiarsuillo 30 git, ermgusiarsuillo assingit Silbereö-  
jut 410 ölaukput.

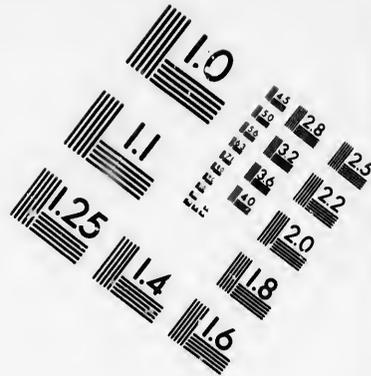
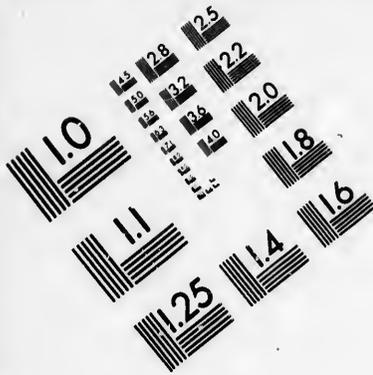
11 Illulerkutit illunatik Goldeöjut, Silbereöjullo 5400 diö-  
laukput. Sesbazarib tapkoa illunaita takpaungautipait tapkoa  
illagallugit parngnauairsimavingmit Babelemit takpaungartut  
Jerusalemut.

## KAPITEL II.

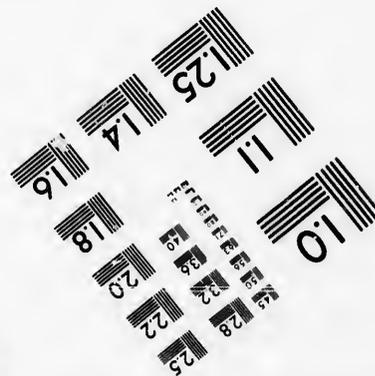
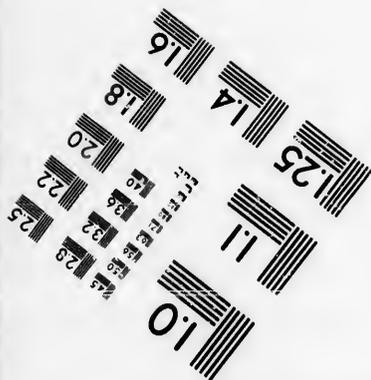
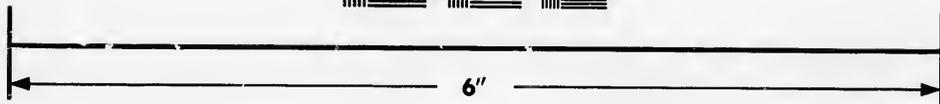
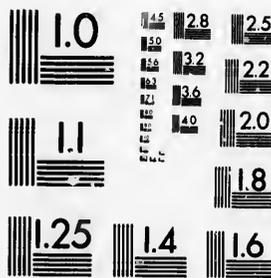
*Judit uttertut Babelemit umurningit, attingillo; tunnerguting-  
illo Tempeliornermut.*

**T**AMADSA nuub (Judab) kittorngangit, takpaungartut parng-  
nauairsimavingmit, Nebukadnezarib Babelemiut attanningata





**IMAGE EVALUATION  
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic  
Sciences  
Corporation**

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503

0  
15 28 25  
18 32 22  
19 35 20  
18

11  
10  
5

tikkiutilauktangit Babelmut, uttertullo Jerusalemut Judamullo attunit iglugaseksoarnut iglokarvigilauktamingnut.

2 Tikkipullo Serubabel, Jesualo, Nehemialo, Serajalo, Reel-jalo, Mardochailo, Bilsanelo, Misparelo, Bigevaillo, Rehumelo, Baenalo illagilugit. Tamadsa manna Israelib innugiartoksoangita angutingita unurningit:

- 3 Pareosib kittorngangit, 2172 git.
- 4 Sefatjab kittorngangit, 372 git.
- 5 Arab kittorngangit, 775 git.
- 6 Pahat Moabib kittorngangit Jesuab Joabiblo kittorngangita akkornganc, 2812 it.
- 7 Flamib kittorngangit, 1254 git.
- 8 Sathub kittorngangit, 945 git.
- 9 Sakaib kittorngangit, 760 git.
- 10 Banib kittorngangit, 642 git.
- 11 Bebaib kittorngangit, 623 git.
- 12 Asgadib kittorngangit, 1222 git.
- 13 Adonikamib kittorngangit, 666 git.
- 14 Bigevaib kittorngangit, 2056 git.
- 15 Adinib kittorngangit, 454 git.
- 16 Aterib kittorngangit Hiskiab kinguvånginit, 98 git.
- 17 Bezaib kittorngangit, 323 git.
- 18 Jorab kittorngangit, 112 it.
- 19 Hasumib kittorngangit, 223 git.
- 20 Gibbarib kittorngangit, 95 git.
- 21 Bethlehemib kittorngangit, 123 git.
- 22 Netofamiut, 56 git.
- 23 Anatotemiut, 128 git
- 24 Asmavetib kittorngangit, 42 git.
- 25 Kiriatarimib Kafirablo Beerotiblo kittorngangit 743 git.
- 26 Ramab Gabablo kittorngangit 621 git.
- 27 Michmasemiut 122 git.
- 28 Bethelmiut, Aimiullo 223 git.
- 29 Nebob kittorngangit, 52 git.
- 30 Magbisemiut, 156 git,
- 31 Elamib aipangata kittorngangit 1254 git.
- 32 Harimib kittorngangit, 320 git.
- 33 Lodib, Hadidiblo, Onoblo kittorngangit, 725 git.
- 34 Jerhob kittorngangit, 345 git.
- 35 Senaab kittorngangit, 3630 git.
- 36 Ajochertuijut: Jejadab kittorngangit Jesuakunit, 973 git.
- 37 Immerib kittorngangit, 1052 git.
- 38 Pashurib kittorngangit, 1247 git.
- 39 Harimib kittorngangit, 1017 it.
- 40 Levitit: Jesuab Kadmieliblo kittorngangit, Hodavab kittornganginit pijut 74 git.

- 41 Imgerpaktut: Asafib kittorngangit 128 git.
- 42 Udsertortut upkoanik kittorngangit: Sallumib kittorngangit, Aterib kittorngangit, Thalmonib kittorngangit, Akubib kittorngangit, Hatitab kittorngangit, Sobaiblo kittorngangit illunatik kattilugit, 139 git.
- 43 Nethinimit: Zihab kittorngangit, Hasufab kittorngangit, Tabactib kittorngangit,
- 44 Kerosib kittorngangit, Siehab kittorngangit, Padonib kittorngangit,
- 45 Lebanab kittorngangit, Hagabab kittorngangit, Akub kittorngangit,
- 46 Hagab kittorngangit, Samlaib kittorngangit, Hananib kittorngangit,
- 47 Giddelib kittorngangit, Gaharib kittorngangit, Reajab kittorngangit,
- 48 Rezimib kittorngangit, Nekodab kittorngangit, Gasamib kittorngangit,
- 49 Usab kittorngangit, Passeab kittorngangit, Bassaib kittorngangit,
- 50 Asnab kittorngangit, Meunimib kittorngangit, Nefusimib kittorngangit,
- 51 Bakbukib kittorngangit, Hakufab kittorngangit, Harhurib kittorngangit,
- 52 Batzelutib kittorngangit, Mehidab kittorngangit, Harsab kittorngangit,
- 53 Barkomib kittorngangit, Sisserab kittorngangit, Thamab kittorngangit,
- 54 Neziab kittorngangit, Natifab kittorngangit.
- 55 Salomob kivgangita kittorngangit: Sotaib kittorngangit, Soferetib kittorngangit, Prudab kittorngangit,
- 56 Jaelab kittorngangit, Darkonib kittorngangit, Giddelib kittorngangit,
- 57 Sefatajab kittorngangit, Hattilib kittorngangit, Pocheretib Zebaimiub kittorngangit, Amib kittorngangit.
- 58 Nethinimit illunatik Salomoblo kivgangita kittorngangit kattilugit 392 giölaufput.
- 59 Tapkoalo takpaungarkattaugivut: Mithel, Mela, Thel, Harsa, Kerube, Addon, Immerelo; atätagijamigle kinguvångit sivurlitiglo nellonailijungnarlungilait, Israelemit pingmangata.
- 60 Delajab kittorngangit, Tobiab kittorngangit, Nekodab kittorngangit, 652 git.
- 61 Ajochertuijullo kittornganginit: Habajab kittorngangit, Hakoziab kittorngangit, Barsilaib kittorngangit, Barsilaib Gileademiub panninginit nullianilauktub, taipsotunarlo atserartaulauktub.
- 62 Tapkoa sivurlimik abvakungita nippisiorutingit kenner-

pait, nachvarlungilaillo; tamanna pivlugo ajochertuijoéroti-lerput.

63 Hathirsatablo okautivait nerrijuksaungimatta ivsornainer-pangôjomit, ajochertuijokarkârtiango kaumaniutiksali Sartomik idluarsaijutiksali Sartomiglo.

64 Illagêt illunatik kattilugit 42360 giôvut.

65 Kivgangit angutit, arnallo kittinagit, tapkoa 7337 ôlaukput. Imgerpaktokalaukpuillo angutinik arnaniglo 200 dinik.

66 Horsekotingit 736 giôlaukput, Horseojartokotingillo 245 giôlaukput.

67 Kameelekotingit 435 giôlaukput; siutekoktôjokotingillo 6720 giôlaukput.

68 Atâtallo angajokaunerôjut illangit, tikkinamik Nalekab iglunganut Jerusalemut, kunnutuilutik tunnijivut aitsiamik Gudib iglunganut, igluliortaumikovlugo innigilauktanganut;

69 Tunijivullo ajugaringitamangnik sullijaksab akkiliutiksanganut kênaujanik Goldeôjunik Darikenik attelingnik 61000 dinik, Silberemiglo paundinik 5000 dinik, ullingniglo ajochertuijunut 100 dinik.

70 Taimak ajochertuijut Levitillo innugiartoksuillo illangita, imgerpaktullo, upkoaniglo udsertortut, Nethinimillo iglugaseksoakotitik innigilerpait, Israelitillo illunatik iglugaseksoakotitik.

### KAPITEL III.

*Altarið sennajauninga. Uvloksiorviub iglokarnermik akkerkunik millukattalingnik attortauninga. Tempelib tungaviata illijauninga.*

**TAKKILLO** 7 ingat nelliutilermat, Israeliblo kittorngangit mana iglugaseksoakotimingnêmatta, tagva innugiartoksuit kattimalerput Jerusaleme angutitut attautsetut sorlo.

2 Jesualo Jozadakib erninga, kattangutingillo ajochertuijut, Serubabelelo, Sealthib erninga kattangutingillo parngnailerput, sennalutiglo Israelib Gudingata Altaringanik, tunnergutinik ôtaksanik tunijilune kângane, sorlo aglaksimangmat Mosesib Gudib angutekotingata perkojangine.

3 Sennavâllo Altare innigilauktangane, (koaksarnermut tik-kitaumagamik inuukattigeksuit nunane pivlugit;) tunnijilutiglo kângane Nalekamut tunnergutinik ôtaksanik, uvlâne ununelo.

4 Uvloksiorlutiglo uvloksiorvingmik iglokarnermik akkerkunik millukatalingnik, sorlo aglaksimangmat; tunnijilutiglo tunnergutinik ôtaksanik uvlut tamaita unurningit, sorlo pijuk-saungmatta, uvlut attunît tunnergutinginik,

5 Kingurnganelotauk tunninvait tunnergutit ôtaksat pitsainartuksat takkêlanelo, Nalekablo uvloksiorvingine tamaine, ivsornaititaumajune, tunnergutillo pijarijut, tunnjangit pijarêllutik Nalekamut.

6 Takkit 7 ingata uvlungita sivurlingane pigiarput tunnergutit ôtaksat tunniligut Nalekamut. Nalekable Tempelingata tungavia illijaulaungilak sulle.

7 Tunnijivulle kênaujanik ujaralerijunut, igluliertunullo, nerkiksaniglo, immiksaniglo, orksuimiglo Zidonemiunut, Tirusemiunullo kejuniglo Cedereôjunik âtsikovlugit Libanonemit immarbikut Jafomut, Koresib Persiamut attaningata perkojanga tapkonunga malliklugo.

8 Tikkiningatalo Nalekab iglunganut Jerusalem, Jahringita aipangata takkingita aipangane, Serubabel Sealthielib erninga Jesualo, Jozadakib erninga, assingillo kattangutingit, ajochertuijut Levitillo, illunatiglo parngnairsimavingmit tikksimajut Jerusalem, pigiarput, pitilaitalo Levitit Jahrekartut 20 ginik unurnersaniglo, aulatsilerkovlugit sullijaksanik Nalekab iglungane.

9 Jesualo erningillo, kattangutinelo illagilugit, Kadmielele erningillo, Judablo kittorngangit nangerput angutetut attantsetut, sennajut Gudib iglungane aulujitilugit, taimaktauk Henadadib kittorngangit, kittorngatik, kattangutitiglo, Levitit illagilugit.

10 Iglomiglo sennajut tungavingmik illijitilugit Nalekab Tempelekotinganut, ajochertuijut nangerput tagvane annorasimavlutik (ajochertuisutinik) Trompetelijarlutik, Levitillo Assafib kittorngangit, Cimbelijarlutik Nalegak nertorlugo, Israelib attaningata Davidib illusiokojanga maliiklugo.

11 Ingerpullo Nalegak nertorlugo kujagilugolo, pitsiarmat, napkoarmingalo sorainiangmat Israelemut. Innugiartoksuillo illunatik nipliadlarput Nalegak nertorlugo Nalekab iglungata tungavia illijaumangmat.

12 Ajochertuijulle innutokaujut unnuktut, Levitillo atâtallo angajokaunerôjut, iglub sivurlinganik tekkolauktut, iglolo tamanna manna ijingita sângane tunganilitaunangmat, kêavaksoadlarput; unnuktulle nipliadlarput kuviasumut.

13 Innugiartoksuillo nipliadlarnek kuviasumut illitarijungnarlaungilat, kêavaksub innugiartoksuit akkorganêtub nippevaksoanganit, innugiartoksuit kaggudlarmatta, nippersoanga tussaksaungmat kanningitomut.

## KAPITEL IV.

*Tempelíb sennajauningata agviartauninga.*

**JUDAKULLE** Benjaminekullo akkerartortingit tussaramik, parngnanairstaumaalauktut kittorngangit Tempelioriormatta Nalekamut Israelib Gudinganut;

2 Tikkiput Serubabelemut atátanullo angajokaunerójunut, okautivaillo: Igluliorkattigjomavapse, Gudise kenneraptigo, illipsetut; tapsomungalo tunnergutinik tunnijivogut, Asser-Haddonib Assiriarmiut attanningata, tamaungartitipta nelliuninganit.

3 Serubabelible, Jesuablo, atátallo angajokaunerójut Israelit akkorngane, kiovait: Namatsengilak igluliorkattigilugo Nalegapta iglunga, uvagutólutale iglulioromavogut Nalekamut Israelib Gudinganut, sorlo Koresib Persiamiut attanningata perkolaungmattigut.

4 Tagva nunab innungita innugiartoksuit Judakut aggangit katsungatinasuarpait, koaksartilugillo igluliortailitilugit.

5 Kaikojivullo attannertuijunik, kajusimaninginiglo agviarput Kores Persiamiut attanningat innotillugo, Dariusib Persiamiut attanningata attanniotininga tikkilugo.

6 Ahasverosible attanniotiningane, attanniotiningata pigiarningane, passiklerutiksantik aglakput Judamiut, Jerusalemiullo pivlugit.

7 Artasastablo nelliuningane, Bislame, Mitredatelo, Tabeelo assingillo illangit aglakput Artasastamut Persiamiut attanninganut. Aglait tapkoa aglangit aglaks: alaukput Siriamiut okausingit attorlugit, illijaulutiglo Siriamiu okausinginut.

8 Rehumib attanniotitub, Simsaiblo aglakpaktub aglait tapkoa aglakpait Jerusalemiut akkerartorlugit, Artasastamut attannermut:

9 Uvagut: Rehume, angajokaujunga, Simsailo aglakpaktok, illangitalo assingit, attannertuijut Dinamiut, Afarsachemiullo, Tatplatemiullo, Persiamiullo, Arachemiullo, Babelemiullo, Susanemiullo, Dehamiullo, Elamemiullo.

10 Innugiartoksuillo assingit Asnafarib angijub, okausiovaktublo tamaungartilauktangit, pitilauktangillo Samariab igluga-seksoanginut, assinginullo kóksub miksánétunut, Kanaanemétunullo.

11 Tamadsalo aglait tapkoa tillikliutilauktangita attannermut Artasastamut tukkingit: Kivgakotitit, angutit kóksub miksánétut Kanaanemétullo:

12 Attannek nellojungnaititaule, Judit, illingnit takpaung-

arsimajut uvaptingnut Jerusalem, iglugaseksuit pikkablajok-sôjut idluitullo, iglugaselliormagit, avaluksoangillo (karmangit) sennangmagit, tungavingillo sattortautimagit.

13 Taimak manna attannek nellojungnaititaule, iglugaseksuit taipkoa iglugaseliortaupatta, avaluksoangillo sattortautitaupatta, tagva Schossemik, Zollemiglo, akkiliaksaniglo Jahrine tamaine tunnijiangilat, kajusimangingallo, attanniub aksar-taujutiksanganut illinganiarpok.

14 Uvagulle manna illunata najütimagapta Tempelemik asseroilauktogut, attanniub nachogijauninga akkunenersamik tækonâromalaungilavut, tamanna pivlugo tilliklerpogut nellonaijarlugolo tamanna attannermut,

15 Atâtajavit pijokalaungningita aglangine kennertokarkovlugo, tagva nachvarniarpotit pijokalauktut aglangine tapkonane, tukkisiniarlutillo, iglugaseksuit tapkoa pikkablajoksôngmatta, idluitoksôngmattalo attannernut, nunanullo, assitiglotauk nalegunnaisarpait itsaksoarmit; tamanna pivlugo iglugaseksuit tapkoa asserortauimalaurivut.

16 Tamanna pivlugo attannek nellojungnaitipavut iglugaseksuit ukkoa iglugaseliortauariapatta, avaluksoangillo pijarertauariapatta, tagva taipkoa pivlugit kôksub miksane illangiutivikaurungnainiuravut.

17 Tagva attannek kigusermik tillikliutjivok Rehument attanniotijomut, Simsaimullo aglakpaktomut, illanginullo Samariame nunakartunut, assinginullo kôksub miksânêtnut: Ullapirsaunek salutitaunerlo!

18 Aglait tillikliutilauktase uvaptingnut, sagvartome attuar-taulaukput sâmnne.

19 Perkojilaukpongalo kennertokarkovlugo. Nachvartaumavorlo, iglugaseksuit taipkoa itsaksoarnit akkerartorpalaungmatta, pikkablatoksonekalaungmallo, nalegunnainekadlalarmelo taipkonane.

20 Taimaktauk attannekalaukpok Jerusaleme pitsartajunik, attanniotilauktanik illunainut kôksub ungatânetunut, Zollemiglo Schossemiglo akkiliuksaniglo Jahrine tamaine tunnitsiviolaukput.

21 Tagva perkojamik tunnijileritse manna inuut taipkoa agviartaukovlugit, iglugaseksuillo ukkua iglugaseliortaukonagit, perkojilerkârtinanga.

22 Udsertutsiaritselo katsungakonase taimailiernerne attannek aksartaukonnago.

23 Attanniub Artasasthab aglangit attuartaujarêlaungmatta Rehumib, Simsaimullo aglakpaktub, attannertuijokotingitalo sângine, tagva tuavilutik aularput takpaunga Jerusalem Judinut, agviarlugillo tallermut sôngojomut.

24 Tagva sullijaksak Gudib iglungane Jerusalemêtome nok-

karpok, taimailingalunelo Dariusib Persiamiut attanningata Jahringita aipanga tikkilugo.

## KAPITEL V.

*Tempeliornerub piganneringa nellautaijåk Hagaiß Sacharjablo nellautainigít malliklugit.*

**NELLAUTAIJUGLE** Haggai, Sacharjalo Iddob erninga nellautailaukpåk Israelib Gudingata attingane Judinut Judametunut Jerusalemetunullo.

2 Tagva Serubabel Sealthielib erninga, Jesualo Jozadokib erninga parngnailerpuk Gudib iglunga igluliorlugo Jerusaleme, illagilugiglo Gudib nellautaijokotingit nekkoksijut tapkoninga.

3 Nelliutome taipsomane Thatnaib nunab aulatinga kôb miksâne, Star Bosnailo illangillo tikkiput tapkonunga, okautilugillo imäk: Kia perkolaukpässe iglo manna igluliorlugo, karmangillo sennalugit?

4 Tagva okautivavut, kannok angutit iglomik ominga igluliorlut attekarninginik.

5 Gudingatalo ijingata Judit angajokångit kollangiarpait agviarkonagit tapkoninga, pijokartok tamanna Dariusemut tillijaujutaukartinago aglangniglo tikkitokarkartinago tamanna pivlugo.

6 Tamadsale Tatnaib nunab kôksub miksânê tub aulatingata, Star Bosnailo attannertuijokotingitalo Afarsachemiut, kôksub miksânê tut aglangita tillikliutilauktangita attannermut Dariusemut tukkingit.

7 Okautsillo tillikliutilauktangit tapsomunga imailaukput: Attanek Dariuse ullapirsautekarle illunane!

8 Attanek nellojungnaititaule uvagut tikkisimagapta Judit nunanganut, Gudib angijoksojub iglunganut, igluliortaujomut ujarkanit angijunit iktoriktunit, ikkatjello illijavut senneranginut sullijaksarlo tamanna katsungaitomik pinnasuartauvok pivalliadlarlunelo taipkoa agganginut.

9 Uvagulle angajokaunerôjut apperilaukpavut okautilugillo: Kia perkolaukpässe iglo tamna igluliorlugo, karmangillo sennalugit?

10 Apperilaukpavuttauk, kikkômangata, nellonaijaikovluta tapkoninga illingnut, anguttillo angajokaunerôjungita attingit aglalaukpavut.

11 Taipkoale okautsinik imaitunik kigusiksakalaukput uvaptingnut, okarlutiglo: Uvagut kivgavogut killaub nunablo Gudingangnut, iglolo tamna igluliorpavut, Jahrit unnuktut mat-

toma sivorngane igluliorlauptok, Israelitit attanningata illangata angijub igluliorlauptanga nappartilauptangalo.

12 Atâtagilauptaptale killaub Gudingat ningaksarlaungmat-suk, tunnilauptait Nebukadnezarib Babelemiut attanningata, Kaldæereôjub agganginut; tapsoma iglo tamanna serkomilaupta, innugiartoksuillo aularutilauptait Babelemiut.

13 Koresible Babelemiut attanningata Jahringita sivurlingane, attannek Korese tamna perkojilauptok, Gudib iglunga tamanna igluliorlugo.

14 Illulerkutittauk Goldeôjut Silbereôjullo Gudib iglungane, Nebukadnezarib tigulauptangit Tempelemit Jerusalemétomit, tikkiutilauptangillo Tempelemit Babelemétomit, attanniub Koresib tigulauptait Tempelemit Babelemétomit, tunnivaillo Sesbazaremik attelingmut, attanningortilauptaminut nunamut;

15 Okarlunelo: Illulerkutit makkoa tigukit, aulârlutitillo tikkiutilaitalo Tempelemit Jerusalemétomit, Gudiblo iglunga igluliorlaule innigilauptangane.

16 Tagva Sesbazar tamnautsainak tikkisimavok illijilauptunelo tungavingmik Gudib iglunganut Jersaleme. Tainangamillo igluliorput innersimangilarlo sulle.

17 Namagijaulerpallo manna attannermut, tagva kennerkojile attanniub pivianartotalingane Babelemétome, taimaimangât, attannermut Koresemut perkojaulaungmangât Gudib iglunga Jersaleme igluliorlugo: tillikliutjivigitigullo attanniub issu-manginik tamanna pivlugo.

## KAPITEL VI.

*Tempelîb innertaulerninga, attortautainarningalo, Passablo attortautaininga.*

**T**AGVA attannek Dariuse perkojivok, kennertokakovlugo attanniub aglakotitalingane Babelemétome.

2 Tagva Ahmetame Medenemétome igloksosome aglait nachvartauvut, imâglo pijokalauptomik aglaksimajokalauptok tapkonane;

3 Attanniub Koresib Jahringita sivurlingane attannek Kores perkojivok, Gudib iglunga Jersaleme igluliorlugo, tunnergutiksats tunnijavuiat, tungavialo illilugo, pôktônia tallitut 60gitut, sennimutuningalo tallitut 60gitut;

4 Sennerangnik pingasunik ujarkanit iktogriktunit, sennraglo attausek kejungmit; akkiliutiksallo tunnijaujuksauvut attanniub iglunganit.

5 Gudiblo iglungata illulerkutingit Goldeôjut Silbereôjullo Nebukadnezarib tigulauktangit Tempelemit Jerusalemêtomit, Babelemullo tikkiutilauktangit, tunnijaajuksangivut uttertaikovlugit Tempelemit Jerusalemêtomut, innigilauktanganut Gudib iglungane.

6 Manna taimaimat igvit Tatnai aulateôjotit kôksub ungatâne, Star Bosnailo, illangillo Afarsachemiôjose kôksub ungatânese ungasilersigik.

7 Sennalit Gudib iglunganik Judit nunangata aulatingata angajokaunerôjungitalo Gudib iglunga igluliorlugo inningane pikovlugit.

8 Perkojauamavorlotauk uvamnut, sunamik piniartuksaunip-singnik Judakut angajokaunerôjunginut, tapkonunga Gudib iglunga igluliorlugo, imâgle, attanniub perkutinginit, akkiliaksanit kôksub ungatâne, angutit tapkoa akkiliutigijariakartangit, tunnijaustiartuksaavut agviartaikonagit.

9 Pijariakaraikpattalo angusalluârsungnik, saugârsungniglo, tunnergutiksanut ôtaksanut killaub Gudinganut, Weizenmiglo, sioraujamiglo, Weinemiglo orksuimiglo, ajochertuijut Jerusalemê-tut illusingit malliklugit; tagva tunnitsiviojuksaavut tamakko-ninga uvlut tamaita pijariakartanginik, tamannalo kâtuimauv-lune piniartaukonnago;

10 Tunnergutinik tunnijkovlugit killaub Gudingata naimatsiarninganut, tuksiutjikovlugillo attanniub innosinganik, kit-tornganginiglo.

11 Uvamnit perkojak tamanna tunnijaumavok; innuit nelliat okautsinik ukkuninga ablatsangortitsilerpat, tagva tapsoma iglunganit ikâtjet illangat tigujaujuksaavok nappartaujuksaulu-nelo, tamnalo nivingatilugo tapsomunga; iglungalo aksivingor-titaule.

12 Gudelo kujusimalauktok tagvane innekaromavlune, tok-kotsilerle attannernik innukattigéksoarniglo tamainik, agga-mingnik issaktunik Gudib iglunga Jerusalemêtok ablatsangor-titsomavlugo serkomitsomavlugolonêt. Uvanga Dariuseôjunga tamanna perkolaukpara, illungertornermut piniartaukovlugo.

13 Tagva Tatnai nunab aulatinga kôksub ungatâne, Star Bosnailo, illangillo, tilliklervioma jut attannermut Dariusemut, taimailiorput illungertorlutik.

14 Judillo angajokaunerôjungit igluliorput; sullitsiarlauk-pullo nellantaijuk Haggai, Sacharjablo Iddob erningata nel-lantainingitigut, igluliorput nappartilugolo, Israelib Gudingata perkojanga malliklugo, Koresiblo, Dariusiblo Arthasasthablo Persiamut attanningita perkojangit malliklugit.

15 Innerpâllo iglo takkib Adaremik attiggub uvlungita pingajuane, tagva attanniub Dariusib attanniotiningata Jah-ringita pingasojoat.

t Silbereøjuljo  
rusalemëtomit,  
rivut utterta-  
uktanganut Gu-

köksub ungatä-  
sub ungatäne-

a aulatingata  
ugo inningane

niartuksaunip-  
nga Gudib ig-  
akkiliaksanit  
kartangit, tun-

ugärsungniglo,  
Weizenmiglo,  
ut Jerusalemé-  
vut tamakko-  
lo kätuimauv-

dingata nai-  
sanganik, kit-

; innuit nelli-  
ngva tapsoma  
rtaujuksaulu-  
o aksivingor-

navlune, tok-  
nainik, agga-  
ablatsangor-  
Dariuseøjunga  
ukovlugo.

ngatäne, Star  
Dariusemut,

ullitsiarlauk-  
erningata nel-  
b Gudingata  
rthasasthablo

b uvlungita  
ningata Jah-

16 Israeliblo kittorngangita, ajochertuijut, Levitit parngnairsortauimalauktullo kittorngangita assingita Gudib iglungata attortautainarninga uvloksiorpät kuviasuklutik;

17 Tunnijivullo tunnergutinut Gudib iglungata attortautainarninganut, tuktuvängnik angusallungnik 100 dinik, saugärsungniglo 200 dinik, tuktungajuniglo angusalungnik 400 dinik, tunnergutiksamullo ajortoërutiksamut Israelitit illuëngärlutik pivlugit tuktungajunik angusallungnik 12 nik, Israelib kinguva-rëngita unurungit malliklugit.

18 Pitipaillo ajochertuijut inninginut, Levitillo ingmigolinganinut, Gude Israelemëtok kivgartorlugo sorlo aglaksimangmat Mosesib aglangine.

19 Kittorngallo parngnairsortauimalauktut Passamik at-torput, takkit sivorliub uvlungita 14 ingane.

20 Ajochertuijut, Levitillo, sujungaitilaukput ingminik, illunatik ivsornaimatta angutut attautsetut sorlo; tokkotsilutiglo Passasiorntiksamik kittorngat parngnairsortauimajut illunatik pivlugit, kattangutitiglo ajochertuijut pivlugit, pivlutiglo.

21 Israeliblo kittorngangit parngnairsimavingmit utt-  
lauktut, illunatiglo apterlauktut nellojut ivsornarninginut tap-  
konunga, Nalegab Israelib Gudingat kenneromavlugo, Passa-  
mik nerrivut,

22 Uvloksiorviglo kakkojanik sernakangitunik attorpät uv-  
lut 7 it nävlugit kuviasuklutik; Nalekab kuviasuktilaungmagit,  
Assiriामीullo attanningata omattinga torartilaungnago tapko-  
nunga, ikajorlugit sullijaksame Gudib Israelib Gudingata ig-  
lungane.

## KAPITEL VII.

*Esra perkojauninga attannermut Jerusalem ut ingerarungnar-  
lune, kivgartornerlo Gudemik akiksorlugo.*

**PIJOKALAUKTUT** tamakkoa Arthasasthab Persiamiut at-  
tanningata attanniovinganélauktut kingorngane majorarlune tak-  
paungarpok Babelemit Esra, Serajab erninga, Asarjab erning-  
ata, Hilkiab erningata,

2 Sallumib erningata, Zadokib erningata, Ahitub erningata,  
3 Amarjab erningata, Asarjab erningata, Merajotib er-  
ningata.

4 Serajab erningata, Usib erningata, Bukib erningata,

5 Abisuab erningata, Pinehasib erningata, Eleaserib er-  
ningata, Aronib ajochertuinerôjub erningata.

6 Illisimatsiangolauktok aglangnik, Mosesib perkojanginik  
Nalekab Israelib Gudingata tunnillauktanginik. Attanniublo

tunnitsivigiva tamainik pijomajanganik, Nalekab Gudingata aggangita kollangiarninginut tapsominga.

7 Takpaungärpullo (illagælugo) Jerusalem Israelib kit-torngangita illangit, kapsit, ajochertuijullo, Levitillo, ingerpäk-tullo, upkoaniglo udsertortut, Nethininillo, attanniub Arthasasthab Jahringita 7 ingane.

8 Tikkipullo Jerusalem takkit tellimangane, tagva attanniub Jahringita 7 ingata.

9 Takkib sivurliub uvlungita sivurlingane kajusimalerlaurame Babelemit takpaungaromavlme, takkillo tellimangata uvlungita sivurlingane tikkipok Jerusalem, Gudib aggangita pitsiartut kollangiarninginut tapsominga.

10 Esrable omattine torartipa Nalekab perkojangit keneromavlugit, pinniaromavlunelo ajochertuijomavlunelo Israelceme perkojanik idluarnerniglo.

11 Tamadsalo aglait tukkingit attanniub Arthasasthab tunnilauktangita Esramut, ajochertuijomut, aglangniglo illissimajôjomut, ajochertuijolauktomut Nalekab okausinginik, perkojanginiglo Israelcemit:

12 Artasastha, attanneôjok attannernut illunainut, Esramut, ajochertuijôjomut aglangniglo illissimajôjomut killaub Gudingata perkojanginik, ullapirsauunik salutitaunerniglo.

13 Uvammit perkojak tunnijaumavok, illumatik nalegauvimnêtot innukattigênit Israelitinit, ajochertuijunginillo Levitiinillo, kunnutuilutik aularomajut Jerusalem, illaukattaujungnarmatta illingnut;

14 Igvit attannernut attannertuijokotinginullo 7 inut tillijaumagavit, Juda Jerusalemelo nautsertoriartorlugit Gudib perkojangit aggangnêtot oktutigivlugit.

15 Neksarlugillo Silbere, Goldelo attanniub attannertuijokotingitalo pijarallutik tunnijangit Israelib Gudinganut, iglokaromut Jerusalem;

16 Silberelo, Goldelo tamaita nachvarungnartattit nuname Babeleme, tapkoa illaliudlugit innugiartoksuut ajochertuijullo pijarallutik tunnijangit Gudib iglunganut Jerusalemêtomut;

17 Tamakkoa tamaita tigukit, attaruilivlutillo pissiniarit kênaujanut tapkonunga, tuktuvângnik angusallungnik, saukaniglo angusallungnik, saugârsungniglo, tunnergusansaniglo nekiksanic, tunnergusansaniglo immiksanic, tunnergusankovlugit Altareme Gudipse iglunganêtome Jerusalem.

18 Sunalo igvit kattangutivillo idluarigapsiuk kênaujat amia-kojut pitjutigællugit, tamanna pinniarisiuk Gudipse pijomajanganut;

19 Illulerkutillo tunnijaumajut illingnut, kivgartornernut Gudivit iglungane, tapkoa unertutigikit Gudib sângane Jerusalem.

20 Tapkoalo tappilugit pijariakartut Gudivit iglunganut, al-lajariakarkattartatit, tamakkoa tunnijaukokit attanniub pivianar-totalinganit.

21 Uvanga attanniöjunga Arthasastha, tamanna perkokauvara pinnaklertunut illumainut köksub unगतानेतुनित, sunamik Esrab, ajochertuijub, aglangniglo illissimajub killaub Gudingata perkojanginik, kaitaukojanginik illipsingnit, tammakkoniga attaruilivluse pinniarkovluse;

22 Silberemik Talentit 100 dit tikkilugit, Weizenemik Korit 100 dit tikkidlugit, Weinemiglo Bathit 100 dit tikkidlugit, sioraujaniglo oktortaulungitunik.

23 Tamaitalo killaub Gudingata perkojiningit tunnijaustiasainartuksavut killaub Gudingata iglunganut, ningautsemik tikkitikarkonago attanniovingmut attannermullo, erninginullo.

24 Illipsele nellojunguaileritse pitsartunekanginapse, Zins-enik, Zolleniglo, akkiliaksaniglonét Jahrine tamaine, ajochertuijut nelliallonét, Levitillonét, imgerpaktullonét, upkoauik ndsertortullonét, Nethinimillonét kivgartortullonét Gudib oma iglungane tunnijkolugit.

25 Igville Esra, Gudivit sillatuninga, aggangnétok mallik-lugo, idluarsaijungortitsilerit pairsijsingortitsilutillo, idluarsai-junik innugiartoksoarnik köksub unगतानेतुनित, illumainik Gu-divit perkojanginik nellolungitunik; kaujimangitullo tapkoniga, tapkoa ajochertorsigik tapkoniga.

26 Nelliallo attaruilivlune pinniarlungitok Gudivit perko-janginik attanniublo perkojanginik, tamma namaktomik pinniar-viojuksavok, tokkolugolonét, nukolugolonét nunanganit, akki-lékolugolonét perkumik, pitilugolonét parngnanairsinavingmut.

27 Nertortaulé Nalegak atátajijapta Gudingat tamattominga attannermik illumélauktok, Gudib iglunga Jerusalemétok ána-nausijomavlugo,

28 Napkiningnermiglo torartitsilauktok uvamnnt attanniub sángane, attanniublo attannertuijokotingita, sángojojokotingitalo illunatik sángine. Maksoalaukpungalo Nalekab Gudima aggang-ita kollangiarninginut uvannik, kattikovakkalo niakoójut Isra-elitinit, takpaungakattigállunga pikovlugit.

## KAPITEL VIII.

*Esrab ingerarninga Jerusalemut.*

**TAMADSALO** niakoójut atátanut kittitaulauktut, takpaungar-kattigilauktakka Babelemit attanniub Artasasthab attannioti-ningata nellifuningane.

2 Pinehasib kittornganginit: Gersome; Itemarib kittornganginit: Daniel. Davidib kittornganginit: Hattas.

3 Sechanjab kittornganginit, Pareosib kittorngangita: Sacharja, illagilugo kittitaumajut angutit 150 git.

4 Pahat Moabib kittornganginit: Elioenai, Serajab erninga, illagælugolo angutit 200 dit.

5 Sechanjab erninginit: Jehasielib erninga, illagilugole angutit 300 dit.

6 Adin Ebedib kittornganginit: Jonathanib erninga, illagilugole angutit 50 git.

7 Elamib kittornganginit: Jesaja, Athaljab erninga, illagælluge angutit 70 git.

8 Sefatjab kittornganginit: Sebadja Michailib erninga, illagællugolo angutit 80 git.

9 Joabib kittornganginit: Obadja, Jehielib erninga, illagællugolo angutit 218 it.

10 Selomitib kittornganginit: Josifiab erninga, illagællugolo angutit 160 it.

11 Bebaib kittornganginit: Sacharja, Bebaib erninga, illagællugolo angutit 28 it.

12 Asgadib kittornganginit: Johanan, erningita nukårdlerpångat, illagællugolo angutit 110 it.

13 Adonikamib kittornganginit kingorlernit, tamadsalo attingit: Elifelet, Jehielelo Semajalo, illagilugillo angutit 60 it.

14 Bigevaib kittornganginit: Utai, Sabudelo, illagilugillo angutit 70 git.

15 Uvangelo kattitilaukpakka kõngme Ahevamut kõktome; uvlilutalo tagvane pingasunik. Uliernaigigapkilllo innugiartoksuit, ajochertuijullo, Levitisilaungilanga tagvane.

16 Tagva tilliklilaukpunga Elieseremut, Arielemullo, Semajamullo, Elnatanemullo, Jaribemullo, Elnatanemullo, Natanemullo, Sacharjamullo Mesulamemullo, niakõõjunut, Jojaribemullo, Elnathanemullo, illissimajungnut.

17 Tillivakkalo Iddomut, angajokaunerõjomut Kasfame, okausekartipakkalo, okauserilugit Iddomut kattangutinginullo Nethiniminut Kasfiametunut, kaitsivigivluta kivgaksanik Gudipta iglunganut, pikovlugit.

18 Kaitsivigivátigullo Gudipta aggangita pitsiartut kollangiarninginut uvaptingnik, angumik sillatõjomik Mahelib erninginit, Levib erningata, Israelib erningata, Serebjamik, erningit, kattangutingillo illaliudlugit, 18 nik.

19 Hasabjamiglo, illagællugolo Jesajamik, Merarib erninginit, erningit kattangutingillo illaliudlugit 20 ginik.

20 Nethiniminiglo, Davidib angajokakotingitalo tunnilauktanginik Levitit kivgartorlugit, 220 ginik, illunatik attingitigut aglaksimavlutik.

21 Tagvanelo kôngme Ahevametome nerritailinek akpauti-gijaukovara, nikkanarsarluta Gudipta sângene pikovluta, ken-nerluta tapsomangat apkomik tammarnangitomik uvaptingnut kittorningaptingnullo, perkutiptionullo tamainut.

22 Kangusulaurama attannermit sorsuktuksat, ablangajullo horsine kaitaukolugit, sapputiluta omisuktunit apkome pikov-lugit. Attannek okautilauraptigo: Gudipta aggangita illunaita, kennertut tapsominga kollangiarpait idluarkutiksanginut; pit-sartuningatale ningarningatalo illunaita akkerartorpait allajut tapsominga.

23 Taimagl<sup>o</sup> nerritaililaukpogut kennuarivavullo tamanna Gudiptingnit; tapsomalo tussarpâtigut.

24 Uvangelo ajochertuijunit anginerôjunit 12 it ingmigoling-atipakka: Serebja, Hasabjalo, 10 illo kattangutinginit;

25 Kiktitarivigivakkalo Silberemik, Goldemiglo Gudib ig-lungata tunnergusianganik, attanniub attannertuijokotingitalo, angajokâkotingitalo, Israelitillo najutilauktut illunatik tunni-lauktanginik.

26 Kiktitaripakkalo agganginut tunnilugit Talentit 650 git Silbere, illulerkutillo Silbereôjut, Talentitut 100 ditut; Goldelo Talentit 100 dit;

27 Ermgusiarsuit Goldeôjut 20 git, Darikitut 1000 ditut ak-kitôtigijut; illulerkutiglo magguk kannujaujuk, Goldetun-ituk.

28 Okautivakkalo: Illipse ivsornaiPOSE Nalekamut, illulerku-tillo tapkoa ivsornainivut, Silbere, Goldelo tapkoa tunnergutau-vut pijarijut Nalekamut atâtagijapse Gudinganut.

29 Udsertorsigik pairilugillo, kiktitarikârtinasse makkoniga, ajochertuijut, Levitillo angajokaunerôjut, atâtallo angajokaune-rôjut, Israelitit akkorngane, sângine Jerusaleme, Nalekab ig-lungata inningine.

30 Tagva ajochertuijut Levitillo Silbere, Goldelo, illuler-kutillo kiktitarsimajut tiguvait, tikkiutitsomavlugit Jerusalemut Nalekab Gudipta iglunganut.

31 Taimaglo aulârpogut Ahevab kônganit takkit sivorling-ata uvlungita 12 ingane, ingerarkovluta Jerusalemut. Gudip-talo aggangita kollangiarpâtigut, piulilutalo omisuktut, terliari-nasuartullo uvaptingnik apkome agganginit.

32 Jerusalemullo tikkinapta merngoêrserpogut tagvane uv-lut pingasut nâlugit.

33 Uvlulle sittamangane Silbere, Goldelo illulerkutillo kik-titartaulerput Gudib iglungane, Meromotib Uriab erningata ajochertuijub agganginut; illagivalo Eleaser Pinehasib erninga; tapkoalo illagivait Josabad Jesuab erninga, Noadjalo, Benunib erninga Leviteôjuk.

34 Illunatik attunit unnurningit okumainingillo malliklugit; okumainingillo taipsomane illunaita aglaktaulaukput.

35 Kittorngallo parngnanairsortaumalauktut parngnanairsimavingmit uttersimajut, tunnijivut tunnergutinik ôtaksanik Israelib Gudinganut; tuktuvângnik angusallungnik 12 nik Israelitit illuengârlutik pivlugit, saukanik 96 nik, saugârsungnik 77 nik, tuktungajuniglo angusallungnik 12 nik, tunnergutiksamut ajortoêrutiksamut; illunatik tunnergutiksamut ôtaksamut Nalekamut.

36 Attanniublo perkojanga unertutigivat attanniub pimaklertokotinginut, nunablo aulatinginut kôksub miksâne, tapkoalo innugiartoksuit Gudiblo iglunga kakkitipait.

## KAPITEL IX.

### *Esraâ tuksiarninga.*

**TAMAKKOALO** tamaita namaksimangmatta angajokaunerôjut tikkipânga okautilungalo: Innugiartoksuit Israelitit, ajochertuijullo, Levitillo aptersimavlutik ingmigolingalungilet, innukattigêksoarnit nunane makkojungnartulliningit pitjutigallugit, tagva Kananiterit, Hetiterit, Feresiterit, Jebusiterit, Amoniterit, Moabiterit, Egipiterit, Amoriterillo;

2 Tapkoa panningit tigulaungmagit nulliangokovlugit ingminut ernermingnullo, kinguvaillo ivsornaitut akkumavait nunat innukattigêksoanginut. Angajokaunerôjullo aulatsijullo aggangit idluitullinerme tamattomane sugaluluarlaukput.

3 Tamattominga tussarama annorâka allikpakka, ulligalo, niakungmalo nutjangit, umikkalo nutsukpâkka, iksivalungalo unainalivlunga.

4 Kattinalerpullo uvamnut illunatik Nalekab Israelib Gudingata okausinginik sivurajut, tammartovinersoak pitjutigallugo; iksivalungalo unainalivlunga tunnergut unnuksiut tikkilugo.

5 Tunnergutiblo unnuksiutib tunnijaaviane nikkovipunga paksarnimmit annoralijarlunga, ullilijarlungalo alliksimajunik, serkortorpungalo aggakkalo issangmilugit Nalekamut Gudinnut,

6 Okarlungalo: Gudiga, kangusukpunga, illerasuklungalo uilunga illingnut Gudiga; idluitullinivut aglisimangmatta niakupta kollangittigit, passijaksaunivullo angijovaksôvok killangnut tôklune.

7 Atâtagijapta nelliuminganit passijaksaudlalaukpogut uvlok tamanna tikkidlugo; idluitullinivullo pitjutigellugit uvagut, attannivullo, ajochertuijôvullo, tunnijaumavogut nunat attanner-tangita agganginut, saviksoarmut, parngnanairsimavingmullo,

arnngnanairsi-  
aksanik Isra-  
nik Israelitit  
gnik 77 aik,  
ksamut ajer-  
samut Nale-

niub pimak-  
ne, tapkoalo

jokaunerôjut  
, ajochertui-  
et, innukatti-  
llugit, tagva  
niterit, Moa-

ovlugit ing-  
umavait nu-  
latsijullo ag-  
put.

ka, ulligalo,  
ksivalungalo

Israelib Gu-  
pitjutigallu-  
ksiut tikki-

nikkovipunga  
leksimajunik,  
ekamut Gu-

rasuklungalo  
ngmatta nia-  
vok killang-

epogut uvlok  
uvagut, at-  
at attanner-  
navingmullo,

aksartaunermullo, kênaptalo kangusuktitauninginut, sorlo uv-  
lorme tamattomane illingangmat.

8 Mannalo kêtamik saimarvionermik pivogut Nalekamit Gu-  
diptingnit, amiakokarapta sulle ikkitunik, annigoimajunik, tun-  
nitsivigilutalo kikkiangmik attautsemik innimine ivsornaitome,  
Gudivut ijptingnik kaumaksaimat,\* innungmaumitilutalo kêtami-  
mik kivgauniptingne.

9 Kivgavogulle, Gudiptale kemmalaungilâtigut kivgaunip-  
tingne, napkingingnerlo torartilaukpa uvaptingnut Persiamiut  
attanningita sângine, innokojikovlugit uvaptingnik, Gudipta ig-  
lunga igluliorlugo pikovluta, asserorsimaningillo sattortautilu-  
git pikovluta, tunnitsivigivlutalo avalunik, Judame Jerusale-  
melo.

10 Mannalo kannok okartuksauvita Gudivut tamakkoa king-  
organe? perkojattit kemmalauraptigik,

11 Perkolauktattit kivgakotikut nellautajjutigut okarlauklu-  
tillo: Nuna tikkiniartasse kingormgutiniarlugo nunauvok ivsor-  
nartok nunat innukattigêksoangita ivsornaringinut makkojung-  
nartullininginut, nâjjjutigijanginut tapsominga issuanit aipanit,  
aipanga tikkidlugo sallumainermik.

12 Tagva manna pannise tunnijaksaringilasse taipkoa er-  
ninginut, taipkoalo pauningit tigujaksaringilasse ernipsingnut  
nulliangokovlugit, ullapirsautiksangallo, idluarkutiksangallo ken-  
neraksaringilasse sorairase, sôngokovluse, nerrikovluseo nunab  
pinginik, kingormgutijaksautilugolo kittorngapsingnut, issokang-  
itomut.

13 Tamakkoalo tamaita tikkitautigijapta, pinniarniâluvut,  
passijaksaudlarnivullo pivlugit, kingormgane, igvit Gudivut pit-  
larnikinersarilaukpaptigut pijuksauniptingnit idluitullinivut pit-  
jutigellugit, piulijaunekartilaukpaptigullo, sorlo mana imat.

14 Uvagulle ama perkojatit serkomijaksarivitigik innukat-  
tigêksuillo makkoa, taimaitunik makkojungnartoggit aipanikat-  
tigivlugit. Ningariniangipittigut, nungutaukârtinata, amiako-  
karungnaikârtinago, piulijaunekarungnaikârtinagonêt?

15 Nalegak, Israelib Gudinga, igvit idluarpotit, uvagat  
amiakogapta, annigoimavlutalo, sorlo uvlorme tamattomane il-  
lingangmat. Ahâk, nangerpogut sângine passijaksauuniptingne;  
tamannale pivlugo nangertokarungnangilak sângine.

## KAPITEL X.

*Nullit nellojunit pijut aptertauvut Israelitiniit.*

ESRALO taimak tuksiartillugo, kigligiksarlunelo kêavlunelo  
pamangatillugo Gudib iglungata sângane, kattimalerput tapso-

munga Israelitinit illagêt unnuktoksuit, angutit arnallo, sorut-sillo, innugiartoksuit kêavaksoadlarmatta.

2 Tagva Sachanja Jehielib erninga Elamib erninginit, kiovok okarlunelo Esramut: Unêt idluitilaukpogut Gudiptingnut, takkorngartanik nullianilaurapta nunab innukattigêksoanginit; Israelitille pivlugit neŕiungnekarpok sulle tamanna pivlugo.

3 Tagva manna Gudivut angerkattigilavut, nullit takkorngartat illunaita, erniangomajullo tapkonangut, apterlugit pikovluta nalekama (Esrab) attannertuininga malliklugo, tapkoalo Gudib perkojanginik sivurajut (attannertuiningit) perkojat malliklugo pinniartaukovlugo.

4 Tagva makkilerit, igville pijokartok tamanna pinniaraksarivet; uvagut illigijomavaptigit. Maksoalerit, pinniarlugolo.

5 Tagva Esra makkipok, tigusalunelo angermaringnermik ajochertuijut, Levitillo angajokaunerôjunginit Israelitinillo illunainit, okausek tamanna malliklugo pinniartuksaungmatta; angerpullo.

6 Esralo Gudib iglungata sânganit nûpok, itterlunelo Johananib Eliasib erningata inninganut; itteramelo tagvunga neritailivok niakojamik, immertaililunelo immermik, taipkoa parngnanairsortaumalauktut idluitulliningit sanikterijutigamigit.

7 Akpautigijaukovâllo Judame illunane, Jerusalemelo kitortrganut parngnanairsortaumalauktunut illunainut, Jerusalemut kattimalerkovlugit.

8 Uvlullo pingasut kingorngane tikkiniangitub, angajokaunerôjut, angajuklillo kachimioningat malliklugo, tapsoma perkojtingit tamaita nungutaujuksaungmatta, tamnalo avitauniarajarmat illagênit parngnanairsortaumalauktunit.

9 Tagva illunatik Judakut Benjaminekullo angutingit katiletput Jerusalemut uvlune pingasune, tagva takkit 9ingata uvlungita 20 ingane. Innugiartoksuillo illunatik iksivavut apkosinerme Gudib iglungata sângane, sajuklutiglo pijokartok tamana pivlugo, sillalungnerlo pivlugo.

10 Tagva Esra ajochertuijôjok, nikovipok, okautilugillo: Idluitullilaukpose, takkorngartanik nullianilaurapse, taimaglo Israelitit passijaksamingat angijortigapsiuk.

11 Tagva manna Nalegak atâtagijapse Gudingat kigligik-sarvigisiuk, pinniarluselo namagijanganik, apterluselo nunab innukattigêksoanginit, nullinillo takkorngartanik.

12 Tagva illagêktut illunamassiangit kiovut, okarlutiglo nippekôrtovlutik: Taimainiarle, sorlo okalauravit.

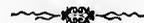
13 Innugiartoksuille unnuktôvut, sillalukporlo, ajornarlunelo sillametuinarlune, pinniarnerlo tamanna piniartaujungnanginivok uvlune magguagne pingasunelonêt; unnuktogapta tamarlauktogut idluitullinermut taimaitomut.

- 14 Angajokavut illagéktune illunamassiingine perkolavut, illunatik takkorngártunik nullianilauktut iglugaseksoakotip-tingne, nelliutune okautigijaujune kaikovlugit, iglugaseksuillo attunit angajokangit, idluarsaijungillo illautilugit, Gudib ning-ausingat illungertortok pijokartok tamanna pitjutigallugo sang-utitaukártinago uvaptingnit.
- 15 Tagva Jonathan Asahelib erninga, Jehasjalo Tikwab er-ninga kaikojavuk pijokartut tapkoa pivlugit, Mesullamiblo Sabtaiblo Levitiojuk ikajorpák.
- 16 Kittorngallo parngnanairsortamalauktut taimailiorput. Ajochertuijublo Esrab atátallo angajokaunerójut atátagijamik iglungine, illunatiglo taijaumajut manna apterpait; ingipullo takkit 10 ingata uvlungata sivurlingane, pijokartut tapkoa naut-tertoromavlugit;
- 17 Namaksivaillo angutit illunaita takkorngartanik nullia-kartut takkit sivorlingata uvlungita sivurlingane.
- 18 Nachvartaulaupullo ajochertuijut erningita akkorngane, takkorngartanik nullianilauktut imák: Jesuab Jozadakib erning-ata erninginit, kattangutinginillo: Maeseja Elieserelo, Jaribelo, Gedaljalo.
- 19 Tapkoalo aggatik tunnivait angerlutik nullit takkorngar-tat ajaktoromagamigit, atsilutiglo saukamik angusalungmik tun-nergutiksamut ajortoérutiksamut tammarmitik pivlugit.
- 20 Imerib erninginit: Hanani, Sebadjalo.
- 21 Harimib erninginit: Maeseja, Elialo, Semajalo, Jehielo, Usialo.
- 22 Pashurib erninginit: Elioenai, Maesejalo, Ismaello, Ne-thaneelo, Josabadelo, Eleasalo.
- 23 Levitinillo: Josabad, Simeilo, Kelajalo (Klitaovok), Pe-tajalo, Judalo, Eliezerlo.
- 24 Imgerpaktunit: Eliasibe; upkoanik udsertortunit: Sal-lume, Telemeo, Urilo.
- 25 Israelitinillo, Pareob erninginit: Ramja, Jesialo, Malcha-jalo, Mejaminelo, Eliasarlo, Malchjalo, Benajalo.
- 26 Elamib erninginit: Mathanja, Sacharjalo, Jehielo, Ab-dillo, Jeremotelo, Elialo.
- 27 Satub erninginit: Elioenai, Eliasibelo, Mathanjalo, Jere-motelo, Sabadelo, Asisalo.
- 28 Bebaib erninginit: Jehanan, Hananjalo, Sabailo, Atlailo.
- 29 Banib erninginit: Mesullame, Malluchelo, Adajalo, Jasu-belo, Seallo, Jaramotelo;
- 30 Pahat Moabib erninginit: Adna, Kelallo, Benajalo, Mac-sejalo, Matanjalo, Bezaleelo, Benunillo, Manasselo.
- 31 Harimib kittornganginit: Elieser, Jesialo, Malchalo, Se-majalo, Simeonelo.
- 32 Benjaminelo, Maluchelo, Semarjalo;

- 33 Hasumib erninginit: Matnai, Matata, Sabade, Elifeletelo, Jeremailo, Manasselo, Semailo.  
 34 Banib erninginit: Maedai, Amramelo, Huello,  
 35 Benajalo, Bedjalo, Keluilo,  
 36 Najalo, Meremotelo, Eliasibelo,  
 37 Matanjalo, Matnaillo, Jaesanelo,  
 38 Benilo, Bennuilo, Simeilo,  
 39 Selemjalo, Nathanelo, Adajalo,  
 40 Machnadbaillo, Sasailo, Sarailo,  
 41 Asareello, Selemjalo, Samarjalo,  
 42 Sallumelo, Amarjalo, Josefelo.  
 43 Nebob erninginit: Jejel, Matitjalo, Sabađelo, Sebinelo, Jaddailo, Joelo, Banajalo.  
 44 Tapkoa illunatik nullianilaukput takkorngártanik; nullillo tapkoa illangit, nutakkanik ernilaukput.

---

## NEHEMIAB AGLANGIT.



### KAPITEL I.

*Nehemiab tussarninga Jerusalemik, tuxsiarningalo tapkoa pivlugit.*

**T**AMADSA Nehemiab, Hachaljab erningata pijokalaungningit. Pijokalaupok takkerme Kisleuemik attelingme, Jahrit 20 gingane, igloksoarmétillunga Susanemétome.

2 Hanani kattangutima illangat, angutit illangit illagilugit tikkipok Judamit. Appertsorpakkalo Judit kemmámajut, amia-kojullo parngnanairsortaunermit, Jerusalemelo pitjutigivlugit.

3 Tapkoalo okautivánga: Amiakut parngnanairsortaunermit tagvane nuname kannoêtomêput angijome mittautigijauner-

*Neh*

**PIJ**  
 Jahrit  
 tillug  
 tautu

2

de, Elifeletelo,  
llo,

elo, Sebinelo,  
artanik; nul-

galo tapkoa

alaungningit.  
hrit 20 ging-

rit illagilugit  
majut, amia-  
utigivlugit.  
airsortauner-  
autigijauner-

mêlutiglo; Jerusalemib avaloksoangit serkomisimavut, upkoak-soangillo ikkisimavut.

4 Okautsille taimaitut tussarapkit, iksivalerpunga kêalungalo, ogguarlarmalo uvlut kapsit nâvlugit, nerritaililungalo tuk-siarlungalo killaub Gudingata sângane,

5 Okarlungalo: Nalegak killaub Gudinga, Gudeôjoksôjotit, sivuranartoksôlutillo, angersimanermik, napkingnermiglo tor-korsijok tapkonunga naglingniktunut tapsominga, perkojangi-niglo nalektunut;

6 Siutikik kamatsiarliktôk, ijikiglo uitalerlik, tussarkovlutit kivgakotivit tuksiarninganik, tuksiarutigijamnik manna sângue uvlotillugo unnuangelo, Israelitit kivgakotitit pivlugit; kannorlo Israelib kittorninganga idluitulliningit, pinniarlauktavut illing-nut, kigligiutigigapkit; uvangalo atâtamalo iglomiokattangit id-luitullilaurivogut.

7 Idluitullivigilaukpaptigit, perkojallo, innatsinerillo, idluar-nerillo, perkolauktatit kivgakotingnut Mosemut, mallilaungi-lavut.

8 Erkarugletôk okausek imna, perkolauktat kivgarut Mo-semut, okalauktutillo: Namangitulliniarupse, tagva siamartit-somavapse innukattigêksuit akkornganut.

9 Sâniarupsele uvamnut perkojakkala kammagigupsigik, pinniarutigigupsigiglo, ajæktortaumagalloorupselo killaub issua tikkidluglo; sulle tagvangat kattessoromavapse, atsomaluselo innemut annerijamnut, attera tagvanekovluglo.

10 Illâle kivgarivattit innukotigilugillo, piulilauktattit pit-sartunersoarnut, aggangnullo sôngojunut.

11 Kanoktôk Nalegak siutikik kamatsiarlik, kivgakotivit tuksiarninganik, kivgakotivillo assima tuksiarninganik, tussud-lartut attit sivuragijomavluglo; kivgakotillo uvlome sullitilau-ruk, napkingneksikologolo angutib ipsoma kêangata sâng-ane. Immiksaliorteôlaurama attannermut.

## KAPITEL II.

*Nehemiab perkojauninga attannermut, Jerusalem iglugaseli-  
rungnarlugit.*

**PIJOKALAUKPORLO** attanniub Artasastab attanniotiningata Jahringita 20ingane, takkerme Nisanemik attelingme, sâmik-tillugo Weinemik, Weine kivikpara, tunnilâlo attannermut; tautukarpungalo kiksartomik.

2 Tagva attanniub okautivânga: Sôg kênait tautorluka?

Kannimalungigalloartotit? Tamannaungilak, omattille okumai-pok. Uvangale sivuravaksoadlalaupunga,

3 Okarlungalo attannermut: Attannek innôle issokangitomot, nvanga tautorluktuksaungilanga? Iglugaseksuit atâtagijama illijartortaumaningita najugangat asserorsimavut, upkoaksoangit ikkomamut nerrijaumavut.

4 Tagva attanniub okautivânga: Sunamigle tuksiarkit? Tagva killaub Gudinganut tuksiarpunga,

5 Okarlungalo attannermut: Namagijaukpat attannermut, kivgakotingnullo sâgnêtunut, tillilunga pikovlutit Judamut, atâtagijama illijartortaumaningita iglugaseksoanginut, iglugaseliorlugit pikovlunga.

6 Attanniublo okautivânga, aipangatalo senniane iksivajub: Ingerganit kannok akkunêrtigijoniarka? Kakkugolo uttermârkî? Attanniublo namagiva tillilunga. Nelliunerlo nellenairpara tapsomunga,

7 Okarlungalo attannermut: Attanniub namagiguniuk, tagva aglanik tunnitsivigilinga aijuksanik, nunat kôb ungatanêtut aulatinginut, kannilarkovlugit uvammik, tikkikârtinanga Judamut.

8 Aglaniglo Assafemut attanniub pimaklertokotinganut kêjukotinginik, tunnijikovlugo uvammut kêjungnik ikâksanut ilingajunik, igloksub Tempelib kannitanganêtub itterviksoanginut, iglugaseksuillo avaluksoanginut, iglomullo uvanga iglogijomajamnut. Attanniublo tunnitsivigivânga Gudima aggangit ajungitut kollimmêtut malliklugit.

9 Tikkinamalo nunat aulatinginut kôb akkianut tunnitsivigilaukpakka attanniub aglanginik. Attanniublo sorsuktuksat angajokângit, ablangajullo horsit kângine tillivait illaukovlugit uvammut.

10 Saneballatible Horonitereôjub, Tobiablo kivgab Amonitereôjub, tamanna tussaramikko, sinnaungadlalaupok tapkuninga, tikkitokarmat innungmik, Israelib kittorngangita idluar-kutiksanginik kennertomik.

11 Jerusalemullo tikkinama, uvlilaukârdlunga pingasunik tagvane,

12 Unnuarme parngnailerpunga, angutillo ikkitut illagivânga; innuille nelliallonêt okautilaungilara sunamik Gudib illumertilaungmanga Jerusaleme pinniarvigilugit; najortekalaungilanga nergjumik ablangavigijama assianik.

13 Unnuarmelo horsekut annilerpunga nâksab itterviksoangagut, puailavingmut Drachemik attelingmut, itterviksoarmullo perorsajomik attelingmut tikkidlunga; kemergovakkalo Jerusalemib avaluksoangita karmangit serkomisimajut, upkoaksoangillo ikkomamut nerrijaumalauktut.

14 Sivumuarpungalo itterviksoarmut, puailavingmik atteling-

ille okumai-

issokangito-  
sui atâtagi-  
vut, upkoak-

tuksiarkît?

attannermut,  
tit Judamut,  
mut, igluga-

ne iksivajub:  
golo uttero-  
nerlo nello-

guniuk, tag-  
ungatanêtut  
inanga Ju-

inganut kê-  
kâksanut il-  
terviksoang-  
anga iglogi-  
na aggangit

t tunnitsivi-  
sorsuktuksat  
illaukovlugit

gab Amoni-  
ok tapkung-  
gita idluar-

pingasanik

illagivânga;  
t illumerti-  
laungilanga

ittervikso-  
itterviksoar-  
ergovakkalo  
ut, upkoak-

nik atteling-

mut, attanniublo tessaginganut; inniksakalaungilarlo tagvane nergjutekotimnut tagvûnarungnarlune attimne.

15 Kõngmelo majorarpunga unnuarme, avaluksuillo kemmergovakka, ingergamilungalo nâksab itterviksoangagut, utterlungalo.

16 Angajokajallo kaujimalaungilet nâmut ailaungmangarma, sunaliormangarmalo; taipsomane tikkidlugo, Judit ajochertuijullo attannertuijullo, angajokajallo, assingillo pinniaraksame tapsomane sennalauktut okautilaungimarikapkit sunamik.

17 Tagva okautivakka: Takkovasse kannoêtok attortavut, Jerusaleme asserorsimangmat, upkoaksoangillo ikkisimangmata. Kaititse Jerusalemiblo avaluksoangita karmangit sennalervavut, mittautiksaujungnailerkovluta.

18 Unipkautivakkalo kannok Gudima aggangita pitsiartut kollangiarlaungmanga, taimaglotauk attanniub okausinginik okauserilauktanginik uvamnut. Tapkoalo okarput: Attê parngjaksak ajungitok tamna pinniaromavlugo.

19 Saneballatible Horitereôjub, Tobiablo kivgab Amonitereôjub, Gosemiblo Arabiamiub, tamanna tussaramitsuk, mit-tautigivâtigut, nachogilutalo, okarlutiglo: Sunauva pinniartasse? Attannek nalegungnairomavissiuk?

20 Tagva uvanga kiovakka, okarlungalo: Killaub Gudingata sullitiniarpâtigut tamattominga; uvagullo kivgaujogut tapsomunga, parngnaileromavogut, sennajomalutalo, illipsele illang-iutivikangilase, idluarnekarâselonêt, erkaumajaksakarâselonêt Jerusaleme.

### KAPITEL III.

*Unipkautsît kannok Jerusalemib avaluksoangit sennajaulaungmatta.*

**AJOCHERTUIJERSOARLO** Eliasibe parngnailerpok kattangutine ajochertuijut illagællugit, sennalutiglo saukat itterviksoanganik; tuksiarulugolo ivsornaitipât, upkoagiglo illivakit, ivsornaitipâlle nuvugusek Meamik attelik, tagva Hananeelib nuvugusinga tikkilugo.

2 Tapsoma senniane angutit Jerichomiut sennavut; Sachurelo Imrib erninga sennavoktauk senniane.

3 Mingeriable itterviksoanga Senaab kittorngangita sennavât; kâkartipât, upkoangalo sennavât, pallangairuservikartilâlo, senneroaktârlugolo.

4 Tapkoa senniane sennavok Meremote, Uriab erninga,

Hakozib erningata. Tapkoa senniane sennavok Mesullame Berechiab erninga, Mesesabeelib erningata. Tapkoa senniane sennavok Zadoke, Baenab erninga,

5 Tapkoa senniane Tekoamiut sennavut, tapkoale angajokau-nero Jungita kongesitik okkotilaungilait Nalekamik pinniartaukojanganut.

6 Jojadab Passeab erningata, Mesullamiblo, Besodjab erningata ittertarviksoak nntaungitok sennavák; kákartipák, upkuangalo, pallangairuservingillo, senneroangillo illivait.

7 Tapkoa senniane sennavut Melatja Gibeonemiok, Jadonelo Meronemiok, angutillo Gibeonemiut, Mizpamiullo, nunab aulatingata kôksub miksânetub attanniovinganut illingajut.

8 Tapkoalo senniane sennavok Usiel, Harhajib erninga Goldelerijok. Tapsoma senniane sennavok Hananja, áusiasu-ortit illangata erninga; sennavullo Jerusalemib sillatânut karmak silliktok tikkidlugo.

9 Tapsoma senniane sennavok Refaja Hurib erninga, Jerusalemib ketterkangita angajokaunerôjungat.

10 Tapsoma senniane sennavok Jedaja, Harumafib erninga, iglome akkiane. Tapsoma senniane sennavok Hattus Hasabengab erninga.

11 Malchjable Harimib erningata, Hasubiblo, Pohat-Moabib erningata illangutivigik sennavakik, kiaksautiblo nuvugosinga.

12 Tapsoma senniane sennavok Sallume, Haloheb erninga, Jerusalemib ketterkangita aipaingita angajokaunerôjungat, tanna panningillo.

13 Hanunib Sanoamiullo náksab itterviksoanga sennavât; sennavât illilugillo upkoangit, pallangairuservingillo, senneroangillo, tallitullo 1000 dit avaluksoarme, perorsaijut itterviksoangat tikkilugo.

14 Malchjable, Rechabib erningata, Beth Hakaremib erkângata abvakungata angajokaunerôjungata perorsaijut itterviksoangat sennava; sennava upkoangalo pallangairuservingillo, senneroangillo illivait.

15 Sallumible, Kalhosib erningata, Mizpab erkângata angajokaunerôjungata, puailaviub itterviksoanga sennava; sennavâ kákartilálo, upkoangalo, pallangairuservingillo, senneroangillo illivait; avaluksuillo sennava Siloab telsingane, attanniub perorsévikotingata kiglingane, tumerkat tikkidlugit, Davidib igluga-seksoanginit unnungartut.

16 Tapsoma tungâne sennavok Nehemia, Asbukib erninga, Bethzurib erkângata koppangata angajokaunerôjungat, Davidib illuvingita akkia tikkidlugo, Asujablo telsinga, sôngojuullo iglungat tikkidlugik.

17 Tapsoma tungâne Levitit sennavut, Rehume, Banib er-

ninga. Tapsoma senniane sennavok Hasabja, Kegilab erkångata koppangata angajokauneròjungat, illangutivigijamine.

18 Tapsoma tungâne kattangutingit sennavut, Bavai, Henadab erninga, Kegilab erkångata ketterkangata aipangata angajokauneròjungat.

19 Tapsoma senniane sennavok Eser, Jesuab erninga, Mizpamiut angajokauneròjungat, illangutiviub aipanganik, majokab torartub sakkutalingmut akkiane avaloksuit terrekoane.

20 Tapsoma tungâne sennavok illungertorlune Baruch Saib erninga illangutiviub assianik, terrekungmit Eliasibib ajochertuijersub iglungata upkoanga tikkidlugo.

21 Tapsoma tungâne sennavok Meremot, Uriab erninga, Hokozib erningata, illangutiviub aipanganik, Eliasibib iglungata upkoanganit, Eliasibib iglungata issua tikkilugo.

22 Tapsoma tungâne ajochertuijut sennavut angutit Jordani erkånit pijut.

23 Tapkoa tungâne Benjamin sennavok, Hasubelo, iglungmik akkiangne. Tapkoa tungangne sennavok Asarja Maescab erninga, Ananjab erningata, iglome senniane.

24 Tapsoma tungâne sennavok Benuni Henadadib erninga illangutiviub aipanganik, Asarjab iglunganit, avalut sanguingat tikkidlugo, tagva terrekok tikkidlugo.

25 Palal Usaib erninga, terrekub, nuvugutsiblo poktojub attanniub iglunganit nuitajub akkiane, parnguanairsimaviub iningata avaluliorsimajub tungâne. Tapsoma tungâne Pedaja, Pareosib erninga.

26 Nethinimillo iglokalauput Ofeleme immiub itterviksoangata kitta tikkilugo, nuvugutsib nuitavia Ofeliblo karmanga tikkidlugo.

27 Tapkoa tungâne Tekoamiut sennavut illangutiviub assianik, nuvugoseksub nuitajub akkianit Ofelib karmanga tikkilugo.

28 Horsille itterviksoanganit ajochertuijut sennavut attunit iglomik akkiane.

29 Tapkoa tungâne sennavok Zadok, Immerib erninga, iglome akkiane. Tapsoma tungâne sennavok Semaja Sechanjab erninga upkoaksoamik udsertorte kittane.

30 Tapsoma tungâne sennavok Hananja Selemjab erninga, Hanunelo Salafib erningata 6ingat, illangutiviub aipanganik. Tapsoma tungâne sennavok Mesullame Berechjab erninga innime akkiane.

31 Tapsoma tungâne sennavok Malchja Goldelerijub erninga, Nethinimit niuvertillo iglungit tikkidlugit, kachimiojut itterviksoangata akkiane, innelo terrekometok tikkilugo.

32 Inniblo terrekometub, saukallo itterviksoangata akkorngangne Goldelerijut niuvertillo sennavut.

## KAPITEL IV.

*Avalut pivallianingit, Nehemia tuksiarmat, omigijinginut agviartaugalloarmatta.*

**S**ANNEBALLATELE tussarame, uvagut avaloksuit sennagap-tigik, ningalerpok, kaningaumajarulunelo, mittautigivaillo Judit,

2 Okarlunelo kattangutiminut, pitsartunelingnuullo Samaria-mêtunut: Judit nukkekangitut sunaliorkat? Taimailingako-jautsainarniarkat? Tunnergutininik tunnijiiniarkat? Uvlut il-langane innerniaralloarkatsuk? Ujarkat omartiniarpattigik patsalungavlutik kallerêktisimajut ikkitaumajullo?

3 Tobiale Amonitereôjok senniane nangerpok okarlunelo: Sennatuinarlit; terrianiat taikungarajarunik karmangit ujarag-git serkominiarpallukpait.

4 Gudivut tussarit, kannok nachogijaugapta! Mittautekar-ningit uttertikit niakunginut nangminerijsanginut, tunniilugit pi-kovlutit nachogijaunermut parngnanairsortauaningata nu-nangane!

5 Idluitulliningit ulliktaililugit pit, ajorningillo péjarniarna-git sângne; sennajut ningaksarlaungmattigik.

6 Uvagulle avaluksuit sennavavut, tokkitilugillo pôktojuk-sauningata koppanga tikkidlugo. Innugiartoksuillo omatteka-lerlaukput maksoajunik sennanermut.

7 Saneballatele Tobialo, Arabiamullo, Moabiterillo, Asdode-miullo tussaramik, Jerusalemib avaluksoangita karmangit âkik-taujarématta kingingillo tokkititaulermatta, ningavaksoadlalerput,

8 Angerkattigêklutiglo tikkitsomavlutik, Jerusalemelo sor-suklugit agviaromavlugillo.

9 Uvagulle tagva tuksiarpogut Gudiptingnut, udsertortokar-titsivogullo uvlotillugo unnuarmelo taipkoa pivlugit.

10 Judakullo okarput: Akjarsijut pitsartuungit amigarput, sannillo unnuuadlarput; avalune sennajungnangilagut.

11 Akkerartortivullo okarput: Kaujjjuksaungilet, tækko-juksaunatiglonêt, akkornganêmarikârtinata, nakterikârtinatalo taipkoninga, pinniarnerlo sorairtilugo.

12 Judille taipkoa senniane nunakalauktut, tikkimatta okaridêlalo tamattominga, tellimaujoortoêrtorlutik aglât, innit nunagjamingnit tamainit avatiptingne;

13 Tagva pittitsivunga innugiartoksoarnik kittorngarêt mal-liklugit avlaloksuit unगतानुत ittersanut, saviksoakotitit, kallu-giarkotitiglo, pittiksekotitiglo najortigilugit.

14 Allakausijarpungalo parngnailerlungalo, okarlungalo er-

kanartunut angajokaunerôjunullo, innugiartoksoarnullo assing-  
inut: Sivuraginarassigik, Nalegaksoarle erksinartoksoak er-  
karsiuk, kattangutiselo erniselo, panniselo, nulliaselo, iglckoti-  
selo sorsugutigisigik.

15 Omigijivulle tussarmatta, uvagut nellojungnaitauma-  
gapta tamattoninga, tagva Gudib kajusimaningat asserorpa.  
Uvagullo illunata utterpogut avaluksoarnut, attuut sullijaksap-  
tingnut.

16 Pijokalaukporlo nelliutomit taipsomangamit, innuosuktut  
ketterkangit sennangmatta, ketterkangitalo aipangita tigumiarpait  
kallugitsat sappulutallo, pittiksallo, sagvingmiutallo; anga-  
jokaunerôjullo Judakut illunamassiatik tunnuane nangerput,

17 Sennajut avaluksoarne, akjarsijullo akjaraksanik tapko-  
nangat illijilauktunit tapkonunga, agganut igluinarnut sennavut  
sullijaksanik, igluanullo sakkut tigumiarpait.

18 Sennajullo illunatik tapserusersimalaukput saviksoar-  
mingnik makkitimikut, sennalutiglo tainailingavlutik; tiptulau-  
sijartorlo sennimmelaukpok.

19 Okarpungalo erkanartunut, angajokajanullo: Sullijaksak  
angijôvok, kanningitomullo illingavok, uvagullo siamarsimavogut  
avaloksuit kângane kanningitigêklutalo.

20 Nanelo manna tiptulaut tiptulausijautigijauninga tussar-  
nirangapsiuk, tagvunga kattimaleritse uvaptingnut, Gudipta  
sorsugutiginiarpâtigut.

21 Taimaglo sennalauk-pogut sullijaksame; innugiartoksuillo  
ketterkangita aipangita kallugitsat tigumiarpait kaub aupa-  
lungningata nuilerninganit uvloritset nuilerningat tikkidluglo.

22 Taipsomane innugiartoksoarnut okalauk-pungatauk: Il-  
lunatik kivgatik illagællugit unnuakut sinniktarlit Jerusaleme,  
unnuane udsertorteôkovlugit uvaptingnut, uvlotillugolo sennua-  
kovlugit.

23 Uvangale kattangutikkalonêt, kivgakotikkalonêt, angutil-  
louêt udsertorteôjut, malliktut uvamnik, annorairlungimarikpo-  
gut, illunatiglo timitik ubvartallivait.

## KAPITEL V.

*Judit ârusungningit akkiliksatic pivlugit; Nehemiablo suad-  
larninga tapkoninga, pitjutaujunik tamattomunga.*

**NIPLIADLARNEKSOAKALERPORLO** innugiartoksoarnit nul-  
lianginillo, kattangutitik Judit akkerartorlugit.

2 Illangillo tagvanêtut okarput: Erpivut hannivullo unnuak-

tôvut, tamanna pivlugo kakkojaksanik pinasuarta, nerrijung-narkovluta innôlutalo.

3 Illangille okarput: Perorsêvikotivut, perorsêvivullo Weinelihsat, iglovullo satoraksautinjarlavut, fakkojaksarsikovluta kângmut.

4 Illangille okarput: Kênaujanik taukteliksarsilaukpogut akkiliaksanut, attannermut illingajunik, perorsêvikotivut, perorsêvikotivullo Weinelihsat satoraksautigivlugit.

5 Taimaigalloarmallo kattangutipta timingit timiptitut îput, kittorngangillo kittorngaptitut îput. Ahâglo, uvagut ernivut pannivullo kivgangortitaukojariakarpavut; panniptalo illangit kivgangortitaumajârîrput, uvagullo perkutekangilagut aggaptingne, perorsêvivullo, perorsêvivullo Weinelihsat assiptiongut illingavut.

6 Tagva ningavaksoadlalerlaukpunga, nipliadlarningit okausingit tapkoa tussarapkit.

7 Omattigalo illumne issumaksarsiorpok, suarpakkalo erkantartut, aulatsijullo, okautilugillo: Illipse attunit kattangutipsingnit, taukteliksarsijunit illipsingnit tappiksamik tigusijomavise? Illagêllo umuktut akkerartortipakka tapkonunga,

8 Okautivakkalo: Uvagut kattangutivut Judit nellojunut niorgvutigijaumalauktut pissiarilugit kippalutjarlaukpavut, ajugaringitaptingnit; illipselo kattangutisse niorgvotigijomavissigik, uvagut pissiarilauktavut? Tagva nippangerput, kiogutiksarsijungnaratiglo.

9 Okalaukpungalo: Namalungilak pinniartase. Agvertartuksaungilasê sivuranerme Nalekamik, nellojut omigijipta mit-tautekarningit pivlugit?

10 Uvangelo kattangutimalo kivgakotimalo taukteliksakar-tilaukpavuttauk kênaujanik, kakkojaksaniglo; kennuvigivapsele tappiksakarkojiniarata.

11 Tagva manna uvlorme tamattomane perorsêvingit, perorsêvingillo Weinelihsat, perorsêvingillo orksuggit, iglungillo sator-tautisigik tapkonunga, kênaujallo kakkojaksallo, Weinelihsallo ip-tingit, orksuglo tigulauktapse tapkonangat tappiksamat 100 dingat.

12 Tagva okarput: Sattortautitsomavavut tapkonunga, kait-sikojomangilavullo sunamik, pinniaromalutalo, sorlo igvit okalauravit. Ajochertuijullo kaikovakka, angermarikolugillo tai-mailiortuksaungmatta.

13 Ikkiaratauk nâvilugo ipsortorlaukpara, okarlungalo: Taimak Gudib nelliat ipsortorlitsuk iglunganit sullijaksanganillo, okautsemik ominga nellautsitisilungitok, ipsortauvlune navisimajotun, illulêrtotullo ikovlugo. Illagêllo illumamassiatik okarput: Taimaile, Nalegarlo nertorpât. Innugiartoksuillo taimailiorput, okautsit tapkoa malliklugit.

14 Nelliutonit taisomanganit perkojavimmit aulatsijuk-

saugama Judakut nunanganik, tagva attanniub Artasastab Jahringita 20 inganit 32 ingat tikkidlugu, tagva Jahrit 12 it nälugit, uvanga kattangutimalo, nunab aulatingata nerkigivaktangit nerrilaungilavut.

15 Aulatsijut sivunimnêlauptut innugiartoksuit okumaiksartilaupt, tigusilauptlutiglo tapkonangat nakojamik Weinemiglo, tapkoalo tappilugit Sekelinik 40 ginik Silberemik. Uvangelale taimailorlaungitunga, suvuranek Gudemik pivlugo.

16 Sennalauptungatauk avaluksoarne, perorséviksilaungilangalo; kivgakotikkalo illunatik kattimalaupt tagvane sullijaksamut.

17 Judinillo aulatsijunillo 150 git uvlut tamaita nerrimarkattavut nerrimavimne, tikkilauptut uvannut nellojut avatiptingnêtot akkornganit.

18 Uvlullo tamaita pivlunga attuinaitaupt, tuktuvak angusalluk attausek, saukallo kuintitaumajut pingasojortut, tingmitsello, uvlunelo tellimaujortune attausiardlune Weinit sunatuinait arklingnartut. Taimaigalloarmat nunab aulatingata nerkiksangit kaitaukolaungilakka, kivgartornek okumaidlalaungemat innugiartoksoarnut.

19 Gudik, innugiartoksoarnut tapkonunga pinniarlauptakka tamaita erkarutigikit uvannuk, idluarkutiksamnut!

## KAPITEL VI.

*Nehemiab unangmijauninga, uniorgarivungulo.*

**S**ANEBALLATELO, Tobialo, Gosemelo Arabiamiok, omigijipitalo assingit tussarmatta avaloksuit sennajarêrapkit, kingekarungnaimatta, upkoat illilaungigalloarapkit sulle itterviksoarnut;

2 Saneballate Gosemelo tilliklerpuk uvannut, okautsaukolungalo: Kait kattimalel'utalo iglugasengne naternamêtune Onomik attelingme. Idluitullivigijomanasugilauptangale.

3 Uvangale tillijanik tilliklervigilauptakka, okautsaukolugillo: Sullijaksakarpunga pijariakortôjomik, attesarungnarlungitungalo. Sôg sullijaksak nokkartuksauva, kemagupko attesararlungalo illipsingnut?

4 Sittamairtorlutigle taimaitomik illusekarlutik tilliklervigivânga, uvangalo kiotsainarpakka taimaitomik illusekarlunga.

5 Tagva Saneballate tellimangane tilliklerpok uvannut kivganinik agganinut tigumiaromik aglanik nippitisimangitunik.

6 Tapkonane aglaksimajokalauptok: Nellojut akkorngane tussartaumavok, Gosemelo okalauptok tamattominga, igvit Judillo issumakarapse attannek pikablavigijomavlugo, tamannalo

pivlugo avaloksuit sennagangne, igvillo attanniojomagavit tapkonunga, pinniarnarit tamakkoa malliklugit.

7 Igvillo nellautaijokartitsilauravit illingnik akpaujjuksanik Jerusaleme, okarlutik: Tamna attanniovok Judame. Mannalo tamanna tussartautitauniarpok attannermut. Tamannalo pivlugo kailaurit kachimiokattigilaulavut.

8 Uvangale tilliklerpunga tapsomunga okautsaukolugolo: Taimaitomik pinniartaujokalaungilak, okauserijarnik; omattingnut issumertorlaukpat.

9 Taipkoa illunatik sivurasaromalaungmattigit, issumalugito: Aggatik ergititaksarivait sullijaksamit, pinniartaukonago. Mannale tamanna pivlugo, Gudik, aggakka pitsartutilaukit!

10 Tikkilaukpungalo Semajab, Delajab erningata Meheleta-beelib erningata iglunganut; tamnalo pallangairutivok ingminik, okarlunelo: Kattimalerta Gudib iglungane, Tempelib kerkane, Tempeliblo upkoangit pallangairlavut; tikkiniarmatta nakteromavlutit, unnuarmelo tikkiiniarput nakterikovlugit illingnik.

11 Uvangale okarpunga: Angut uvaptun-ítok kemájuksauva? Angullo taimaitok uvaptut Tempelemut aijuksaunajarka innokojomavlune? Kamungaromalungitunga.

12 Mallugosukama Gudib tillilaungimago. Nellautailune okautigilauralloarpanga, Tobiabile Saneballatiblo kênaujanik tunnitsivigilaukpák.

13 Tamanna pivlugo kênaujanik tigusivok sivurajuksaugama, taimailhortuksaugamalo idluitullijuksaulungalo, okausiksálukaromangmatta pivlunga, mittautigilungalo pijungnaromavlutik.

14 Gudik, Tobiase Saneballatelo issumagikik pinniarningit tapkoa malliklugit; taimaglotauk nellautaijok arnak Noadja, nellautaijullo assingit sivurasaromalauktut uvammik.

15 Avaloksuillo pijarêrlaukput takkib Elulemik attigub uvlungita 25 ingane, uvlune 52 ine.

16 Omigijiptalo illunatik tamanna tussaramitsuk, nellojut avatiptingnêtot illunatik sivuravut, mungolerlutiglo, mallugosukamik pinniarnek tamanna Gudemit pingmat.

17 Nelliutome taipsomane angajokaunerôjokalaukpoktauk unuktunik Judame, aglanik tillikliätjijunik Tobiamut, Tobiamillo taimaitut tikkiput tapkonunga.

18 Ummuktôlaungmatta Judame angermarilauktut tapsomunga; tapsomale Sachanja, Arab erninga ningaugingmago, erningatalo Johananab Mesullamib Berachjab ernigata panna nullianilaukpa:

19 Ajungitomiglo okarpaktut pivlugo sâmne, okautsikkalo akpautigivait tapsomunga. Tobiablo aglait tillikliutivait sivurasaromavlunga.

## KAPITEL VII.

*Nehemiab akiksoiningit sunatuinait.*

**PIJOKALAUKPORLO** avaloksuit sennamajarêraptigik, upkoat illivakka, upkoaksuillo udsertortingit imgertuksallo, Levitillo nellonairtauvut.

2 Kattangutigalo Hanani, Hananjalo igloksub Jerusaleme angajokanga (anguteôngmat nertornartok, Gudemiglo sivurluartok assinginit unnuktunit) perkovâka,

3 Okautilugiglo: Upkoaksuit Jerusaleme upkoêrtaujuksaungilet sekkiniek kitserkârtinago; sennaviksautillugolo sulle, upkoartaujuksauvut, senneroartaujuksaularmiglo. Udsertortokarti-tauvorlo Jusalemiunit, attunit illangutivingmine, iglomiglo avatingine.

4 Iglugaseksuille angijolaukput nerrotôlarmiglo, innuisad-lalaukporle, igluillo igloliortaulaungilet sulle.

5 Gudimalo issumakartipânga omattimne, kattimakolugit erkanartut angajokauerôjullo, innugiartoksuillo kittitilugit. Unnurningitalo nippisiorutingit nachvarpakka.

6 Taipkoa sivurngane takpaungarlauktut parngnanairsima-vingmit, Nebukadnezarib Babelib attannertangata aulartilauk-tangita, Jerusalemêlo nunakalauktut, Judamelo attunit igluga-seksoamingne.

7 Tikkilauktullo Seruhabele, Jesualo, Nehemialo, Asarjalo, Raamjalo, Nahemanilo, Mardochoilo, Bilsanelo, Misperetelo, Bigevailo, Nehumelo, Baenalo illagilugit: Tamadsa Israelib innugiartoksoangita angutingita unnurningit.

8 Pareosib kittorngangit, 2172 ôlaukput.

9 Safatjab kittorngangit 372 ôlaukput.

10 Arab kittorngangit, 652 ôlaukput.

11 Pahat-Moabib kittorngangit, Jesuab, Joabiblo kittorngangita akkorngane 2818 ôlaukput.

12 Elamib kittorngangit 2254 ôlaukput.

13 Satub kittorngangit, 845 ôlaukput.

14 Sakaib kittorngangit, 760 ôlaukput.

15 Benuib kittorngangit, 648 ôlaukput.

16 Bebaib kittorngangit, 628 ôlaukput.

17 Asgadib kittorngangit, 2322 ôlaukput.

18 Adonikamib kittorngangit, 667 ôlaukput.

19 Bigevaib kittorngangit, 2067 ôlaukput.

20 Adinib kittorngangit, 655 ôlaukput.

21 Aterib kittorngangit Hiskiamit, 98 ôlaukput.

22 Hasumib kittorngangit, 328 ôlaukput.

- 23 Bezaib kittorngangit, 324 ôlaukput.  
 24 Harifib kittorngangit, 112 ôlaukput.  
 25 Gibeonib kittorngangit 95 ôlaukput.  
 26 Angutit Bethlesemiut, Netofamiullo 188 ôlaukput.  
 27 Angutit Anatotemiut 128 ôlaukput.  
 28 Angutit Beth-Asmavetemiut 42 ôlaukput.  
 29 Angutit Kiriattjearimemiut, Kafiramiullo, Beerotemiullo  
 743 ôlaukput.  
 30 Angutit Ramamiut, Gabamiullo 621 ôlaukput.  
 31 Angutit Michmasemiut 122 ôlaukput.  
 32 Angutit Bethlesemiut Aimiullo 123 ôlaukput.  
 33 Angutit Nebomiut 52 ôlaukput.  
 34 Elamib aipangata kittorngangit 1254 ôlaukput.  
 35 Harinib kittorngangit, 320 ôlaukput.  
 36 Jerehob kittorngangit, 345 ôlaukput.  
 37 Lodib, Hadidiblo, Onoblo kittorngangit 721 ôlaukput.  
 38 Senaab kittorngangit 3930 ôlaukput.  
 39 Ajochertuijut: Jedajab kittorngangit, Jesuab kingu-  
 vanginiit 973.  
 40 Immerib kittorngangit 1052 ôlaukput.  
 41 Pashurib kittorngangit 1247 ôlaukput.  
 42 Harinib kittorngangit, 1017 ôlaukput.  
 43 Levitit: Jesuab Kadmieliblo kittorngangit, Hodiab kit-  
 torngangita akkorngane 74 ôlaukput.  
 44 Ingerpaktut: Assafib kittorngangit, 148 ôlaukput.  
 45 Upkoanik udsertortut, tapkoangolaukput: Sallumib kit-  
 torngangit, Aterib kittorngangit, Talomonib kittorngangit, Aku-  
 bib kittorngangit, Havitab kittorngangit, Sobaib kittorngangit;  
 illunatik kattilugit 138 ôlaukput.  
 46 Nethinimit: Zihab kittorngangit, Hasufab kittorngang-  
 it, Tabaotib kittorngangit,  
 47 Kerosib kittorngangit, Siab kittorngangit, Padonib kit-  
 torngangit,  
 48 Libanab kittorngangit, Hagabab kittorngangit, Salmaib  
 kittorngangit,  
 49 Hananib kittorngangit, Giddelib kittorngangit, Gaharib  
 kittorngangit,  
 50 Reajab kittorngangit, Rezinib kittorngangit, Nekodab  
 kittorngangit,  
 51 Gasamib kittorngangit, Usab kittorngangit, Paseab kit-  
 torngangit,  
 52 Bessaib kittorngangit, Megunimib kittorngangit, Nefusi-  
 mib kittorngangit,  
 53 Bakkukib kittorngangit, Hakufab kittorngangit, Hahurib  
 kittorngangit,

- 54 Bazlitib kittorngangit, Mehidab kittorngangit, Harsab kittorngangit,
- 55 Barkob kittorngangit, Sisserab kittorngangit, Thamab kittorngangit,
- 56 Neziab kittorngangit, Hatifab kittorngangit,
- 57 Salomob kiygangita kittorngangit tapkoangolaukput: Sotaib kittorngangit, Soferetib kittorngangit, Pridab kittorngangit,
- 58 Jaelab kittorngangit, Darkonib kittorngangit, Giddelib kittorngangit,
- 59 Sefatjab kittorngangit, Hatilib kittorngangit, Pochretib Zebaimiub kittorngangit, Amonib kittorngangit,
- 60 Nethinimit kittorngangit, Salomoblo kiygangita kittorngangit kattilugit 392 ôlaukput.
- 61 Tapkoalotauk takpaungarkattavut, Mithel, Thel-Harsa, Kerube, Addon, Immerelo; atâtagijamigle kinguvangit, sivur-litiglo nellonailjungnarlaungilait, Israelemit pingmangata.
- 62 Delajab kittorngangit, Tobiab kittorngangit, Nekodablo kittorngangit, 642 ôlaukput.
- 63 Ajochertuijunillo, Habajab kittorngangit, Hakoziablo kittorngangit, Barsilaib kittorngangit, Barsilaib Gileademiub paninginit nullianilauktub, taipsotunarlo atserartaulauktub.
- 64 Tapkoa sivurlimik abvakungita nippisiorutingit kenner-pait; nachvarlungilaillo; tamanna pivlugo ajochertuijoéroti-lerput.
- 65 Hatirsastablo (nunab aulatingata) okautivait, nerrijuk-saungimatta ivsornainerpângojomit, ajochertuijokarkârtinago kaumaniutiksalijartomik, idluarsaijutiksalijartomiglo.
- 66 Illagêt illunotik kattilugit 42360 ôlaukput;
- 67 Kiygangit angutit, arnallo kittinagit; tapkoa 7337 ôlaukput. Imgerpaktokalaukput 245 ginik, angutinik arnaniglo,
- 68 Horsekotingit 736 ôlaukput, Horseojartokotingillo 245 ôlaukput,
- 69 Kamelekotingit 35 ôlaukput, siutekortojojotingillo 6720 ôlaukput.
- 70 Atâtallo angajokaunerôjut illangit tunnijivut aitusiamik Gudib ighunganut. Hatirsastalo tunnijivok perkutitalingmut sullijaksab akkiliutiksanganut Goldemik Darikenik 1000 dinik, pögutaniglo 50 ginik, ullingniglo ajochertuijunut illingajunik 530 ginik.
- 71 Atâtallo angajokaunerôjut illangit tunnijivut perkutitalingmut sullijaksab akkiliutiksanganut Goldemik Darikenik 20000 dinik, Silberemiglo paundenik 2200 dinik.
- 72 Innugiartoksuillo assingit tunnijivut Darikenik 20000 dinik, Silberemiglo paundinik 2000 dinik, ullingniglo ajochertuijunut illingajunik 67 ginik.

73 Taimak ajochertuijut, Levitillo, upkoaniglo udsertortut, ingerpaktullo, innugiartoksuillo illangita, Nethinimillo, Israelitillo illunatik iglugaseksoakotitik innigilerpait.

### KAPITEL VIII.

*Perkojat attuartauvingat. Uvloksiorviublo iglokarnermik akkerkunik millukattalingnik attortauvinga.*

**TAKKILLO** 7 ingat manna tikkilermat, Israeliblo kittorngangit iglugaseksoakotimingnëmatta, innugiartoksuit illuêngarlutik kattimalerput angutetut attautsetut sorlo, apkosinerme silliktome immiub itterviksoangata sângane, okarlutiglo Eframut, aglanik illissimajomut, aiklerkovlugo Mosesib aglanginik perkojaktalingnik, Nalekab perkolauktanginik Israelitinut.

2 Esrablo ajochertuijub perkojat âpait illagêt, angutit arnallo illunatiglo tussarungnartut tapkongina sânginut, takkit 7 ingata uvlungita sivurlingane,

3 Attuarpaillo apkosinerme silliktome immiub itterviksoangata sânganêtome, uvlarârsungmit uvlub ketterarninga tikkid-lugo. Innugiartoksuillo siutingit illunatik torarput aglanut perkojaktalingnut.

4 Esralo aglanik illissimajok nangerpok ikovrangme kejungôjome, sennalauktangane tamanna pivlugo. Sennianelo nangerput: Matitja, Semalo, Anajalo, Urialo, Hilkialo, Maesealo, tallerpiane; saumianelo, Pedaja, Misaelo, Malchjalo, Hasumelo, Hasbadanalo, Sacharjalo, Mesullamelo.

5 Esrablo aglait kopperpait innugiartoksuit illunamassiatik tækkoane, nuitangmat innugiartoksoarnit tamainit; koppermagillo innugiartoksuit illunamassiatik nikkovilerput.

6 Esrablo Nalegak Gudejoksoak nertorpa. Innugiartoksuillo illunamassiatik kiovut Taimaile! taimaile! aggatik kongmuartilugit pivlutik; okkolutiglo, opigosuglarmiglo Nalekamik kênatik pûvlugit nunamut.

7 Jesuablo, Baniblo, Serebjablo, Jaminiblo, Akubiblo, Sabtaiblo, Hodajablo, Maesejablo, Klitablo, Assarjablo, Josabadiblo, Hanauablo, Plajablo, Levitillo perkojat tukkisinaripait innugiartoksoarnut; innugiartoksuillo nangerput innimingne.

8 Attuarpaillo Gudib aglangit perkojaktagit tukkisinarotmik, tukkingillo nellonairpait, tukkisinarutilugillo attuartau-tilugit.

9 Nehemiablo Hatirsastaôjub (nunab aulatingata) Esrablo ajochertuijub, aglanik illissimajub, Levitillo, innugiartoksoarnik ajochertuijut, innugiartoksuit illunamassiatik okautivait: Uv-

dsertortut,  
lo, Israeli-

ermik ak-

ttorngangit  
uêngarlutik  
rme sillik-  
o Esramut,  
inik perko-

angutit ar-  
nut, takkit

erviksoang-  
nga tikkid-  
ut aglanut

angme ke-  
Sennianelo  
cialo, Mae-  
Malchjalo,

namassiatik  
kopperma-

ugiartoksu-  
gatik kong-  
Nalekamik

hbiblo, Sab-  
Josabadib-  
artipait in-  
ingne.

ukkisinar-  
tatuartau-

a) Esrablo  
rtoksoarnik  
tivait: Uv-

lok tamanna ivsornaitôvok Nalekamut Gudipsingnut; kiksarniarase kêaniaselo. Innugiartoksuit illunamassiatik kêagamik perkojat okausertangit tussaramigit.

10 Tamanna pivlugo okautivait: Aileritse nerriluselo orksulingmik, immerluselo mamaktomik; pajungniluselo aitusianik akiksoilaungitunut ingmingnut; uvlok tamanna ivsornaitôngnat Nalegapingnut; tamanna pivlugo issumajarniarase, kuviasungnek Nalekamik pitsartutigapsiuk.

11 Levitillo innugiartoksuit saimarsarpait, okarlutiglo: Imageritse, uvlok tamanna ivsornaitongmat, issumajarniarase.

12 Innugiartoksuillo illumatik aivut nerrijomavlutik, immeromavlutiglo, pajungniomavlutiglo aitusianik, kuviasungnekar-titsilarniglo angjomik; okautsit tukkisilauramigit, okautigijau-lautut tapkonunga.

13 Uvlublo aipangane atâtat innugiartoksuit illunamassiatik angajokannerôjungit, ajochertuijullo, Levitillo kattimalerput Esramut, aglanik illisimajomut, ajochertortaujomavlutik tapsomunga perkojat okausertanginik.

14 Nachvarpullo perkojane, Nalekab Mosesekut tunnilauktangine, aglaksimangmat, Israelib kittorngangit uvloksiorvingme takkit 7 ingane, iglunêtuksaungmatta akkerkunit millukatalingnit sennamajune.

15 Tamannalo tussartaukovât, akpautigijaukolugolo igluga-seksoamingne illunaine Jerusalemelo, okarkojilutiglo: Aileritse kakkanut, aiklerluselo nappartut, orksuliub, Balsaniblo, Mirteuiblo, Palmillo akkerunginik, nappartullo assingita akkulaitunik akkeroggit, iglunik akkerolingnik sennajokarkovlugo, sorlo aglaksimangmat.

16 Innugiartoksuillo aivut aiklerlutiglo, iglokartitsivullo ingmingnut akkerkunik, attunît iglomik kângine, innemingnelo avaluliorsimajune, Gudiblo iglungata inningine avaluliorsimajune, apkosinermelo silliktome immiub itterviksoangata sângane, apkosinermelo silliktome Efraimib itterviksoangata kamitangane.

17 Illagêllo illunamassiatik uttersimajut parngnanairsimavingmit, sennavut iglunik akkerolingnik, innigivaillo. Israelib kittorngangit Josuab Numib erningata nellioninganit uvlok tamanna tikkidlugo taimailiorlaungimatta; kuviasungnevaksoa-kalaukporlo.

18 Gudiblo aglangit perkojaktaggit attuartavut uvlut tamaita, uvlut sivurlerpanganit kingorlerpâk tikkilugo; uvloksiorviglo atorpât uvlut 7 it nâlugit; uvlullo 8 ingane uvloksiorviub kattimaniksanga, sorlo pijuksaungmat.

## KAPITEL IX.

*Innugiartoksuit kakkialerningat sagvartome.*

**T**AKKIB tapsoma uvlungita 24 ingane Israelib kittorngangit kattimalerput, nerritaililitik, pòksaijanniglo (silliktunik illerk-salingnik) attisimavlutik, ivjolijarlutiglo niakomik kángine.

2 Israeliblo kinguvangit avitipait tækkorngartat kittornganginit tamainit, nangeriartorlutiglo ajornitik, atátagijanniglo idluitulliningit kigligiutigilugit.

3 Nikkovipullo innimingue, Nalekablo Gudimik aglangit perkojaktagit attuartaavut, uvlorlo sittamaulilugo, sittamangat nálugo attuarsivut, sittamangallo aipangane kigligiutsivut, tuksiarlutiglo Nalekamut Gudemingnut.

4 Levitillo poktojokotinganut nangeriartorput Jesua, Banillo, Kadmiello, Sebanjalo, Bunilo, Serebjalo, Banilo, Kenanilo, nip-liarlutiglo nippekortjomut Nalekamut Gudemingnut.

5 Levitillo Jesua, Kadmiello, Banilo, Hasabenjalo, Serebjalo, Hodjalo, Sebanjalo, Petatjalo okarput: Nikkovititse, Nalegarlo Gudise nertorsiuk issokangitomit issokangitomot! Attillo ána-naudlartok, anginersaujok nertordlerutiksanit, nakosarnernillo tamainit, nertortaule!

6 Nalegak igvitòvotit, igvit killak pingortilaukpat, killaillo tamaita killangit, kattimgajoksoangit illaliudlugit, nuna tamaitalo tapsomanétut, immarbiksuit, tamaitalo tapkoa illuanétut. Igvillo tamaita pairivattit; killangmiugaseksuillo tuksiarvi-givátit.

7 Igvit Nalegauvotit Gude, Abramik annerosulauktotit, tessiornilauktotillo taipsominga Uremit Kaldeamétomit, adserar-lugolo Abrahamik.

8 Omattungalgo nertornartok nachvarlaukpat sângne, angerkattigilaukkello kinguvangit tunnitsivigijomavlugit, Kanaaniterit, Hetiterillo, Amoriterillo, Feresiterillo, Jebusiterillo, Girgositerillo nunangit; okautsitillo nellautsitilaukpatit, idluartogavit!

9 Igvillo atátagijapta ajulerningat Egipteneme tækkonár-laukpet nipliarningallo immarbingme iviktalingme suvlulingnik, tussarlaukpet,

10 Nellonaikutekartitsilaukpotit tattamnartulliluttillo Fara-ome, kivgakotinginelo illunaine, nunangatalo innugiartoksoangine illunaine; igvit illitarksilauravit perajarlugvigingmagit; attekartilaukpotillo sorlo uvlome imat.

11 Immarbiglo avilaukpet sivurngane, immarbik kerkagôr-

vigilugo ipteriliktokut pikovlugit, unangmijingillo ittijomut egi-laukpattit, sorlo ujarak egitauvangmat imnakoarmut;

12 Uvlokarningane tessiorlaukpattit nappajome nuvujaujome, unuakarningaulo nappajome ikkomaujome, kaumarlugit apkome ingerarvigijangane.

13 Akkarlaukpotillo kakkamut, Sinaimik attelingmut, okarvigilaukpattillo killangmit, tunnitsivigilugillo iduarnernik tam-marnangitomik, malligaksaniglo mikselingnik, perkojaniglo il-lusiksaniglo ajungitunik;

14 Sabbatekotillo ivsornaitok nellonairlaukpet tapkonunga; perkojaniglo, illusiksaniglo, malligaksaniglo perkolaukpattit Mosekut kivgakotikut.

15 Kakkojamiglo killangmit tunnitsivigilaukpattit kâktillugit, immermiglo aunikojilaukpotit tapkonunga kairtomit immeru-lauktillugit; okarvigivattillo ajuksaungmatta nuna naugmine-liutilugo, aggangnik issajutigilauktat kõngmut, tunnijomavluglo tapkonunga.

16 Atâtagijavulle piojorerlaukput, tappatolerlutiglo, nale-gugatiglo perkojarnik.

17 Kunnulaukpullo tussarnermik, tattamnartullinitillo pin-niarlauktattit erkarlaungilait, tettitosarlaukput angajokâkartitsi-vullo ingmingnut utteromamut kivgaunermingnut keppeserlutik. Igville Gudiga issumagijungnainilaukpotit, saimarvikalaukpotit, napkigosuklutillo, kennuêdlalarpillo, napkoartoksólaukpotit, kem-malaungilaillo.

18 Nochangoarmiglo kovimajomik sennalauralloaramik, okar-lutiglo: Tagva (Israele) Gudit Egiptenemit aulartilauktit! mit-tautiksakarlutiglo taimak angijomik;

19 Sullele sunakajuitome kemmalaungilattit napkoatoksônit pitjutigilugo, nappajorlo nuvujaujok nulaungilak taipkonangat uvlotillugo, tessiorlugit apkome, nappajorlonêt ikkomaujok un-NAME, kaumarlugit apkome ingergavigijangane.

20 Annernerglo ajunginernik tunnitsivigilaukpattit, ajocher-torlugit, Manakotitillo sangutilaungilattit kanninginit; immer-miglo tunnitsivigilaukpattit immeruktillugit.

21 Jahrit 40 git nâlugit pattangaitilaukpattit sunakajuitome, ajoksalaukonagit sunamiglonêt. Anorângit samgusengorlaung-ilet, ittiggangillo puvilerlaungilet;

22 Tunnitsivigilaukpattillo attanniovingnik, innukattigêksoar-niglo, avilaukpattillo maunga ikungalo, aksarnigarivâllo Siho-nib nunanga, Hesbonib attannertangata, Ogiblo nunanga, Ba-sanib attannertangata;

23 Kittorngangillo unnuksivalliatilaukpattit uvloritsetitut killangmêtutitut, âlaukpattillo nunamut atâtagijanginut okaru-tigilauktarnut, ittervigilugo nangmineliutilugulo pijuksaungmatta.

24 Kittorngangitalo ittervigivât nangmineliutilâlo; igvillo

unnab innungit tapkoa sivrunane mannigotilaukpattit, Kanaaniterit, tunnillaukpattillo agganginut, attanningillo innukattigêksaangillo, pinniarvigilugit pijomajamingnut.

25 Iglugaseksnullo sôngojut aksarnigarivait, numalo pitsornartok, iglullo perkutitaggit sunatuiarnik naugmineliutilerpait, immektarvillo ullimarsimajut, perorsévillo Weinelihsat, perorsévillo orksugit, nappartullo nerkihsagit unnuktut, nerrilaukpullo akkeartorlutiglo, kuinilerlarmiglo, innosekalutiglo allianartomik, pitsiarnersoarnut.

26 Kissianele tappatolerlankput, akkerartorpâttillo, malligaksaukojattit egipait tunnuningnut, nellautaijokotitillo nakterpait, kigligiutsijut tapkonunga, salertuksaungmatta illingnut, okarnerlutijlutiglo angijomik.

27 Tamanna pivlugo tunnillaukpattit omigijingita agganginut, kappiasuktitsikovlugit tapkonunga. Kappiasungnumiglo nelliumingane nipliarlaukput illingnut; igvillo tussarlaukpattit killangmit, napkoarosuktoksônernullo piulikdertunik tunntsivigilaukpattit, piulikdertunik tapkonunga omigijingita agganginit.

28 Merngoêrserviksakalauruniglo muniktilerput idluitullilutik sângne. Tagva kemmalaukpattit omigijingita agganginut, attanniotikovlugit tapkonunga. Tagva sâlerput nipliarlutiglo illingnut; igvillo tussarlaukpattit killangmit piulikatlutrigillo napkoarosuktoksônernut,

29 Kigligiudsiviokolaukpattillo sâlertuksaungmatta malligaksaukojarnut. Piojorilerlaukputle, nalelaungilaillo perkojattit, idluitullilutiglo idluarijattit akkerartorlugit, (tapkoale innuit nelliaata pinniarpagit innôgutigivlugit piugmagit) tuitiglo sangutipait, tappatolerlutiglo, nalengnatiglo.

30 Igvillo Jahrit unnuktut nâvlugit kennuêrsarvigilaukpattit, kigligiutsiviokolaukpattillo annernermut, nellautaijokotiungnêtomut; illaliorlaungilâlle siutimingnut. Tamana pivlugo tunnillaukpattit innukattigêksuit nunanetut agganginut.

31 Napkoarosuktoksônit malliklugo nungumaritaililaukpattit, kemmalaukilattillonêt; Gudeôgavit saimarvikarosuktok, napkoarosuktorlo.

32 Mannalo Gudivnt, Gudeojoksôjotit, sôngojotit kappianadlartotillo, nellautsittisijotit angerkattigêngnurmik, napkinningnurmiglo, siornornartut tamaita tikkitautigijavut, attannivullo, angajokaunerôjovullo, ajochertortivullo, nellautaijovullo, atâtavullo, innukotitillo tamaita, Assiriamit attamingita nelliuminginit uvlok tamanna tikkidlugo, mikkijonasugitailikittôk.

33 Igville idluarpotit, tamaine tikkitaulukolauktarne uvaptingnut, igvit namaktullilauravit, uvagulle namangitoâlungmik pinniarlaukpogut.

34 Attanniptalo, angajokaunerôjuptalo ajochertortiptalo, atâtagijaptalo malligaksaukojattit pinniarlaungilait, perkojattillo,

Ka  
kig  
gil  
3  
arn  
pits  
pin  
3  
ting  
kov  
3  
uva  
ner  
lart  
  
sok  
tinu  
  
Inn  
NA  
(nu  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
Bent  
10  
Han  
11  
12  
13  
14  
reos,  
15  
16  
17  
18  
19  
20

kigliuutsiinitillo kigliutigijaukolauktattit tapkonunga, kammagilaungilait.

35 Kivgurtorlaungiláttillo attanniovingmingne, perkutevaksoarne, tunnillauktarne tapkonunga, nunanelo nerrotôjome, pitsornartomelo umertutigijarne tapkonunga, sâlerlaungilello piinniarnermingnit idluitunit.

36 Ahâk, mamma kivgauvogut; nunanêpogullo atâtagijaptingnnt tunnillauktarne, perortungit perkutingillo nerrilugit pivokluta; ahâk, tapsomane kivgauvogut;

37 Kaitangillo unnuksivalliavut attannernut, illillauktarnut uvaptingnut, ajornivut pivlugit; attamiotivullo timiptingnut, nergjutekotiptingnullo pijomajanningnut, uvagullo siorniornadlartomêpogut.

38 Taimailingagalloarlutalo angerkattigêngnekartitsivogut sokkosijuitomik, aglaklutalo, angajokaunerôjuptingnullo, Levitinullo, ajochertortiptingnullo nakkitertaukovavut.

## KAPITEL X.

*Innugiartoksuit angermaringningit malligaksat malligomavlugit.*

**NAKKITERIJULLO** tapkoangolaukput: Nehemia, Hatirsasta (nunab aulatinga) Hachaljab erninga, Zedekialo,

2 Serajalo, Asarjalo, Jerenjalo,

3 Pashurelo, Amarjalo, Malchjalo,

4 Hattuselo, Sebanjalo, Malluchelo,

5 Harimelo, Meremotelo, Obadjalo,

6 Danielelo, Gintonelo, Baruchelo,

7 Mesullamelo, Abjalo, Mejaminelo,

8 Mâsjalo Bigailo, Semajalo, tagva ajochertuijut.

9 Levitillo tapkoangôlaukput: Jesua, Asanjab erninga, Benuniblo, Henadadib, Kadmieliblo kittorngangita akkorngane,

10 Kattangutingillo: Sechanja, Hodjalo, Klitalo, Plajalo, Hananjalo,

11 Michalo, Rehobelo, Hasabjalo,

12 Sachurlo, Serebjalo, Sebanjalo,

13 Hodjalo, Banilo, Beninulo.

14 Niakoôjullo innugiartoksoarne tapkoangôlaukput: Pareos, Pahat Moab, Elame, Satu, Banilo,

15 Buni, Asgad, Bebai,

16 Adonja, Bigvai, Adine,

17 Ater, Hiskia, Asur,

18 Hodja, Hasume, Bezai.

19 Harife, Anatote, Neubai,

20 Magpiase, Mesullame, Hesire,

- 21 Masesabeel, Zadok, Jadua,  
 22 Platja, Hanan, Anaja,  
 23 Hosea, Hananja, Hasube,  
 24 Halohes, Pilha, Sobek,  
 25 Rehume, Hasabna, Maeseja,  
 26 Ahia, Hanan, Anan,  
 27 Malluch, Harim, Baenalo.  
 28 Innugiartoksuillo assingit, ajochertuijut, Levitillo, upko-  
 aniglo udsertortut, ingerpaktullo, Nethinimillo, illunatiglo, ap-  
 terlauktut innukattigéksoarnit nunane Gudib malligaksauko-  
 janginut, nulliatik, ernitiglo, pannitiglo illagilugit, illunatik  
 tukkisijungnartut,  
 29 Illaavut kattangutimingnut erkanartunut, tikkipullo anger-  
 lutiglo angermaringnermut, agvertaromagamik Gudib malligak-  
 saukojangit malliklugit, tunnillauktangit Mosekut, Gudib kivga-  
 kotingagut, nellautsititsijomagamik, pinniaromagamiglo Nalekab  
 attanniotivigijipta perkojangit, idluarijangillo, illusiksauko-  
 jangillo tannaita malliklugit;  
 30 Pammivullo tunnijomanginaptigik innukattigéksoarnut  
 nunane, pønningillonêt tigujomanagit erniptingnut;  
 31 Nunablo innukattigéksoangita Sabbatib uvlungane, kuit-  
 sileraikpatta niorgvutiksantik, nerkiksantiglo sunatunarnik ni-  
 orvgosijomavlutik, tigujomanginaptigik Sabbatine, uvlanelo iv-  
 sornaitune; Jalrillo 7 ingane akkiliaksat sunatunait akkiler-  
 taujunnairkojomagaptigik.  
 32 Perkojakartipogullo, Jahrine tamaine kênaujak Sekele  
 pingasuilimajub pingajuak, tunnijomagaptigo, kivgartornermut  
 Gudipta iglungane;  
 33 Tagva kakkokjaksanut tækkojaksanut, tunnergutiksannullo  
 nerkiksanut uvlunut tamainut illingajunut, tunnergutik-  
 sannullo otaksanut uvlunut tamainut, Sabbatinullo, takkê-  
 lanullo uvloksiorvingnullo illingajunut, ivsornaititaumajunut,  
 tunnergutiksannullo ajortoêrutiksanut, Israelitit ullapkosertau-  
 kovlugit, pinniaraksannullo tamainut Gudipta iglungine.  
 34 Imeraut attorpavuttauk ajochertuijunut, Levitinullo, in-  
 nugiartoksoarnullo, kejuut pivlugit tunnergutiksanut attoriakar-  
 tut, Nalekab Gudipta iglunganut âtaksaullauktut, atâtagijapta  
 iglungit malliklugit, nellitune nellonairsimajune, Jahrine ta-  
 maine, ikkoalakovlugit Nalekab Gudipta Altarekotingata kang-  
 ane, sorlo malligaksane aglaksimangmat.  
 35 Jahrinelo tamaine nunapta perortungita innerkârtungit,  
 nappartullo tamaita paungâlungita innerkârtungit, âtsomagap-  
 tigik Nalekab iglunganut;  
 36 Ernivullo ernirikârtavut, nergjutekotiptalo erniarikâr-  
 tangit, sorlo aglaksimangmat malligaksane, tuktuvakotiptalo,

saugakotiaptalo erniarikártangit, tamakkoa tamaita átaksarigap-  
tigik ajochertuijunut, Gudib iglungane kivgartortunut.

37 Kakkojaksaptalo innerkártungit, tunnergutiksaptalo si-  
vurlingit, nappartullo tamaita paungálungit, Weineliksallo ip-  
tingit, orksuglo innerkártut átsomagaptigik ajochertuijunut in-  
ninut Gudib iglunganétunut; nunaptalo tellimaujoanik Leviti-  
nut, Levitit tellimanjoanik pekarkovlugit iglugaseksoaptingne  
perorséviktalingne tamaiue.

38 Ajochertuijorlo Aronib erninga, Levitinut illaujuksauvok  
Levitit tellimaujoanik tiguleraikpatta, Levitit tellimaujoakoti-  
mik tellimanjoanik átsikovlugit takpaunga Gudipta iglunganut  
innenut perkotitalingmétunut.

39 Israelib kittorningangita, Leviblo kittorningangita tunnergu-  
tiksat kakkojaksat, Weineliksallo iptingit, orksuglo átaksaring-  
magit takpaunga imiunut. Tagvanéput ivsornaitoviub illuler-  
kutingit, ajochertuijullo kivgartortut, upknaniglo udsertortut,  
ingerpaktullo; uvagullo Gudipta igluuga kemmagomangilavut.

## KAPITEL XI.

### *Iglugaseksuit Jerusalemib immungit.*

**I**NNUGIARTOKSUILLO angajokaunerôjungit Jerusaleme iglo-  
kalaukput. Innugiartoksuille assingita immeraut attorpát, tel-  
limaujortunit attausek Jerusalemut iglugaseksoarnut ivsornai-  
tunut tikkikovlugo nunagilugit pikovlugo, 9 illo iglugaseksoarne  
assingine.

2 Innugiartoksuillo angutit illunaita saimartipait pijarællu-  
tik Jerusaleme nunakaromalauktut.

3 Tamadsa niakoôjut nunab immunginit Jerusaleme nuna-  
kartut. Judable iglugaseksoangine, illunatik attunit nangmineri-  
jamingne nunakalaukput iglugaseksoarmingne: tagva Israelitit,  
ajochertuijullo, Levitillo, Nethinimillo, Salomoblo kivgangita  
kittorningangit.

4 Jerusalemele nunakalaukput Judab Benjaminiblo kittorn-  
gangita illangit. Judab kittorninganginit: Athaja, Usiab erninga,  
Sacharjab erningata, Amarjab erningata, Sefatjab erningata,  
Mahelaleelib erningata, Perezib kittorninganginit.

5 Maesalo, Baruchib erninga, Kal-Hosib erningata, Adajab  
erningata, Jojarib erningata, Sacharjab erningata.

6 Perezib erningit Jerusaleme nunakalauktut kattilugit  
468 ôlaukput, illunatik angutit erkinaitut.

7 Tamaadsa Benjaminib erningit: Sallu, Mesullamib erninga,

Joedib erningata, Pedajab erningata, Kolajab erningata, Jesajab erningata;

8 Tapsomalo tungâne Gabai, Sallailo, 928 ôjut;

9 Joello Sichrib erninga, aulatsijolaukpok tapkongina, Judalo Hasnuab erninga angajokaulaukpok iglugaseksuit abvakungita aipanginut.

10 Ajochertujunit nunakalaukput: Jejada, Jojarib erninga, Jachinelo,

11 Serajalo, Hilkiab erninga Mesullamib erningata, Zado-kib erningata, Merajotib erningata, Ahitob erningata, attanniolaukpok Gudib iglungane.

12 Kattangutingillo iglome kiygartortut, tapkoa 822 ôlaukput. Adajalo Jerohamib erninga, Plajab erningata, Amzib erningata, Sacharjab erningata, Pashurib erningata, Malchab erningata,

13 Kattangutingillo angajokaunerôjut atâtat akkorngane 242 ôlaukput. Amasailo, Asreelib erningata, Ahusaib erningata, Mesillomotib erningata, Immerib erningata,

14 Kattangutingillo 128 ôlaukput, angutit erkinartut. Aulatingallo Sabdicleôlaukpok, Gedolimib erninga.

15 Levitinit: Semaja, Hasubib erninga, Asrikamib erningata, Hasabjab erningata, Bunib erningata,

16 Sabtailo, Josabadelo, Levitit angajokaunerôjungunit sullijaksanut pijariakinersanut Gudib iglungane angajokaujunit.

17 Mathanjalo, Michab erninga, Sabdib erningata, Assafib erningata, niakoôlauktuk, nertordlerutiksamik pigiarkârtok tuksiarnerme; Bakkukjalo tugliolauktok kattangutime akkorngane, Abda, Samuab erninga, Galab erningata, Jeditunib erningata.

18 Levitit illunatik iglugaseksuarne ivsornaitunelauktut 284 ôlaukput.

19 Upkoaniglo udsertorteôjut: Akube, Thalmonelo, kattangutingillo, upkoaksoarne udsertortut 172 ôlaukput.

20 Israelitillo assingit, ajochertujut, Levitillo Judab iglugaseksoangine illunainêlaukput, attunît nangmineri-jamingne.

21 Nethinimillo Ofeleme iglokalaupok. Zihalo, Gispalo Nethiniminut angajokaulaukpok.

22 Levitillo aulatingat Jerusaleme Usiôlaukpok, Banib erninga, Hasabjab erningata, Mathanjab erningata, Michab erningata. Assafib erningimit imgerpaktunit aulatsijokalaukpok sullijaksanik Gudib iglungane.

23 Perkojakalaungmat attannermit tapkoa pivlugit, imgerpaktut uvlut tamaita aitusiamik nellonairsimajomik pijuksaungmatta.

24 Pethajalo Mesesabeelib erninga', Serab Judab erningata erningimit aulatsijolaukpok attanniub pinniartaukojanginik tamainik innugiartoksoarnut.

- 25 Judablo kittornganginit iglugasengne nunamingue nuna-  
kartunit illangit nunakalaukput Kiri-at-Arbame, aiparusingine-  
lo, Dibonemelo, aiparusingine-  
lo, Kabzeelemelo, aiparusingine-  
lo.  
26 Jesuamelo, Moladamelo, Pethpalatemelo,  
27 Hazarsualemelo, Bercebamelo, aiparusingine-  
lo,  
28 Ziklagemelo, Mochonamelo aiparusingine-  
lo,  
29 Enrimmonemelo, Zaregamelo, Jeremuthemelo,  
30 Sanoame, Adullamelo, aiparusingine-  
lo, Lachisemelo, pe-  
rorsévingine-  
lo, Asekamelo, aiparusingine-  
lo. Nunakarpullo Ber-  
sebamit Hinomib naksanga tikkiiugo.  
31 Benjaminible kittorngangit nunakalaukput Gabamit,  
Michmaseme, Ajamelo, Bethelemelo, aiparusingine-  
lo.  
32 Anatotemelo, Nobemelo, Ananjamelo,  
33 Hazoremelo, Ramamelo, Gitaimelo,  
34 Hadidemelo, Ziboimelo, Neballatemelo,  
35 Lodemelo, Onomelo, igloliortullo naksangane.  
36 Levitillo illangit illangiutivikalauktut Judame, nunakar-  
put Benjaminekut akkorngane.

## KAPITEL XII.

*Ajochertuijut Levitillo attingit. Iglugaseksuit awaluksoangita  
innersimaningita wloksiortauningat. Aulatsijut tunnergutinik,  
Tempelemut ataumajunik.*

- T**AMADSA ajochertuijut Levitillo, Serubabele, Sealtib erninga,  
Jesualo illagilugit takpaungarlauktut: Seraja, Jeremia, Esra,  
2 Amarja, Malluch, Hattus,  
3 Sechanja, Rehum, Meremot,  
4 Iddo, Gintoi, Abja,  
5 Mejamin, Maadja, Bilga,  
6 Semaja, Jojaribe, Jedaja,  
7 Sallu, Amok, Hilkia, Jedaja. Tapkoa niakoólaukput  
ajochertuijut kattangutingitalo akkorngane, Jesuab nelli-  
uingane.  
8 Levitillo tapkoangólaukput: Jesua, Benuni, Kadmiel, Sereb-  
ja, Juda, Mathanja, nertordlerntiksanut illingajut, tamma kat-  
tangutingillo.  
9 Bakkukja, Unnilo, kattangutigik, akkinginélaupuk udser-  
torteóltik.  
10 Jesuab Jojakime ernetariva, Jojakimib Eliasibe erne-  
tariva, Eliasibib Jojada ernetariva,  
11 Jojadab Jonathan ernetariva, Jonathanib Jaddua erne-  
tariva.

12 Jojakimiblo nelliuningane tapkoa atâtauvlutik angajokaunerôlaukput, ajochertuijut akkorngane: tagva Serajamit, Mera-  
jaôlaukpok; Jeremjamit, Huanajaôlaukpok;

13 Eoramit Mesullameôlaukpok; Amarjamit Johan-  
ôlaukpok;

14 Malluchemit Jonathaneôlaukpok; Sebanjamit Josefe-  
ôlaukpok;

15 Harimemit Adnaukput; Merajotemit Helkaiôlaukpok;

16 Iddomit Sacharjaôlaukpok; Gintonemit Mesullame-  
ôlaukpok;

17 Abjamit Sichriôlaukpok; Mejamin-Moadjamit Piltai-  
ôlaukpok;

18 Bilgamit Samuaôlaukpok; Semajamit Jonathaneôlauk-  
pok;

19 Jojaribeinit Mathnaiôlaukpok; Jedajamit Usiôlaukpok;

20 Sallaimit Kallaiôlaukpok; Amokemit Ebereôlaukpok;

21 Hilkiमित Hasabjaôlaukpok; Jedajamit Nethancele-  
ôlaukpok.

22 Eliasibiblo, Jojadablo, Johananiablo, Jadduablo nelli-  
uningine, atâtat angajokaunerôjut Levitinit aglaktaulaukput,  
ajochertuijunillo Dariusib, Persiab attanne-tangata attannioti-  
ningane.

23 Levible erningita angajokaunerôjungit aglaktaumavut  
nelliunerit pijokarningita aglanginut, Johanani Eliasibib ern-  
ningata nelliuninga tikkilugo.

24 Tapkoalo angajokaunerôlaukput Levitit akkorngane: Ha-  
sabja, Serabja, Jesualo Kadmielib erninga, kattangutingillo  
senniane, nertordlerlutik kujalilutiglo; sorlo Davide Gudib ang-  
utekotinga perkojilaungmat, udsertortut, udsertortut senuianôd-  
lutik.

25 Mathanja Bakkukjalo, Obadjalo, Mesullamelo, Talmonelo,  
Akubelo udsertorteôlaukput upkuanik, udsertorpullo manu-  
angine.

26 Tapkoa Jojakimib Jesuab erningata, Jozadakib erningata,  
nelliuninganêlaukput, Nehemiablo nunab aulatingata, Esrablo  
aglanik illissimajib nelliuningine.

27 Jernsalemiblo avaluksoangita ivsornaititauninganut Levi-  
tit illunaita nunangine kennertaulaukput, Jerusalemnt tikki-  
kovlugit, avaluksuit ivsornaititsomavlugit, kuviasuklutik, kua-  
lilutiglo, imgerlutiglo, Cimbello, Psalterillo, Harfillo attor-  
lugit.

28 Imgerpaktullo erningit, Jerusalemib erkânit avatânit  
kattilerput, Netofatiterillo iglugasenginit,

29 Gilgaliblo iglunganit, Gibeablo, Asmavetiblo perorsêving-  
init: imgerpaktut Jerusalemib avatâne illunane iglugasengnik  
igloliorsalaungmatta ingmingnut.

30 Ajochertuijullo Levitillo, sujungaitilerput iugmingnik, sujungaititsilutiglo innugiartoksoarnik, itterviksoarniglo, avaluksoarniglo.

31 Judakullo angajokaunerôjungit majoarkovakka avaluksuit kanganut, kattingajokartitsivungalo maggoinik angijunik, kujalidlartuuk; tapkoa aipangit pissukput avaluksuit kängine tallerpianut perorsaijut itterviksoanganut torarlutik;

32 Tapkoalo kingorngane mallikput Hosaja, Judakullo angajokaunerôjungita ketterkangit.

33 Asarjalo, Esralo, Mesullamelo,

34 Judalo, Benjaminelo, Semajalo, Jeremialo,

35 Ajochertuijullo erniugita illangit Trompetelijarlutik: Tagva Sacharja, Jonathanab erninga, Semajab erningata, Mathanjab erningata, Michajab erningata, Sachurib erningata Assafib erningata;

36 Kattangutingillo, Semaja, Asraecello, Milalai, Maai, Nethanceel, Judalo, Hananilo Davidib Gudib angutekotingata nokakseralikotingit attorlugit; Esrale aglauik illissinajok sivurnganêdlune,

37 Puailaviublo itterviksoangane, akkinginetome Davidib iglugaseksoangita majutingit majoarpait, avaluksuit pôktoingimut Davidib igloksanganut, immiub itterviksoanga kittanêtok tikkidluglo.

38 Kattimgajullo kujalidlartut aipangit pissulaukput tapkoa igluanut, uvangalo mallikpakka, innugiartoksuillo ketterkangit illagilugit, avaluksuit kängagorvigivlugit, kieksautiblo nuvugosinga kängagorvigivluglo, karmak silliktok tikkiluglo.

39 Eframiblo itterviksoanga kängagorvigiluglo, itterviksublo nutaungitub kängagut, Hananeelib nuvugosinganut, saukat itterviksoangat tikkidluglo; nokkarpullo parngnanairsortat itterviksoangane.

40 Nangerpullo taimak kattimgajuk maggoit nertordlertut Gudib iglungane, uvangalo angajokaunerôjullo ketterkangita illagilunga;

41 Ajochertuijullo: Eljakime, Maeseja, Miujanin, Michaja, Elioenai, Sacharja, Hanarjalo trompetelijarlutik;

42 Maesejalo, Semajalo, Eleasarlo, Usilo, Johananelo, Malchajalo, Eleamelo, Asarilo. Imgerpaktullo nipperkortovlutik imgerput, Jesrajalo aulatsijôlaukpok tapkoniuga.

43 Uvlormelo taiposome tunnergutit unuuktut tunnijavut, kuviasulaukpullo; Gudib kuviasungnekartilaungmagit angijomik, arnallo sorrutsillo kuviasulaukputtauk, Jerusalemiullo kuvasungningat tussartaulaukpok kanningitomit.

44 Nelliutomelo taiposome angutit nellonairtaulaukput angajokaukovlugit perkutitalinguut tunnergutiksanic, perortullo sivurlinginik, tellimaujuaniglo pitalinguut, kattersoikovlugit

perorsévingnit iglugaseksuillo avatânit, aitortuijutigilugit malligaksat malliklugit ajochertuijunut, Levitinullo, Judakut kuviasutetekarmatta ajochertuijunik Levitiniglo, nangermatta,

45 Kamagilugit kamagijaksat Gude pivlugo, kamagijaksallo sujungaititaunek pivlugo. Imgerpaktullo upkoaniglo udsertortut nangerput Davidib, erningatalo Salomob perkojagik malliklugik.

46 Davidib Assafiblo nelliuningangne, itsaksoarme aulatsijokalaungmat imgerpaktunik, nertordlerutiksakalarmelo, kujalijutiksakalunelo Gudemut illingajunik.

47 Israelitillo illunamassiatik Serubabelib nelliuningane Nehemiablo nelliuningane tunnijilaukput aitusianik imgerpaktunut upkoaniglo udsertortunut, uvlut tamaita aitusianginik; ivsornaititaumajuniglo tunnijivut Levitinut, Levitillo ivsornaititaumajunit aitortuivut Aronib kittorninganginut.

### KAPITEL XIII.

*Nehemiab akiksoininga illinganernik sunatuinarnik.*

**NELLIUTOMELO** taipsomane Mosesib aglangit attuartaulaukput imugiartoksuit siutingita sângine; nachvartauvorlo tapkonane aglaksimangmat, Amoniterit Moabiterillo Gudib illagêktokotinginut pijuksautsengimatta;

2 Tamanna pivlugo Israelib kittorningangit pachrearlaungimagit âtsivigilugit kakkojamik immernmiglo, pissiarilugolo Bileame tikkerkolaungmatsuk akkerartorlugit, ominarsijaukojikovlugo tapkounga; Gudiptale ominarsinek ablatsangortipa saimartitaunermut.

3 Malligaksallo manua tussaramigit, tækkorningartat illunaita avitipait Israelitinit.

4 Tamattomalo sivurngane Eliasibe ajochertuijok, angajokaulauktok imminut Gudipta iglunganêtunut, illijilaukpok tapkonunga Tobiab tunnergutinganik.

5 Akiksoilaungmat taipsomunga innemik angijomik takkamungalo illijilaukpok sivurngane tunnergutiksanic nerkiksanic, Weihrauchemiglo, illulerkutiniglo, kakkojaksallo tellimaujoanik, Weineliaksallo iptinginik orksumiglo, aitusiaksanic Levitinut, imgerpaktunullo, upkoaniglo udsertortunut, tunnergutiksallo ajochertuijunut.

6 Nelliutomele taipsomane tamât uvanga Jerusalemelaungilanga. Artasastab Babelib attannertangata Jahringita 32 ingane tikkinama attannermut, uvlullo kapsit kingorngane kennuarivara attannermit.

7 Taimaglo Jerusalemut tikkipunga, mallugivaralo namang-

gilugit mal-  
lakut kuvia-  
ta,  
magijaksallo  
udsertortut  
gik mallik-

rme aulatsi-  
nelo, kujali-

ningane Ne-  
gerpaktunut  
nik; ivsor-  
vsornaititau-

arnik.

attuartau-  
hvartauvorlo  
Gudib illa-

hrearlaungi-  
ilngolo Bile-  
sijaukojikov-  
gortipa sai-

tat illunaita

jok, angajo-  
aukpok tap-

omik takka-  
nerkiksantik,  
ilimaujoanik,  
k Levitinut,  
nergutiksallo

salemelaung-  
ngita 32 ing-  
gane kennu-

alo namang-

itullinek Eliasibib pinniarlauptanga Tobia pivlugo, innilior-  
laungmago Gudib iglungata inningane avaluliorsimajome;

8 Illulugutigilaukparalo angijomik, egipakkalo inniub illua-  
nit Tobiab iglungata perkutingit tamaita.

9 Perkojivungalo inne sujungaititaukovlugo; Nalekablo ig-  
lungata perkutingit ittertinivakka takkamunga, tunnergutiksatsat,  
Weihrauchelo.

10 Tussarpungalo Levitit aitusiaksangit tunnijaulaungimat-  
ta tapkonunga; tamana pivlugo Levitit ingerpaktullo, pinni-  
araksanik pinniartuksat, kemmalaukput attunît perorsêving-  
mingnut.

11 Tagva angajokaunerôjut suarpakka, okarlungalo: Sôg  
Gudib iglunga kemaktaumava? Kattikovakkale pitilugillo in-  
nigijaksanginut.

12 Tagva Judakut illunamassiatik kakkojaksatj Weinelik-  
sallo iptingita orksullo tellimaujoat âpait perkutitalingnut.

13 Angajokangortipakkalo perkutinut Selemja ajochertuijok,  
Zadokelo aglanik illisimajok, Pedajalo Levitinit, Hananjo Sa-  
churib erninga, Mathanjab erningata ikajortingortilugo tapko-  
nunga; nertornartonasugijaungmatta, perkojauvullo aitortui-  
kovlugit kattangutimingnut.

14 Erkarlaunga tamana pivlugo Gudik, puigortautailiti-  
killo pinniarnikka ajungitut, pinniarlauptakka Gudima iglunga  
pivlugo, illusiokojangillo pivlugit!

15 Nelliutome tapsomane Judame taekkovunga Weineliksat  
iptêjaivinganik tullertunik Sabbatib uvlungane keppitaniglo  
kakkojaksanik ittertitsingmatta, siutekottôjuniglo nangmaling-  
nik Weinematik, Weineliksallo pannganginik, Feigeniglo, nang-  
maniglo pittalingnik sunatuinarnik ittertitsingmatta Jerusale-  
mut Sabbatib uvlungane. Tennersarpakkalo uvlorme taipso-  
mane nerkiksantik niorgusingmatta.

16 Tiriamiokalaurivok nunakartunik tagvane, mingeritjanik  
âtsijunik, niorgutiksangiglo sunatuinarnik, niorgosilutiglo Ju-  
dab kittornganginut, Jerusaleminunullo Sabbateme.

17 Tagva Judakut angajokaunerôjungit suarpakka, okauti-  
lugillo: Sunauva idluitok pinniartase Sabbatib uvlunga ser-  
komigapsiuk?

18 Atâtagijavut taimailiorlaungilât, Gudiptalo kannoêtut  
tapkoa tamaita tikkerkovait uvaptingnut iglugaseksoarnullo  
ukkununga? Illipselo anginersamik sulle ningarnekartitsivose  
Israelitinut, Sabbate serkomigapsiuk?

19 Pijokalaukporlo Jerusalemit itterviksoangine tâksiler-  
mat, Sabbatib uvlungata sivurngane, perkojivunga upkoat pal-  
langairtankovlugit, perkojivungalo pallangairtjartaukonagit, Sab-  
batib kingorngane kissiane. Kivgakotimalo illangit tillivakka  
itterviksoarnut, akjarsijunik ittertokarkonago Sabbateme.

20 Tagva niuvertit niorygosijullo niorygutiksanik sunatui-narnik najortekarlutik unnuivut attauséarlutik, maggoêrtorlu-tiglo Jerusalemib sillatâne.

21 Tagva kigligiutsivigivakka okautilugillo: Sôg unauvise avaluksuit sillatâne? Taimailiorinigupse, tagva aggakka illi-niarpakka illipsingnut. Nelliutomit taipsomanemit tikkitsung-nailaukput Sabbatib uvlungane.

22 Levitillo perkovakka sângângitikovlugit ingmingnik, tik-kikovlugillo upkoat udsertorlugit Sabbatib uvlunga ivlerilugo. Gudik, tamanna pivlugotauk erkarlaunga, ivlerilungalo napko-artoksonit pivlugo!

23 Nelliutome taipsomane tækkolaukpongatauk Judinik, nullianiktunik Asdodemiunit, Amoniterinillo, Moabiterinillo.

24 Tapkoalo kittorngangit okausekalaukput akkusimajunik, ketterarlutik Asdodemiut okausinginik; okarungnaratiglo Judit okausinginik, innukattigêksuille nellit okausingit malliklugit.

25 Suarpakkalo, okarnerlugvigilugillo, angutillo illangit an-naulerpakka nussuilugillo, angermaringnermiglo Gudib sângane tigusivunga tapkonangat: Pannise tunnijaksaringilasse taipkoa erninginut panningillonêt tigonagit ernipsingnut, nangminip-singnullonêt.

26 Salomob Israelitit attanningata tamanna idluitullijutigi-laungikauk? Innukattigêksuillo unnuktut akkorngane, attan-nekalaungilak tapsotunak, Gudingatalo nagligilaukpa, Gudiblo attanningortipa Israelitinut; taimailingagalloarlune arnat tæk-korngârtat idluitullitipât.

27 Tamanna tussarlaungipissiuk, taimak idluitoksoarmik pinniarapse, Gudivut idluitullivigilugo, nullianingnermut tæk-korngartanik?

28 Jojadablo Eliasibib ajochertuijersub erningata erningita illangata Saneballate Horonitereojok illanârilerpa; uvangale kemâtilaukpara uvannit.

29 Issumagikit Gudik ajochertuinerôniub ivsornartitauninga pivlugo, ajochertuijullo Levitillo angerkattigêngningata sujuk-tauninga pivlugo.

30 Taimaglo illakarungnaitilaukpakka takkorngartanit ta-mainit; nellonairpakka alo ajochertuijut Levitillo pinniaraksangit, attunit sullijaksanginut,

31 Tunnergutillo kejuut nelliutunut nellonairsimajunut, pe-rortullo nergjutillo innerkârtungit erniarikârtangillo. Gudik, erkarlaunga idluarkutiksannut!

Pe  
A  
nun  
2  
sôg  
3  
ang  
ling  
nuna  
4  
naud  
toks  
lugit  
5  
innug  
sane  
uvlut  
niub  
6  
apal  
majun  
siakiti  
Iksiva  
moren  
7  
setarta  
nartom

## ESTERIB AGLANGIT.



### KAPITEL I.

*Persiamiut attanningata nulliangata ajektortauninga uiminut  
Ahasverosemut.*

**AHASVEROSIB** attanniolauktub Indiamit Aetiopia tikkidlugo, nunanut 127 ginut, nelliuningane pijokalaupok,

2 Iksivavlune attannionime iksivautaksoangane, igloksoarme sôngojome iglugaseksoarnetome Susanemik atteliugne,

3 Attanniotinime Jahriugita pingajuane nerrimartitsivok angajokakotiminut kivgaminullo illunainut, tagva pitsartunelinguut Persiame, Medenemelo, erkanarnerpânullo aulatsijunullo unamine,

4 Tækkojautitsijomavlune attanniönime akluinganik âna-naudllartomik, pijariakôrtonimelo pinniarnarninganik pivianartoksoarmik, uvlut unnuktut nâvlugit, tagva uvlut 180 git nâvlugit.

5 Uvlullo tapkoa nâlaungmatta, attannek nerrimârtitsivok innugiartoksoarnut, tammangnut angijunut mikkijunullo Susanemêtunut, iglugaseksoarne attanniub igloksoakarvigijangine; uvlut 7 it nâvlugit, avaluliorsimajome, perorsévingmêtome, attanniub igloksoangata seunianêtome.

6 Tagvane nivingajokalaupok kongeselitanik kakko:tanik, aupalluktaniglo, korgsutaniglo, aklunane ivaluksajamit sennamajune, (aklunanelo) aupalloriktune, suvlolingne silbereojunik, siakititaumajune nappajune ujaraujune Marmoremik attelingne. Iksivautat Goldeôlaukput, Silbereôlutiglo tungavikartut Marmoremik kakkortamik, korgsutaniglo kennertaniglo.

7 Immiksallo akjartaulaukput illulerkutine Goldeôjune, asetartaukattartune, Weinekalaukporlo attannersiumik arklingsnartomik, attanniojub illusia maliiklugo.

8 Kinalo perkojaulaungilak sunamik immertuksaunerminik: attanniuble aulatsijut iglunganik perkolaukpait, illunatik attunît namagijamingnik pinniarungnartuksaungmatta.

9 Attanniublo nullianga, Vasthimik attelik nerrimartitsivok-tauk arnanut, attanniub Ahasverosib attannioningata iglungane.

10 Uvlullo 7 ingane, attanniub omattinga kuviasudlalauktil-lugo Weinemut, perkovait Melhumane, Bistalo, Harbonalo, Big-talo, Abagtalo, Setarlo, Karkaselo, aulatsiojut 7 it, kivgartor-lauktut attanniub sângane,

11 Attanniub nullianga Vasthi ailugo attanniub sânganut pikovlugit, niakotelijartillugo attanniojub niakotinganik; taipso-ma ânanauninga tækkojautitsomangmago innukattigéksoarnut, angajokaksoarnullo; tækkoranidlalaungmat.

12 Attamerle Vasthi kunnulaukpok tikkilume attanniub okausingit aulatsijokotimigut malliklugit. Tagva attannek ningadlalerpok, kanningajarningalo illungertudlalerlaukpok il-lumine.

13 Attanniublo illissimajut nunab illusinginik kaujimajut okarvigivait (attanniub illinganingit illunaita pinniartauariaka-laungmatta, illisimajut idluarnernik illutsiniglo sângine;)

14 Kanxinerpållo tapsomunga tapkoangolaukput: Karsena, Setar, Admata, Tarsis, Meres, Marsena, Memuchanelo, Persiam-iut Medenmiullo angajokaunerôjungit 7 it, attanniub kênang-anik tækkonarlauktut, issukliovlutiglo iksivalauktut attanio-vingme:

15 Sunamik idluarnekk malliklugo, attannek Vasthi pinni-aryiojuksauva, pinniarlaungimat attanniub Ahasverosib per-kojininganik aulatsijokotimigut?

16 Tagva Memuchane okarpok attanniub angajokávaksuillo illunatik sângine: Attanniub nulliangata Vasthib attannek kissiat idluittullivigilaungila, angajokaksuille illunaitatauk, innu-kattigék-suillo illunaita attanniub Ahasverosib nunanginêut.

17 Attanniub nulliangata pinniarninga tamanna tussartau-niarmat nullianut illunainut, nachokovlugit uimingnik ijimik sângine, okarniarlutiglo: Attanniub Ahasverosib aipane Vas-thi kaikojaukolauralloarpa sâminut, kajjomalaungilarle.

18 Taimaglo manna angajokaksuit Persiamêut Medenemê-tulio nulliangit okarniarputtauk, attanniub angajokakotinginut illunainut, attanniub aipangata pinniarninganik taimaifomik tussarniarunik; nachonekadlarniarporlo ningarnekadlalarmelo.

19 Attanniub namagikpago, tagva perkojamik attannersiu-mik annijokarle tapsomangat, aglaktaujukarlelo Persiamiu-t Medenmiullo malligaksangit tappagijaujuksaulungitut, malliklu-git, Vasthi attanniub Ahasverosib sânganut tikkitsungnaikov-lugo, attanniublo taipso-ma attannioningata illinganinga tunni-liuk, taipso-ma innukattinganut idluarkejanganut;

20 Attanniub aglangit tapkoa, aglaktauniartut, tussartitaukovlugit attanniovingane angijoksojome illunâne, nullit illunatik uimingnik naletsiarkovlugit, pijariakôrtune pijariakitunelo.

21 Attanniublo angajokaksuillo tamanna namagivât; attannerlo pinniarlaukpok Memuchanib okausingit malliklugit.

22 Tagva aglait tillikliutijauvut attanniub nunakotinginut illunainut, nunallo illunatik attunît aglangit malliklugit, innukattigêksuillo illunatik attunît okausingit malliklugit, uit illunatik attunît angajokaujuksaungmatta iglomingne; okautigijaujuksaulermallo innukattigêksuit attunît okausingit malliklugit.

## KAPITEL II.

*Esterib annerijauninga attanniub nullianganut. Mardachaiib, tapsoma innugojingata angerkattigêngnek attannek akkerartorhugo mallugiva, sagvarlâlo.*

**PIJOKALAUKTUT** tamakkoa kingorngane attanniub Ahasverosib kaningajarninga sorairlaukârtillugo, Vasthi erkarpa, pinniarlauptanga, kajusimavioningalo.

2 Tagva attanniub kivgangit naipertortut tapsominga, okarput: Kennertokarle attannek pivlugo, innuosuktunik uigarsungnik pinnarnartunik;

3 Attannerlo kemmergojokartitsilerle attanniovine nunangine illunaine, uigârsungnik innuosuktunik pinniarnartuniglo sunatuinarnik kattitsilutik âtsikovlugit attanniub igloksaanganut Susanemêtomut, arnat iglunganut, Hegaiib, attanniub pimaklertokotingata, arnanik aulatsijubagganginut, pinarnarninginik tunnijikovlugo tapkonunga;

4 Uigasuillo nelliat attannermut ânanaugijaujok, tamna annerijaule Vasthi innangêrlugo aipaukovlugo attannermut. Attanniublo tamanna namagiva, taimailiorlunelo.

5 Angutekalauptorle Judeôjomik iglugaseksoarne Susaneme attanniub iglokarvigijangine, Mardachaimik attelingmik, Jairib erningarik, Simeib erningata, Kisib erningata, Benjaminekut illanganik,

6 Aularkassiutitaumalauptomik Jerusalemit, Jechanja, Judakut attanningat Nebukadnezarib aulartilauptanga aulartitautillugo.

7 Innugojolauptorlo Hadassamik, tagva Esteremik, akkame panninganik, atâtakalungimat, anânakangimallonêt. Uigârsôlauptorlo ânanaudlartok, pinnarnadlartorlo. Atâtangalo anânangalo tokkungmanik Mardachaiib illaliorpa pannimetut.

8 Attanniublo perkojanga malligaksaukojangalo tussartauler-

mat, uigásuillo unuktut átaungmatta attanniub igloksaanganut Susaunenõtomut, Hegaib aggauginut, Esteretauk átaulaupok attanniub iglunganut, Hegaib, arnanik udsertortib aggauginut.

9 Tapsomalo uigásuk tamna ánaungiva, Esterelo napkiningsivok sángane. Thavilaukporlo pinnarnarsilugo, tunnitsivigilugolo nerkiksanginik, uigársunguiglo 7 nik ánanánik, attanniub iglunganit pijunuk. Pitipalo uigasukotingit illagilugit innemut namanerpámut, arnat iglunganõtomut.

10 Esteriblo okautilaungila inuukotiminik illamiinglo; Mardachaib perkolaungmago, tamattominga okartuksaungimat.

11 Mardachailo agvertarlaukpok uvlut tamaita arnat iglungata avluliorsimainigata sángane, tussarasuaromavlunc Esterelo kanoõngitsiarmangat, kamorlo pinniarvioningauik.

12 Uigásuille nelliaata nelliuminga nellonairsimajok ittertuk-sauvia attannermut Ahasversemut nellutilaukpat, arnat pinarnarsijauuninganélaukárdhne takkit 12 it nálugit (pinarnarsijauuningat taimak akkunõrtigijõjariakalaungmat, takkit pingasujortut nálugit Mirrit orksunginut, takkillo piugasujortut nálugit mingoarutiksaiut tippitsiariktunut, assinginullo, arnat pinarnarsijaujutiksanginut illingajunut);

13 Tagva uigásuk tamna itterpok attannermut, pijomajangalo aipaukojaujariakalaukpok tapsomunga, arnat iglunganit attanniub iglunganut.

14 Nelliallo unnungme itterlaurune, tamna uvláme annilerpok tapsomangat, ailunelo arnat iglungata aipanganut, Saasgase mut attanniub pimaklertokotinganut, udsertortemut panervganik, utterunguaituksaulaukporlo attannermut, kissiane attanniub tussugilauruniuk, attingagullo kaikojaukoguniuk.

15 Esterib, Abihailib Mardachaib akkangata panningata (Mardachaib illaliorlauktangata paunimetut) nelliuminga ittertuk-sauvia attannermut nelliusimangmat, tussulungilak sunamik, Hegaib attanniub pimaklertingata, arnanik udsertortib, okarningata assianik. Esterelo saimaneksivok illunatik tekkotime ijingita sángine.

16 Esterelo átaulaupok attannermut Ahasversemut attanniub iglunganut, takkit tellimaujoane, Tebetemik attelingme, attanniotiningata Jalringita 7 ingane.

17 Attanniublo Esterelo nagliginerpánilerpa arnanit tamainit, saimaneksilunelo, napkiningsivok silualerpok tapsoma sángane uigasungnit illunainit. Tapsomalo niakote attannersiut illiva niakoanut, attanningortilálo, aipangortipa tagminut Vasthi inangérdlugo.

18 Attannerlo nerrimártitsivok angijoksoarmik angajokotiminut, kivgaminullo illunainut, (nerrimaraksak tamna Esterelo pivlugo pilaukpok) nunallo (innuit) akkiliaksanik akkilõtáilkovait, pilliutiniglo attannersiutinik tunnijivok.

igloksonganut  
k átaulaukpok  
ib agganginut.  
Esterelo nap-  
arsilugo, tun-  
nik ánanánik,  
ngit illagilugit

miniglo; Mar-  
nungimat.

arnat iglung-  
avlune Estere

ajak ittertuk-

, arnat pinar-

pinarnarsijau-

git pingasujor-

jortut nálugit

arnat pinar-

t, pijomajang-

iglungait at-

vláme anniler-

nganut, Saas-

ortemut pan-

nut, kissiane

oguniuk.

a panningata

liuninga itter-

ilak sunamik,

orttib, okar-

lik tækkotime

osemut attau-

kk attelingme,

nit tamainit,

oma sángaue

19 Aipanganiglo uigársuit kattertautilugit, Mardachai iksi-  
valaukpok attanniub itterviksoangane.

20 Esterelo nellonairsilaangilak illaminik, innukotiminig-  
louët; sorlo Mardachai perkolaungmago. Estere Mardachaib  
okausingit tainaluatsiak maliklugit piuniarame, sulle sivurng-  
aetut pairijaunermine tapsomunga.

21 Nelliutome tapsomane Mardachai iksivatillugo attan-  
niub itterviksoangane, attanniub pimæklertokotigik magguk,  
Bigtanelo Thereslo mingalerpúk, pinnasuarpúglo aggatik illijo-  
mavlugit attannermut Ahasverosemut.

22 Tamanna kaujjaulerpok Mardachaimut, tapsomalo okau-  
tigiva attannermut Esteremut (attanniub aipanganut;) Esteriblo  
okautigiva attannermut Mardachaib attingane.

23 Tamannalo nautsertortaulermat nachvartaulaukpok tai-  
mak. Tammarmiglo kimiktaulaukpúk nappartome, tamannalo  
aglaktaulaukpok attanniub pijokarningita aglanginut.

### KAPITEL III.

#### *Hamanib piojorininga illusiálungillo Judinut.*

**PIJOKALAUKTUT** tamakkoa kingorgáne, attanniub Ahasve-  
rosib Haman Medatab erninga, Agagitereøjok angijorortipa,  
kagvertilálo, iksivatangalo issukliotipa angajaksoaminit tap-  
somanétunit illunainit.

2 Attanniablo kivgangita attanniub itterviksoanganélauktut  
illunatik pamaktervigivát, opigilálo; attannek taimak perkoji-  
laungmat. Mardachaile pamakterlungilak, opiginagolo.

3 Tagva attanniub kivgangita, attanniub itterviksoangané-  
lauktut Mardachai okautivát: Sög attanniub perkojanga tappa-  
giviuk?

4 Uvlullo tamaita taimak okautipsarkattaramitsuk, tapsom-  
malo nalengimagit okautigivát Hamanemut, tækkojomavlutik  
Mardachaib píunarninga sokkosijuijungnaralloarmangat; okau-  
tilauramigit Judeógane.

5 Hamanelo tækkogame Mardachaib okkungavingimago  
pamaktervingimago, illumilerpok kaningamajarnernik.

6 Nachogiválo aggane illilugit Mardachaimut kissiane, Mar-  
dachaib innukatingit okautigilaungmagit tapsomunga; pinna-  
suarporle Mardachaib innugasæksoakotingit Judit illunaita Ahas-  
verosib attanniovingane illunanétut nungutitsomavlugit.

7 Takkit sivurlerpángane, tagva takkerne Nisanemik atte-  
lingme, attanniub Ahasverosib attannioningata Jahringita 12  
ingane, immeraut attortaulaukpok Hamanib sángaue, uvlormit

uvlormut, takkermit takkermut, takkit 12 ingat tikkidlungo, tagva takkek Adaremik attelik.

8 Hamanelo attannermut Ahasverosemut okarpok: Innkattigéksoakarpok siamarsimajunik, avilerpullo innukattigéksnit attanniovit nunanginetut illunatik akkorgananut, malligaksangillo innukattigéksnit assingita malligaksangititut-ilungilet, attanniublo malligaksaukojangit malliklugit pinniarlungilet; attanner-mullo namalungilak taipkoa taimailingatsainarkolugit.

9 Attannermut namagijaukpat, tagva aglarle, tokkotaukovlugit, tagva Talentinik 10000 dinik Silberemik kittiktarijomavunga pimaklertut agganginut, átaukovlugit attanniub pivianar-tokutalinganut.

10 Tagva attanniub ketterdlermékotine pèrpa aggangminit tunnillálo Hamanemut, Medatab erninganut, Agagitereojomut Judit omigjinganut.

11 Attanniublo Haman okautiva: Silberit taipkoa tunnijaumavut illingnut, tappilugillotauk innukattigéksnit taipkoa, namagijarnik pinniarvigilugit pikovlutit.

12 Tagva attanniub aglakpaktokotingit kaikojauvut takkit sivurlingata uvlungita 13 ingane; aglaktaulerporlo taimaluatsiak sorlo Haman perkojingmat, attanniub angajokaksoakotinginut, aulatsijunullo nunanik, nunane sunatuinarne, innukattigéksuillo attunít nunane angajokaunerójunginut, innukattigéksnit attunít aglaningit okausingillo malliklugit, attanniub Ahasverosib attingane, attanniublo ketterdlermékotinganut nakkitertauvlutik.

13 Aglaillo tapkoa tillikliutijauvut akpangertutigut attanniub nunakotinginut illunainut, Judit illunaita nungutilugit, nakterlugillo, innuarlugillo, tammarmik innuosuktut innutokaujullo, sorrutsillo, arnallo, illunaita uvlorme attautseme, tagva takkit 12 ingata uvglungita 13 ingane, tagva takkib Adaremik attiggub perkutingillo arktautigilugit.

14 Aglait tapkoa tukkingit taimailingalaukput, perkojak tunnijaumangmat nunane illunaine, innukattigéksoarnut illunainut, nellonairtaujuksak, uvlorme taipsomane oppalungairsimajuksaungmatta.

15 Akpangertullo aularput tuavilukarlutik attanniub perkojanga malliklungo. Perkojarlo tamna tunnijaumalaukpok attanniub igloksoangane Susaneme. Attannerlo Hamanelo iksivavúk, immerlutiglo; iglugaseksoarmiullo kakkiladlalauput.

## KAPITEL IV.

*Mardachaib kajungersaininga Esteremik, aikovlugo attanner-  
mut, tuksiarvigilugo pikovlune, perkojub tokkotsikojjub Judi-  
nik\_attortuujungnaininganik.*

**M**MARDACHAIB tamaita pijokalauktut tukkisigamigit, annoráne allikpait, attitilunelo pôksaijamik arksamiglo, annulunelo iglu-gaseksuit kerkánut, nipliakortôvlunelo árusuklune.

2 Tikkiporlo attanniub upkoaksoangata sanganut. Kin-  
lonét annoralijarlune pôksaijamik attanniub itterviksoanganut  
ittertuksaungimat.

3 Nunanelo tamaine attanniub okausingita perkojangitalo  
tikkingingine árusutiksakadlalerpok nerritailinekalarmelo, kik-  
sadlarnekalunelo Judit akkorngane; umuktullo nellávut pôk-  
saijame arksamelo.

4 Tagva Esterib innuosuktokotingit arnat, kivgangitalo ang-  
utit illangat, tikkiput okautiválo tamattominga. Tagva attan-  
nek Ester koaksadlarpok. Annoraniglo tillikliutjivigiva Mar-  
dachai, attitikovlugo tapkoninga, pôksaijamiglo përsikovlugo;  
illahiorlungilaille.

5 Tagva Esterib Hatache attanniub pimaklertokotingita il-  
langat, tillilauktanga naipertorkovlugo tapsominga, kaikova,  
perkojakartipalo Mardachaimut illingajomik, nellojungnaititau-  
jomavlune sunaunnangat tauanna, sunalo pivlugo taimailior-  
mangat?

6 Tagva Hatachib Mardachai annivigiva iglugeseksuit ap-  
kosininganut, attanniub itterviksoangata sanganétomut.

7 Mardachaiblo okautiva tamainik tikkitautigijaminik, Sil-  
berillo unurninginik, Hamanib okautigilauktanginik, kittikta-  
romajanginik attanniub kénaujakotitalinganut, Judit pivlugit  
nungutitsomavlugit.

8 Perkojablo tunnijaumalauktub Susaneme Judit nunguti-  
lugit adsinginik tunnitsivigiva, tækkojautitsikovlugo tamatto-  
minga Esteremut, okautjikovlugo tapsominga, perkolugolo pi-  
kovlugo, attannermut itterkovlugo, tuksiarvigilugo, innukotimi-  
niglo tuksiarutjikovlugo.

9 Taimaglo Hatach itterpok akpautigivaillo Mardachaib  
okausingit Esteremut.

10 Esteriblo Hatach okautiva, okarkolálo Mardachaimut:

11 Attanniub kivgangit illunatik, innugiartoksuillo attanni-  
ub nunangine kaujimavut, attannermut ittertokarangat avaluli-  
orsimajub illuanut, angullonét, arnarlonét, kaikojaulungitomik,

tamna perkojak malliklugo tokkotaksaungmat; kissiancungitok attanniub ajaupiane opigijautiksak Goldeôjok issautiguniuk tapsomunga, innôkovlugo. Uvanga mana uvlune 30 gine kaikojaulaungilanga takkamunga attanmermut.

12 Esteriblo okausingit okautigijaulermatta Mardachaimut,

13 Mardachaib Ester okautsaukopsarpa: Issumaniarnak innôtsitit piulijatuariarange attanniub iglunganênavit, Judinit tamainit;

14 Mannale nelliutome tamattomane niplitailimiaruvit, tagva Judit ikajortaunikarsiniarput, piulijaunikarsiniarlutiglo nakit assingnit, igville atâtavillo illaugit nungutauniarpose. Imakkâlo nelliutok tamanna pitjutigellugo attanningortitaulaungimangarpit?

15 Esteriblo Mardachai kiojaukova:

16 Ailerit Judillo Susanemêtut illunaita katterkokit nerritailijutigissingalo, nerrikonase immerkonaselo uvlune pingasune, uvlotillugolonêt unnuarmelonêt; uvanga uigasukotikkalo, nerritailijomavoguttauk tainak. Taimaglo attanmermut itteromavunga, perkojak akkerartorlugo; tokkotauniaruma, tagva tokkotavunga.

17 Mardachailo aularpok, pinniarlunelo tamainik Esterib piiniarkolauktanginik tapsomunga.

## KAPITEL V.

*Esterib aininga attanmermut. Hamanib pijugaklerninga Mardachaimik.*

**UVLULLO** pingajuane Estere attitipok attannersiutinik, nangeriartorlunelo avaluliorsimajub attanniub iglunganêtub illuanut, attanniub iglungata akkianut. Attanmerlo iksivavok iksivautaksormine attannersiune attanniub iglungane, iglub upkolangata akkiane.

2 Attanniublo Estere attannek tækkungmago nangertillugo avalut illuane, saimaneksilerpok tapsoma ijikita sângangne. Attanniublo ajaupiane opigijautiksak Goldeôjok tigumiartane issautiva Esteremut. Tagva Estere ablorpok tagvunga, aktorlalo opigijautiksab nuva.

3 Tagva attanniub okautiva: Suvit attannek Estere? Sunamiglo tussuvit? Attannioviub koppanganiglonêt aglat tunnijauksauvok illingnut.

4 Estere okarpok: Attanmermut nal gijaupat, tagva attannek Hamanelo tikkilerlik uvlome nerrimaraksamut âkiksorsimajamuut.

siancungitok  
iguniuk tap-  
gine kaiko-

rdachaimut,  
sumaniarnak  
navit, Judi-

ruvit, tagva  
atiglo nakit  
e. Imakkâ-  
titaulangi-

kokit nerri-  
e pingasu-  
sukotikkalo,  
mut ittero-  
ma, tagva

ik Esterib

inga Mar-

imik, nang-  
b illuanut,  
k iksivau-  
dub upko-

ngertillugo  
sângangne.  
gumiartane  
ga, aktor-

ere? Su-  
glat tun-

tagva at-  
c âkiksor-

5 Attannek okarpok: Tuavititse Haman pinniarkovlugo sorlo Estere okalaungmat. Attannerlo Hamanelo nerrimaraksamut, Esterib âkiksorlauptanganut tikkingmanik,

6 Attanniub Estere okautivâ Weinotorlaukârdlunc: Suna mik kennuvit Estere? Tunnijaujuksauvok illingnut. Sunalo tussugiviuk? Attanniôviub koppanga pinajarpot aglât, taimaituksaulerpok.

7 Tagva Estere kiovok okarlunelo: Tuksiarnera tussuneralo imaipok:

8 Saimaneksiguma attanniub sângane, attanniublo namagik-pago tuksiaramnik tummitsivigilunga, tussuneralo pinniarlugo, tagva attannek Hamanelo tikkilerlik nerrimaraksamut âkiksoromajamut pivlugik: tagva kaupat pinniaromavunga attanniub okausingit malliklugit.

9 Tagva Haman uvlorne taipomane annilerpok kuviasuklunc maksoavlunelo. Mardachaile tækkogamiuk attanniub itterviksoangane nikkovilungimat, aulalungimallonêt sângane, tættælerpok ningarnermik Mardachai pivlugo.

10 Nunolaukporle. Angeraramelo tilliklerpok aijaukolugillo illanârijane, nullianelo Serese;

11 Unipkautivaillo<sup>7</sup>akluinime ânanauclarninganik, kittorngamelo umurninginik, tamainiglo kamok attanniub angijorortilaungmago, attanniublo angajokaksoakotingita, kivgakotingita kollânut kagversimagame.

12 Hamanelo okarpok: Attanniublo Esterib kinalonêt kailolaungila attannek aiparællugo nerrimaraksamut âkiksorlauptaminut, uvanga kissimaulunga; kaupamullotauk kaikojaumavunga taipomunga, attannek aiparællugo.

13 Tamannale tamât kuviasutigingilara Mardachai Judiô-jok tækkojautillugo uvamnut, iksivatillugo attanniub itterviksoangane.

14 Tagva nulliangata Seresib okautiva illanârijangatalo illunatik: Nappartomik sennajokarle tallit 50gitut pôktotigijojomik, attannerlo kaupat okautsaulerle, Mardachai kimiktaukovlugo tapsomane, tagva kuviasuklutit attannek aiparællugo nerrimarviliarniarpotit. Hamanib tamanna namagiva, âkiksortau-  
kolugolo nappartok.

## KAPITEL VI.

*Hamanib Mardachai sagvartome opigijariakarpa attanniub attingane.*

**UNNUARME** taipsomane attannek sinnigungnarlaungilak, kaitaukovaillo aglait, unipkautsit pijokalauktunik, attuartaulauk-pullo attanniub sângane;

2 Tagvanelo naipitauvok aglaksimangmat, kannok Mardachai okarlaungmat, attanniub pimaklertokotigik magguk Bigtan Thereslo upkoab manuane udsertortúk, aggatik illijomanasuarlaungmagit attannermut Ahasverosemut.

3 Attannerlo okarpok: Sunamik nertortaunermik, ajung-itullivionermiglo Mardachai pinniarvigilaukpittigo tamanna pivlugo? Tagva kivgat kivgartortut tapsominga okarput: Pinni-arviolaungilak sunamik.

4 Attannerlo okarpok: Kina avaluliorsimajub illuaneka? (Haman avaluliorsimajub illuanut, attanniub iglungata sânganê tub ittersimalaurame, attannek okautitsomavlugo, Mardachai kimiktaukolugo nappartome, tapsoma akiksorlauktangane taimna pivlugo.)

5 Attanniublo kivgangita okautivát: Ahák Haman avaluliorsimajub illuane nangerpok. Attannek okarpok: Itterle.

6 Hamanelo itterpok. Attanniublo okautiva: Angut attanniub opigijomajanga sunaliorviojuksauva? Hamanele omattimigut issumalerpok: Attanniub kina assimnit opigijomanajaralloarkauk?

7 Hamaniblo attannek okautiva: Angut taimna attanniub opigijomajanga,

8 Tamaungartaujuksauvok attititaukovlugo annorânik attannersiutinik, attanniub attorpaktanginik, horselo attanniub ablangavigivaktanga tamaungartaujuksauvoktauk; illijiviovkologolo (angut taimna) niakunganut attanniub niakutânik;

9 Annorâglo tamna, horselo tunnijaujuksauvúk, attanniub angajokáksoangita illangata agganinut, tapsoma angut taimna attanniub opigijomajanga attitilugo pikovlugo, tessiorlugolo, ablangatillugo horsib kângane, iglugaseksuit apkosingittigut, nipliarkojilunelo sivurngane: Taimailiorvioniarpok angut attanniub opigijomajanga.

10 Attannek Hamanemut okarpok: Tuavitit, annorâglo, horselo tigukik, sorlo okalauravit, Mardachailo, Judeôjok attanniub itterviksoangata sillatane iksivajok taimailiorvigiuk; innoksartokarniarane sumik okautigilauktarnik.

11 Tagva Hamanib annorák horselo tiguvák, attitipálo Mardachai, tessiorlálo iglugaseksuit apkosiningittigut, niplialunelo sivurngane: Imailiorviojuksauvok angut tamna, attanniub opigijomajanga.

12 Mardachailo tikkinivok attanniub itterviksoanganut. Hamanele aisadlarpok iglominut, kiksarlune kénanelo ulliklugo,

13 Unipkautiválo nulliane Seres, illanárijanelo, tamainik tikkitautigijaminik. Tagva illisimajokotingita nulliangatalo Seresib okautivat: Mardachai ocholerutigijat Judit kinguvánginit pikpat, tagva sulliniatsengilatit tamna pivlugo, ochojutiginiarpalle.

14 Okartilugille sulle tapsomunga, attanniub pimaklertokotingit tikkiput, errinesarpálo Haman nerrimaraksamut kaikovlugo, Esterib ákiksorlauktanganut.

## KAPITEL VII.

*Hamaniib kimiktauninga nappartome Mardachai pivlugo nappalauktamine.*

**T**AIMAGLO attannek Hamanelo tikkipuk nerrimárxsamut attanniub Esterib ákiksorlauktanganut;

2 Attanniublo ama uvlub aipangane Weineterlaukárdlune Estere okautipsarpa: Sunamik tuksiarkit, attannek Ester? tunnitsiviojuksauvotit tamattominga. Sunalo tussugiviuk? Attannioviub koppanga pinajarpat aglát, taimaituksaulerpok.

3 Attannek Ester kiovok, okarlunelo Saimavioneksiguma sângne attannik! attanniublo namagikpago, tagva tunnitsivigilaunga innósinnik tuksiarnera pitjutigællugo, innukotimniglo tussunera pitjutigællugo.

4 Niorvgutigijaunagapta, uvanga innukotikkalo, nungutaukovluta, naktertaukovlutalo, innuartaukovlutalo. Niorvgutigijaunajarupta arnaujogut angutaujogullo kivgaksaukovluta, tagva nippekarajangilanga; omisuktele sappidlarpok attanniub assiojjangit sattortautiligut.

5 Tagva attannek Ahasverose okausekarpok, okarlunelo attannermut Esteremut: Kinauva taimna? Kinauvalonét taimaitomik issumalerungnartok taimailioromavlune?

6 Estere okarpok: Omisukte tamna, akkerartortorlo tamna, Hamaneövok idluitok una. Hamanible attannek, aipangalo kakkiladlarutigivak.

7 Attannerlo kanningaunajarlune nikkovipok nerrimarnemit, Weineternermillo, annilunelo perorsévingmut iglub tunganétomut. Hamanelo nikkovipok tuksiarvigiválo attannek Ester

innotsimunik, tækkogame kannoëtomik kajusimaviojarêrame at-tammermut.

8 Attammerlo uttertillugo perorsêvingmit iglub tunganêtomit nerrimarvingmut, Haman pamangavok iksivautab, Esterib iksivavigijangata tungâne. Tagva attannek okarpok: Attanniub aipanga aksorotijomavauk aglât najuganne iglome? Okausek tamanna attanniub kaminiganit annilernat, Hamanib kênanga ullikpât.

9 Harbonalo pimaklertut illangat attanniub sângane, okarpok: Ahâk nappartomik nappasimajokarpok Hamanib iglungane, tallitut 50 tut pôktotigijomik, tapsoma sennajaukolauktanganik Mardachai, attanniub idluarkutiksanganik okalauktok, pivlugo. Attannek okarpok: Kimiktaule tapsomane.

10 Taimak Haman kiuiktaulaukpok nappartome seunalauktamine Mardachai pivlugo. Tagva attanniub ningarunga sorailaukpok.

### KAPITEL VIII.

*Mardachaiâ angjorortitauninga. Attanniub perkojanga nutâk; Judit idluarkutiksanganat illingajok.*

UVLORME taipsomane attanniub Ahasverosib attannek Estere tunnitsivigiva Hamanib Judit onigijingata iglunganik. Mardachailo tikkipok attanniub sângauut; Esterib okautilaungmago sugijamiuk tapsomina.

2 Attanniublo ketterdlermekotiue Hamanemit tigulauktane pêrpa tunnilâlo Mardachaimut. Esteriblo Mardachai pimaklertingortipa Hamanib iglunganik.

3 Esterelo ama okarivok attanniub sângane, pamakterlunelo ittiggangita sângauut kemuvigivâlo pêjaikovlugo Hamanib Agagitereôjub kassêninganik, kajusinaningamiglo. Judit akkerarlorlugit issunagilauktanginik.

4 Attanniublo ajaupiak opigijautiksak Goldeojok issautiva Esteremut. Tagva Estere nuakkipok, sângerlâlo attannek,

5 Okarlunelo: Attanniub namagikpago, saimavioneksigumalo sângne, idluarijaukpâllo attannermut, ananaugijaugumalo tapsomunga, tagva aglaktokarle, gâtait Hamanib Medatab erningata Agagitereôjub kajusimaungit aglalauktangit Judit tokkolugit attanniub nunangine, pitsartuêrotitaukovlugit.

6 Kannorle kannoëtok innukotina tikkitautiginajartangat tækkonarungnarajarpigo? Kanorlo tækkonarungnarkik illama nungutauninginik?

7 Tagva attanniub Ahasverosib attannek Estere Mardachailo

ojarêrame .at-

tmganêtomit  
Esterib iksi-  
: Attanniub  
e? Okausek  
anib kênanga

ngane, okar-  
ib iglungane,  
blauktanganik  
tok, pivlugo.

e seinalauk-  
garuinga so-

iangna nutâl;

unnek Estere  
nik. Marda-  
tilaungmago

tigulauktane  
ai pimakler-

makterlunelo  
amanib Aga-  
lit akkerar-

ek issautiva  
annek,

neksigumalo  
gumalo tap-  
tab erning-  
udit tokko-

najartangat  
ekik illama

Mardachailo

Judeôjok okautivak: Ahâk Hamanib iglunga tunnilaukpara Esteremut, taimnalo kimiktaumavok nappartome, aggane illilauramigit Judinut;

8 Tagva mauna illiptik aglaleritik attanniub attingane Judit pivlugit namagijaptingnik, nakkiterlugillo attanniub ketterdlermêkotinganut. Aglait attanniub attingane aglaksimajut, attanniublo ketterdlermêkotinganut nakkittersimajut pitsartuêrotitaujungnangimatta.

9 Tagva attanniub aglapaktokotingit nelliutome taipsonane kaikojavut takkit pingajuane, tagva takkerme Sivancemik attingme, uvlungita 23 ingane kaikojavut, aglaktaulaukporlo, sorlo Mardachai perkojinguat, Judinut angajokaksoarnullo, nunallo aulatinginut, kappitanullo nunauc, Indiamit Aetliopia tikkilugo; tagva nunane 127 gine, nuuat illunatik aglagviôvut attunit aglatik malliklugit, innukattigêksuillo attunit okausitik malliklugit, Judillo, aglatik okausitiglo malliklugit.

10 Aglakporlo (Mardachai) attanniub Ahasverosib attingane, nakkiterpaillo attanniub ketterdlermêkotinganut. Aglaillo tillikliutivait tillijattigut horseojartut innutsût kângine ablangajutigut.

11 Tapkonane attanniub Judit perkovait, nâne iglugaseksoarneknunik kattimalerungnaramik, innôtsitiglo sorsugutigilugit, nungutilugillo nakterlugillo tokkolugillo inugiaroksuik illunatik, nunablo kappiasuktijimik pitsartuningit, sorrutsit arnallo illaliudlugit perkutingillo arkautigilugit.

12 Uvlorme attautseme, attanniub Ahasverosib nunakotingine illunaine, tagva takkit 12 ingata, tagva takkib Adaremik attigub uvlungita 13 ingane.

13 Aglait tapkoa tukkingit imailaukput, perkojamik tunnijamajokarmat nunane illunaine innukattigêksuik illunaita nellojungnairtilugit, Judit uvlorme taipsonane oppalungairsimajuksaugamik omigijitik akkiorklugit.

14 Tillijallo ablangajut horseojartut kângine, sukkalidlarlutik tuavilutiglo aularput attanniub okausingit malliklugit. Perkojarlo tamna tunnijaulaukpok attanniub igloksangane Susaneme.

15 Mardachaile annivok attannermit annorarsinavlune attannersiutianik, korksutanik, kakkortaniglo, niakoteljarlunelo Goldeôjomik angijomik, ulliljarlarnelo Bissuseôjomik, Purpurreôjomiglo. Iglugaseksuillo Susan (innuit) igiakomijarput, kuviasudlarlutiglo.

16 Judit kaumautekalaukput, kuviasutekalarmiglo, erkierornekalutiglo, nertortaunekalaukpullo.

17 Nunanelo illunaine, iglugaseksoarnelo tikkitaujune attanniub okausinginut, perkojanganullo, kuviasungnekalaukpok, erkiertornekalarmelo Judit akkorngane, nerrimartitsivut uvlo-

siorlutiglo. Unnuktullo nunat innungimit Judingorlaukput; Judit sivuranarningita tupvigilaungmagit.

## KAPITEL IX.

*Judit akkiorningit omigijimingnik, wloksiorvikartitsiningallo  
piulijauimik erkaumajauwianik.*

**TAKKIT** 12 ingane, tagva takkib Adarib uvlungita 13 ingane, attanniub okausingita perkojangatalo nellautsititauviane, uvlorme taipsomaue Judit omigijingit nerriulauramik sâlagilugit, ablatsangolerpok Judit omigijitik sâlagijaksaringmagit.

2 Tagva Judit kattimalerput iglugaseksoarmingne, attanniub Ahasverosib nunangine illunaine, aggatik illijomavlugit tapkonunga idluitullivigijomajingnut. Kialo agviarungnarlaungilait; sivuranarningat tikkisimalaungmat innukattigêksoarnut illunainut.

3 Angajokauerôjullo nunane, angajokaksuillo, aulatsijullo nunanik, attanniublo pimaklertokotingita Judit k yvertipait, Mardachaib sivuranarningata tikkigamigit.

4 Mardachai angijolaungmat attanniub iglungane, tussaumajauwingalo tussaksaniaukpok nunanut illunainut, kannok aglivalliangmat angijorormallo.

5 Taimaglo Judit omigijitik illunaita ullimârpait saviksoarmut, nakterlugillo, tokkolaitalo, pinniarvigivaillo issumamingnik omisuktut tapkoninga.

6 Susanemelo iglugaseksoarne, attanniub igloksoakarvigijangine, Judit nakterpait tokkolaitalo angutit 500 dit.

7 Parsandatalo, Dalfonelo, Aspatalo,

8 Poratalo, Adaljalalo, Aridatalo,

9 Parmhastalo, Arisailo, Aridailo, Vajesatalo,

10 Hamanib Medatab erningata, Judit omigijingata erningit tellimaujortut; perkutinginulle aggatik illilaungilait.

11 Uvlorme taipsomane tokkotaumajut iglugaseksoarne Susaneme umurningit pivut attanniub sânganut.

12 Attannerlo aipaminut Esteremut okarpok: Judit iglugaseksoarne Susaneme angutit 500 dit Hamaniblo erningit tellimaujortut nakterlugillo tokkolaukput; kannok piinniaralloarkat attanniub nunangine assingine? Sunamiglo tuksiarkit? tunnitsiviojuksauvotit tamattominga. Sunalo tussugiviuk sulle? taimailertuksauvok.

13 Estere okarpok: Attannermut namagijaukpat, tagva Judit kaupattauk Susaneme pinniarlit perkojak uvlomênitak

laukput; Ju-

malliklugo, nivingaikovlugit Hamanib erninginik tellimaujortunik nappartomut.

14 Attannerlo perkojivok taimailiorkovlugit. Perkojarlo tamna tunnijaulaukpok Susaneme, Hamaniblo erningit tellimaujortut nivingartaulaukput.

15 Judillo kattimalerput Susaneme takkib Adarib uvlungita 14ingane, nakterpaillo Susaneme angutit 300dit; perkutinginulle aggatik illilaungilait.

16 Judille tapkoa assingit attanniub nunangine, kattimalerlaukputtauk, innôtsitiglo sorsugutigivait, ullapirsautekartilerpullo omigijimingnit, tokkotsilutiglo omigijimingnit 75000 dinik, perkutinginulle aggatik illilaungilait.

17 Tamanna pilaukpok takkib Adarib uvlungita 13ingane, merngoêrserlutiglo takkib tapsoma 14ingane, tamna uvlungortipât nerrimârtitsinermut kuviasungnermullo illingajomut.

18 Judille Susaneme kattimalaukput uvlungne tamangne, 13me 14melo, merngoêrserlutiglo uvlut 15ingane, uvlorlo tamna uvlungortipât nerrimârtitsinermut kuviasungnermullo illingajomut.

19 Tamanna pivlugo Judit iglugasengne iglugaseksoarnelo avaluksoakangitune nunakartut, takkib Adarib uvlungita 14ingant uvlungortipât nerrimartitsinermut kuviasungnermullo uvloksioringmullo, pajuktigêngnermullo aitsianik illingajomut.

20 Mardachaible pijokartut tamakkoa aglagutigivait, aglaillo tillikliutivait Judinut illunainut, kannitomêtunut kanninglomêtunullo.

21 Tamattominga aulajuititsivigijomavlugit, uvloksiorakattarlugik pikovlugit Jahrine tamaine, takkib Adarib uvlungita 14ingant 15ingallo,

22 Uvluktitut Judit ullapirsautiksarsivingititut omigijimingnit, takkertullo kappiasungningita ablatsangortitauvingatut kuviasungnermut, kiksarningitalo ablatsangortitauvingatut uvlunut ajungitunut; uvlûk tapkoa uvloksioraksaringmattikik uvlûktitut nerrimartitsinermut kuviasungnermullo pajuktigêngnermullo aitsianik pajungningnermullo aklujunut illingajûktut.

23 Judillo illaliorpait pigiarlaukatatik pinniarlugit, Mardachaible aglalauktangit tapkonunga:

24 Kannok Haman Medatab erninga Agagitereôjok Judit illunatik omigijingat issunalaungmat Judit illunaita tokkotso-mavlugit, kannorlo immeraut attortaukolaungmago, tapkoa koksartitsomavlugit, innuaromavlugillo;

25 Kannorlo Estere attannermut ailaungmat, okalaungmallo, aglangnut tapsoma kajusimaningit idlûtit, Judit pivlugit issumagilaukiangit, sangutitaukovlugit tapsoma niakoanut; kanorlo tamna erningillo nivingartaulaungmatta nappartomut.

26 Tamanna pivlugo uvlûk tapkoa atserarpâk Purimik,

okausek Pur, (tagva imeraut) malliklugo. Tamanna pivlugo aglait tapkoa okansertangit illunaita malliklugit, nangminerlo tækkolauktatik, tikkitautigilauktatiglo malliklugit,

27 Judit sokkosijuititsivut, illaliorlutiglo, pivlutik, kinguvaksatiglo pivlugit, illunaitalo pivlugit tapkonunga illingajomajartut, attortautilikonago uvlúk tapkoa uvloksioromavlugik, oktutiksak malliklugo, uvlungne nellonairsimajungne Jahrine tamaine;

28 Uvlúglo tapkoa erkaumajautsainartuksaungmanik, uvloksiortaujuksaulutiglo kinguvaréngne illunaine, kittorngaréngnelo illunaine; nunane illunaine, iglugaseksoarnelo illunaine; uvlúglo tapkoa Purimik attilik pijunguaituksauugimanik Judit akkorngane, erkaumajauningallo sorairtuksaungimat kinguvângine.

29 Attannerlo Ester Abihalib panna, Mardachailo Judiójok aglalaupúk illungertorlutik, aglait aipangit tapkoa Purimemik okartut nakkiterlugit;

30 Aglaillo tapkoa tillikliutivait Judinut illmainut, Ahasverosib attanniövingata nunangine, 127 ginétunut, okautsit illanarnartut nertornartullo.

31 Uvlúk Purimemik attelik nakkiterlugik pikovlugit nelliutome nellonairtaumajome, sorlo Mardachai Judeójub Esteriblo attanniub nellonairsivigilaungmattigik tamattominga, sorlolo nangminek pivlutik, kinguvakotitiglo pivlugit sokkosijuititsilaungmatta, nerritailinerub kêanerublo pijokarningangnik.

32 Esteriblo perkojiningata pijokartok Purime tamanna nakkiterpa; aglaktaulaukporlo aglangnut.

## KAPITEL X.

*Mardachaib pitsartuneliub innukotime idluarkutiksangat pinnasuarpa.*

**ATTANNIUBLO** Ahasverosib nuna, kikkertallo immarbingme (innuit) tunnijkovait akkiliaksanik.

2 Sõngoningatale, pitsartuningatalo pinniarningit illunaita, Mardachaiblo ananaudlarninga, attanniub tunnillauktanga tapsonunga; ahák tamakkoa aglaksimavut Medenemiut Persiamiulle aitaningita aglakotingine.

[Kap. 9, 10.

manna pivilugo  
, nangminerlo

lutik, kingu-  
a illingajoma-  
ioromavlugik,  
ngue Jahrine

manik, uvlok-  
brugarênguelo  
maine; uvlûg-  
manik Judit  
gimat king-

ailo Judiôjok  
a Purimemik

ainut, Ahas-  
okautsit illa-

lugit nellu-  
ub Esteriblo  
ga, sorlolo  
kkosijuititsi-  
ngnik.

ae tamanna

sangat pin-

marbingme

t illunaita,  
ktanga tap-  
t Persiami-

Kap. 10.]

ESTER.

527

3 Mardachai Judiôjok tugliolaungmat attannermut Ahas-  
verosemut, angijôlunelo Judit akkorngane, kuviagijaulunelo kat-  
tangutime unurninginut, kenerlauptok imukotime idluarku-  
tiksanganik, okalauktorlo namanerpângôjomik kinguvakotine  
illunaita pivilugit.



